



A. SCHILD S.A. - GRENCHEN (SUISSE)



7³/₄''' cal. 1001
Ancre à vue sans seconde



CARACTÉRISTIQUES:

Dimensions en mm

Cage:

Diamètre total	17.50
Diamètre encageage	17.24
Diamètre des ponts	17.10
Hauteur sur ponts	3.40
Hauteur maximum	3.50
Hauteur sur filet	0.45

Echappement:

Distance roue-ancre	3.05
Distance ancre-balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.35
Hauteur du plateau	0.80

Balancier:

Diamètre total	7.40
Diamètre du trou	0.75
Hauteur de la serge	0.65

Virole:

Diamètre total	1.10
Diamètre du trou	0.43
Hauteur	0.55

Piton:

Diamètre	0.40
Longueur pour spiral plat	1.00

Barillet:

Diamètre intérieur	6.80
Hauteur du vide	1.71

Ressort de barillet:

Hauteur	1.58
Epaisseur	0.075
Longueur	219.00

Aiguillage:

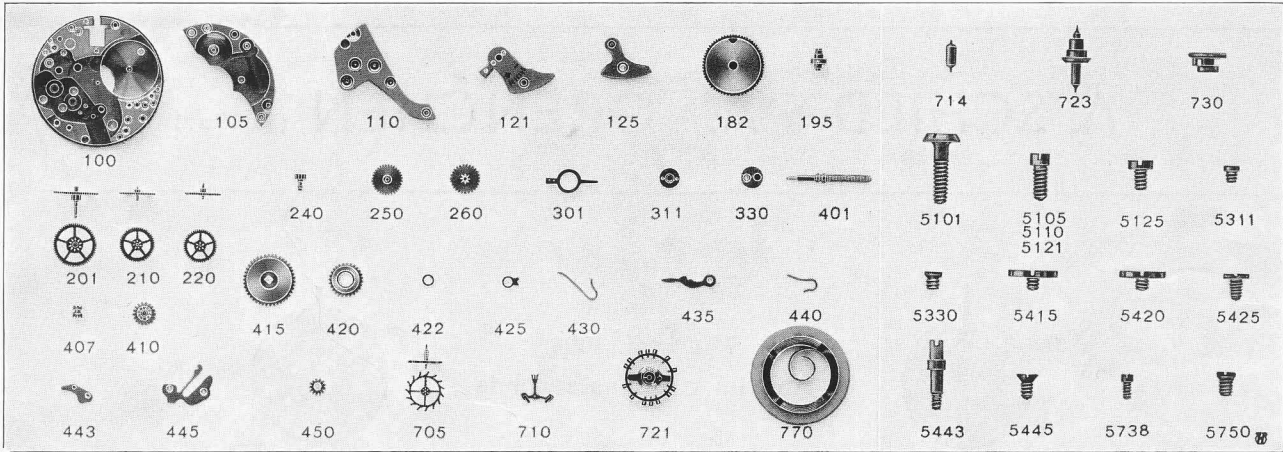
Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.55
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure 1.00, 1° cône	

Tige de remontoir:

Diamètre du filetage	0.90
Longueur totale	11.24 - 15.24 - 30.00

Cadran:

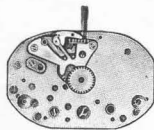
Diamètre trous de pieds dans la platine	0.80
---	------



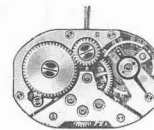
No.	LISTE DES FOURNITURES	Nr.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
110	Pont de rouage	110	Train-wheel bridge	110	Räderwerkbrücke
121	Coq pour spiral plat	121	Balance cock for flat hairspring	121	Unruhklöben für Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerklöben
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
201	Roue de centre	201	Center wheel	201	Minutenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
220	Roue de seconde	220	Fourth wheel	220	Sekundenrad
240	Chaussée	240	Cannon-pinion	240	Minutenrohr
250	Roue des heures	250	Hour wheel	250	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coqueret empierré	311	Upper cap jewel with end-piece	311	Rückerplättchen
330	Plaque de contre-pivot empierrée	330	Lower cap jewel with end-piece	330	Decksteinplättchen
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Cannon wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
705	Roue d'ancre pivotée	705	Escape wheel and pinion with straight pivots	705	Ankerad mit Trieb
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
723	Axe de balancier	723	Pivoted balance staff	723	Unruhwelle
730	Plateau	730	Roller with jewel pin	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
5101	Vis de fixation	5101	Case screw	5101	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de ponts et de coq	5105	Bridges and balance cock screws	5105	Brücken- und Unruhklöben-Schraube
5110					
5121					
5121					
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerklöben-Schraube
5311	Vis de coqueret	5311	Upper end-piece screw	5311	Rückerplättchen-Schraube
5330	Vis de plaque de contre-pivot	5330	Lower end-piece screw	5330	Decksteinplättchen-Schraube
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Setting lever spring screw	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5738	Vis de piton	5738	Stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube



A. SCHILD S.A. · GRENCHEN (SUISSE)



Ancre à vue, sans seconde
Lever, view winding, without second
Anker, Kupplungs-Aufzug, ohne Sekunde



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :

Dimensions en mm

Cage :

Dimensions totales	19.50 × 12.80
Dimensions encageage	19.20 × 12.80
Hauteur sur ponts	3.65
Hauteur maximum	3.73
Hauteur sur filet	0.45

Echappement :

Distance roue-ancre	3.05
Distance ancre-balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.35
Diamètre du trou de la roue	0.40
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36

Balancier :

Diamètre total	7.80
Diamètre du trou	0.80
Hauteur de la serge	0.65

Virole :

Diamètre total	1.10
Diamètre du trou	0.48
Hauteur	0.50

Piton :

Diamètre	0.40
Longueur pour spiral plat	1.10

Ressort de barillet :

Hauteur	1.50—1.50
Epaisseur	0.075—0.08
Longueur	270—253

Aiguillage :

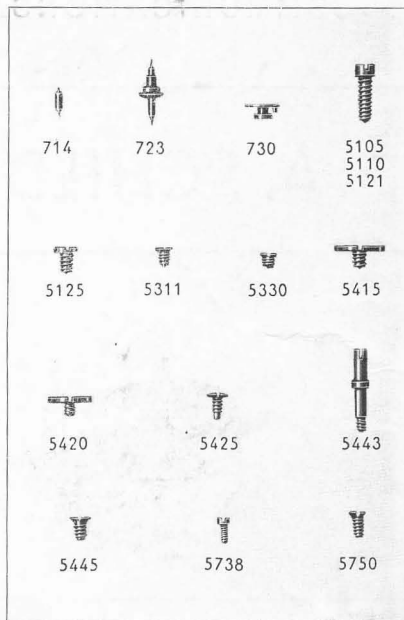
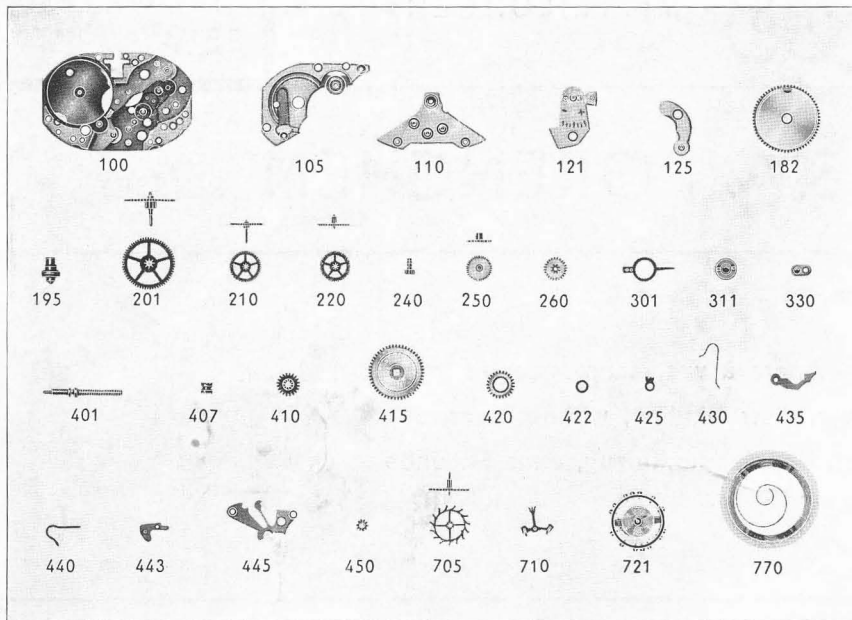
Diam. ajustem. aiguille de minute	0.55
Diam. ajustem. aiguille d'heure	1.00 - 1° cône

Tige de remontoir :

Diamètre du filetage	0.90
Longueur totale	10.55

Cadran :

Diam. trous de pieds dans la platine	0.80
--	------



No.	LISTE DES FOURNITURES	Nr.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE			
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte			
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke			
110	Pont de rouage	110	Train wheel bridge	110	Räderwerkbrücke			
121	Coq pour spiral plat	121	Balance cock for flat hairspring	121	Unruhklöben für Flachspiral			
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerklöben			
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel			
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle			
201	Roue de centre	201	Center wheel	201	Minutenrad			
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad			
220	Roue de seconde	220	Fourth wheel	220	Sekundenrad			
240	Chaussée	240	Cannon pinion	240	Minutenrohr			
250	Roue des heures	250	Hour wheel	250	Stundenrad			
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad			
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspiral			
311	Coqueret	311	Upper cap jewel with end-piece	311	Rückerplättchen			
330	Plaque de contre-pivot	330	Lower cap jewel with end-piece	330	Decksteinplättchen			
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle			
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb			
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb			
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad			
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad			
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring			
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel			
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder			
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe			
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippfeder			
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel			
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder			
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad			
705	Roue d'ancre pivotée	705	Escape wheel and pinion	705	Ankerrad mit Trieb			
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle			
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle			
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspiral			
723	Axe de balancier	723	Pivoted balance staff	723	Unruhwelle			
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe			
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder			
5105	} Vis de ponts et de coq	5105	} Bridge screw	5105	} Brücken-Schrauben			
5110				5110				
5121				5121				
5125		Vis de pont d'ancre		5125		Pallet cock screw	5125	Ankerklöben-Schraube
5311		Vis de coqueret		5311		Upper end-piece screw	5311	Rückerplättchen-Schraube
5330		Vis de plaque de contre-pivot		5330		Lower end-piece screw	5330	Decksteinplättchen-Schraube
5415		Vis de rochet		5415		Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420		Vis de roue de couronne		5420		Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425		Vis de cliquet		5425		Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443		Vis de tirette		5443		Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Setting lever spring screw	5445	Stellhebelfeder-Schraube			
5738	Vis de piton	5738	Stud screw	5738	Spiralklöbchen-Schraube			
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube			



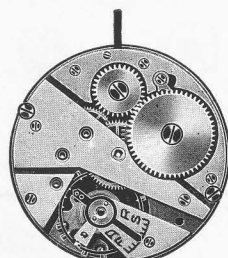
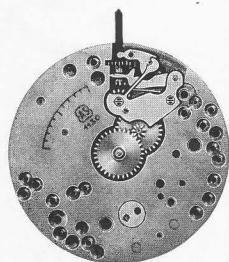
FABRIQUES D'ÉBAUCHES ET DE FINISSAGES

A. SCHILD S. A. - GRENCHEN

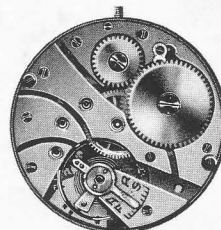
(SUISSE)

13''' **1130**

Ancre avec petite seconde
Lever with small second
Anker mit kleiner Sekunde



Cal. 1130



Cal. 1149

Caractéristiques techniques:

Dimensions en mm

Cage:

Diamètre total	29.40
Diamètre encageage	29.00
Hauteur sur ponts	3.85
Hauteur maximum	3.93
Hauteur sur filet	0.80

Echappement:

Distance roue - ancre	3.33
Distance ancre - balancier	3.57
Diamètre de la roue	5.75
Diamètre du trou de la roue	0.50
Hauteur du plateau	0.90
Diamètre du trou du plateau	0.42

Balancier:

Diamètre total	12.50
Diamètre du trou	1.00
Hauteur de la serge	0.75

Virole:

Diamètre total	1.40
Diamètre du trou	0.68
Hauteur	0.60

Piton:

Diamètre	0.70
Longueur pour spiral plat	1.20

Ressort de barillet:

Hauteur	1.75
Epaisseur	0.135
Longueur	345.00

Aiguillage:

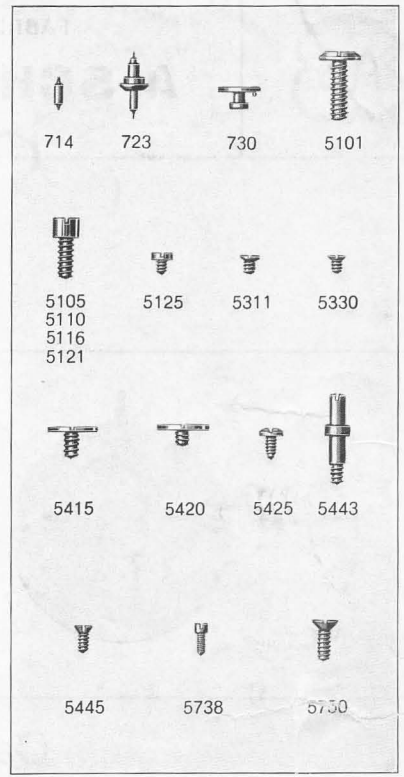
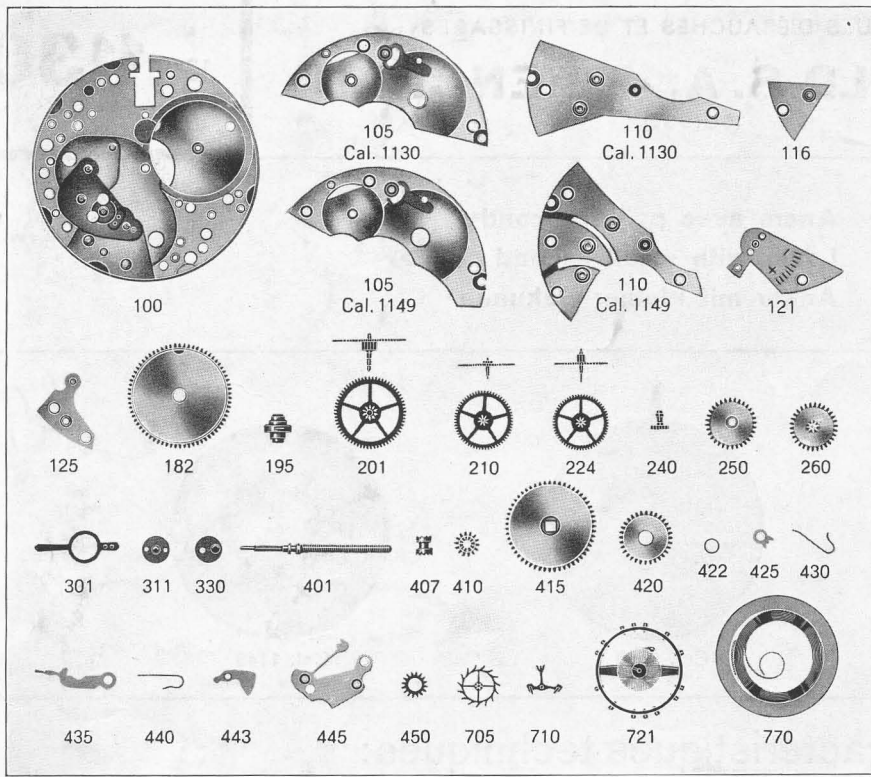
Diamètre ajustement aiguille de minute	0.80
Diamètre ajustement aiguille d'heure	1.50 1° cône
Diamètre ajustement aiguille de seconde	0.21/0.24

Tige de remontoir:

Diamètre du filetage	0.90, 1.20
Longueur totale	19.95, 30.00

Cadran:

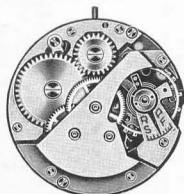
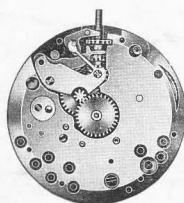
Diamètre trous de pieds dans la platine	1.10
---	------



No.	LISTE DES FOURNITURES	Nr.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
110	Pont de rouage	110	Train wheel bridge	110	Räderwerkbrücke
116	Pont de roue d'ancre	116	Escape wheel bridge	116	Ankeradkloben
121	Coq pour spiral plat	121	Balance cock for flat hairspring	121	Unruhklöben für Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerkloben
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
201	Roue de centre	201	Center wheel	201	Minutenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
224	Roue de seconde	224	Fourth wheel	224	Sekundenrad
240	Chaussée	240	Cannon pinion	240	Minutenrohr
250	Roue des heures	250	Hour wheel	250	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coqueret	311	Upper cap jewel with end-piece	311	Rückerplättchen
330	Plaque de contrepivot	330	Lower cap jewel with end-piece	330	Decksteinplättchen
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
705	Roue d'ancre	705	Escape wheel	705	Ankerad
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
723	Axe de balancier	723	Balance staff, pivoted	723	Unruhwelle
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
5101	Vis de fixation	5101	Case screw	5101	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de ponts	5105	Bridge screw	5105	Brücken-Schraube
5110					
5116					
5121					
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhklöben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerkloben-Schraube
5311	Vis de coqueret	5311	Upper end-piece screw	5311	Rückerplättchen-Schraube
5330	Vis de plaque de contrepivot	5330	Lower end-piece screw	5330	Decksteinplättchen-Schraube
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube

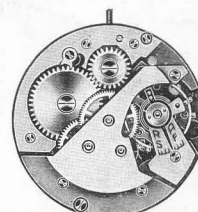
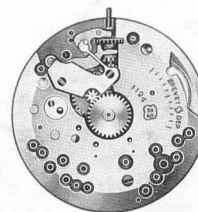


Mouvement ancre, seconde au centre directe
Lever movement, direct sweep second
Ankerwerk, Zentrumsekunde direkt



10^{1/2}''' cal. 1187

Ancre à vue
 seconde au centre directe



11^{1/2}''' cal. 1194

Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage :	10 ^{1/2} '''	11 ^{1/2} '''
Diamètre total	23.70	25.90
Diamètre d'encageage	23.30	25.60
Diamètre des ponts	22.90	24.90
Hauteur maximum	4.92	
Hauteur sur filet	1.10	

Echappement :	
Distance roue - ancre	3.15
Distance ancre - balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.45
Diamètre du trou de la roue	0.50
Hauteur du plateau	0.80
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75

Balancier :	
Diamètre total	10.00
Diamètre du trou	0.90
Hauteur de la serge	0.70

Virole :	
Diamètre total	1.30
Diamètre du trou	0.58
Hauteur	0.60

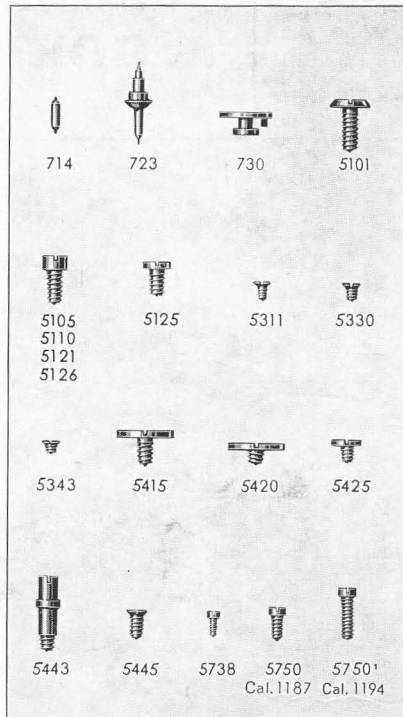
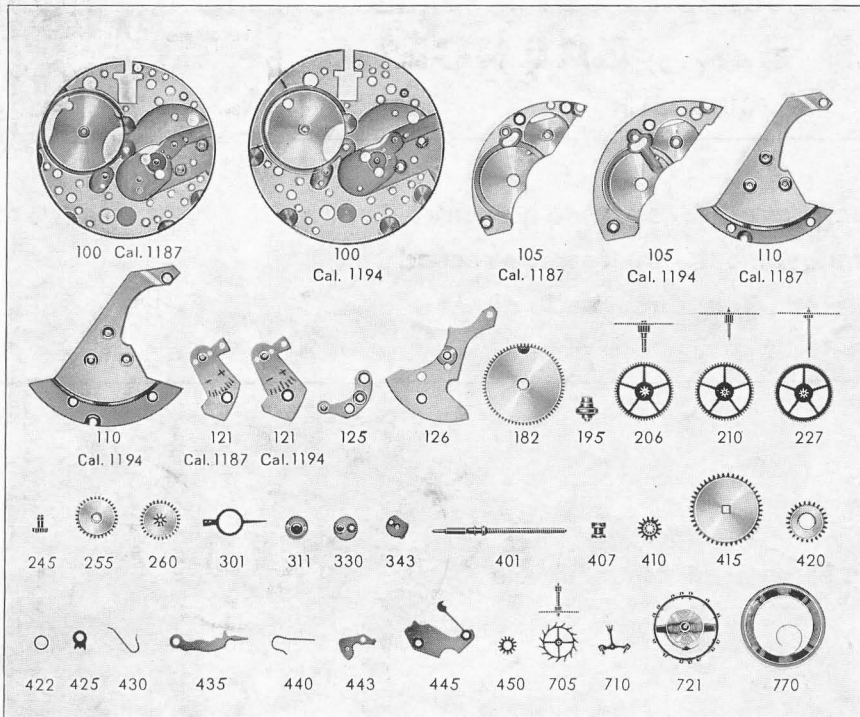
Piton :	
Diamètre	0.60
Longueur pour spiral plat	1.15

Ressort de barillet :	
Hauteur	1.58
Epaisseur	0.105
Longueur	280.00

Aiguillage :	
Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.85
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.31
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.22/0.24

Tige de remontoir :	
Diamètre du filetage	0.90
Longueur totale	13.07 - 18.07 - 30.00

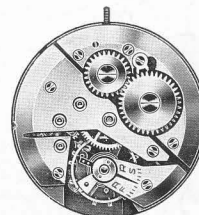
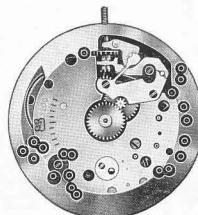
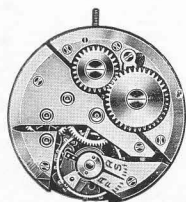
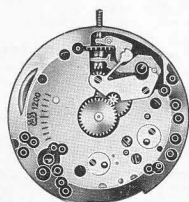
Cadran :	
Diamètre trous de pieds dans la platine	1.10



No.	LISTE DES FOURNITURES	Nr.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
110	Pont de rouage	110	Train wheel bridge	110	Räderwerkbrücke
121	Coq pour spiral plat	121	Balance cock for flat hairspring	121	Unruhklöben für Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerklöben
126	Barrette de roue de centre	126	Center wheel cock	126	Minutenradklöben
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
206	Roue de centre percée	206	Center wheel drilled	206	Minutenrad durchbohrt
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
245	Chaussée	245	Cannon pinion	245	Minutenrohr
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coquetret	311	Upper cap jewel with end-piece, for balance	311	Rückerplättchen
330	Plaque de contre-pivot, pour balancier	330	Lower cap jewel with end-piece, for balance	330	Decksteinplättchen für Unruh
343	Plaque d'appui, pour roue de sec. au centre	343	Bearing plate, for sweep second wheel	343	Abstützplatte für Zentrumsekundenrad
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
705	Roue d'ancre pivotée	705	Escape wheel and pinion with straight pivots	705	Ankerrad mit Trieb
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
723	Axe de balancier	723	Balance staff, pivoted	723	Unruhwelle
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
5101	Vis de fixation	5101	Case screw	5101	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont	5105	Bridge screw	5105	Brücken-Schraube
5110					
5121					
5121					
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerklöben-Schraube
5126	Vis de barrette de roue de centre	5126	Center wheel cock screw	5126	Minutenradklöben-Schraube
5311	Vis de coquetret	5311	Upper end-piece screw, for balance	5311	Rückerplättchen-Schraube
5330	Vis de plaque de contre-pivot, pour balancier	5330	Lower end-piece screw, for balance	5330	Decksteinplättchen-Schraube für Unruh
5343	Vis de plaque d'appui pour roue de seconde au centre	5343	Bearing plate screw for sweep second wheel	5343	Abstützplatte-Schraube f. Zentrumsekundenrad
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Zifferblatt-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Wechselradbrücken-Schraube



Mouvement ancre, petite seconde, bords biseautés
Lever movement, small second, bevelled edges
Ankerwerk, kleine Sekunde, abgeschrägte Ränder



10^{1/2}" cal. 1200

11^{1/2}" cal. 1201

Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage:

	10 ^{1/2} "	11 ^{1/2} "
Diamètre total	23.70	26.00
Diamètre d'encageage	23.30	25.60
Hauteur sur ponts	3.50	
Hauteur maximum	3.51	
Hauteur sur filet	1.40	

Echappement:

Distance roue - ancre	3.15
Distance ancre - balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.45
Diamètre du trou de la roue	0.40
Hauteur du plateau	0.80
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75

Balancier:

Diamètre total	9.80
Diamètre du trou	0.90
Hauteur de la serge	0.65

Virole:

Diamètre total	1.30
Diamètre du trou	0.58
Hauteur	0.55

Piton:

Diamètre	0.60
Longueur pour spiral plat	1.10

Ressort de barillet:

Hauteur	1.60
Epaisseur	0.10-0.105
Longueur	297 - 283

Aiguillage:

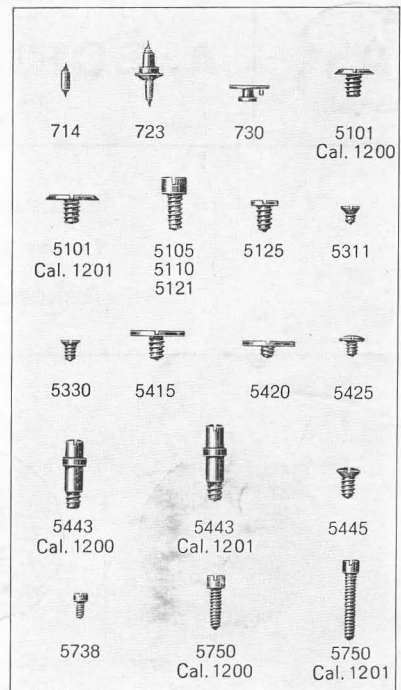
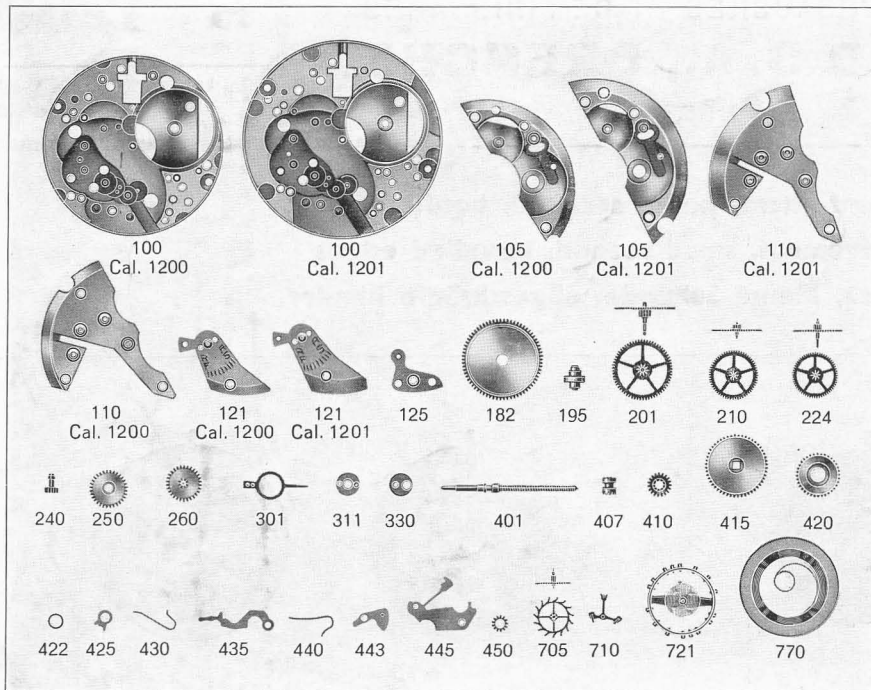
Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.70
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.31
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21/0.24

Tige de remontoir:

Diamètre du filetage	0.90 ou 1.20
Longueur totale	13.67 16.00

Cadran:

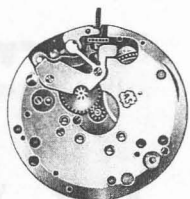
Diamètre trous de pieds dans la platine	1.10
---	------



No.	LISTE DES FOURNITURES	Nr.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
110	Pont de rouage	110	Train wheel bridge	110	Räderwerkbrücke
121	Coq pour spiral plat	121	Balance cock for flat hairspring	121	Unruhkloben für Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerkloben
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
201	Roue de centre	201	Center wheel	201	Minutenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
224	Roue de seconde	224	Fourth wheel	224	Sekundenrad
240	Chaussée	240	Cannon pinion	240	Minutenrohr
250	Roue des heures	250	Hour wheel	250	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coqueret	311	Upper cap jewel with end-piece, for balance	311	Rückerplättchen
330	Plaque de contre-pivot, pour balancier	330	Lower cap jewel with end-piece, for balance	330	Decksteinplättchen für Unruh
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
705	Roue d'ancre pivotée	705	Escape wheel and pinion with straight pivots	705	Ankerrad mit Trieb
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
723	Axe de balancier	723	Balance staff, pivoted	723	Unruhwelle
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
5101	Vis de fixation	5101	Case screw	5101	Werkbefestigungs-Schraube
5105		5105		5105	
5110	Vis de pont	5110	Bridge screw	5110	Brücken-Schraube
5121		5121		5121	
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerkloben-Schraube
5311	Vis de coqueret	5311	Upper end-piece screw, for balance	5311	Rückerplättchen-Schraube
5330	Vis de plaque de contre-pivot, pour balancier	5330	Lower end-piece screw, for balance	5330	Decksteinplättchen-Schraube für Unruh
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube

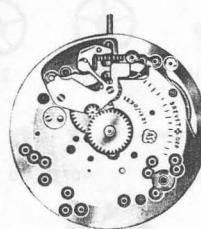


A. SCHILD S.A. · GRENCHEM (SUISSE)

10¹/₂''' cal. 1220

Ancre,
seconde au centre
directe, breveté

Hauteur réduite

11¹/₂''' cal. 1221

CARACTÉRISTIQUES :

Dimensions en mm

Cage:

	10 ¹ / ₂ '''	11 ¹ / ₂ '''
Diamètre total	23.70	26.00
Diamètre encageage	23.30	25.60
Diamètre des ponts	22.90	24.90
Hauteur maximum	4.02	
Hauteur sur filet	1.10	

Echappement:

Distance roue-ancre	3.15
Distance ancre-balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.45
Hauteur du plateau	0.85

Balancier:

Diamètre total	9.80
Diamètre du trou	0.90
Hauteur de la serge	0.70

Virole:

Diamètre total	1.40
Diamètre du trou	0.58
Hauteur	0.65

Piton:

Diamètre	0.60
Longueur pour spiral plat	1.20

Barillet:

Diamètre intérieur	9.10
Hauteur du vide	1.91

Ressort de barillet:

Hauteur	1.78
Epaisseur	0.0975
Longueur	300.00

Aiguillage:

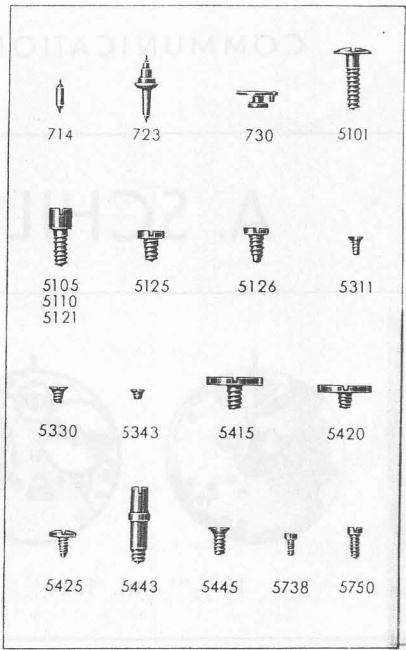
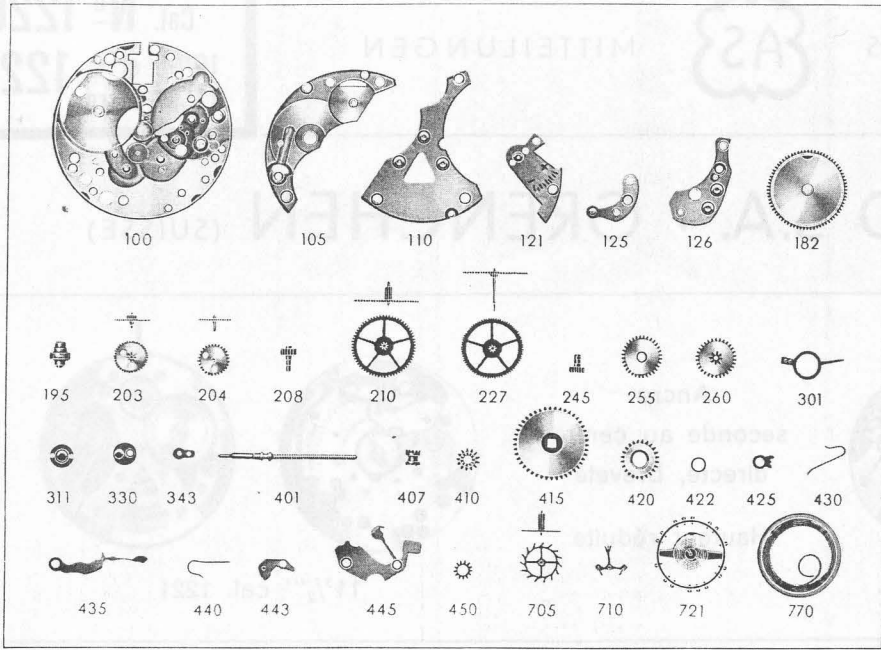
Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure	1.30, 1° cône
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.22/0.24

Tige de remontoir:

Diamètre du filetage	0.90, 1.20
Longueur totale	13.07, 18.07, 30.00

Cadran:

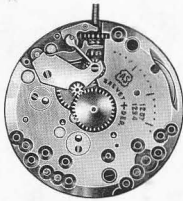
Diamètre trous de pieds dans la platine .	1.10
Le posage des pieds est le même que pour les cal. 1187 et 1194.	



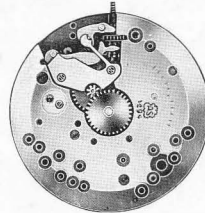
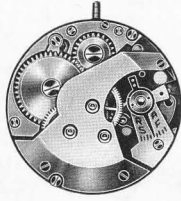
No.	LISTE DES FOURNITURES	Nr.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE	
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte	
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke	
110	Pont de rouage	110	Train-wheel bridge	110	Räderwerkbrücke	
121	Coq pour spiral plat	121	Balance cock for flat hairspring	121	Unruhkloben für Flachspirale	
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerkloben	
126	Barette de roue de centre	126	Center wheel cock	126	Minutenradkloben	
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel	
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle	
203	Roue intermédiaire	203	Intermediate wheel and pinion	203	Zwischenrad	
204	Roue de transmission de roue intermédiaire	204	Transmission wheel of intermediate wheel	204	Uebertragungsrads des Zwischenrades	
208	Pignon de minute percé	208	Barrel driven minute pinion, drilled	208	Minutetrieb durchgebohrt	
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad	
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad	
245	Chaussée	245	Cannon-pinion	245	Minutenrohr	
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad	
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad	
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale	
311	Coqueret empierré	311	Upper cap jewel with end-piece	311	Rückerplättchen	
330	Plaque de contre-pivot empierrée pour balancier	330	Lower cap jewel with end-piece for balance	330	Decksteinplättchen für Unruh	
343	Plaque d'appui pour roue de seconde	343	Bearing plate for sweep second	343	Abstützplatte für Zentrumsekundenrad	
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle	
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb	
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Transmissionsrad	
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad	
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad	
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring	
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel	
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder	
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe	
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippfeder	
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel	
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder	
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad	
705	Roue d'ancre pivotée	705	Escape wheel and pinion with straight pivote	705	Ankerrad mit Trieb	
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle	
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle	
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale	
723	Axe de balancier	723	Pivoted balance staff	723	Unruhwellen	
730	Plateau	730	Roller with jewel pin	730	Hebelscheibe	
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder	
5101	Vis de fixation	5101	Case screw	5101	Werkbefestigungs-Schraube	
5105		Vis de ponts et de coq	5105	Bridges and balance cock screw		5105
5110			5110			5110
5121			5121			5121
5125	Vis de pont d'ancre		5125		Pallet cock screw	5125
5126	Vis de barette de roue de centre	5126	Center wheel cock screw	5126	Minutenradkloben-Schraube	
5311	Vis de coqueret	5311	Upper end-piece screw	5311	Rückerplättchen-Schraube	
5330	Vis de plaque de contre-pivot	5330	Lower end-piece screw	5330	Decksteinplättchen-Schraube	
5343	Vis de plaque d'appui pour roue de seconde au centre	5343	Bearing plate screw for sweep second	5343	Schraube für Abstützplatte von Zentrumsekundenrad	
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube	
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube	
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube	
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube	
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Setting lever spring screw	5445	Stellhebelfeder-Schraube	
5738	Vis de piton	5738	Stud screw	5738	Spiralklotzchen-Schraube	
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube	



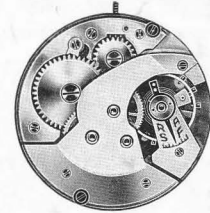
Ancre, seconde au centre directe, platine biseautée
Lever, sweep second, bevelled plate
Anker, Zentrumsekunde, abgeschrägte Werkplatte



10 1/2''' cal. 1287



11 1/2''' cal. 1294



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage:	10 1/2'''	11 1/2'''
Diamètre total	23.70	26.00
Diamètre d'encageage	23.30	25.60
Hauteur sur ponts	4.50	
Hauteur maximum	4.50	
Hauteur sur filet	1.10	

Echappement:	
Distance roue - ancre	3.15
Distance ancre - balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.45
Diamètre du trou de la roue	0.50
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36

Balancier:	
Diamètre total	10.00
Diamètre du trou	0.90
Hauteur de la serge	0.65

Virole:	
Diamètre total	1.30
Diamètre du trou	0.58
Hauteur	0.60

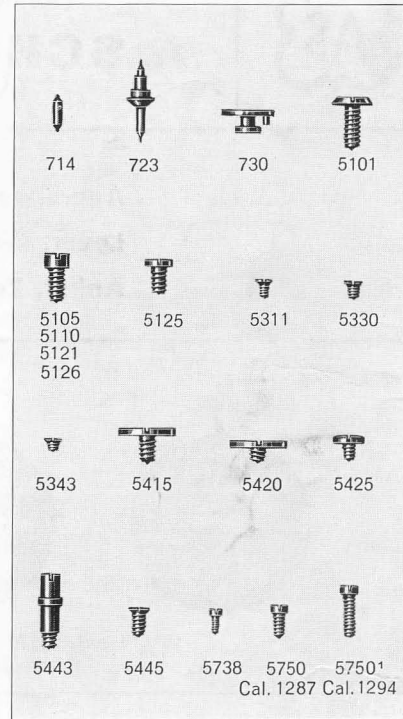
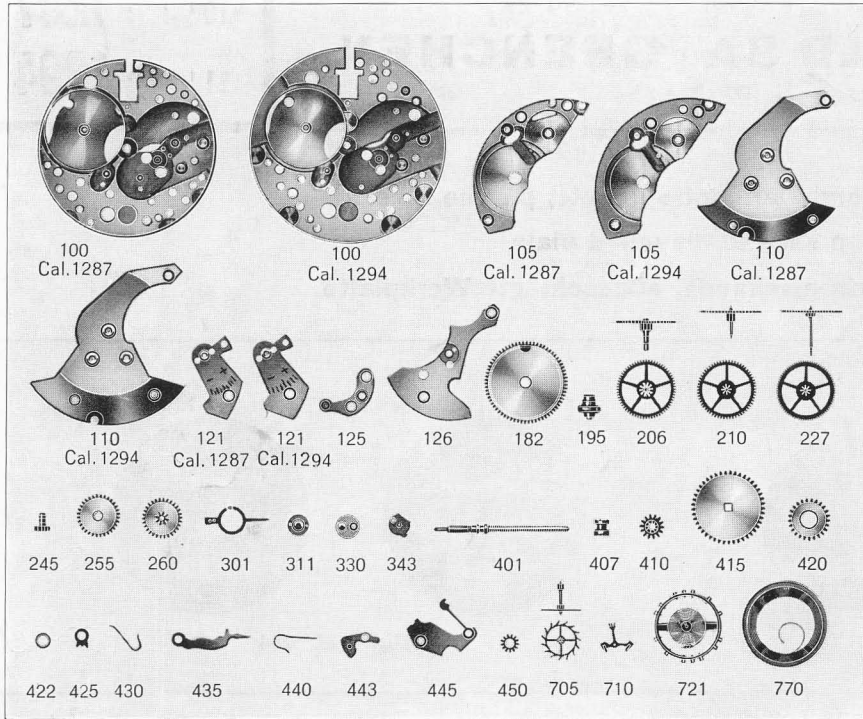
Piton:	
Diamètre	0.60
Longueur pour spiral plat	1.15

Ressort de barillet	
Hauteur	1.50
Épaisseur	0.105
Longueur	280.00

Aiguillage:	
Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.85
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure	1.31 1° cône
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.22/0.24

Tige de remontoir:	
Diamètre du filetage	0.90, 1.20

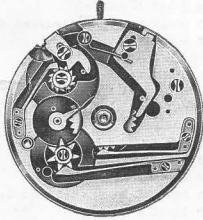
Cadran:	
Diamètre trou de pieds dans la platine	1.10



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
110	Pont de rouage	110	Train wheel bridge	110	Räderwerkbrücke
121	Coq pour spiral plat	121	Balance cock for flat hairspring	121	Unruhklöben für Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerklöben
126	Barette de roue de centre	126	Center wheel cock	126	Minutenradklöben
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
206	Roue de centre	206	Center wheel	206	Minutenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
245	Chaussée	245	Cannon pinion	245	Minutenrohr
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coqueret	311	Upper cap jewel with end-piece	311	Rückerplättchen
330	Plaque de contre-pivot pour balancier	330	Lower cap jewel with end-piece for balance	330	Decksteinplättchen für Unruh
343	Plaque d'appui pour roue de seconde au centre	343	Bearing plate for sweep second wheel	343	Abstützplatte für Zentrumsekundenrad
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
705	Roue d'ancre pivotée	705	Escape wheel and pinion with straight pivots	705	Ankerad mit Trieb
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
723	Axe de balancier	723	Balance staff, pivoted	723	Unruhwellen
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
5101	Vis de fixation	5101	Case screw	5101	Werkbefestigungsschraube
5105	Vis de pont	5105	Bridge screw	5105	Brückenschraube
5110					
5116					
5121					
5121					
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerklöbenschraube
5311	Vis de coqueret	5311	Upper end-piece screw	5311	Rückerplättchenschraube
5330	Vis de plaque de contre-pivot	5330	Lower end-piece screw	5330	Decksteinplättchenschraube
5343	Vis de plaque d'appui pour roue de seconde au centre	5343	Bearing plate screw for sweep second wheel	5343	Schraube für Abstützplatte von Zentrumsekundenrad
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperradschraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronradschraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegelschraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebelschraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebel Federschraube
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchenschraube
5750	Vis de cadran, cal. 1287	5750	Dial screw, cal. 1287	5750	Zifferblattschraube, Kal. 1287
5750 ¹	Vis de cadran, cal. 1294	5750 ¹	Dial screw, cal. 1294	5750 ¹	Zifferblattschraube, Kal. 1294



A. SCHILD S.A. - GRENCHEN (SUISSE)

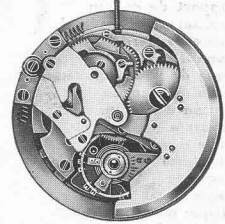


Cal. 12¹/₄" 1315

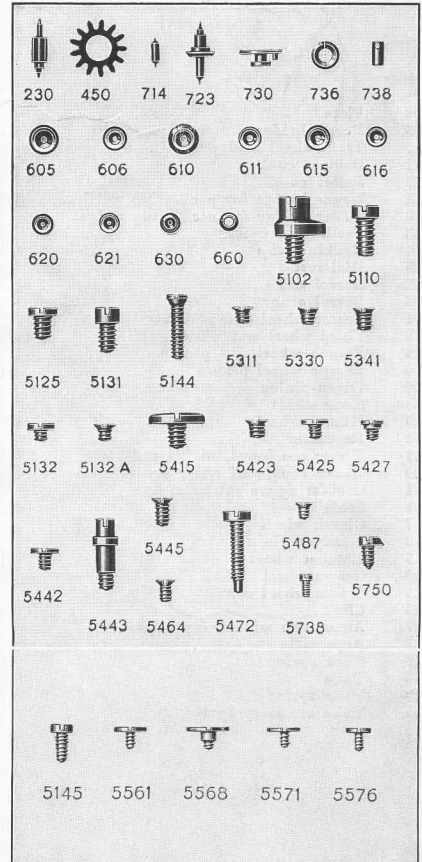
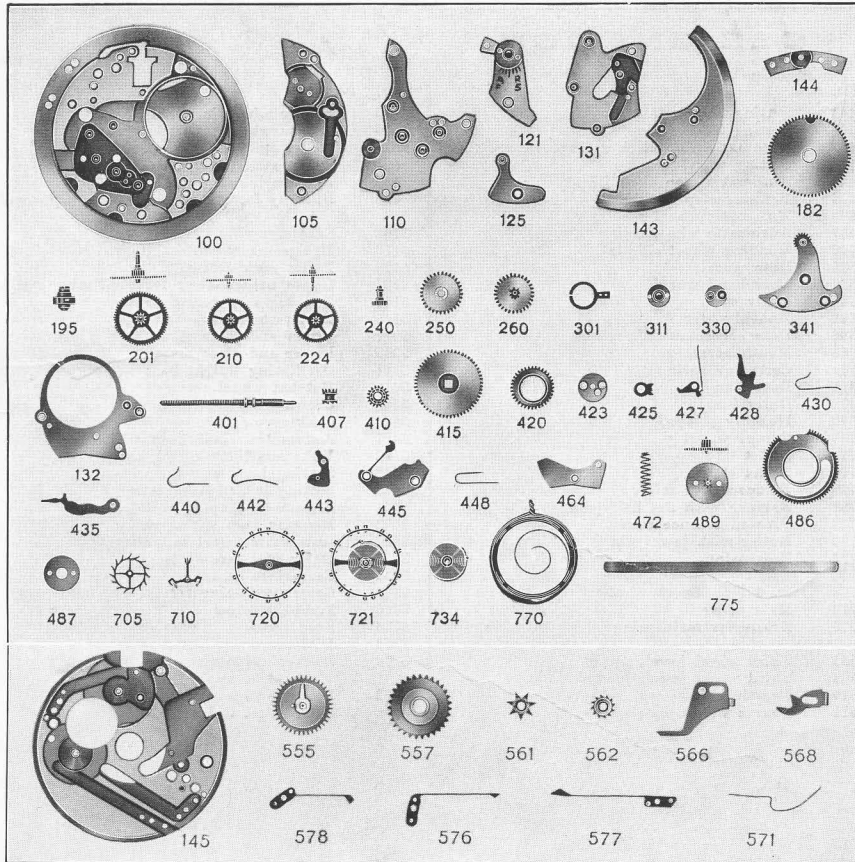
Ancre automatique, petite seconde, calendrier à 2 guichets et aiguille quantième

Lever automatic, usual second, calendar movement with 2 windows and date hand

Anker, automatischer Aufzug, gewöhnliche Sekunde, Kalenderwerk mit 2 Fenstern, Datumzeiger in der Mitte



Fournitures - Bestandteile - Watch-Materials



DESCRIPTION

<table border="0" style="width: 100%;"> <tr><td style="width: 5%;">No</td><td></td></tr> <tr><td>100</td><td>Platine</td></tr> <tr><td>105</td><td>Pont de barillet</td></tr> <tr><td>110</td><td>Pont de rouage</td></tr> <tr><td>121</td><td>Coq</td></tr> <tr><td>125</td><td>Pont d'ancre</td></tr> <tr><td>131</td><td>Pont supérieur de masse oscillante</td></tr> <tr><td>132</td><td>Pont inférieur de masse oscillante</td></tr> <tr><td>143</td><td>Masse oscillante</td></tr> <tr><td>144</td><td>Butoir</td></tr> <tr><td>145</td><td>Support de cadran</td></tr> <tr><td>182</td><td>Barillet avec couvercle</td></tr> <tr><td>195</td><td>Arbre de barillet</td></tr> <tr><td>201</td><td>Roue de grande moyenne</td></tr> <tr><td>210</td><td>Roue de petite moyenne</td></tr> <tr><td>224</td><td>Roue de seconde</td></tr> <tr><td>230</td><td>Pignon d'échappement</td></tr> <tr><td>240</td><td>Chaussée</td></tr> <tr><td>250</td><td>Roue des heures</td></tr> <tr><td>260</td><td>Minuterie</td></tr> <tr><td>301</td><td>Raquette</td></tr> <tr><td>311</td><td>Coquet</td></tr> <tr><td>330</td><td>Plaque de contre-pivot</td></tr> <tr><td>341</td><td>Support de masse oscillante</td></tr> <tr><td>401</td><td>Tige</td></tr> <tr><td>407</td><td>Pignon coulant</td></tr> <tr><td>410</td><td>Pignon de remontoir</td></tr> <tr><td>415</td><td>Rochet</td></tr> <tr><td>420</td><td>Couronne</td></tr> <tr><td>423</td><td>Noyau de couronne</td></tr> <tr><td>425</td><td>Cliquet</td></tr> <tr><td>427</td><td>Cliquet d'armage</td></tr> <tr><td>428</td><td>Cliquet d'arrêt</td></tr> <tr><td>430</td><td>Ressort de cliquet</td></tr> <tr><td>435</td><td>Bascule</td></tr> <tr><td>440</td><td>Ressort de bascule</td></tr> <tr><td>442</td><td>Ressort auxiliaire de bascule</td></tr> </table>	No		100	Platine	105	Pont de barillet	110	Pont de rouage	121	Coq	125	Pont d'ancre	131	Pont supérieur de masse oscillante	132	Pont inférieur de masse oscillante	143	Masse oscillante	144	Butoir	145	Support de cadran	182	Barillet avec couvercle	195	Arbre de barillet	201	Roue de grande moyenne	210	Roue de petite moyenne	224	Roue de seconde	230	Pignon d'échappement	240	Chaussée	250	Roue des heures	260	Minuterie	301	Raquette	311	Coquet	330	Plaque de contre-pivot	341	Support de masse oscillante	401	Tige	407	Pignon coulant	410	Pignon de remontoir	415	Rochet	420	Couronne	423	Noyau de couronne	425	Cliquet	427	Cliquet d'armage	428	Cliquet d'arrêt	430	Ressort de cliquet	435	Bascule	440	Ressort de bascule	442	Ressort auxiliaire de bascule	<table border="0" style="width: 100%;"> <tr><td style="width: 5%;">No</td><td></td></tr> <tr><td>443</td><td>Tirette</td></tr> <tr><td>445</td><td>Ressort de tirette</td></tr> <tr><td>448</td><td>Ressort cliquet d'arrêt</td></tr> <tr><td>450</td><td>Renvoi</td></tr> <tr><td>464</td><td>Couvre-cliquet d'arrêt</td></tr> <tr><td>472</td><td>Ressort butoir</td></tr> <tr><td>486</td><td>Roue automatique</td></tr> <tr><td>487</td><td>Noyau de roue automatique</td></tr> <tr><td>489</td><td>Roue cliquet simple</td></tr> <tr><td>555</td><td>Roue quantième</td></tr> <tr><td>557</td><td>Roue d'aiguille quantième</td></tr> <tr><td>561</td><td>Étoile des jours</td></tr> <tr><td>562</td><td>Étoile des mois</td></tr> <tr><td>566</td><td>Correcteur quantième</td></tr> <tr><td>568</td><td>Correcteur des mois</td></tr> <tr><td>571</td><td>Ressort correcteur</td></tr> <tr><td>576</td><td>Sautoir quantième</td></tr> <tr><td>577</td><td>Sautoir des jours</td></tr> <tr><td>578</td><td>Sautoir des mois</td></tr> <tr><td>705</td><td>Roue d'ancre</td></tr> <tr><td>710</td><td>Ancre</td></tr> <tr><td>714</td><td>Tige d'ancre</td></tr> <tr><td>720</td><td>Balancier avec plateau</td></tr> <tr><td>721</td><td>Balancier avec spiral plat</td></tr> <tr><td>723</td><td>Axe de balancier</td></tr> <tr><td>730</td><td>Plateau</td></tr> <tr><td>734</td><td>Spiral</td></tr> <tr><td>736</td><td>Virole</td></tr> <tr><td>738</td><td>Piton</td></tr> <tr><td>770</td><td>Ressort de barillet</td></tr> <tr><td>775</td><td>Bride de ressort de barillet</td></tr> <tr><td>605</td><td>Pierre de petite moyenne dessus</td></tr> <tr><td>606</td><td>Pierre de petite moyenne dessous</td></tr> <tr><td>610</td><td>Pierre de roue de seconde dessus</td></tr> <tr><td>611</td><td>Pierre de roue de seconde dessous</td></tr> </table>	No		443	Tirette	445	Ressort de tirette	448	Ressort cliquet d'arrêt	450	Renvoi	464	Couvre-cliquet d'arrêt	472	Ressort butoir	486	Roue automatique	487	Noyau de roue automatique	489	Roue cliquet simple	555	Roue quantième	557	Roue d'aiguille quantième	561	Étoile des jours	562	Étoile des mois	566	Correcteur quantième	568	Correcteur des mois	571	Ressort correcteur	576	Sautoir quantième	577	Sautoir des jours	578	Sautoir des mois	705	Roue d'ancre	710	Ancre	714	Tige d'ancre	720	Balancier avec plateau	721	Balancier avec spiral plat	723	Axe de balancier	730	Plateau	734	Spiral	736	Virole	738	Piton	770	Ressort de barillet	775	Bride de ressort de barillet	605	Pierre de petite moyenne dessus	606	Pierre de petite moyenne dessous	610	Pierre de roue de seconde dessus	611	Pierre de roue de seconde dessous	<table border="0" style="width: 100%;"> <tr><td style="width: 5%;">No</td><td></td></tr> <tr><td>615</td><td>Pierre de roue d'ancre dessus</td></tr> <tr><td>616</td><td>Pierre de roue d'ancre dessous</td></tr> <tr><td>620</td><td>Pierre d'ancre dessus</td></tr> <tr><td>621</td><td>Pierre d'ancre dessous</td></tr> <tr><td>630</td><td>Pierre de balancier</td></tr> <tr><td>660</td><td>Bouchon de roue d'armage</td></tr> <tr><td>5102</td><td>Vis de fixation</td></tr> <tr><td>5110</td><td>Vis de pont</td></tr> <tr><td>5125</td><td>Vis de pont d'ancre</td></tr> <tr><td>5131</td><td>Vis de pont supér. de masse oscillante</td></tr> <tr><td>5144</td><td>Vis de butoir</td></tr> <tr><td>5145</td><td>Vis support de cadran</td></tr> <tr><td>5311</td><td>Vis de coquet</td></tr> <tr><td>5330</td><td>Vis de plaque de contre-pivot</td></tr> <tr><td>5341</td><td>Vis de support de masse oscillante</td></tr> <tr><td>5415</td><td>Vis de rochet</td></tr> <tr><td>5423</td><td>Vis de noyau</td></tr> <tr><td>5425</td><td>Vis de cliquet</td></tr> <tr><td>5427</td><td>Vis de cliquet d'armage</td></tr> <tr><td>5442</td><td>Vis de ressort auxiliaire de bascule</td></tr> <tr><td>5443</td><td>Vis de tirette</td></tr> <tr><td>5445</td><td>Vis de ressort de tirette</td></tr> <tr><td>5464</td><td>Vis de couvre-cliquet d'arrêt</td></tr> <tr><td>5472</td><td>Vis de ressort butoir</td></tr> <tr><td>5487</td><td>Vis du noyau de roue automatique</td></tr> <tr><td>5561</td><td>Vis étoile des jours</td></tr> <tr><td>5568</td><td>Vis de correcteurs</td></tr> <tr><td>5571</td><td>Vis de ressort correcteur</td></tr> <tr><td>5576</td><td>Vis de sautoirs</td></tr> <tr><td>5738</td><td>Vis de piton</td></tr> <tr><td>5750</td><td>Vis de cadran</td></tr> <tr><td>5132</td><td>Vis de pont inférieur de masse oscillante dessus</td></tr> <tr><td>5132a</td><td>Vis de pont inférieur de masse oscillante dessous</td></tr> </table>	No		615	Pierre de roue d'ancre dessus	616	Pierre de roue d'ancre dessous	620	Pierre d'ancre dessus	621	Pierre d'ancre dessous	630	Pierre de balancier	660	Bouchon de roue d'armage	5102	Vis de fixation	5110	Vis de pont	5125	Vis de pont d'ancre	5131	Vis de pont supér. de masse oscillante	5144	Vis de butoir	5145	Vis support de cadran	5311	Vis de coquet	5330	Vis de plaque de contre-pivot	5341	Vis de support de masse oscillante	5415	Vis de rochet	5423	Vis de noyau	5425	Vis de cliquet	5427	Vis de cliquet d'armage	5442	Vis de ressort auxiliaire de bascule	5443	Vis de tirette	5445	Vis de ressort de tirette	5464	Vis de couvre-cliquet d'arrêt	5472	Vis de ressort butoir	5487	Vis du noyau de roue automatique	5561	Vis étoile des jours	5568	Vis de correcteurs	5571	Vis de ressort correcteur	5576	Vis de sautoirs	5738	Vis de piton	5750	Vis de cadran	5132	Vis de pont inférieur de masse oscillante dessus	5132a	Vis de pont inférieur de masse oscillante dessous
No																																																																																																																																																																																																																								
100	Platine																																																																																																																																																																																																																							
105	Pont de barillet																																																																																																																																																																																																																							
110	Pont de rouage																																																																																																																																																																																																																							
121	Coq																																																																																																																																																																																																																							
125	Pont d'ancre																																																																																																																																																																																																																							
131	Pont supérieur de masse oscillante																																																																																																																																																																																																																							
132	Pont inférieur de masse oscillante																																																																																																																																																																																																																							
143	Masse oscillante																																																																																																																																																																																																																							
144	Butoir																																																																																																																																																																																																																							
145	Support de cadran																																																																																																																																																																																																																							
182	Barillet avec couvercle																																																																																																																																																																																																																							
195	Arbre de barillet																																																																																																																																																																																																																							
201	Roue de grande moyenne																																																																																																																																																																																																																							
210	Roue de petite moyenne																																																																																																																																																																																																																							
224	Roue de seconde																																																																																																																																																																																																																							
230	Pignon d'échappement																																																																																																																																																																																																																							
240	Chaussée																																																																																																																																																																																																																							
250	Roue des heures																																																																																																																																																																																																																							
260	Minuterie																																																																																																																																																																																																																							
301	Raquette																																																																																																																																																																																																																							
311	Coquet																																																																																																																																																																																																																							
330	Plaque de contre-pivot																																																																																																																																																																																																																							
341	Support de masse oscillante																																																																																																																																																																																																																							
401	Tige																																																																																																																																																																																																																							
407	Pignon coulant																																																																																																																																																																																																																							
410	Pignon de remontoir																																																																																																																																																																																																																							
415	Rochet																																																																																																																																																																																																																							
420	Couronne																																																																																																																																																																																																																							
423	Noyau de couronne																																																																																																																																																																																																																							
425	Cliquet																																																																																																																																																																																																																							
427	Cliquet d'armage																																																																																																																																																																																																																							
428	Cliquet d'arrêt																																																																																																																																																																																																																							
430	Ressort de cliquet																																																																																																																																																																																																																							
435	Bascule																																																																																																																																																																																																																							
440	Ressort de bascule																																																																																																																																																																																																																							
442	Ressort auxiliaire de bascule																																																																																																																																																																																																																							
No																																																																																																																																																																																																																								
443	Tirette																																																																																																																																																																																																																							
445	Ressort de tirette																																																																																																																																																																																																																							
448	Ressort cliquet d'arrêt																																																																																																																																																																																																																							
450	Renvoi																																																																																																																																																																																																																							
464	Couvre-cliquet d'arrêt																																																																																																																																																																																																																							
472	Ressort butoir																																																																																																																																																																																																																							
486	Roue automatique																																																																																																																																																																																																																							
487	Noyau de roue automatique																																																																																																																																																																																																																							
489	Roue cliquet simple																																																																																																																																																																																																																							
555	Roue quantième																																																																																																																																																																																																																							
557	Roue d'aiguille quantième																																																																																																																																																																																																																							
561	Étoile des jours																																																																																																																																																																																																																							
562	Étoile des mois																																																																																																																																																																																																																							
566	Correcteur quantième																																																																																																																																																																																																																							
568	Correcteur des mois																																																																																																																																																																																																																							
571	Ressort correcteur																																																																																																																																																																																																																							
576	Sautoir quantième																																																																																																																																																																																																																							
577	Sautoir des jours																																																																																																																																																																																																																							
578	Sautoir des mois																																																																																																																																																																																																																							
705	Roue d'ancre																																																																																																																																																																																																																							
710	Ancre																																																																																																																																																																																																																							
714	Tige d'ancre																																																																																																																																																																																																																							
720	Balancier avec plateau																																																																																																																																																																																																																							
721	Balancier avec spiral plat																																																																																																																																																																																																																							
723	Axe de balancier																																																																																																																																																																																																																							
730	Plateau																																																																																																																																																																																																																							
734	Spiral																																																																																																																																																																																																																							
736	Virole																																																																																																																																																																																																																							
738	Piton																																																																																																																																																																																																																							
770	Ressort de barillet																																																																																																																																																																																																																							
775	Bride de ressort de barillet																																																																																																																																																																																																																							
605	Pierre de petite moyenne dessus																																																																																																																																																																																																																							
606	Pierre de petite moyenne dessous																																																																																																																																																																																																																							
610	Pierre de roue de seconde dessus																																																																																																																																																																																																																							
611	Pierre de roue de seconde dessous																																																																																																																																																																																																																							
No																																																																																																																																																																																																																								
615	Pierre de roue d'ancre dessus																																																																																																																																																																																																																							
616	Pierre de roue d'ancre dessous																																																																																																																																																																																																																							
620	Pierre d'ancre dessus																																																																																																																																																																																																																							
621	Pierre d'ancre dessous																																																																																																																																																																																																																							
630	Pierre de balancier																																																																																																																																																																																																																							
660	Bouchon de roue d'armage																																																																																																																																																																																																																							
5102	Vis de fixation																																																																																																																																																																																																																							
5110	Vis de pont																																																																																																																																																																																																																							
5125	Vis de pont d'ancre																																																																																																																																																																																																																							
5131	Vis de pont supér. de masse oscillante																																																																																																																																																																																																																							
5144	Vis de butoir																																																																																																																																																																																																																							
5145	Vis support de cadran																																																																																																																																																																																																																							
5311	Vis de coquet																																																																																																																																																																																																																							
5330	Vis de plaque de contre-pivot																																																																																																																																																																																																																							
5341	Vis de support de masse oscillante																																																																																																																																																																																																																							
5415	Vis de rochet																																																																																																																																																																																																																							
5423	Vis de noyau																																																																																																																																																																																																																							
5425	Vis de cliquet																																																																																																																																																																																																																							
5427	Vis de cliquet d'armage																																																																																																																																																																																																																							
5442	Vis de ressort auxiliaire de bascule																																																																																																																																																																																																																							
5443	Vis de tirette																																																																																																																																																																																																																							
5445	Vis de ressort de tirette																																																																																																																																																																																																																							
5464	Vis de couvre-cliquet d'arrêt																																																																																																																																																																																																																							
5472	Vis de ressort butoir																																																																																																																																																																																																																							
5487	Vis du noyau de roue automatique																																																																																																																																																																																																																							
5561	Vis étoile des jours																																																																																																																																																																																																																							
5568	Vis de correcteurs																																																																																																																																																																																																																							
5571	Vis de ressort correcteur																																																																																																																																																																																																																							
5576	Vis de sautoirs																																																																																																																																																																																																																							
5738	Vis de piton																																																																																																																																																																																																																							
5750	Vis de cadran																																																																																																																																																																																																																							
5132	Vis de pont inférieur de masse oscillante dessus																																																																																																																																																																																																																							
5132a	Vis de pont inférieur de masse oscillante dessous																																																																																																																																																																																																																							

DESIGNATION

<table border="0" style="width: 100%;"> <tr><td style="width: 5%;">Nr.</td><td></td></tr> <tr><td>100</td><td>Plate</td></tr> <tr><td>105</td><td>Barrel bridge</td></tr> <tr><td>110</td><td>Train-wheel bridge</td></tr> <tr><td>121</td><td>Balance cock</td></tr> <tr><td>125</td><td>Pallet cock</td></tr> <tr><td>131</td><td>Upper bridge for oscillating weight</td></tr> <tr><td>132</td><td>Lower bridge for oscillating weight</td></tr> <tr><td>143</td><td>Oscillating weight</td></tr> <tr><td>144</td><td>Banking stop</td></tr> <tr><td>145</td><td>Dial rest</td></tr> <tr><td>182</td><td>Barrel and cover</td></tr> <tr><td>195</td><td>Barrel arbor</td></tr> <tr><td>201</td><td>Center wheel and pinion</td></tr> <tr><td>210</td><td>Third wheel and pinion</td></tr> <tr><td>224</td><td>Fourth wheel and pinion</td></tr> <tr><td>230</td><td>Escape wheel pinion</td></tr> <tr><td>240</td><td>Canon-pinion</td></tr> <tr><td>250</td><td>Hour wheel</td></tr> <tr><td>260</td><td>Minute wheel</td></tr> <tr><td>301</td><td>Regulator</td></tr> <tr><td>311</td><td>Upper cap jewel, nickel end-piece</td></tr> <tr><td>330</td><td>Lower cap jewel end-piece</td></tr> <tr><td>341</td><td>Oscillating weight bearing</td></tr> <tr><td>401</td><td>Stem</td></tr> <tr><td>407</td><td>Clutch wheel</td></tr> <tr><td>410</td><td>Winding pinion</td></tr> <tr><td>415</td><td>Ratchet wheel</td></tr> <tr><td>420</td><td>Crown wheel</td></tr> <tr><td>423</td><td>Crown wheel core</td></tr> <tr><td>425</td><td>Click</td></tr> <tr><td>427</td><td>Automatic winding-up click</td></tr> <tr><td>428</td><td>Automatic stop click</td></tr> <tr><td>430</td><td>Click spring</td></tr> <tr><td>435</td><td>Yoke</td></tr> <tr><td>440</td><td>Yoke spring</td></tr> <tr><td>442</td><td>Yoke auxiliary spring</td></tr> </table>	Nr.		100	Plate	105	Barrel bridge	110	Train-wheel bridge	121	Balance cock	125	Pallet cock	131	Upper bridge for oscillating weight	132	Lower bridge for oscillating weight	143	Oscillating weight	144	Banking stop	145	Dial rest	182	Barrel and cover	195	Barrel arbor	201	Center wheel and pinion	210	Third wheel and pinion	224	Fourth wheel and pinion	230	Escape wheel pinion	240	Canon-pinion	250	Hour wheel	260	Minute wheel	301	Regulator	311	Upper cap jewel, nickel end-piece	330	Lower cap jewel end-piece	341	Oscillating weight bearing	401	Stem	407	Clutch wheel	410	Winding pinion	415	Ratchet wheel	420	Crown wheel	423	Crown wheel core	425	Click	427	Automatic winding-up click	428	Automatic stop click	430	Click spring	435	Yoke	440	Yoke spring	442	Yoke auxiliary spring	<table border="0" style="width: 100%;"> <tr><td style="width: 5%;">Nr.</td><td></td></tr> <tr><td>443</td><td>Setting lever</td></tr> <tr><td>445</td><td>Setting lever spring</td></tr> <tr><td>448</td><td>Automatic stop click spring</td></tr> <tr><td>450</td><td>Setting wheel</td></tr> <tr><td>464</td><td>Automatic stop click lid</td></tr> <tr><td>472</td><td>Banking stop spring</td></tr> <tr><td>486</td><td>Automatic wheel</td></tr> <tr><td>487</td><td>Automatic wheel roller</td></tr> <tr><td>489</td><td>Winding wheel simple</td></tr> <tr><td>555</td><td>Date wheel</td></tr> <tr><td>557</td><td>Date hand wheel</td></tr> <tr><td>561</td><td>Daily star</td></tr> <tr><td>562</td><td>Monthly star</td></tr> <tr><td>566</td><td>Date corrector</td></tr> <tr><td>568</td><td>Month corrector</td></tr> <tr><td>571</td><td>Corrector spring</td></tr> <tr><td>576</td><td>Date jumper</td></tr> <tr><td>577</td><td>Daily jumper</td></tr> <tr><td>578</td><td>Monthly jumper</td></tr> <tr><td>705</td><td>Escape wheel</td></tr> <tr><td>710</td><td>Pallet</td></tr> <tr><td>714</td><td>Pallet staff</td></tr> <tr><td>720</td><td>Balance with roller</td></tr> <tr><td>721</td><td>Balance with flat hairspring</td></tr> <tr><td>723</td><td>Pivoted balance staff</td></tr> <tr><td>730</td><td>Roller with jewel pin</td></tr> <tr><td>734</td><td>Hairspring</td></tr> <tr><td>736</td><td>Collet</td></tr> <tr><td>738</td><td>Stud</td></tr> <tr><td>770</td><td>Mainspring</td></tr> <tr><td>775</td><td>Bridle for mainspring</td></tr> <tr><td>605</td><td>Third wheel jewel, upper</td></tr> <tr><td>606</td><td>Third wheel jewel, lower</td></tr> <tr><td>610</td><td>Fourth wheel jewel, upper</td></tr> <tr><td>611</td><td>Fourth wheel jewel, lower</td></tr> </table>	Nr.		443	Setting lever	445	Setting lever spring	448	Automatic stop click spring	450	Setting wheel	464	Automatic stop click lid	472	Banking stop spring	486	Automatic wheel	487	Automatic wheel roller	489	Winding wheel simple	555	Date wheel	557	Date hand wheel	561	Daily star	562	Monthly star	566	Date corrector	568	Month corrector	571	Corrector spring	576	Date jumper	577	Daily jumper	578	Monthly jumper	705	Escape wheel	710	Pallet	714	Pallet staff	720	Balance with roller	721	Balance with flat hairspring	723	Pivoted balance staff	730	Roller with jewel pin	734	Hairspring	736	Collet	738	Stud	770	Mainspring	775	Bridle for mainspring	605	Third wheel jewel, upper	606	Third wheel jewel, lower	610	Fourth wheel jewel, upper	611	Fourth wheel jewel, lower	<table border="0" style="width: 100%;"> <tr><td style="width: 5%;">Nr.</td><td></td></tr> <tr><td>615</td><td>Escape wheel jewel, upper</td></tr> <tr><td>616</td><td>Escape wheel jewel, lower</td></tr> <tr><td>620</td><td>Pallet staff jewel, upper</td></tr> <tr><td>621</td><td>Pallet staff jewel, lower</td></tr> <tr><td>630</td><td>Balance jewel</td></tr> <tr><td>660</td><td>Bushing for automatic winding-up wheel</td></tr> <tr><td>5102</td><td>Case screw</td></tr> <tr><td>5110</td><td>Bridge screw</td></tr> <tr><td>5125</td><td>Pallet cock screw</td></tr> <tr><td>5131</td><td>Upper bridge screw for oscillating weight</td></tr> <tr><td>5144</td><td>Banking stop screw</td></tr> <tr><td>5145</td><td>Dial rest screw</td></tr> <tr><td>5311</td><td>Upper end-piece screw</td></tr> <tr><td>5330</td><td>Lower end-piece screw</td></tr> <tr><td>5341</td><td>Oscillating weight bearing screw</td></tr> <tr><td>5415</td><td>Ratchet wheel screw</td></tr> <tr><td>5423</td><td>Crown wheel roller screw</td></tr> <tr><td>5425</td><td>Click screw</td></tr> <tr><td>5427</td><td>Automatic winding-up click screw</td></tr> <tr><td>5442</td><td>Yoke auxiliary spring screw</td></tr> <tr><td>5443</td><td>Setting lever screw</td></tr> <tr><td>5445</td><td>Setting lever spring screw</td></tr> <tr><td>5464</td><td>Automatic stop click lid screw</td></tr> <tr><td>5472</td><td>Banking stop spring screw</td></tr> <tr><td>5487</td><td>Automatic wheel roller screw</td></tr> <tr><td>5561</td><td>Daily star screw</td></tr> <tr><td>5568</td><td>Correctors screw</td></tr> <tr><td>5571</td><td>Corrector spring screw</td></tr> <tr><td>5576</td><td>Jumpers screw</td></tr> <tr><td>5738</td><td>Stud screw</td></tr> <tr><td>5750</td><td>Dial screw</td></tr> <tr><td>5132</td><td>Lower bridge screw for oscillating bridge, upper</td></tr> <tr><td>5132a</td><td>Lower bridge screw for oscillating bridge, lower</td></tr> </table>	Nr.		615	Escape wheel jewel, upper	616	Escape wheel jewel, lower	620	Pallet staff jewel, upper	621	Pallet staff jewel, lower	630	Balance jewel	660	Bushing for automatic winding-up wheel	5102	Case screw	5110	Bridge screw	5125	Pallet cock screw	5131	Upper bridge screw for oscillating weight	5144	Banking stop screw	5145	Dial rest screw	5311	Upper end-piece screw	5330	Lower end-piece screw	5341	Oscillating weight bearing screw	5415	Ratchet wheel screw	5423	Crown wheel roller screw	5425	Click screw	5427	Automatic winding-up click screw	5442	Yoke auxiliary spring screw	5443	Setting lever screw	5445	Setting lever spring screw	5464	Automatic stop click lid screw	5472	Banking stop spring screw	5487	Automatic wheel roller screw	5561	Daily star screw	5568	Correctors screw	5571	Corrector spring screw	5576	Jumpers screw	5738	Stud screw	5750	Dial screw	5132	Lower bridge screw for oscillating bridge, upper	5132a	Lower bridge screw for oscillating bridge, lower
Nr.																																																																																																																																																																																																																								
100	Plate																																																																																																																																																																																																																							
105	Barrel bridge																																																																																																																																																																																																																							
110	Train-wheel bridge																																																																																																																																																																																																																							
121	Balance cock																																																																																																																																																																																																																							
125	Pallet cock																																																																																																																																																																																																																							
131	Upper bridge for oscillating weight																																																																																																																																																																																																																							
132	Lower bridge for oscillating weight																																																																																																																																																																																																																							
143	Oscillating weight																																																																																																																																																																																																																							
144	Banking stop																																																																																																																																																																																																																							
145	Dial rest																																																																																																																																																																																																																							
182	Barrel and cover																																																																																																																																																																																																																							
195	Barrel arbor																																																																																																																																																																																																																							
201	Center wheel and pinion																																																																																																																																																																																																																							
210	Third wheel and pinion																																																																																																																																																																																																																							
224	Fourth wheel and pinion																																																																																																																																																																																																																							
230	Escape wheel pinion																																																																																																																																																																																																																							
240	Canon-pinion																																																																																																																																																																																																																							
250	Hour wheel																																																																																																																																																																																																																							
260	Minute wheel																																																																																																																																																																																																																							
301	Regulator																																																																																																																																																																																																																							
311	Upper cap jewel, nickel end-piece																																																																																																																																																																																																																							
330	Lower cap jewel end-piece																																																																																																																																																																																																																							
341	Oscillating weight bearing																																																																																																																																																																																																																							
401	Stem																																																																																																																																																																																																																							
407	Clutch wheel																																																																																																																																																																																																																							
410	Winding pinion																																																																																																																																																																																																																							
415	Ratchet wheel																																																																																																																																																																																																																							
420	Crown wheel																																																																																																																																																																																																																							
423	Crown wheel core																																																																																																																																																																																																																							
425	Click																																																																																																																																																																																																																							
427	Automatic winding-up click																																																																																																																																																																																																																							
428	Automatic stop click																																																																																																																																																																																																																							
430	Click spring																																																																																																																																																																																																																							
435	Yoke																																																																																																																																																																																																																							
440	Yoke spring																																																																																																																																																																																																																							
442	Yoke auxiliary spring																																																																																																																																																																																																																							
Nr.																																																																																																																																																																																																																								
443	Setting lever																																																																																																																																																																																																																							
445	Setting lever spring																																																																																																																																																																																																																							
448	Automatic stop click spring																																																																																																																																																																																																																							
450	Setting wheel																																																																																																																																																																																																																							
464	Automatic stop click lid																																																																																																																																																																																																																							
472	Banking stop spring																																																																																																																																																																																																																							
486	Automatic wheel																																																																																																																																																																																																																							
487	Automatic wheel roller																																																																																																																																																																																																																							
489	Winding wheel simple																																																																																																																																																																																																																							
555	Date wheel																																																																																																																																																																																																																							
557	Date hand wheel																																																																																																																																																																																																																							
561	Daily star																																																																																																																																																																																																																							
562	Monthly star																																																																																																																																																																																																																							
566	Date corrector																																																																																																																																																																																																																							
568	Month corrector																																																																																																																																																																																																																							
571	Corrector spring																																																																																																																																																																																																																							
576	Date jumper																																																																																																																																																																																																																							
577	Daily jumper																																																																																																																																																																																																																							
578	Monthly jumper																																																																																																																																																																																																																							
705	Escape wheel																																																																																																																																																																																																																							
710	Pallet																																																																																																																																																																																																																							
714	Pallet staff																																																																																																																																																																																																																							
720	Balance with roller																																																																																																																																																																																																																							
721	Balance with flat hairspring																																																																																																																																																																																																																							
723	Pivoted balance staff																																																																																																																																																																																																																							
730	Roller with jewel pin																																																																																																																																																																																																																							
734	Hairspring																																																																																																																																																																																																																							
736	Collet																																																																																																																																																																																																																							
738	Stud																																																																																																																																																																																																																							
770	Mainspring																																																																																																																																																																																																																							
775	Bridle for mainspring																																																																																																																																																																																																																							
605	Third wheel jewel, upper																																																																																																																																																																																																																							
606	Third wheel jewel, lower																																																																																																																																																																																																																							
610	Fourth wheel jewel, upper																																																																																																																																																																																																																							
611	Fourth wheel jewel, lower																																																																																																																																																																																																																							
Nr.																																																																																																																																																																																																																								
615	Escape wheel jewel, upper																																																																																																																																																																																																																							
616	Escape wheel jewel, lower																																																																																																																																																																																																																							
620	Pallet staff jewel, upper																																																																																																																																																																																																																							
621	Pallet staff jewel, lower																																																																																																																																																																																																																							
630	Balance jewel																																																																																																																																																																																																																							
660	Bushing for automatic winding-up wheel																																																																																																																																																																																																																							
5102	Case screw																																																																																																																																																																																																																							
5110	Bridge screw																																																																																																																																																																																																																							
5125	Pallet cock screw																																																																																																																																																																																																																							
5131	Upper bridge screw for oscillating weight																																																																																																																																																																																																																							
5144	Banking stop screw																																																																																																																																																																																																																							
5145	Dial rest screw																																																																																																																																																																																																																							
5311	Upper end-piece screw																																																																																																																																																																																																																							
5330	Lower end-piece screw																																																																																																																																																																																																																							
5341	Oscillating weight bearing screw																																																																																																																																																																																																																							
5415	Ratchet wheel screw																																																																																																																																																																																																																							
5423	Crown wheel roller screw																																																																																																																																																																																																																							
5425	Click screw																																																																																																																																																																																																																							
5427	Automatic winding-up click screw																																																																																																																																																																																																																							
5442	Yoke auxiliary spring screw																																																																																																																																																																																																																							
5443	Setting lever screw																																																																																																																																																																																																																							
5445	Setting lever spring screw																																																																																																																																																																																																																							
5464	Automatic stop click lid screw																																																																																																																																																																																																																							
5472	Banking stop spring screw																																																																																																																																																																																																																							
5487	Automatic wheel roller screw																																																																																																																																																																																																																							
5561	Daily star screw																																																																																																																																																																																																																							
5568	Correctors screw																																																																																																																																																																																																																							
5571	Corrector spring screw																																																																																																																																																																																																																							
5576	Jumpers screw																																																																																																																																																																																																																							
5738	Stud screw																																																																																																																																																																																																																							
5750	Dial screw																																																																																																																																																																																																																							
5132	Lower bridge screw for oscillating bridge, upper																																																																																																																																																																																																																							
5132a	Lower bridge screw for oscillating bridge, lower																																																																																																																																																																																																																							



ROTOMATIC

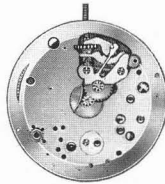
Mouvement ancre, remontage automatique, seconde au centre indirecte et petite seconde

Lever movement, self-winding, indirect sweep second and small second

Ankerwerk, automatischer Aufzug, Zentrumsekunde, indirekte Übertragung und kleine Sekunde

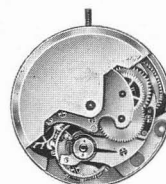
Cal. 1320

Seconde au centre
 Sweep second
 Zentrumsekunde



Cal. 1323

Petite seconde
 Small second
 Kleine Sekunde



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage:

Diamètre total	21.00
Diamètre d'encageage	20.70
Diamètre extérieur du poids	20.40
Hauteur maximum	5.35

Echappement:

Distance roue - ancre	3.05
Distance ancre - balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.35
Diamètre du trou de la roue	0.40
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75

Balancier:

Diamètre total	8.30
Diamètre du trou	0.80
Hauteur de la serge	0.55

Virole:

Diamètre total	1.10
Diamètre du trou	0.48
Hauteur	0.55

Piton:

Diamètre	0.60
Longueur pour spiral plat	1.20

Barillet et bonde:

Diamètre intérieur du tambour	7.85
Hauteur disponible pour ressort	1.56
Diamètre de la bonde	2.50

Ressort de barillet:

Hauteur	1.45
Epaisseur	0.825 - 0.085
Longueur	240

Ressort de freinage:

Hauteur	1.35 - 1.40
Epaisseur	0.13
Longueur	26

Aiguillage:

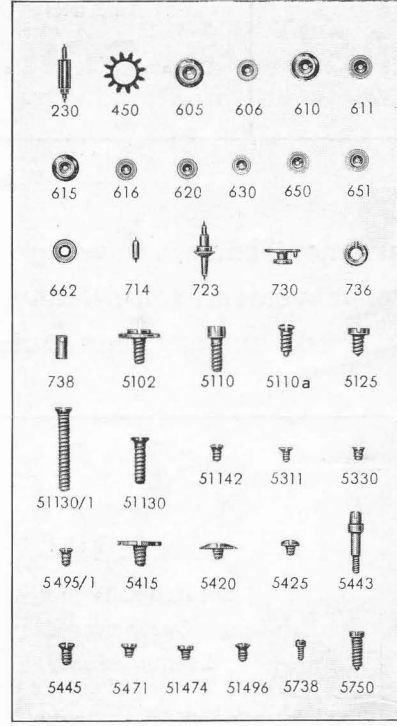
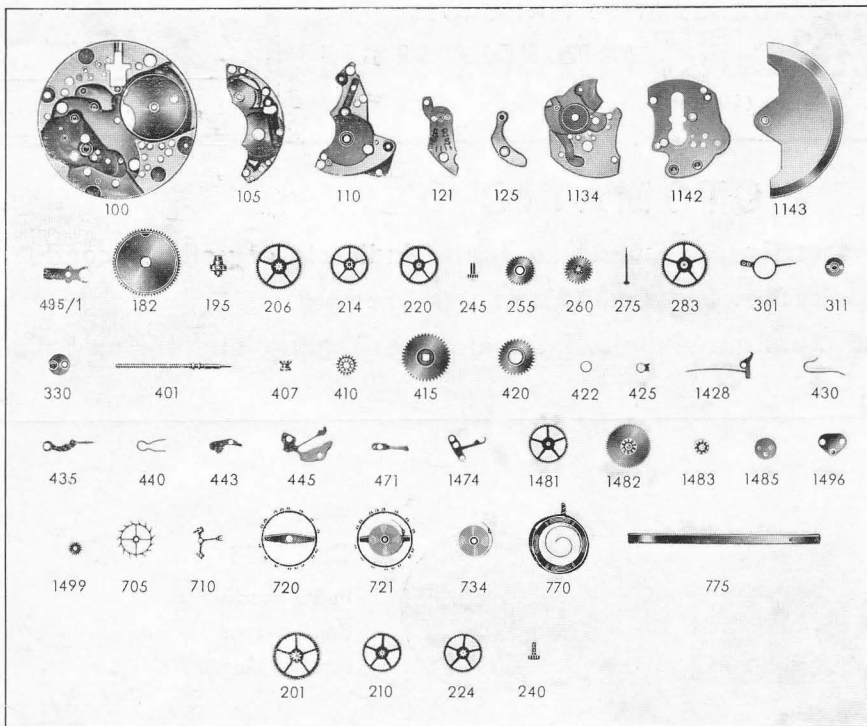
Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.75
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure cône 1	1.30
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21/0.24

Tige de remontoir:

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran:

Diamètre trous de pieds dans la platine	0.80
La position des pieds est spéciale	

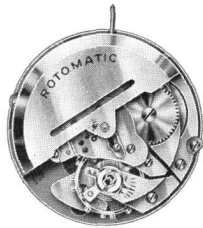


No.	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
110	Pont de rouage	110	Train wheel bridge	110	Räderwerkbrücke
121	Coq pour spiral plat	121	Balance cock for flat hairspring	121	Unruhkloben für Flachspirale
125	Pont d'ancree	125	Pallet cock	125	Ankerkloben
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
201	Roue de centre	201	Center wheel	201	Minutenrad
206	Roue de centre percée	206	Center wheel drilled	206	Minutenrad, durchbohrt
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
214	Roue moyenne, long pivot	214	Third wheel long pivot	214	Kleinbodenrad mit langem Zapfen
220	Roue de seconde, court pivot	220	Fourth wheel without seconds hand bit	220	Sekundenrad mit kurzem Zapfen
224	Roue de seconde, long pivot	224	Fourth wheel with seconds hand bit	224	Skundenrad mit langem Zapfen
230	Pignon d'échappement	230	Escape wheel pinion with straight pivots	230	Ankeradtrieb
240	Chaussée	240	Cannon pinion	240	Minutenrohr
245	Chaussée pour seconde au centre	245	Cannon pinion for sweep second	245	Minutenrohr für Zentrumsekunde
250	Roue des heures	250	Hour wheel	250	Stundenrad
255	Roue des heures pour seconde au centre	255	Hour wheel for sweep second	255	Stundenrad für Zentrumsekunde
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
275	Pignon de seconde au centre	275	Sweep second pinion	275	Zentrumsekundentrieb
283	Roue entraîneuse sur roue moyenne	283	Driving wheel over third wheel	283	Mitnehmerrad über Kleinbodenrad
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coqueret	311	Upper cap jewel with end-piece, for balance	311	Rückerplättchen
330	Plaque de contre-pivot pour balancier	330	Lower cap jewel with end-piece, for balance	330	Decksteinplättchen für Unruh
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
471	Ressort-friction du pignon de sec. au centre	471	Friction spring for sweep second pinion	471	Frikionsfeder für Zentrumsekundentrieb
495/1	Clavette	495/1	Gib	495/1	Keil mit Schraubbefestigung
705	Roue d'ancree pivotée	705	Escape wheel and pinion with straight pivots	705	Ankerad mit Trieb
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancree	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
720	Balancier	720	Balance	720	Unruh
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
723	Axe de balancier	723	Balance staff, pivoted	723	Unruhwelle
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
734	Spiral plat réglé	734	Flat hairspring, regulated	734	Flachspirale regliert
736	Virole	736	Collet	736	Spiralrolle
738	Piton	738	Stud	738	Spiralklötzchen
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
775	Ressort de freinage	775	Brake spring	775	Schleppfeder
1134	Bâti du dispositif automatique	1134	Framework for automatic device	1134	Gestell für Automatorrichtung
1142	Pont du dispositif automatique	1142	Bridge for automatic device	1142	Brücke für Automatorrichtung
1143	Masse oscillante	1143	Oscillating weight	1143	Schwingmasse
1428	Cliquet d'arrêt	1428	Stop click	1428	Sperrklinke
1474	Ressort Breguet	1474	Breguet spring	1474	Breguetfeder
1481	Mobile de réduction	1481	Reduction gear	1481	Reduktionsrad
1482	Mobile entraîneur de roue de couronne	1482	Driving gear for crown wheel	1482	Antriebsorgan für Kronrad
1483	Pignon Breguet	1483	Breguet pinion	1483	Breguet-Aufzugtrieb
1485	Inverseur	1485	Reverser	1485	Wechsler
1496	Axe de masse oscillante	1496	Oscillating weight axle	1496	Achse für Schwingmasse
1499	Renvoi d'inverseur	1499	Reverser connecting wheel	1499	Rad für Wechsler
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5110	Vis de pont, longue	5110	Bridge screw, long	5110	Brücken-Schraube, lang
5110a	Vis de pont, courte	5110a	Bridge screw, short	5110a	Brücken-Schraube, kurz
5125	Vis de pont d'ancree	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerkloben-Schraube
5311	Vis de coqueret	5311	Upper end-piece screw, for balance	5311	Rückerplättchen-Schraube
5330	Vis de plaque de contre-pivot, pour balancier	5330	Lower end-piece screw, for balance	5330	Decksteinplättchen-Schraube, für Unruh
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube

No.	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5471	Vis de ressort-friction	5471	Screw f. friction spring for sweep sec. pinion	5471	Friktionsfeder-Schraube
5495/1	Vis de clavette	5495/1	Gib screw	5495/1	Keil-Schraube
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
51130	Vis du dispositif automatique, longue	51130	Screw for automatic device, long	51130	Schraube für Automatorrichtung, lang
51130/1	Vis du dispositif automatique, courte	51130/1	Screw for automatic device, short	51130/1	Schraube für Automatorrichtung, kurz
51142	Vis de pont du dispositif automatique	51142	Bridge screw for automatic device	51142	Brücken-Schraube für Automatorrichtung
51474	Vis de ressort Breguet	51474	Breguet spring screw	51474	Breguetfeder-Schraube
51496	Vis d'axe de masse oscillante	51496	Screw for oscillating weight axle	51496	Achse-Schraube für Schwingmasse

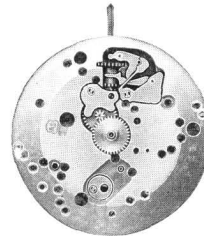


Ancre, remontage automatique, seconde au centre directe
Lever, automatic winding, direct sweep second
Anker, automatischer Aufzug, direkte Zentrumsekunde



Cal. 11¹/₄''' - 1336

Cal. 11¹/₂''' - 1361



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Dimensions de la cage:

	Cal. 1336	Cal. 1361
Diamètre total	25.10	26.00
Diamètre encageage	24.80	25.60
Diamètre extérieur poids	24.30	24.30
Hauteur filet	1.20	1.20
Hauteur maximum	5.80	5.80

Echappement:

Distance roue-ancre	3.05
Distance ancre-balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.35
Diamètre du trou de la roue	0.50
Hauteur du plateau	0.80
Diamètre du trou du plateau	0.36

Balancier:

Diamètre total	10.00
Diamètre du trou	0.90
Hauteur de la serge	0.65

Virole:

Diamètre total	1.40
Diamètre du trou	0.58
Hauteur	0.55

Piton:

Diamètre	0.60
Longueur pour spiral plat	1.10

Ressort de barillet:

Hauteur	1.45
Epaisseur	0.10
Longueur	265.00

Bride:

Hauteur	1.35-1.40
Epaisseur	0.16
Longueur	32.00

Aiguillage:

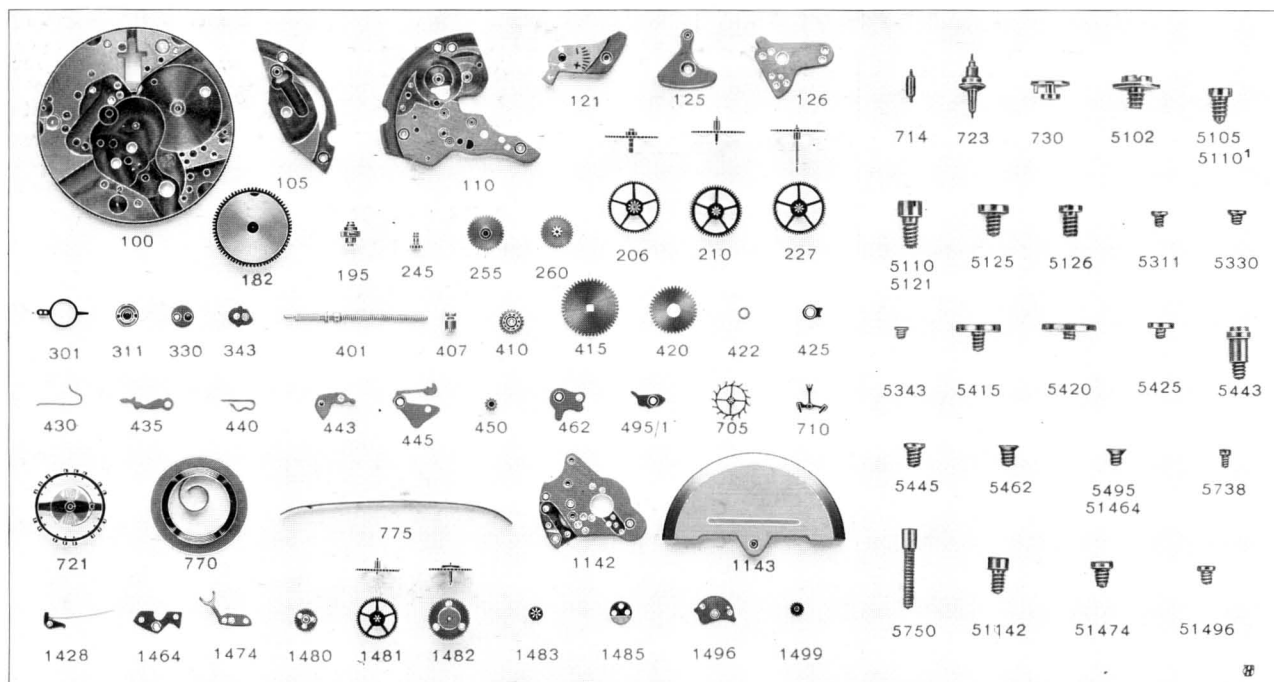
Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure	1.30-1° cône
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21/0.24

Tige de remontoir:

Diamètre du filetage	0.90
Longueur totale	19.30

Cadran:

Diamètre trous de pieds dans la platine	1.10
---	------



No.	LISTE DES FOURNITURES	Nr.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
110	Pont de rouage	110	Train wheel bridge	110	Räderwerkbrücke
121	Coq pour spiral plat	121	Balance cock for flat hairspring	121	Unruhklöben für Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerklöben
126	Barette de roue de centre	126	Center wheel cock	126	Minutenradklöben
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
206	Roue de centre percée	206	Center wheel and pinion, drilled	206	Minutenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel and pinion	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel and pinion	227	Zentrumsekundenrad
245	Chaussée pour seconde au centre	245	Cannon pinion for sweep second	245	Minutenrohr
255	Roue des heures pour seconde au centre	255	Hour wheel for sweep second	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coqueret empierré	311	Upper cap jewel with end-piece for balance	311	Rückerplättchen
330	Plaque de contre-pivot empierrée pour balancier	330	Lower cap jewel with end-piece for balance	330	Decksteinplättchen
343	Plaque d'appui pour roue de seconde au centre	343	Bearing-plate for sweep-second wheel	343	Abstützplatte für Zentrumsekundenrad
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon caulant	407	Clutch wheel	407	Schicbetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
462	Pont du rouage de minuterie	462	Minute work cock	462	Wechselradbrücke
495/1	Clavette à vis	495/1	Screw gib	495/1	Keil mit Schraubbefestigung
705	Roue d'ancre pivotée	705	Escape wheel with straight pivots	705	Ankerad mit Trieb
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring	721	Unruh mit Flachspirale
723	Axe de balancier	723	Balance staff, pivoted	723	Unruhwelle
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
775	Ressort de freinage	775	Brake spring	775	Schleppfeder
1142	Pont supérieur du dispositif automatique	1142	Upper bridge for automatic device	1142	Obere Brücke für Automatorrichtung
1143	Masse oscillante	1143	Oscillating weight	1143	Schwingmasse
1428	Cliquet d'arrêt	1428	Stop click	1428	Sperrklinke
1464	Couvre-clicquet d'arrêt	1464	Stop click lid	1464	Sperrklinken-Deckplatte
1474	Ressort Breguet	1474	Breguet spring	1474	Breguetfeder
1480	Roue d'armage	1480	Winding-up wheel	1480	Spannrad
1481	Mobile de réduction	1481	Reduction gear	1481	Reduktionsrad
1482	Mobile entraîneur de roue de couronne	1482	Driving wheel for crown wheel	1482	Antriebsorgan für Kronrad
1483	Pignon Breguet	1483	Breguet pinion	1483	Breguet-Aufzugtrieb
1485	Inverseur	1485	Reverser	1485	Wechsler
1496	Axe de masse oscillante	1496	Oscillating weight axle	1496	Achse für Schwingmasse
1499	Renvoi d'inverseur	1499	Reverser connecting wheel	1499	Rad für Wechsler
5102	Vis de fixation spéciale	5102	Special case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5110	Vis de pont de rouage, tête haute	5110	Train wheel bridge screw, long head	5110	Räderwerkbrücken-Schraube, hoher Kopf
5110 ¹	Vis de pont de rouage, tête basse	5110 ¹	Train wheel bridge screw, short head	5110 ¹	Räderwerkbrücken-Schraube, niedriger Kopf
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhklöben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerklöben-Schraube
5126	Vis de barrette de roue de centre	5126	Center wheel cock screw	5126	Minutenradklöben-Schraube
5311	Vis de coqueret	5311	Upper end-piece screw, for balance	5311	Rückerplättchen-Schraube
5330	Vis de plaque de contre-pivot, pour balancier	5330	Lower end-piece screw, for balance	5330	Decksteinplättchen-Schraube
5343	Vis de plaque d'appui pour roue de seconde au centre	5343	Bearing plate screw	5343	Schraube für Abstützplatte des Zentrumsekundenrades

No. LISTE DES FOURNITURES	Nr. LIST OF MATERIALS	Nr. BESTANDTEILE
5415 Vis de rochet 5420 Vis de roue de couronne 5425 Vis de cliquet 5443 Vis de tirette 5445 Vis de ressort de tirette 5462 Vis de pont du rouage de minuterie 5495 Vis de clavette 5738 Vis de piton 5750 Vis de cadran	5415 Ratchet wheel screw 5420 Crown wheel screw 5425 Click screw 5443 Setting lever screw 5445 Screw for setting lever spring 5462 Minute work cock screw 5495 Screw for screw-gib 5738 Hairspring stud screw 5750 Dial screw	5415 Sperrad-Schraube 5420 Kronrad-Schraube 5425 Sperrkegel-Schraube 5443 Stellhebel-Schraube 5445 Stellhebelfeder-Schraube 5462 Wechselradbrücken-Schraube 5495 Keil-Schraube 5738 Spiralklötzchen-Schraube 5750 Zifferblatt-Schraube
51142 Vis de pont supérieur du dispositif automatique 51464 Vis de couvre-cliquet d'arrêt 51474 Vis de ressort Breguet 51496 Vis d'axe de masse oscillante	51142 Upper bridge screw for automatic device 51464 Stop click lid screw 51474 Breguet spring screw 51496 Screw for oscillating weight axle	51142 Schraube für obere Brücke für Automatvorrichtung 51464 Schraube für Sperrklinken-Deckplatte 51474 Breguetfeder-Schraube 51496 Achse-Schraube für Schwingmasse

EBAUCHES S.A.

NEUCHÂTEL

SWITZERLAND

Edited and published by Ebauches S. A.

(French, English, German, Italian, Spanish)

Copyright 1953 by Ebauches S. A.



FABRIQUE D'EBAUCHES
A. SCHILD S. A., GRENCHEN

11 1/2'''	1382
11 1/2'''	1395
11 1/2'''	1396
11 1/2'''	1402
26 mm	

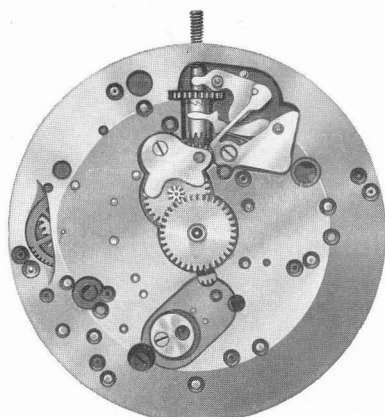
Lever movement, self-winding, sweep second, with :

Reserve power indicating device (cal. 1382)

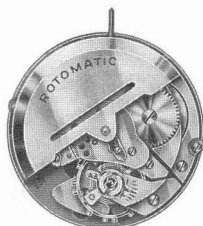
Day and date showing through 2 apertures in dial, 1 corrector (cal. 1395)

Date showing through 1 aperture in dial, 1 corrector (cal. 1396)

Calendar and moon phase devices (cal. 1402)



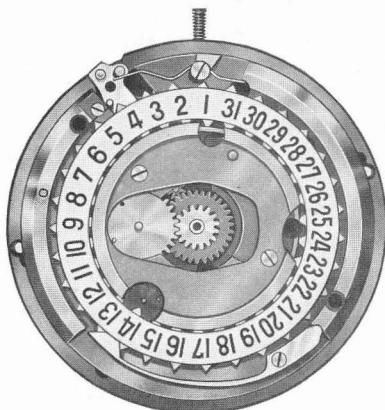
Cal. 1382



Cal. 1395



Cal.
 1361
 1382
 1395
 1396
 1402



Cal. 1396



Cal. 1402

TECHNICAL AND PRACTICAL COMMUNICATION FOR THE GUIDANCE OF WATCH REPAIRERS

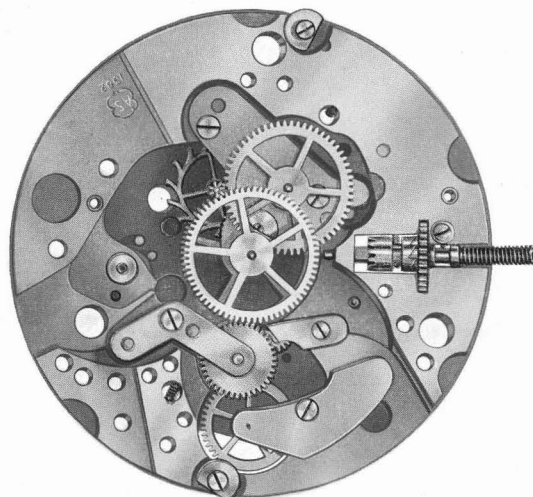
Lever movement, self-winding, sweep second, with reserve power indicating device

11 1/2''' 1382

Movement 1382 is the same as caliber 1361 (see Technical Communication No. 4), with the addition of a reserve power indicating device.

DISASSEMBLING :

To gain access to the reserve power indicating device, it is necessary first of all to go through operations 1 to 7 for disassembling the automatic winding mechanism (see under cal. 1361). Then remove ratchet wheel, barrel bridge and barrel, after which the reserve power indicating device can be disassembled easily. Check cleanness and wear of all parts.



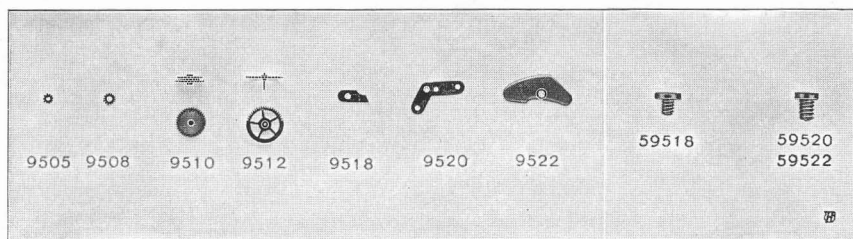
ASSEMBLING AND LUBRICATION :

The device is equally easy to assemble; indicator wheel 9512 should run freely, whereas driving gear 9510 should be braked by driving gear bridge 9520, which, by exerting slight pressure on the gear, insures transmission by the adhesion of the balls. The pivots of both driving gear 9510 and indicator wheel 9512 should be slightly oiled, as well as the friction surfaces of the driving gear in contact with the plate and bridge.



WORKING :

After having fitted the dial, wind mainspring fully, then set reserve power indicator hand to 36.



9505 Driving pinion on barrel arbor
9508 Connecting wheel for driving gear
9510 Driving gear for indicator wheel
9512 Indicator wheel

9518 Bridge for connecting wheel of driving gear
9520 Bridge for driving gear of indicator wheel
9522 Indicator wheel bridge

59518 Screw for bridge for connecting wheel of driving gear - 59520 Screw for bridge for driving gear of indicator wheel - 59522 Screw for indicator wheel bridge.

All parts not listed above are exactly the same as for caliber 1361, with the exception of plate 100 and complete barrel 180, of which there are special types for caliber 1382.

Lever movement, self-winding, sweep second, with date showing through aperture in dial, and corrector

11 1/2''' 1396

Movement 1396 is the same as caliber 1395, but has no dial aperture for indicating the day; the day star driving wheel 2560 has therefore been replaced by the intermediate date wheel 2543 which has no pin.

Therefore day star 2561, day jumper spring 2573 and day jumper 2577 are not used in this caliber.

The date aperture may be at 12 or 3 hours.

Lever movement, self-winding, sweep second, with day and date showing through 2 apertures in dial, 1 corrector

11 1/2''' 1395

Movement 1395 is the same as caliber 1361 (see Technical Communication No. 4), with the addition of a calendar device for 2 dial apertures, with one corrector.

DISASSEMBLING :

To gain access to the calendar device, it is necessary first of all to go through operations 1 to 3 for disassembling the automatic winding device (see under cal. 1361), after which the calendar device can be disassembled easily. Check cleanness and wear of all parts.

ASSEMBLING :

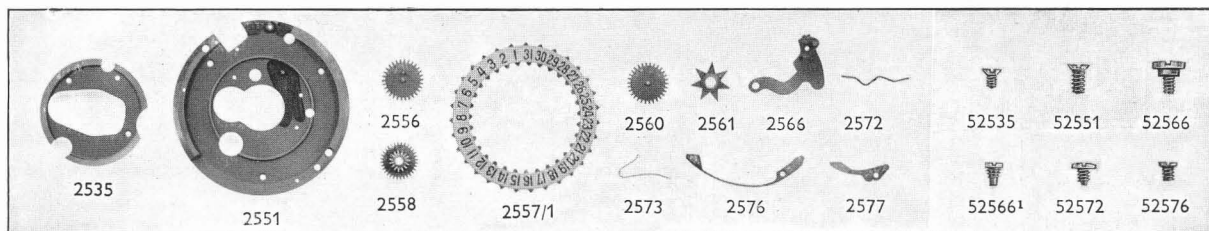
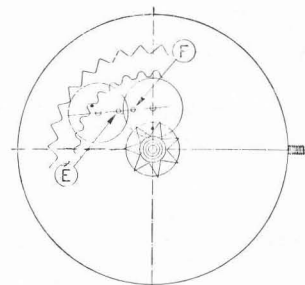
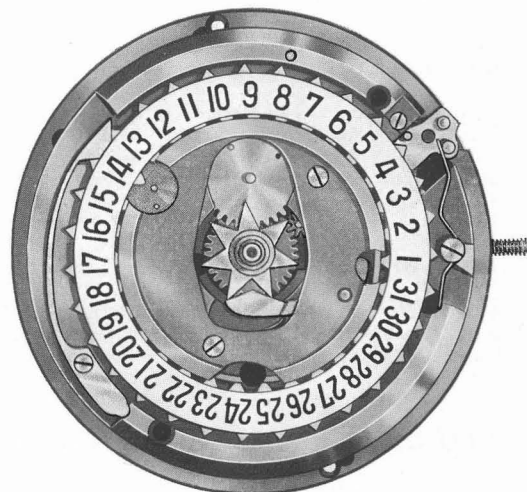
The device is equally easy to assemble, but the following special point should be taken into account: date indicator driving wheel 2556 (see diagram) should be placed with its mark E opposite mark F of day star driving wheel 2560, on the line joining the centers of the two wheels.

CHECKING AND LUBRICATION :

With the winding stem in the hand-setting position, check the "jumping" of the day star and date indicator, which should move simultaneously. Check the working by means of the corrector, then slightly oil the friction points of the date and day jumpers, as well as the 2 pins of the corrector.

WORKING AND SETTING OF CALENDAR :

After having fitted the dial, turn the winding stem until the day disk or date indicator jumps forward; fit the hour and minute hands, making sure that they point to 12, then fit the second hand. Case the movement, set the watch to the correct time and day, remembering that the hands have been set to zero hours, and then adjust the date by means of pusher A fitted in the side of the case. Do not use the pusher to work the date indicator between 10 p. m. and 2 a. m., when the automatic "jumping" takes place.



- | | | | |
|--------|------------------------------|------|-----------------------|
| 2535 | Date indicator guard | 2561 | Day star |
| 2551 | Calendar plate | 2566 | Date corrector |
| 2556 | Date indicator driving wheel | 2572 | Date corrector spring |
| 2557/1 | Date indicator, transferred | 2573 | Day jumper spring |
| 2558 | Double-toothed hour wheel | 2576 | Date jumper |
| 2560 | Day star driving wheel | 2577 | Day jumper |

52535 Screw for date indicator guard - 52551 Calendar plate screw - 52566 Date corrector screw - 52572 Screw for date corrector spring - 52576 Date jumper screw.

All parts not listed above are exactly the same as for caliber 1361, with the exception of plate 100 and dial screw 5750, of which there are special types for caliber 1395.

Lever movement, self-winding, sweep second, with calendar and moon phase devices

11 1/2''' 1402

Movement 1402 is the same as caliber 1361 (see Technical Communication No. 4), with the addition of calendar and moon phase devices.

DISASSEMBLING :

To gain access to the calendar and moon phase devices, it is necessary first of all to go through operations 1 to 3 for disassembling the automatic winding mechanism (see under cal. 1361), after which the devices can be disassembled easily. Check cleanness and wear of all parts.

ASSEMBLING :

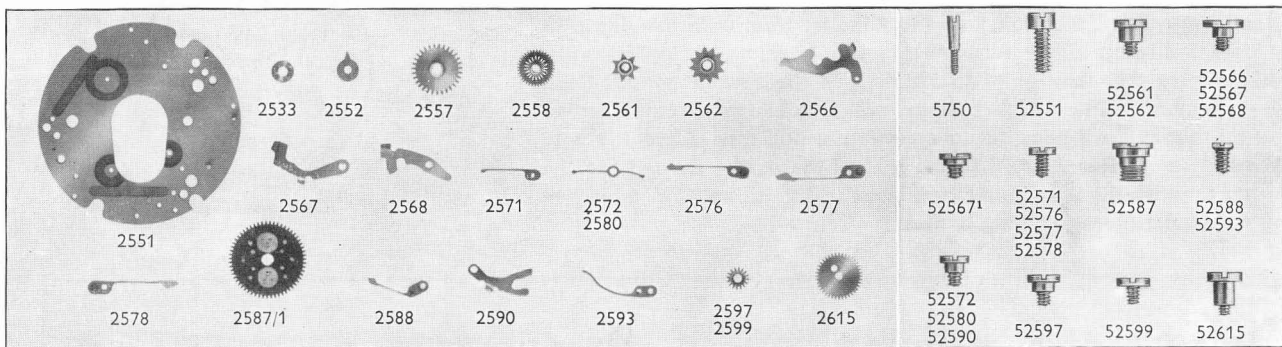
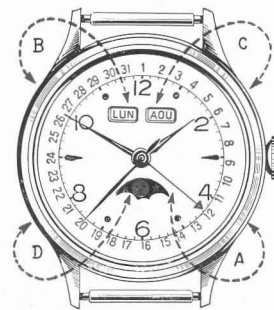
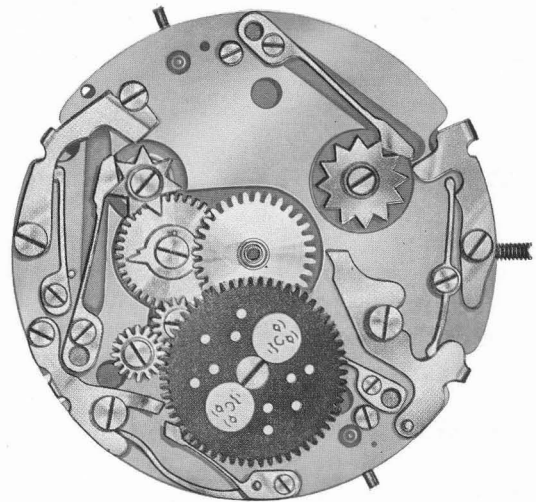
The devices are equally easy to assemble, but to insure correct "jumping" of day star 2561, date star 2557 and moon phase star 2587, finger 2552 should be fitted with its mark underneath (consequently, the long part of the pin will be on top).

CHECKING AND LUBRICATION :

With the winding stem in the hand-setting position, check the "jumping" of the day and date stars, which should move simultaneously. Check the "jumping" of the moon phase star about 12 hours later, then check the working by means of the correctors, oil the pivot points of the latter and grease the friction points of the springs and jumpers.

WORKING AND SETTING OF CALENDAR AND MOON PHASE DEVICE :

After having fitted the dial, fit the date hand and turn the winding stem until the day disk or date hand jumps forward; fit the hour and minute hands, making sure that they point to 12, then fit the second hand. Case the movement, set the watch to the correct time, and then set the calendar to the correct date by means of the pushers, remembering that the hands have been set to zero hours. Do not use the pushers to work the calendar between 10 p. m. and 2 a. m., or the moon phase disk between 10 a. m. and 2 p. m., when the automatic "jumping" takes place. In this caliber, the calendar and moon phase pushers are fitted in the side of the case. Pusher A works the date hand, pusher B the day disk and pusher C the month disk. Pusher D works the moon phase disk, and any almanac will show the phase of the moon at the time of setting.



The use of several numbers for a single part means that several parts of that type are used. Note also that certain parts of this device have two functions, e.g. date corrector spring 2572, which also acts as month corrector spring 2580.

- | | | |
|---------------------------------|-----------------------------|-------------------------------------|
| 2533 Moon phase star seat | 2567 Day corrector | 2587/1 Moon phase star, transferred |
| 2551 Calendar plate | 2568 Month corrector | 2588 Moon phase jumper |
| 2552 Date finger | 2571 Day corrector spring | 2590 Moon phase corrector |
| 2557 Date star | 2572 Date corrector spring | 2593 Moon phase corrector spring |
| 2558 Double-toothing hour wheel | 2576 Date jumper | 2597 Moon phase star driving wheel |
| 2561 Day star | 2577 Day jumper | 2599 Intermediate moon phase wheel |
| 2562 Month star | 2578 Month jumper | 2615 Date finger driving wheel |
| 2566 Date corrector | 2580 Month corrector spring | |

5750 Dial screw - 52551 Calendar plate screw - 52561 Day star screw - 52562 Month star screw - 52566 Date corrector screw - 52567 Day corrector screw - 52567¹ Safety screw for day corrector - 52568 Month corrector screw - 52571 Screw for day corrector spring - 52572 Screw for date corrector spring - 52576 Date jumper screw - 52577 Day jumper screw - 52578 Month jumper screw - 52580 Screw for month corrector spring - 52587 Moon phase star screw - 52588 Moon phase jumper screw - 52590 Moon phase corrector screw - 52593 Screw for moon phase corrector spring - 52597 Moon phase star driving wheel screw - 52599 Screw for intermediate moon phase wheel - 52615 Date finger driving wheel screw.

All parts not listed above are exactly the same as for caliber 1361, with the exception of plate 100 and dial screw 5750, of which there are special types for caliber 1402.

When ordering parts for a shock-protecting device, make certain to specify its exact type. For further details of the description and numbering of spare parts, see Technical Communication No. 4 (AS, cal. 1361) or the "Technological Dictionary of Watch Parts", 2nd edition, published by Ebauches S. A.

Order repair parts through your jobber, giving the numbers and designations, thus insuring prompt and efficient deliveries.

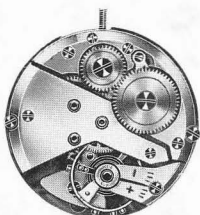
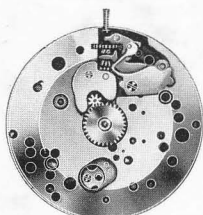


FABRIQUE D'ÉBAUCHES ET DE FINISSAGES

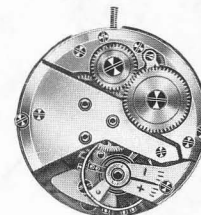
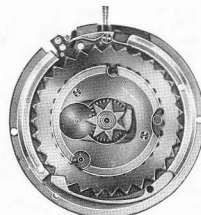
A. SCHILD S.A. - GRENCHEN
(SUISSE)

11¹/₂" - 1442

Ancre, seconde au centre directe, quantième et jours à guichets
Lever, sweep second, date and day apertures
Anker, Zentrumsekunde, Datum und Tage in Fenster



Cal. de base 1430



Cal. 1442

Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage :

Diamètre total	26.00
Diamètre d'encageage	25.60
Hauteur sur ponts	5.62
Hauteur maximum	5.62
Hauteur sur filet	1.40

Echappement :

Distance roue-ancre	3.15
Distance ancre-balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.45
Diamètre du trou de la roue	0.50
Hauteur du plateau	0.85
Diamètre du trou du plateau	0.36

Balancier :

Diamètre total	11.00
Diamètre du trou	0.90
Hauteur de la serge	0.70

Virole :

Diamètre total	1.40
Diamètre du trou	0.58
Hauteur	0.65

Piton :

Diamètre	0.60
Longueur pour spiral plat	1.20

Ressort de barillet :

Hauteur	1.55
Epaisseur	0.11-0.115
Longueur	330.00

Aiguillage :

Diamètre ajustem. d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustem. d'aiguille d'heure	1.50
Diamètre ajustem. d'aiguille de seconde	0.21/0.24

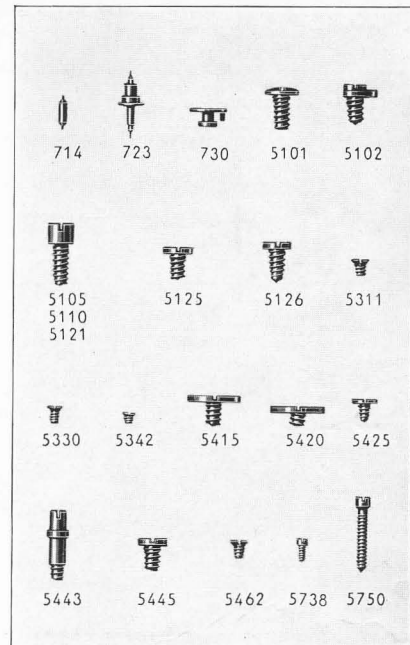
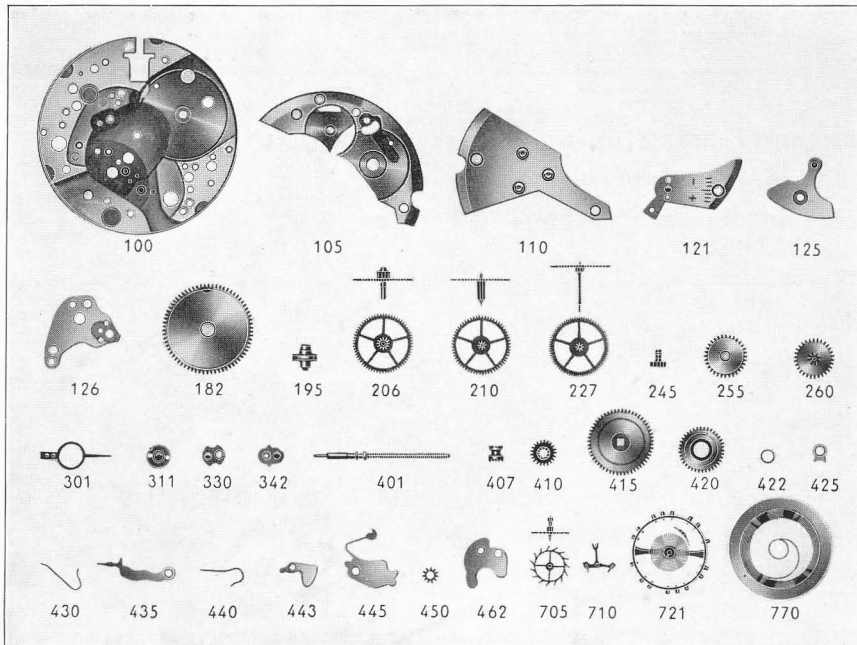
Tige de remontoir :

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

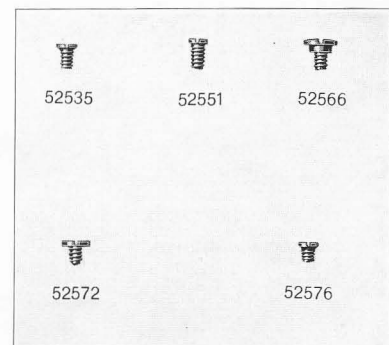
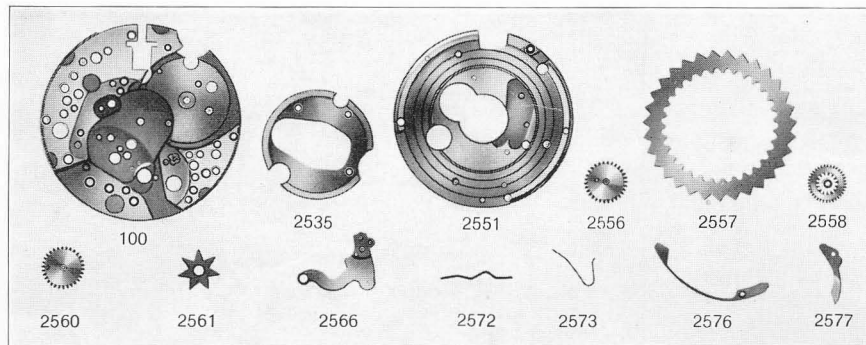
Cadran :

Diamètre trous de pieds dans la platine	0.90
---	------

Fournitures pour le calibre de base 1430



Fournitures particulières pour le calendrier cal. 1442 (2 guichets)

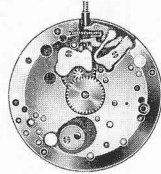


No.	LISTE DES FOURNITURES	Nr.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
110	Pont de rouage	110	Train wheel bridge	110	Räderwerkbrücke
121	Coq pour spiral plat	121	Balance cock for flat hairspring	121	Unruhklöben für Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerklöben
126	Barette de roue de centre	126	Center wheel cock	126	Minutenradklöben
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
206	Roue de centre	206	Center wheel	206	Minutenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
245	Chaussée	245	Cannon pinion	245	Minutenrohr
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coqueret	311	Upper cap jewel with end-piece	311	Rückerplättchen
330	Plaque de contre-pivot	330	Lower cap jewel with end-piece	330	Decksteinplättchen
342	Plaque d'appui empierrée pour roue de seconde au centre	342	Bearing plate, jewelled, for sweep second wheel	342	Abstützplatte mit Stein, für Zentrumsekundenrad
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
462	Pont du rouage de minuterie	462	Minutework cock	462	Wechselradbrücke
705	Roue d'ancre pivotée	705	Escape wheel and pinion with straight pivots	705	Ankerad mit Trieb
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
723	Axe de balancier	723	Pivoted balance staff	723	Unruhwelle
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder

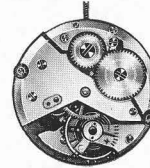
No.	LISTE DES FOURNITURES	Nr.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
2535	Plaque de maintien de l'indicateur de quantième	2535	Date indicator guard	2535	Halteplatte für Datumanzeiger
2551	Planche du calendrier	2551	Calendar plate	2551	Kalenderplatte
2556	Roue entraîneuse de l'indicateur de quantième	2556	Date indicator driving wheel	2556	Datumanzeiger-Mitnehmerrad
2557	Indicateur de quantième	2557	Date indicator	2557	Datumanzeiger
2558	Roue des heures double denture	2558	Double-toothing hour wheel	2558	Stundenrad mit Doppelzahnung
2560	Roue entraîneuse de l'étoile des jours	2560	Day star driving wheel	2560	Tagesstern-Mitnehmerrad
2561	Etoile des jours	2561	Day star	2561	Tagesstern
2566	Correcteur de quantième	2566	Date corrector	2566	Datumkorrektor
2572	Ressort du correcteur de quantième	2572	Date corrector spring	2572	Feder für Datumkorrektor
2573	Ressort du sautoir des jours	2573	Day jumper spring	2573	Feder für Tagessperre
2576	Sautoir de quantième	2576	Date jumper	2576	Datumsperrle
2577	Sautoir des jours	2577	Day jumper	2577	Tagessperre
5101	Vis de fixation	5101	Case screw	5101	Werkbefestigungs-Schraube
5'02	Vis de fixation spéciale	5102	Case screw, special	5102	Werkbefestigungs-Schraube, Spezialausführung
5105	} Vis de pont	5105	} Bridge screw	5105	} Brücken-Schraube
5110		5110		5110	
5121		5121		5121	
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerkloben-Schraube
5126	Vis de barette de roue de centre	5126	Center wheel cock screw	5126	Minutenradkloben-Schraube
5311	Vis de coquet	5311	Upper end-piece screw	5311	Rückerplättchen-Schraube
5330	Vis de plaque de contre-pivot	5330	Lower end-piece screw	5330	Decksteinplättchen-Schraube
5342	Vis de plaque d'appui pour roue de seconde au centre	5342	Bearing plate screw for sweep second wheel	5342	Abstützplatte-Schraube für Zentrumsekundenrad
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5462	Vis de pont du rouage de minuterie	5462	Minutework cock screw	5462	Wechselradbrücken-Schraube
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
52535	Vis de plaque de maintien de l'indicateur de quantième	52535	Screw for date indicator guard	52535	Schraube für Halteplatte für Datumanzeiger
52551	Vis de planche du calendrier	52551	Calendar plate screw	52551	Kalenderplatte-Schraube
52566	Vis de correcteur de quantième	52566	Date corrector screw	52566	Datumkorrektor-Schraube
52572	Vis de ressort du correcteur de quantième	52572	Date corrector spring screw	52572	Schraube für Datumkorrektor-Feder
52576	Vis de sautoir de quantième	52576	Date jumper screw	52576	Datumsperrle-Schraube



Ancre, seconde au centre directe, bords biseautés
Lever, direct sweep second, bevelled edges
Anker, direkte Zentrumsekunde, abgeschrägte Ränder



Cal. 1456



Caractéristiques techniques:

Dimensions en mm

Cage:

Diamètre total	19.70
Diamètre d'encageage	19.40
Hauteur sur ponts	4.20
Hauteur maximum	4.20
Hauteur sur filet	1.20

Echappement:

Distance roue-ancre	3.05
Distance ancre-balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.35
Diamètre du trou de la roue	0.50
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36

Balancier:

Diamètre total	8.30
Diamètre du trou	0.80
Hauteur de la serge	0.65

Virole:

Diamètre total	1.25
Diamètre du trou	0.48
Hauteur	0.55

Piton:

Diamètre	0.60
Longueur pour spiral plat	1.10

Ressort de barillet:

Hauteur	1.45
Épaisseur	0.0825-0.085
Longueur	245.00

Aiguillage:

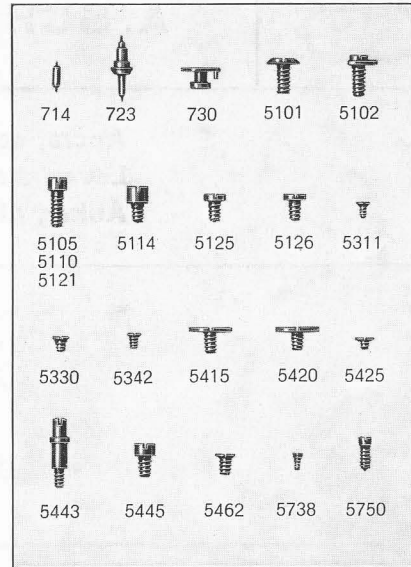
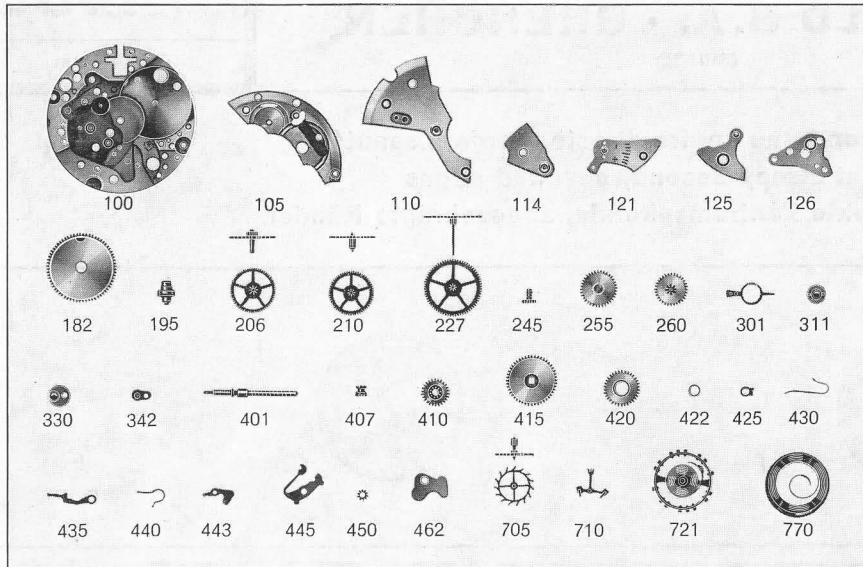
Diamètre ajustement aiguille de minute	0.80
Diamètre ajustement aiguille d'heure	1.30, 1° cône
Diamètre ajustement aiguille de seconde	0.21/0.24

Tige de remontoir:

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran:

Diamètre trous de pieds dans la platine	0.80
---	------



No	LISTE DES FOURNITURES	Nr.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
110	Pont de rouage	110	Train wheel bridge	110	Räderwerkbrücke
114	Pont de roue moyenne	114	Third wheel bridge	114	Kleinbodenradkloben
121	Coq pour spiral plat	121	Balance cock for flat hairspring	121	Unruhklöben für Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerklöben
126	Barette de roue de centre	126	Center wheel cock	126	Minutenradklöben
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
206	Roue de centre percée	206	Center wheel, drilled	206	Minutenrad, durchbohrt
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
245	Chaussée	245	Cannon pinion	245	Minutenrohr
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coquet	311	Upper cap jewel with end-piece	311	Rückerplättchen
330	Plaque de contre-pivot	330	Lower cap jewel with end-piece	330	Decksteinplättchen
342	Plaque d'appui empièrée pour roue de seconde au centre	342	Bearing plate, jewelled, for sweep second wheel	342	Abstützplatte mit Stein, für Zentrumsekundenrad
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfelder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
462	Pont du rouage de minuterie	462	Minute work cock	462	Wechselradbrücke
705	Roue d'ancre pivotée	705	Escape wheel and pinion with straight pivots	705	Ankerad mit Trieb
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
723	Axe de balancier	723	Pivoted balance staff	723	Unruhwelle
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
5101	Vis de fixation	5101	Case screw	5101	Werkbefestigungs-Schraube
5102	Vis de fixation spéciale	5102	Case screw, special	5102	Werkbefestigungs-Schraube, Spezialausführung
5105 } 5110 } 5114 } 5121 } 5125 } 5126 } 5311 } 5330 } 5342 }	Vis de ponts Vis de pont de roue moyenne Vis de coq Vis de pont d'ancre Vis de barette de roue de centre Vis de coquet Vis de plaque de contre-pivot Vis de plaque d'appui pour roue de seconde au centre	5105 } 5110 } 5114 } 5121 } 5125 } 5126 } 5311 } 5330 } 5342 }	Bridge screw Screw for third wheel bridge Balance cock screw Pallet cock screw Center wheel cock screw Upper end-piece screw Lower end-piece screw Bearing plate screw for sweep second wheel	5105 } 5110 } 5114 } 5121 } 5125 } 5126 } 5311 } 5330 } 5342 }	Brücken-Schraube Kleinbodenradklöben-Schraube Unruhklöben-Schraube Ankerklöben-Schraube Minutenradklöben-Schraube Rückerplättchen-Schraube Decksteinplättchen-Schraube Abstützplatte-Schraube für Zentrumsekundenrad
5415 } 5420 } 5425 } 5443 } 5445 } 5462 } 5738 } 5750 }	Vis de rochet Vis de roue de couronne Vis de cliquet Vis de tirette Vis de ressort de tirette Vis de pont du rouage de minuterie Vis de piton Vis de cadran	5415 } 5420 } 5425 } 5443 } 5445 } 5462 } 5738 } 5750 }	Ratchet wheel screw Crown wheel screw Click screw Setting lever screw Screw for setting lever spring Minute work cock screw Stud screw Dial screw	5415 } 5420 } 5425 } 5443 } 5445 } 5462 } 5738 } 5750 }	Sperrad-Schraube Kronrad-Schraube Sperrkegel-Schraube Stellhebel-Schraube Stellhebelfeder-Schraube Wechselradbrücken-Schraube Spiralklötzchen-Schraube Zifferblatt-Schraube

EBAUCHES S. A.

NEUCHÂTEL

SWITZERLAND

Edited and published by Ebauches S. A.

(French, English, German, Italian, Spanish)

Copyright 1955 by Ebauches S. A.



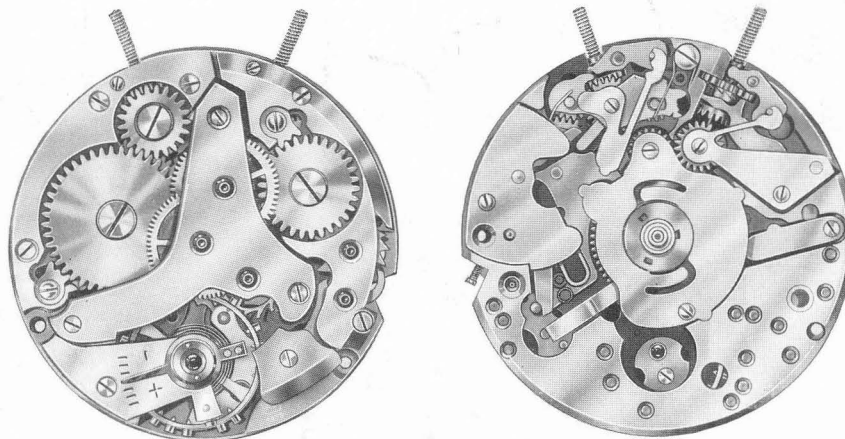
FABRIQUE D'EBAUCHES
A. SCHILD S. A., GRENCHEN

$11\frac{1}{2}'''$ 1475
ALERTIC
25,60 mm

Lever movement, direct sweep second, with

Alarm device

Caliber with two barrels

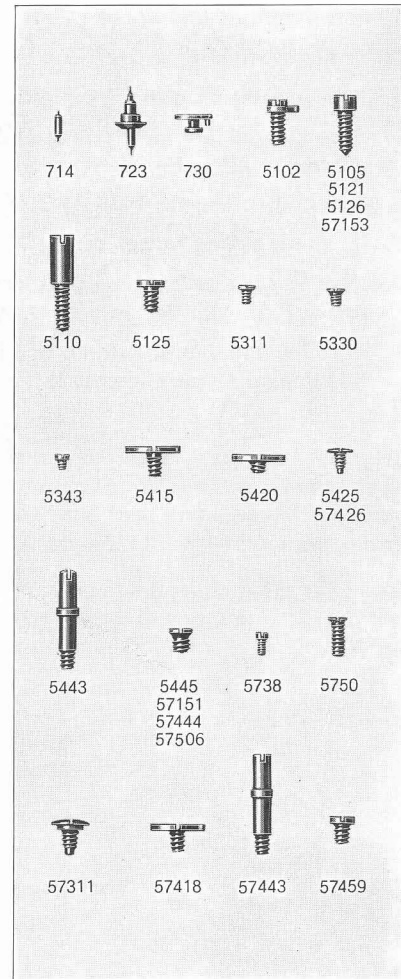
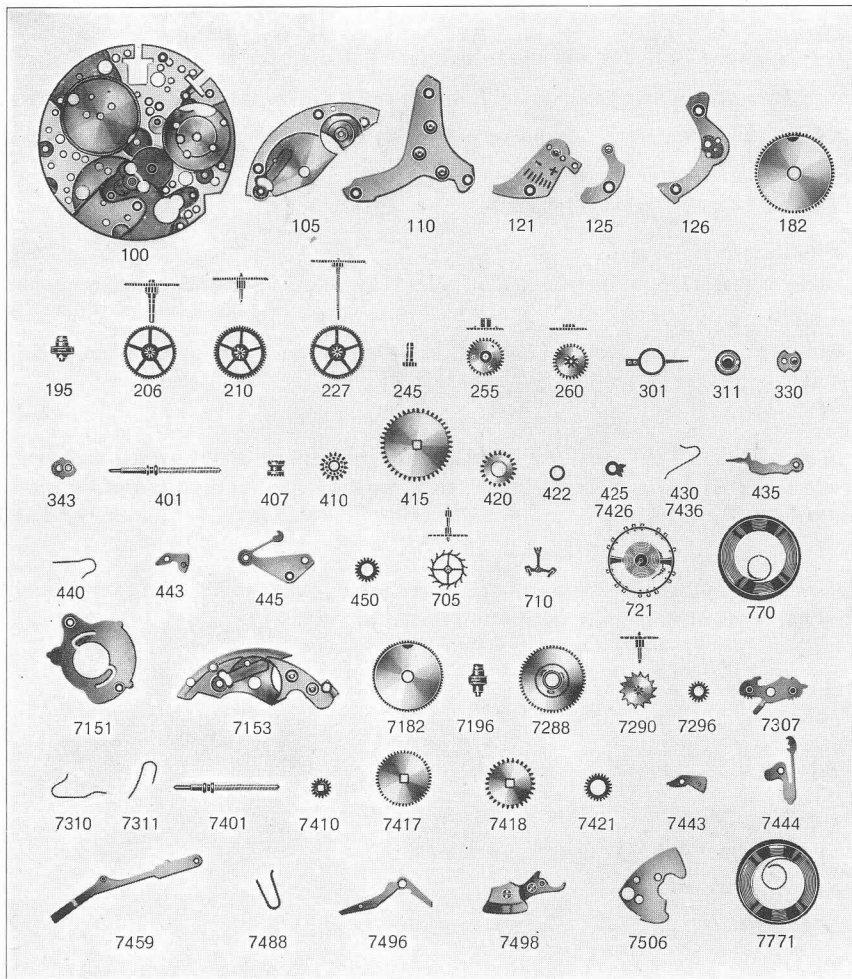


Enlarged movement

TECHNICAL AND PRACTICAL COMMUNICATION FOR THE GUIDANCE OF WATCH REPAIRERS

Description and numbering of spare parts according to the « Technological Dictionary of Watch Parts »,
2nd edition.

100 Plate	705 Escape wheel and pinion with straight pivots	7488 Alarm bolt spring
105 Barrel bridge	710 Jewelled pallet fork and staff	7496 Alarm bolt
110 Train wheel bridge	714 Pallet staff	7498 Alarm hammer
121 Balance cock for flat hairspring	721 Balance with flat hairspring, regulated	7506 Alarm bolt lid
125 Pallet cock	723 Balance staff, pivoted	7771 Alarm mainspring
126 Center wheel cock	730 Roller	5102 Case screw
182 Barrel and cover	770 Mainspring	5105 Barrel bridge screw
195 Barrel arbor	3459 Disconnector	5110 Trainwheel bridge screw
206 Center wheel	7151 Unlocking wheel holder	5121 Balance cock screw
210 Third wheel	7153 Alarm barrel bridge	5125 Pallet cock screw
227 Sweep second wheel	7182 Alarm barrel with cover	5126 Center wheel cock screw
245 Cannon pinion	7196 Alarm barrel arbor	5311 Upper end-piece screw, for balance
255 Hour wheel	7288 Unlocking wheel	5330 Lower end-piece screw, for balance
260 Minute wheel	7290 Alarm wheel	5343 Bearing plate screw, for sweep-second
301 Regulator for flat hairspring	7296 Intermediate setting wheel for alarm	5415 Ratchet wheel screw
311 Upper cap jewel with end-piece, for balance	7307 Alarm setting and winding rocker	5420 Crown wheel screw
330 Lower cap jewel with end-piece, for balance	7310 Spring for alarm setting and winding rocker	5425 Click screw
343 Bearing plate, non-jewelled for sweep second wheel	7311 Spring for alarm setting connection wheel	5443 Setting lever screw
401 Winding stem	7401 Alarm winding stem	5445 Screw for setting lever spring
407 Clutch wheel	7410 Alarm winding pinion	5738 Hairspring stud screw
410 Winding pinion	7417 Alarm ratchet wheel, lower	5750 Dial screw
415 Ratchet wheel	7418 Alarm ratchet wheel, upper	57151 Screw for unlocking wheel holder
420 Crown wheel	7421 Alarm crown wheel lower	57153 Screw for alarm barrel bridge
422 Crown wheel ring	7426 Alarm click	57311 Screw for spring for alarm setting connection wheel
425 Click	7436 Alarm click spring	57418 Screw for alarm ratchet wheel, upper
430 Click spring	7443 Alarm setting lever	57426 Alarm click screw
435 Yoke	7444 Alarm setting lever spring	57443 Alarm setting lever screw
440 Yoke spring	7459 Disconnector	57444 Screw for alarm setting lever spring
443 Setting lever		57459 Disconnector screw
445 Setting lever spring		57506 Screw for alarm bolt lid
450 Setting wheel		



When ordering parts for a shock-protecting device, make certain to specify its exact type. For further details of the description and numbering of spare parts, see the « Technological Dictionary of Watch Parts », 2nd edition, published by Ebauches S. A.

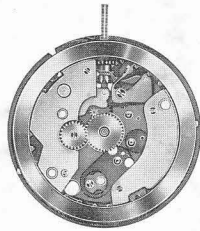
Order repair parts through your jobber, giving the numbers and designations, thus insuring prompt and efficient deliveries.



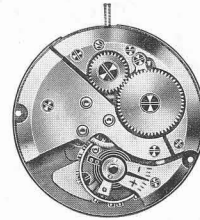
Mouvement ancre, seconde au centre directe, quantième à guichet sur 3h noyé dans la platine, avec ou sans correcteur

Lever movement, direct sweep second, date showing trough aperture in dial at 3 o'clock countersunk in the plate, with or without corrector

Ankerwerk, Zentrumsekunde direkt, Datum sichtbar durch Fenster im Zifferblatt auf 3 Uhr im Werkboden versenkt, mit oder ohne Korrektor



Cal. 1558



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage:

Diamètre total	26.00
Diamètre d'encageage	25.60
Hauteur max.	4.30
Hauteur sur filet	1.60

Echappement:

Distance roue - ancre	3.05
Distance ancre - balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.35
Diamètre du trou de la roue	0.50
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75

Balancier:

Diamètre total	10.00
Diamètre du trou	0.90
Hauteur de la serge	0.60

Virole:

Diamètre total	1.40
Diamètre du trou	0.58
Hauteur	0.55

Pifon:

Diamètre	0.60
Longueur pour spiral plat	1.05

Ressort de barillet:

Hauteur	1.40
Epaisseur	0.10
Longueur	320

Aiguillage:

Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure	1.50
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21/0.24

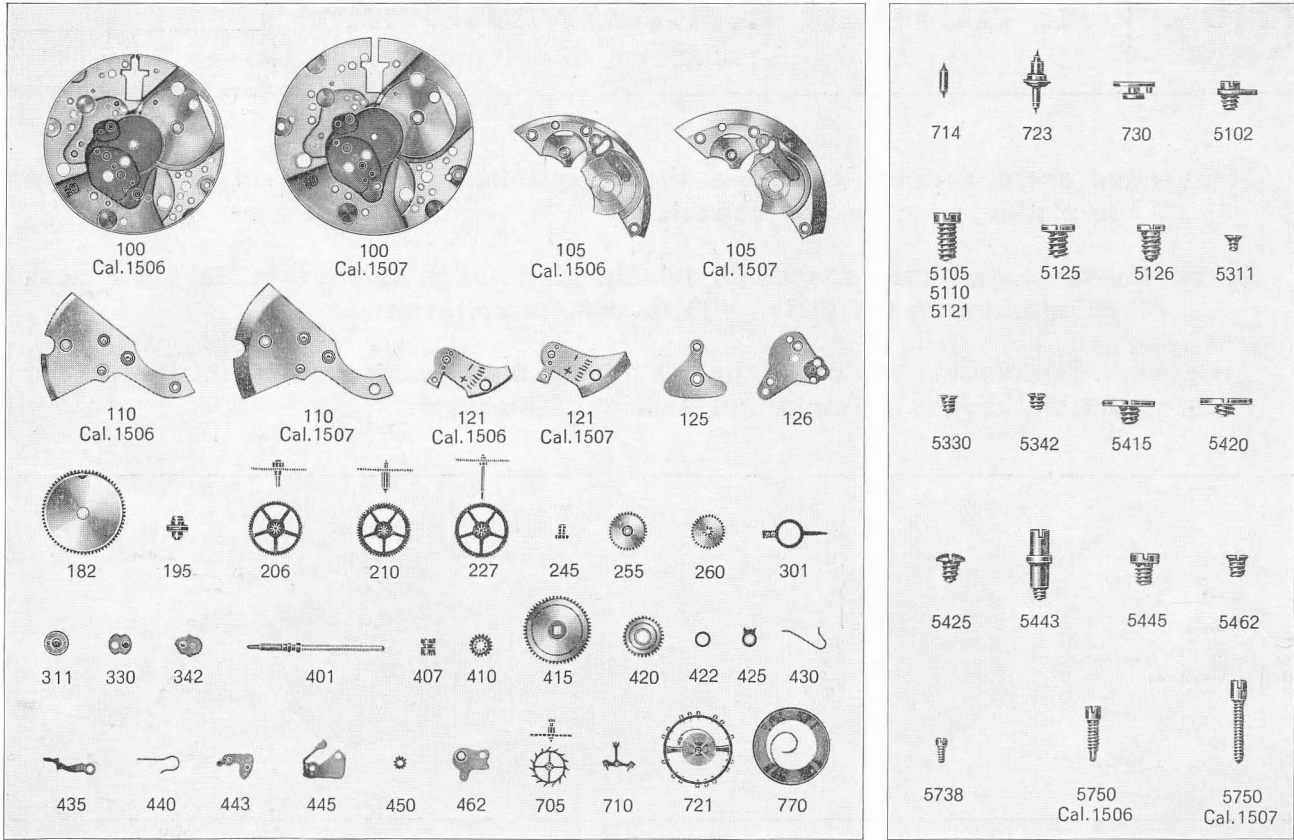
Tige de remontoir:

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

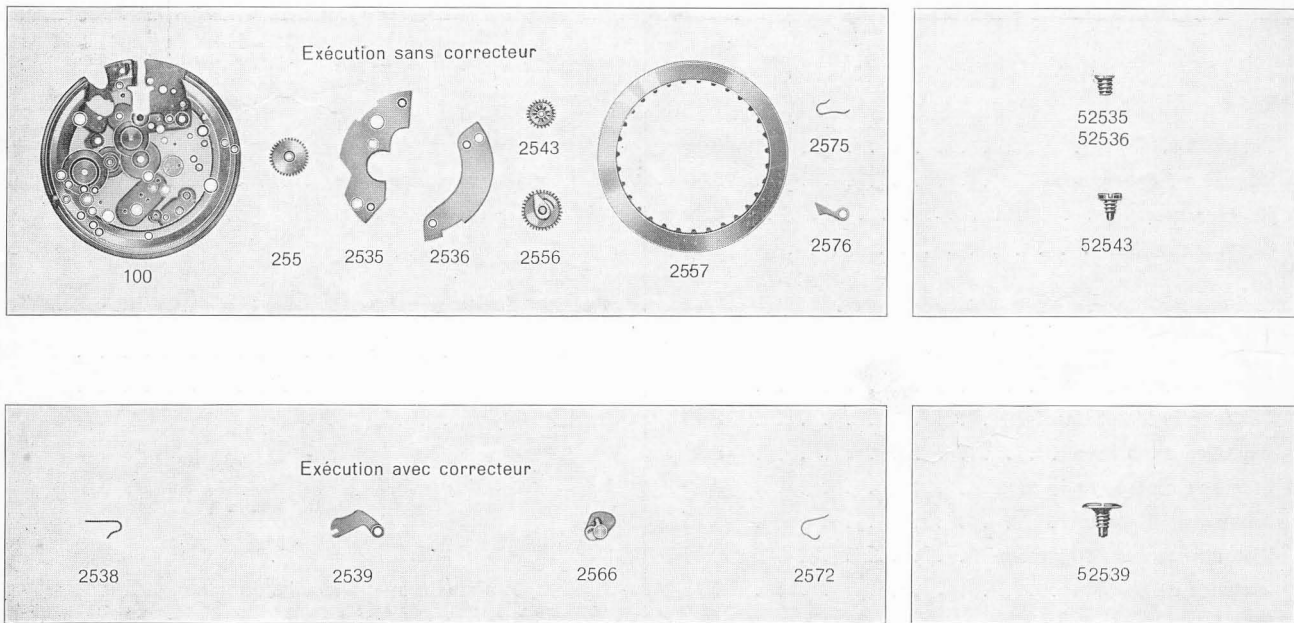
Cadran:

Diamètre trous de pieds dans la platine	1.10
---	------

Fournitures pour le calibre de base 1506/1507



Fournitures particulières pour le quantième cal. 1558



No.	LISTE DES FOURNITURES	Nr.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
110	Pont de rouage	110	Train wheel bridge	110	Räderwerkbrücke
121	Coq pour spiral plat	121	Balance cock for flat hairspring	121	Unruhklöben für Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerklöben
126	Barrette de roue de centre	126	Center wheel cock	126	Minutenradklöben
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
206	Roue de centre percée	206	Center wheel drilled	206	Minutenrad durchbohrt
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
245	Chaussée	245	Cannon pinion	245	Minutenrohr
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coquet	311	Upper cap jewel with end-piece, for balance	311	Rückerplättchen
330	Plaque de contre-pivot, pour balancier	330	Lower cap jewel with end-piece, for balance	330	Decksteinplättchen für Unruh
342	Plaque d'appui empierrée, pour roue de sec. au centre	342	Bearing plate, jewelled, for sweep second wheel	342	Abstützplatte mit Stein, für Zentrumsekundenrad

No.	LISTE DES FOURNITURES	Nr.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
462	Pont de rouage de minuterie	462	Minute work cock	462	Wechselradbrücke
705	Roue d'ancre pivotée	705	Escape wheel and pinion with straight pivots	705	Ankerrad mit Trieb
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
723	Axe de balancier	723	Balance staff, pivoted	723	Unruhwelle
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
2535	Plaque de maintien de l'indicateur de quantième	2535	Date indicator guard	2535	Halteplatte für Datumanzeiger
2536	Plaque supplémentaire de maintien de l'indicateur de quantième	2536	Additional date indicator guard	2536	Ergänzungshalteplatte für Datumanzeiger
2538	Ressort de commande du correcteur de quantième	2538	Spring for date corrector lever	2538	Feder zu Steuerhebel für Datumkorrektor
2539	Commande du correcteur de quantième	2539	Date corrector lever	2539	Steuerhebel für Datumkorrektor
2543	Roue intermédiaire de quantième	2543	Intermediate date wheel	2543	Datum-Zwischenrad
2556	Roue entraîneuse de l'indicateur de quantième	2556	Date indicator driving wheel	2556	Datumanzeiger-Zwischenrad
2557	Indicateur de quantième	2557	Date indicator	2557	Datumanzeiger
2566	Correcteur de quantième	2566	Date corrector	2566	Datumkorrektor
2572	Ressort du correcteur de quantième	2572	Date corrector spring	2572	Feder für Datumkorrektor
2575	Ressort du sautoir de quantième	2575	Date jumper spring	2575	Feder für Datumsperrre
2576	Sautoir de quantième	2576	Date jumper	2576	Datumsperrre
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont	5105	Bridge screw	5105	Brücken-Schraube
5110	Vis de coq	5110	Balance cock screw	5110	Unruhkloben-Schraube
5121	Vis de pont d'ancre	5121	Pallet cock screw	5121	Ankerkloben-Schraube
5125	Vis de barrette de roue de centre	5125	Center wheel cock screw	5125	Minutenradkloben-Schraube
5126	Vis de coquet	5126	Upper end-piece screw, for balance	5126	Rückerplättchen-Schraube
5311	Vis de plaque de contre-pivot, pour balancier	5311	Lower end-piece screw, for balance	5311	Decksteinplättchen-Schraube für Unruh
5330	Vis de plaque d'appui pour roue de seconde au centre	5330	Bearing plate screw for sweep second wheel	5330	Abstützplatte Schraube f. Zentrumsekundenrad
5342	Vis de rochet	5342	Ratchet wheel screw	5342	Sperrad-Schraube
5415	Vis de roue de couronne	5415	Crown wheel screw	5415	Kronrad-Schraube
5420	Vis de cliquet	5420	Click screw	5420	Sperrkegel-Schraube
5425	Vis de tirette	5425	Setting lever screw	5425	Stellhebel-Schraube
5443	Vis de ressort de tirette	5443	Screw for setting lever spring	5443	Stellhebelfeder-Schraube
5445	Vis de pont de rouage de minuterie	5445	Screw for minute work cock	5445	Wechselradbrücken-Schraube
5462	Vis de piton	5462	Hairspring stud screw	5462	Spiralklötzchen Schraube
5738	Vis de cadran	5738	Dial screw	5738	Zifferblatt-Schraube
5750		5750		5750	
52535	Vis de plaque de maintien de l'indicateur	52535	Screw for date indicator guard	52535	Halteplatte-Schraube für Datumanzeiger
52536	Vis de roue intermédiaire de quantième	52536	Intermediate date wheel screw	52536	Datum-Zwischenrad-Schraube
52543	Vis de commande du correcteur de quantième	52543	Screw for date corrector lever	52543	Schraube zu Steuerhebel für Datumkorrektor
52539		52539		52539	



FABRIQUE D'ÉBAUCHES ET DE FINISSAGES

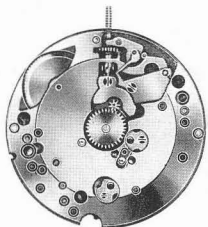
A. SCHILD S.A. • GRENCHEN

(SUISSE)

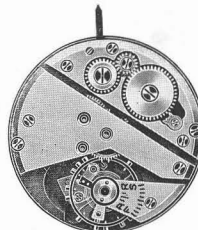
11¹/₂''' **1510**

25.60 mm

Mouvement ancre, seconde au centre directe
Lever movement, direct sweep second
Ankerwerk, Zentrumsekunde direkt



Cal. 1510



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage:

Diamètre total	26.00
Diamètre d'encastage	25.60
Hauteur sur ponts	3.60
Hauteur maximum	3.60
Hauteur sur filet	1.00

Echappement:

Distance roue-ancre	3.05
Distance ancre-balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.35
Diamètre du trou de la roue	0.50
Hauteur du plateau	0.80
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75

Balancier:

Diamètre total	10.00
Diamètre du trou	0.90
Hauteur de la serge	0.55

Virole:

Diamètre total	1.40
Diamètre du trou	0.58
Hauteur	0.50

Piton:

Diamètre	0.60
Longueur pour spiral plat	1.10

Ressort de barillet:

Hauteur	1.60
Épaisseur	0.10
Longueur	260

Aiguillage:

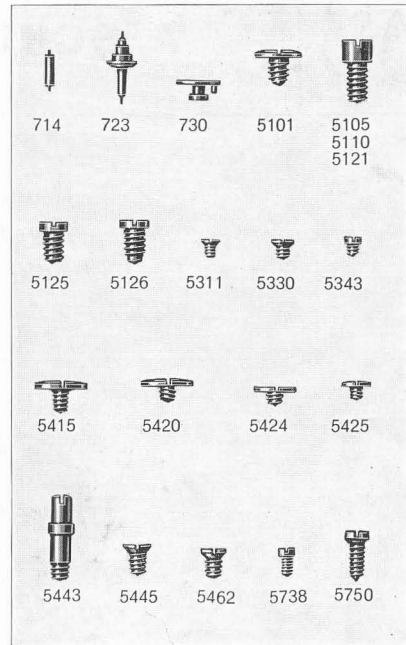
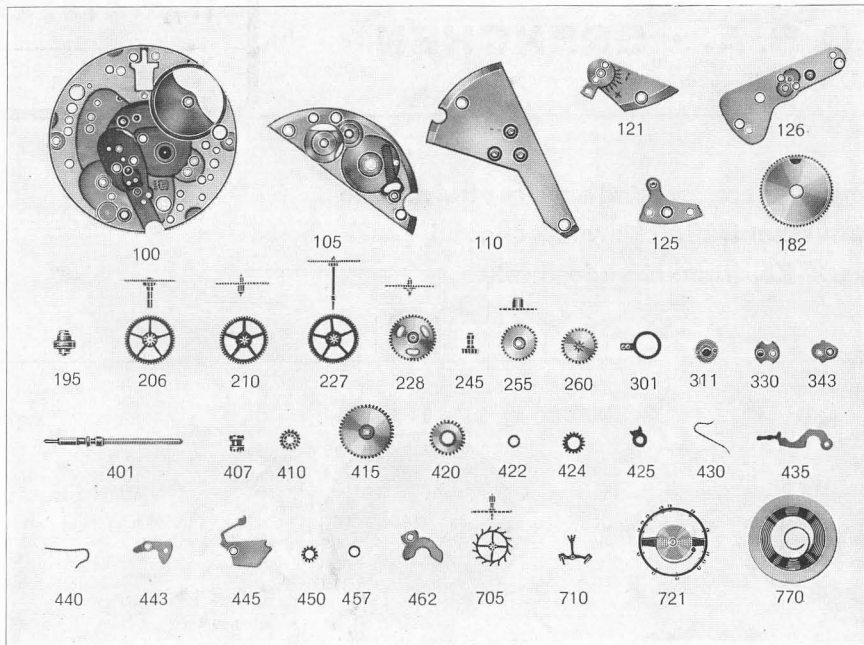
Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure	1.30
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21/0.24

Tige de remontoir:

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran:

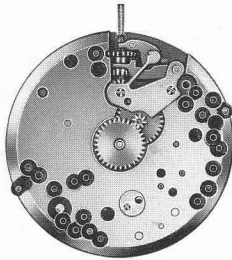
Diamètre trous de pieds dans la platine	1.10
---	------



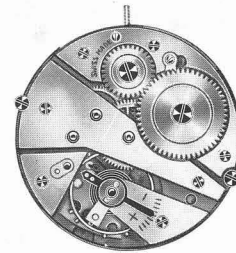
No	LISTE DES FOURNITURES	Nr.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
110	Pont de rouage	110	Train wheel bridge	110	Räderwerkbrücke
121	Coq pour spiral plat	121	Balance cock for flat hairspring	121	Unruhklöbchen für Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerklöbchen
126	Barrette de roue de centre	126	Center wheel cock	126	Minutenradklöbchen
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
206	Roue de centre	206	Center wheel	206	Minutenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
228	Roue de transmission de roue de centre	228	Transmission wheel for center wheel	228	Übertragungsrad für Minutenrad
245	Chaussée	245	Cannon pinion	245	Minutenrohr
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coqueret	311	Upper cap jewel with end-piece, for balance	311	Rückerplättchen
330	Plaque de contre-pivot, pour balancier	330	Lower cap jewel with end-piece, for balance	330	Decksteinplättchen für Unruh
343	Plaque d'appui, sans pierre, pour roue de seconde au centre	343	Bearing plate, non-jewelled, for sweep second wheel	343	Abstützplatte ohne Stein, für Zentrumsekundenrad
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
424	Roue de couronne intermédiaire	424	Intermediate crown wheel	424	Zwischenkronrad
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
457	Bague de roue de couronne intermédiaire	457	Intermediate crown wheel ring	457	Zwischenkronrad-Ring
462	Pont du rouage de minuterie	462	Minute work cock	462	Wechselradbrücke
705	Roue d'ancre pivotée	705	Escape wheel and pinion with straight pivots	705	Ankerad mit Trieb
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
723	Axe de balancier	723	Balance staff, pivoted	723	Unruhwelle
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
5101	Vis de fixation	5101	Case screw	5101	Werkbefestigungs-Schraube
5105 } 5110 } 5121 }	Vis de pont	5105 } 5110 } 5121 }	Bridge screw	5105 } 5110 } 5121 }	Brücken-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerklöbchen-Schraube
5126	Vis de barrette de roue de centre	5126	Center wheel cock screw	5126	Minutenradklöbchen-Schraube
5311	Vis de coqueret	5311	Upper end-piece screw, for balance	5311	Rückerplättchen-Schraube
5330	Vis de plaque de contre-pivot, pour balancier	5330	Lower end-piece screw, for balance	5330	Decksteinplättchen-Schraube für Unruh
5343	Vis de plaque d'appui pour roue de seconde au centre	5343	Bearing plate screw for sweep second wheel	5343	Abstützplatte-Schraube für Zentrumsekundenrad
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5424	Vis de roue de couronne intermédiaire	5424	Screw for intermediate crown wheel	5424	Schraube für Zwischenkronrad
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5462	Vis de pont du rouage de minuterie	5462	Screw for minute work cock	5462	Wechselradbrücken-Schraube
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube



Mouvement ancre, petite seconde
Lever movement, small second
Ankerwerk, kleine Sekunde



Cal. 1511
 Cal. de base 1130



Caractéristiques techniques:

Dimensions en mm

Cage:

Diamètre total	30.50
Diamètre d'encageage	30.00
Hauteur sur ponts	3.85
Hauteur maximum	3.93
Hauteur sur filet	0.80

Echappement:

Distance roue-ancre	3.33
Distance ancre-balancier	3.57
Diamètre de la roue	5.75
Diamètre du trou de la roue	0.50
Hauteur du plateau	0.90
Diamètre du trou du plateau	0.42
Distance de cheville	0.75

Balancier:

Diamètre total	12.50
Diamètre du trou	1.00
Hauteur de la serge	0.75

Virole:

Diamètre total	1.40
Diamètre du trou	0.68
Hauteur	0.60

Piton:

Diamètre	0.70
Longueur pour spiral plat	1.20

Ressort de barillet:

Hauteur	1.75
Épaisseur	0.135
Longueur	345.00

Aiguillage:

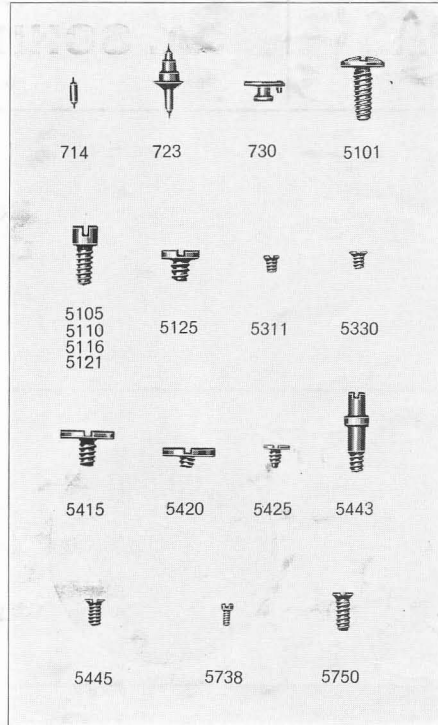
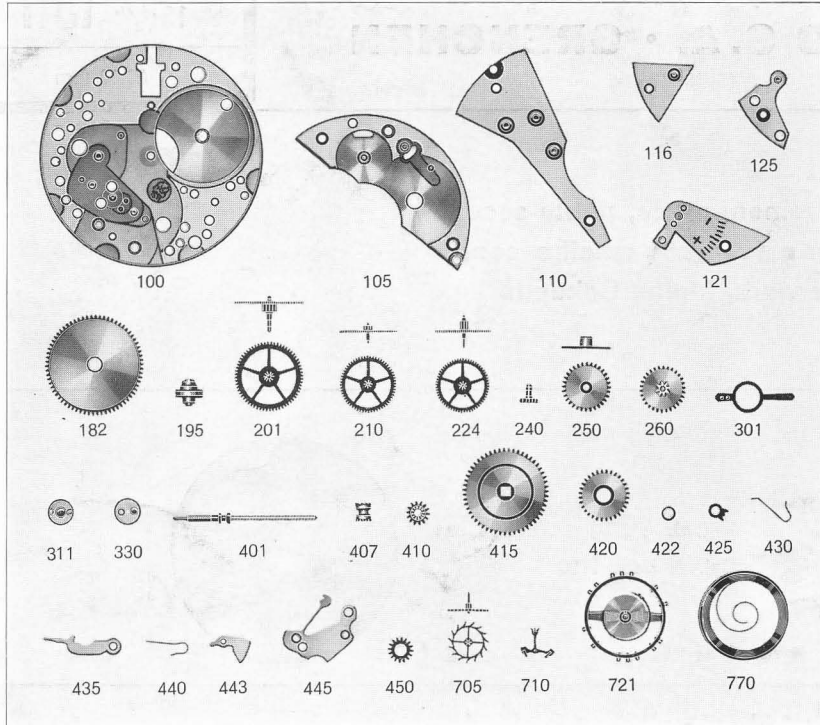
Diam. ajustem. d'aiguille de minute	0.80
Diam. ajustem. d'aiguille d'heure, cône 1°	1.50
Diam. ajustem. d'aiguille de seconde	0.21/0.24

Tige de remontoir:

Diamètre du filetage	0.90 ou 1.20
Longueur totale	10.95 ou 30.00

Cadran:

Diamètre trous de pieds dans la platine	1.10
---	------



No.	LISTE DES FOURNITURES	Nr.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
110	Pont de rouage	110	Train wheel bridge	110	Räderwerkbrücke
116	Pont de roue d'ancre	116	Escape wheel bridge	116	Ankeradkloben
121	Coq pour spiral plat	121	Balance cock for flat hairspring	121	Unruhklöben für Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerkloben
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
201	Roue de centre	201	Center wheel	201	Minutenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
224	Roue de seconde	224	Fourth wheel	224	Sekundenrad
240	Chaussée	240	Cannon pinion	240	Minutenrohr
250	Roue des heures	250	Hour wheel	250	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coqeret	311	Upper cap jewel with end-piece, for balance	311	Rückerplättchen
330	Plaque de contre-pivot pour balancier	330	Lower cap jewel with end-piece, for balance	330	Decksteinplättchen für Unruh
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
705	Roue d'ancre pivotée	705	Escape wheel and pinion with straight pivots	705	Ankerad mit Trieb
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
723	Axe de balancier	723	Balance staff, pivoted	723	Unruhwelle
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
5101	Vis de fixation	5101	Case screw	5101	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont	5105	Bridge screw	5105	Brücken-Schraube
5110					
5116					
5121					
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerkloben-Schraube
5311	Vis de coqeret	5311	Upper end-piece screw, for balance	5311	Rückerplättchen-Schraube
5330	Vis de plaque de contre-pivot, pour balancier	5330	Lower end-piece screw, for balance	5330	Decksteinplättchen-Schraube für Unruh
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube



FABRIQUE D'ÉBAUCHES ET DE FINISSAGES
A. SCHILD S.A., GRENCHEN
 (SUISSE)

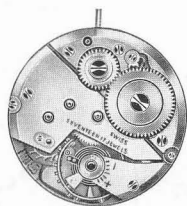
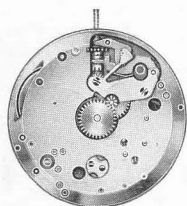
10¹/₂"
 23.30 mm

1525

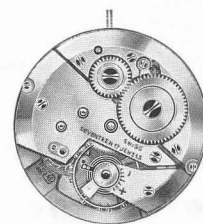
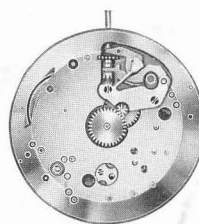
11¹/₂"
 25.60 mm

1526

Mouvement ancre, petite seconde, extra plat, bords biseautés
Lever movement, small second, extra flat, bevelled edges
Ankerwerk, kleine Sekunde, extra flach, abgeschrägte Ränder



10¹/₂" Cal. 1525



11¹/₂" Cal. 1526

Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage:

	10 ¹ / ₂ " cal. 1525	11 ¹ / ₂ " cal. 1526
Diamètre d'encageage	23.30	25.60
Diamètre total	23.70	26.00
Hauteur sur ponts	2.80	
Hauteur maximum	2.80	
Hauteur du filet	1.00	

Echappement:

Distance roue - ancre	3.05
Distance ancre - balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.35
Diamètre du trou de la roue	0.40
Hauteur du plateau	0.65
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75

Balancier:

Diamètre total	9.80
Diamètre du trou	0.90
Hauteur de la serge	0.55

Virole:

Diamètre total	1.40
Diamètre du trou	0.58
Hauteur	0.45

Piton:

Diamètre	0.60
Longueur pour spiral plat	1.05

Ressort de barillet:

Hauteur	1.30	1.30
Epaisseur	0.10	0.105
Longueur	297	283

Aiguillage:

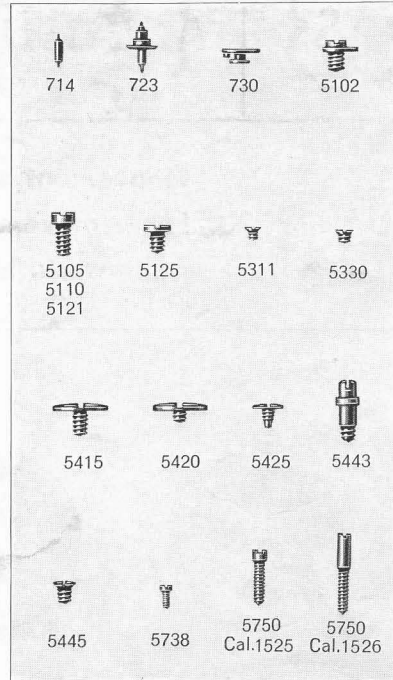
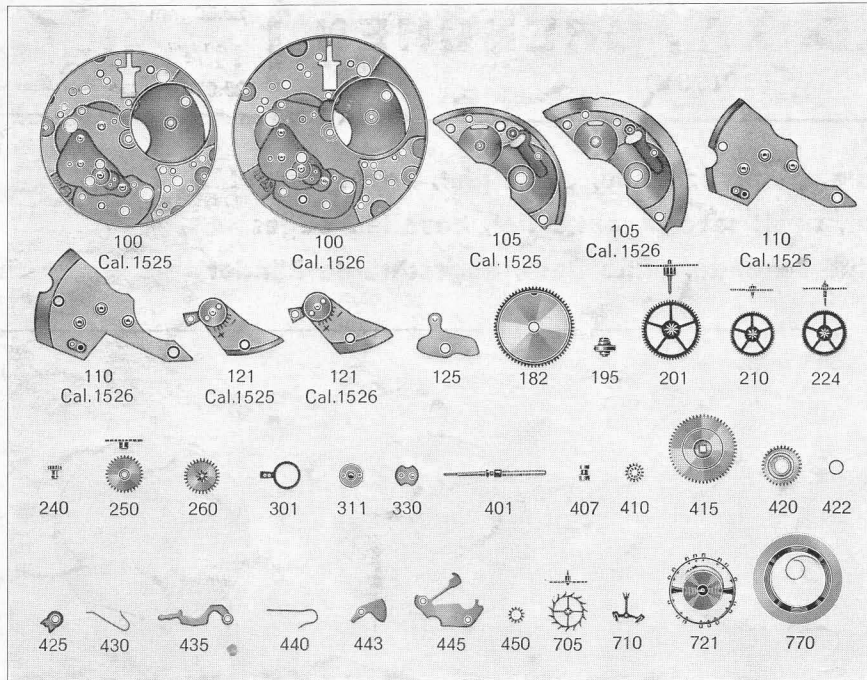
Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.70
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.30
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21/0.24

Tige de remontoir:

Diamètre du filetage	0.90 ou 1.20
--------------------------------	--------------

Cadran:

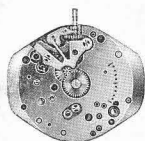
Diamètre trous de pieds dans la platine	1.10
La position des pieds est la même que celle du calibre 1200	



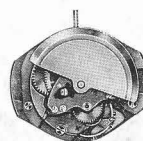
No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
110	Pont de rouage	110	Train wheel bridge	110	Räderwerkbrücke
121	Coq pour spiral plat	121	Balance cock for flat hairspring	121	Unruhklöben für Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerklöben
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
201	Roue de centre	201	Center wheel	201	Minutenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
224	Roue de seconde	224	Fourth wheel	224	Sekundenrad
240	Chaussée	240	Cannon pinion	240	Minutenrohr
250	Roue des heures	250	Hour wheel	250	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coqueret	311	Upper cap jewel with end-piece, for balance	311	Rückerplättchen
330	Plaque de contre-pivot, pour balancier	330	Lower cap jewel with end-piece, for balance	330	Decksteinplättchen für Unruh
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
705	Roue d'ancre pivotée	705	Escape wheel and pinion with straight pivots	705	Ankerrad mit Trieb
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
723	Axe de balancier	723	Balance staff, pivoted	723	Unruhwelle
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont	5105	Bridge screw	5105	Brücken-Schraube
5110	Vis de pont	5110	Bridge screw	5110	Brücken-Schraube
5121	Vis de pont d'ancre	5121	Pallet cock screw	5121	Ankerklöben-Schraube
5125	Vis de coqueret	5125	Upper end-piece screw, for balance	5125	Rückerplättchen-Schraube
5311	Vis de plaque de contre-pivot, pour balancier	5311	Lower end-piece screw, for balance	5311	Decksteinplättchen-Schraube für Unruh
5330	Vis de rochet	5330	Ratchet wheel screw	5330	Sperrad-Schraube
5415	Vis de roue de couronne	5415	Crown wheel screw	5415	Kronrad-Schraube
5420	Vis de cliquet	5420	Click screw	5420	Sperrkegel-Schraube
5425	Vis de tirette	5425	Setting lever screw	5425	Stellhebel-Schraube
5443	Vis de ressort de tirette	5443	Screw for setting lever spring	5443	Stellhebelfeder-Schraube
5445	Vis de piton	5445	Hairspring stud screw	5445	Spiralklötzchen-Schraube
5738	Vis de cadran	5738	Dial screw	5738	Zifferblatt-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube



Mouvement ancre, remontage automatique, sans seconde
Lever movement, self-winding, without second
Ankerwerk, automatischer Aufzug, ohne Sekunde



Cal. 1533



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage:

Dimensions totales	15.30 × 18.20
Dimensions d'encadrement	15.30 × 17.80
Hauteur maximum	5.31
Hauteur sur filet	0.80

Echappement:

Distance roue-ancre	2.80
Distance ancre-balancier	2.95
Diamètre de la roue	4.85
Diamètre du trou de la roue	0.35
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.33
Distance de cheville	0.65

Balancier:

Diamètre total	6.80
Diamètre du trou	0.75
Hauteur de la serge	0.60

Virole:

Diamètre total	1.10
Diamètre du trou	0.48
Hauteur	0.55

Piton:

Diamètre	0.40
Longueur pour spiral plat	1.25

Ressort de barillet:

Hauteur	1.50
Épaisseur	0.06 ¹ / ₄
Longueur	198.00

Ressort de freinage:

Hauteur	1.4-1.45
Épaisseur	0.11
Longueur	21.6

Aiguillage:

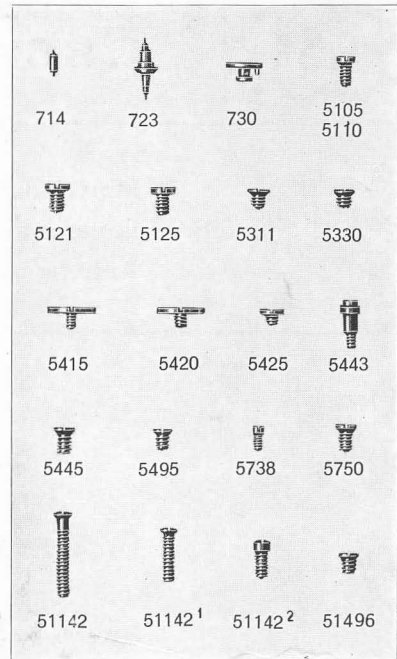
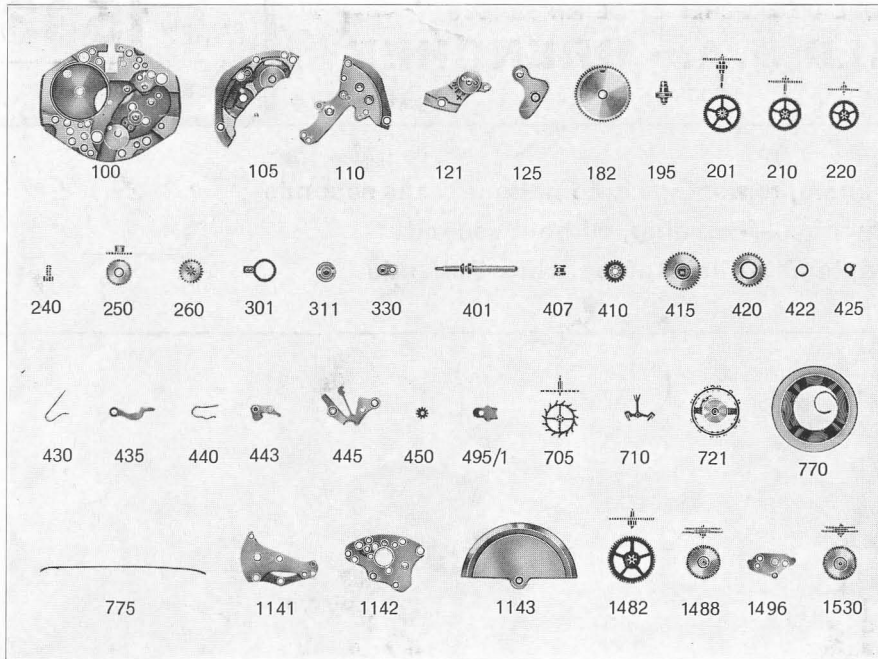
Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.60
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure	1.20

Tige de remontoir:

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran:

Diamètre trous de pieds dans la platine	0.80
---	------



No.	LISTE DES FOURNITURES	Nr.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
110	Pont de rouage	110	Train wheel bridge	110	Räderwerkbrücke
121	Coq pour spiral plat	121	Balance cock for flat hairspring	121	Unruhklöben für Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerklöben
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
201	Roue de centre	201	Center wheel	201	Minutenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
220	Roue de seconde	220	Fourth wheel	220	Sekundenrad
240	Chaussée	240	Cannon pinion	240	Minutenrohr
250	Roue des heures	250	Hour wheel	250	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coquet	311	Upper cap jewel with end-piece, for balance	311	Rückerplättchen
330	Plaque de contre-pivot pour balancier	330	Lower cap jewel with end-piece, for balance	330	Decksteinplättchen für Unruh
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
495/1	Clavette à vis	495/1	Screw gib	495/1	Keil mit Schraubbefestigung
705	Roue d'ancre pivotée	705	Escape wheel and pinion with straight pivots	705	Ankerrad mit Trieb
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
723	Axe de balancier	723	Balance staff, pivoted	723	Unruhwelle
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
775	Ressort de freinage	775	Brake spring	775	Schleppfeder
1141	Pont inférieur du dispositif automatique	1141	Lower bridge for automatic device	1141	Untere Brücke für Automatvorrichtung
1142	Pont supérieur du dispositif automatique	1142	Upper bridge for automatic device	1142	Obere Brücke für Automatvorrichtung
1143/1	Masse oscillante, montée	1143/1	Oscillating weight, mounted	1143/1	Schwingmasse, montiert
1482	Mobile entraîneur de rochet	1482	Driving gear for ratchet wheel	1482	Antriebsorgan für Sperrad
1488	Roue-cliquet complète (avec pignon)	1488	Pawl winding wheel, complete (with pinion)	1488	Klinkenrad vollständig (mit Trieb)
1496	Axe de masse oscillante	1496	Oscillating weight axle	1496	Achse für Schwingmasse
1530	Roue-cliquet supplémentaire (sans pignon)	1530	Additional pawl winding wheel (without pinion)	1530	Ergänzungs-Klinkenrad (ohne Trieb)
5105	} Vis de pont	5105	} Bridge screw	5105	} Brücken-Schraube
5110		5110		5110	
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhklöben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerklöben-Schraube
5311	Vis de coquet	5311	Upper end-piece screw, for balance	5311	Rückerplättchen-Schraube
5330	Vis de plaque de contre-pivot, pour balancier	5330	Lower end-piece screw, for balance	5330	Decksteinplättchen-Schraube für Unruh
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5495	Vis de clavette	5495	Gib screw	5495	Keil-Schraube
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklotzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
51142	} Vis de pont supérieur du dispositif automatique	51142	} Screw for upper bridge of automatic device	51142	} Schraube für obere Brücke für Automat-
51142 ¹		51142 ¹		51142 ¹	
51142 ²		51142 ²		51142 ²	
51496	Vis d'axe de masse oscillante	51496	Screw for oscillating weight axle	51496	Achsen-Schraube für Schwingmasse



FABRIQUE D'ÉBAUCHES ET DE FINISSAGES

A. SCHILD S.A. • GRENCHEN

(SUISSE)

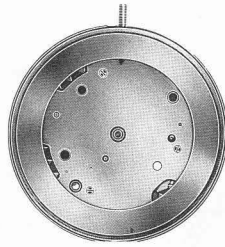
13''' - **1595**

29.00 mm

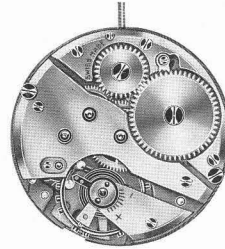
Mouvement ancre, petite seconde, quantième à guichet, avec ou sans correcteur

Lever movement, small second, date showing through aperture in dial, with or without corrector

Ankerwerk, kleine Sekunde, Datum sichtbar durch Fenster im Zifferblatt, mit oder ohne Korrektor



Cal. 1595



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage:

Diamètre total	29.40
Diamètre d'encageage	29.00
Hauteur sur ponts sans quantième	3.20
Hauteur maximum avec quantième	4.10
Hauteur sur filet avec quantième	1.70

Echappement:

Distance roue-ancre	3.33
Distance ancre-balancier	3.57
Diamètre de la roue	5.75
Diamètre du trou de la roue	0.50
Hauteur du plateau	0.80
Diamètre du trou du plateau	0.42
Distance de cheville	0.83

Balancier:

Diamètre total	12.50
Diamètre du trou	1.00
Hauteur de la serge	0.65

Virole:

Diamètre total	1.40
Diamètre du trou	0.68
Hauteur	0.50

Piton:

Diamètre	0.70
Longueur pour spiral plat	1.20

Ressort de barillet:

Hauteur	1.45
Épaisseur	0.135
Longueur	345

Aiguillage:

Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.80
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure	1.50
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21/0.24

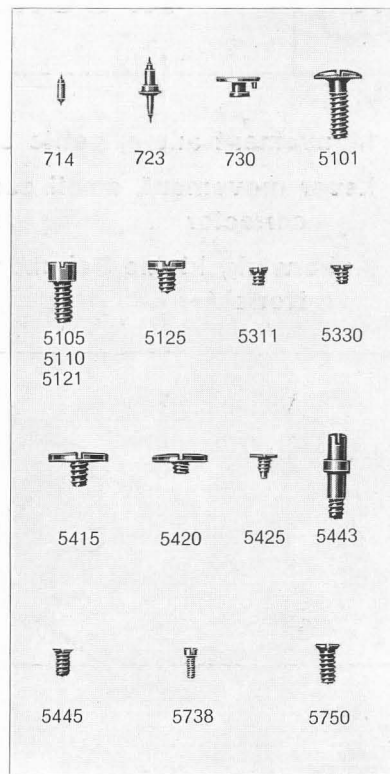
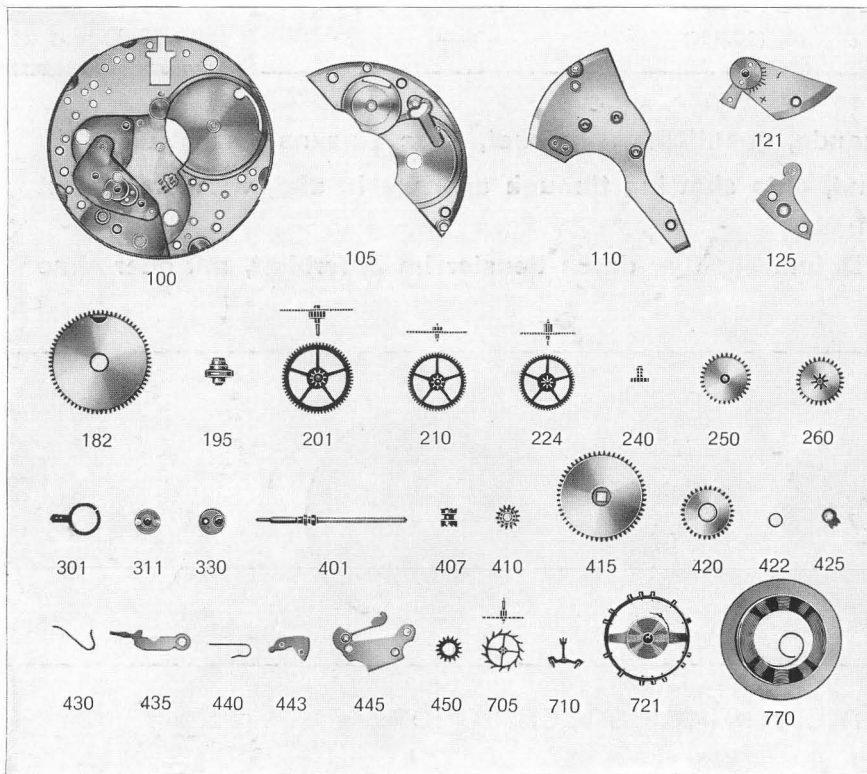
Tige de remontoir:

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran:

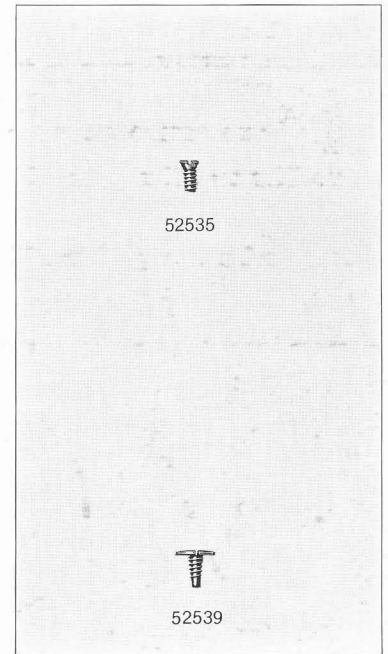
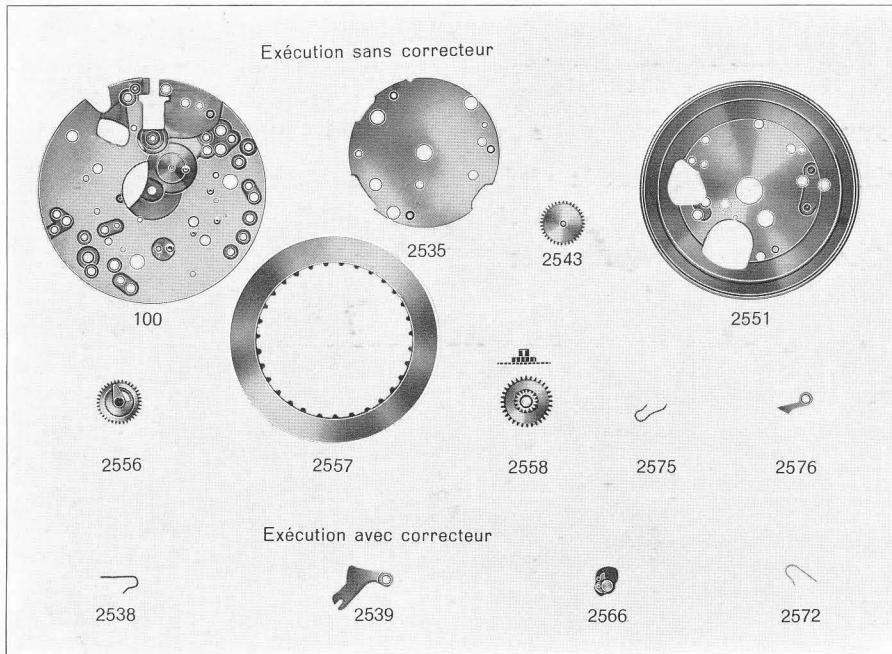
Diamètre trous de pieds dans la platine	1.10
---	------

Fournitures pour le calibre de base 1560



No	LISTE DES FOURNITURES	Nr.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
110	Pont de rouage	110	Train wheel bridge	110	Räderwerkbrücke
121	Coq pour spiral plat	121	Balance cock for flat hairspring	121	Unruhkloben für Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerkloben
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
201	Roue de centre	201	Center wheel	201	Minutenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
224	Roue de seconde	224	Fourth wheel	224	Sekundenrad
240	Chaussée	240	Cannon pinion	240	Minutenrohr
250	Roue des heures	250	Hour wheel	250	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coqueret	311	Upper cap jewel with end-piece, for balance	311	Rückerplättchen
330	Plaque de contre-pivot pour balancier	330	Lower cap jewel with end-piece, for balance	330	Decksteinplättchen für Unruh
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
705	Roue d'ancre pivotée	705	Escape wheel and pinion with straight pivots	705	Ankerrad
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
723	Axe de balancier	723	Balance staff, pivoted	723	Unruhwelle
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
5101	Vis de fixation	5101	Case screw	5101	Werkbefestigungsschraube
5105	Vis de pont	5105	Bridge screw	5105	Brückenschraube
5110	Vis de coq	5110	Balance cock screw	5110	Unruhklobenschraube
5121	Vis de pont d'ancre	5121	Pallet cock screw	5121	Ankerklobenschraube
5125	Vis de coqueret	5125	Upper end-piece screw, for balance	5125	Rückerplättchenschraube
5311	Vis de plaque de contrepivot, pour balancier	5311	Lower end-piece screw, for balance	5311	Decksteinplättchenschraube für Unruh
5330	Vis de rochet	5330	Ratchet wheel screw	5330	Sperradschraube
5415	Vis de roue de couronne	5415	Crown wheel screw	5415	Kronradschraube
5420	Vis de cliquet	5420	Click screw	5420	Sperrkegelschraube
5425	Vis de tirette	5425	Setting lever screw	5425	Stellhebelschraube
5443	Vis de ressort de tirette	5443	Screw for setting lever spring	5443	Stellhebelfederschraube
5445	Vis de piton	5445	Hairspring stud screw	5445	Spiralklotzschraube
5738	Vis de cadran	5738	Dial screw	5738	Zifferblattschraube
5750		5750		5750	

Fournitures particulières pour le quantième cal. 1595



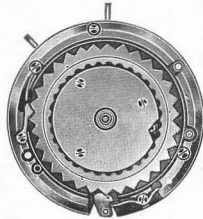
No LISTE DES FOURNITURES	N° LIST OF MATERIALS	Nr. BESTANDTEILE
100 Platine	100 Plate	100 Werkplatte
2535 Plaque de maintien de l'indicateur de quantième	2535 Date indicator guard	2535 Halteplatte für Datumanzeiger
2543 Roue intermédiaire de quantième	2543 Intermediate date wheel	2543 Datumzwischenrad
2551 Plaque de quantième	2551 Date plate	2551 Datumplatte
2556 Roue entraîneuse de l'indicateur de quantième	2556 Date indicator driving wheel	2556 Datumanzeiger Mitnehmerrad
2557 Indicateur de quantième	2557 Date indicator	2557 Datumanzeiger
2558 Roue des heures double denture	2558 Double-toothed hour wheel	2558 Stundenrad mit Doppelzahnung
2575 Ressort du sautoir de quantième	2575 Date jumper spring	2575 Feder für Datumsperre
2576 Sautoir de quantième	2576 Date jumper	2576 Datumsperre
52535 Vis de plaque de maintien de l'indicateur	52535 Screw for date indicator guard	52535 Halteplatteschraube für Datumanzeiger
2538 Ressort de commande du correcteur de quantième	2538 Spring for date corrector lever	2538 Feder zu Steuerhebel für Datumkorrektor
2539 Commande du correcteur de quantième	2539 Date corrector lever	2539 Steuerhebel für Datumkorrektor
2566 Correcteur de quantième	2566 Date corrector	2566 Datumkorrektor
2572 Ressort du correcteur de quantième	2572 Date corrector spring	2572 Feder für Datumkorrektor
52539 Vis de commande du correcteur de quantième	2539 Screw for date corrector lever	52539 Schraube zu Steuerhebel für Datumkorrektor



FABRIQUE D'ÉBAUCHES ET DE FINISSAGES
A. SCHILD S.A., GRENCHEN
 (SUISSE)

11^{1/2}'''
 25.60 mm **1568**
 «ALERTIC»

Mouvement ancre, réveil, seconde au centre directe, quantième à guichet
Lever movement, alarm clock, direct sweep second, date showing through aperture in dial
Ankerwerk, Wecker, Zentrumsekunde direkt, Datum sichtbar durch Fenster im Zifferblatt



Cal. 1568



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage :

Diamètre total	26.00
Diamètre d'encageage	25.60
Hauteur sur ponts sans quantième	5.75
Hauteur maximum avec quantième	6.90
Hauteur sur filet avec quantième	2.35

Echappement :

Distance roue - ancre	3.05
Distance ancre - balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.35
Diamètre du trou de la roue	0.50
Hauteur du plateau	0.80
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75

Balancier :

Diamètre total	9.80
Diamètre du trou	0.90
Hauteur de la serge	0.65

Virole :

Diamètre total	1.30
Diamètre du trou	0.58
Hauteur	0.60

Piton :

Diamètre	0.60
Longueur pour spiral plat	1.20

Ressort de barillet du mouvement :

Hauteur	1.50-1.52
Epaisseur	0.10
Longueur	305

Ressort de barillet de sonnerie :

Hauteur	1.85	1.85
Epaisseur	0,075	0.08
Longueur	320	300

Aiguillage :

Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure	1.30-1 ^o cône
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21-0.24
Diamètre ajustement d'aiguille de réveil	2.10/2.12

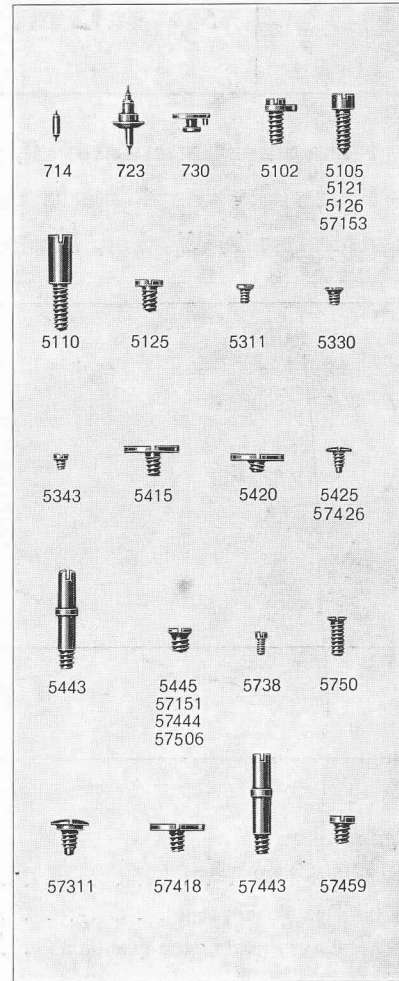
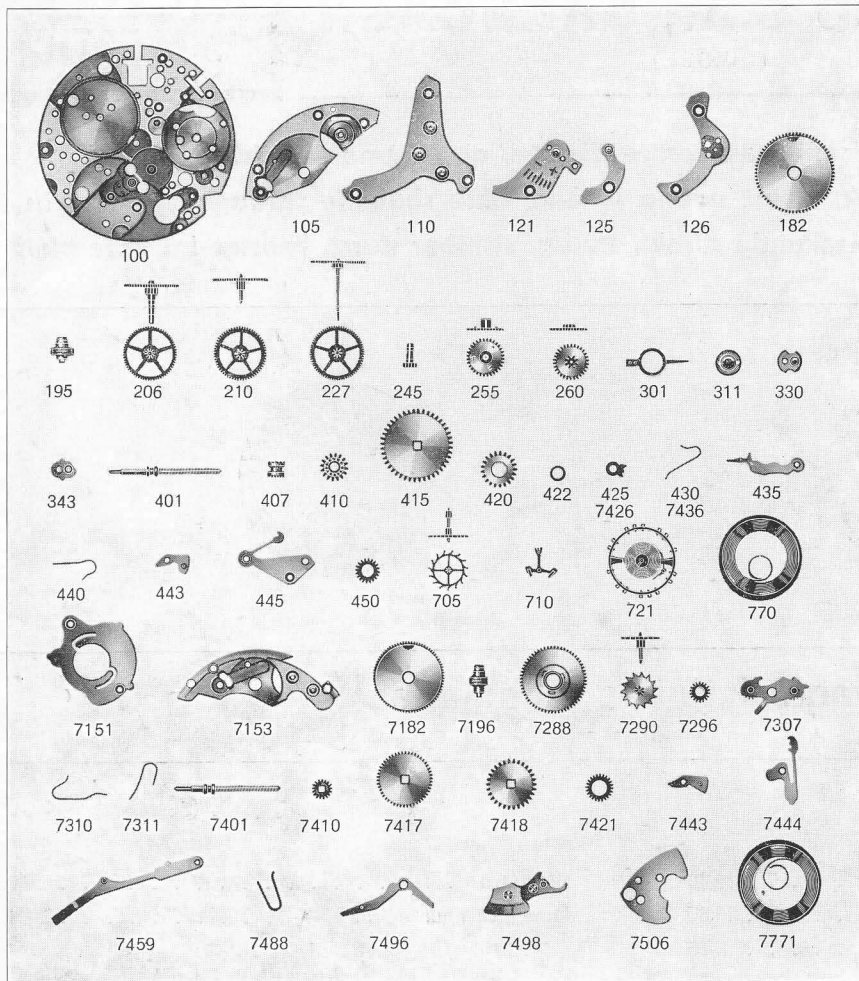
Tige de remontoir :

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran :

Diamètre trous de pieds dans la platine	1.10
---	------

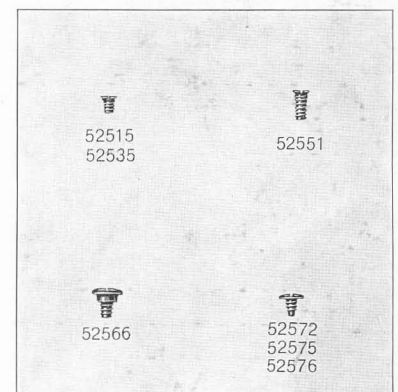
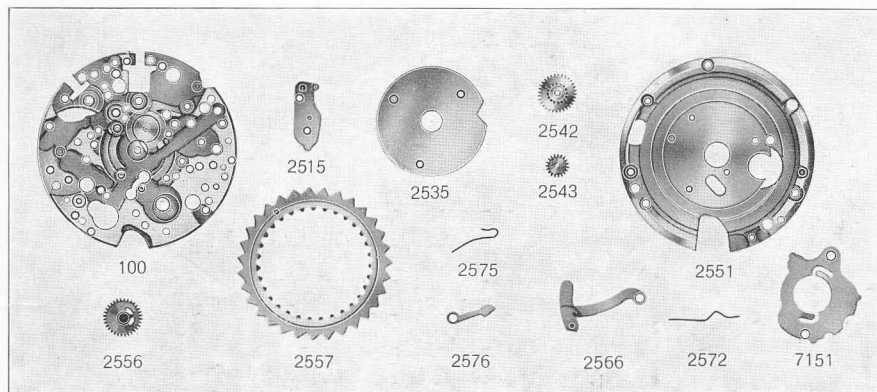
Fournitures pour le calibre de base 1475



No.	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
110	Pont de rouage	110	Train wheel bridge	110	Räderwerkbrücke
121	Coq pour spiral plat	121	Balance cock for flat hairspring	121	Unruhkloben für Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerkloben
126	Barrette de roue de centre	126	Center wheel cock	126	Minutenradkloben
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
206	Roue de centre	206	Center wheel	206	Minutenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
245	Chaussée	245	Cannon pinion	245	Minutenrohr
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coquet	311	Upper cap jewel with end-piece, for balance	311	Rückerplättchen
330	Plaque de contre-pivot dessous	330	Lower cap jewel with end-piece, for balance	330	Decksteinplättchen unten
343	Plaque d'appui sans pierre pour roue de seconde au centre	343	Bearing plate, non-jewelled for sweep second wheel	343	Abstützplatte ohne Stein, für Zentrumsekundenrad
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
705	Roue d'ancre pivotée	705	Escape wheel and pinion with straight pivots	705	Ankerad mit Trieb
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
723	Axe de balancier	723	Balance staff, pivoted	723	Unruhwelle
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
7151	Plaquette de roue de déclenchement	7151	Unlocking wheel holder	7151	Auslösungsrad-Halter
7153	Pont de barillet de sonnerie	7153	Alarm barrel bridge	7153	Lautwerk-Federhausbrücke
7182	Barillet de sonnerie avec couvercle	7182	Alarm barrel with cover	7182	Lautwerk-Federhaus mit Deckel
7196	Arbre de barillet de sonnerie	7196	Alarm barrel arbor	7196	Lautwerk-Federwelle
7288	Roue de déclenchement	7288	Unlocking wheel	7288	Auslösungsrad
7290	Roue de sonnerie	7290	Alarm wheel	7290	Lautwerkrad
7296	Renvoi intermédiaire de mise à l'heure de sonnerie	7296	Intermediate setting wheel for alarm	7296	Zwischenrad für Lautwerk-Zeigerstellung
7307	Bascule de mise à l'heure et de remontage de sonnerie	7307	Alarm setting and winding rocker	7307	Wippe für Weckerzeigerstellung und Weckeraufzug

No.	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
7310	Ressort de bascule de mise à l'heure et de remontage de sonnerie	7310	Spring for alarm setting and winding rocker	7310	Feder zu Wippe für Weckerzeigerstellung und Weckeraufzug
7311	Ressort du renvoi de mise à l'heure de sonnerie	7311	Spring for alarm setting connection wheel	7311	Feder zu Verbindungsrad für Läutwerk-Zeigerstellung
7401	Tige de remontoir de sonnerie	7401	Alarm winding stem	7401	Läutwerk-Aufzugwelle
7410	Pignon de remontoir de sonnerie	7410	Alarm winding pinion	7410	Läutwerk-Aufzugtrieb
7417	Rochet de sonnerie dessus	7417	Alarm ratchet wheel, lower	7417	Läutwerk-Sperrad, unten
7418	Rochet de sonnerie dessus	7418	Alarm ratchet wheel, upper	7418	Läutwerk-Sperrad, oben
7421	Roue de couronne de sonnerie dessous	7421	Alarm crown wheel, lower	7421	Läutwerk-Kronrad, unten
7426	Cliquet de sonnerie	7426	Alarm click	7426	Läutwerk-Sperrkegel
7436	Ressort du cliquet de sonnerie	7436	Alarm click spring	7436	Läutwerk-Sperrkegelfeder
7443	Tirette de sonnerie	7443	Alarm setting lever	7443	Läutwerk-Stellhebel
7444	Ressort de tirette de sonnerie	7444	Alarm setting lever spring	7444	Läutwerk-Stellhebelfeder
7459	Déclencheur	7459	Disconnecter	7459	Auslöser
7488	Ressort du verrou de sonnerie	7488	Alarm bolt spring	7488	Feder für Läutwerk-Riegel
7495	Verrou de sonnerie	7495	Alarm bolt	7495	Läutwerk-Riegel
7498	Marteau de sonnerie	7498	Alarm hammer	7498	Läutwerk-Hammer
7506	Couvre-verrou de sonnerie	7506	Alarm bolt lid	7506	Läutwerk-Riegeldeckplatte
7771	Ressort de barillet de sonnerie	7771	Alarm mainspring	7771	Läutwerk-Zugfeder
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücke-Schraube
5110	Vis de pont de rouage	5110	Train wheel bridge screw	5110	Radunruhbrücke-Schraube
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhkloben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerloben-Schraube
5126	Vis de barette de roue de centre	5126	Center wheel cock screw	5126	Minutenradkloben-Schraube
5311	Vis de coqueret	5311	Upper end-piece screw, for balance	5311	Rückenplättchen-Schraube
5330	Vis de plaque de contre-pivot	5330	Lower end-piece screw, for balance	5330	Decksteinplättchen-Schraube, unten
5343	Vis de plaque d'appui	5343	Bearing plate screw, for sweep second	5343	Abstützplatte-Schraube für Zentrumsekundenrad
5115	Vis de rochet	5115	Ratchet wheel screw	5115	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne dessus	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklotzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
57151	Vis de plaquette de roue de déclenchement	57151	Screw for Unlocking wheel holder	57151	Schraube für Auslösungsrad-Halter
57153	Vis de pont de barillet de sonnerie	57153	Scrw for alarm barrel bridge	57153	Läutwerk-Federhausbrücken-Schraube
57311	Vis de ressort de renvoi de mise à l'heure de sonnerie	57311	Screw for spring for alarm setting connection wheel	57311	Schraube für Feder zu Verbindungsrad für Läutwerk-Zeigerstellung
57418	Vis de rochet de sonnerie dessus	57418	Screw for alarm ratchet wheel, upper	57418	Läutwerk-Sperradschraube, oben
57426	Vis de cliquet de sonnerie	57426	Alarm click screw	57426	Läutwerk-Sperrkegelschraube
57443	Vis de tirette de sonnerie	57443	Alarm setting lever screw	57443	Läutwerk-Stellhebelschraube
57444	Vis de ressort de tirette de sonnerie	57444	Screw for alarm setting lever spring	57444	Läutwerk-Stellhebelfeder-Schraube
57459	Vis de déclencheur	57459	Disconnecter screw	57459	Auslöser-Schraube
57506	Vis de couvre-verrou de sonnerie	57506	Screw for alarm bolt lid	57506	Schraube für Läutwerk-Riegeldeckplatte

Fournitures particulières pour le quantième cal. 1568



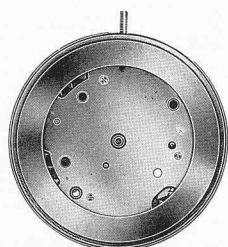
No.	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
2515	Planche supplémentaire du calendrier	2515	Additional date plate	2515	Datum-Ergänzungsplatte
2535	Plaque de maintien de l'indicateur de quantième	2535	Date indicator guard	2535	Halteplatte für Datumanzeiger
2542	Renvoi double de quantième	2542	Double date setting wheel	2542	Doppeltes Datumstellrad
2543	Roue intermédiaire de quantième	2543	Intermediate date wheel	2543	Datum-Zwischenrad
2551	Planche de quantième	2551	Date plate	2551	Datumplatte
2556	Roue entraîneuse de l'indicateur de quantième	2556	Date indicator driving wheel	2556	Datumanzeiger-Mitnehmerrad
2557	Indicateur de quantième	2557	Date indicator	2557	Datumanzeiger
2566	Correcteur de quantième	2566	Date corrector	2566	Datumkorrektor
2572	Ressort du correcteur de quantième	2572	Date corrector spring	2572	Feder für Datumkorrektor
2575	Ressort du sautoir de quantième	2575	Date jumper spring	2575	Feder für Datum Sperre
2576	Sautoir de quantième	2576	Date jumper	2576	Datum Sperre
7151	Plaquette de roue de déclenchement	7151	Unlocking wheel holder	7151	Auslösungsrad-Halter
52515	Vis de planche supplémentaire de quantième	52515	Screw for date additional date plate	52515	Schraube für Datum-Ergänzungsplatte
52535	Vis de plaque de maintien de l'indicateur	52535	Screw for date indicator guard	52535	Halteplatte-Schraube für Datumanzeiger
52551	Vis de planche de quantième	52551	Date plate screw	52551	Datumplatte-Schraube
52566	Vis de correcteur de quantième	52566	Date corrector screw	52566	Datumkorrektor-Schraube
52572	Vis de ressort du correcteur de quantième	52572	Screw for date corrector spring	52572	Schraube zu Feder für Datumkorrektor
52575	Vis de ressort du sautoir de quantième	52575	Screw for date jumper spring	52575	Schraube zu Feder für Datum Sperre
52576	Vis de sautoir de quantième	52576	Date jumper screw	52576	Datum Sperre-Schraube



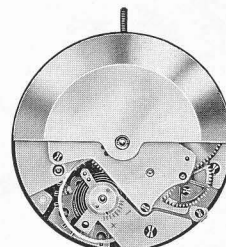
Mouvement ancre, petite seconde, remontoir automatique, quantième à guichet

Lever movement, small second, self-winding, date showing through aperture in dial

Ankerwerk, kleine Sekunde, automatischer Aufzug, Datum sichtbar durch Fenster im Zifferblatt



Cal. 1591



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage:

Diamètre total	29.40
Diamètre d'encageage	29.00
Hauteur maximum sans quantième	5.40
Hauteur sur ponts maximum avec quantième	6.30
Hauteur maximum	6.30
Hauteur sur filet avec quantième	1.70

Echappement

Distance roue-ancre	3.33
Distance ancre-balancier	3.57
Diamètre de la roue	5.75
Diamètre du trou de la roue	0.50
Hauteur du plateau	0.80
Diamètre du trou du plateau	0.42
Distance de cheville	0.83

Balancier

Diamètre total	12.50
Diamètre du trou	1.00
Hauteur de la serge	0.65

Virole

Diamètre total	1.40
Diamètre du trou	0.68
Hauteur	0.50

Piton

Diamètre	0.70
Longueur pour spiral plat	1.20

Barillet et bonde

Diamètre intérieur du tambour	11.65
Hauteur disponible pour ressort	1.53
Diamètre de la bonde	4.00

Ressort de barillet

Hauteur	1.45	1.45
Epaisseur	0.13	0.135
Longueur	320	310

Ressort de freinage

Hauteur	1.40
Epaisseur	0.20-0.21
Longueur	40

Aiguillage

Diamètre ajustement d'aiguille de minutes	0.80
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.50
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21/0.24

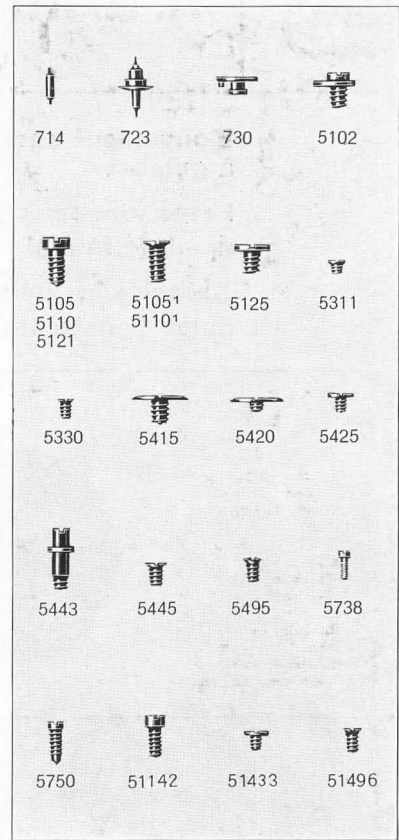
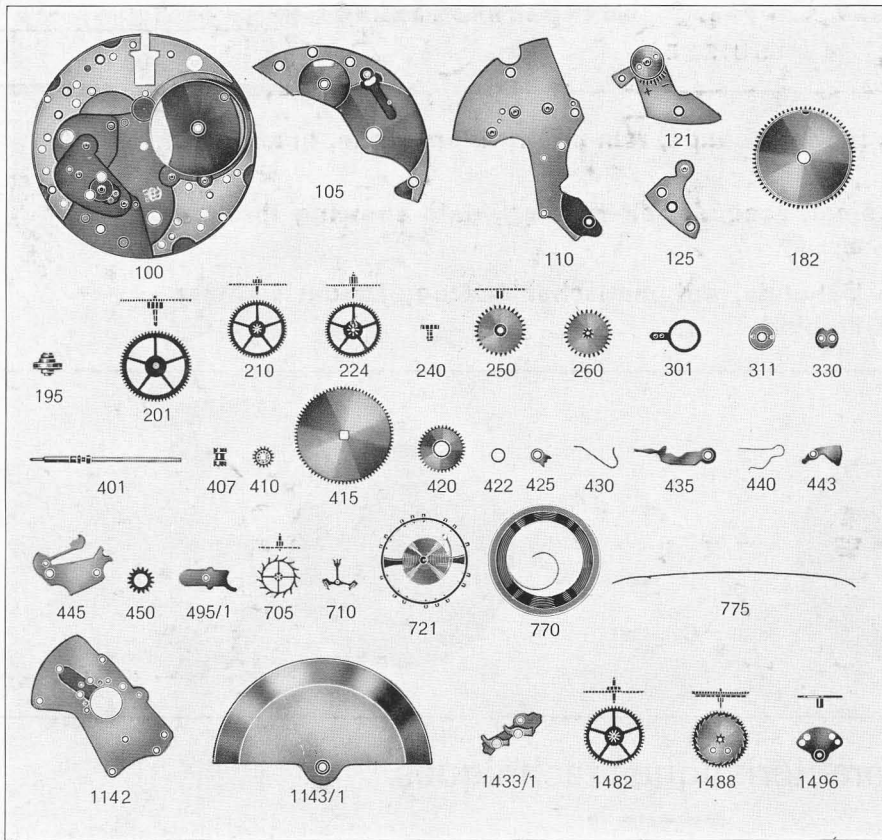
Tige de remontoir

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

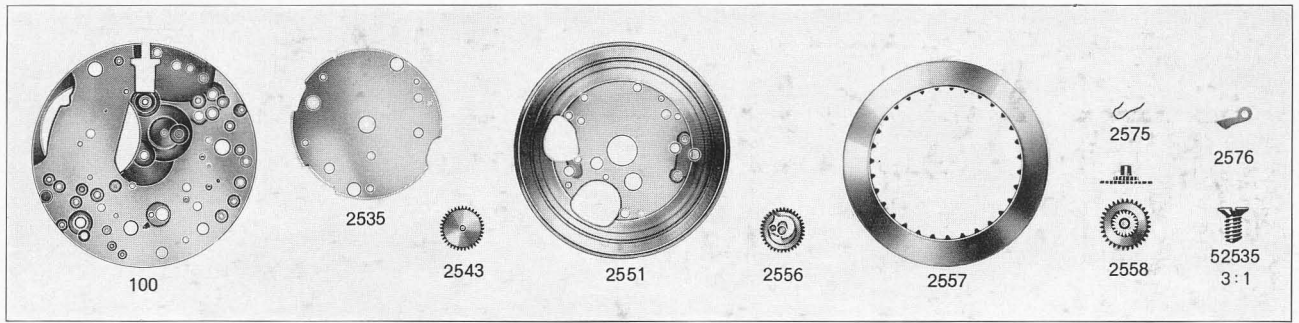
Cadran

Diamètre trous de pieds dans la platine	1.10
Le posage est le même que pour le calibre 1595	

Fouritures pour le calibre de base 1590



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
110	Pont de rouage	110	Train wheel bridge	110	Räderwerkbrücke
121	Coq pour spiral plat	121	Balance cock for flat hairspring	121	Unruhkloben für Flachspirale
125	Pont d'ancree	125	Pallet cock	125	Ankerkloben
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
201	Roue de centre	201	Center wheel	201	Minutenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
224	Roue de seconde	224	Fourth wheel	224	Sekundenrad
240	Chaussée	240	Cannon pinion	240	Minutenrohr
250	Roue des heures	250	Hour wheel	250	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coqueret	311	Upper cap jewel with end-piece, for balance	311	Rückerplättchen
330	Plaque de contre-pivot, pour balancier	330	Lower cap jewel with end-piece, for balance	330	Decksteinplättchen für Unruh
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
495/1	Clavette	495/1	Gib	495/1	Keil
705	Roue d'ancree pivotée	705	Escape wheel and pinion with straight pivots	705	Ankerrad mit Trieb
710	Ancree montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancree	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
723	Axe de balancier	723	Balance staff, pivoted	723	Unruhwelle
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
775	Ressort de freinage	775	Brake spring	775	Schleppfeder
1142	Pont du dispositif automatique	1142	Bridge for automatic device	1142	Brücke für Automatorrichtung
1143/1	Masse oscillante montée	1143/1	Oscillating weight, mounted	1143/1	Schwingmasse, montiert
1433/1	Porte-cliquet monté	1433/1	Click holder, mounted	1433/1	Klinkenträger, montiert
1482	Mobile entraineur de rochet	1482	Driving gear for ratchet wheel	1482	Antriebsorgan für Sperrrad
1488	Roue-cliquet complète	1488	Pawl winding wheel, complete	1488	Klinkenrad, vollständig
1496	Axe de masse oscillante	1496	Oscillating weight axle	1496	Achse für Schwingmasse
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungsschraube
5105		5105		5105	
5110	Vis de pont, longue	5110	Bridge screw, long	5110	Brückenschraube, lang
5121		5121		5121	
5105¹	Vis de pont, courte	5105¹	Bridge screw, short	5105¹	Brückenschraube, kurz
5110¹		5110¹		5110¹	
5125	Vis de pont d'ancree	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerklobenschraube
5311	Vis de coqueret	5311	Upper end-piece screw, for balance	5311	Rückerplättchenschraube
5330	Vis de plaque de c/pivot p. balancier	5330	Lower end-piece screw, for balance	5330	Decksteinplättchenschraube für Unruh
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperradschraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronradschraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegelschraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebelschraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfederschraube
5495	Vis de clavette	5495	Gib screw	5495	Keilschraube
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchenschraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblattschraube



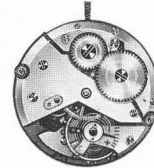
No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
51142	Vis de pont du dispositif automatique	51142	Bridge screw for automatic device	51142	Schraube für Automatvorrichtungsbrücke
51433	Vis de porte-clicquet	51433	Click holder screw	51433	Klinkenträgerschraube
51496	Vis d'axe de masse oscillante	51496	Screw for oscillating weight axle	51496	Achsen-schraube für Schwingmasse
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
2535	Plaque de maintien de l'indicateur de quantième	2535	Date indicator guard	2535	Halteplatte für Datumzeiger
2543	Roue intermédiaire de quantième	2543	Intermediate date wheel	2543	Datumzwischenrad
2551	Planche de quantième	2551	Date plate	2551	Datumplatte
2556	Roue entraîneuse de l'indicateur de quantième	2556	Date indicator driving wheel	2556	Datumzeiger Mitnehmerrad
2557	Indicateur de quantième	2557	Date indicator	2557	Datumzeiger
2558	Roue des heures double denture	2558	Double-toothed hour wheel	2558	Stundenrad mit Doppelzahnung
2575	Ressort du sautoir de quantième	2575	Date jumper spring	2575	Feder für Datumsperr
2576	Sautoir de quantième	2576	Date jumper	2576	Datumsperr
52535	Vis de plaque de maintien de l'indicateur	52535	Screw for date indicator guard	52535	Halteplattenschraube für Datumzeiger



Ancre, seconde au centre directe, bords biseautés, quantième à guichet
Lever, direct sweep second, bevelled edges, date showing through aperture in dial
Anker, direkte Zentrumsekunde, abgeschrägte Ränder, Datum sichtbar durch Fenster im Zifferblatt



Cal. 1608



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage:

Diamètre total	19.70
Diamètre d'encageage	19.40
Hauteur sur ponts sans quantième	4.25
Hauteur maximum avec quantième	4.45
Hauteur sur filet (quantième compris)	1.40

Echappement:

Distance roue - ancre	3.05
Distance ancre - balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.35
Diamètre du trou de la roue	0.50
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75

Balancier:

Diamètre total	8.30
Diamètre du trou	0.80
Hauteur de la serge	0.65

Virole:

Diamètre total	1.25
Diamètre du trou	0.48
Hauteur	0.55

Piton:

Diamètre	0.60
Longueur pour spiral plat	1.10

Ressort de barillet:

Hauteur	1.45
Epaisseur	0.0825-0.085
Longueur	245.00

Aiguillage:

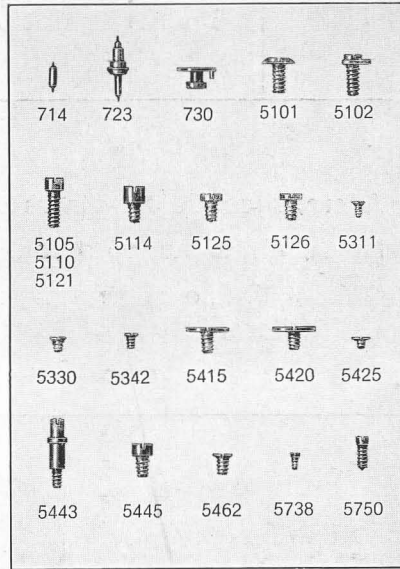
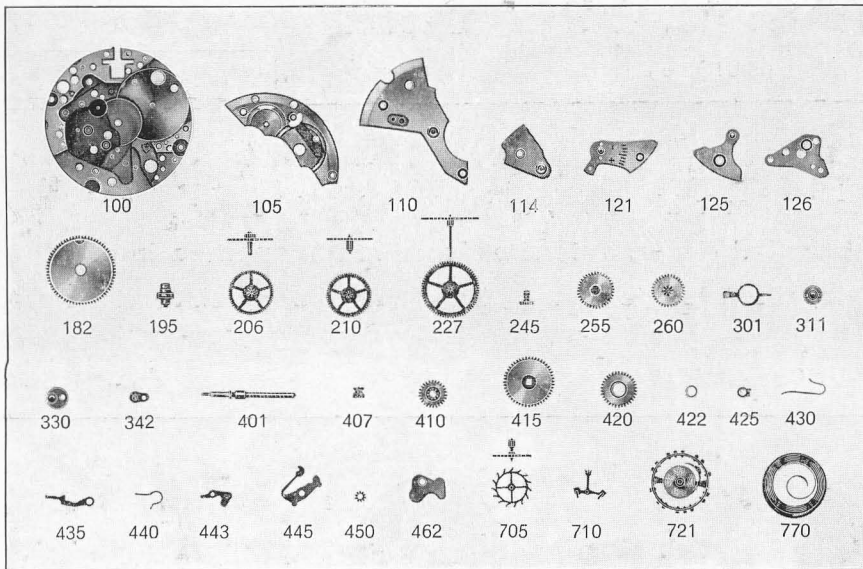
Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.80
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure	1.30, 1 ^o cône
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21/0.24

Tige de remontoir:

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

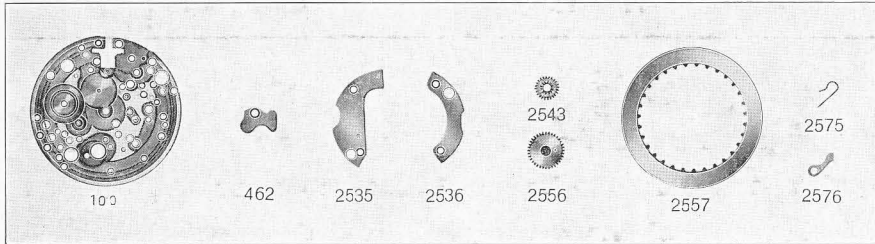
Cadran:

Diamètre trous de pieds dans la platine	0.80
---	------



No.	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
110	Pont de rouage	110	Train wheel bridge	110	Räderwerkbrücke
114	Pont de roue moyenne	114	Third wheel bridge	114	Kleinbodenradkloben
121	Coq pour spiral plat	121	Balance cock for flat hairspring	121	Unruhklöben für Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerklöben
126	Barette de roue de centre	126	Center wheel cock	126	Minutenradklöben
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
206	Roue de centre percée	206	Center wheel, drilled	206	Minutenrad, durchbohrt
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
245	Chaussée	245	Cannon pinion	245	Minutenrohr
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coqueret	311	Upper cap jewel with end-piece for balance	311	Rückerplättchen
330	Plaque de contre-pivot pour balancier	330	Lower cap jewel with end-piece for balance	330	Decksteinplättchen für Unruh
342	Plaque d'appui empierrée pour roue de seconde au centre	342	Bearing plate, jewelled, for sweep second wheel	342	Abstützplatte mit Stein, für Zentrumsekundenrad
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
462	Pont du rouage de minuterie	462	Minute work cock	462	Wechselradbrücke
705	Roue d'ancre pivotée	705	Escape wheel and pinion with straight pivots	705	Ankerrad mit Trieb
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
723	Axe de balancier	723	Balance staff, pivoted	723	Unruhwelle
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
5101	Vis de fixation	5101	Case screw	5101	Werkbefestigungs-Schraube
5102	Vis de fixation spéciale	5102	Case screw, special	5102	Werkbefestigungs-Schraube, Spezialausführg.
5105)	Vis de ponts	5105)	Bridge screw	5105)	Brücken-Schraube
5110/)	Vis de pont de roue moyenne	5110/)	Screw for third wheel bridge	5110/)	Kleinbodenradkloben-Schraube
5114	Vis de pont d'ancre	5114	Balance cock screw	5114	Unruhklöben-Schraube
5121	Vis de coq	5121	Pallet cock screw	5121	Ankerklöben-Schraube
5125	Vis de barette de roue de centre	5125	Center wheel cock screw	5125	Minutenradklöben-Schraube
5126	Vis de coqueret	5126	Upper end-piece screw	5126	Rückerplättchen-Schraube
5311	Vis de plaque de contre-pivot	5311	Lower end-piece screw	5311	Decksteinplättchen-Schraube
5330	Vis de plaque d'appui pour roue de seconde au centre	5330	Bearing plate screw for sweep second wheel	5330	Abstützplatte-Schraube für Zentrumsekundenrad
5342	Vis de rochet	5342	Ratchet wheel screw	5342	Sperrad-Schraube
5415	Vis de roue de couronne	5415	Crown wheel screw	5415	Kronrad-Schraube
5420	Vis de cliquet	5420	Click screw	5420	Sperrkegel-Schraube
5425	Vis de tirette	5425	Setting lever screw	5425	Stellhebel-Schraube
5443	Vis de ressort de tirette	5443	Screw for setting lever spring	5443	Stellhebelfeder-Schraube
5445	Vis de pont de rouage de minuterie	5445	Minute work cock screw	5445	Wechselradbrücken-Schraube
5462	Vis de piton	5462	Hairspring stud screw	5462	Spiralklötzchen-Schraube
5738	Vis de cadran	5738	Dial screw	5738	Zifferblatt-Schraube
5750		5750		5750	

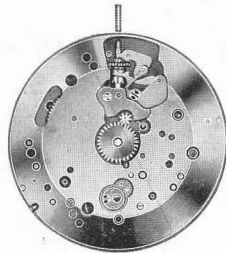
Fournitures particulières pour le quantième cal. 1608



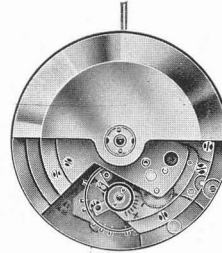
No.	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
462	Pont du rouage de minuterie	462	Minute work cock	462	Wechselradbrücke
2535	Plaque de maintien de l'indicateur de quantième	2535	Date indicator guard	2535	Halteplatte für Datumanzeiger
2536	Plaque supplémentaire de maintien de l'indicateur de quantième	2536	Additional date indicator guard	2536	Ergänzungshalteplatte für Datumanzeiger
2543	Roue intermédiaire de quantième	2543	Intermediate date wheel	2543	Datum-Zwischenrad
2556	Roue entraîneuse de l'indicateur de quantième	2556	Date indicator driving wheel	2556	Datumanzeiger-Zwischenrad
2557	Indicateur de quantième	2557	Date indicator	2557	Datumanzeiger
2575	Ressort du sautoir de quantième	2575	Date jumper spring	2575	Feder für Datumssperre
2576	Sautoir de quantième	2576	Date jumper	2576	Datumssperre
52535 } 52536 }	Vis de plaque de maintien de l'indicateur	52535 } 52536 }	Screw for date indicator guard	52535 } 52536 }	Halteplatte-Schraube für Datumanzeiger



Mouvement ancre, remontage automatique, seconde au centre directe
Lever movement, self-winding, direct sweep second
Ankerwerk, automatischer Aufzug, Zentrumsekunde direkt



Cal. 1626



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage:

Diamètre total	29.40
Diamètre d'encageage	29.00
Diamètre extérieur de masse oscillante	28.40
Hauteur maximum	5.20
Hauteur sur filet	1.20

Echappement:

Distance roue - ancre	3.05
Distance ancre - balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.35
Diamètre du trou de la roue	0.50
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75

Balancier:

Diamètre total	10.40
Diamètre du trou	0.90
Hauteur de la serge	0.60

Virole:

Diamètre total	1.40
Diamètre du trou	0.58
Hauteur	0.50

Piton:

Diamètre	0.60
Longueur pour spiral plat	1.00

Ressort de barillet:

Hauteur	1.18 - 1.20
Epaisseur	0.105
Longueur	335

Ressort de freinage:

Hauteur	1.15
Epaisseur	0.17
Longueur	34

Aiguillage:

Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.50
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21/0.23

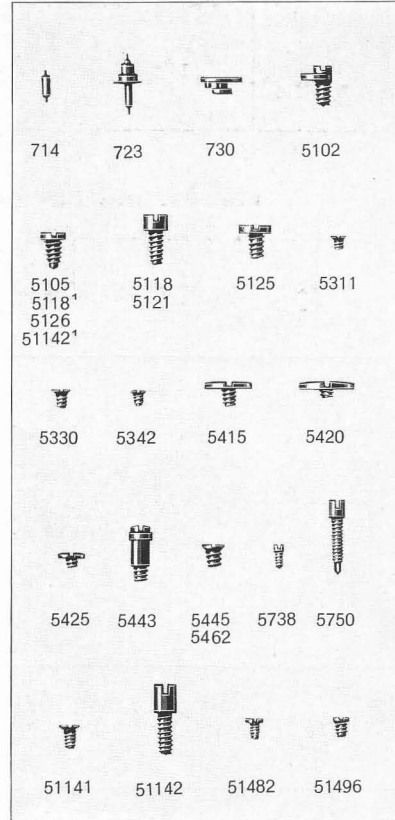
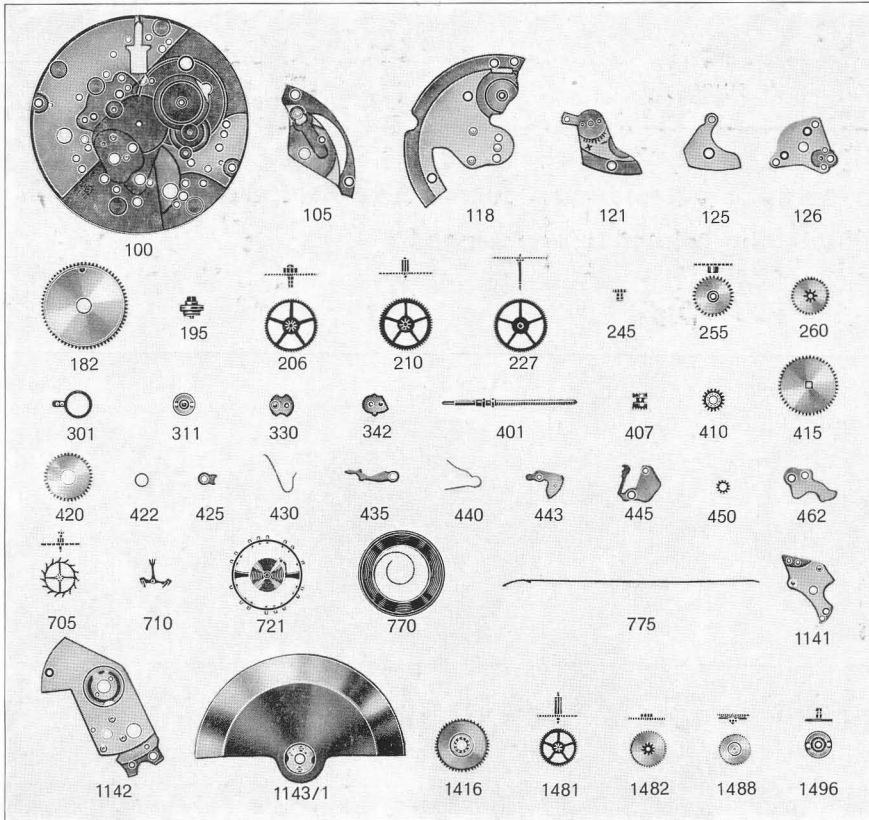
Tige de remontoir:

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran:

Diamètre trous de pieds dans la platine	1.10
Le posage est le même que pour les calibres	

1507 - 1539 - 1580



No.	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
118	Pont combiné	118	Combined bridge	118	Kombinierte Brücke
121	Coq pour spiral plat	121	Balance cock for flat hairspring	121	Unruhkloben für Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerkloben
126	Barrette de roue de centre	126	Center wheel cock	126	Minutenradkloben
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
206	Roue de centre	206	Center wheel	206	Minutenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
245	Chaussée	245	Cannon pinion	245	Minutenrohr
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coqueret	311	Upper cap jewel with end-piece, for balance	311	Rückerplättchen
330	Plaque de contre-pivot, pour balancier	330	Lower cap jewel with end-piece, for balance	330	Decksteinplättchen für Unruh
342	Plaque d'appui empierrée, pour roue de sec. au centre	342	Bearing plate, jewelled, for sweep second wheel	342	Abstützplatte mit Stein, für Zentrumsekundenrad
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
462	Pont du rouage de minuterie	462	Minute work cock	462	Wechselradbrücke
705	Roue d'ancre pivotée	705	Escape wheel and pinion with straight pivots	705	Ankerad mit Trieb
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
723	Axe de balancier	723	Balance staff, pivoted	723	Unruhwelle
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
775	Ressort du freinage	775	Brake spring	775	Schleppfeder
1141	Pont inférieur du dispositif automatique	1141	Lower bridge for automatic device	1141	Untere Brücke für Automatorrichtung
1142	Pont supérieur du dispositif automatique	1142	Upper bridge for automatic device	1142	Oberer Brücke für Automatorrichtung
1143/1	Masse oscillante montée	1143/1	Oscillating weight, mounted	1143/1	Schwingmasse, montiert
1416	Rochet inférieur	1416	Lower ratchet wheel	1416	Unteres Sperrad
1481	Mobile de réduction	1481	Reduction gear	1481	Reduktionsrad
1482	Mobile entraîneur de rochet	1482	Driving gear for ratchet wheel	1482	Antriebsorgan für Sperrad
1488	Roue-cliquet complète (avec pignon)	1488	Pawl winding wheel, complete (with pinion)	1488	Klinkenrad, vollständig (mit Trieb)
1496	Axe de masse oscillante	1496	Oscillating weight axle	1496	Achse für Schwingmasse
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5118	Vis de pont combiné, longue	5118	Combined bridge screw, long	5118	Schraube für kombinierte Brücke, lang
5118 ¹	Vis de pont combiné, courte	5118 ¹	Combined bridge screw, short	5118 ¹	Schraube für kombinierte Brücke, kurz
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhkloben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerkloben-Schraube
5126	Vis de barrette de roue de centre	5126	Center wheel cock screw	5126	Minutenradkloben-Schraube
5311	Vis de coqueret	5311	Upper end-piece screw, for balance	5311	Rückerplättchen-Schraube
5330	Vis de plaque de contre-pivot pour balancier	5330	Lower end-piece screw, for balance	5330	Decksteinplättchen-Schraube für Unruh
5342	Vis de plaque d'appui pour roue de seconde au centre	5342	Bearing plate screw for sweep second wheel	5342	Abstützplatte-Schraube f. Zentrumsekundenrad

No.	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5462	Vis de pont du rouage de minuteria	5462	Screw for minute work cock	5462	Wechselradbrücken-Schraube
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
51141	Vis de pont inférieur du dispositif automatique	51141	Lower bridge screw for automatic device	51141	Schraube für untere Brücke der Automatorrichtung
51142	Vis de pont supérieur, longue, du dispositif automatique	51142	Upper bridge screw, long, for automatic device	51142	Lange Schraube für obere Brücke der Automatorrichtung
51142 ¹	Vis de pont supérieur, courte, du dispositif automatique	51142 ¹	Upper bridge screw, short, for automatic device	51142 ¹	Kurze Schraube für obere Brücke der Automatorrichtung
51482	Vis de mobile entraîneur de rochet	51482	Screw for driving gear for ratchet wheel	51482	Schraube für Antriebsorgan des Sperrades
51496	Vis d'axe de masse oscillante	51496	Screw for oscillating weight axle	51496	Schraube für Achse für Schwingmasse



Mouvement Ancre, petite seconde
Lever movement, small second
Ankerwerk, kleine Sekunde



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage:

Diamètre total	17,50
Diamètre d'encageage	17,20
Hauteur sur ponts	3,20
Hauteur maximum	3,20
Hauteur du filet	0,80

Echappement:

Distance roue-ancre	2,80
Distance ancre-balancier	2,95
Diamètre de la roue	4,85
Diamètre du trou de la roue	0,35
Hauteur du plateau	0,75
Diamètre du trou du plateau	0,33
Distance de cheville	0,65

Balancier:

Diamètre total	7,80
Diamètre du trou	0,80
Hauteur de la serge	0,60

Virole:

Diamètre total	1,25
Diamètre du trou	0,48
Hauteur	0,50

Piton:

Diamètre	0,40
Longueur pour spiral plat	1,15

Barillet et bonde:

Diamètre intérieur du tambour	7,10
Hauteur disponible pour ressort	1,67
Diamètre de la bonde	2,30

Ressort de barillet:

Hauteur	1,55	1,55
Epaisseur	0,075	0,07
Longueur	236	253

Aiguillage:

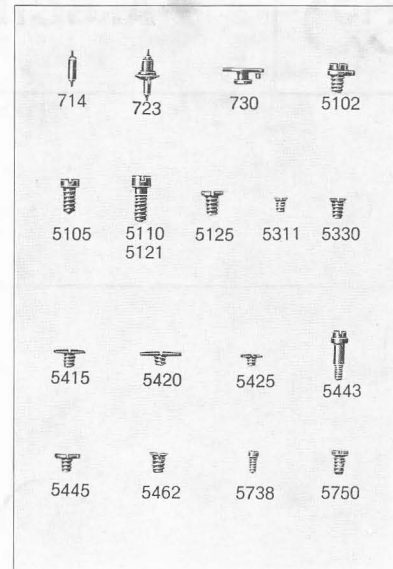
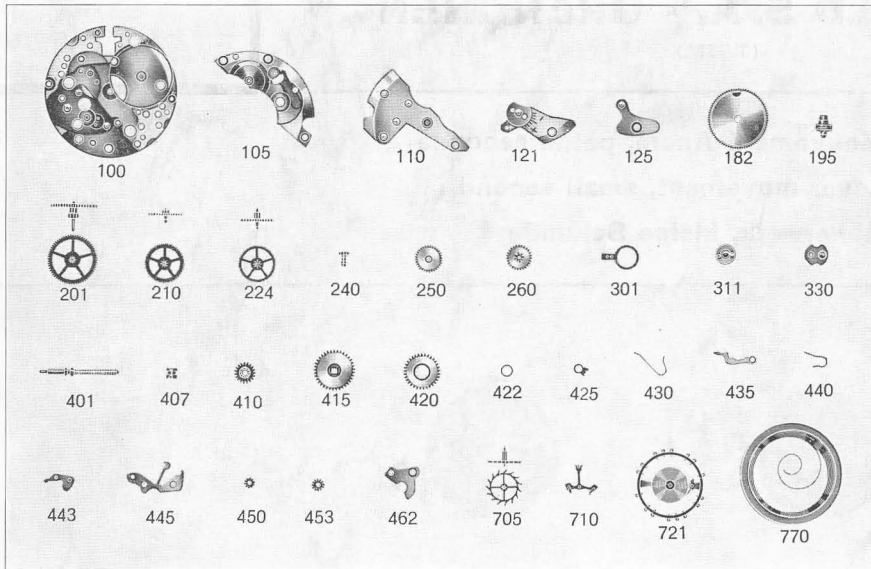
Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0,60
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure	1,20
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0,17/0,19

Tige de remontoir:

Diamètre du filetage	0,90
--------------------------------	------

Cadran:

Diamètre trous de pieds dans la platine	0,80
---	------



No.	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
110	Pont de rouage	110	Train wheel bridge	110	Räderwerkbrücke
121	Coq pour spiral plat	121	Balance cock for flat hairspring	121	Unruhklöben für Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerklöben
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
201	Roue de centre	201	Center wheel	201	Minutenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
224	Roue de seconde	224	Fourth wheel	224	Sekundenrad
240	Chaussée	240	Cannon pinion	240	Minutenrohr
250	Roue des heures	250	Hour wheel	250	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coquetet	311	Upper cap jewel with end-piece, for balance	311	Rückerplättchen
330	Plaque de contre-pivot dessous pour balancier	330	Lower cap jewel with end-piece, for balance	330	Decksteinblättchen unten für Unruh
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradringe
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
453	Renvoi intermédiaire	453	Additional setting wheel	453	Zusatz-Zeigerstellrad
462	Pont du rouage de minuterie	462	Minute work cock	462	Wechselradbrücke
705	Roue d'ancre pivotée	705	Escape wheel and pinion with straight pivots	705	Ankerad mit Trieb
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
723	Axe de balancier	723	Balance staff, pivoted	723	Unruhwelle
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungsschraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrückenschraube
5110	Vis de pont de rouage	5110	Train wheel bridge screw	5110	Räderwerkbrückenschraube
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhklöbensschraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerklöbensschraube
5311	Vis de coquetet	5311	Upper end-piece screw, for balance	5311	Rückerplättchenschraube
5330	Vis de plaque de contre-pivot pour balancier	5330	Lower end-piece screw, for balance	5330	Decksteinplättchenschraube unten für Unruh
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperradschraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronradschraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegelschraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebelschraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfederschraube
5462	Vis de pont du rouage de minuterie	5462	Screw for minute work cock	5462	Wechselradbrückenschraube
5738	Vis de piron	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklotzschraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblattschraube



FABRIQUE D'ÉBAUCHES ET DE FINISSAGES
A. SCHILD S.A., GRENGHEN
 (SUISSE)

7^{'''} **1635**

16.00 mm

Mouvement ancre, remontoir automatique, seconde au centre directe
Lever movement, self-winding, direct sweep second
Ankerwerk, automatischer Aufzug, Zentralsekunde direkte Übertragung



Cal. 1635



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage:

Diamètre d'encadrement	16.00
Diamètre total	16.30
Diamètre de la masse oscillante	15.70
Hauteur totale	5.45
Hauteur du filet	0.80

Echappement:

Distance roue - ancre	2.80
Distance ancre - balancier	2.95
Diamètre de la roue	4.85
Diamètre du trou de la roue	0.40
Hauteur du plateau	0.65
Diamètre du trou du plateau	0.33
Distance de cheville	0.65

Balancier:

Diamètre total	6.60
Diamètre du trou	0.70
Hauteur de la serge	0.55

Virole:

Diamètre total	1.10
Diamètre du trou	0.43
Hauteur	0.50

Piton:

Diamètre	0.40
Longueur pour spiral plat	1.15

Barillet et bonde:

Diamètre intérieur du tambour	6.25
Hauteur disponible pour ressort	1.41
Diamètre de la bonde	2.10

Ressort de barillet:

Hauteur	1.30	1.30
Épaisseur	0.06	0.0625
Longueur	204	195

Ressort de freinage:

Hauteur	1.25
Épaisseur	0.105
Longueur	21.6

Aiguillage:

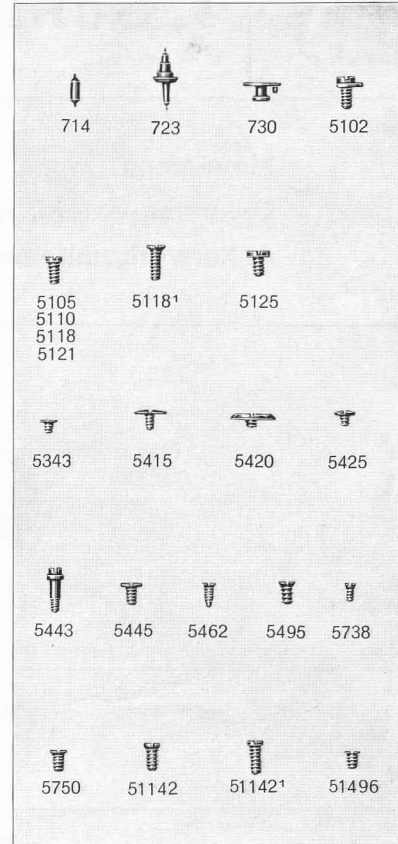
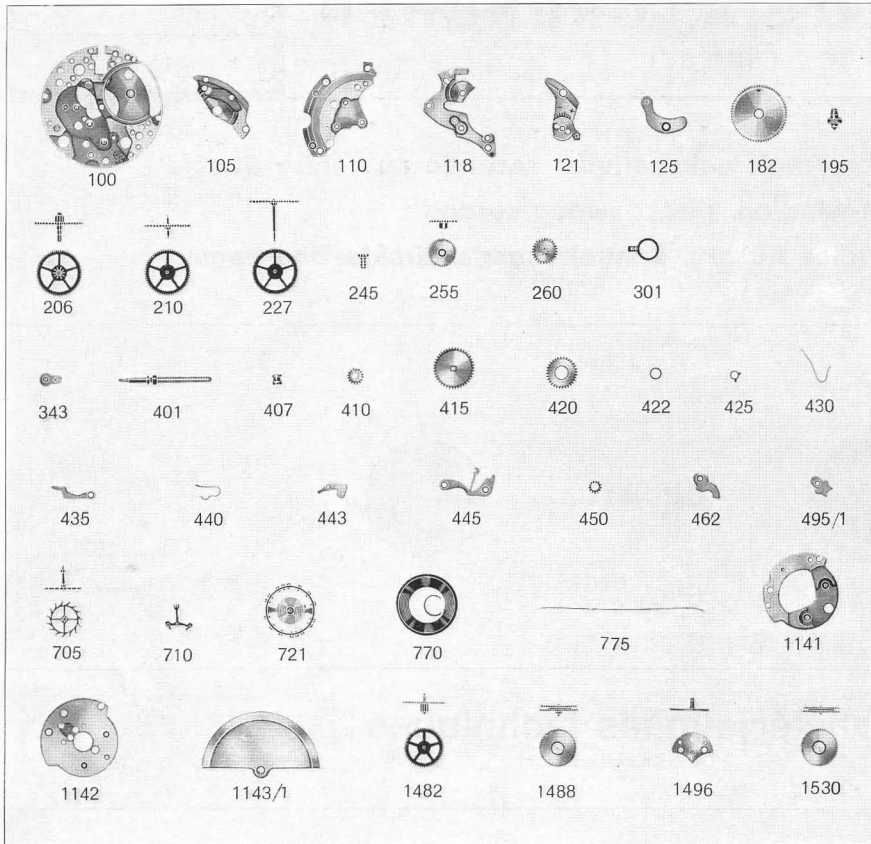
Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.75
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure	1.20
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21/0.23

Tige de remontoir:

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran:

Diamètre trous de pieds dans la platine	0.80
---	------

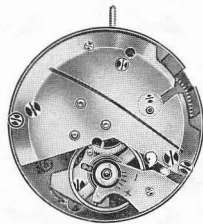
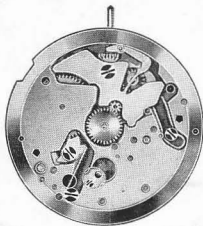


No.	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
110	Pont de rouage	110	Train wheel bridge	110	Räderwerkbrücke
118	Pont combiné	118	Combined bridge	118	Kombinierte Brücke
121	Coq pour spiral plat	121	Balance cock for flat hairspring	121	Unruhklöben für Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerklöben
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
206	Roue de centre	206	Center wheel	206	Minutenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
245	Chaussée	245	Cannon pinion	245	Minutenrohr
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
343	Plaque d'appui pour roue de seconde au centre	343	Bearing plate, for sweep second wheel	343	Abstützplatte für Zentrumsekundenrad
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
462	Pont du rouage de minuterie	462	Minute work cock	462	Wechselradbrücke
495/1	Clavette à vis	495/1	Screw gib	495/1	Keil mit Schraubbefestigung
705	Roue d'ancre pivotée	705	Escape wheel and pinion with straight pivots	705	Ankerad mit Trieb
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
723	Axe de balancier	723	Balance staff, pivoted	723	Unruhwellen
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
775	Ressort de freinage	775	Brake spring	775	Schleppfeder
1141	Pont inférieur du dispositif automatique	1141	Lower bridge for automatic device	1141	Untere Brücke für Automatorrichtung
1142	Pont supérieur du dispositif automatique	1142	Upper bridge for automatic device	1142	Obere Brücke für Automatorrichtung
1143/1	Masse oscillante, montée	1143/1	Oscillating weight, mounted	1143/1	Schwingmasse, montiert
1482	Mobile entraîneur de rochet	1482	Driving gear for ratchet wheel	1482	Antriebsorgan für Sperrad
1488	Roue-cliquet complète (avec pignon)	1488	Pawl winding wheel, complete (with pinion)	1488	Klinkenrad, vollständig (mit Trieb)
1496	Axe de masse oscillante	1496	Oscillating weight axle	1496	Achse für Schwingmasse
1530	Roue-cliquet supplémentaire (sans pignon)	1530	Additional pawl winding wheel (without pinion)	1530	Ergänzungs-Klinkenrad (ohne Trieb)
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105		5105		5105	
5110		5110		5110	
5118	Vis de pont	5118	Bridge screw	5118	Brücken-Schraube
5118 ¹		5118 ¹		5118 ¹	
5125	Vis de pont combiné	5125	Combined bridge screw	5125	Schraube für kombinierte Brücke
5343	Vis de pont d'ancre	5343	Pallet cock screw	5343	Ankerklöben-Schraube
	Vis de plaque d'appui pour roue de seconde au centre	5343	Bearing plate screw, for sweep second wheel	5343	Abstützplatte-Schraube für Zentrumsekundenrad
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube

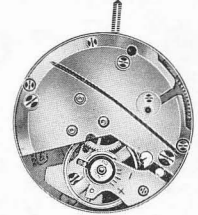
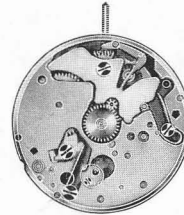
No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5462	Vis de pont de rouage de minuterie	5462	Screw for minute work cock	5462	Wechselradbrücken-Schraube
5495	Vis de clavette	5495	Gib screw	5495	Keil-Schraube
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
51142	Vis de pont supérieur, courte, du dispositif automatique	51142	Upper bridge screw, short, for automatic device	51142	Kurze Schraube für obere Brücke der Automatorrichtung
51142 ¹	Vis de pont supérieur, longue, du dispositif automatique	51142 ¹	Upper bridge screw, long, for automatic device	51142 ¹	Lange Schraube für obere Brücke der Automatorrichtung
51496	Vis d'axe de masse oscillante	51496	Screw for oscillating weight axle	51496	Achsen-Schraube für Schwingmasse



Mouvement ancre, ³/₄ platine sur piliers, seconde au centre, remontoir à bascule
Lever movement, ³/₄-plate on pillars, sweep second, rocking bar winding
Ankerwerk, ³/₄ Brücke auf Pfeiler, Zentralsekunde, Wippklobenaufzug



Cal. 1650



Cal. 1651

Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage :	10^{1/2}'''	11^{1/2}'''
Diamètre total	23.70	26.00
Diamètre d'encageage	23.30	25.60
Hauteur sur ponts	4.50	
Hauteur maximum	4.60	
Hauteur du filet	0.75	
Hauteur axe de tige	1.88	

Echappement :	
Distance roue - ancre	3.05
Distance ancre - balancier	3.50
Diamètre de la roue	5.25
Diamètre du trou de la roue	0.40
Hauteur du plateau	0.80
Diamètre du trou du plateau	0.492
Distance dé cheville	0.80

Balancier :	
Diamètre total	10.00
Diamètre du trou	0.492
Hauteur de la serge	0.65

Virole : pour spiral rivé :	
Diamètre total	1.20
Diamètre du trou	0.48
Hauteur	0.50

Virole : pour spiral goupillé :	
Diamètre total	1.40
Diamètre du trou	0.48
Hauteur	0.60

Piton :	
Diamètre	0.60
Longueur pour spiral plat	1.10

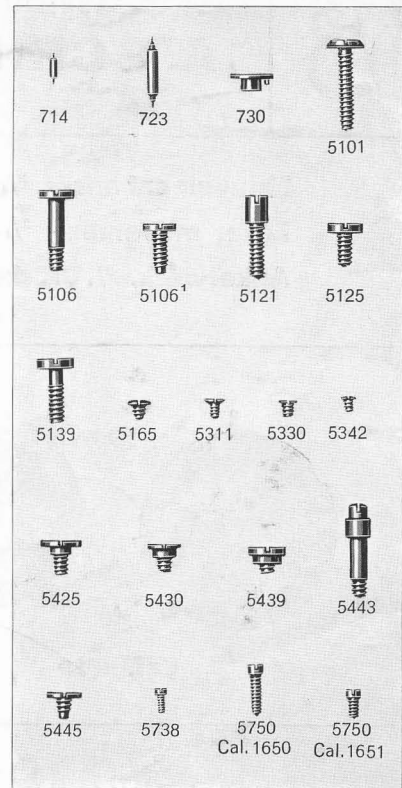
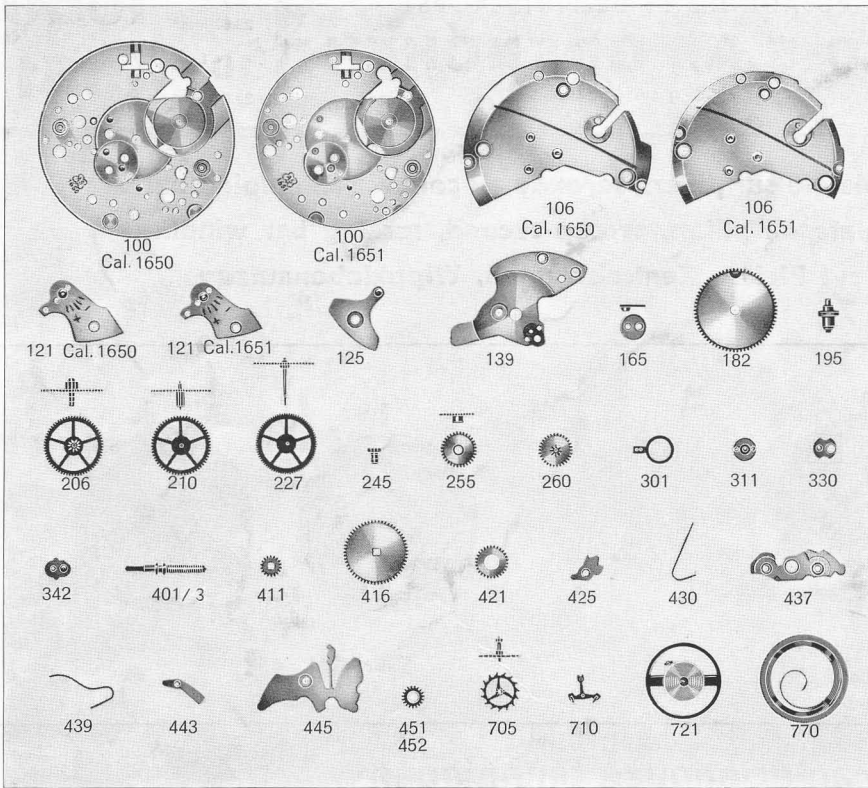
Barillet et bonde :	
Diamètre intérieur du tambour	9.20
Hauteur disponible pour ressort	1.58
Diamètre de la bonde	3.00

Ressort de barillet :	
Hauteur	1.50
Epaisseur	0.11
Longueur	280

Aiguillage :	
Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.93
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure	1.53
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.33/0.35

Tige de remontoir :	
Diamètre du filetage	0.90 - 1.20

Cadran :	
Diamètre trous de pieds dans la platine	1.00



No.	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
106	Pont de barillet et de rouage	106	Barrel and train wheel bridge	106	Federhaus- und Räderwerkbrücke
121	Coq pour spiral plat	121	Balance cock for flat hairspring	121	Unruhklöben für Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerklöben
139	Support du pont de barillet et de rouage	139	Rest for barrel and train wheel bridge	139	Stütze für Federhaus- und Räderwerkbrücke
165	Coussinet d'arbre de barillet	165	Barrel arbor bearing	165	Lagerfutter für Federwelle
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
206	Roue de centre	206	Center wheel	206	Minutenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
245	Chaussée	245	Cannon pinion	245	Minutenrad
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coquet empierre	311	Upper cap jewel with end-piece, for balance	311	Stütze für Federhaus- und Räderwerkbrücke
330	Plaque de c/pivot empierrée, pour balancier	330	Lower cap jewel with end-piece, for balance	330	Decksteinplättchen für Unruh
342	Plaque d'appui empierrée, pour roue de seconde au centre	342	Bearing plate, jewelled, for sweep second wheel	342	Abstützplatte mit Stein, für Zentrumsekundenrad
401/3	Tige de remontoir à carré hélicoïdal	401/3	Winding stem with helicoidal square	401/3	Aufzugwelle mit schraubenförmigen Vierkant
411	Pignon de remontoir	411	Winding pinion	411	Aufzugtrieb
416	Rochet dessus	416	Lower ratchet wheel	416	Sperrrad unten
421	Roue de couronne dessous	421	Lower crown wheel	421	Kronrad unten
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
437	Bascule	437	Rocking bar	437	Wippklöben
439	Ressort de bascule	439	Rocking bar spring	439	Wippklöbenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhegelfeder
451	Renvoi de roue de minuterie	451	Setting wheel for minute wheel	451	Zeigerstellzwischenrad
452	Renvoi de rochet	452	Ratchet-winding wheel	452	Aufzugsverbindungsrad
705	Roue d'ancre pivotée	705	Escape wheel and pinion with straight pivots	705	Ankerad mit Trieb
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
723	Axe de balancier	723	Balance staff, pivoted	723	Unruhwellen
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
5101	Vis de fixation	5101	Case screw	5101	Werkbefestigungs-Schraube
5106	Vis de pont, longue	5106	Bridge screw, long	5106	Brücken-Schraube, lang
5106 ¹	Vis de pont, courte	5106 ¹	Bridge screw, short	5106 ¹	Brücken-Schraube, kurz
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhklöben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerklöben-Schraube
5139	Vis de support du pont de barillet et de rouage	5139	Screw for rest of barrel and train wheel bridge	5139	Schraube für Stütze der Federhaus- und Räderwerkbrücke
5165	Vis de coussinet d'arbre de barillet	5165	Screw for barrel arbor bearing	5165	Lagerfutter-Schraube der Federwelle
5311	Vis de coquet	5311	Upper end-piece screw, for balance	5311	Rückerplättchen-Schraube
5330	Vis de plaque de contre-pivot, pour balancier	5330	Lower end-piece screw, for balance	5330	Decksteinplättchen-Schraube für Unruh
5342	Vis de plaque d'appui pour roue de seconde au centre	5342	Bearing plate screw, for sweep second wheel	5342	Abstützplatte-Schraube f. Zentrumsekundenrad
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5430	Vis de ressort de cliquet	5430	Click spring screw	5430	Sperrkegelfeder-Schraube
5439	Vis de ressort de bascule	5439	Screw for rocking bar spring	5439	Wippklöbenfeder-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhegelfeder-Schraube
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube



Mouvement ancre, remontoir automatique, seconde au centre directe
Lever movement, self-winding, direct sweep second
Ankerwerk, automatischer Aufzug, Zentralsekunde direkte Übertragung



Cal. 1673



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage:

Diamètre d'encageage	25.60
Diamètre total	26.00
Diamètre extérieur de masse oscillante	25.40
Hauteur maximum	4.50
Hauteur du filet	1.30

Echappement:

Distance roue - ancre	3.05
Distance ancre - balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.35
Diamètre du trou de la roue	0.40
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75

Balancier:

Diamètre total	9.40
Diamètre du trou	0.85
Hauteur de la serge	0.55
Épaisseur du bras	0.25

Virole:

Diamètre total	1.25
Diamètre du trou	0.53
Hauteur	0.40
Hauteur pour amortisseur de chocs	0.40

Piton:

Diamètre	0.60
Longueur pour spiral plat	0.95

Barillet et bonde:

Diamètre intérieur du tambour	9.30
Hauteur disponible pour ressort	1.27
Diamètre de la bonde	2.65

Ressort de barillet:

Hauteur	1.20
Épaisseur	0.10
Longueur	300

Ressort de freinage:

Hauteur	1.17
Épaisseur	0.15
Longueur	34

Aiguillage:

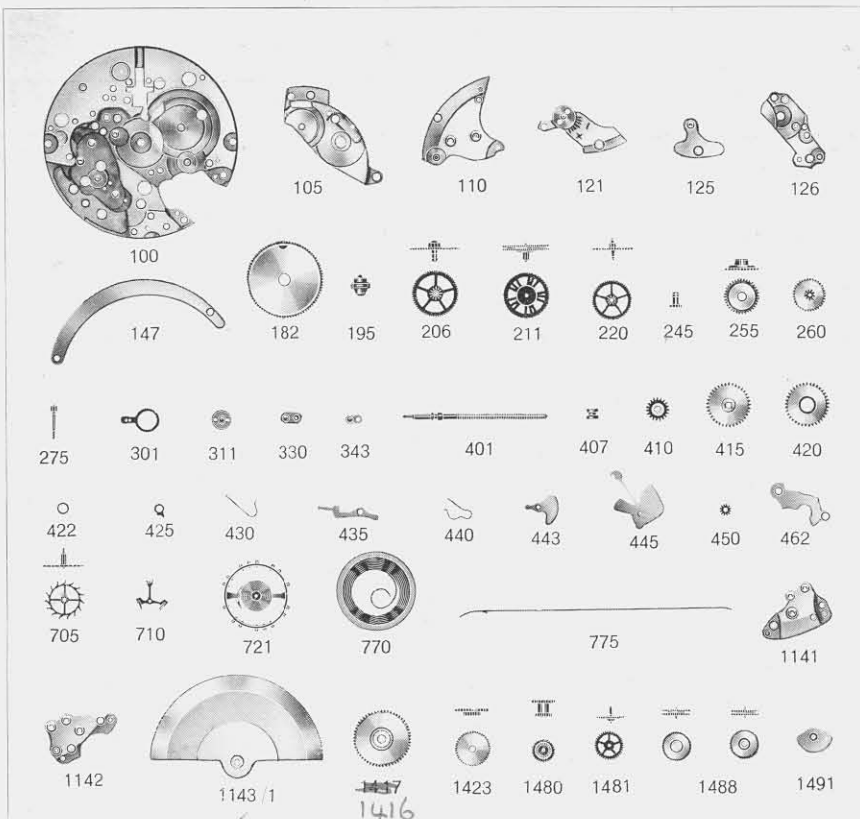
Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.50
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21/0.23

Tige de remontoir:

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran:

Diamètre trous de pieds dans la platine	1.10
---	------

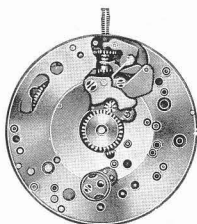


No.	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
110	Pont de rouage	110	Train wheel bridge	110	Räderwerkbrücke
121	Coq pour spiral plat	121	Balance cock for flat hairspring	121	Unruhkloben für Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerloben
126	Barrette de roue de centre	126	Center wheel cock	126	Minutenradkloben
147	Plaque porte-marque	147	Sign bearing plate	147	Markenplatte
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
206	Roue de centre	206	Center wheel	206	Minutenrad
211	Roue moyenne double	211	Double third wheel	211	Doppel-Kleinbodenrad
220	Roue de seconde	220	Fourth wheel	220	Sekundenrad
245	Chaussée	245	Cannon pinion	245	Minutenrohr
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
275	Pignon de seconde au centre	275	Sweep second pinion	275	Zentrumsekundentrieb
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coqueret	311	Upper cap jewel with end-piece, for balance	311	Rückerplättchen
330	Plaque de c/pivot, pour balancier	330	Lower cap jewel with end-piece, for balance	330	Decksteinplättchen für Unruh
343	Plaque d'appui, sans pierre, pour pignon de sec. au centre	343	Bearing plate, non-jewelled, for sweep second pinion	343	Abstützplatte ohne Stein, für Zentrumsekundentrieb
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Basculé	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
462	Pont du rouage de minuterie	462	Minute work cock	462	Wechselradbrücke
705	Roue d'ancre pivotée	705	Escape wheel and pinion with straight pivots	705	Ankerad mit Trieb
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
723	Axe de balancier	723	Balance staff, pivoted	723	Unruhwelle
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
775	Ressort de freinage	775	Brake spring	775	Schleppfeder
1141	Pont inférieur du dispositif automatique	1141	Lower bridge for automatic device	1141	Untere Brücke für Automatorrichtung
1142	Pont supérieur du dispositif automatique	1142	Upper bridge for automatic device	1142	Oberer Brücke für Automatorrichtung
1143/1	Masse oscillante montée	1143/1	Oscillating weight, mounted	1143/1	Schwingmasse, montiert
1417	Rochet entraîneur intermittent	1417	Ratchet wheel with intermittent drive	1417	Sperrad mit aussetzendem Mitnehmer
1423	Renvoi entraîneur de rochet	1423	Driving wheel for ratchet wheel	1423	Aufzugs-Mitnehmerrad des Sperrades
1480	Roue d'armage	1480	Winding-up wheel	1480	Spannrad
1481	Moblie de réduction	1481	Reduction gear	1481	Reduktionsrad
1488	Roue-cliquet complète (avec pignon)	1488	Pawl winding wheel, complete (with pinion)	1488	Klinkenrad, vollständig (mit Trieb)
1491	Verrou de masse oscillante	1491	Oscillating weight bolt	1491	Riegel für Schwingmasse
1504	Tenon du pignon de masse oscillante	1504	Pinion post for oscillating weight	1504	Lagerstift für Schwingmassentrieb
1550	Tenon de roue d'armage	1550	Winding-up wheel stud	1550	Spannrad-Lagerstift
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5110	Vis de pont de rouge, courte	5110	Train wheel bridge screw, short	5110	Räderwerkbrücken-Schraube, kurz
5110 ¹	Vis de pont de rouge, longue	5110 ¹	Train wheel bridge screw, long	5110 ¹	Räderwerkbrücken-Schraube, lang
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhkloben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerloben-Schraube
5126	Vis de barrette de roue de centre	5126	Center wheel cock screw	5126	Minutenradkloben-Schraube
5147	Vis de plaque porte-marque	5147	Screw for sign bearing plate	5147	Markenplatte-Schraube

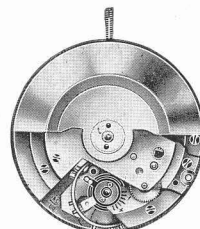
No.	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
5311	Vis de coqueret	5311	Upper end-piece screw, for balance	5311	Rückerplättchen-Schraube
5330	Vis de plaque de c/pivot, pour balancier	5330	Lower end-piece screw, for balance	5330	Decksteinplättchen-Schraube für Unruh
5343	Vis de pl. d'appui pr pignon de seconde au centre	5343	Bearing plate screw, for sweep second pinion	5343	Abstützplatte-Schraube für Zentrumsekundentrieb
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5462	Vis de pont du rouage de minuterie	5462	Screw for minute work cock	5462	Wechselradbrücken-Schraube
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
51141	Vis de pont inférieur du dispositif automatique	51141	Screw for lower bridge of automatic device	51141	Schraube für untere Brücke der Automatorrichtung
51142	Vis de pont supérieur du dispositif automatique	51142	Screw for upper bridge of automatic device	51142	Schraube für obere Brücke der Automatorrichtung
51423	Vis de renvoi entraîneur du rochet	51423	Screw for driving wheel of ratchet wheel	51423	Schraube für Aufzugs-Mitnehmerrad des Sperrades
51491	Vis de verrou de masse oscillante	51491	Screw for oscillating weight bolt	51491	Schraube für Riegel der Schwingmasse



Mouvement ancre, remontoir automatique, seconde au centre directe
Lever movement, self-winding, direct sweep second
Ankerwerk, automatischer Aufzug, Zentralsekunde direkte Übertragung



Cal. 1680



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage :

Diamètre total	26.00
Diamètre d'encageage	25.60
Diamètre extérieur de masse oscillante	25.30
Hauteur maximum	5.40
Hauteur du filet	1.30

Echappement :

Distance roue - ancre	3.05
Distance ancre - balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.35
Diamètre du trou de la roue	0.50
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75

Balancier :

Diamètre total	10.40
Diamètre du trou	0.90
Hauteur de la serge	0.60
Épaisseur du bras	0.22

Virole :

Diamètre total	1.40
Diamètre du trou	0.58
Hauteur	0.50
Hauteur pour amortisseur de chocs	0.45

Piton :

Diamètre	0.60
Longueur pour spiral plat	1.00

Barillet et bonde :

Diamètre intérieur du tambour	10.10
Hauteur disponible pour ressort	1.27
Diamètre de la bonde	3.30

Ressort de barillet :

Hauteur	1.18-1.20
Épaisseur	0.105
Longueur	335

Ressort de freinage :

Hauteur	1.15
Épaisseur	0.17
Longueur	34

Aiguillage :

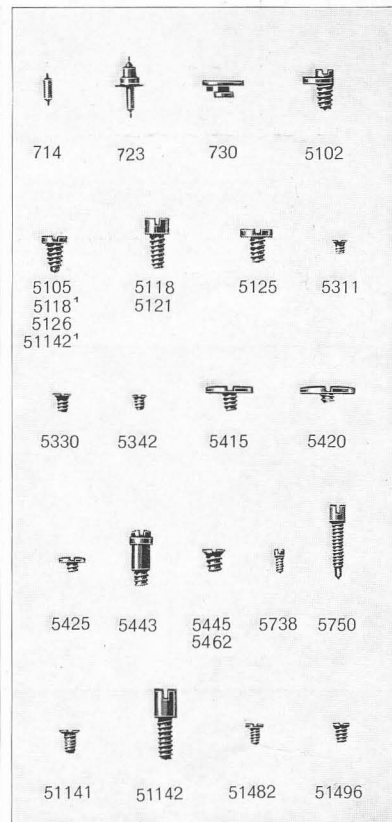
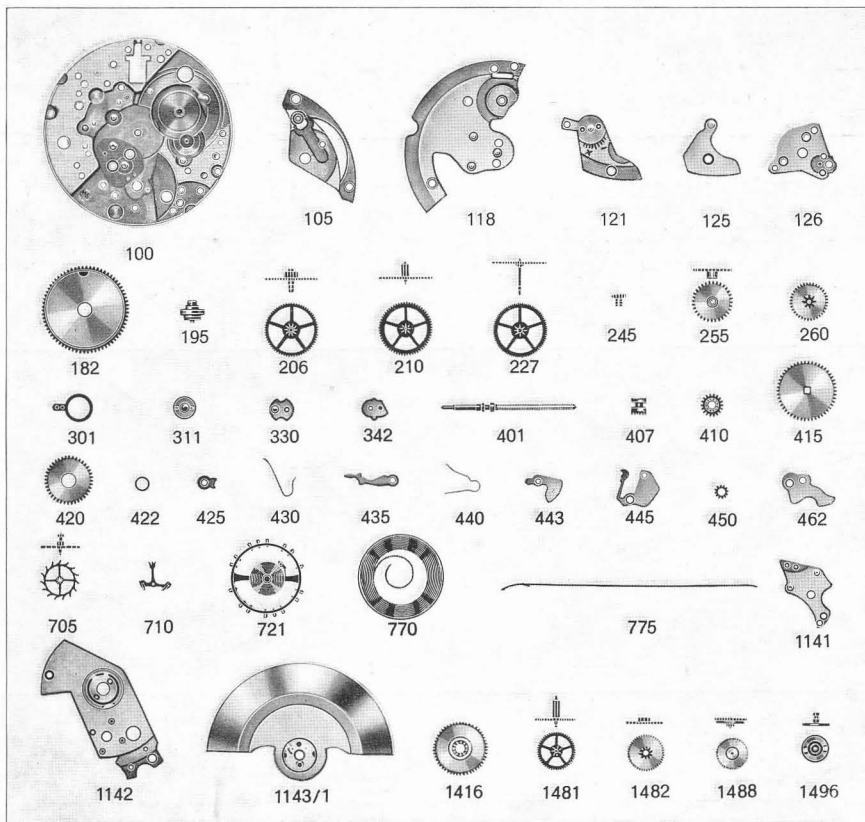
Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.50
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21/0.23

Tige de remontoir :

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran :

Diamètre trous de pieds dans la platine	1.10
La position des pieds est la même que celle des calibres 1507, 1539, 1580	



No.	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
118	Pont combiné	118	Combined bridge	118	Kombinierte Brücke
121	Coq pour spiral plat	121	Balance cock for flat hairspring	121	Unruhklöben für Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerklöben
126	Barrette de roue de centre	126	Center wheel cock	126	Minutenradklöben
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
206	Roue de centre	206	Center wheel	206	Minutenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
245	Chaussée	245	Cannon pinion	245	Minutenrohr
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
301	Barrette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coqueret	311	Upper cap jewel with end-piece, for balance	311	Rückerplättchen
330	Plaque de contre-pivot, pour balancier	330	Lower cap jewel with end-piece, for balance	330	Decksteinplättchen für Unruh
342	Plaque d'appui empierrée, pour roue de sec. au centre	342	Bearing plate, jewelled, for sweep second wheel	342	Abstützplatte mit Stein, für Zentrumsekundenrad
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
462	Pont du rouage de minuterie	462	Minute work cock	462	Wechselradbrücke
705	Roue d'ancre pivotée	705	Escape wheel and pinion with straight pivots	705	Ankerad mit Trieb
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
723	Axe de balancier	723	Balance staff, pivoted	723	Unruhwelle
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
775	Ressort de freinage	775	Brake spring	775	Schleppfeder
1141	Pont inférieur du dispositif automatique	1141	Lower bridge for automatic device	1141	Untere Brücke für Automatorrichtung
1142	Pont supérieur du dispositif automatique	1142	Upper bridge for automatic device	1142	Obere Brücke für Automatorrichtung
1143/1	Masse oscillante montée	1143/1	Oscillating weight, mounted	1143/1	Schwingmasse, montiert
1416	Rochet inférieur	1416	Lower ratchet wheel	1416	Unteres Sperrad
1481	Mobile de réduction	1481	Reduction gear	1481	Reduktionsrad
1482	Mobile entraîneur de rochet	1482	Driving gear for ratchet wheel	1482	Antriebsorgan für Sperrad
1488	Roue-cliquet complète (avec pignon)	1488	Pawl winding wheel, complete (with pinion)	1488	Klinkenrad, vollständig (mit Trieb)
1496	Axe de masse oscillante	1496	Oscillating weight axle	1496	Achse für Schwingmasse
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5118	Vis de pont combiné, longue	5118	Combined bridge screw, long	5118	Schraube für kombinierte Brücke, lang
5118 ¹	Vis de pont combiné, courte	5118 ¹	Combined bridge screw, short	5118 ¹	Schraube für kombinierte Brücke, kurz
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhklöben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerklöben-Schraube
5126	Vis de barrette de roue de centre	5126	Center wheel cock screw	5126	Minutenradklöben-Schraube
5311	Vis de coqueret	5311	Upper end-piece screw, for balance	5311	Rückerplättchen-Schraube
5330	Vis de plaque de c/pivot, pour balancier	5330	Lower end-piece screw, for balance	5330	Decksteinplättchen-Schraube für Unruh
5342	Vis de plaque d'appui pour roue de seconde au centre	5342	Bearing plate screw, for sweep second wheel	5342	Abstützplatte-Schraube, für Zentrumsekundenrad

No.	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebel-Schraube
5462	Vis de pont du rouage de minuterie	5462	Screw for minute work cock	5462	Wechselradbrücken-Schraube
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
51141	Vis de pont inférieur du dispositif automatique	51141	Screw for lower bridge of automatic device	51141	Schraube für untere Brücke der Automatorrichtung
51142	Vis de pont supérieur, longue, du dispositif automatique	51142	Upper bridge screw, long, for automatic device	51142	Lange Schraube für obere Brücke der Automatorrichtung
51142 ¹	Vis de pont supérieur, courte, du dispositif automatique	51142 ¹	Upper bridge screw, short, for automatic device	51142 ¹	Kurze Schraube für obere Brücke der Automatorrichtung
51482	Vis de mobile entraîneur de rochet	51482	Screw for driving gear for ratchet wheel	51482	Schraube für Antriebsorgan des Sperrades
51496	Vis d'axe de masse oscillante	51496	Screw for oscillating weight axle	51496	Achsen-Schraube für Schwingmasse

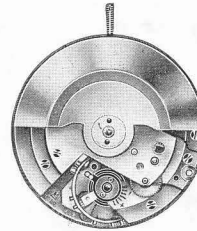


Mouvement ancre, remontoir automatique, seconde au centre directe, quantième à guichet sur 3h noyé dans la platine
 Lever movement, self-winding, direct sweep second, date showing through aperture in dial at 3 o'clock countersunk in the plate

Ankerwerk, automatischer Aufzug, Zentralsekunde direkte Übertragung, Datum sichtbar durch Fenster im Zifferblatt auf 3 Uhr im Werkboden versenkt



Cal. 1681



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage:

Diamètre total	26.00
Diamètre d'encageage	25.60
Diamètre extérieur de masse oscillante	25.30
Hauteur maximum sans quantième	5.40
Hauteur maximum avec quantième	5.40
Hauteur du filet avec quantième	1.30

Echappement:

Distance roue - ancre	3.05
Distance ancre - balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.35
Diamètre du trou de la roue	0.50
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75

Balancier:

Diamètre total	10.40
Diamètre du trou	0.90
Hauteur de la serge	0.60
Epaisseur du bras	0.22

Virole:

Diamètre total	1.40
Diamètre du trou	0.58
Hauteur	0.50
Hauteur pour amortisseur de chocs	0.45

Piton:

Diamètre	0.60
Longueur pour spiral plat	1.00

Barillet et bonde:

Diamètre intérieur du tambour	10.10
Hauteur disponible pour ressort	1.27
Diamètre de la bonde	3.30

Ressort de barillet:

Hauteur	1.18-1.20
Epaisseur	0.105
Longueur	335

Ressort de freinage:

Hauteur	1.15
Epaisseur	0.17
Longueur	34

Aiguillage:

Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.50
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21/0.23

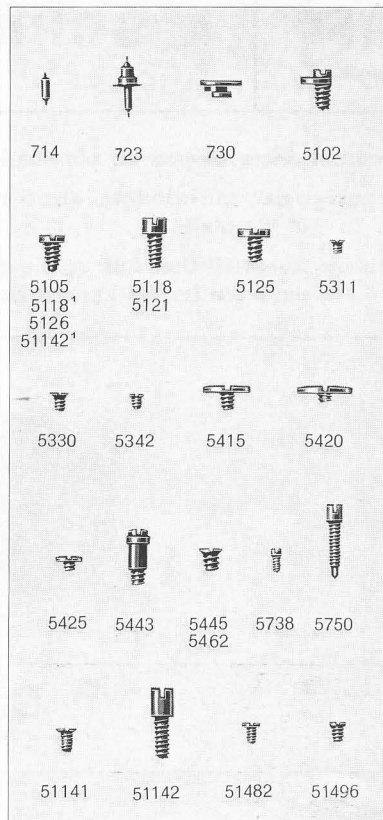
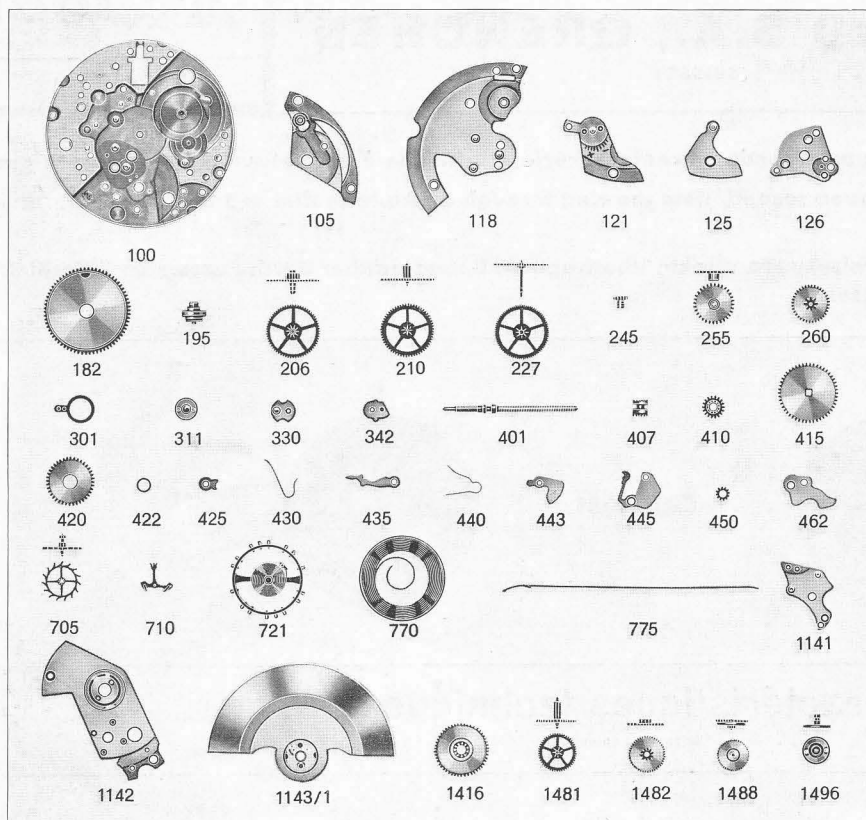
Tige de remontoir:

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran:

Diamètre trous de pieds dans la platine	1.10
---	------

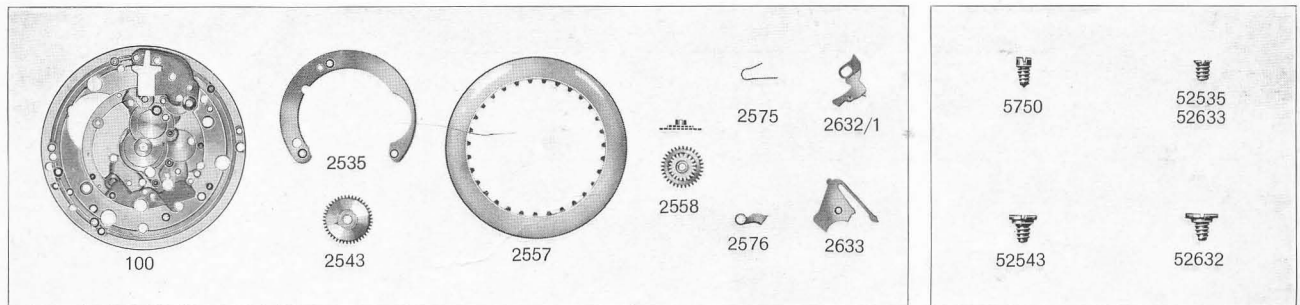
Fournitures du calibre de base 1680



No.	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
118	Pont combiné	118	Combined bridge	118	Kombinierte Brücke
121	Coq pour spiral plat	121	Balance cock for flat hairspring	121	Unruhkloben für Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerkloben
126	Barrette de roue de centre	126	Center wheel cock	126	Minutenradkloben
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
206	Roue de centre	206	Center wheel	206	Minutenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
245	Chaussée	245	Cannon pinion	245	Minutenrohr
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coqeret	311	Upper cap jewel with end-piece, for balance	311	Rückerplättchen
330	Plaque de contre-pivot, pour balancier	330	Lower cap jewel with end-piece, for balance	330	Decksteinplättchen für Unruh
342	Plaque d'appui empierrée, pour roue de sec. au centre	342	Bearing plate, jewelled, for sweep second wheel	342	Abstützplatte mit Stein, für Zentrumsekundenrad
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
462	Pont du rouage de minuterie	462	Minute work cock	462	Wechselradbrücke
705	Roue d'ancre pivotée	705	Escape wheel and pinion with straight pivots	705	Ankerad mit Trieb
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
723	Axe de balancier	723	Balance staff, pivoted	723	Unruhwellen
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
775	Ressort de freinage	775	Brake spring	775	Schleppfeder
1141	Pont inférieur du dispositif automatique	1141	Lower bridge for automatic device	1141	Untere Brücke für Automatorrichtung
1142	Pont supérieur du dispositif automatique	1142	Upper bridge for automatic device	1142	Oberer Brücke für Automatorrichtung
1143/1	Masse oscillante montée	1143/1	Oscillating weight, mounted	1143/1	Schwingmasse, montiert
1416	Rochet inférieur	1416	Lower ratchet wheel	1416	Unteres Sperrad
1481	Mobile de réduction	1481	Reduction gear	1481	Reduktionsrad
1482	Mobile entraîneur de rochet	1482	Driving gear for ratchet wheel	1482	Antriebsorgan für Sperrad
1488	Roue-cliquet complète (avec pignon)	1488	Paul winding wheel, complete (with pinion)	1488	Klinkenrad, vollständig (mit Trieb)
1496	Axe de masse oscillante	1496	Oscillating weight axle	1496	Achse für Schwingmasse
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5118	Vis de pont combiné, longue	5118	Combined bridge screw, long	5118	Schraube für kombinierte Brücke, lang
5118 ¹	Vis de pont combiné, courte	5118 ¹	Combined bridge screw, short	5118 ¹	Schraube für kombinierte Brücke, kurz
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhkloben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerkloben-Schraube
5126	Vis de barrette de roue de centre	5126	Center wheel cock screw	5126	Minutenradkloben-Schraube
5311	Vis de coqeret	5311	Upper end-piece screw, for balance	5311	Rückerplättchen-Schraube
5330	Vis de plaque de c/pivot, pour balancier	5330	Lower end-piece screw, for balance	5330	Decksteinplättchen-Schraube für Unruh
5342	Vis de plaque d'appui pour roue de seconde au centre	5342	Bearing plate screw for sweep second wheel	5342	Abstützplatte-Schraube für Zentrumsekundenrad

No.	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5462	Vis de pont du rouage de minuterie	5462	Screw for minute work cock	5462	Wechselradbrücken-Schraube
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
51141	Vis de pont inférieur du dispositif automatique	51141	Screw for lower bridge of automatic device	51141	Schraube für untere Brücke der Automatorrichtung
51142	Vis de pont supérieur, longue, du dispositif automatique	51142	Upper bridge screw, long, for automatic device	51142	Lange Schraube für obere Brücke der Automatorrichtung
51142 ¹	Vis de pont supérieur, courte, du dispositif automatique	51142 ¹	Upper bridge screw, short, for automatic device	51142 ¹	Kurze Schraube für obere Brücke der Automatorrichtung
51482	Vis de mobile entraîneur de rochet	51482	Screw for driving gear of ratchet wheel	51482	Schraube für Antriebsorgan des Sperrades
51496	Vis d'axe de masse oscillante	51496	Screw for oscillating weight axle	51496	Achsen-Schraube für Schwingmasse

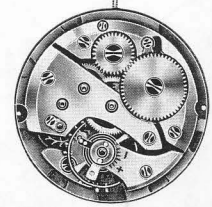
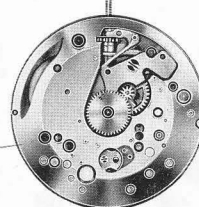
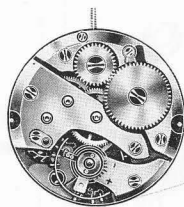
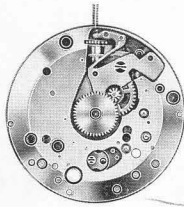
Fournitures particulières au quantième cal. 1681



No.	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
2535	Plaque de maintien de l'indicateur de quantième	2535	Date indicator guard	2535	Halteplatte für Datumanzeiger
2543	Roue intermédiaire de quantième	2543	Intermediate date wheel	2543	Datum-Zwischenrad
2557	Indicateur de quantième	2557	Date indicator	2557	Datumanzeiger
2558	Roue des heures double denture	2558	Double-toothed hour wheel	2558	Stundenrad mit Doppelzahnung
2575	Ressort du sautoir de quantième	2575	Date jumper spring	2575	Feder für Datumsperre
2576	Sautoir de quantième	2576	Date jumper	2576	Datumsperre
2632/1	Bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième, montée	2632/1	Unlocking yoke for date indicator, mounted	2632/1	Auslösungswippe für Datumanzeiger, montiert
2633	Ressort de bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième	2633	Unlocking yoke spring for date indicator	2633	Auslösungswippenfeder für Datumanzeiger
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
52535	Vis de plaque de maintien de l'indicateur	52535	Screw for date indicator guard	52535	Halteplatte-Schraube für Datumanzeiger
52543	Vis de roue intermédiaire de quantième	52543	Intermediate date wheel screw	52543	Datum-Zwischenrad-Schraube
52632	Vis de bascule de déclenchement	52632	Unlocking yoke screw	52632	Auslösungswippen-Schraube
52633	Vis de ressort de bascule de déclenchement	52633	Unlocking yoke spring screw	52633	Schraube für Auslösungswippenfeder



Mouvement ancre, petite seconde, bords biseautés
 Lever movement, small second, bevelled edges
 Ankerwerk, kleine Sekunde, abgeschrägte Ränder



10 1/2''' Cal. 1690

11 1/2''' Cal. 1692

Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage:	10 1/2'''	11 1/2'''
	cal. 1690	cal. 1692
Diamètre d'encadrement	23.30	25.60
Diamètre total	23.70	26.00
Hauteur sur ponts	4.00	
Hauteur maximum	4.00	
Hauteur du filet	1.00	

Echappement:		
Distance roue-ancre	3.05	
Distance ancre-balancier	3.40	
Diamètre de la roue	5.35	
Diamètre du trou de la roue	0.40	
Hauteur du plateau	0.75	
Diamètre du trou du plateau	0.36	
Distance de cheville	0.75	

Balancier:	annulaire	à vis
	Diamètre total	10.30
Diamètre du trou	0.90	0.90
Hauteur de la serge	0.60	0.70
Epaisseur du bras	0.22	0.22

Virole:	
Diamètre total	1.40
Diamètre du trou	0.58
Hauteur	0.60

Piton:	
Diamètre	0.60
Longueur pour spiral plat	1.15

Barillet et bonde:	
Diamètre intérieur du tambour	9.30
Hauteur disponible pour ressort	1.95
Diamètre de la bonde	3.00

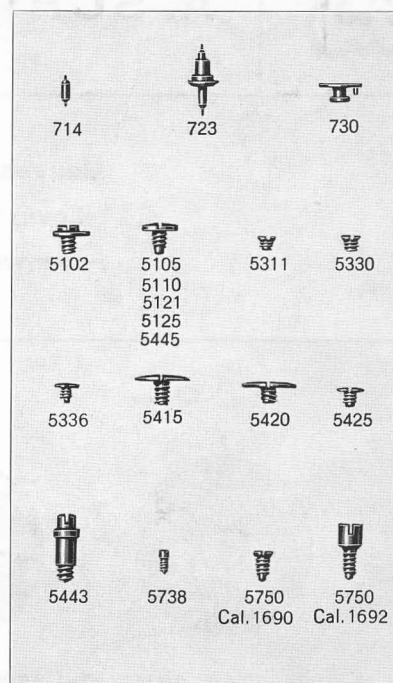
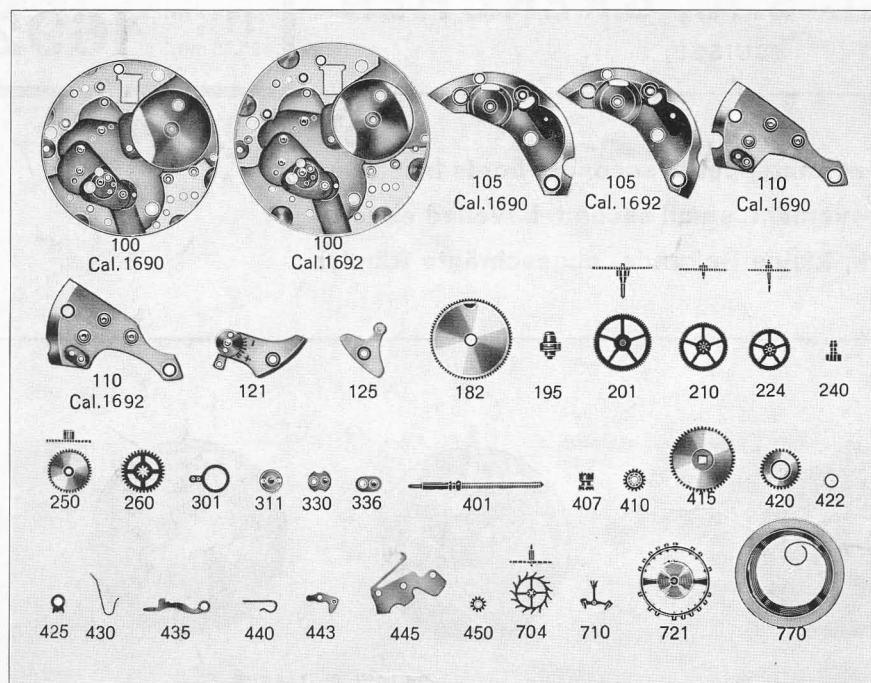
Ressort de barillet:		
Hauteur	1.85	1.85
Epaisseur	0.1025	0.105
Longueur	297	290

Aiguillage:	
Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.80
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.50
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21/0.23

Tige de remontoir:	
Diamètre du filetage	0.90

Cadran	
Diamètre trous de pieds dans la platine	1.00
La position des pieds est la même que celle des calibres 984, 1002, 1123, 1124	

Fournitures du calibre de base 1690



No. LISTE DES FOURNITURES	No. LIST OF MATERIALS	Nr. BESTANDTEILE
100 Platine	100 Plate	100 Werkplatte
105 Pont de barillet	105 Barrel bridge	105 Federhausbrücke
110 Pont de rouage	110 Train wheel bridge	110 Räderwerkbrücke
121 Coq pour spiral plat	121 Balance cock for flat hairspring	121 Unruhklöben für Flachspirale
125 Pont d'ancre	125 Pallet cock	125 Ankerklöben
182 Barillet avec couvercle	182 Barrel and cover	182 Federhaus mit Deckel
195 Arbre de barillet	195 Barrel arbor	195 Federwelle
201 Roue de centre	201 Center wheel	201 Minutenrad
210 Roue moyenne	210 Third wheel	210 Kleinbodenrad
224 Roue de seconde	224 Fourth wheel	224 Sekundenrad
240 Chaussée	240 Cannon pinion	240 Minutenrohr
250 Roue des heures	250 Hour wheel	250 Stundenrad
260 Roue de minuterie	260 Minute wheel	260 Wechselrad
301 Raquette pour spiral plat	301 Regulator for flat hairspring	301 Rücker für Flachspirale
311 Coqueret	311 Upper cap jewel with end-piece, for balance	311 Rückerplättchen
330 Plaque de contre-pivot, pour balancier	330 Lower cap jewel with end-piece, for balance	330 Decksteinsplättchen für Unruh
336 Plaque de contre-pivot dessus, pour roue d'ancre	336 Upper cap-jewel with end-piece, for escape wheel	336 Decksteinsplättchen oben, für Ankerrad
401 Tige de remontoir	401 Winding stem	401 Aufzugwelle
407 Pignon coulant	407 Clutch wheel	407 Schiebtrieb
410 Pignon de remontoir	410 Winding pinion	410 Aufzugtrieb
415 Rochet	415 Ratchet wheel	415 Sperrad
420 Roue de couronne	420 Crown wheel	420 Kronrad
422 Bague de roue de couronne	422 Crown wheel ring	422 Kronradring
425 Cliquet	425 Click	425 Sperrkegel
430 Ressort de cliquet	430 Click spring	430 Sperrkegelfeder
435 Bascule	435 Yoke	435 Wippe
440 Ressort de bascule	440 Yoke spring	440 Wippenfeder
443 Tirette	443 Setting lever	443 Stellhebel
445 Ressort de tirette	445 Setting lever spring	445 Stellhebelfeder
450 Renvoi	450 Setting wheel	450 Zeigerstellrad
704 Roue d'ancre pivotée, pour contre-pivot dessus	704 Escape wheel and pinion, for upper end-piece	704 Ankerrad mit Trieb, für Deckstein oben
710 Ancre montée	710 Jewelled pallet fork and staff	710 Anker mit Welle
714 Tige d'ancre	714 Pallet staff	714 Ankervelle
721 Balancier avec spiral plat	721 Balance with flat hairspring, regulated	721 Unruh mit Flachspirale
723 Axe de balancier	723 Balance staff, pivoted	723 Unruhwellen
730 Plateau	730 Roller	730 Hebelscheibe
770 Ressort de barillet	770 Mainspring	770 Zugfeder
5102 Vis de fixation	5102 Case screw	5102 Werkbefestigungsschraube
5105 } 5110 } 5121 } 5125 } 5311 } 5330 } 5336 }	5105 } 5110 } 5121 } 5125 } 5311 } 5330 } 5336 }	5105 } 5110 } 5121 } 5125 } 5311 } 5330 } 5336 }
5105 } 5110 } 5121 } 5125 } 5311 } 5330 } 5336 }	5105 } 5110 } 5121 } 5125 } 5311 } 5330 } 5336 }	5105 } 5110 } 5121 } 5125 } 5311 } 5330 } 5336 }
5105 } 5110 } 5121 } 5125 } 5311 } 5330 } 5336 }	5105 } 5110 } 5121 } 5125 } 5311 } 5330 } 5336 }	5105 } 5110 } 5121 } 5125 } 5311 } 5330 } 5336 }
5415 Vis de rochet	5415 Ratchet wheel screw	5415 Sperradschraube
5420 Vis de roue de couronne	5420 Crown wheel screw	5420 Kronradschraube
5425 Vis de cliquet	5425 Click screw	5425 Sperrkegelschraube
5443 Vis de tirette	5443 Setting lever screw	5443 Stellhebelschraube
5445 Vis de ressort de tirette	5445 Screw for setting lever spring	5445 Stellhebelfederschraube
5738 Vis de piton	5738 Hairspring stud screw	5738 Spiralklötzschraube
5750 Vis de cadran	5750 Dial screw	5750 Zifferblattschraube



FABRIQUE D'ÉBAUCHES ET DE FINISSAGES
A. SCHILD S.A., GRENCHEN
 (SUISSE)

10 1/2'''
 23.30 mm
11 1/2'''
 25.60 mm

1691
1693

Mouvement ancre, petite seconde, quantième à guichet sur 3h noyé dans la platine
Lever movement, small second, date showing through aperture in dial at 3 o'clock countersunk in the plate
Ankerwerk, kleine Sekunde, Datum sichtbar durch Fenster im Zifferblatt auf 3 Uhr im Werkboden versenkt



10 1/2''' Cal. 1691



11 1/2''' Cal. 1693



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

	10 1/2''' cal. 1691	11 1/2''' cal. 1693
Cage:		
Diamètre d'encageage	23.30	25.60
Diamètre total	23.70	26.00
Hauteur sur ponts		4.00
Hauteur maximum		4.00
Hauteur du filet		1.00

Echappement:		
Distance roue-ancre		3.05
Distance ancre-balancier		3.40
Diamètre de la roue		5.35
Diamètre du trou de la roue		0.40
Hauteur du plateau		0.75
Diamètre du trou du plateau		0.36
Distance de cheville		0.75

Balancier:	annulaire	à vis
Diamètre total	10.30	10.40
Diamètre du trou	0.90	0.90
Hauteur de la serge	0.60	0.70
Épaisseur du bras	0.22	0.22

Virole:	
Diamètre total	1.40
Diamètre du trou	0.58
Hauteur	0.60

Piton:	
Diamètre	0.60
Longueur pour spiral plat	1.15

Barillet et bonde:	
Diamètre intérieur du tambour	9.30
Hauteur disponible pour ressort	1.95
Diamètre de la bonde	3.00

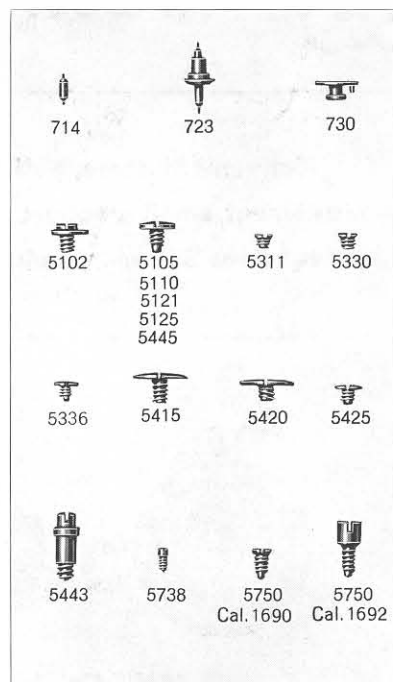
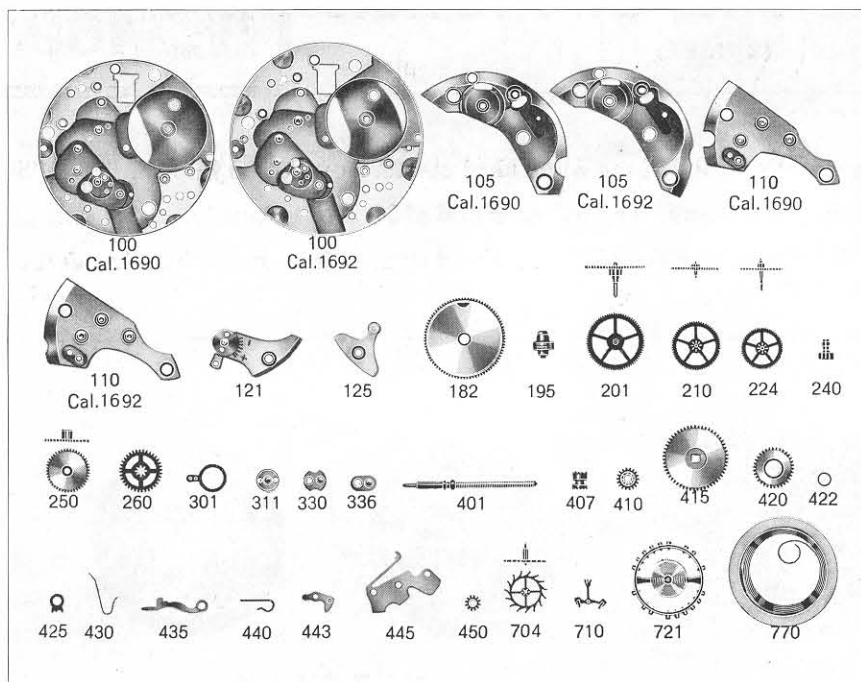
Ressort de barillet:		
Hauteur	1.85	1.85
Épaisseur	0.1025	0.105
Longueur	297	290

Aiguillage:	
Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.80
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.50
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21/0.23

Tige de remontoir:	
Diamètre du filetage	0.90

Cadran	
Diamètre trous de pieds dans la platine	1.00
La position des pieds est la même que celle des calibres 984, 1002, 1123, 1124	

Fournitures du calibre de base 1690



No. LISTE DES FOURNITURES

No. LIST OF MATERIALS

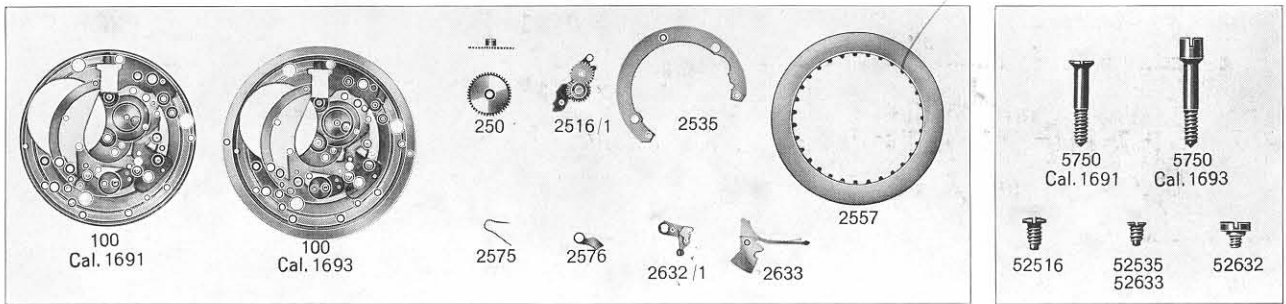
Nr. BESTANDTEILE

100 Platine
 105 Pont de barillet
 110 Pont de rouage
 121 Coq pour spiral plat
 125 Pont d'ancre
 182 Barillet avec couvercle
 195 Arbre de barillet
 201 Roue de centre
 210 Roue moyenne
 224 Roue de seconde
 240 Chaussée
 250 Roue des heures
 260 Roue de minuterie
 301 Raquette pour spiral plat
 311 Coqueret
 330 Plaque de contre-pivot, pour balancier
 336 Plaque de contre-pivot dessus, pour roue d'ancre
 401 Tige de remontoir
 407 Pignon coulant
 410 Pignon de remontoir
 415 Rochet
 420 Roue de couronne
 422 Bague de roue de couronne
 425 Cliquet
 430 Ressort de cliquet
 435 Bascule
 440 Ressort de bascule
 443 Tirette
 445 Ressort de tirette
 450 Renvoi
 704 Roue d'ancre pivotée, pour contre-pivot dessus
 710 Ancre montée
 714 Tige d'ancre
 721 Balancier avec spiral plat
 723 Axe de balancier
 730 Plateau
 770 Ressort de barillet
 5102 Vis de fixation
 5105 }
 5110 } Vis de pont
 5121 }
 5125 }
 5311 } Vis de pont d'ancre
 5330 }
 5336 } Vis de plaque de contre-pivot, pour balancier
 5336 } Vis de plaque de contre-pivot dessus,
 pour roue d'ancre
 5415 Vis de rochet
 5420 Vis de roue de couronne
 5425 Vis de cliquet
 5443 Vis de tirette
 5445 Vis de ressort de tirette
 5738 Vis de piton
 5750 Vis de cadran

100 Plate
 105 Barrel bridge
 110 Train wheel bridge
 121 Balance cock for flat hairspring
 125 Pallet cock
 182 Barrel and cover
 195 Barrel arbor
 201 Center wheel
 210 Third wheel
 224 Fourth wheel
 240 Cannon pinion
 250 Hour wheel
 260 Minute wheel
 301 Regulator for flat hairspring
 311 Upper cap jewel with end-piece, for balance
 330 Lower cap jewel with end-piece, for balance
 336 Upper cap-jewel with end-piece, for escape wheel
 401 Winding stem
 407 Clutch wheel
 410 Winding pinion
 415 Ratchet wheel
 420 Crown wheel
 422 Crown wheel ring
 425 Click
 430 Click spring
 435 Yoke
 440 Yoke spring
 443 Setting lever
 445 Setting lever spring
 450 Setting wheel
 704 Escape wheel and pinion, for upper end-piece
 710 Jewelled pallet fork and staff
 714 Pallet staff
 721 Balance with flat hairspring, regulated
 723 Balance staff, pivoted
 730 Roller
 770 Mainspring
 5102 Case screw
 5105 }
 5110 } Bridge screw
 5121 }
 5125 } Pallet cock screw
 5311 } Upper end-piece screw, for balance
 5330 } Lower end-piece screw, for balance
 5336 } Upper end-piece screw, for escape wheel
 5415 Ratchet wheel screw
 5420 Crown wheel screw
 5425 Click screw
 5443 Setting lever screw
 5445 Screw for setting lever spring
 5738 Hairspring stud screw
 5750 Dial screw

100 Werkplatte
 105 Federhausbrücke
 110 Räderwerkbrücke
 121 Unruhkloben für Flachspirale
 125 Ankerkloben
 182 Federhaus mit Deckel
 195 Federwelle
 201 Minutenrad
 210 Kleinbodenrad
 224 Sekundenrad
 240 Minutenrohr
 250 Stundenrad
 260 Wechselrad
 301 Räder für Flachspirale
 311 Rückkerplättchen
 330 Decksteinplättchen für Unruh
 336 Decksteinplättchen oben, für Ankerrad
 401 Aufzugwelle
 407 Schiebtrieb
 410 Aufzugtrieb
 415 Sperrad
 420 Kronrad
 422 Kronradring
 425 Sperrkegel
 430 Sperrkegelfeder
 435 Wippe
 440 Wippenfeder
 443 Stellhebel
 445 Stellhebelfeder
 450 Zeigerstellrad
 704 Ankerrad mit Trieb, für Deckstein oben
 710 Anker mit Welle
 714 Ankerwelle
 721 Unruh mit Flachspirale
 723 Unruhwelle
 730 Hebelscheibe
 770 Zugfeder
 5102 Werkbefestigungsschraube
 5105 }
 5110 } Brückenschraube
 5121 }
 5125 } Ankerklobenschraube
 5311 } Rückkerplättchenschraube
 5330 } Decksteinplättchenschraube für Unruh
 5336 } Decksteinplättchenschraube oben, für Ankerrad
 5415 Sperradschraube
 5420 Kronradschraube
 5425 Sperrkegelschraube
 5443 Stellhebelschraube
 5445 Stellhebelfederschraube
 5738 Spiralklotzschraube
 5750 Zifferblattschraube

Fournitures particulières au quantième cal. 1691, 1693



No. LISTE DES FOURNITURES	No. LIST OF MATERIALS	Nr. BESTANDTEILE
100 Platine	100 Plate	100 Werkplatte
250 Roue des heures	250 Hour wheel	250 Stundenrad
2516/1 Support du rouage de quantième, monté	2516/1 Date train wheel rest, mounted	2516/1 Datmräderwerkträger, montiert
2535 Plaque de maintien de l'indicateur de quantième	2535 Date indicator guard	2535 Halteplatte für Datumanzeiger
2557 Indicateur de quantième	2557 Date indicator	2557 Datumanzeiger
2575 Ressort du sautoir de quantième	2575 Date jumper spring	2575 Feder für Datum Sperre
2576 Sautoir de quantième	2576 Date jumper	2576 Datum Sperre
2632/1 Bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième, montée	2632/1 Unlocking yoke for date indicator, mounted	2632/1 Auslösungswippe für Datumanzeiger, montiert
2633 Ressort de bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième	2633 Unlocking yoke spring for date indicator	2633 Auslösungswippenfeder für Datumanzeiger
5750 Vis de cadran	5750 Dial screw	5750 Zifferblattschraube
52516 Vis de support du rouage de quantième	52516 Screw for date train wheel rest	52516 Schraube für Datumräderwerkträger
52535 Vis de plaque de maintien de l'indicateur	52535 Screw for date indicator guard	52535 Halteplattenschraube für Datumanzeiger
52632 Vis de bascule de déclenchement	52632 Unlocking yoke screw	52632 Auslösungswippen schraube
52633 Vis de ressort de bascule de déclenchement	52633 Unlocking yoke spring screw	52633 Schraube für Auslösungswippenfeder

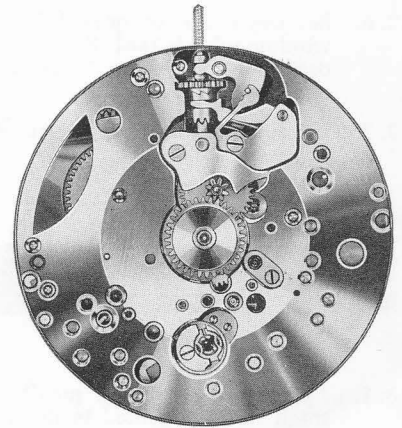
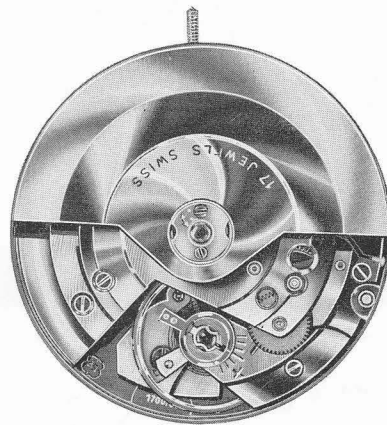
EBAUCHES SA NEUCHÂTEL SWITZERLAND



**Fabrique d'ébauches
A. Schild SA, Grenchen**

11 ½ 1700
11 ½ 1701
25,60 mm

Enlarged view
of movement

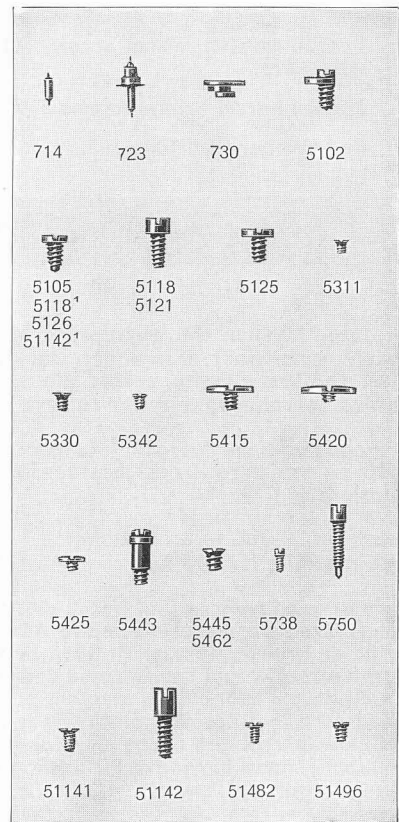
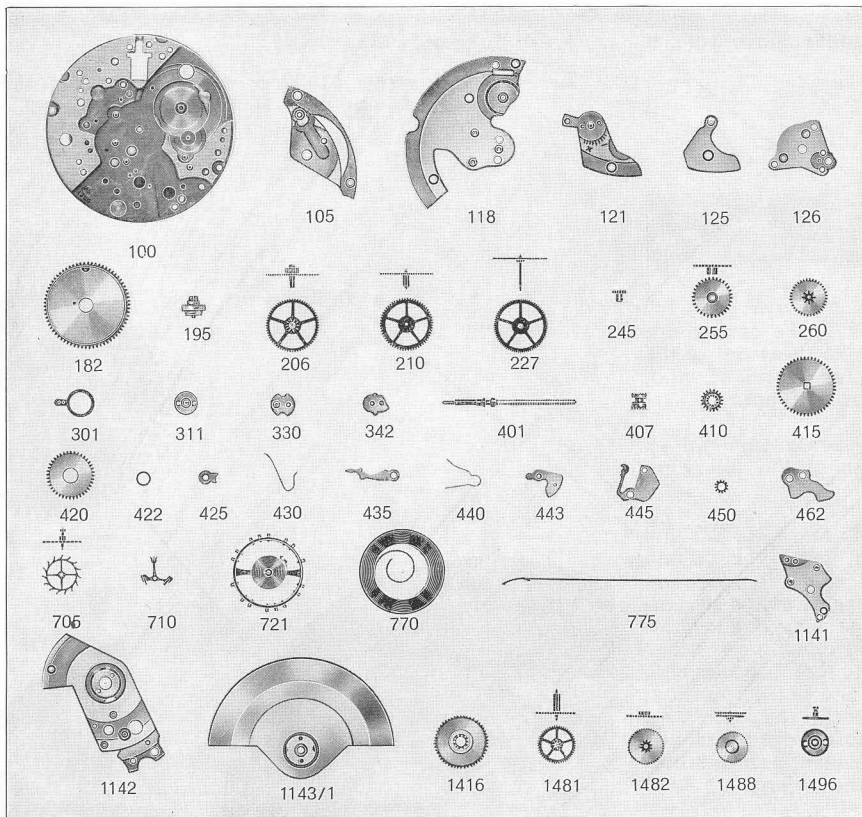


Lever Movement, Self-Winding, Sweep Second

Technical and practical communication for the use of the watch repairer

Copyright 1965 by Ebauches SA Neuchâtel (Switzerland). 1st edition, december 1965.
Reproduction prohibited. Published by Ebauches SA (French, English, German, Italian, Spanish).

Parts for basic caliber 1700



No. LIST OF MATERIAL

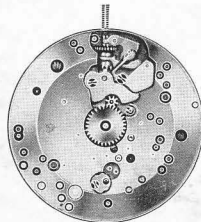
100	Plate
105	Barrel bridge
118	Combined bridge
121	Balance cock for flat hairspring
125	Pallet cock
126	Center wheel cock
182	Barrel and cover
195	Barrel arbor
206	Center wheel
210	Third wheel
227	Sweep second wheel
245	Cannon pinion
255	Hour wheel
260	Minute wheel
301	Regulator for flat hairspring
311	Upper cap jewel with end-piece, for balance
330	Lower cap jewel with end-piece, for balance
342	Bearing plate, jewelled, for sweep second wheel
401	Winding stem
407	Clutch wheel
410	Winding pinion
415	Ratchet wheel
420	Crown wheel
422	Crown wheel ring
425	Click
430	Click spring
435	Yoke
440	Yoke spring
443	Setting lever
445	Setting lever spring
450	Setting wheel
462	Minute work cock
705	Escape wheel and pinion with straight pivots
710	Jewelled pallet fork and staff
714	Pallet staff
721	Balance with flat hairspring, regulated
723	Balance staff, pivoted

No. LIST OF MATERIAL

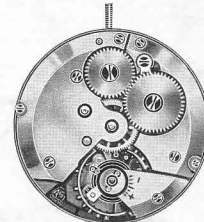
730	Roller
770	Mainspring
775	Brake spring
1141	Lower bridge for automatic device
1142	Upper bridge for automatic device
1143/1	Oscillating weight, mounted
1416	Lower ratchet wheel
1481	Reduction gear
1482	Driving gear for ratchet wheel
1488	Pawl winding wheel, complete (with pinion)
1496	Oscillating weight axle
5102	Case screw
5105	Barrel bridge screw
5118	Combined bridge screw, long
5118'	Combined bridge screw, short
5121	Balance cock screw
5125	Pallet cock screw
5126	Center wheel cock screw
5311	Upper end-piece screw, for balance
5330	Lower end-piece screw, for balance
5342	Bearing plate screw, for sweep second wheel
5415	Ratchet wheel screw
5420	Crown wheel screw
5425	Click screw
5443	Setting lever screw
5445	Screw for setting lever spring
5462	Screw for minute work cock
5738	Hairspring stud screw
5750	Dial screw
51141	Lower bridge screw for automatic device
51142	Upper bridge screw, long, for automatic device
51142'	Upper bridge screw, short, for automatic device
51482	Screw for driving gear of ratchet wheel
51496	Screw for oscillating weight axle



Mouvement ancre, seconde au centre directe
Lever movement, direct sweep second
Ankerwerk, Zentralsekunde direkte Übertragung



Cal. 1704



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage:

Diamètre d'encageage	25.60
Diamètre total	26.00
Hauteur maximum	3.60
Hauteur du filet	1.30
Hauteur axe de tige	1.80

Echappement:

Distance roue - ancre	3.05
Distance ancre - balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.35
Diamètre du trou de la roue	0.50
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75

Balancier:

Diamètre total	10.40
Diamètre du trou	0.90
Hauteur de la serge	0.60
Épaisseur du bras	0.22

Virole:

Diamètre total	1.40
Diamètre du trou	0.58
Hauteur	0.45
Hauteur pour amortisseur de chocs	0.42

Piton:

Diamètre	0.60
Longueur pour spiral plat	1.15

Barillet et bonde:

Diamètre intérieur du tambour	10.10
Hauteur disponible pour ressort	1.12
Diamètre de la bonde	3.00

Ressort de barillet:

Hauteur	1.05
Épaisseur	0.107
Longueur	350

Aiguillage:

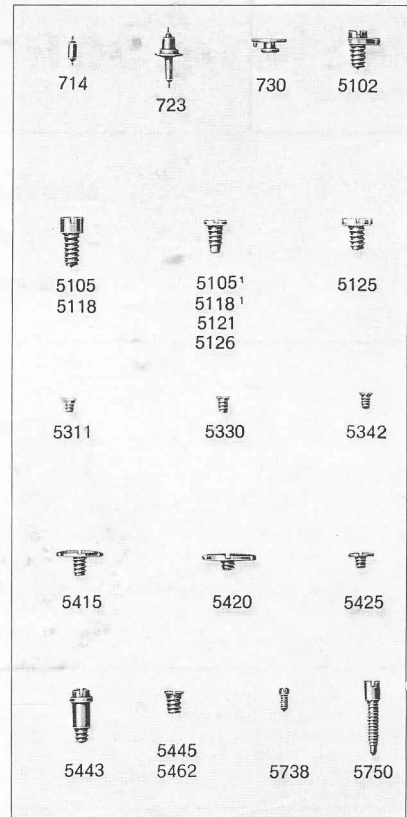
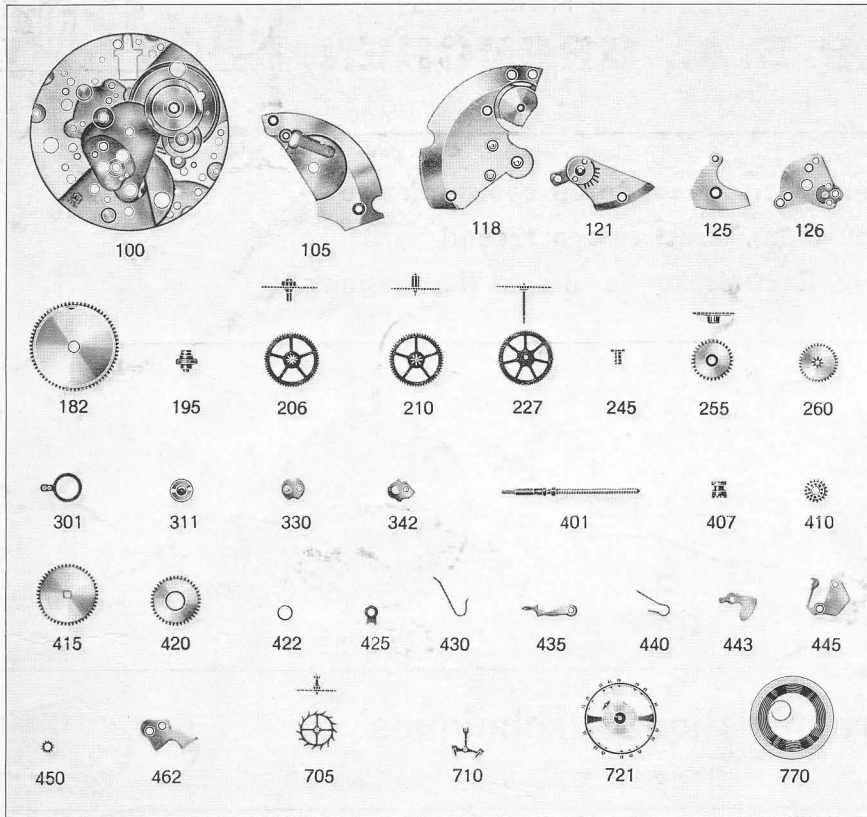
Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.50
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21 / 0.23

Tige de remontoir:

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran:

Diamètre trous de pieds dans la platine	1.10
La position des pieds est la même que celle des calibres 1507, 1539, 1580, 1680, 1700	



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
118	Pont combiné	118	Combined bridge	118	Kombinierte Brücke
121	Coq pour spiral plat	121	Balance cock for flat hairspring	121	Unruhloben für Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerloben
126	Barrette de roue de centre	126	Center wheel cock	126	Minutenradloben
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
206	Roue de centre	206	Center wheel	206	Minutenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
245	Chaussée	245	Cannon pinion	245	Minutenrohr
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coqueret	311	Upper cap jewel with end-piece, for balance	311	Rückerplättchen
330	Plaque de contre-pivot, pour balancier	330	Lower cap jewel with end-piece, for balance	330	Decksteinplättchen für Unruh
342	Plaque d'appui empierrée, pour roue de seconde au centre	342	Bearing plate, jewelled, for sweep second wheel	342	Abstützplatte mit Stein, für Zentrumsekundenrad
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
462	Pont du rouage de minuterie	462	Minute work cock	462	Wechselradbrücke
705	Roue d'ancre pivotée	705	Escape wheel and pinion with straight pivots	705	Ankerad mit Trieb
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
723	Axe de balancier	723	Balance staff, pivoted	723	Unruhwelle
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet, longue	5105	Barrel bridge screw, long	5105	Federhausbrücken-Schraube, lang
5105 ¹	Vis de pont de barillet, courte	5105 ¹	Barrel bridge screw, short	5105 ¹	Federhausbrücken-Schraube, kurz
5118	Vis de pont combiné, longue	5118	Combined bridge screw, long	5118	Schraube für kombinierte Brücke, lang
5118 ¹	Vis de pont combiné, courte	5118 ¹	Combined bridge screw, short	5118 ¹	Schraube für kombinierte Brücke, kurz
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhloben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerloben-Schraube
5126	Vis de barrette de roue de centre	5126	Center wheel cock screw	5126	Minutenradloben-Schraube
5311	Vis de coqueret	5311	Upper end-piece screw, for balance	5311	Rückerplättchen-Schraube
5330	Vis de plaque de contre-pivot, pour balancier	5330	Lower end-piece screw, for balance	5330	Decksteinplättchen-Schraube für Unruh
5342	Vis de plaque d'appui, pour roue de seconde au centre	5342	Bearing plate screw, for sweep second wheel	5342	Abstützplatte-Schraube für Zentrumsekundenrad
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5462	Vis de pont du rouage de minuterie	5462	Screw for minute work cock	5462	Wechselradbrücken-Schraube
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube



FABRIQUE D'ÉBAUCHES ET DE FINISSAGES
A. SCHILD S.A., GRENCHEN
 (SUISSE)

11^{1/2}" **1705**

25.60 mm

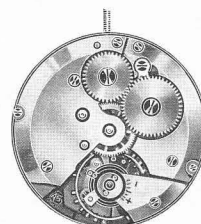
Mouvement ancre, seconde au centre directe, quantième instantané à guichet sur 3h noyé dans la platine

Lever movement, direct sweep second, instantaneous date showing through aperture in dial at 3 o'clock, countersunk in the plate

Ankerwerk, Zentralsekunde direkte Übertragung, Datum sichtbar durch Fenster im Zifferblatt auf 3 Uhr mit plötzlich schaltender Wechsellvorrichtung im Werkboden versenkt



Cal. 1705



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage:

Diamètre d'encageage	25.60
Diamètre total	26.00
Hauteur maximum sans quantième	3.60
Hauteur maximum avec quantième	3.60
Hauteur du filet	1.30
Hauteur axe de tige	1.80

Echappement:

Distance roue - ancre	3.05
Distance ancre - balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.35
Diamètre du trou de la roue	0.50
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75

Balancier:

Diamètre total	10.40
Diamètre du trou	0.90
Hauteur de la serge	0.60
Epaisseur du bras	0.22

Virole:

Diamètre total	1.40
Diamètre du trou	0.58
Hauteur	0.45
Hauteur pour amortisseur de chocs	0.42

Piton:

Diamètre	0.60
Longueur pour spiral plat	1.15

Barillet et bonde:

Diamètre intérieur du tambour	10.10
Hauteur disponible pour ressort	1.12
Diamètre de la bonde	3.00

Ressort de barillet:

Hauteur	1.05
Epaisseur	0.107
Longueur	350

Aiguillage:

Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.50
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21 / 0.23

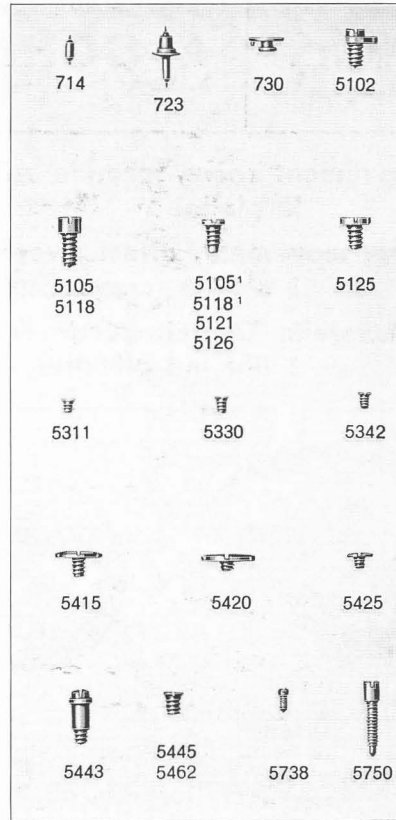
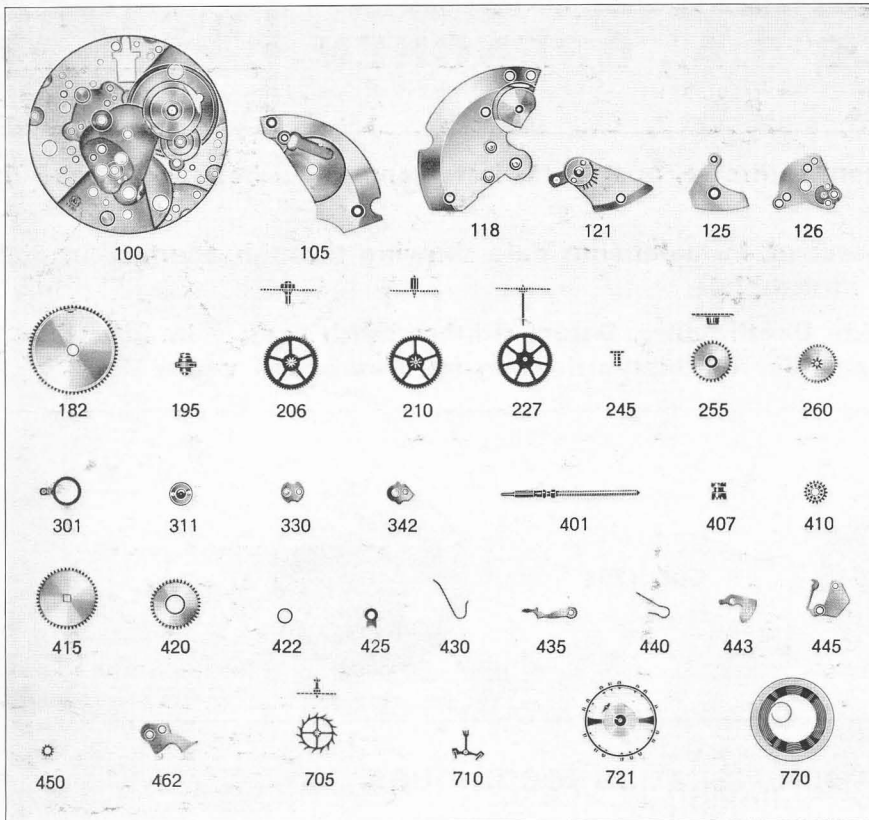
Tige de remontoir:

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran:

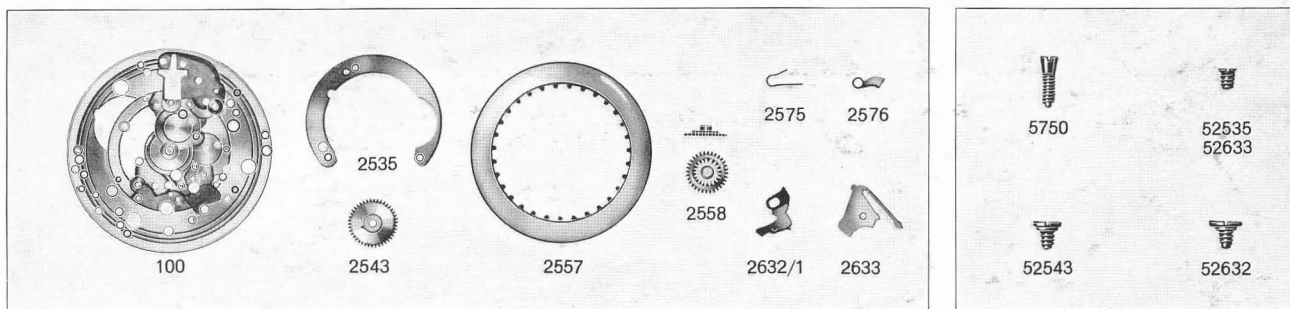
Diamètre trous de pieds dans la platine	0.90
La position des pieds est la même que celle des calibres 1681, 1701, 1703	

Fournitures du calibre de base 1704



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
118	Pont combiné	118	Combined bridge	118	Kombinierte Brücke
121	Coq pour spiral plat	121	Balance cock for flat hairspring	121	Unruhloben für Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerkloben
126	Barrette de roue de centre	126	Center wheel cock	126	Minutenradkloben
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
206	Roue de centre	206	Center wheel	206	Minutenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
245	Chaussée	245	Cannon pinion	245	Minutenrohr
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coqueret	311	Upper cap jewel with end-piece, for balance	311	Rückerplättchen
330	Plaque de contre-pivot, pour balancier	330	Lower cap jewel with end-piece, for balance	330	Decksteinplättchen für Unruh
342	Plaque d'appui empierrée, pour roue de seconde au centre	342	Bearing plate, jewelled, for sweep second wheel	342	Abstützplatte mit Stein, für Zentrumsekundenrad
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
462	Pont du rouage de minuterie	462	Minute work cock	462	Wechselradbrücke
705	Roue d'ancre pivotée	705	Escape wheel and pinion with straight pivots	705	Ankerad mit Trieb
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
723	Axe de balancier	723	Balance staff, pivoted	723	Unruhwelle
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet, longue	5105	Barrel bridge screw, long	5105	Federhausbrücken-Schraube, lang
5105 ¹	Vis de pont de barillet, courte	5105 ¹	Barrel bridge screw, short	5105 ¹	Federhausbrücken-Schraube, kurz
5118	Vis de pont combiné, longue	5118	Combined bridge screw, long	5118	Schraube für kombinierte Brücke, lang
5118 ¹	Vis de pont combiné, courte	5118 ¹	Combined bridge screw, short	5118 ¹	Schraube für kombinierte Brücke, kurz
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhloben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerkloben-Schraube
5126	Vis de barrette de roue de centre	5126	Center wheel cock screw	5126	Minutenradkloben-Schraube
5311	Vis de coqueret	5311	Upper end-piece screw, for balance	5311	Rückerplättchen-Schraube
5330	Vis de plaque de contre-pivot, pour balancier	5330	Lower end-piece screw, for balance	5330	Decksteinplättchen-Schraube für Unruh
5342	Vis de plaque d'appui, pour roue de seconde au centre	5342	Bearing plate screw, for sweep second wheel	5342	Abstützplatte-Schraube für Zentrumsekundenrad
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5462	Vis de pont du rouage de minuterie	5462	Screw for minute work cock	5462	Wechselradbrücken-Schraube
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube

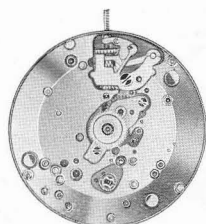
Fournitures particulières au quantième cal. 1705



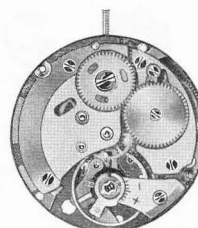
No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
2535	Plaque de maintien de l'indicateur de quantième	2535	Date indicator guard	2535	Halteplatte für Datumanzeiger
2543	Roue intermédiaire de quantième	2543	Intermediate date wheel	2543	Datum-Zwischenrad
2557	Indicateur de quantième	2557	Date indicator	2557	Datumanzeiger
2558	Roue des heures double denture	2558	Double-toothed hour wheel	2558	Stundenrad mit Doppelzahnung
2575	Ressort du sautoir de quantième	2575	Date jumper spring	2575	Feder für Datumsperre
2576	Sautoir de quantième	2576	Date jumper	2576	Datumsperre
2632/1	Bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième, montée	2632/1	Unlocking yoke for date indicator, mounted	2632/1	Auslösungswippe für Datumanzeiger, montiert
2633	Ressort de bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième	2633	Unlocking yoke spring for date indicator	2633	Auslösungswippenfeder für Datumanzeiger
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
52535	Vis de plaque de maintien de l'indicateur	52535	Screw for date indicator guard	52535	Halteplatte-Schraube für Datumanzeiger
52543	Vis de roue intermédiaire de quantième	52543	Intermediate date wheel screw	52543	Datum-Zwischenrad-Schraube
52632	Vis de bascule de déclenchement	52632	Unlocking yoke screw	52632	Auslösungswippen-Schraube
52633	Vis de ressort de bascule de déclenchement	52633	Unlocking yoke spring screw	52633	Schraube für Auslösungswippenfeder



Mouvement ancre, seconde au centre directe, biseauté
Lever movement, direct sweep second, bevelled edges
Ankerwerk, Zentralsekunde direkte Übertragung, abgeschrägte Ränder



Cal. 1710



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage

Diamètre d'encageage	25.60
Diamètre total	26.00
Hauteur sur ponts	4.00
Hauteur totale	4.00
Hauteur du filet	1.10
Hauteur axe de tige	2.10

Echappement

Distance roue - ancre	3.05
Distance ancre - balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.35
Diamètre du trou de la roue	0.40
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75
Angle de levée du balancier	52°

Balancier annulaire

Diamètre total	10.60
Diamètre du trou	0.90
Hauteur de la serge	0.60
Epaisseur du bras	0.22

Virole

Diamètre total	1.20
Diamètre du trou	0.58
Hauteur	0.50

Piton

Diamètre pour porte-piton mobile	0.60
Longueur pour porte-piton mobile	1.35

Barillet et bonde

Diamètre intérieur du tambour	10.45
Hauteur disponible pour ressort	1.57
Diamètre de la bonde	3.00

Ressort de barillet

Hauteur	1.45
Epaisseur	0.105
Longueur	374

Aiguillage

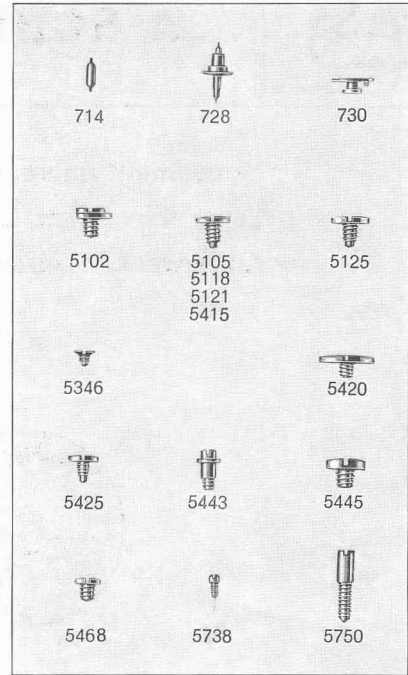
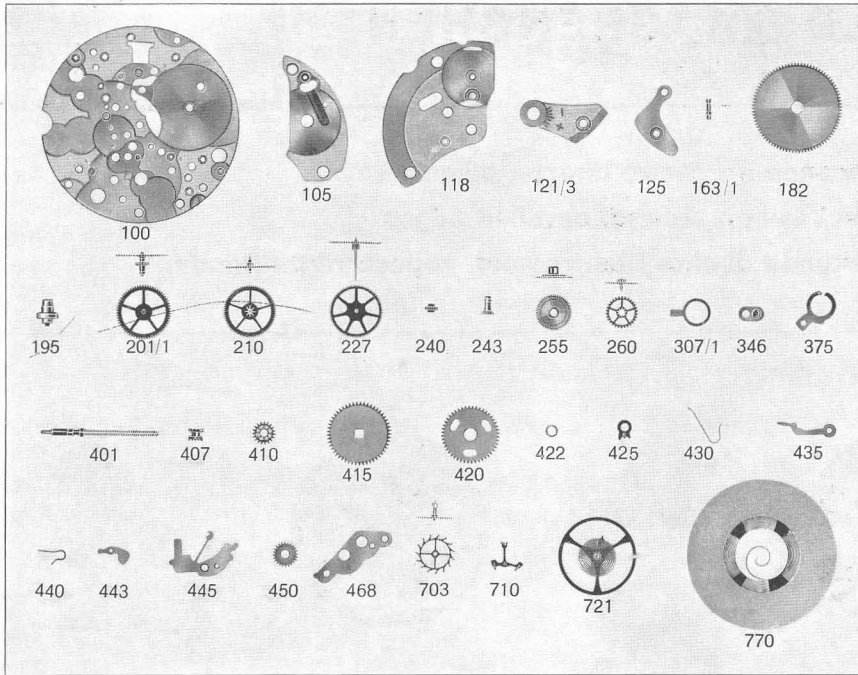
Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.50
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21/0.23

Tige de remontoir

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran

Diamètre trous de pieds dans la platine	1.00
La positions des pieds est la même que celle des calibres 1580, 1702, 1714, 1716, 1746, 1748.	



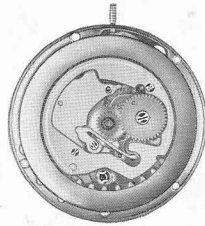
No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
118	Pont combiné	118	Combined bridge	118	Kombinierte Brücke
121/3	Coq pour porte-piton et pour dispositif amortisseur, spiral plat	121/3	Balance cock for stud holder and for shock-protecting device, flat hairspring	121/3	Unruhklöbchen für Spiralklötzchen-Träger und Stoss-Sicherung, Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerklöbchen
163/1	Tube de centre	163/1	Center pipe	163/1	Zentrumlagerrohr
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
201/1	Grande moyenne	201/1	Large driving wheel	201/1	Grossbodenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
240	Chaussée lanternée	240	Cannon pinion with clam notch	240	Laternen-Minutenrohr
243	Chaussée non lanternée	243	Cannon pinion without clam notch	243	Minutenrohr, glatt
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
307/1	Raquette pour porte-piton mobile, pour spiral plat	307/1	Regulator for adjustable stud holder, for flat hairspring	307/1	Rücker für beweglichen Spiralklötzchen-Träger, für Flachspirale
346	Plaque de c.-pivot dessous, p. roue d'ancre	346	Lower cap jewel with end-piece, f. esc. wheel	346	Decksteinplättchen unten, für Ankerrad
375	Porte-piton mobile, pour spiral plat	375	Adjustable stud holder, for flat hairspring	375	Beweglicher Spiralklötzchen-Träger, für Flachspirale
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
468	Plaque de maintien de la chaussée	468	Cannon pinion guard	468	Minutenrohr-Halter
703	Roue d'ancre pivotée, pour c.-pivot dessous	703	Escape wheel and pinion, for lower end-piece	703	Ankerrad mit Trieb, für Deckstein unten
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
728	Axe de balancier pour dispositif amortisseur	728	Balance staff for shock-protecting device	728	Unruhwelle für Stoss-Sicherung
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5118	Vis de pont combiné	5118	Combined bridge screw	5118	Schraube für kombinierte Brücke
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhklöbchen-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerklöbchen-Schraube
5346	Vis de pl. de c.-pivot dessous, p. roue d'ancre	5346	Lower end-piece screw, for escape wheel	5346	Decksteinplättchen-Schraube, unten für Ankerrad
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5468	Vis de plaque de maintien de la chaussée	5468	Screw for cannon pinion guard	5468	Schraube für Minutenrohr-Halter
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube



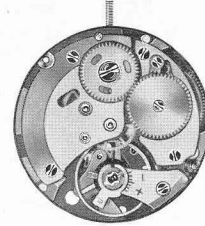
Mouvement ancre, seconde au centre directe, quantième instantané à guichet sur 3h, noyé dans la platine

Lever movement, direct sweep second, instantaneous date showing through aperture in dial at 3 o'clock, countersunk in the plate

Ankerwerk, Zentralsekunde direkte Übertragung, Datum sichtbar durch Fenster im Zifferblatt auf 3 Uhr, mit plötzlich schaltender Wechselsvorrichtung, im Werkboden versenkt



Cal. 1711



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage

Diamètre d'encageage	25.60
Diamètre total	26.00
Hauteur sur ponts sans quantième	4.00
Hauteur totale avec quantième	4.00
Hauteur du filet	1.10
Hauteur axe de tige	2.10

Echappement

Distance roue - ancre	3.05
Distance ancre - balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.35
Diamètre du trou de la roue	0.40
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75
Angle de levée du balancier	52°

Balancier annulaire

Diamètre total	10.60
Diamètre du trou	0.90
Hauteur de la serge	0.60
Epaisseur du bras	0.22

Virole

Diamètre total	1.20
Diamètre du trou	0.58
Hauteur	0.50

Piton

Diamètre pour porte-piton mobile	0.60
Longueur pour porte-piton mobile	1.35

Barillet et bonde

Diamètre intérieur du tambour	10.45
Hauteur disponible pour ressort	1.57
Diamètre de la bonde	3.00

Ressort de barillet

Hauteur	1.45
Epaisseur	0.105
Longueur	374

Aiguillage

Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.50
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21/0.23

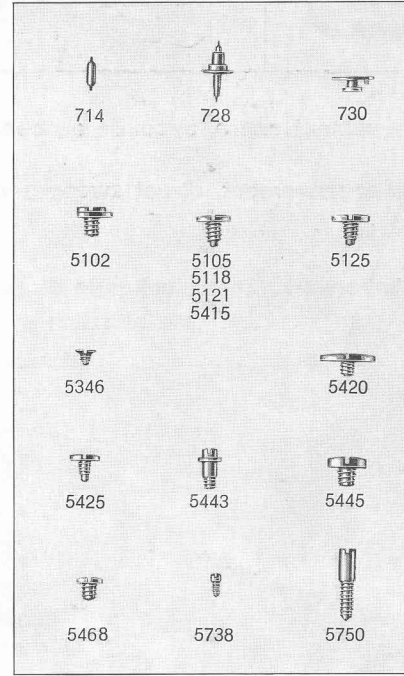
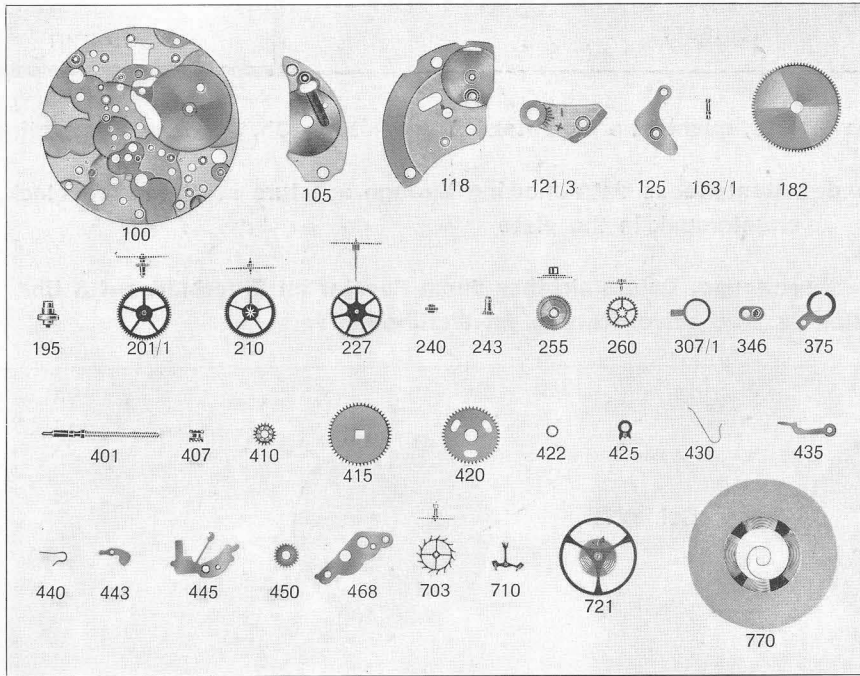
Tige de remontoir

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran

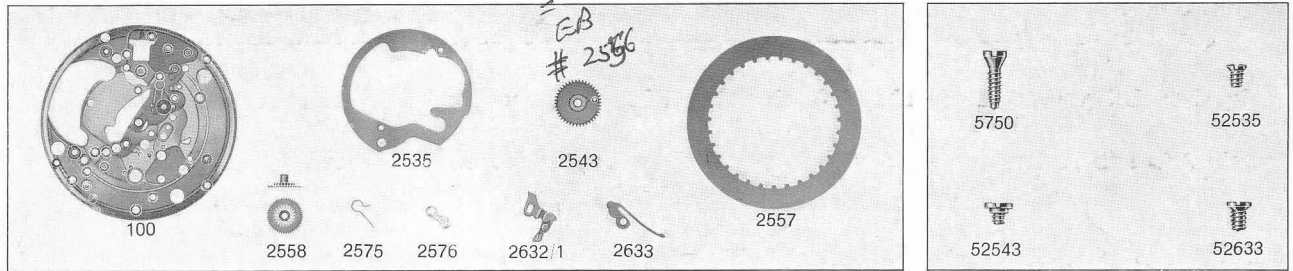
Diamètre trous de pieds dans la platine	0.90
La positions des pieds est la même que celle des calibres 1713, 1715, 1717, 1747, 1749, 1799	

Fournitures du calibre de base 1710



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
118	Pont combiné	118	Combined bridge	118	Kombinierte Brücke
121/3	Coq pour porte-piton et pour dispositif amortisseur, spiral plat	121/3	Balance cock for stud holder and for shock-protecting device, flat hairspring	121/3	Unruhkloben für Spiralklötzchen-Träger und Stoss-Sicherung, Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerkloben
163/1	Tube de centre	163/1	Center pipe	163/1	Zentrumlagerrohr
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
201/1	Grande moyenne	201/1	Large driving wheel	201/1	Grossbodenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
240	Chaussée lanternée	240	Cannon pinion with clam notch	240	Laternen-Minutenrohr
243	Chaussée non lanternée	243	Cannon pinion without clam notch	243	Minutenrohr, glatt
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
307/1	Raquette pour porte-piton mobile, pour spiral plat	307/1	Regulator for adjustable stud holder, for flat hairspring	307/1	Rücker für beweglichen Spiralklötzchen-Träger, für Flachspirale
346	Plaque de c.-pivot dessous, p. roue d'ancre	346	Lower cap jewel with end-piece, f. esc. wheel	346	Decksteinplättchen unten, für Ankerrad
375	Porte-piton mobile, pour spiral plat	375	Adjustable stud holder, for flat hairspring	375	Beweglicher Spiralklötzchen-Träger, für Flachspirale
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
468	Plaque de maintien de la chaussée	468	Cannon pinion guard	468	Minutenrohr-Halter
703	Roue d'ancre pivotée, pour c.-pivot dessous	703	Escape wheel and pinion, for lower end-piece	703	Ankerrad mit Trieb, für Deckstein unten
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
728	Axe de balancier pour dispositif amortisseur	728	Balance staff for shock-protecting device	728	Unruhelle für Stoss-Sicherung
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5118	Vis de pont combiné	5118	Combined bridge screw	5118	Schraube für kombinierte Brücke
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhkloben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerkloben-Schraube
5346	Vis de pl. de c.-pivot dessous, p. roue d'ancre	5346	Lower end-piece screw, for escape wheel	5346	Decksteinplättchen-Schraube, unten für Ankerrad
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5468	Vis de plaque de maintien de la chaussée	5468	Screw for cannon pinion guard	5468	Schraube für Minutenrohr-Halter
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube

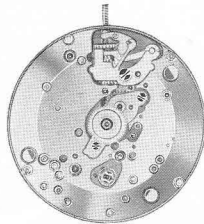
Fournitures particulières au quantième cal. 1711



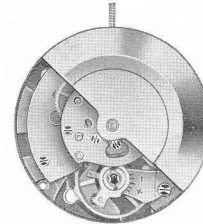
No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
2535	Plaque de maintien de l'indicateur de quant.	2535	Date indicator guard	2535	Halteplatte für Datumanzeiger
2543	Roue intermédiaire de quantième	2543	Intermediate date wheel	2543	Datum-Zwischenrad
2557	Indicateur de quantième	2557	Date indicator	2557	Datumanzeiger
2558	Roue des heures double denture	2558	Double-toothed hour wheel	2558	Stundenrad mit Doppelzahnung
2575	Ressort du sautoir de quantième	2575	Date jumper spring	2575	Feder für Datumsperr
2576	Sautoir de quantième	2576	Date jumper	2576	Datumsperr
2632/1	Bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième, montée	2632/1	Unlocking yoke for date indicator, mounted	2632/1	Auslösungswippe für Datumanzeiger, mont.
2633	Ressort de bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième	2633	Unlocking yoke spring for date indicator	2633	Auslösungswippenfeder für Datumanzeiger
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
52535	Vis de plaque de maintien de l'indicateur	52535	Screw for date indicator guard	52535	Halteplatte-Schraube für Datumanzeiger
52543	Vis de roue intermédiaire de quantième	52543	Intermediate date wheel screw	52543	Datum-Zwischenrad-Schraube
52633	Vis de ressort de bascule de déclenchement	52633	Unlocking yoke spring screw	52633	Schraube für Auslösungswippenfeder



Mouvement ancre, remontoir automatique, seconde au centre directe
Lever movement, self-winding, direct sweep second
Ankerwerk, automatischer Aufzug, Zentralsekunde direkte Übertragung



Cal. 1712



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage

Diamètre d'encageage	25.60
Diamètre total	26.00
Diamètre extérieur de masse oscillante	25.40
Hauteur totale	5.20
Hauteur du filet	1.10
Hauteur axe de tige	2.10

Echappement

Distance roue - ancre	3.05
Distance ancre - balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.35
Diamètre du trou de la roue	0.40
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75
Angle de levée du balancier	52°

Balancier annulaire

Diamètre total	10.60
Diamètre du trou	0.90
Hauteur de la serge	0.60
Épaisseur du bras	0.22

Virole

Diamètre total	1.20
Diamètre du trou	0.58
Hauteur	0.50

Piton

Diamètre pour porte-piton mobile	0.60
Longueur pour porte-piton mobile	1.35

Barillet et bonde

Diamètre intérieur du tambour	10.50
Hauteur disponible pour ressort	1.57
Diamètre de la bonde	3.00

Ressort de barillet

Hauteur	1.45
Épaisseur	0.105
Longueur	344

Ressort de freinage

Hauteur	1.40
Épaisseur	0.17
Longueur	36

Aiguillage

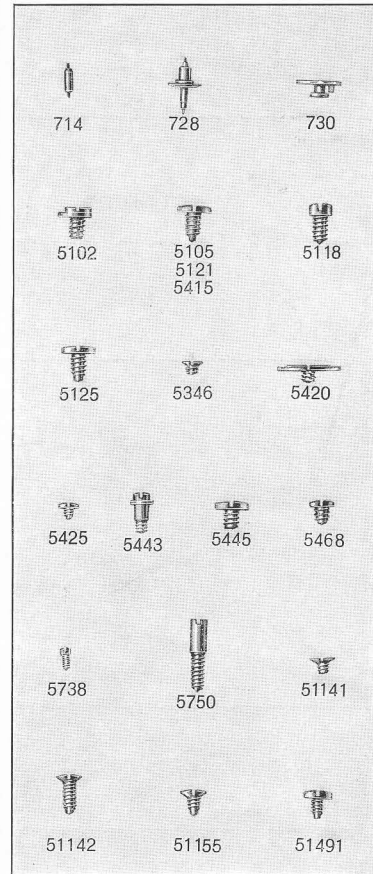
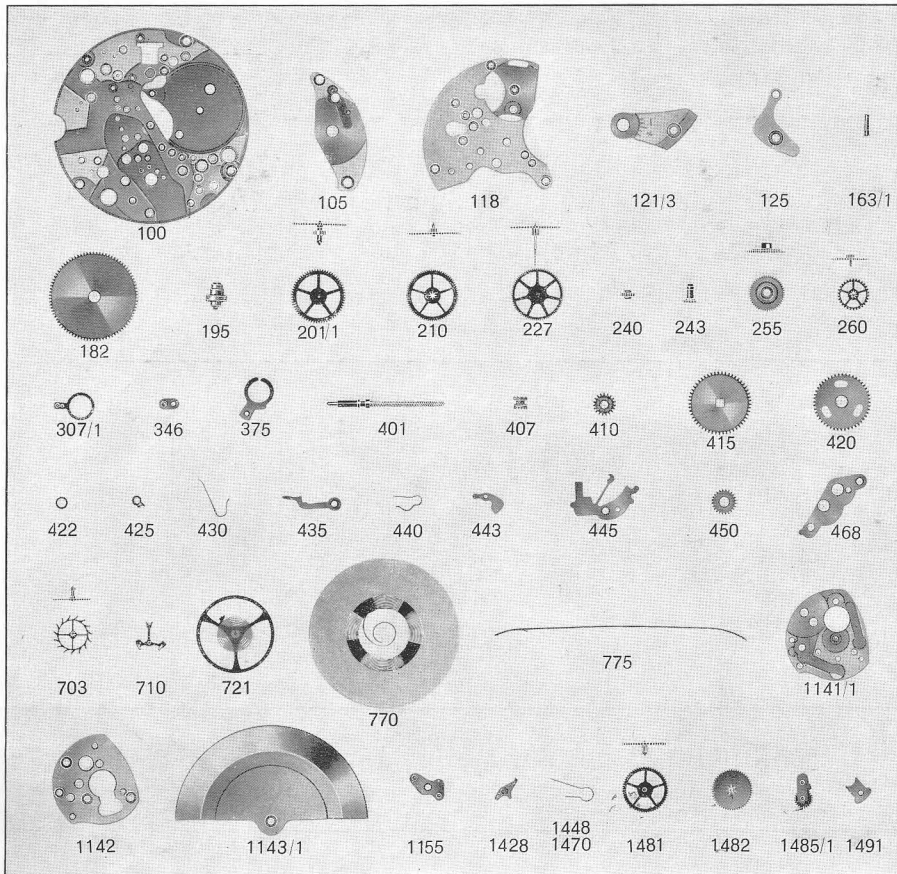
Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.50
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21/0.23

Tige de remontoir

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran

Diamètre trous de pieds dans la platine	1.00
La position des pieds est la même que celle des calibres 1580, 1700, 1702, 1710, 1714, 1716, 1746, 1748, 1798	



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
118	Pont combiné	118	Combined bridge	118	Kombinierte Brücke
121/3	Coq pour porte-piton et pour dispositif amortisseur, spiral plat	121/3	Balance cock for stud holder and for shock-protecting device, flat hairspring	121/3	Unruhklöben für Spiralklötchen-Träger und Stoss-Sicherung, Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerklöben
163/1	Tube de centre	163/1	Center pipe	163/1	Zentrumlagerrohr
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
201/1	Grande moyenne	201/1	Large driving wheel	201/1	Grossbodenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
240	Chaussée lanternée	240	Cannon pinion with clam notch	240	Laternen-Minutenrohr
243	Chaussée non lanternée	243	Cannon pinion without clam notch	243	Minutenrohr, glatt
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
307/1	Raquette pour porte-piton mobile, pour spiral plat	307/1	Regulator for adjustable stud holder, for flat hairspring	307/1	Rücker für beweglichen Spiralklötchen-Träger, für Flachspirale
346	Plaque de contre-pivot dessous, pour roue d'ancre	346	Lower cap jewel with end-piece, f. esc. wheel	346	Decksteinplättchen unten, für Ankerrad
375	Porte-piton mobile, pour spiral plat	375	Adjustable stud holder, for flat hairspring	375	Beweglicher Spiralklötchen-Träger, für Flachspirale
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
468	Plaque de maintien de la chaussée	468	Cannon pinion guard	468	Minutenrohr-Halter
703	Roue d'ancre pivotée, pour c.-pivot dessous	703	Escape wheel and pinion, for lower end-piece	703	Ankerrad mit Trieb, für Deckstein unten
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
728	Axe de balancier pour dispositif amortisseur	728	Balance staff for shock-protecting device	728	Unruhwelle für Stoss-Sicherung
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
775	Ressort de freinage	775	Brake spring	775	Schleppfeder
1141/1	Pont inférieur du dispositif automat., monté	1141/1	Lower bridge for automatic device, mounted	1141/1	Untere Brücke für Automatorrichtung, mont.
1142	Pont supérieur du dispositif automatique	1142	Upper bridge for automatic device	1142	Obere Brücke für Automatorrichtung
1143/1	Masse oscillante, montée	1143/1	Oscillating weight, mounted	1143/1	Schwingmasse, montiert
1155	Barrette inférieure du mobile de réduction	1155	Lower cock for reduction gear	1155	Untere Klöben für Reduktionsrad
1428	Cliquet d'arrêt	1428	Stop click	1428	Sperrklinke
1448	Ressort du cliquet d'arrêt	1448	Stop click spring	1448	Sperrklinkefeder
1470	Ressort d'inverseur	1470	Reverser spring	1470	Wechslerfeder
1481	Mobile de réduction	1481	Reduction gear	1481	Reduktionsrad
1482	Mobile entraîneur de couronne	1482	Driving gear for crown wheel	1482	Antriebsorgan für Kronrad
1485/1	Inverseur monté	1485/1	Reverser, mounted	1485/1	Wechsleraggregat
1491	Verrou de masse oscillante	1491	Oscillating weight bolt	1491	Riegel für Schwingmasse

No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5118	Vis de pont combiné	5118	Combined bridge screw	5118	Schraube für kombinierte Brücke
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhklöben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerklöben-Schraube
5346	Vis de plaque de contre-pivot dessous, pour roue d'ancre	5346	Lower end-piece screw, for escape wheel	5346	Decksteinplättchen-Schraube unten, für Ankerrad
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5468	Vis de plaque de maintien de la chaussée	5468	Screw for cannon pinion guard	5468	Minutenrohr-Halter-Schraube
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
51141	Vis de pont inférieur du dispositif automatique	51141	Lower bridge screw for automatic device	51141	Schraube für untere Brücke der Automat- vorrichtung
51142	Vis de pont supérieur du dispositif automatique	51142	Upper bridge screw for automatic device	51142	Schraube für obere Brücke der Automatorrichtung
51155	Vis de barrette inférieure du mobile de réduction	51155	Lower cock screw for reduction gear	51155	Untere Klöben-Schraube für Reduktionsrad
51491	Vis de verrou de masse oscillante	51491	Screw for oscillating weight bolt	51491	Riegel-Schraube für Schwingmasse



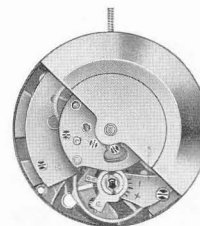
Mouvement ancre, remontoir automatique, seconde au centre directe, quantième instantané à guichet, noyé dans la platine, remise en date rapide

Lever movement, self-winding, direct sweep second, instantaneous date showing through aperture in dial, countersunk in the plate, quick date-setting

Ankerwerk, automatischer Aufzug, Zentralsekunde direkte Übertragung, Datum sichtbar durch Fenster im Zifferblatt, mit plötzlich schaltender Wechsellvorrichtung, im Werkboden versenkt, Schnell-Datumeinstellung



Cal. 1713



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage

Diamètre d'encadrement	25.60
Diamètre total	26.00
Diamètre extérieur de masse oscillante	25.40
Hauteur totale sans quantième	5.20
Hauteur totale avec quantième	5.20
Hauteur du filet	1.10
Hauteur axe de tige	2.10

Echappement

Distance roue - ancre	3.05
Distance ancre - balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.35
Diamètre du trou de la roue	0.40
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75
Angle de levée du balancier	52°

Balancier annulaire

Diamètre total	10.60
Diamètre du trou	0.90
Hauteur de la serge	0.60
Epaisseur du bras	0.22

Virole

Diamètre total	1.20
Diamètre du trou	0.58
Hauteur	0.50

Piton

Diamètre pour porte-piton mobile	0.60
Longueur pour porte-piton mobile	1.35

Barillet et bonde

Diamètre intérieur du tambour	10.50
Hauteur disponible pour ressort	1.57
Diamètre de la bonde	3.00

Ressort de barillet

Hauteur	1.45
Epaisseur	0.105
Longueur	344

Ressort de freinage

Hauteur	1.40
Epaisseur	0.17
Longueur	36

Aiguillage

Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.50
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21/0.23

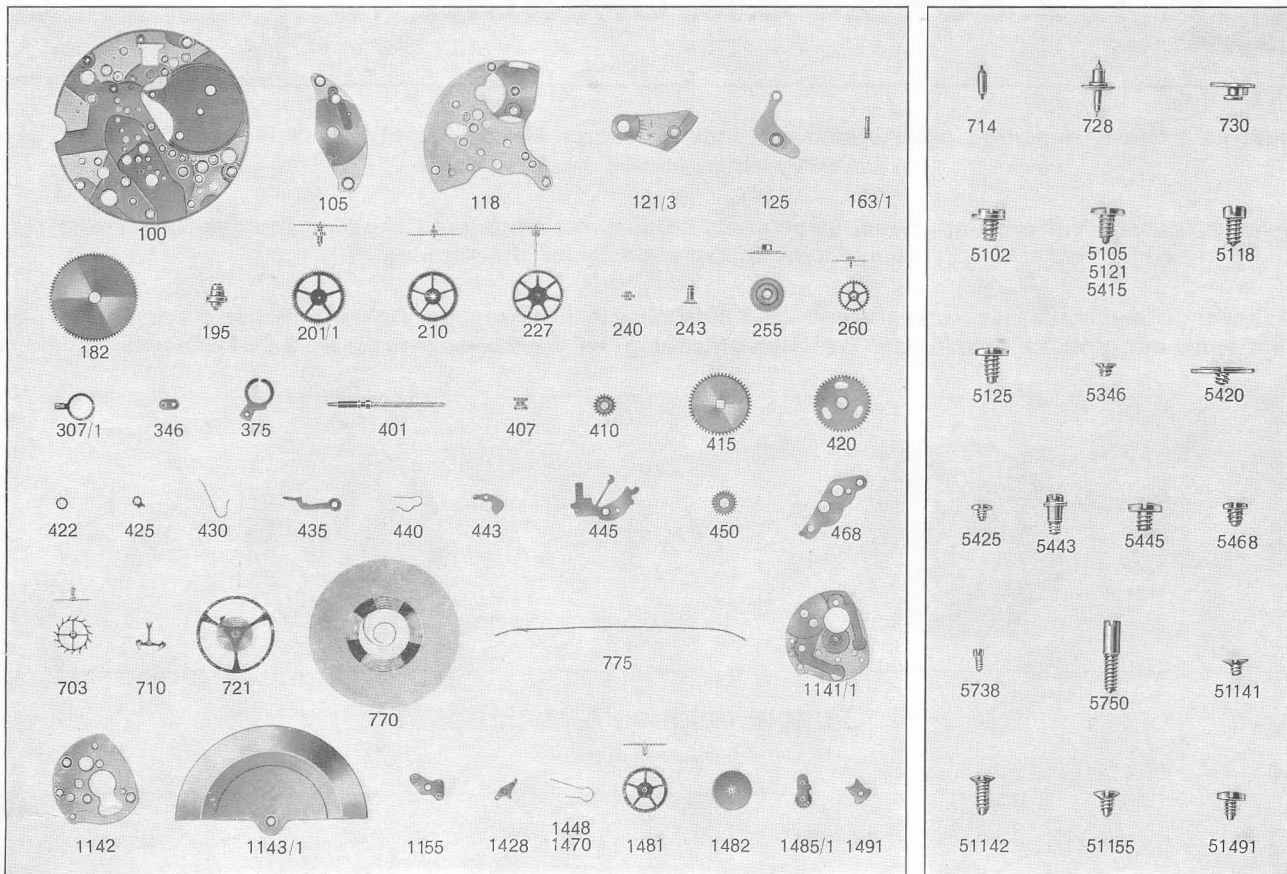
Tige de remontoir

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran

Diamètre trous de pieds dans la platine	0.90
La position des pieds est la même que celle des calibre 1715, 1717, 1747, 1749, 1799	

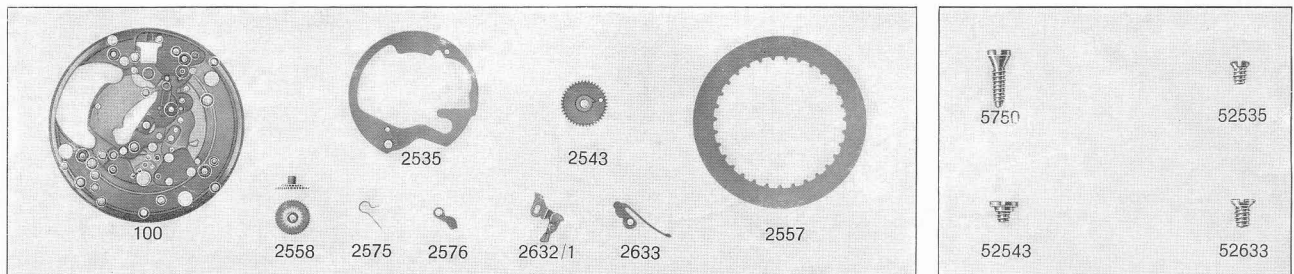
Fournitures du calibre de base 1712



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
118	Pont combiné	118	Combined bridge	118	Kombinierte Brücke
121/3	Coq pour porte-piton et pour dispositif amortisseur, spiral plat	121/3	Balance cock for stud holder and for shock-protecting device, flat hairspring	121/3	Unruhklöben für Spiralklötzchen-Träger und Stoss-Sicherung, für Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerklöben
163/1	Tube de centre	163/1	Center pipe	163/1	Zentrumlagerrohr
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
201/1	Grande moyenne	201/1	Large driving wheel	201/1	Grossbodenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
240	Chaussée lanternée	240	Cannon pinion with clam notch	240	Laternen-Minutenrohr
243	Chaussée non lanternée	243	Cannon pinion without clam notch	243	Minutenrohr, glatt
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
307/1	Raquette pour porte-piton mobile, pour spiral plat	307/1	Regulator for adjustable stud holder, for flat hairspring	307/1	Rücker für beweglichen Spiralklötzchen-Träger, Flachspirale
346	Plaque de contre-pivot dessous, pour roue d'ancre	346	Lower cap jewel with end-piece, f. esc. wheel	346	Decksteinplättchen unten, für Ankerrad
375	Porte-piton mobile, pour spiral plat	375	Adjustable stud holder, for flat hairspring	375	Beweglicher Spiralklötzchen-Träger, für Flachspirale
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
468	Plaque de maintien de la chaussée	468	Cannon pinion guard	468	Minutenrohr-Halter
703	Roue d'ancre pivotée, pour c.-pivot dessous	703	Escape wheel and pinion, for lower end-piece	703	Ankerrad mit Trieb, für Deckstein unten
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
728	Axe de balancier pour dispositif amortisseur	728	Balance staff for shock-protecting device	728	Unruhwellen für Stoss-Sicherung
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
775	Ressort de freinage	775	Brake spring	775	Schleppfeder
1141/1	Pont inférieur du dispositif automat., monté	1141/1	Lower bridge for automatic device, mounted	1141/1	Untere Brücke für Automatorrichtung, mont.
1142	Pont supérieur du dispositif automatique	1142	Upper bridge for automatic device	1142	Obere Brücke für Automatorrichtung
1143/1	Masse oscillante, montée	1143/1	Oscillating weight, mounted	1143/1	Schwingmasse, montiert
1155	Barrette inférieure du mobile de réduction	1155	Lower cock for reduction gear	1155	Unterer Klöben für Reduktionsrad
1428	Cliquet d'arrêt	1428	Stop click	1428	Sperrklinke
1448	Ressort du cliquet d'arrêt	1448	Stop click spring	1448	Sperrklinkenfeder
1470	Ressort d'inverseur	1470	Reverser spring	1470	Wechslerfeder
1481	Mobile de réduction	1481	Reduction gear	1481	Reduktionsrad
1482	Mobile entraîneur de rochet	1482	Driving gear for ratchet wheel	1482	Antriebsorgan für Sperrad
1485/1	Inverseur monté	1485/1	Reverser, mounted	1485/1	Wechsleraggregat
1491	Verrou de masse oscillante	1491	Oscillating weight bolt	1491	Riegel für Schwingmasse

No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5118	Vis de pont combiné	5118	Combined bridge screw	5118	Schraube für kombinierte Brücke
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhloben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerloben-Schraube
5346	Vis de plaque de contre-pivot dessous, pour roue d'ancre	5346	Lower end-piece screw, for escape wheel	5346	Decksteinplättchen-Schraube unten, für Ankerrad
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5468	Vis de plaque de maintien de la chaussée	5468	Screw for cannon pinion guard	5468	Minutenrohr-Halter-Schraube
5738	Vis de pignon	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklotzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
51141	Vis de pont inférieur du dispositif automatique	51141	Lower bridge screw for automatic device	51141	Schraube für untere Brücke der Automatorrichtung
51142	Vis de pont supérieur du dispositif automatique	51142	Upper bridge screw for automatic device	51142	Schraube für obere Brücke der Automatorrichtung
51155	Vis de barrette inférieure du mobile de réduction	51155	Lower cock screw for reduction gear	51155	Untere Kloben-Schraube für Reduktionsrad
51491	Vis de verrou de masse oscillante	51491	Screw for oscillating weight bolt	51491	Riegel-Schraube für Schwingmasse

Fournitures particulières au quantième cal. 1713



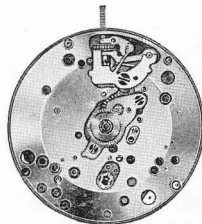
No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
2535	Plaque de maintien de l'indicateur de quant.	2535	Date indicator guard	2535	Halteplatte für Datumanzeiger
2543	Roue intermédiaire de quantième	2543	Intermediate date wheel	2543	Datum-Zwischenrad
2557	Indicateur de quantième	2557	Date indicator	2557	Datumanzeiger
2558	Roue des heures double denture	2558	Double-toothing hour wheel	2558	Stundenrad mit Doppelzahnung
2575	Ressort du sautoir de quantième	2575	Date jumper spring	2575	Feder für Datumsperr
2576	Sautoir de quantième	2576	Date jumper	2576	Datumsperr
2632/1	Bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième, montée	2632/1	Unlocking yoke for date indicator, mounted	2632/1	Auslösungswippe für Datumanzeiger, mont.
2633	Ressort de bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième	2633	Unlocking yoke spring for date indicator	2633	Auslösungswippenfeder für Datumanzeiger
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
52535	Vis de plaque de maintien de l'indicateur	52535	Screw for date indicator guard	52535	Halteplatte-Schraube für Datumanzeiger
52543	Vis de roue intermédiaire de quantième	52543	Intermediate date wheel screw	52543	Datum-Zwischenrad-Schraube
52633	Vis de ressort de bascule de déclenchement	52633	Unlocking yoke spring screw	52633	Schraube für Auslösungswippenfeder



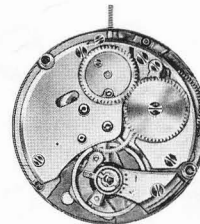
Mouvement ancre, seconde au centre directe, biseauté

Lever movement, direct sweep second, bevelled edges

Ankerwerk, Zentralsekunde direkte Übertragung, abgeschrägte Ränder



Cal. 1714



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage

Diamètre d'encadrement	25.60
Diamètre total	26.00
Hauteur sur ponts	3.20
Hauteur totale	3.20
Hauteur du filet	1.10
Hauteur axe de tige	1.81

Echappement

Distance roue - ancre	3.05
Distance ancre - balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.35
Diamètre du trou de la roue	0.40
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75

Balancier annulaire

Diamètre total	10.00
Diamètre du trou	0.90
Hauteur de la serge	0.50
Epaisseur du bras	0.22

Virole

Diamètre total	1.40
Diamètre du trou	0.58
Hauteur	0.40
Hauteur pour amortisseur de chocs	0.40

Piton

Diamètre	0.60
Longueur pour spiral plat	1.00
Diamètre pour porte-piton	0.50
Longueur pour porte-piton	0.90

Barillet et bonde

Diamètre intérieur du tambour	10.45
Hauteur disponible pour ressort	1.09
Diamètre de la bonde	3.00

Ressort de barillet

Hauteur	1.00
Epaisseur	0.12
Longueur	330

Aiguillage

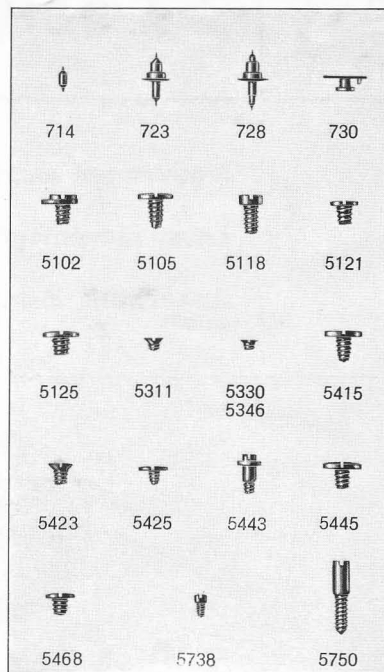
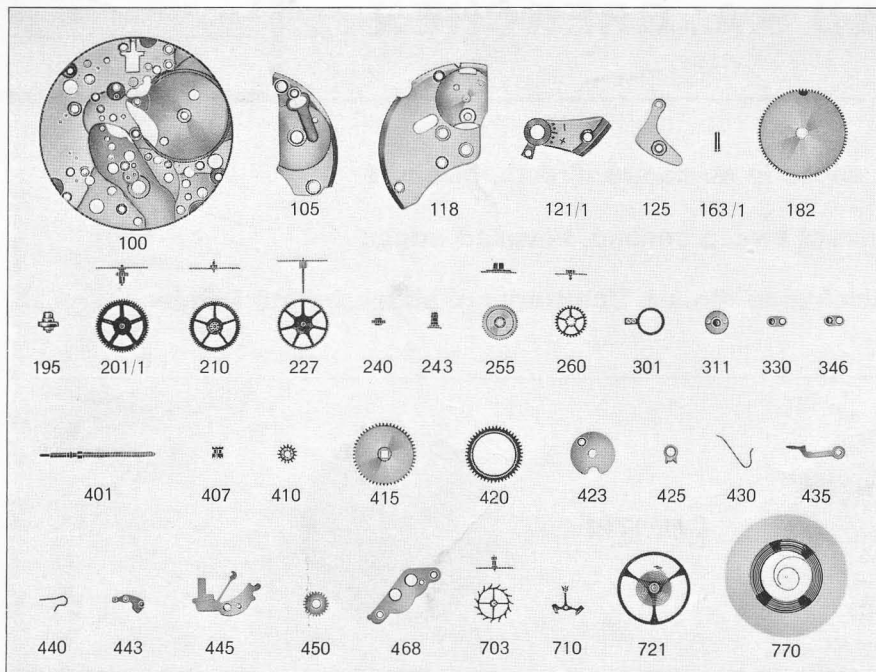
Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.50
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21/0.23

Tige de remontoir

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran

Diamètre trous de pieds dans la platine	1.00
La position des pieds est la même que celle des calibres 1580, 1702, 1716, 1746, 1748.	



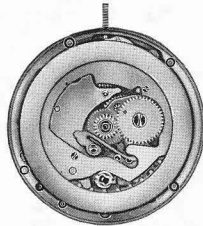
No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
118	Pont combiné	118	Combined bridge	118	Kombinierte Brücke
121/1	Coq pour dispositif amortisseur, spiral plat	121/1	Balance cock for shock-protecting device, flat hairspring	121/1	Unruhkloben für Stoss-Sicherung, Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerkloben
163/1	Tube de centre	163/1	Center pipe	163/1	Zentrumlagerrohr
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
201/1	Grande moyenne	201/1	Large driving wheel	201/1	Grossbodenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
240	Chaussée lanterne	240	Cannon pinion with clam notch	240	Laternen-Minutenrohr
243	Chaussée non lanterne	243	Cannon pinion without clam notch	243	Minutenrohr, glatt
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coqueret	311	Upper cap jewel with end-piece, for balance	311	Rückerplättchen
330	Plaque de contre-pivot, pour balancier	330	Lower cap jewel with end-piece, for balance	330	Decksteinplättchen für Unruh
346	Plaque de c.-pivot dessous, p. roue d'ancre	346	Lower cap jewel with end-piece, f. esc. wheel	346	Decksteinplättchen unten, für Ankerrad
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
423	Noyau de roue de couronne	423	Crown wheel core	423	Kronradkern
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
468	Plaque de maintien de la chaussée	468	Cannon pinion guard	468	Minutenrohr-Halter
703	Roue d'ancre pivotée, pour c.-pivot dessous	703	Escape wheel and pinion, for lower end-piece	703	Ankerrad mit Trieb, für Deckstein unten
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
723	Axe de balancier	723	Balance staff, pivoted	723	Unruhwelle
728	Axe de balancier pour dispositif amortisseur	728	Balance staff for shock-protecting device	728	Unruhwelle für Stoss-Sicherung
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5118	Vis de pont combiné	5118	Combined bridge screw	5118	Schraube für kombinierte Brücke
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhkloben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerkloben-Schraube
5311	Vis de coqueret	5311	Upper end-piece screw, for balance	5311	Rückerplättchen-Schraube
5330	Vis de plaque de contre-pivot, pour balancier	5330	Lower end-piece screw, for balance	5330	Decksteinplättchen-Schraube für Unruh
5346	Vis de plaque de contre-pivot dessous, pour roue d'ancre	5346	Lower end-piece screw, for escape wheel	5346	Decksteinplättchen-Schraube unten, für Ankerrad
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5423	Vis de noyau de roue de couronne	5423	Crown wheel core screw	5423	Kronradkern-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5468	Vis de plaque de maintien de la chaussée	5468	Screw for cannon pinion guard	5468	Schraube für Minutenrohr-Halter
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklotzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube



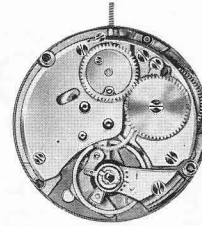
Mouvement ancre, seconde au centre directe, quantième instantané à guichet sur 3h noyé dans la platine

Lever movement, direct sweep second, instantaneous date showing through aperture in dial at 3 o'clock, countersunk in the plate

Ankerwerk, Zentralsekunde direkte Übertragung, Datum sichtbar durch Fenster im Zifferblatt auf 3 Uhr mit plötzlich schaltender Wechselvorrichtung im Werkboden versenkt



Cal. 1715



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage

Diamètre d'encadrement	25.60
Diamètre total	26.00
Hauteur sur ponts sans quantième	3.20
Hauteur totale avec quantième	3.20
Hauteur du filet	1.10
Hauteur axe de tige	1.81

Echappement

Distance roue - ancre	3.05
Distance ancre - balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.35
Diamètre du trou de la roue	0.40
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75

Balancier annulaire

Diamètre total	10.00
Diamètre du trou	0.90
Hauteur de la serge	0.50
Épaisseur du bras	0.22

Virole

Diamètre total	1.40
Diamètre du trou	0.58
Hauteur	0.40
Hauteur pour amortisseur de chocs	0.40

Piton

Diamètre	0.60
Longueur pour spiral plat	1.00
Diamètre pour porte-piton	0.50
Longueur pour porte-piton	0.90

Barillet et bonde

Diamètre intérieur du tambour	10.45
Hauteur disponible pour ressort	1.09
Diamètre de la bonde	3.00

Ressort de barillet

Hauteur	1.00
Épaisseur	0.12
Longueur	330

Aiguillage

Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.50
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21/0.23

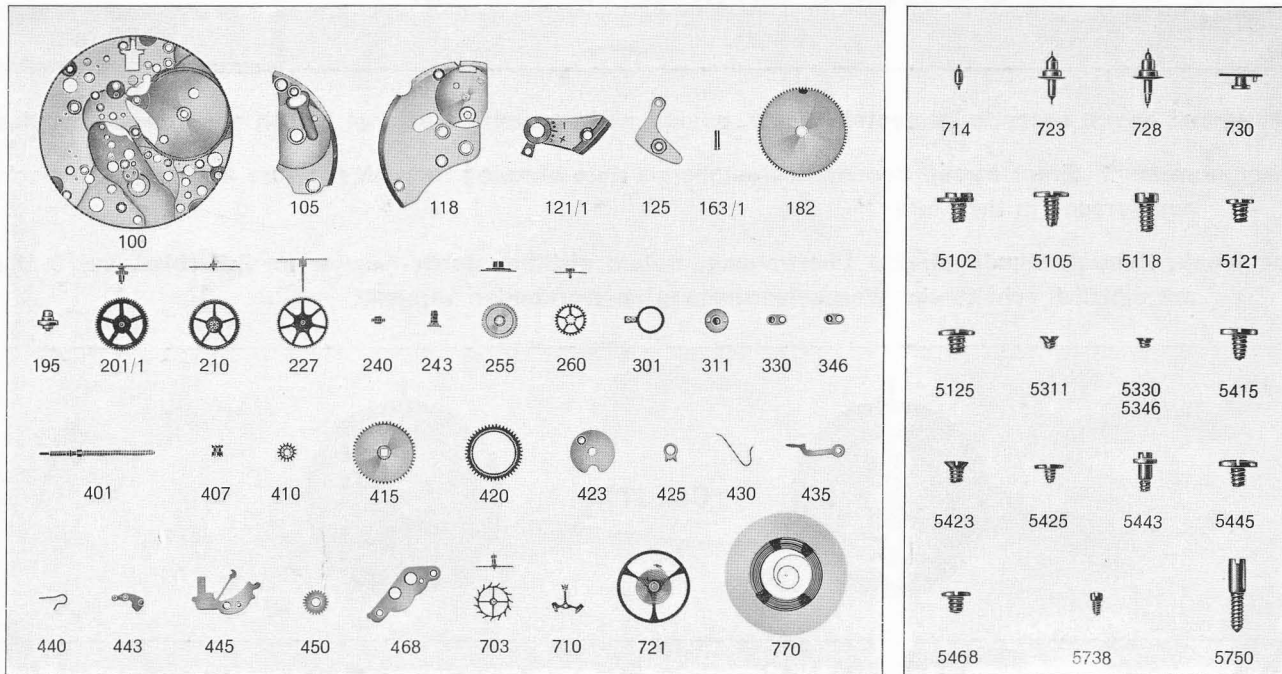
Tige de remontoir

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran

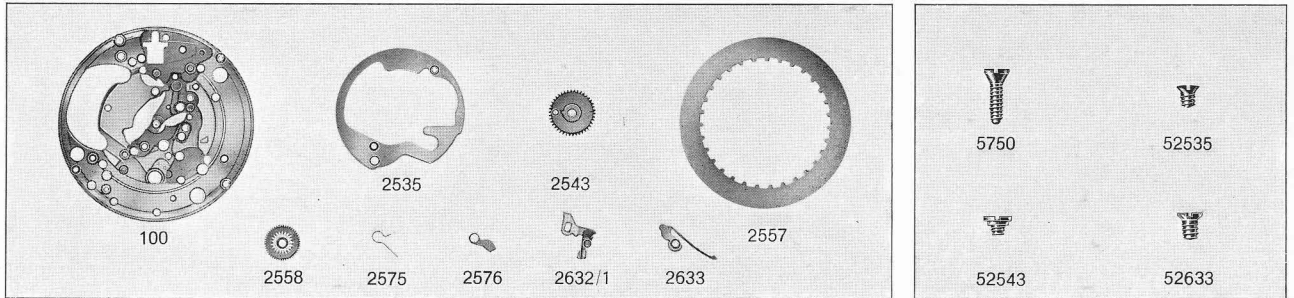
Diamètre trous de pieds dans la platine	0.90
La position des pieds est la même que celle des calibres 1717, 1747, 1749.	

Fournitures du calibre de base 1714



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
118	Pont combiné	118	Combined bridge	118	Kombinierte Brücke
121/1	Coq pour dispositif amortisseur, spiral plat	121/1	Balance cock for shock-protecting device, flat hairspring	121/1	Unruhklöben für Stoss-Sicherung, Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerklöben
163/1	Tube de centre	163/1	Center pipe	163/1	Zentrumlagerrohr
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
201/1	Grande moyenne	201/1	Large driving wheel	201/1	Grossbodenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Swseep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
240	Chaussée lanternée	240	Cannon pinion with clam notch	240	Laternen-Minutenrohr
243	Chaussée non lanternée	243	Cannon pinion without clam notch	243	Minutenrohr, glatt
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coquet	311	Upper cap jewel with end-piece, for balance	311	Rückerplättchen
330	Plaque de contre-pivot, pour balancier	330	Lower cap jewel with end-piece, for balance	330	Decksteinplättchen für Unruh
346	Plaque de c.-pivot dessous, p. roue d'ancre	346	Lower cap jewel with end-piece, f. esc. wheel	346	Decksteinplättchen unten, für Ankerrad
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
423	Noyau de roue de couronne	423	Crown wheel core	423	Kronradkern
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
468	Plaque de maintien de la chaussée	468	Cannon pinion guard	468	Minutenrohr-Halter
703	Roue d'ancre pivotée, pour c.-pivot dessous	703	Escape wheel and pinion, for lower end-piece	703	Ankerrad mit Trieb, für Deckstein unten
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
723	Axe de balancier	723	Balance staff, pivoted	723	Unruhwelle
728	Axe de balancier pour dispositif amortisseur	728	Balance staff for shock-protecting device	728	Unruhwelle für Stoss-Sicherung
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5118	Vis de pont combiné	5118	Combined bridge screw	5118	Schraube für kombinierte Brücke
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhklöben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerklöben-Schraube
5311	Vis de coquet	5311	Upper end-piece screw, for balance	5311	Rückerplättchen-Schraube
5330	Vis de plaque de contre-pivot, pour balancier	5330	Lower end-piece screw, for balance	5330	Decksteinplättchen-Schraube für Unruh
5346	Vis de plaque de contre-pivot dessous, pour roue d'ancre	5346	Lower end-piece screw, for escape wheel	5346	Decksteinplättchen-Schraube unten, für Ankerrad
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5423	Vis de noyau de roue de couronne	5423	Crown wheel core screw	5423	Kronradkern-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5468	Vis de plaque de maintien de la chaussée	5468	Screw for cannon pinion guard	5468	Schraube für Minutenrohr-Halter
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklotzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube

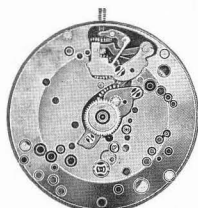
Fournitures particulières au quantième calibre 1715



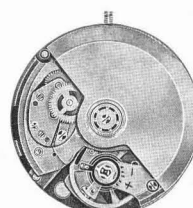
No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
2535	Plaque de maintien de l'indicateur de quant.	2535	Date indicator guard	2535	Halteplatte für Datumanzeiger
2543	Roue intermédiaire de quantième	2543	Intermediate date wheel	2543	Datum-Zwischenrad
2557	Indicateur de quantième	2557	Date indicator	2557	Datumanzeiger
2558	Roue des heures double denture	2558	Double-toothing hour wheel	2558	Stundenrad mit Doppelzahnung
2575	Ressort du sautoir de quantième	2575	Date jumper spring	2575	Feder für Datumssperre
2576	Sautoir de quantième	2576	Date jumper	2576	Datumssperre
2632/1	Bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième, montée	2632/1	Unlocking yoke for date indicator, mounted	2632/1	Auslösungswippe für Datumanzeiger, montiert
2633	Ressort de bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième	2633	Unlocking yoke spring for date indicator	2633	Auslösungswippenfeder für Datumanzeiger
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
52535	Vis de plaque de maintien de l'indicateur	52535	Screw for date indicator guard	52535	Halteplatte-Schraube für Datumanzeiger
52543	Vis de roue intermédiaire de quantième	52543	Intermediate date wheel screw	52543	Datum-Zwischenrad-Schraube
52633	Vis de ressort de bascule de déclenchement	52633	Unlocking yoke spring screw	52633	Schraube für Auslösungswippenfeder



Mouvement ancre, remontoir automatique, seconde au centre directe
Lever movement, self-winding, direct sweep second
Ankerwerk, automatischer Aufzug, Zentralsekunde direkte Übertragung



Cal. 1716



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage:

Diamètre d'encageage	25.60
Diamètre total	26.00
Diamètre extérieur de masse oscillante	25.40
Hauteur totale	4.00
Hauteur du filet	1.10

Echappement:

Distance roue - ancre	3.05
Distance ancre - balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.35
Diamètre du trou de la roue	0.40
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75

Balancier annulaire:

Diamètre total	10.00
Diamètre du trou	0.90
Hauteur de la serge	0.50
Epaisseur du bras	0.22

Virole:

Diamètre total	1.40
Diamètre du trou	0.58
Hauteur	0.40
Hauteur pour amortisseur de chocs	0.40

Piton:

Diamètre	0.60
Longueur pour spiral plat	1.00

Barillet et bonde:

Diamètre intérieur du tambour	10.50
Hauteur disponible pour ressort	1.09
Diamètre de la bonde	3.00

Ressort de barillet:

Hauteur	1.00
Epaisseur	0.118
Longueur	320

Ressort de freinage:

Hauteur	0.95
Epaisseur	0.21-0.22
Longueur	36

Aiguillage:

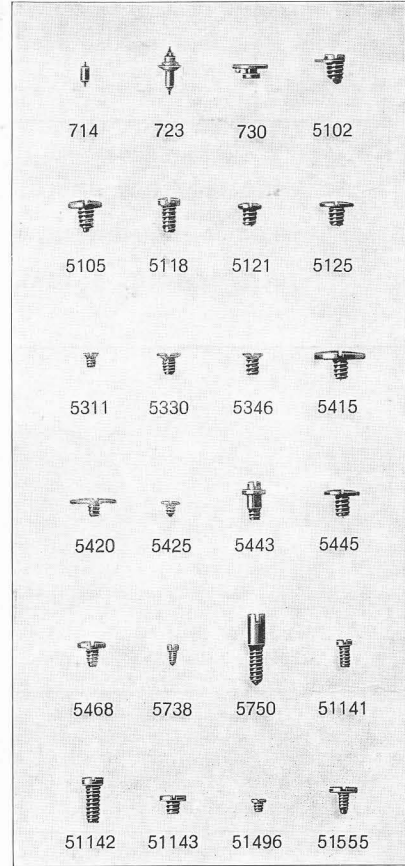
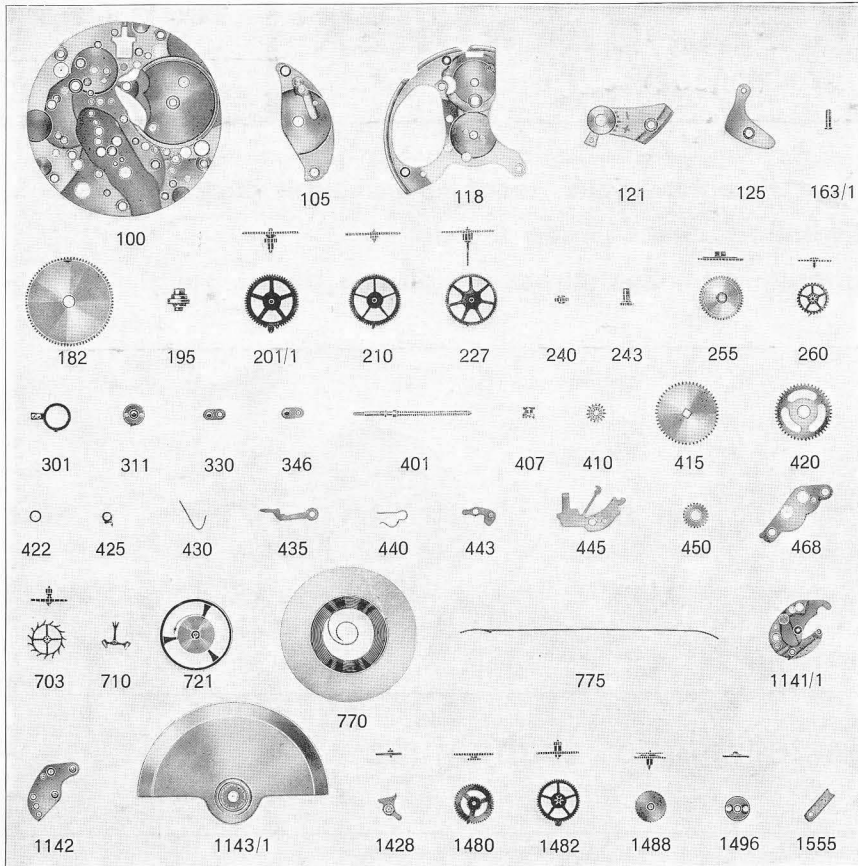
Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.50
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21/0.23

Tige de remontoir:

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran:

Diamètre trous de pieds dans la platine	1.00
La position des pieds est la même que celle des calibres 1580 - 1700	



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
118	Pont combiné	118	Combined bridge	118	Kombinierte Brücke
121	Coq pour spiral plat	121	Balance cock for flat hairspring	121	Unruhklöben für Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerklöben
163/1	Tube de centre	163/1	Center pipe	163/1	Zentrumlagerrohr
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
201/1	Grande moyenne	201/1	Large driving wheel	201/1	Grossbodenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
240	Chaussée lanternée	240	Cannon pinion with clam notch	240	Laternen-Minutenrohr
243	Chaussée non lanternée	243	Cannon pinion without clam notch	243	Minutenrohr, glatt
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coqueret	311	Upper cap jewel with end-piece, for balance	311	Rückerplättchen
330	Plaque de contre-pivot, pour balancier	330	Lower cap jewel with end-piece, for balance	330	Decksteinplättchen für Unruh
346	Plaque de c.-pivot dessous, pour roue d'ancre	346	Lower cap jewel with end-piece, f. esc. wheel	346	Decksteinplättchen unten, für Ankerrad
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
468	Plaque de maintien de la chaussée	468	Cannon pinion guard	468	Minutenrohrhalter
703	Roue d'ancre pivotée, pour c.-pivot dessous	703	Escape wheel and pinion, for lower end-piece	703	Ankerrad mit Trieb, für Deckstein unten
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
723	Axe de balancier	723	Balance staff, pivoted	723	Unruhwelle
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
775	Ressort du freinage	775	Brake spring	775	Schleppfeder
1141/1	Pont inférieur du dispositif automatique, monté	1141/1	Lower bridge for automatic device, mounted	1141/1	Untere Brücke f. Automatorrichtung, montiert
1142	Pont supérieur du dispositif automatique	1142	Upper bridge for automatic device	1142	Obere Brücke für Automatorrichtung
1143/1	Masse oscillante, montée	1143/1	Oscillating weight, mounted	1143/1	Schwingmasse, montiert
1428	Cliquet d'arrêt	1428	Stop click	1428	Sperrklänge
1480	Roue d'armage	1480	Winding-up wheel	1480	Spannrad
1482	Mobile entraîneur de rochet	1482	Driving gear for ratchet wheel	1482	Antriebsorgan für Sperrrad
1488	Roue-cliquet complète (avec pignon)	1488	Pawl winding wheel, complete (with pinion)	1488	Klinkenrad, vollständig (mit Trieb)
1496	Axe de masse oscillante	1496	Oscillating weight axle	1496	Achse für Schwingmasse
1555	Verrou de rous d'armage	1555	Bolt for winding-up wheel	1555	Spannrad-Riegel
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5118	Vis de pont combiné	5118	Combined bridge screw	5118	Schraube für kombinierte Brücke

No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhkloben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerkloben-Schraube
5311	Vis de coqueret	5311	Upper end-piece screw, for balance	5311	Rückerplättchen-Schraube
5330	Vis de plaque de contre-pivot, pour balancier	5330	Lower end-piece screw, for balance	5330	Decksteinplättchen-Schraube für Unruh
5346	Vis de pl. de c.-piv. dessous, pour roue d'ancre	5346	Lower end-piece screw, for escape wheel	5346	Decksteinplättchen-Schraube unten, f. Ankerrad
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5468	Vis de plaque de maintien de la chaussée	5468	Screw for cannon pinion guard	5468	Schraube für Minutenrohrhalter
5738	Vis de pignon	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
51141	Vis de pont inférieur du dispositif automatique	51141	Lower bridge screw for automatic device	51141	Schraube für untere Brücke der Automaten- vorrichtung
51142	Vis de pont supérieur du dispositif automatique	51142	Upper bridge screw for automatic device	51142	Schraube f. obere Brücke der Automaten- vorrichtung
51143	Vis de masse oscillante	51143	Oscillating weight screw	51143	Schwingmassen-Schraube
51496	Vis d'axe de masse oscillante	51496	Screw for oscillating weight axle	51496	Achsen-Schraube für Schwingmasse
51555	Vis de verrou de roue d'armage	51555	Bolt screw for winding-up wheel	51555	Spannrad-Riegelschraube



FABRIQUE D'ÉBAUCHES ET DE FINISSAGES
A. SCHILD S.A., GRENCHEN
 (SUISSE)

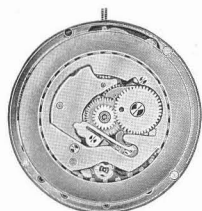
11^{1/2}''' **1717**

25.60 mm

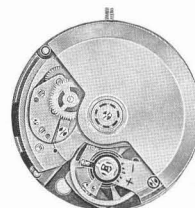
Mouvement ancre, remontoir automatique, seconde au centre directe, quantième instantané, à guichet, noyé dans la platine, remise en date rapide

Lever movement, self-winding, direct sweep second, instantaneous date showing through aperture in dial, countersunk in the plate, quick date setting

Ankerwerk, automatischer Aufzug, Zentralsekunde direkte Übertragung, Datum sichtbar durch Fenster im Zifferblatt, mit plötzlich schaltender Wechsellvorrichtung, im Werkboden versenkt, Schnell-Datumeinstellung



Cal. 1717



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage :

Diamètre d'encageage	25.60
Diamètre total	26.00
Diamètre extérieur de masse oscillante	25.40
Hauteur totale avec quantième	4.00
Hauteur du filet avec quantième	1.10

Echappement :

Distance roue - ancre	3.05
Distance ancre - balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.35
Diamètre du trou de la roue	0.40
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75

Balancier annulaire :

Diamètre total	10.00
Diamètre du trou	0.90
Hauteur de la serge	0.50
Epaisseur du bras	0.22

Virole :

Diamètre total	1.40
Diamètre du trou	0.58
Hauteur	0.40
Hauteur pour amortisseur de chocs	0.40

Piton :

Diamètre	0.60
Longueur pour spiral plat	1.00

Barillet et bonde :

Diamètre intérieur du tambour	10.50
Hauteur disponible pour ressort	1.09
Diamètre de la bonde	3.00

Ressort de barillet :

Hauteur	1.00
Epaisseur	0.118
Longueur	320

Ressort de freinage :

Hauteur	0.95
Epaisseur	0.21-0.22
Longueur	36

Aiguillage :

Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.50
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21-0.23

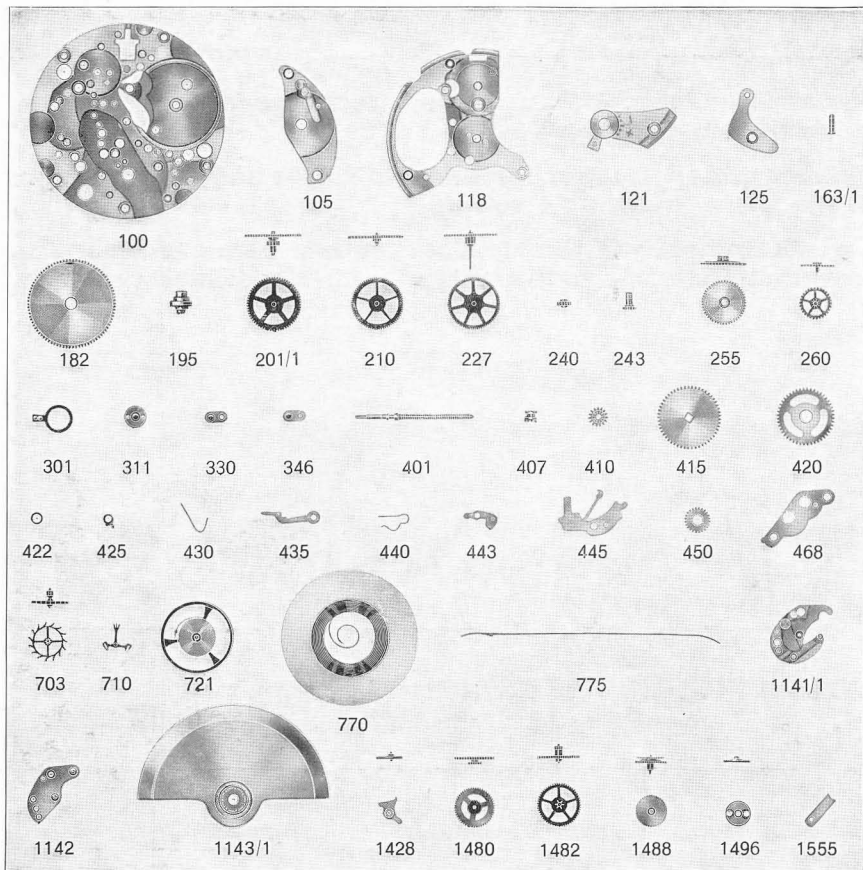
Tige de remontoir :

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran :

Diamètre trous de pieds dans la platine	0.90
La positions des pieds est spéciale	

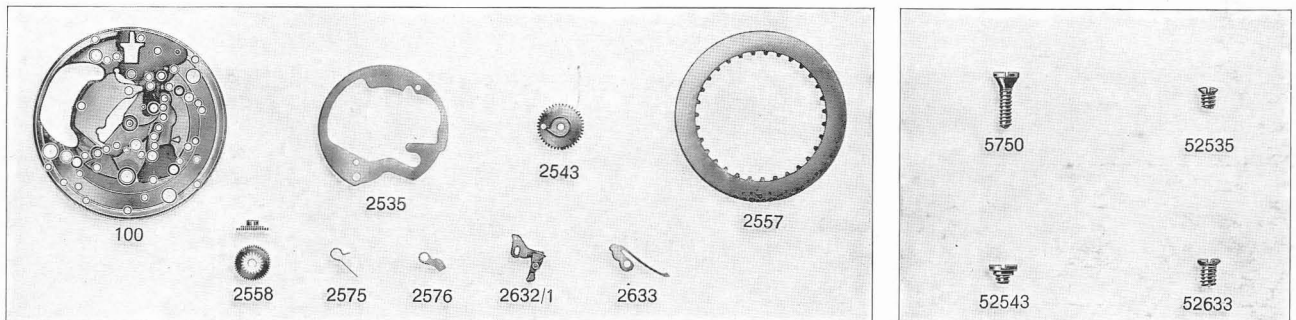
Fournitures du calibre de base 1716



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
118	Pont combiné	118	Combined bridge	118	Kombinierte Brücke
121	Coq pour spiral plat	121	Balance cock for flat hairspring	121	Unruhkloben für Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerloben
163/1	Tube de centre	163/1	Center pipe	163/1	Zentrumlagerrohr
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
201/1	Grande moyenne	201/1	Large driving wheel	201/1	Grossbodenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
240	Chaussée lanternée	240	Cannon pinion with clam notch	240	Laternen-Minutenrohr
243	Chaussée non lanternée	243	Cannon pinion without clam notch	243	Minutenrohr, glatt
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coquet	311	Upper cap jewel with end-piece, for balance	311	Rückerplättchen
330	Plaque de contre-pivot, pour balancier	330	Lower cap jewel with end-piece, for balance	330	Decksteinplättchen für Unruh
346	Plaque de c.-pivot dessous, pour roue d'ancre	346	Lower cap jewel with end-piece, f. esc. wheel	346	Decksteinplättchen unten, für Ankerrad
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
468	Plaque de maintien de la chaussée	468	Cannon pinion guard	468	Minutenrohrhalter
703	Roue d'ancre pivotée, pour c.-pivot dessous	703	Escape wheel and pinion, for lower end-piece	703	Ankerrad mit Trieb, für Deckstein unten
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
723	Axe de balancier	723	Balance staff, pivoted	723	Unruhwelle
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
775	Ressort du freinage	775	Brake spring	775	Schleppfeder
1141/1	Pont inférieur du dispositif automatique, monté	1141/1	Lower bridge for automatic device, mounted	1141/1	Untere Brücke f. Automatorrichtung, montiert
1142	Pont supérieur du dispositif automatique	1142	Upper bridge for automatic device	1142	Obere Brücke für Automatorrichtung
1143/1	Masse oscillante, montée	1143/1	Oscillating weight, mounted	1143/1	Schwingmasse, montiert
1428	Cliquet d'arrêt	1428	Stop click	1428	Sperrklinke
1480	Roue d'armage	1480	Winding-up wheel	1480	Spannrad
1482	Mobile entraîneur de rochet	1482	Driving gear for ratchet wheel	1482	Antriebsorgan für Sperrad
1488	Roue-clicquet complète (avec pignon)	1488	Pawl winding wheel, complete (with pinion)	1488	Klinkenrad, vollständig (mit Trieb)
1496	Axe de masse oscillante	1496	Oscillating weight axle	1496	Achse für Schwingmasse
1555	Verrou de roue d'armage	1555	Bolt for winding-up wheel	1555	Spannrad-Riegel
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5118	Vis de pont combiné	5118	Combined bridge screw	5118	Schraube für kombinierte Brücke

No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhklöben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerklöben-Schraube
5311	Vis de coqueret	5311	Upper end-piece screw, for balance	5311	Rückerplättchen-Schraube
5330	Vis de plaque de contre-pivot, pour balancier	5330	Lower end-piece screw, for balance	5330	Decksteinplättchen-Schraube für Unruh
5346	Vis de pl. de c.-piv. dessous, pour roue d'ancre	5346	Lower end-piece screw, for escape wheel	5346	Decksteinplättchen-Schraube unten, f. Ankerrad
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebel-Schraube
5468	Vis de plaque de maintien de la chaussée	5468	Screw for cannon pinion guard	5468	Schraube für Minutenrohrhalter
5738	Vis de pignon	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
51141	Vis de pont inférieur du dispositif automatique	51141	Lower bridge screw for automatic device	51141	Schraube für untere Brücke der Automaten- vorrichtung
51142	Vis de pont supérieur du dispositif automatique	51142	Upper bridge screw for automatic device	51142	Schraube f. obere Brücke der Automaten- vorrichtung
51143	Vis de masse oscillante	51143	Oscillating weight screw	51143	Schwingmassen-Schraube
51496	Vis d'axe de masse oscillante	F 1496	Screw for oscillating weight axle	51496	Achsen-Schraube für Schwingmasse
51555	Vis de verrou de roue d'armage	51555	Bolt screw for winding-up wheel	51555	Spannrad-Riegelschraube

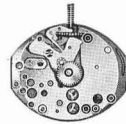
Fournitures particulières au quantième calibre 1717



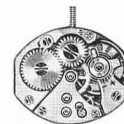
No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
2535	Plaque de maintien de l'indicateur de quantième	2535	Date indicator guard	2535	Halteplatte für Datumanzeiger
2543	Roue intermédiaire de quantième	2543	Intermediate date wheel	2543	Datum-Zwischenrad
2557	Indicateur de quantième	2557	Date indicator	2557	Datumanzeiger
2558	Roue des heures double denture	2558	Double-toothed hour wheel	2558	Stundenrad mit Doppelzahnung
2575	Ressort du sautoir de quantième	2575	Date jumper spring	2575	Feder für Datumssperre
2576	Sautoir de quantième	2576	Date jumper	2576	Datumssperre
2632,1	Bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième, montée	2632,1	Unlocking yoke for date indicator, mounted	2632,1	Auslösungswippe für Datumanzeiger, montiert
2633	Ressort de bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième	2633	Unlocking yoke spring for date indicator	2633	Auslösungswippenfeder für Datumanzeiger
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
52535	Vis de plaque de maintien de l'indicateur	52535	Screw for date indicator guard	52535	Halteplatte-Schraube für Datumanzeiger
52543	Vis de roue intermédiaire de quantième	52543	Intermediate date wheel screw	52543	Datum-Zwischenrad-Schraube
52633	Vis de ressort de bascule de déclenchement	52633	Unlocking yoke spring screw	52633	Schraube für Auslösungswippenfeder



Mouvement ancre, sans seconde, 21.600 alternances
Lever movement, without second, 21.600 vibrations
Ankerwerk, ohne Sekunde, 21.600 Halbschwingungen



Cal. 1720



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage :

Dimensions d'encadrement	13.00 x 15.15
Dimensions totales	13.00 x 15.55
Hauteur sur ponts	3.50
Hauteur totale	3.55
Hauteur du filet	0.60
Hauteur axe de tige	1.70

Echappement :

Distance roue - ancre	2.80
Distance ancre - balancier	2.95
Diamètre de la roue	4.85
Diamètre du trou de la roue	0.35
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.33
Distance de cheville	0.65

Balancier annulaire :

Diamètre total	7.10
Diamètre du trou	0.70
Hauteur de la serge	0.56

Virole :

Diamètre total	1.10
Diamètre du trou	0.48
Hauteur	0.55

Piton :

Diamètre	0.40
Longueur	1.40

Barillet et bonde :

Diamètre intérieur du tambour	6.00
Hauteur disponible pour ressort	1.93
Diamètre de la bonde	1.75

Ressort de barillet :

Hauteur	1.80
Épaisseur	0.0625
Longueur	207

Aiguillage :

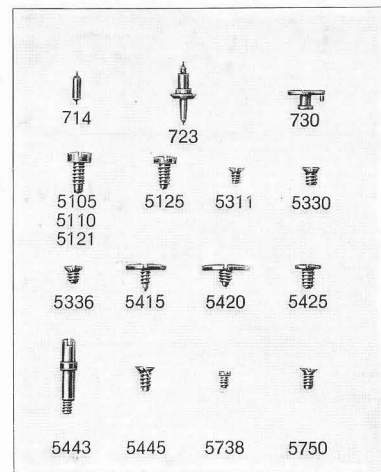
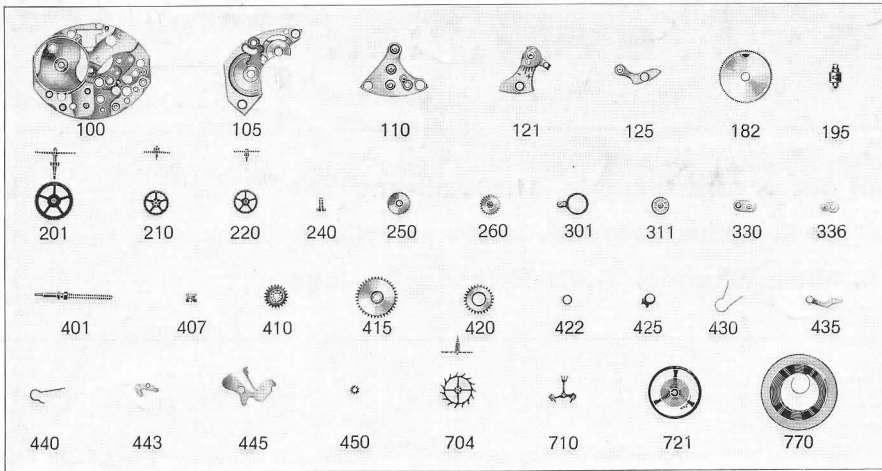
Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.55
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.00

Tige de remontoir :

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran :

Diamètre trous de pieds dans la platine	0.80
---	------



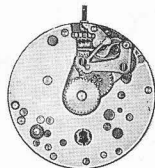
No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
110	Pont de rouage	110	Train wheel bridge	110	Räderwerkbrücke
121	Coq pour spiral plat	121	Balance cock for flat hairspring	121	Unruhkloben für Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerkloben
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
201	Roue de centre	201	Center wheel	201	Minutenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
220	Roue de seconde	220	Fourth wheel	220	Sekundenrad
240	Chaussée	240	Cannon pinion	240	Minutenrohr
250	Roue des heures	250	Hour wheel	250	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coqueret	311	Upper cap jewel with end-piece, for balance	311	Rückerplättchen
330	Plaque de contre-pivot, pour balancier	330	Lower cap jewel with end-piece, for balance	330	Decksteinplättchen für Unruh
336	Plaque de c.-pivot dessus, pour roue d'ancre	336	Upper cap jewel with end-piece, for esc. wheel	336	Decksteinplättchen oben, für Ankerrad
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
704	Roue d'ancre pivotée, pour c.-pivot dessus	704	Escape wheel and pinion, for upper end-piece	704	Ankerrad mit Trieb, für Deckstein oben
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
723	Axe de balancier	723	Balance staff, pivoted	723	Unruhwelle
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5110	Vis de pont de rouage	5110	Train wheel bridge screw	5110	Räderwerkbrücken-Schraube
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhkloben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerkloben-Schraube
5311	Vis de coqueret	5311	Upper end-piece screw, for balance	5311	Rückerplättchen-Schraube
5330	Vis de plaque de contre-pivot, pour balancier	5330	Lower end-piece screw, for balance	5330	Decksteinplättchen-Schraube für Unruh
5336	Vis de pl. de c.-piv. dessus, pour roue d'ancre	5336	Upper end-piece screw, for escape wheel	5336	Decksteinplättchen-Schraube oben, f. Ankerrad
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube



Mouvement ancre, petite seconde, sans biseau, 21600 alternances

Lever movement, small second, without bevelled edge, 21600 vibrations

Ankerwerk, kleine Sekunde, ohne abgeschrägten Rand, 21600 Halbschwingungen



Cal. 1726



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage

Diamètre d'encadrement	19.40
Diamètre total	19.73
Hauteur sur pont	3.45
Hauteur totale	3.55
Hauteur du filet	0.45
Hauteur axe de tige	1.70

Echappement

Distance roue - ancre	3.15
Distance ancre - balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.45
Diamètre du trou de la roue	0.40
Hauteur du plateau	0.80
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75

Balancier annulaire

Diamètre total	8.25
Diamètre du trou	0.80
Hauteur de la serge	0.46
Épaisseur du bras	0.20
Moment d'inertie en mgcm ²	6.3

Virole

Diamètre total	1.10
Diamètre du trou	0.48
Hauteur	0.55

Piton

Diamètre	0.60
Longueur pour porte-piton	1.40

Spiral (à titre d'information)

No CGS	0.300
------------------	-------

Barillet et bonde

Diamètre intérieur du tambour	7.60
Hauteur disponible pour ressort	1.74
Diamètre de la bonde	2.20

Ressort de barillet (à titre d'information)

Hauteur	1.60
Épaisseur	0.09
Longueur	235
Moment de force Mo en g.mm	650

Aiguillage

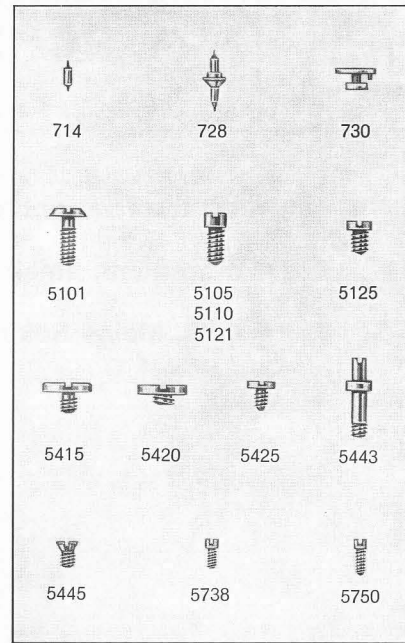
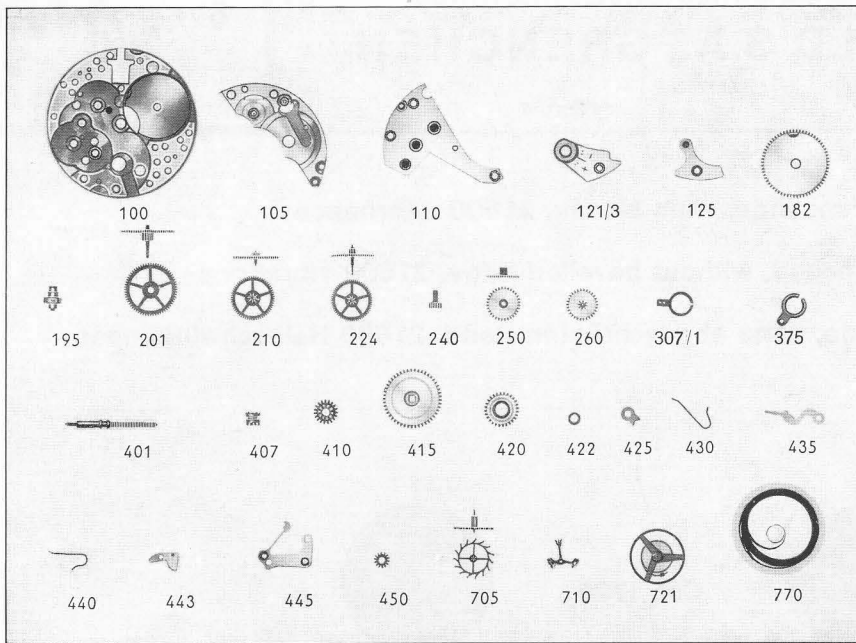
Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.65
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure	1.20
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.20

Tige de remontoir

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran

Diamètre trous de pieds dans la platine	0.90
---	------



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
110	Pont de rouage	110	Train wheel bridge	110	Räderwerkbrücke
121/3	Coq pour porte-piton et pour dispositif amortisseur, spiral plat	121/3	Balance cock for stud holder and for shock-protecting device, flat hairspring	121/3	Unruhklöbchen für Spiralklötzchen-Träger und Stoss-Sicherung, Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerklöbchen
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
201	Roue de centre	201	Center wheel	201	Minutenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
224	Roue de seconde, long pivot	224	Fourth wheel, with second hand bit	224	Sekundenrad mit langem Zapfen
240	Chaussée	240	Cannon pinion	240	Minutenrohr
250	Roue des heures	250	Hour wheel	250	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
307/1	Raquette pour porte-piton mobile, pour spiral plat	307/1	Regulator for adjustable stud holder, for flat hairspring	307/1	Rücker für beweglichen Spiralklötzchen-Träger, für Flachspirale
375	Porte-piton mobile, pour spiral plat	375	Adjustable stud holder, for flat hairspring	375	Beweglicher Spiralklötzchen-Träger, für Flachspirale
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
705	Roue d'ancre pivotée	705	Escape wheel and pinion with straight pivots	705	Ankerrad mit Trieb
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
728	Axe de balancier pour dispositif amortisseur	728	Balance staff for shock-protecting device	728	Unruhwelle für Stoss-Sicherung
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
5101	Vis de fixation	5101	Case screw	5101	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5110	Vis de pont de rouage	5110	Train wheel bridge screw	5110	Räderwerkbrücken-Schraube
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhklöbchen-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerklöbchen-Schraube
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube



Mouvement ancre, petite seconde, biseauté

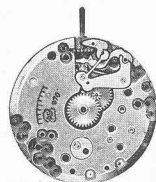
Lever movement, small second, bevelled edges

Ankerwerk, kleine Sekunde, abgeschrägte Ränder

Cal. 1727 = 21 600

Cal. 1156 = 18 000

Alternances du balancier
 Balance vibrations
 Unruhhalbschwingungen



Cal. 1727

Cal. 1156



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage

Diamètre d'encadrement	19.40
Diamètre total	19.73
Hauteur sur ponts	3.45
Hauteur totale	3.55
Hauteur du filet	0.90
Hauteur axe de tige	1.70

Echappement

Distance roue-ancre	3.15
Distance ancre-balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.45
Diamètre du trou de la roue	0.40
Hauteur du plateau	0.80
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75
Angle de levée du balancier	52°

Balancier

	Cal. 1727		Cal. 1156	
	Annul.	A vis	Annul.	A vis
Diamètre total	Gl8.25 Ni8.00	8.20	8.25	8.20
Diamètre du trou	0.80	0.80	0.80	0.80
Hauteur de la serge	Gl0.46 Ni0.52	0.60	0.52	0.65
Epaisseur du bras	0.20	0.22	0.20	0.22

Virole

Diamètre total	1.10
Diamètre du trou	0.48
Hauteur	0.55

Piton

Diamètre	0.60
Longueur pour spiral plat	1.10
Longueur pour porte-piton mobile	1.40

Barillet et bonde

	Cal. 1727	Cal. 1156
Diamètre intérieur du tambour	7.60	7.60
Hauteur disponible pour ressort	1.74	1.74
Diamètre de la bonde	2.20	2.50

Ressort de barillet

(à titre d'information)	Cal. 1727	Cal. 1156
Hauteur	1.60	1.60
Epaisseur	0.09	0.085
Longueur	224	238

Aiguillage

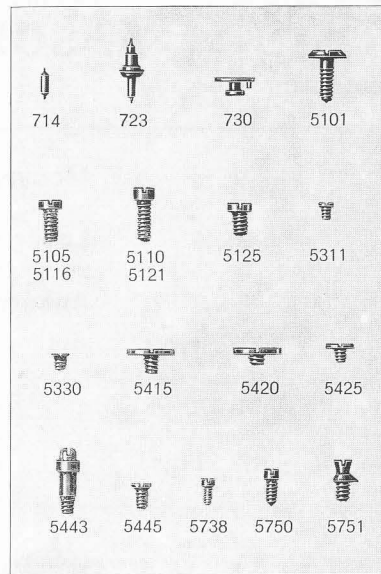
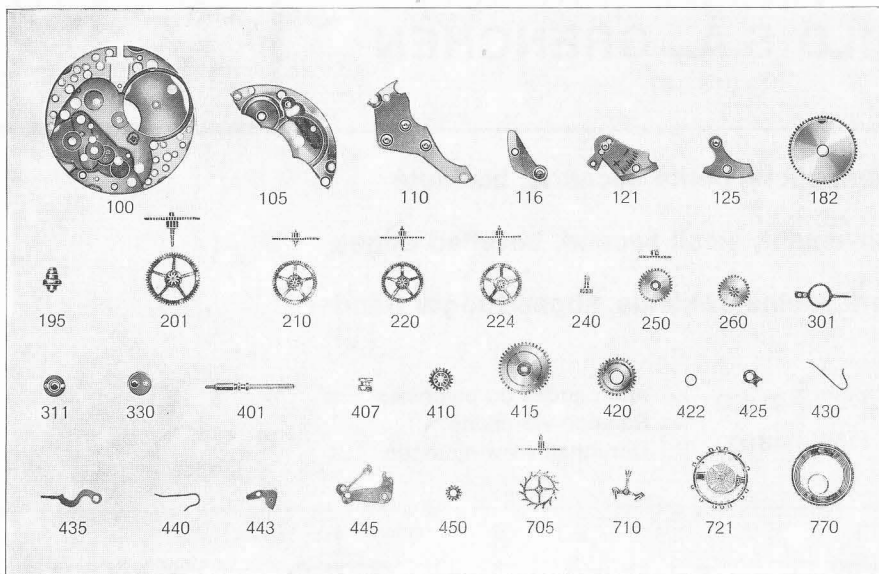
Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.65
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.20
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.17 - 0.20

Tige de remontoir

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran

Diamètre trous de pieds dans la platine	0.90
La position des pieds est la même que celle des calibres 970, 1726	



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
110	Pont de rouage	110	Train wheel bridge	110	Räderwerkbrücke
116	Pont de roue d'ancre	116	Escape wheel bridge	116	Ankeradkloben
121	Coq pour spiral plat	121	Balance cock for flat hairspring	121	Unruhkloben für Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerkloben
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
* 195	Arbre de barillet	* 195	Barrel arbor	* 195	Federwelle
201	Roue de centre	201	Center wheel	201	Minutenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
* 220	Roue de seconde, court pivot	* 220	Fourth wheel, without second hand bit	* 220	Sekundenrad mit kurzem Zapfen
* 224	Roue de seconde, long pivot	* 224	Fourth wheel, with second hand bit	* 224	Sekundenrad mit langem Zapfen
240	Chaussée	240	Cannon pinion	240	Minutenrohr
250	Roue des heures	250	Hour wheel	250	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coqueret	311	Upper cap jewel with end-piece, for balance	311	Rückerplättchen
330	Plaque de contre-pivot, pour balancier	330	Lower cap jewel with end-piece, for balance	330	Decksteinplättchen für Unruh
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
* 705	Roue d'ancre pivotée	* 705	Escape wheel and pinion with straight pivots	* 705	Ankerad mit Trieb
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
* 721	Balancier avec spiral plat	* 721	Balance with flat hairspring, regulated	* 721	Unruh mit Flachspirale
723	Axe de balancier	723	Balance staff, pivoted	723	Unruhwelle
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
* 770	Ressort de barillet	* 770	Mainspring	* 770	Zugfeder
5101	Vis de fixation	5101	Case screw	5101	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5110	Vis de pont de rouage	5110	Train wheel bridge screw	5110	Räderwerkbrücken-Schraube
5116	Vis de pont de roue d'ancre	5116	Escape wheel bridge screw	5116	Ankeradkloben-Schraube
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhkloben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerkloben-Schraube
5311	Vis de coqueret	5311	Upper end-piece screw, for balance	5311	Rückerplättchen-Schraube
5330	Vis de plaque de contre-pivot, pour balancier	5330	Lower end-piece screw, for balance	5330	Decksteinplättchen-Schraube für Unruh
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
5751	Clef de cadran	5751	Dial key	5751	Zifferblatt-Schlüssel

* L'indication du calibre est indispensable:
cal. 1156 = 18 000 alternances du balancier
cal. 1727 = 21 600 alternances du balancier

* The indication of the caliber is
indispensable:
cal. 1156 = 18 000 balance vibrations
cal. 1727 = 21 600 balance vibrations

* Die Kaliber-Angabe ist erforderlich:
Kal. 1156 = 18 000 Unruhhalbschwingungen
Kal. 1727 = 21 600 Unruhhalbschwingungen



Mouvement ancre, sans seconde, biseauté, 21.600 alternances
Lever movement, without second, bevelled edges, 21.600 vibrations
Ankerwerk, ohne Sekunde, abgeschrägte Ränder, 21.600 Halbschwingungen



Cal. 1736



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage:

Diamètre d'encageage	15.30
Diamètre total	15.55
Hauteur sur ponts	3.40
Hauteur maximum	3.40
Hauteur du filet	1.00

Echappement:

Distance roue - ancre	2.70
Distance ancre-balancier	2.90
Diamètre de la roue	4.65
Diamètre du trou de la roue	0.35
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.33
Distance de cheville	0.65

Balancier annulaire:

Diamètre total	7.30
Diamètre du trou	0.70
Hauteur de la serge	0.52

Virole:

Diamètre total	1.10
Diamètre du trou	0.43
Hauteur	0.55

Piton:

Diamètre	0.40
Longueur pour spiral plat	1.40

Barillet et bonde:

Diamètre intérieur du tambour	6.45
Hauteur disponible pour ressort	1.50
Diamètre de la bonde	1.90

Ressort de barillet:

Hauteur	1.40
Epaisseur	0.0725
Longueur	210

Aiguillage:

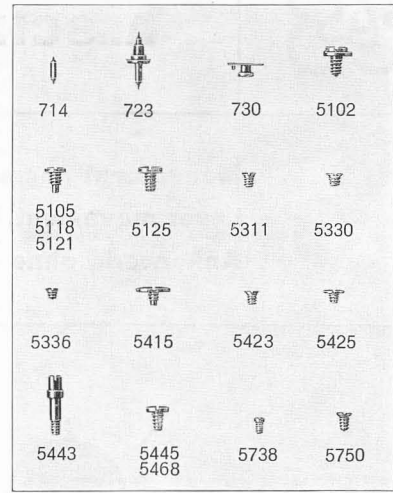
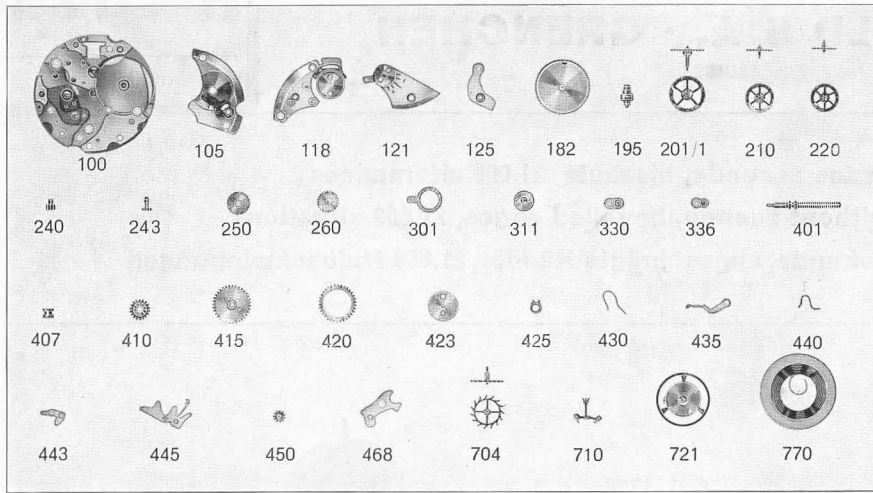
Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.60
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure	1.00

Tige de remontoir:

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran:

Diamètre trous de pieds dans la platine	0.80
---	------



No.	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
118	Pont combiné	118	Combined bridge	118	Kombinierte Brücke
121	Coq pour spiral plat	121	Balance cock for flat hairspring	121	Unruhkloben für Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerkloben
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
201/1	Grande moyenne	201/1	Large driving wheel	201/1	Grossbodenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
220	Roue de seconde	220	Fourth wheel	220	Sekundenrad
240	Chaussée lanternée	240	Cannon pinion with clam notch	240	Laternen-Minutenrohr
243	Chaussée non lanternée	243	Cannon pinion without clam notch	243	Minutenrohr, glatt
250	Roue des heures	250	Hour wheel	250	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coqueret	311	Upper cap jewel with end-piece, for balance	311	Rückerplättchen
330	Plaque de contre-pivot, pour balancier	330	Lower cap jewel with end-piece, for balance	330	Decksteinplättchen für Unruh
336	Plaque de contre-pivot dessus, pour roue d'ancre	336	Upper cap jewel with end-piece, for balance	336	Decksteinplättchen oben, für Ankerrad
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
423	Noyau de roue de couronne	423	Crown wheel core	423	Kronradkern
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
468	Plaque de maintien de la chaussée	468	Cannon pinion guard	468	Minutenrohrhalter
704	Roue d'ancre, pour contre-pivot dessus	704	Escape wheel, for upper end-piece	704	Ankerrad, für Deckstein oben
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
723	Axe de balancier	723	Balance staff, pivoted	723	Unruhwelle
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5118	Vis de pont combiné	5118	Combined bridge screw	5118	Schraube für kombinierte Brücke
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhkloben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerkloben-Schraube
5311	Vis de coqueret	5311	Upper end-piece screw, for balance	5311	Rückerplättchen-Schraube
5330	Vis de plaque de contre-pivot, pour balancier	5330	Lower end-piece screw, for balance	5330	Decksteinplättchen-Schraube für Unruh
5336	Vis de pl. de c.-pivot dessus, pour roue d'ancre	5336	Upper end-piece screw, for escape wheel	5336	Decksteinplättchen-Schraube oben f. Ankerrad
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5423	Vis de noyau de roue de couronne	5423	Screw for crown wheel core	5423	Kronradkern-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5468	Vis de plaque de maintien de la chaussée	5468	Screw for cannon pinion guard	5468	Schraube für Minutenrohrhalter
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblattschraube



Mouvement ancre, seconde au centre directe, biseauté

Lever movement, direct sweep second, bevelled edges

Ankerwerk, Zentralsekunde direkte Übertragung, abgeschrägte Ränder



Cal. 1746



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage

Diamètre d'encadrement	25.60
Diamètre total	26.00
Hauteur sur ponts	3.60
Hauteur totale	3.60
Hauteur du filet	1.10
Hauteur axe de tige	1.88

Echappement

Distance roue - ancre	3.05
Distance ancre - balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.35
Diamètre du trou de la roue	0.40
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75

Balancier annulaire

Diamètre total	10.30
Diamètre du trou	0.90
Hauteur de la serge	0.52
Epaisseur du bras	0.22

Virole

Diamètre total	1.40
Diamètre du trou	0.58
Hauteur	0.50
Hauteur pour amortisseur de chocs	0.50

Piton

Diamètre	0.60
Longueur pour spiral plat	1.00
Diamètre pour porte-piton	0.50
Longueur pour porte-piton	1.00

Barillet et bonde

Diamètre intérieur du tambour	10.45
Hauteur disponible pour ressort	1.24
Diamètre de la bonde	3.00

Ressort de barillet

Hauteur	1.15
Epaisseur	0.115
Longueur	345

Aiguillage

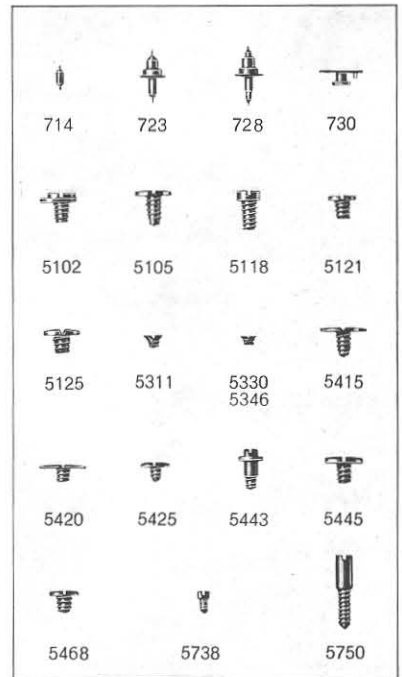
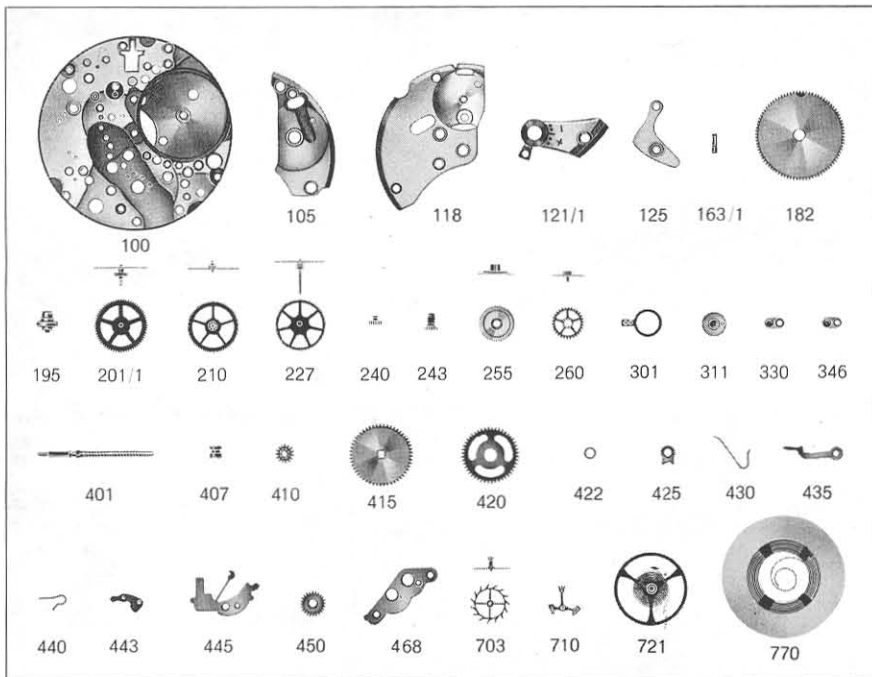
Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.50
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21/0.23

Tige de remontoir

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran

Diamètre trous de pieds dans la platine	1.00
La position des pieds est la même que celle des calibres 1580, 1702, 1714, 1716, 1748.	



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
118	Pont combiné	118	Combined bridge	118	Kombinierte Brücke
121/1	Coq pour dispositif amortisseur, spiral plat	121/1	Balance cock for shock-protecting device, flat hairspring	121/1	Unruhkloben für Stoss-Sicherung, Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerkloben
163/1	Tube de centre	163/1	Center pipe	163/1	Zentrumlagerrohr
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
201/1	Grande moyenne	201/1	Large driving wheel	201/1	Grossbodenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Swamp second wheel	227	Zentrumsekundenrad
240	Chaussée lanterne	240	Cannon pinion with clam notch	240	Laternen-Minutenrohr
243	Chaussée non lanterne	243	Cannon pinion without clam notch	243	Minutenrohr, glatt
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coqueret	311	Upper cap jewel with end-piece, for balance	311	Rückerplättchen
330	Plaque de contre-pivot, pour balancier	330	Lower cap jewel with end-piece, for balance	330	Decksteinplättchen für Unruh
346	Plaque de c.-pivot dessous, p. roue d'ancre	346	Lower cap jewel with end-piece, f. esc. wheel	346	Decksteinplättchen unten, für Ankerrad
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
468	Plaque de maintien de la chaussée	468	Cannon pinion guard	468	Minutenrohr-Halter
703	Roue d'ancre pivotée, pour c.-pivot dessous	703	Escape wheel and pinion, for lower end-piece	703	Ankerrad mit Trieb, für Deckstein unten
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
723	Axe de balancier	723	Balance staff, pivoted	723	Unruhwelle
728	Axe de balancier pour dispositif amortisseur	728	Balance staff for shock-protecting device	728	Unruhwelle für Stoss-Sicherung
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5118	Vis de pont combiné	5118	Combined bridge screw	5118	Schraube für kombinierte Brücke
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhkloben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerkloben-Schraube
5311	Vis de coqueret	5311	Upper end-piece screw, for balance	5311	Rückerplättchen-Schraube
5330	Vis de plaque de contre-pivot, pour balancier	5330	Lower end-piece screw, for balance	5330	Decksteinplättchen-Schraube für Unruh
5346	Vis de plaque de contre-pivot dessous, pour roue d'ancre	5346	Lower end-piece screw, for escape wheel	5346	Decksteinplättchen-Schraube unten, für Ankerrad
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5468	Vis de plaque de maintien de la chaussée	5468	Screw for cannon pinion guard	5468	Schraube für Minutenrohr-Halter
5738	Vis de pignon	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube



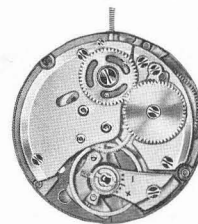
Mouvement ancre, seconde au centre directe, quantième instantané à guichet sur 3h noyé dans la platine

Lever movement, direct sweep second, instantaneous date showing through aperture in dial at 3 o'clock, countersunk in the plate

Ankerwerk, Zentralsekunde direkte Übertragung, Datum sichtbar durch Fenster im Zifferblatt auf 3 Uhr mit plötzlich schaltender Wechselsvorrichtung im Werkboden versenkt



Cal. 1747



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage

Diamètre d'encageage	25.60
Diamètre total	26.00
Hauteur sur ponts sans quantième	3.60
Hauteur totale avec quantième	3.60
Hauteur du filet	1.10
Hauteur axe de tige	1.88

Echappement

Distance roue - ancre	3.05
Distance ancre - balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.35
Diamètre du trou de la roue	0.40
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75

Balancier annulaire

Diamètre total	10.30
Diamètre du trou	0.90
Hauteur de la serge	0.52
Epaisseur du bras	0.22

Virole

Diamètre total	1.40
Diamètre du trou	0.58
Hauteur	0.50
Hauteur pour amortisseur de chocs	0.50

Piton

Diamètre	0.60
Longueur pour spiral plat	1.00
Diamètre pour porte-piton	0.50
Longueur pour porte-piton	1.00

Barillet et bonde

Diamètre intérieur du tambour	10.45
Hauteur disponible pour ressort	1.24
Diamètre de la bonde	3.00

Ressort de barillet

Hauteur	1.15
Epaisseur	0.115
Longueur	345

Aiguillage

Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.50
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21/0.23

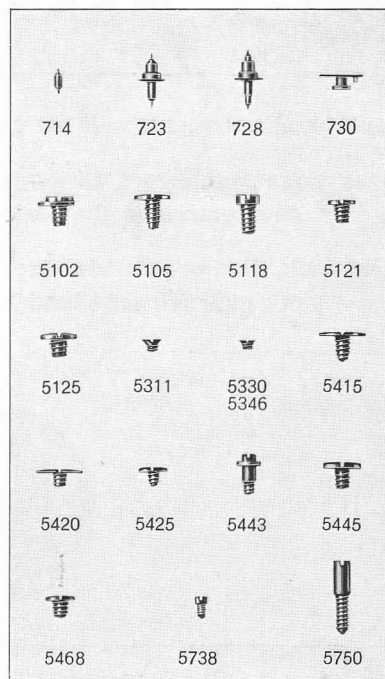
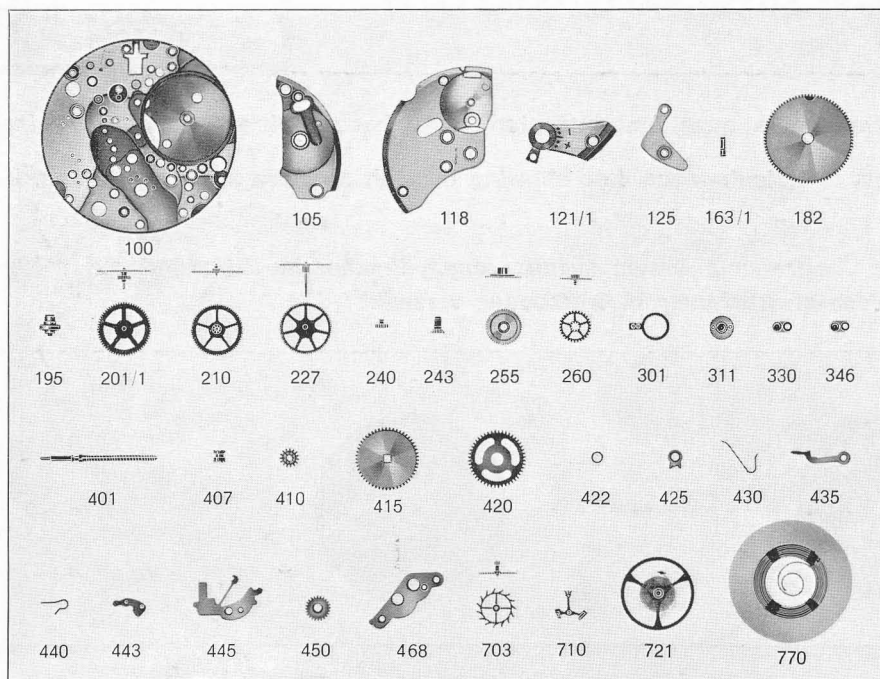
Tige de remontoir

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran

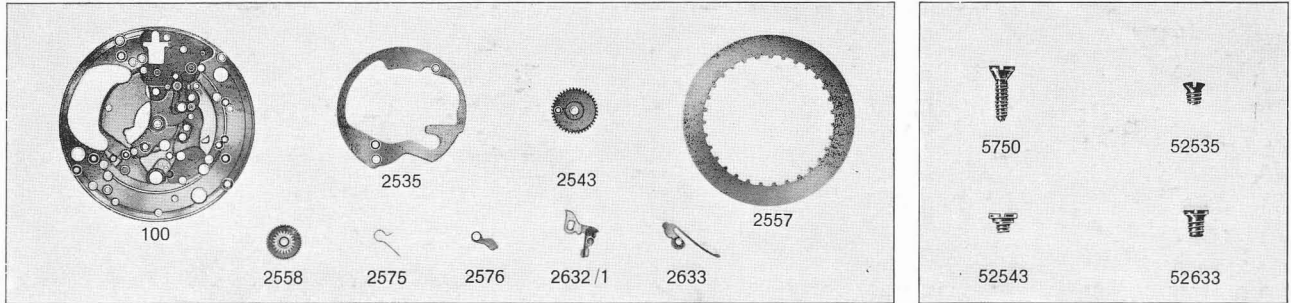
Diamètre trous de pieds dans la platine	0.90
La position des pieds est la même que celle des calibres 1715, 1717, 1749.	

Fournitures du calibre de base 1746



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
118	Pont combiné	118	Combined bridge	118	Kombinierte Brücke
121/1	Coq pour dispositif amortisseur, spiral plat	121/1	Balance cock for shock-protecting device, flat hairspring	121/1	Unruhkloben für Stoss-Sicherung, Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerkloben
163/1	Tube de centre	163/1	Center pipe	163/1	Zentrallagerrohr
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
201/1	Grande moyenne	201/1	Large driving wheel	201/1	Grossbodenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
240	Chaussée lanternée	240	Cannon pinion with clam notch	240	Laternen-Minutenrohr
243	Chaussée non lanternée	243	Cannon pinion without clam notch	243	Minutenrohr, glatt
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coquet	311	Upper cap jewel with end-piece, for balance	311	Rückerplättchen
330	Plaque de contre-pivot, pour balancier	330	Lower cap jewel with end-piece, for balance	330	Decksteinplättchen für Unruh
346	Plaque de c.-pivot dessous, p. roue d'ancre	346	Lower cap jewel with end-piece, f. esc. wheel	346	Decksteinplättchen unten, für Ankerrad
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
468	Plaque de maintien de la chaussée	468	Cannon pinion guard	468	Minutenrohr-Halter
703	Roue d'ancre pivotée, pour c.-pivot dessous	703	Escape wheel and pinion, for lower end-piece	703	Ankerrad mit Trieb, für Deckstein unten
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
723	Axe de balancier	723	Balance staff, pivoted	723	Unruhwelle
728	Axe de balancier pour dispositif amortisseur	728	Balance staff for shock-protecting device	728	Unruhwelle für Stoss-Sicherung
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5118	Vis de pont combiné	5118	Combined bridge screw	5118	Schraube für kombinierte Brücke
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhkloben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerkloben-Schraube
5311	Vis de coquet	5311	Upper end-piece screw, for balance	5311	Rückerplättchen-Schraube
5330	Vis de plaque de contre-pivot, pour balancier	5330	Lower end-piece screw, for balance	5330	Decksteinplättchen-Schraube für Unruh
5346	Vis de plaque de contre-pivot dessous, pour roue d'ancre	5346	Lower end-piece screw, for escape wheel	5346	Decksteinplättchen-Schraube unten, für Ankerrad
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5468	Vis de plaque de maintien de la chaussée	5468	Screw for cannon pinion guard	5468	Schraube für Minutenrohr-Halter
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklotzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube

Fournitures particulières au quantième calibre 1747



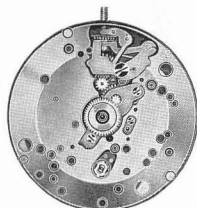
No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
2535	Plaque de maintien de l'indicateur de quant.	2535	Date indicator guard	2535	Halteplatte für Datumanzeiger
2543	Roue intermédiaire de quantième	2543	Intermediate date wheel	2543	Datum-Zwischenrad
2557	Indicateur de quantième	2557	Date indicator	2557	Datumanzeiger
2558	Roue des heures double denture	2558	Double-toothing hour wheel	2558	Stundenrad mit Doppelzahnung
2575	Ressort du sautoir de quantième	2575	Date jumper spring	2575	Feder für Datumssperre
2576	Sautoir de quantième	2576	Date jumper	2576	Datumssperre
2632/1	Bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième, montée	2632/1	Unlocking yoke for date indicator, mounted	2632/1	Auslösungswippe für Datumanzeiger, montiert
2633	Ressort de bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième	2633	Unlocking yoke spring for date indicator	2633	Auslösungswippenfeder für Datumanzeiger
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
52535	Vis de plaque de maintien de l'indicateur	52535	Screw for date indicator guard	52535	Halteplatte-Schraube für Datumanzeiger
52543	Vis de roue intermédiaire de quantième	52543	Intermediate date wheel screw	52543	Datum-Zwischenrad-Schraube
52633	Vis de ressort de bascule de déclenchement	52633	Unlocking yoke spring screw	52633	Schraube für Auslösungswippenfeder



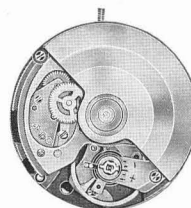
Mouvement ancre, remontoir automatique, seconde au centre directe

Lever movement, self-winding, direct sweep second

Ankerwerk, automatischer Aufzug, Zentralsekunde direkte Übertragung



Cal. 1748



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage :

Diamètre d'encadrement	25 60
Diamètre total	26 00
Diamètre extérieur de masse oscillante	25.40
Hauteur totale	4.50
Hauteur du filet	1.10

Echappement :

Distance roue - ancre	3.05
Distance ancre - balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.35
Diamètre du trou de la roue	0.40
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75

Balancier annulaire :

Diamètre total	10.30
Diamètre du trou	0.90
Hauteur de la serge	0.52
Epaisseur du bras	0.22

Virole :

Diamètre total	1.40
Diamètre du trou	0.58
Hauteur	0.50
Hauteur pour amortisseur de chocs	0.50

Piton :

Diamètre	0.60
Longueur pour spiral plat	1.00

Barillet et bonde :

Diamètre intérieur du tambour	10.50
Hauteur disponible pour ressort	1.24
Diamètre de la bonde	3.00

Ressort de barillet :

Hauteur	1.14
Epaisseur	0.12
Longueur	320

Ressort de freinage :

Hauteur	1.10
Epaisseur	0.21-0.22
Longueur	36

Aiguillage :

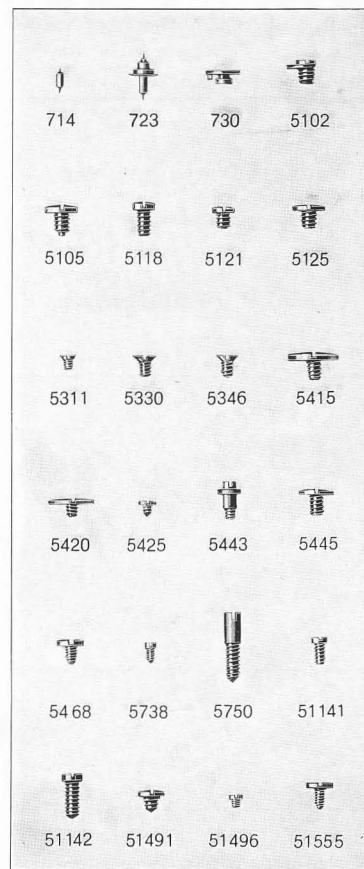
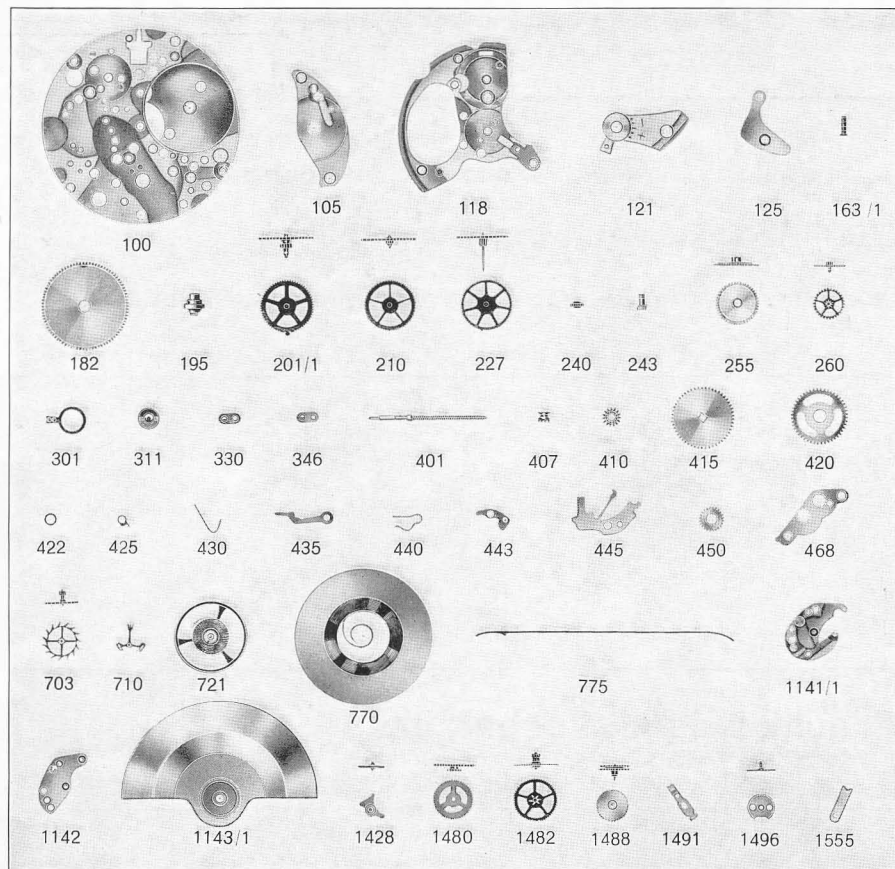
Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.50
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21-0.23

Tige de remontoir :

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran :

Diamètre trous de pieds dans la platine	1.00
La position des pieds est la même que celle des calibres 1580-1700	



No.	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
118	Pont combiné	118	Combined bridge	118	Kombinierte Brücke
121	Coq pour spiral plat	121	Balance cock for flat hairspring	121	Unruhklöben für Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerklöben
163/1	Tube de centre	163/1	Center pipe	163/1	Zentrumlagerrohr
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
201/1	Grande moyenne	201/1	Large driving wheel	201/1	Grossbodenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
240	Chaussée lanternée	240	Cannon pinion with clam notch	240	Laternen-Minutenrohr
243	Chaussée non lanternée	243	Cannon pinion without clam notch	243	Minutenrohr, glatt
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coqueret	311	Upper cap jewel with end-piece, for balance	311	Rückerplättchen
330	Plaque de contre-pivot, pour balancier	330	Lower cap jewel with end-piece, for balance	330	Decksteinplättchen für Unruh
346	Plaque de c.-pivot dessous, pour roue d'ancre	346	Lower cap jewel with end-piece, f. esc. wheel	346	Decksteinplättchen unten, für Ankerad
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronrading
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
468	Plaque de maintien de la chaussée	468	Cannon pinion guard	468	Minutenrohr-Halter
703	Roue d'ancre pivotée, pour c.-pivot dessous	703	Escape wheel and pinion, for lower end-piece	703	Ankerad mit Trieb, für Deckstein unten
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
723	Axe de balancier	723	Balance staff, pivoted	723	Unruhwelle
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
775	Ressort du freinage	775	Brake spring	775	Schleppfeder
1141/1	Pont inférieur du dispositif automatique, monté	1141/1	Lower bridge for automatic device, mounted	1141/1	Untere Brücke f. Automatorrichtung, montiert
1142	Pont supérieur du dispositif automatique	1142	Upper bridge for automatic device	1142	Obere Brücke für Automatorrichtung
1143/1	Masse oscillante, montée	1143/1	Oscillating weight, mounted	1143/1	Schwingmasse, montiert
1428	Cliquet d'arrêt	1428	Stop click	1428	Sperrklinke
1480	Roue d'armage	1480	Winding-up wheel	1480	Spannrad
1482	Mobile entraîneur de rochet	1482	Driving gear for ratchet wheel	1482	Antriebsorgan für Sperrad
1488	Roue-clicquet complète	1488	Pawl winding wheel, complete	1488	Klinkenrad, vollständig
1491	Verrou de masse oscillante	1491	Oscillating weight bolt	1491	Riegel für Schwingmasse
1495	Axe de masse oscillante	1495	Oscillating weight axle	1495	Achse für Schwingmasse
1555	Verrou de roue d'armage	1555	Winding-up wheel bolt	1555	Riegel für Spannrad
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5118	Vis de pont combiné	5118	Combined bridge screw	5118	Schraube für kombinierte Brücke

No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhklöben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerklöben-Schraube
5311	Vis de coqueret	5311	Upper end-piece screw, for balance	5311	Rückkerplättchen-Schraube
5330	Vis de plaque de contre-pivot, pour balancier	5330	Lower end-piece screw, for balance	5330	Decksteinplättchen-Schraube für Unruh
5346	Vis de pl. de c.-piv. dessous, pour roue d'ancre	5346	Lower end-piece screw, for escape wheel	5346	Decksteinplättchen-Schraube unten, f. Ankerrad
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5468	Vis de plaque de maintien de la chaussée	5468	Screw for cannon pinion guard	5468	Minutenrohr-Halter-Schraube
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
51141	Vis de pont inférieur du dispositif automatique	51141	Lower bridge screw for automatic device	51141	Schraube für untere Brücke der Automaten- vorrichtung
51142	Vis de pont supérieur du dispositif automatique	51142	Upper bridge screw for automatic device	51142	Schraube f. obere Brücke der Automaten- vorrichtung
51491	Vis de verrou de masse oscillante	51491	Screw for oscillating weight bolt	51491	Riegel-Schraube für Schwingmasse
51496	Vis d'axe de masse oscillante	F 1496	Screw for oscillating weight axle	51496	Achsen-Schraube für Schwingmasse
51555	Vis de verrou de roue d'armage	51555	Screw for winding-up wheel bolt	51555	Riegel-Schraube für Spannrad



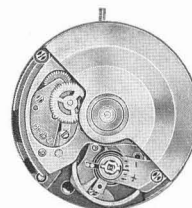
Mouvement ancre, remontoir automatique, seconde au centre directe, quantième instantané à guichet, noyé dans la platine, remise en date rapide

Lever movement, self-winding, direct sweep second, instantaneous date showing through aperture in dial, countersunk in the plate, quick date-setting

Ankerwerk, automatischer Aufzug, Zentralsekunde direkte Übertragung, Datum sichtbar durch Fenster im Zifferblatt, mit plötzlich schaltender Wechsellvorrichtung, im Werkboden versenkt, Schnell-Datumeinstellung



Cal. 1749



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage :

Diamètre d'encageage	25.60
Diamètre total	26.00
Diamètre extérieur de masse oscillante	25.40
Hauteur totale sans quantième	4.50
Hauteur totale avec quantième	4.50
Hauteur du filet avec quantième	1.10

Echappement :

Distance roue - ancre	3.05
Distance ancre - balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.35
Diamètre du trou de la roue	0.40
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75

Balancier annulaire :

Diamètre total	10.30
Diamètre du trou	0.90
Hauteur de la serge	0.52
Épaisseur du bras	0.22

Virole :

Diamètre total	1.40
Diamètre du trou	0.58
Hauteur	0.50
Hauteur pour amortisseur de chocs	0.50

Piton :

Diamètre	0.60
Longueur pour spiral plat	1.00

Barillet et bonde :

Diamètre intérieur du tambour	10.50
Hauteur disponible pour ressort	1.24
Diamètre de la bonde	3.00

Ressort de barillet :

Hauteur	1.14
Épaisseur	0.12
Longueur	320

Ressort de freinage :

Hauteur	1.10
Épaisseur	0.21-0.22
Longueur36

Aiguillage :

Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.50
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21-0.23

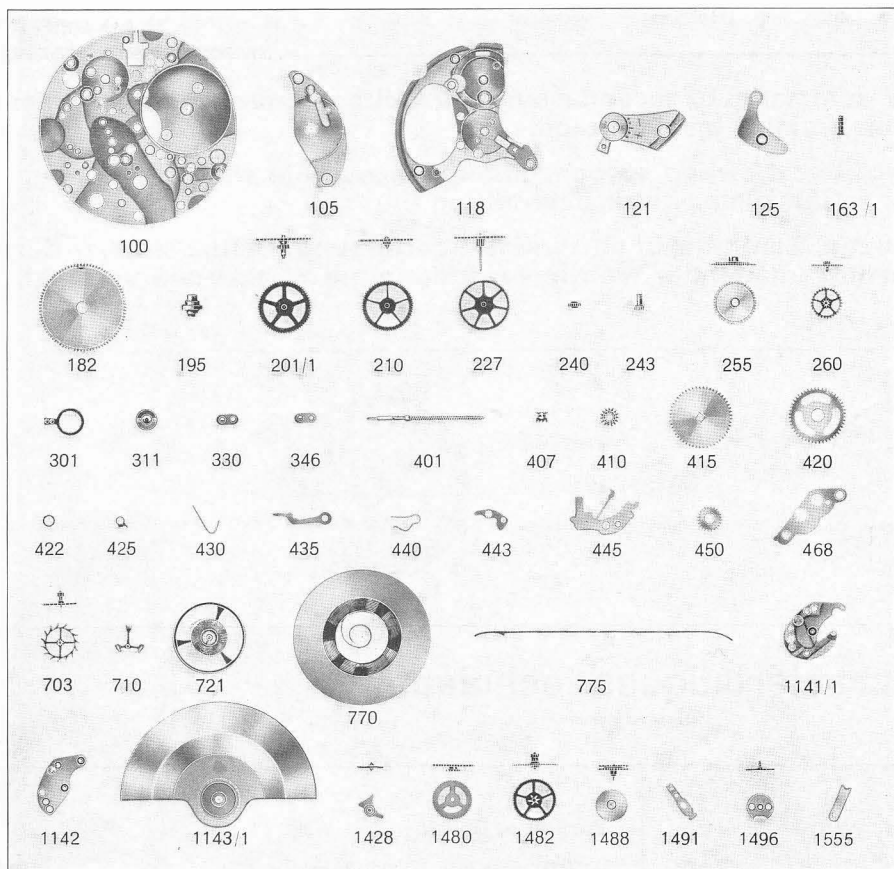
Tige de remontoir :

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran :

Diamètre trous de pieds dans la platine	0.90
La positions des pieds est la même que celle du calibre 1717	

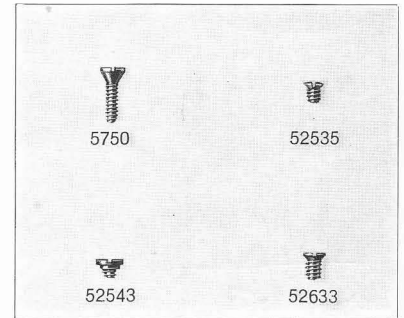
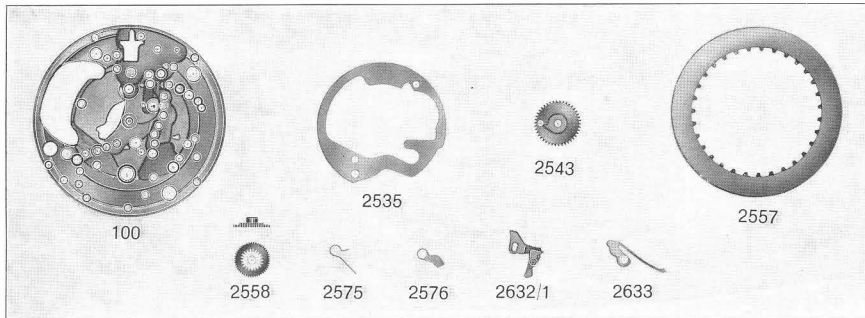
Fournitures du calibre de base 1748



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
118	Pont combiné	118	Combined bridge	118	Kombinierte Brücke
121	Coq pour spiral plat	121	Balance cock for flat hairspring	121	Unruhklöben für Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerklöben
163/1	Tube de centre	163/1	Center pipe	163/1	Zentrumlagerrohr
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
201/1	Grande moyenne	201/1	Large driving wheel	201/1	Grossbodenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
240	Chaussée lanternée	240	Cannon pinion with clam notch	240	Laternen-Minutenrohr
243	Chaussée non lanternée	243	Cannon pinion without clam notch	243	Minutenrohr, glatt
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coqueret	311	Upper cap jewel with end-piece, for balance	311	Rückerplättchen
330	Plaque de contre-pivot, pour balancier	330	Lower cap jewel with end-piece, for balance	330	Decksteinplättchen für Unruh
346	Plaque de c.-pivot dessous, pour roue d'ancre	346	Lower cap jewel with end-piece, f. esc. wheel	346	Decksteinplättchen unten, für Ankerrad
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronrading
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
468	Plaque de maintien de la chaussée	468	Cannon pinion guard	468	Minutenrohr-Halter
703	Roue d'ancre pivotée, pour c.-pivot dessous	703	Escape wheel and pinion, for lower end-piece	703	Ankerrad mit Trieb, für Deckstein unten
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
723	Axe de balancier	723	Balance staff, pivoted	723	Unruhwellen
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
775	Ressort de freinage	775	Brake spring	775	Schleppfeder
1141/1	Pont inférieur du dispositif automatique, monté	1141/1	Lower bridge for automatic device, mounted	1141/1	Untere Brücke f. Automatorrichtung, montiert
1142	Pont supérieur du dispositif automatique	1142	Upper bridge for automatic device	1142	Oberer Brücke für Automatorrichtung
1143/1	Masse oscillante, montée	1143/1	Oscillating weight, mounted	1143/1	Schwingmasse, montiert
1428	Cliquet d'arrêt	1428	Stop click	1428	Sperrklinke
1480	Roue d'armage	1480	Winding-up wheel	1480	Spannrad
1482	Mobile entraîneur de rochet	1482	Driving gear for ratchet wheel	1482	Antriebsorgan für Sperrad
1488	Roue-cliquet complète	1488	Pawl winding wheel, complete	1488	Klinkenrad, vollständig
1491	Verrou de masse oscillante	1491	Oscillating weight bolt	1491	Riegel für Schwingmasse
1495	Axe de masse oscillante	1495	Oscillating weight axle	1495	Achse für Schwingmasse
1555	Verrou de roue d'armage	1555	Winding-up wheel bolt	1555	Riegel für Spannrad
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5118	Vis de pont combiné	5118	Combined bridge screw	5118	Schraube für kombinierte Brücke

No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhkloben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerkloben-Schraube
5311	Vis de coquèret	5311	Upper end-piece screw, for balance	5311	Rückkerplättchen-Schraube
5330	Vis de plaque de contre-pivot, pour balancier	5330	Lower end-piece screw, for balance	5330	Decksteinplättchen-Schraube für Unruh
5346	Vis de pl. de c.-piv. dessous, pour roue d'ancre	5346	Ratchet wheel screw	5346	Decksteinplättchen-Schraube unten, f. Ankerrad
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5468	Vis de plaque de maintien de la chaussée	5468	Screw for cannon pinion guard	5468	Minutenrohr-Halter-Schraube
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
51141	Vis de pont inférieur du dispositif automatique	51141	Lower bridge screw for automatic device	51141	Schraube für untere Brücke der Automatvorrichtung
51142	Vis de pont supérieur du dispositif automatique	51142	Upper bridge screw for automatic device	51142	Schraube f. obere Brücke der Automatvorrichtung
51491	Vis de verrou de masse oscillante	51491	Screw for oscillating weight bolt	51491	Riegel-Schraube für Schwingmasse
51496	Vis d'axe de masse oscillante	51496	Screw for oscillating weight axle	51496	Achsen-Schraube für Schwingmasse
51555	Vis de verrou de roue d'armage	51555	Screw for winding-up wheel bolt	51555	Riegel-Schraube für Spannrad

Fournitures particulières au quantième calibre 1749



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
2535	Plaque de maintien de l'indicateur de quantième	2535	Date indicator guard	2535	Halteplatte für Datumzeiger
2543	Roue intermédiaire de quantième	2543	Intermediate date wheel	2543	Datum-Zwischenrad
2557	Indicateur de quantième	2557	Date indicator	2557	Datumzeiger
2558	Roue des heures double denture	2558	Double-toothing hour wheel	2558	Stundenrad mit Doppelzahnung
2575	Ressort du sautoir de quantième	2575	Date jumper spring	2575	Feder für Datumsperrre
2576	Sautoir de quantième	2576	Date jumper	2576	Datumsperrre
2632/1	Bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième, montée	2632/1	Unlocking yoke for date indicator, mounted	2632/1	Auslösungswippe für Datumzeiger, montiert
2633	Ressort de bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième	2633	Unlocking yoke spring for date indicator	2633	Auslösungswippenfeder für Datumzeiger
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
52535	Vis de plaque de maintien de l'indicateur	52535	Screw for date indicator guard	52535	Halteplatte-Schraube für Datumzeiger
52543	Vis de roue intermédiaire de quantième	52543	Intermediate date wheel screw	52543	Datum-Zwischenrad-Schraube
52633	Vis de ressort de bascule de déclenchement	52633	Unlocking yoke spring screw	52633	Schraube für Auslösungswippenfeder



FABRIQUE D'ÉBAUCHES ET DE FINISSAGES
A. SCHILD S.A., GRENCHE
 (SUISSE)

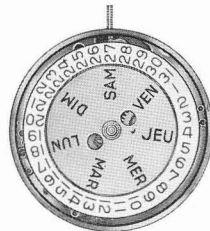
11^{1/2}" **1767**

25.60 mm

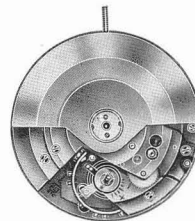
Mouvement ancre, remontoir automatique, seconde au centre directe, quantième instantané et jour à guichet, noyé dans la platine, remise en date rapide

Lever movement, self-winding, direct sweep second, instantaneous date and name of day showing through aperture in dial, countersunk in the plate, quick date-setting

Ankerwerk, automatischer Aufzug, Zentralsekunde direkte Übertragung, Datum und Tage sichtbar durch Fenster im Zifferblatt, mit plötzlich schaltender Wechselvorrichtung, im Werkboden versenkt, Schnell-Datumeinstellung



Cal. 1767



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage:

Diamètre d'encadrement	25.60
Diamètre total	26.00
Diamètre extérieur de masse oscillante	25.30
Hauteur totale sans calendrier	5.20
Hauteur totale avec calendrier	5.95
Hauteur du filet sans calendrier	1.30

Échappement:

Distance roue - ancre	3.05
Distance ancre - balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.35
Diamètre du trou de la roue	0.50
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75

Balancier:

	annulaire	à vis
Diamètre total	10.30	10.40
Diamètre du trou	0.90	0.90
Hauteur de la serge	0.52	0.60
Épaisseur du bras	0.22	0.22

Virole:

Diamètre total	1.40
Diamètre du trou	0.58
Hauteur	0.50
Hauteur pour amortisseur de chocs	0.45

Piton:

Diamètre	0.60
Longueur pour spiral plat	1.00

Barillet et bonde:

Diamètre intérieur du tambour	10.10
Hauteur disponible pour ressort	1.27
Diamètre de la bonde	3.00

Ressort de barillet:

Hauteur	1.18-1.20
Épaisseur	0.105
Longueur	335

Ressort de freinage:

Hauteur	1.15
Épaisseur	0.17
Longueur	34

Aiguillage:

Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.50
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21-0.23

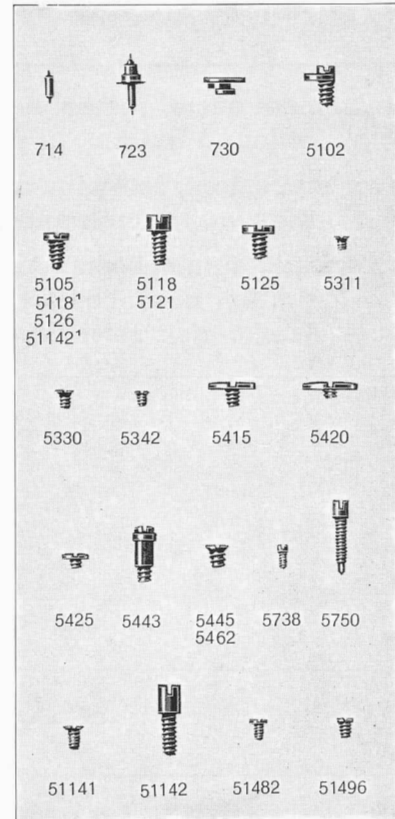
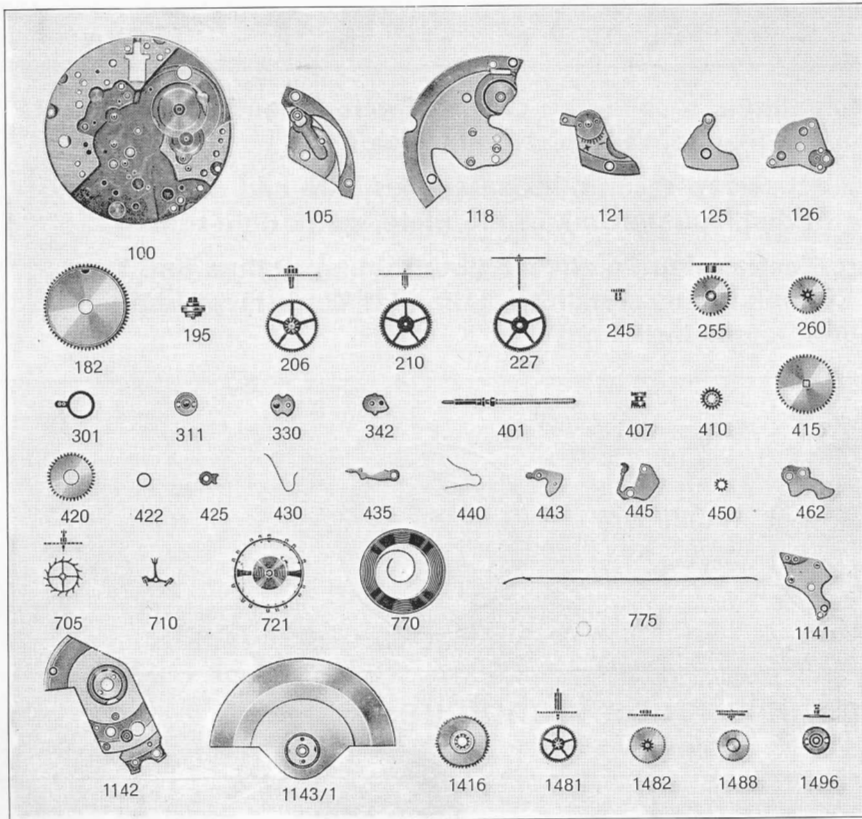
Tige de remontoir:

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran:

Diamètre trous de pieds dans la platine	0.90
La position des pieds est la même que celle des calibres 1701 et 1703	

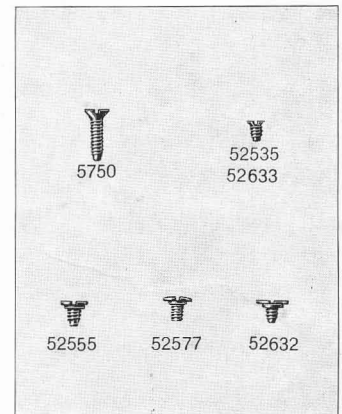
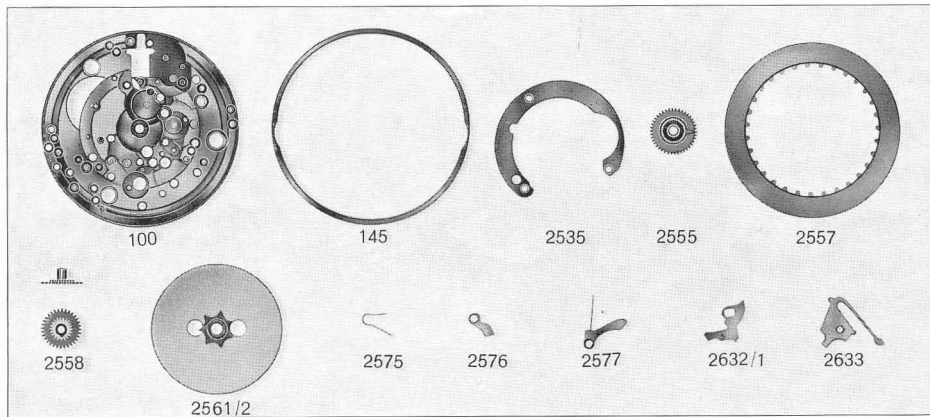
Fournitures du calibre de base 1700



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
118	Pont combiné	118	Combined bridge	118	Kombinierte Brücke
121	Coq pour spiral plat	121	Balance cock for flat hairspring	121	Unruhklöben für Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerklöben
126	Barrette de roue de centre	126	Center wheel cock	126	Minutenradklöben
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
206	Roue de centre	206	Center wheel	206	Minutenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
245	Chaussée	245	Cannon pinion	245	Minutenrohr
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coqueret	311	Upper cap jewel with end-piece, for balance	311	Rückerplättchen
330	Plaque de contre-pivot, pour balancier	330	Lower cap jewel with end-piece, for balance	330	Decksteinplättchen für Unruh
342	Plaque d'appui empierrée, pour roue de seconde au centre	342	Bearing plate, jewelled, for sweep second wheel	342	Abstützplatte mit Stein, für Zentrumsekundenrad
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
462	Pont du rouage de minuterie	462	Minute work cock	462	Wechselradbrücke
705	Roue d'ancre pivotée	705	Escape wheel and pinion with straight pivots	705	Ankerad mit Trieb
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
723	Axe de balancier	723	Balance staff, pivoted	723	Unruhwellen
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
775	Ressort du freinage	775	Brake spring	775	Schleppfeder
1141	Pont inférieur du dispositif automatique	1141	Lower bridge for automatic device	1141	Untere Brücke für Automatorrichtung
1142	Pont supérieur du dispositif automatique	1142	Upper bridge for automatic device	1142	Obere Brücke für Automatorrichtung
1143/1	Masse oscillante, montée	1143/1	Oscillating weight, mounted	1143/1	Schwingmasse, montiert
1416	Rochet inférieur	1416	Lower ratchet wheel	1416	Unteres Sperrad
1481	Mobèle de réduction	1481	Reduction gear	1481	Reduktionsrad
1482	Mobèle entraîneur de rochet	1482	Driving gear for ratchet wheel	1482	Antriebsorgan für Sperrad
1488	Roue-cliquet complète (avec pignon)	1488	Pawl winding wheel, complete (with pinion)	1488	Klinkenrad, vollständig (mit Trieb)
1496	Axe de masse oscillante	1496	Oscillating weight axle	1496	Achse für Schwingmasse
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5118	Vis de pont combiné, longue	5118	Combined bridge screw, long	5118	Schraube für kombinierte Brücke, lang
5118 ¹	Vis de pont combiné, courte	5118 ¹	Combined bridge screw, short	5118 ¹	Schraube für kombinierte Brücke, kurz
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhklöben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerklöben-Schraube
5126	Vis de barrette de roue de centre	5126	Center wheel cock screw	5126	Minutenradklöben-Schraube
5311	Vis de coqueret	5311	Upper end-piece screw, for balance	5311	Rückerplättchen-Schraube
5330	Vis de plaque de contre-pivot, pour balancier	5330	Lower end-piece screw, for balance	5330	Decksteinplättchen-Schraube für Unruh
5342	Vis de plaque d'appui, pour roue de seconde au centre	5342	Bearing plate screw, for sweep second wheel	5342	Abstützplatte-Schraube für Zentrumsekundenrad

No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebel-Schraube
5462	Vis de pont du rouage de minuterie	5462	Screw for minute work cock	5462	Wechselradbrücken-Schraube
5738	Vis de pignon	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
51141	Vis de pont inférieur du dispositif automatique	51141	Lower bridge screw for automatic device	51141	Schraube für untere Brücke der Automatorrichtung
51142	Vis de pont supérieur, longue, du dispositif automatique	51142	Upper bridge screw, long, for automatic device	51142	Lange Schraube f. obere Brücke der Automatorrichtung
51142 ¹	Vis de pont supérieur, courte, du dispositif automatique	51142 ¹	Upper bridge screw, short, for automatic device	51142 ¹	Kurze Schraube für obere Brücke der Automatorrichtung
51482	Vis de mobile entraîneur de rochet	51482	Screw for driving gear of ratchet wheel	51482	Schraube für Antriebsorgan des Sperrades
51496	Vis d'axe de masse oscillante	51496	Screw for oscillating weight axle	51496	Achsen-Schraube für Schwingmasse

Fournitures particulières au mécanisme quantième et jour à guichet cal. 1767



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
145	Support de cadran	145	Dial rest	145	Zifferblatt-Stütze
2535	Plaque de maintien de l'indicateur de quantième	2535	Date indicator guard	2535	Halteplatte für Datumanzeiger
2555	Roue entraîneuse du calendrier	2555	Calendar driving wheel	2555	Kalender-Mitnehmerrad
2557	Indicateur de quantième	2557	Date indicator	2557	Datumanzeiger
2558	Roue des heures double denture	2558	Double-toothing hour wheel	2558	Stundenrad mit Doppelzahnung
2561/2	Etoile des jours avec disque non décalqué	2561/2	Day star with disk no transferred	2561/2	Tagesstern-Scheibe ohne Druckbild
2575	Ressort du sautoir de quantième	2575	Date jumper spring	2575	Feder für Datumsperre
2576	Sautoir de quantième	2576	Date jumper	2576	Datumsperre
2577	Sautoir des jours	2577	Day jumper	2577	Tagessperre
2632/1	Bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième, montée	2632/1	Unlocking yoke for date indicator, mounted	2632/1	Auslösungswippe für Datumanzeiger, montiert
2633	Ressort de bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième	2633	Unlocking yoke spring for date indicator	2633	Auslösungswippenfeder für Datumanzeiger
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
52535	Vis de plaque de maintien de l'indicateur	52535	Screw for date indicator guard	52535	Halteplatte-Schraube für Datumanzeiger
52555	Vis de roue entraîneuse du calendrier	52555	Screw for calendar driving wheel	52555	Schraube für Kalender-Mitnehmerrad
52577	Vis de sautoir des jours	52577	Day jumper screw	52577	Tagessperre-Schraube
52632	Vis de bascule de déclenchement	52632	Unlocking yoke screw	52632	Auslösungswippen-Schraube
52633	Vis de ressort de bascule de déclenchement	52633	Unlocking yoke spring screw	52633	Schraube für Auslösungswippenfeder



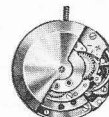
Mouvement ancre, remontoir automatique, sans seconde, 21600 alternances

Lever movement, self-winding, without second, 21600 vibrations

Ankerwerk, automatischer Aufzug, ohne Sekunde, 21600 Halbschwingungen



Cal. 1775



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage

Diamètre d'encageage	13.50
Diamètre total	13.75
Hauteur sur pont	3.22
Hauteur totale	4.80
Hauteur du filet	1.00
Hauteur axe de tige	1.65

Echappement

Distance roue - ancre	2.45
Distance ancre - balancier	2.75
Diamètre de la roue	4.25
Diamètre du trou de la roue	0.35
Hauteur du plateau	0.65
Diamètre du trou du plateau	0.30
Distance de cheville	0.60
Angle de levée du balancier	53°

Balancier annulaire

Diamètre total	6.50
Diamètre du trou	0.70
Hauteur de la serge	0.54
Épaisseur du bras	0.18
Moment d'inertie en mgcm ²	3.15

Virole

Diamètre total	0.90
Diamètre du trou	0.43
Hauteur	0.50

Piton

Diamètre pour porte-piton mobile	0.40
Longueur pour porte-piton mobile	1.20

Spiral (à titre d'information)

No CGS	0.100
------------------	-------

Barillet et bonde

Diamètre intérieur du tambour	5.64
Hauteur disponible pour ressort	1.33
Diamètre de la bonde	1.65

Ressort de barillet (à titre d'information)

Hauteur	1.25
Épaisseur	0.06
Longueur	200
Moment de force Mo en g.mm	250

Ressort de freinage (à titre d'information)

Hauteur	1.20
Épaisseur	0.11
Longueur	15

Aiguillage

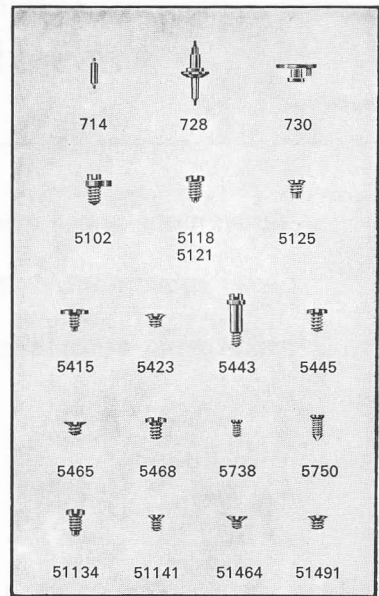
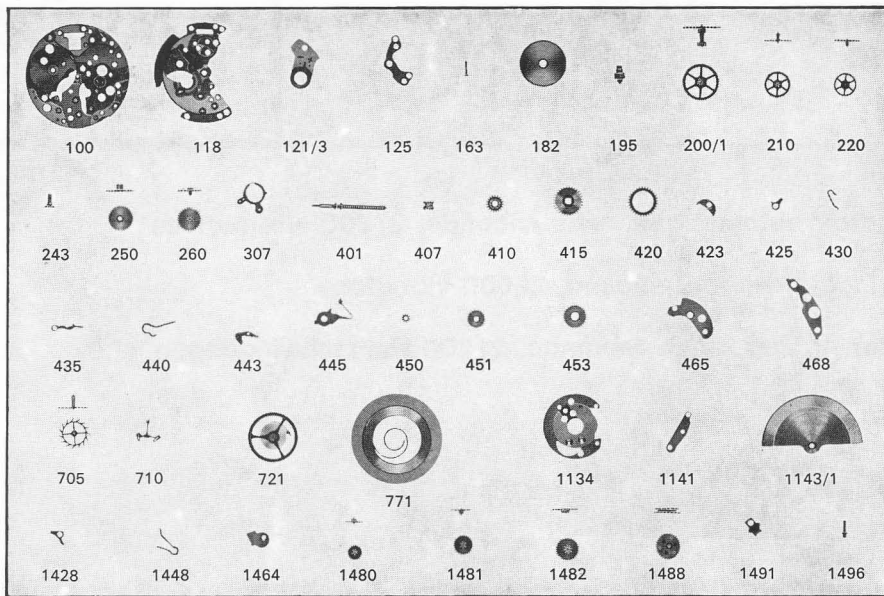
Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.60
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cylindrique	1.00

Tige de remontoir

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran

Diamètre trous de pieds dans la platine	0.80
---	------



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
118	Pont combiné	118	Combined bridge	118	Kombinierte Brücke
121/3	Coq pour porte-piton et pour dispositif amortisseur, spiral plat	121/3	Balance cock for stud holder and for shock-protecting device, flat hairspring	121/3	Unruhklöben für Spiralklötzchen-Träger und Stoss-Sicherung, Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerklöben
163	Tenon de centre	163	Center stud	163	Zentrumlagerstift
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
200/1	Grande moyenne avec chaussée	200/1	Large driving wheel with cannon pinion	200/1	Grossbodenrad mit Minutenrohr
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
220	Roue de seconde	220	Fourth wheel	220	Sekundenrad
243	Chaussée non lanternée	243	Cannon pinion without clam notch	243	Minutenrohr, glatt
250	Roue des heures	250	Hour wheel	250	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
307	Raquette avec porte-piton mobile, pour spiral plat	307	Regulator with adjustable stud holder, for flat hairspring	307	Rücker mit beweglichem Spiralklötzchen-Träger, für Flachspirale
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
423	Noyau de roue de couronne	423	Crown wheel core	423	Kronrapkern
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
451	Renvoi de roue de minuterie	451	Setting wheel for minute wheel	451	Zeigerstellzwischenrad
453	Renvoi intermédiaire	453	Additional setting wheel	453	Zusatz-Zeigerstellrad
465	Couvre renvoi	465	Setting wheel cover	465	Zeigerstellrad-Deckplatte
468	Plaque de maintien de la chaussée	468	Cannon pinion guard	468	Minutenrohr-Halter
705	Roue d'ancre pivotée	705	Escape wheel and pinion with straight pivots	705	Ankerad mit Trieb
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
728	Axe de balancier pour dispositif amortisseur	728	Balance staff for shock-protecting device	728	Unruhwellen für Stoss-Sicherung
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
771	Ressort de barillet avec ressort de freinage	771	Mainspring with brake spring	771	Zugfeder mit Schleppfeder
1134	Bâti du dispositif automatique	1134	Framework for automatic device	1134	Gestell für Automatorrichtung
1141	Pont inférieur du dispositif automatique	1141	Lower bridge for automatic device	1141	Untere Brücke für Automatorrichtung
1143/1	Masse oscillante, montée	1143/1	Oscillating weight, mounted	1143/1	Schwingmasse, montiert
1428	Cliquet d'arrêt	1428	Stop click	1428	Sperrklinke
1448	Ressort du cliquet d'arrêt	1448	Stop click spring	1448	Sperrklinkenfeder
1464	Couvre-cliquet d'arrêt	1464	Stop click lid	1464	Sperrklinken-Deckplatte
1480	Roue d'armage	1480	Winding-up wheel	1480	Spannrad
1481	Moblie de réduction	1481	Reduction gear	1481	Reduktionsrad
1482	Moblie entraîneur de rochet	1482	Driving gear for ratchet wheel	1482	Antriebsorgan für Sperrad
1488	Roue-cliquet complète	1488	Pawl winding wheel, complete	1488	Klinkenrad, vollständig
1491	Verrou de masse oscillante	1491	Oscillating weight bolt	1491	Riegel für Schwingmasse
1496	Axe de masse oscillante	1496	Oscillating weight axle	1496	Achse für Schwingmasse
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5118	Vis de pont combiné	5118	Combined bridge screw	5118	Schraube für kombinierte Brücke
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhklöben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerklöben-Schraube
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5423	Vis de noyau de roue de couronne	5423	Crown wheel core screw	5423	Kronradkern-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5465	Vis de couvre-renvoi	5465	Screw for setting wheel cover	5465	Schraube für Zeigerstellrad-Deckplatte
5468	Vis de plaque de maintien de la chaussée	5468	Screw for cannon pinion guard	5468	Schraube für Minutenrohr-Halter
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
51134	Vis de bâti du dispositif automatique	51134	Screw for framework of automatic device	51134	Gestell-Schraube für Automatorrichtung
51141	Vis de pont inférieur du dispositif automatique	51141	Lower bridge screw for automatic device	51141	Schraube für untere Brücke der Automatorrichtung
51464	Vis de couvre-cliquet d'arrêt	51464	Screw for stop click lid	51464	Schraube für Sperrklinken-Deckplatte
51491	Vis de verrou de masse oscillante	51491	Screw for oscillating weight bolt	51491	Riegel-Schraube für Schwingmasse



Cal. 1780

Mouvement ancre, seconde au centre directe,
 21600 alternances

Lever movement, direct sweep second,
 21600 vibrations

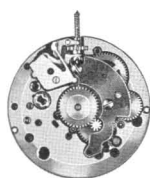
Ankerwerk, Zentralsekunde direkte Übertragung,
 21600 Halbschwingungen

Cal. 1781

avec quantième instantané, à guichet, noyé dans
 la platine, remise en date rapide

with instantaneous date showing through aperture
 in dial, countersunk in the plate, quick date-setting

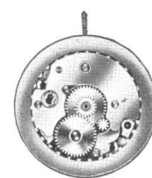
mit Datum, sichtbar durch Fenster im Zifferblatt,
 mit plötzlich schaltender Wechselvorrichtung,
 im Werkboden versenkt, Schnell-Datumeinstellung



Cal. 1780



Cal. 1781



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage

Diamètre d'encagement	19.40
Diamètre total	19.70
Hauteur sur ponts	3.60
Hauteur totale	3.60
Hauteur du filet	1.15
Hauteur axe de tige	1.75

Echappement

Distance roue-ancre	2.80
Distance ancre-balancier	2.95
Diamètre de la roue	4.85
Diamètre du trou de la roue	0.35
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.33
Distance de cheville	0.65
Angle de levée du balancier	52°

Balancier annulaire

Diamètre total	8.50
Diamètre du trou	0.80
Hauteur de la serge	0.52
Épaisseur du bras	0.20

Virole

Diamètre total	1.00-1.10
Diamètre du trou	0.48
Hauteur	0.50

Piton

Diamètre pour porte-piton mobile	0.60
Longueur pour porte-piton mobile	1.25

Barillet et bonde

Diamètre intérieur du tambour	8.12
Hauteur disponible pour ressort	1.22
Diamètre de la bonde	2.20

Ressort de barillet (à titre d'information)

Hauteur	1.14
Épaisseur	0.098
Longueur	245

Aiguillage

Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.80
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cylindrique	1.30
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.20-0.22

Tige de remontoir

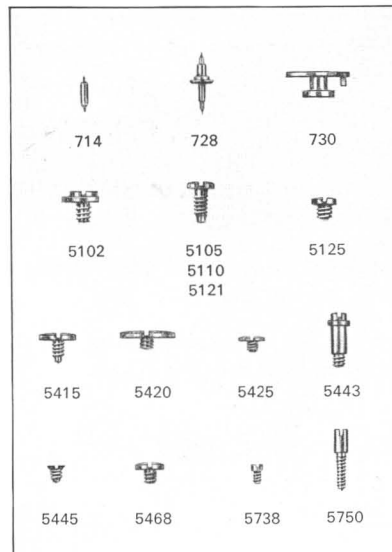
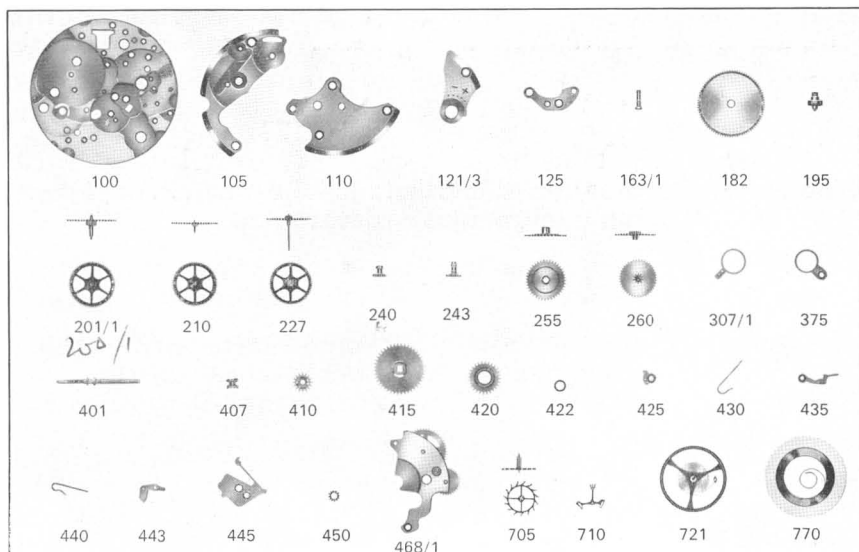
Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran

Diamètre trous de pieds dans la platine	0.80
---	------

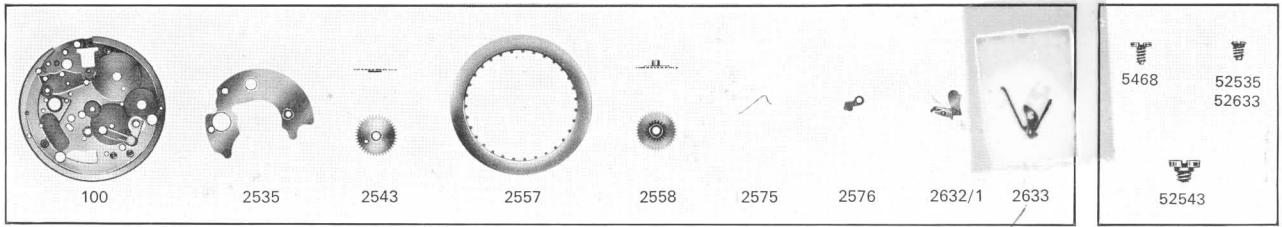
La position des pieds est la même que celle des
 calibres 1782, 1783

Fournitures du calibre de base 1780



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
110	Pont de rouage	110	Train wheel bridge	110	Räderwerkbrücke
121/3	Coq pour porte-piton et pour dispositif amortisseur, spiral plat	121/3	Balance cock for stud holder and for shock-protecting device, flat hairspring	121/3	Unruhkloben für Spiralklötchen-Träger und Stoss-Sicherung, Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerkloben
163/1	Tube de centre	163/1	Center pipe	163/1	Zentrumlagerrohr
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
201/1	Grande moyenne	201/1	Large driving wheel	201/1	Grossbodenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
240	Chaussée lanternée	240	Cannon pinion with clam notch	240	Laternen-Minutenrohr
243	Chaussée non lanternée	243	Cannon pinion without clam notch	243	Minutenrohr, glatt
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
307/1	Raquette pour porte-piton mobile, pour spiral plat	307/1	Regulator for adjustable stud holder, for flat hairspring	307/1	Rücker für beweglichen Spiralklötchen-Träger, Flachspirale
375	Porte-piton mobile, pour spiral plat	375	Adjustable stud holder, for flat hairspring	375	Beweglicher Spiralklötchen-Träger, für Flachspirale
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
468/1	Plaque de maintien de la chaussée, montée	468/1	Cannon pinion guard, mounted	468/1	Minutenrohr-Halter, montiert
705	Roue d'ancre pivotée	705	Escape wheel and pinion with straight pivots	705	Ankerad mit Trieb
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
728	Axe de balancier pour dispositif amortisseur	728	Balance staff for shock-protecting device	728	Unruhwelle für Stoss-Sicherung
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5110	Vis de pont de rouage	5110	Train wheel bridge screw	5110	Räderwerkbrücken-Schraube
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhkloben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerkloben-Schraube
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5468	Vis de plaque de maintien de la chaussée	5468	Screw for cannon pinion guard	5468	Schraube für Minutenrohr-Halter
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube

Fournitures particulières au quantième calibre 1781



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
2535	Plaque de maintien de l'indicateur de quantième	2535	Date indicator guard	2535	Halteplatte für Datumanzeiger
2543	Roue intermédiaire de quantième	2543	Intermediate date wheel	2543	Datum-Zwischenrad
2557	Indicateur de quantième	2557	Date indicator	2557	Datumanzeiger
2558	Roue des heures double denture	2558	Double-toothing hour wheel	2558	Stundenrad mit Doppelzahnung
2575	Ressort du sautoir de quantième	2575	Date jumper spring	2575	Feder für Datumsperre
2576	Sautoir de quantième	2576	Date jumper	2576	Datumsperre
2632/1	Bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième, montée	2632/1	Unlocking yoke for date indicator, mounted	2632/1	Auslösungswippe für Datumanzeiger, montiert
2633	Ressort de bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième	2633	Unlocking yoke spring for date indicator	2633	Auslösungswippenfeder für Datumanzeiger
5468	Vis de plaque de maintien de la chaussée	5468	Screw for cannon pinion guard	5468	Schraube für Minutenrohr-Halter
52535	Vis de plaque de maintien de l'indicateur	52535	Screw for date indicator guard	52535	Halteplatte-Schraube für Datumanzeiger
52543	Vis de roue intermédiaire de quantième	52543	Intermediate date wheel screw	52543	Datum-Zwischenrad-Schraube
52633	Vis de ressort de bascule de déclenchement	52633	Unlocking yoke spring screw	52633	Schraube für Auslösungswippenfeder



Cal. 1782

Mouvement ancre, remontoir automatique, seconde au centre directe, 21 600 alternances

Lever movement, self winding, direct sweep second, 21 600 vibrations

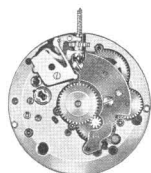
Ankerwerk, automatischer Aufzug, Zentralsekunde direkte Übertragung, 21 600 Halbschwingungen

Cal. 1783

avec quantième instantané, à guichet, noyé dans la platine, remise en date rapide

with instantaneous date showing through aperture in dial, countersunk in the plate, quick date-setting

mit Datum sichtbar durch Fenster im Zifferblatt, mit plötzlich schaltender Wechsellvorrichtung, im Werkboden versenkt, Schnell-Datumeinstellung



Cal. 1782



Cal. 1783



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage

Diamètre d'encageage	19.40
Diamètre total	19.70
Hauteur totale	5.05
Hauteur du filet	1.15
Hauteur axe de tige	1.75

Echappement

Distance roue-ancre	2.80
Distance ancre-balancier	2.95
Diamètre de la roue	4.85
Diamètre du trou de la roue	0.35
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.33
Distance de cheville	0.65
Angle de levée du balancier	52°

Balancier annulaire

Diamètre total	8.50
Diamètre du trou	0.80
Hauteur de la serge	0.52
Epaisseur du bras	0.20

Viole

Diamètre total	1.00-1.10
Diamètre du trou	0.48
Hauteur	0.50

Piton

Diamètre pour porte-piton mobile	0.60
Longueur pour porte-piton mobile	1.25

Spiral (à titre d'information)

No CGS	0.56
------------------	------

Barillet et bonde

Diamètre intérieur du tambour	8.12
Hauteur disponible pour ressort	1.22
Diamètre de la bonde	2.20

Ressort de barillet (à titre d'information)

Hauteur	1.14
Epaisseur	0.0925
Longueur	255
Moment de force Mo en g.mm	470

Ressort de freinage (à titre d'information)

Hauteur	1.10
Epaisseur	0.16
Longueur	21

Aiguillage

Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.80
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cylindrique	1.30
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.20-0.22

Tige de remontoir

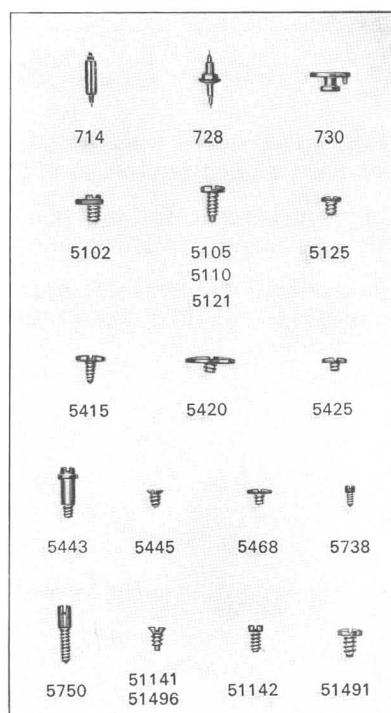
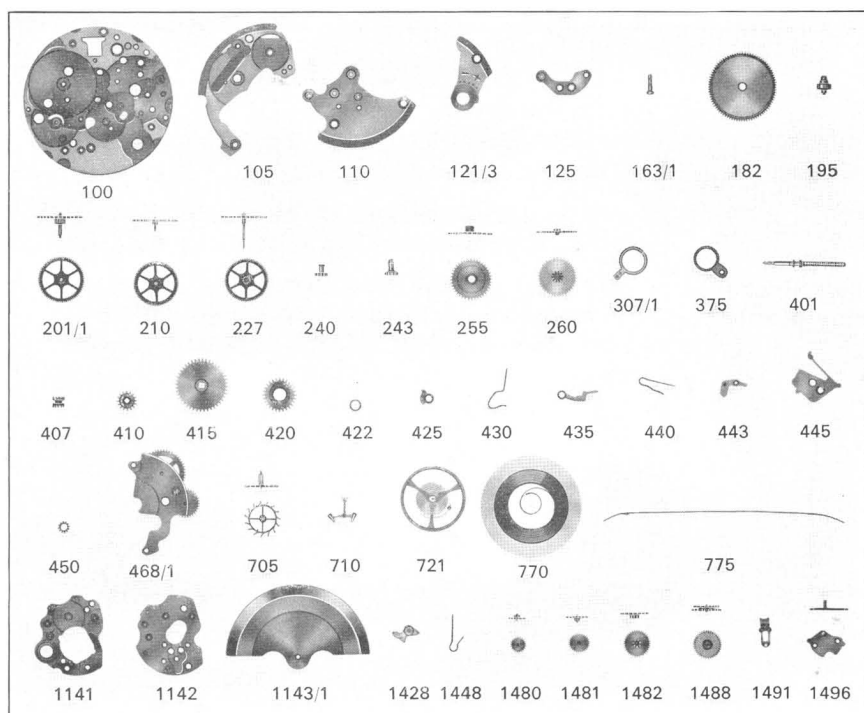
Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran

Diamètre trous de pieds dans la platine	0.80
---	------

La position des pieds est la même que celle des calibres 1780, 1781

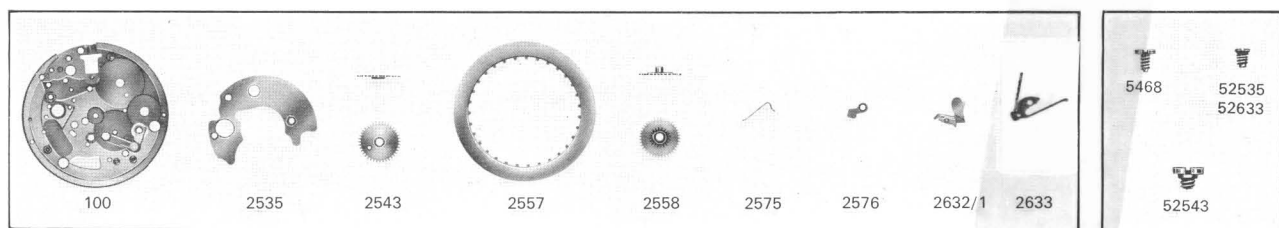
Fournitures du calibre de base 1782



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
110	Pont de rouage	110	Train wheel bridge	110	Räderwerkbrücke
121/3	Coq pour porte-piton et pour dispositif amortisseur, spiral plat	121/3	Balance cock for stud holder and for shock-protecting device, flat hairspring	121/3	Unruhkloben für Spiralklötzchen-Träger und Stoss-Sicherung, Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerkloben
163/1	Tube de centre	163/1	Center pipe	163/1	Zentrumlagerrohr
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
201/1	Grande moyenne	201/1	Large driving wheel	201/1	Grossbodenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
240	Chaussée lanternée	240	Cannon pinion with clam notch	240	Laternen-Minutenrohr
243	Chaussée non lanternée	243	Cannon pinion without clam notch	243	Minutenrohr, glatt
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
307/1	Raquette pour porte-piton mobile, pour spiral plat	307/1	Regulator for adjustable stud holder, for flat hairspring	307/1	Rücker für beweglichen Spiralklötzchen-Träger, für Flachspirale
375	Porte-piton mobile, pour spiral plat	375	Adjustable stud holder, for flat hairspring	375	Beweglicher Spiralklötzchen-Träger, für Flachspirale
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
468/1	Plaque de maintien de la chaussée, montée	468/1	Cannon pinion guard, mounted	468/1	Minutenrohr-Halter, montiert
705	Roue d'ancre pivotée	705	Escape wheel and pinion with straight pivots	705	Ankerrad mit Trieb
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
728	Axe de balancier pour dispositif amortisseur	728	Balance staff for shock-protecting device	728	Unruhelle für Stoss-Sicherung
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
775	Ressort de freinage	775	Brake spring	775	Schleppfeder
1141	Pont inférieur du dispositif automatique	1141	Lower bridge for automatic device	1141	Untere Brücke für Automatorrichtung
1142	Pont supérieur du dispositif automatique	1142	Upper bridge for automatic device	1142	Obere Brücke für Automatorrichtung
1143/1	Masse oscillante, montée	1143/1	Oscillating weight, mounted	1143/1	Schwingmasse, montiert
1428	Cliquet d'arrêt	1428	Stop click	1428	Sperrklinke
1448	Ressort du cliquet d'arrêt	1448	Stop click spring	1448	Sperrklinkenfeder
1480	Roue d'armage	1480	Winding-up wheel	1480	Spannrad
1481	Mobile de réduction	1481	Reduction gear	1481	Reduktionsrad
1482	Mobile entraîneur de rochet	1482	Driving gear for ratchet wheel	1482	Antriebsorgan für Sperrad
1488	Roue-cliquet complète	1488	Pawl winding wheel, complete	1488	Klinkenrad, vollständig
1491	Verrou de masse oscillante	1491	Oscillating weight bolt	1491	Riegel für Schwingmasse
1496	Axe de masse oscillante	1496	Oscillating weight axle	1496	Achse für Schwingmasse

No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5110	Vis de pont de rouage	5110	Train wheel bridge screw	5110	Räderwerkbrücken-Schraube
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhkloben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerkloben-Schraube
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5468	Vis de plaque de maintien de la chaussée	5468	Screw for cannon pinion guard	5468	Minutenrohr-Halter-Schraube
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
51141	Vis de pont inférieur du dispositif automatique	51141	Lower bridge screw for automatic device	51141	Schraube für untere Brücke der Automatorrichtung
51142	Vis de pont supérieur du dispositif automatique	51142	Upper bridge screw for automatic device	51142	Schraube für obere Brücke der Automatorrichtung
51491	Vis de verrou de masse oscillante	51491	Screw for oscillating weight bolt	51491	Riegel-Schraube für Schwingmasse
51496	Vis d'axe de masse oscillante	51496	Screw for oscillating weight axle	51496	Achsen-Schraube für Schwingmasse

Fournitures particulières au quantième cal. 1783



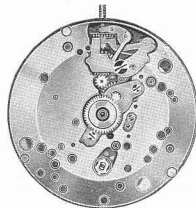
No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
2535	Plaque de maintien de l'indicateur de quant.	2535	Date indicator guard	2535	Halteplatte für Datumanzeiger
2543	Roue intermédiaire de quantième	2543	Intermediate date wheel	2543	Datum-Zwischenrad
2557	Indicateur de quantième	2557	Date indicator	2557	Datumanzeiger
2558	Roue des heures double denture	2558	Double-toothed hour wheel	2558	Stundenrad mit Doppelzahnung
2575	Ressort du sautoir de quantième	2575	Date jumper spring	2575	Feder für Datumsperre
2576	Sautoir de quantième	2576	Date jumper	2576	Datumsperre
2632/1	Bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième, montée	2632/1	Unlocking yoke for date indicator, mounted	2632/1	Auslösungswippe für Datumanzeiger, montiert
2633	Ressort de bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième	2633	Unlocking yoke spring for date indicator	2633	Auslösungswippenfeder für Datumanzeiger
5468	Vis de plaque de maintien de la chaussée	5468	Screw for cannon pinion guard	5468	Schraube für Minutenrohr-Halter
52535	Vis de plaque de maintien de l'indicateur	52535	Screw for date indicator guard	52535	Halteplatte-Schraube für Datumanzeiger
52543	Vis de roue intermédiaire de quantième	52543	Intermediate date wheel screw	52543	Datum-Zwischenrad-Schraube
52633	Vis de ressort de bascule de déclenchement	52633	Unlocking yoke spring screw	52633	Schraube für Auslösungswippenfeder



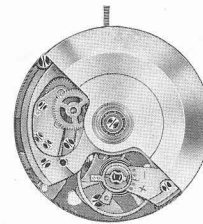
Mouvement ancre, remontoir automatique avec roulement à billes, seconde au centre directe

Lever movement, self-winding with ball-bearing, direct sweep second

Ankerwerk, automatischer Aufzug mit Kugellager, Zentralsekunde direkte Übertragung



Cal. 1798



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage

Diamètre d'encageage	25.60
Diamètre total	26.00
Diamètre extérieur de masse oscillante	25.40
Hauteur totale	4.50
Hauteur du filet	1.10
Hauteur axe de tige	1.88

Echappement

Distance roue - ancre	3.05
Distance ancre - balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.35
Diamètre du trou de la roue	0.40
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75

Balancier

	annulaire	à vis
Diamètre total	10.30	10.40
Diamètre du trou	0.90	0.90
Hauteur de la serge	0.52	0.55
Épaisseur du bras	0.22	0.22

Virole

Diamètre total	1.40
Diamètre du trou	0.58
Hauteur	0.50
Hauteur pour amortisseur de chocs	0.50

Piton

Diamètre	0.60
Longueur pour spiral plat	1.00
Diamètre pour piton mobile	0.50
Longueur pour piton mobile	1.00

Barillet et bonde

Diamètre intérieur du tambour	10.50
Hauteur disponible pour ressort	1.24
Diamètre de la bonde	3.00

Ressort de barillet

Hauteur	1.15
Épaisseur	0.1125
Longueur	315

Ressort de freinage

Hauteur	1.10
Épaisseur	0.21-0.22
Longueur	36

Aiguillage

Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.50
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21-0.23

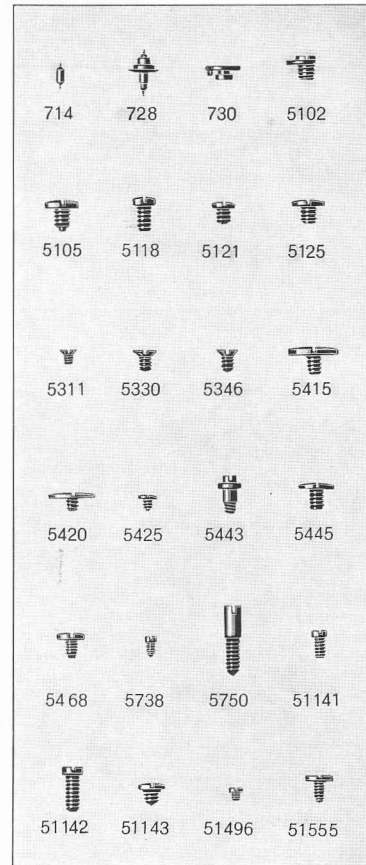
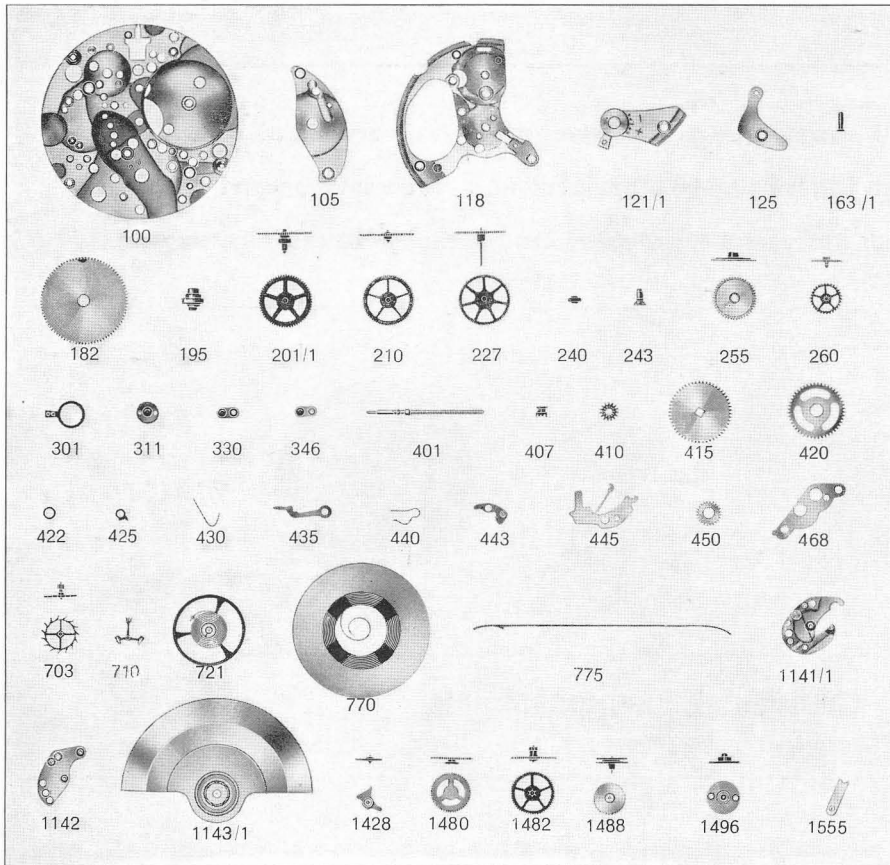
Tige de remontoir

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran

Diamètre trous de pieds dans la platine	1.00
La position des pieds est la même que celle des calibres 1580, 1700, 1748	

Fournitures du calibre de base 1798



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
118	Pont combiné	118	Combined bridge	118	Kombinierte Brücke
121/1	Coq pour dispositif amortisseur, spiral plat	121/1	Balance cock for shock-protecting device, flat hairspring	121/1	Unruhkloben für Stoss-Sicherung, Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerkloben
163/1	Tube de centre	163/1	Center pipe	163/1	Zentrumlagerrohr
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
201/1	Grande moyenne	201/1	Large driving wheel	201/1	Grossbodenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
240	Chaussée lanterne	240	Cannon pinion with clam notch	240	Laternen-Minutenrohr
243	Chaussée non lanterne	243	Cannon pinion without clam notch	243	Minutenrohr, glatt
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coqueret	311	Upper cap jewel with end-piece, for balance	311	Rückkerplättchen
330	Plaque de contre-pivot, pour balancier	330	Lower cap jewel with end-piece, for balance	330	Decksteinplättchen für Unruh
346	Plaque de c.-pivot dessous, p. roue d'ancre	346	Lower cap jewel with end-piece, f. esc. wheel	346	Decksteinplättchen unten, für Ankerrad
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronrading
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
468	Plaque de maintien de la chaussée	468	Cannon pinion guard	468	Minutenrohr-Halter
703	Roue d'ancre pivotée, p. contre-pivot dessous	703	Escape wheel and pinion, f. lower end-piece	703	Ankerrad mit Trieb, für Deckstein unten
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
728	Axe de balancier pour dispositif amortisseur	728	Balance staff for shock-protecting device	728	Unruhstange für Stoss-Sicherung
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
775	Ressort de freinage	775	Brake spring	775	Schleppfeder
1141/1	Pont inférieur du dispositif automatique, monté	1141/1	Lower bridge for automatic device, mounted	1141/1	Untere Brücke für Automatorrichtung, montiert
1142	Pont supérieur du dispositif automatique	1142	Upper bridge for automatic device	1142	Obere Brücke für Automatorrichtung
1143/1	Masse oscillante, montée	1143/1	Oscillating weight, mounted	1143/1	Schwingmasse, montiert
1428	Cliquet d'arrêt	1428	Stop click	1428	Sperrklinke
1480	Roue d'armage	1480	Winding-up wheel	1480	Spannrad
1482	Mobile entraineur de rochet	1482	Driving gear for ratchet wheel	1482	Antriebsorgan für Sperrad
1488	Roue-cliquet complète	1488	Pawl winding wheel, complete	1488	Klinkenrad, vollständig
1496	Axe de masse oscillante	1496	Oscillating weight axle	1496	Achse für Schwingmasse
1555	Verrou de roue d'armage	1555	Winding-up wheel bolt	1555	Riegel für Spannrad

No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5118	Vis de pont combiné	5118	Combined bridge screw	5118	Schraube für kombinierte Brücke
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhloben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerloben-Schraube
5311	Vis de coqueret	5311	Upper end-piece screw, for balance	5311	Rückerplättchen-Schraube
5330	Vis de plaque de contre-pivot, pour balancier	5330	Lower end-piece screw, for balance	5330	Decksteinplättchen-Schraube für Unruh
5346	Vis de plaque de contre-pivot dessous, pour roue d'ancre	5346	Lower end-piece screw, for escape wheel	5346	Decksteinplättchen-Schraube unten, für Ankerrad
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebel-Schraube
5468	Vis de plaque de maintien de la chaussée	5468	Screw for cannon pinion guard	5468	Minutenrohr-Halter-Schraube
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
51141	Vis de pont inférieur du dispositif automatique	51141	Lower bridge screw for automatic device	51141	Schraube für untere Brücke der Automatorrichtung
51142	Vis de pont supérieur du dispositif automatique	51142	Upper bridge screw for automatic device	51142	Schraube für obere Brücke der Automatorrichtung
51143	Vis de masse oscillante	51143	Oscillating weight screw	51143	Schwingmasse-Schraube
51496	Vis d'axe de masse oscillante	51496	Screw for oscillating weight axle	51496	Achsen-Schraube für Schwingmasse
51555	Vis de verrou de roue d'armage	51555	Screw for winding-up wheel bolt	51555	Riegel-Schraube für Spannrad



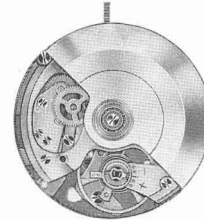
Mouvement ancre, remontoir automatique avec roulement à billes, seconde au centre directe, quantième instantané à guichet, noyé dans la platine, remise en date rapide

Lever movement, self-winding with ball-bearing, direct sweep second, instantaneous date showing through aperture in dial, countersunk in the plate, quick date-setting

Ankerwerk, automatischer Aufzug mit Kugellager, Zentralsekunde direkte Übertragung, Datum sichtbar durch Fenster im Zifferblatt, mit plötzlich schaltender Wechsellvorrichtung, im Werkboden versenkt, Schnell-Datumeinstellung



Cal. 1799



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage

Diamètre d'encageage	25.60
Diamètre total	26.00
Diamètre extérieur de masse oscillante	25.40
Hauteur totale sans quantième	4.50
Hauteur totale avec quantième	4.50
Hauteur du filet avec quantième	1.10
Hauteur axe de tige avec quantième	1.88

Echappement

Distance roue - ancre	3.05
Distance ancre - balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.35
Diamètre du trou de la roue	0.40
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75

Balancier

	annulaire	à vis
Diamètre total	10.30	10.40
Diamètre du trou	0.90	0.90
Hauteur de la serge	0.52	0.55
Épaisseur du bras	0.22	0.22

Virole

Diamètre total	1.40
Diamètre du trou	0.58
Hauteur	0.50
Hauteur pour amortisseur de chocs	0.50

Piton

Diamètre	0.60
Longueur pour spiral plat	1.00
Diamètre pour piton mobile	0.50
Longueur pour piton mobile	1.00

Barillet et bonde

Diamètre intérieur du tambour	10.50
Hauteur disponible pour ressort	1.24
Diamètre de la bonde	3.00

Ressort de barillet

Hauteur	1.15
Épaisseur	0.1125
Longueur	315

Ressort de freinage

Hauteur	1.10
Épaisseur	0.21-0.22
Longueur	36

Aiguillage

Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.50
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21-0.23

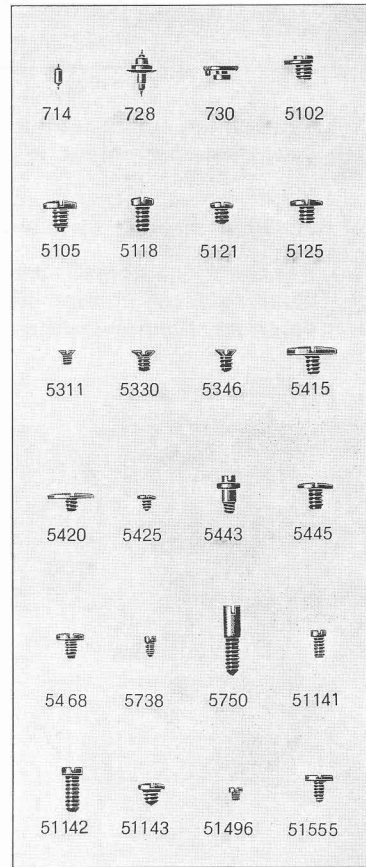
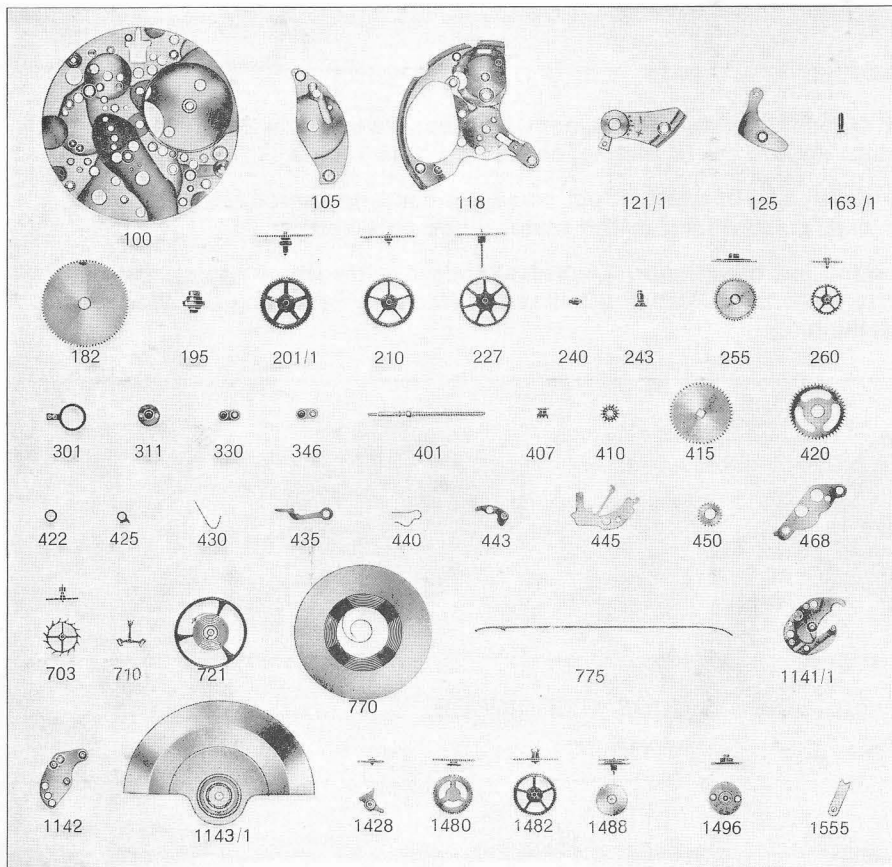
Tige de remontoir

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran

Diamètre trous de pieds dans la platine	0.90
La position des pieds est la même que celle des calibres 1717, 1749	

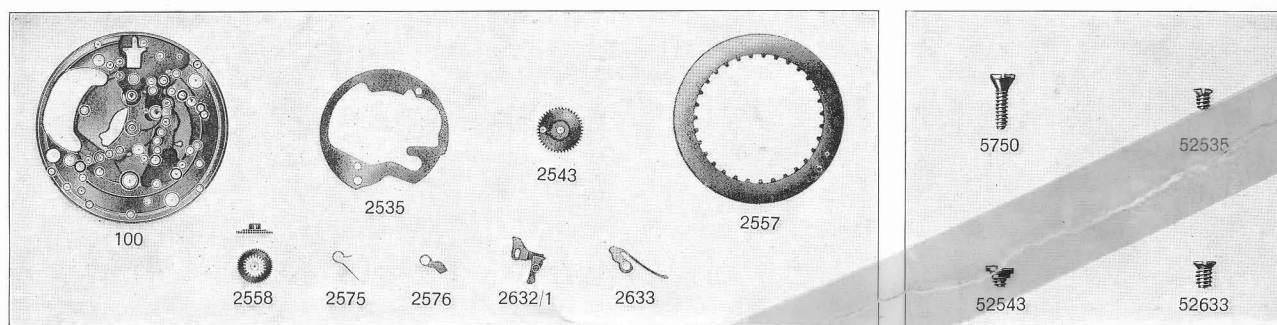
Fournitures du calibre de base 1798



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
118	Pont combiné	118	Combined bridge	118	Kombinierte Brücke
121/1	Coq pour dispositif amortisseur, spiral plat	121/1	Balance cock for shock-protecting device, flat hairspring	121/1	Unruhkloben für Stoss-Sicherung, Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerkloben
163/1	Tube de centre	163/1	Center pipe	163/1	Zentrumlagerrohr
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
201/1	Grande moyenne	201/1	Large driving wheel	201/1	Grossbodenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
240	Chaussée lanternée	240	Cannon pinion with clam notch	240	Laternen-Minutenrohr
243	Chaussée non lanternée	243	Cannon pinion without clam notch	243	Minutenrohr, glatt
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coqueret	311	Upper cap jewel with end-piece, for balance	311	Rückerplättchen
330	Plaque de contre-pivot, pour balancier	330	Lower cap jewel with end-piece, for balance	330	Decksteinplättchen für Unruh
346	Plaque de c.-pivot dessous, p. roue d'ancre	346	Lower cap jewel with end-piece, f. esc. wheel	346	Decksteinplättchen unten, für Ankerrad
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
468	Plaque de maintien de la chaussée	468	Cannon pinion guard	468	Minutenrohr-Halter
703	Roue d'ancre pivotée, p. contre-pivot dessous	703	Escape wheel and pinion, f. lower end-piece	703	Ankerrad mit Trieb, für Deckstein unten
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
728	Axe de balancier pour dispositif amortisseur	728	Balance staff for shock-protecting device	728	Unruhwelle für Stoss-Sicherung
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
775	Ressort de freinage	775	Brake spring	775	Schleppfeder
1141/1	Pont inférieur du dispositif automatique, monté	1141/1	Lower bridge for automatic device, mounted	1141/1	Untere Brücke für Automatorrichtung, montiert
1142	Pont supérieur du dispositif automatique	1142	Upper bridge for automatic device	1142	Obere Brücke für Automatorrichtung
1143/1	Masse oscillante, montée	1143/1	Oscillating weight, mounted	1143/1	Schwingmasse, montiert
1428	Cliquet d'arrêt	1428	Stop click	1428	Sperrklinke
1480	Roue d'armage	1480	Winding-up wheel	1480	Spannrad
1482	Mobile entraineur de rochet	1482	Driving gear for ratchet wheel	1482	Antriebsorgan für Sperrad
1488	Roue-clicquet complète	1488	Pawl winding wheel, complete	1488	Klinkenrad, vollständig
1496	Axe de masse oscillante	1496	Oscillating weight axle	1496	Achse für Schwingmasse
1555	Verrou de roue d'armage	1555	Winding-up wheel bolt	1555	Riegel für Spannrad

No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5118	Vis de pont combiné	5118	Combined bridge screw	5118	Schraube für kombinierte Brücke
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhklöben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerklöben-Schraube
5311	Vis de coqueret	5311	Upper end-piece screw, for balance	5311	Rücksteinplättchen-Schraube
5330	Vis de plaque de contre-pivot, pour balancier	5330	Lower end-piece screw, for balance	5330	Decksteinplättchen-Schraube für Unruh
5346	Vis de plaque de contre-pivot dessous, pour roue d'ancre	5346	Lower end-piece screw, for escape wheel	5346	Decksteinplättchen-Schraube unten, für Ankerrad
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5468	Vis de plaque de maintien de la chaussée	5468	Screw for cannon pinion guard	5468	Minutenrohr-Halter-Schraube
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
51141	Vis de pont inférieur du dispositif automatique	51141	Lower bridge screw for automatic device	51141	Schraube für untere Brücke der Automatorrichtung
51142	Vis de pont supérieur du dispositif automatique	51142	Upper bridge screw for automatic device	51142	Schraube für obere Brücke der Automatorrichtung
51143	Vis de masse oscillante	51143	Oscillating weight screw	51143	Schwingmasse-Schraube
51496	Vis d'axe de masse oscillante	51496	Screw for oscillating weight axle	51496	Achsen-Schraube für Schwingmasse
51555	Vis de verrou de roue d'armage	51555	Screw for winding-up wheel bolt	51555	Riegel-Schraube für Spannrad

Fournitures particulières au quantième cal. 1799



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
2535	Plaque de maintien de l'indicateur de quant.	2535	Date indicator guard	2535	Halteplatte für Datumanzeiger
2543	Roue intermédiaire de quantième	2543	Intermediate date wheel	2543	Datum-Zwischenrad
2557	Indicateur de quantième	2557	Date indicator	2557	Datumanzeiger
2558	Roue des heures double denture	2558	Double-toothed hour wheel	2558	Stundenrad mit Doppelzahnung
2575	Ressort du sautoir de quantième	2575	Date jumper spring	2575	Feder für Datum Sperre
2576	Sautoir de quantième	2576	Date jumper	2576	Datum Sperre
2632/1	Bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième, montée	2632/1	Unlocking yoke for date indicator, mounted	2632/1	Auslösungswippe für Datumanzeiger, montiert
2633	Ressort de bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième	2633	Unlocking yoke spring for date indicator	2633	Auslösungswippenfeder für Datumanzeiger
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
52535	Vis de plaque de maintien de l'indicateur	52535	Screw for date indicator guard	52535	Halteplatte-Schraube für Datumanzeiger
52543	Vis de roue intermédiaire de quantième	52543	Intermediate date wheel screw	52543	Datum-Zwischenrad-Schraube
52633	Vis de ressort de bascule de déclenchement	52633	Unlocking yoke spring screw	52633	Schraube für Auslösungswippenfeder



FABRIQUE D'ÉBAUCHES ET DE FINISSAGES
A. SCHILD S.A., GRENCHEN
 (SUISSE)

1814/1816/1820/1824
 1825/1826/1827

Mouvement ancre, seconde au centre directe, quantièmes instantané et jour à guichet, remise en date rapide

Lever movement, direct sweep second, instantaneous date and name of day showing through aperture in dial, quick date-setting

Ankerwerk, Zentralsekunde direkte Übertragung, Datum und Tage sichtbar durch Fenster im Zifferblatt, mit plötzlich schaltender Wechselsvorrichtung, Schnell-Datumeinstellung

Calibres avec disque des jours à l'intérieur

11¹/₂"
 25.60 mm

Remontoir à vue		Remontoir automatique			
		Roulement à billes		Roulement à billes	
Cal. 1814	Cal. 1816	Cal. 1820	Cal. 1824	Cal. 1826	Cal. 1826

Calibres avec disque des jours à l'extérieur

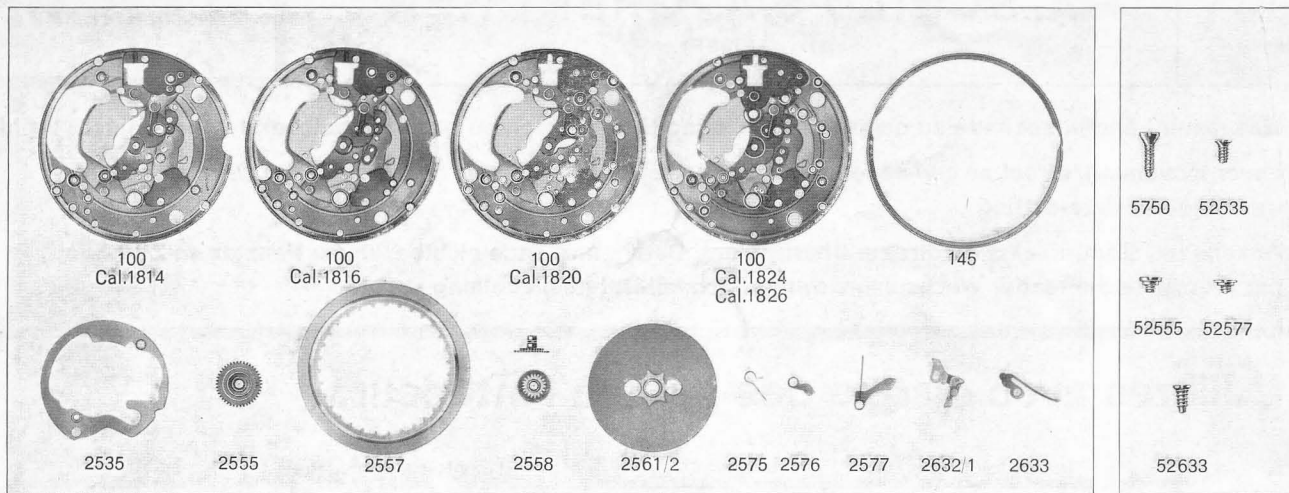
13³/₄"
 31.00 mm

Remontoir automatique	
Roulement à billes	
Cal. 1825	Cal. 1827

Cal.	Cal. de base	Fournitures particulières au calendrier (quantième et jour)	Fournitures du calibre à quantièmes
1814	1710	1814	1711
1816	1712	1816	1713
1820	1716	1820	1717
1824	1748	1824	1749
1825	1748	1825	1749
1826	1748	1824	1799
1827	1748	1825	1799

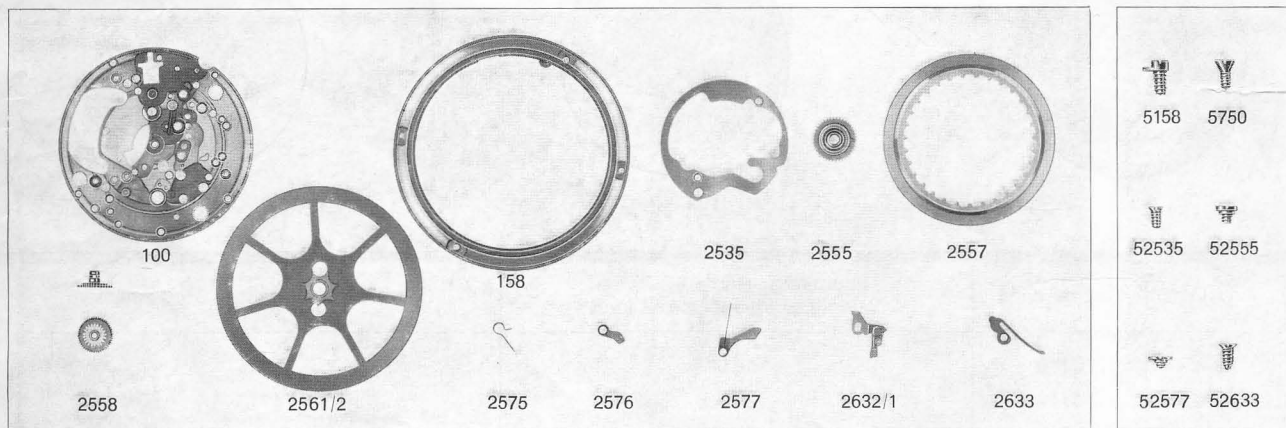
Cage	1814	1816	1820	1824	1825	1826	1827
Diamètre d'encadrement	25.60	25.60	25.60	25.60	31.00	25.60	31.00
Diamètre total	26.00	26.00	26.00	26.00	31.50	26.00	31.50
Diamètre extérieur de masse oscillante	—	25.50	25.40	25.40	25.40	25.40	25.40
Hauteur totale sans calendrier	4.00	5.20	4.00	4.50	4.50	4.50	4.50
Hauteur totale avec calendrier	4.75	5.95	4.75	5.25	5.25	5.25	5.25
Hauteur du filet avec calendrier	1.85	1.85	1.85	1.85	1.10	1.85	1.10
Hauteur axe de tige	2.85	2.85	2.56	2.63	2.63	2.63	2.63

Fournitures particulières au mécanisme quantième et jour à guichet cal. 1814, 1816, 1820, 1824, 1826



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
145	Support de cadran	145	Dial rest	145	Zifferblatt-Stütze
2535	Plaque de maintien de l'indicateur de quant.	2535	Date indicator guard	2535	Halteplatte für Datumanzeiger
2555	Roue entraîneuse du calendrier	2555	Calendar driving wheel	2555	Kalender-Mitnehmerrad
2557	Indicateur de quantième	2557	Date indicator	2557	Datumanzeiger
2558	Roue des heures double denture	2558	Double-toothed hour wheel	2558	Stundenrad mit Doppelzahnung
2561/2	Etoile des jours avec disque non décalqué	2561/2	Day star with disk not transferred	2561/2	Tagesstern-Scheibe ohne Druckbild
2575	Ressort du sautoir de quantième	2575	Date jumper spring	2575	Feder für Datumsperr
2576	Sautoir de quantième	2576	Date jumper	2576	Datumsperr
2577	Sautoir des jours	2577	Day jumper	2577	Tagessperr
2632/1	Basculer de déclenchement de l'indicateur de quantième, montée	2632/1	Unlocking yoke for date indicator, mounted	2632/1	Auslösungswippe für Datumanzeiger, mont.
2633	Ressort de bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième	2633	Unlocking yoke spring for date indicator	2633	Auslösungswippenfeder für Datumanzeiger
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
52535	Vis de plaque de maintien de l'indicateur	52535	Screw for date indicator guard	52535	Halteplatte-Schraube für Datumanzeiger
52555	Vis de roue entraîneuse du calendrier	52555	Screw for calendar driving wheel	52555	Schraube für Kalender-Mitnehmerrad
52577	Vis de sautoir des jours	52577	Day jumper screw	52577	Tagessperr-Schraube
52633	Vis de ressort de bascule de déclenchement	52633	Unlocking yoke spring screw	52633	Schraube für Auslösungswippenfeder

Fournitures particulières au mécanisme quantième et jour à guichet cal. 1825, 1827



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
158	Cercle agrandisseur de platine	158	Plate-enlargement ring	158	Vergrößerungsreif der Werkplatte
2535	Plaque de maintien de l'indicateur de quant.	2535	Date indicator guard	2535	Halteplatte für Datumanzeiger
2555	Roue entraîneuse du calendrier	2555	Calendar driving wheel	2555	Kalender-Mitnehmerrad
2557	Indicateur de quantième	2557	Date indicator	2557	Datumanzeiger
2558	Roue des heures double denture	2558	Double-toothed hour wheel	2558	Stundenrad mit Doppelzahnung
2561/2	Etoile des jours avec disque non décalqué	2561/2	Day star with disk not transferred	2561/2	Tagesstern-Scheibe ohne Druckbild
2575	Ressort du sautoir de quantième	2575	Date jumper spring	2575	Feder für Datumsperr
2576	Sautoir de quantième	2576	Date jumper	2576	Datumsperr
2577	Sautoir des jours	2577	Day jumper	2577	Tagessperr
2632/1	Basculer de déclenchement de l'indicateur de quantième, montée	2632/1	Unlocking yoke for date indicator, mounted	2632/1	Auslösungswippe für Datumanzeiger, montiert
2633	Ressort de bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième	2633	Unlocking yoke spring for date indicator	2633	Auslösungswippenfeder für Datumanzeiger
5158	Vis de fixation sur cercle agrandisseur	5158	Case screw on plate-enlargement ring	5158	Werkbefestigungs-Schraube auf Vergrößerungsreif
5750	Vis de cadran sur cercle agrandisseur	5750	Dial screw on plate-enlargement ring	5750	Zifferblatt-Schraube auf Vergrößerungsreif
52535	Vis de plaque de maintien de l'indicateur	52535	Screw for date indicator guard	52535	Halteplatte-Schraube für Datumanzeiger
52555	Vis de roue entraîneuse du calendrier	52555	Screw for calendar driving wheel	52555	Schraube für Kalender-Mitnehmerrad
52577	Vis de sautoir des jours	52577	Day jumper screw	52577	Tagessperr-Schraube
52633	Vis de ressort de bascule de déclenchement	52633	Unlocking yoke spring screw	52633	Schraube für Auslösungswippenfeder



FABRIQUE D'ÉBAUCHES ET DE FINISSAGES
A. SCHILD S.A., GRENCHEN
 (SUISSE)

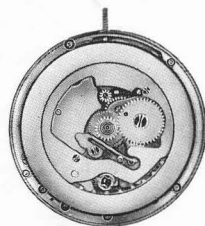
11 1/2''' 1861

25.60 mm

Mouvement ancre, seconde au centre directe, quantième instantané à guichet noyé dans la platine, remise en date rapide

Lever movement, direct sweep second, instantaneous date showing through aperture in dial countersunk in the plate, quick date-setting

Ankerwerk, Zentralsekunde direkte Übertragung, Datum sichtbar durch Fenster im Zifferblatt mit plötzlich schaltender Wechsellvorrichtung, im Werkboden versenkt, Schnell-Datumeinstellung



Cal. 1861

21 600 alternances



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage

Diamètre d'encadrement	25.60
Diamètre total	26.00
Hauteur sur ponts sans quantième	3.20
Hauteur totale avec quantième	3.20
Hauteur du filet	1.10
Hauteur axe de tige	1.81

Echappement

Distance roue-ancre	3.05
Distance ancre-balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.35
Diamètre du trou de la roue	0.40
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75
Angle de levée du balancier	52°

Balancier annulaire

Diamètre total	9.75
Diamètre du trou	0.90
Hauteur de la serge	0.50
Épaisseur du bras	0.22

Virole

Diamètre total	0.90/1.10
Diamètre du trou	0.48
Hauteur	0.40

Piton

Diamètre	0.60
Longueur pour spiral plat	1.00
Diamètre pour porte-piton mobile	0.50
Longueur pour porte-piton mobile	0.90

Barillet et bonde

Diamètre intérieur du tambour	10.45
Hauteur disponible pour ressort	1.09
Diamètre de la bonde	3.00

Ressort de barillet (à titre d'orientation)

Hauteur	1.00
Épaisseur	0.12
Longueur	340

Aiguillage

Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.50
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21/0.23

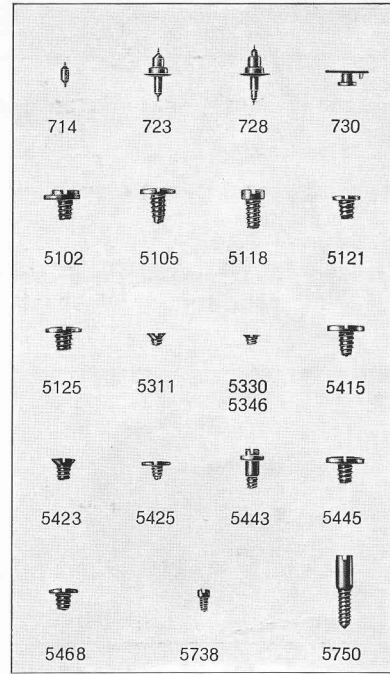
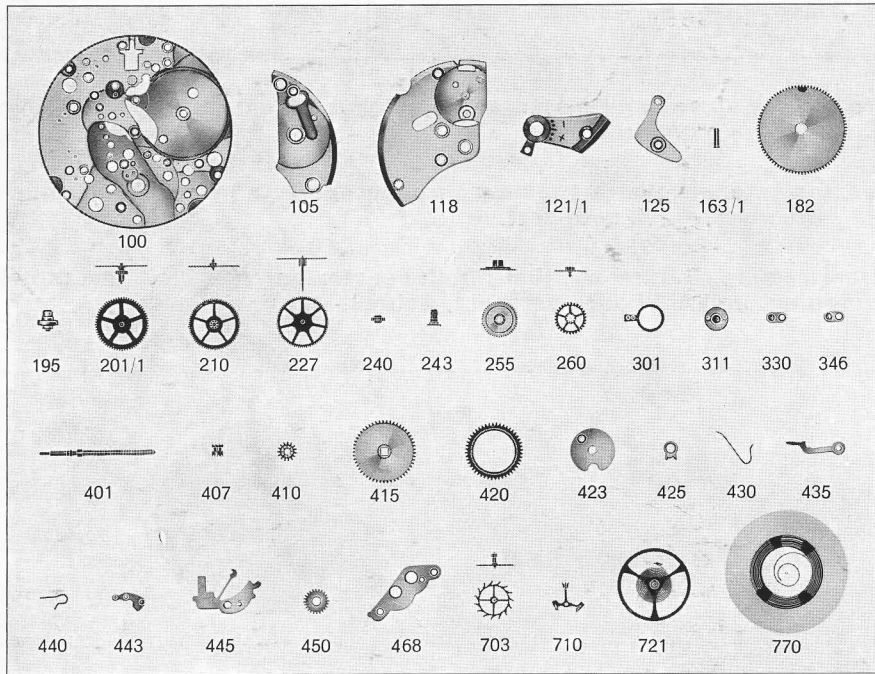
Tige de remontoir

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran

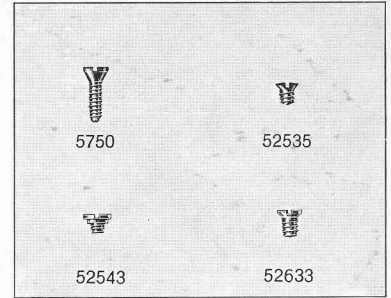
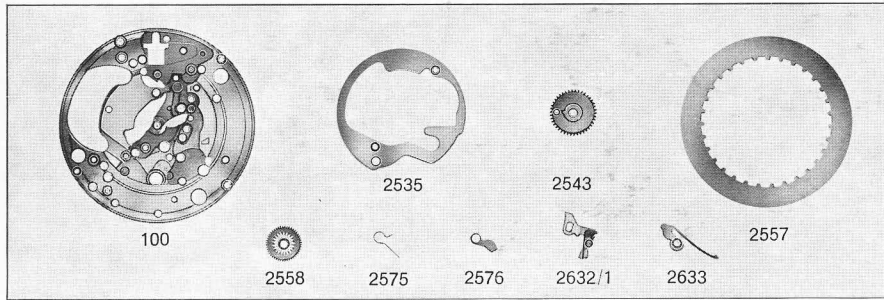
Diamètre trous de pieds dans la platine	0.90
La position des pieds est la même que celle des calibres 1711, 1713, 1715, 1717, 1747, 1749, 1799, 1838, 1839, 1863, 1871, 1873, 1881, 1883, 1893, 1901, 1903	

Fournitures du calibre de base 1860



No.	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
118	Pont combiné	118	Combined bridge	118	Kombinierte Brücke
121/1	Coq pour pour dispositif amortisseur, spiral plat	121/1	Balance cock for shock-protecting device, flat hairspring	121/1	Unruhkloben für Stoss-Sicherung, Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerkloben
163/1	Tube de centre	163/1	Center pipe	163/1	Zentrumlagerrohr
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
201/1	Grande moyenne	201/1	Large driving wheel	201/1	Grossbodenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
240	Chaussée lanternée	240	Cannon pinion with clam notch	240	Laternen-Minutenrohr
243	Chaussée non lanternée	243	Cannon pinion without clam notch	243	Minutenrohr, glatt
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coqueret	311	Upper cap jewel with end-piece, for balance	311	Rückerplättchen
330	Plaque de contre-pivot, pour balancier	330	Lower cap jewel with end-piece, for balance	330	Decksteinplättchen für Unruh
346	Plaque de contre-pivot dessous, pour roue d'ancre	346	Lower cap jewel with end-piece, for esc. wheel	346	Decksteinplättchen unten, für Ankerrad
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
423	Noyau de roue de couronne	423	Crown wheel core	423	Kronradkern
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
468	Plaque de maintien de la chaussée	468	Cannon pinion guard	468	Minutenrohr-Halter
703	Roue d'ancre pivotée, pour contre-pivot dessous	703	Escape wheel and pinion, for lower end-piece	703	Ankerrad mit Trieb, für Deckstein unten
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
723	Axe de balancier	723	Balance staff, pivoted	723	Unruhwelle
728	Axe de balancier pour dispositif amortisseur	728	Balance staff for shock-protecting device	728	Unruhwelle für Stoss-Sicherung
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5118	Vis de pont combiné	5118	Combined bridge screw	5118	Schraube für kombinierte Brücke
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhkloben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerkloben-Schraube
5311	Vis de coqueret	5311	Upper end-piece screw, for balance	5311	Rückerplättchen-Schraube
5330	Vis de plaque de contre-pivot, pour balancier	5330	Lower end-piece screw, for balance	5330	Decksteinplättchen-Schraube für Unruh
5346	Vis de plaque de contre-pivot dessous, pour roue d'ancre	5346	Lower end-piece screw, for escape wheel	5346	Decksteinplättchen-Schraube unten, für Ankerrad
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5423	Vis de noyau de roue de couronne	5423	Crown wheel core screw	5423	Kronrad-Kern-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5468	Vis de plaque de maintien de la chaussée	5468	Screw for cannon pinion guard	5468	Schraube für Minutenrohr-Halter
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklotzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube

Fournitures particulières au quantième cal. 1861



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
2535	Plaque de maintien de l'indicateur de quant.	2535	Date indicator guard	2535	Halteplatte für Datumanzeiger
2543	Roue intermédiaire de quantième	2543	Intermediate date wheel	2543	Datum-Zwischenrad
2557	Indicateur de quantième	2557	Date indicator	2557	Datumanzeiger
2558	Roue des heures double denture	2558	Double-toothing hour wheel	2558	Stundenrad mit Doppelzahnung
2575	Ressort du sautoir de quantième	2575	Date jumper spring	2575	Feder für Datumsperre
2576	Sautoir de quantième	2576	Date jumper	2576	Datumsperre
2632/1	Bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième, montée	2632/1	Unlocking yoke for date indicator, mounted	2632/1	Auslösungswippe für Datumanzeiger, montiert
2633	Ressort de bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième	2633	Unlocking yoke spring for date indicator	2633	Auslösungswippenfeder für Datum-anzeiger
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
52535	Vis de plaque de maintien de l'indicateur	52535	Screw for date indicator guard	52535	Halteplatte-Schraube für Datumanzeiger
52543	Vis de roue intermédiaire de quantième	52543	Intermediate date wheel screw	52543	Datum-Zwischenrad-Schraube
52633	Vis de ressort de bascule de déclenchement	52633	Unlocking yoke spring screw	52633	Schraube für Auslösungswippenfeder



FABRIQUE D'ÉBAUCHES ET DE FINISSAGES
A. SCHILD S.A., GRENCHEN
 (SUISSE)

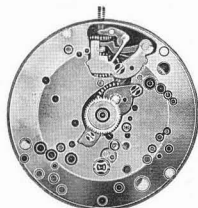
11 1/2''' 1862

25.60 mm

Mouvement ancre, remontoir automatique avec roulement à billes, seconde au centre directe

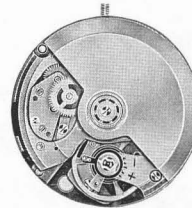
Lever movement, self-winding with ball-bearing, direct sweep second

Ankerwerk, automatischer Aufzug mit Kugellager, Zentralsekunde direkte Übertragung



Cal. 1862

21600 alternances



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage

Diamètre d'encageage	25.60
Diamètre total	26.00
Diamètre extérieur de masse oscillante	25.40
Hauteur totale	4.00
Hauteur du filet	1.10
Hauteur axe de tige	1.81

Echappement

Distance roue-ancre	3.05
Distance ancre-balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.35
Diamètre du trou de la roue	0.40
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75
Angle de levée du balancier	52°

Balancier annulaire

Diamètre total	9.75
Diamètre du trou	0.90
Hauteur de la serge	0.50
Épaisseur du bras	0.22

Virole

Diamètre total	0.90/1.10
Diamètre du trou	0.48
Hauteur	0.40

Piton

Diamètre	0.60
Longueur pour spiral plat	1.00
Diamètre pour porte-piton mobile	0.50
Longueur pour porte-piton mobile	0.90

Barillet et bonde

Diamètre intérieur du tambour	10.50
Hauteur disponible pour ressort	1.09
Diamètre de la bonde	3.00

Ressort de barillet (à titre d'orientation)

Hauteur	1.00
Épaisseur	0.12
Longueur	310

Ressort de freinage (à titre d'orientation)

Hauteur	0.95
Épaisseur	0.22
Longueur	35

Aiguillage

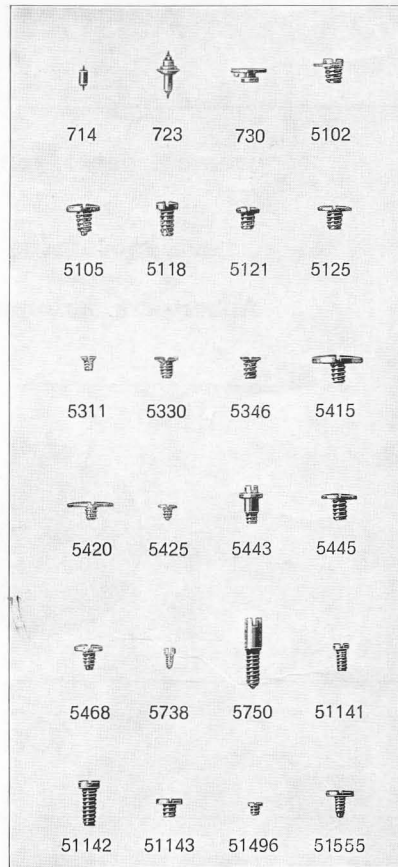
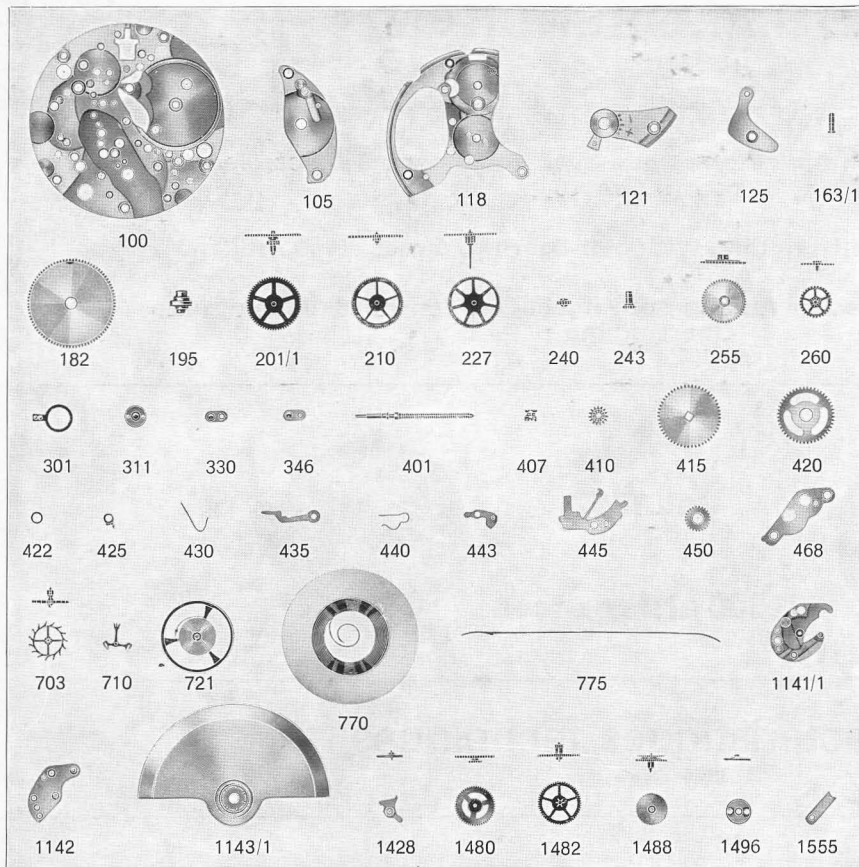
Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.50
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21/0.23

Tige de remontoir

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran

Diamètre trous de pieds dans la platine	1.00
La position des pieds est la même que celle des calibres 1580-1700, 1702, 1710, 1712, 1714, 1716, 1746, 1748, 1798, 1860, 1880, 1882, 1892, 1900, 1902.	



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
118	Pont combiné	118	Combined bridge	118	Kombinierte Brücke
121	Coq pour spiral plat	121	Balance cock for flat hairspring	121	Unruhkloben für Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerkloben
163/1	Tube de centre	163/1	Center pipe	163/1	Zentrumlagerrohr
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
201/1	Grande moyenne	201/1	Large driving wheel	201/1	Grossbodenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
240	Chaussée lanternée	240	Cannon pinion with clam notch	240	Laternen-Minutenrohr
243	Chaussée non lanternée	243	Cannon pinion without clam notch	243	Minutenrohr, glatt
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coquet	311	Upper cap jewel with end-piece, for balance	311	Rückerplättchen
330	Plaque de contre-pivot, pour balancier	330	Lower cap jewel with end-piece, for balance	330	Decksteinplättchen für Unruh
346	Plaque de contre-pivot dessous, pour roue d'ancre	346	Lower cap jewel with end-piece, for esc. wheel	346	Decksteinplättchen unten, für Ankerrad
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
468	Plaque de maintien de la chaussée	468	Cannon pinion guard	468	Minutenrohr-Halter
703	Roue d'ancre pivotée, pour contre-pivot dessous	703	Escape wheel and pinion, for lower end-piece	703	Ankerrad mit Trieb, für Deckstein unten
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
723	Axe de balancier	723	Balance staff, pivoted	723	Unruhwellen
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
775	Ressort de freinage	775	Brake spring	775	Schleppfeder
1141/1	Pont inférieur du dispositif automatique, monté	1141/1	Lower bridge for automatic device, mounted	1141/1	Untere Brücke für Automatorrichtung, montiert
1142	Pont supérieur du dispositif automatique	1142	Upper bridge for automatic device	1142	Obere Brücke für Automatorrichtung
1143/1	Masse oscillante, montée	1143/1	Oscillating weight, mounted	1143/1	Schwingmasse, montiert
1428	Cliquet d'arrêt	1428	Stop click	1428	Sperrklinke
1480	Roue d'armage	1480	Winding-up wheel	1480	Spannrad
1482	Mobile entraîneur de roue de couronne	1482	Driving gear for crown wheel	1482	Antriebsorgan für Kronrad
1488	Roue-cliquet complète	1488	Pawl winding wheel, complete	1488	Klinkenrad, vollständig
1496	Axe de masse oscillante	1496	Oscillating weight axle	1496	Achse für Schwingmasse
1555	Verrou du roue d'armage	1555	Bolt for winding-up wheel	1555	Spannrad-Riegel
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5118	Vis de pont combiné	5118	Combined bridge screw	5118	Schraube für kombinierte Brücke

No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhklöben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerklöben-Schraube
5311	Vis de coqueret	5311	Upper end-piece screw, for balance	5311	Rückerplättchen-Schraube
5330	Vis de plaque de contre-pivot, pour balancier	5330	Lower end-piece screw, for balance	5330	Decksteinplättchen-Schraube für Unruh
5346	Vis de plaque de contre-pivot dessous, pour roue d'ancre	5346	Lower end-piece screw, for escape wheel	5346	Decksteinplättchen-Schraube unten, für Ankerrad
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebel-Schraube
5468	Vis de plaque de maintien de la chaussée	5468	Screw for cannon pinion guard	5468	Schraube für Minutenrohr-Halter
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
51141	Vis de pont inférieur du dispositif automatique	51141	Lower bridge screw for automatic device	51141	Schraube für untere Brücke der Automatorrichtung
51142	Vis de pont supérieur du dispositif automatique	51142	Upper bridge screw for automatic device	51142	Schraube für obere Brücke der Automatorrichtung
51143	Vis de masse oscillante	51143	Oscillating weight screw	51143	Schwingmassen-Schraube
51496	Vis d'axe de masse oscillante	51496	Screw for oscillating weight axle	51496	Achsen-Schraube für Schwingmasse
51555	Vis de verrou de roue d'armage	51555	Bolt screw for winding-up wheel	51555	Spannrad-Riegelschraube



FABRIQUE D'ÉBAUCHES ET DE FINISSAGES
A. SCHILD S.A., GRENCHEN
 (SUISSE)

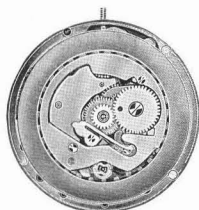
11½''' 1863

25.60 mm

Mouvement ancre, remontoir automatique avec roulement à billes, seconde au centre directe, quantième instantané à guichet, noyé dans la platine, remise en date rapide

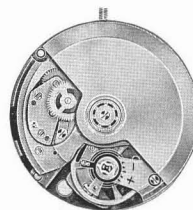
Lever movement, self-winding with ball-bearing, direct sweep second, instantaneous date showing through aperture in dial, countersunk in the plate, quick date-setting

Ankerwerk, automatischer Aufzug mit Kugellager, Zentralsekunde direkte Übertragung, Datum sichtbar durch Fenster im Zifferblatt, mit plötzlich schaltender Wechselvorrichtung, im Werkboden versenkt, Schnell-Datumeinstellung



Cal. 1863

21600 alternances



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage

Diamètre d'encadrement	25.60
Diamètre total	26.00
Diamètre extérieur de masse oscillante	25.40
Hauteur totale avec quantième	4.00
Hauteur du filet avec quantième	1.10
Hauteur axe de tige	1.81

Echappement

Distance roue-ancre	3.05
Distance ancre-balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.35
Diamètre du trou de la roue	0.40
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75
Angle de levée du balancier	52°

Balancier annulaire

Diamètre total	9.75
Diamètre du trou	0.90
Hauteur de la serge	0.50
Épaisseur du bras	0.22

Virole

Diamètre total	0.90/1.10
Diamètre du trou	0.48
Hauteur	0.40

Piton

Diamètre	0.60
Longueur pour spiral plat	1.00
Diamètre pour porte-piton mobile	0.50
Longueur pour porte-piton mobile	0.90

Barillet et bonde

Diamètre intérieur du tambour	10.50
Hauteur disponible pour ressort	1.09
Diamètre de la bonde	3.00

Ressort de barillet (à titre d'orientation)

Hauteur	1.00
Épaisseur	0.12
Longueur	310

Ressort de freinage (à titre d'orientation)

Hauteur	0.95
Épaisseur	0.22
Longueur	35

Aiguillage

Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.50
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21/0.23

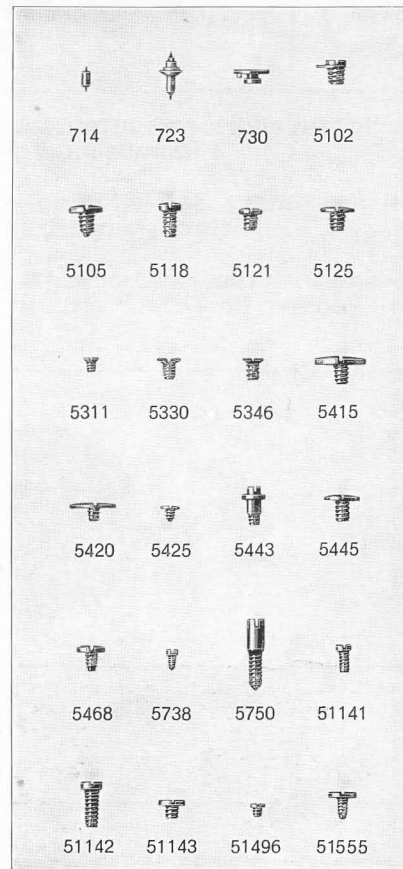
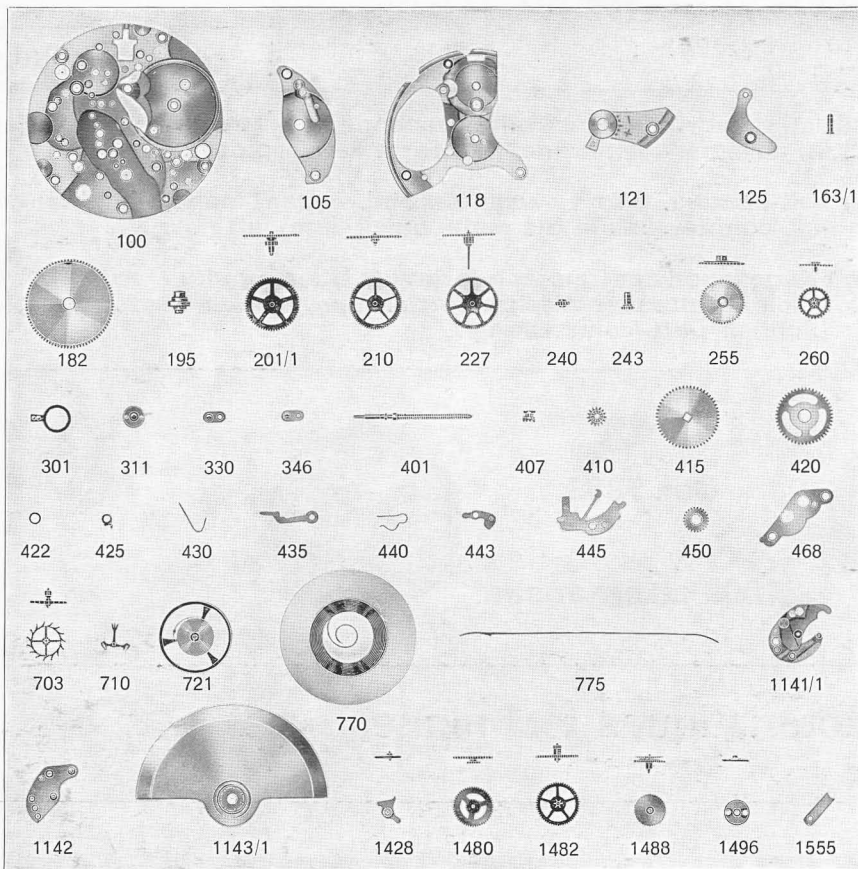
Tige de remontoir

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran

Diamètre trous de pieds dans la platine	0.90
La position des pieds est la même que celle des calibres 1711, 1713, 1715, 1717, 1747, 1749, 1799, 1838-1839, 1861, 1871-1873, 1881, 1883, 1893, 1901, 1903.	

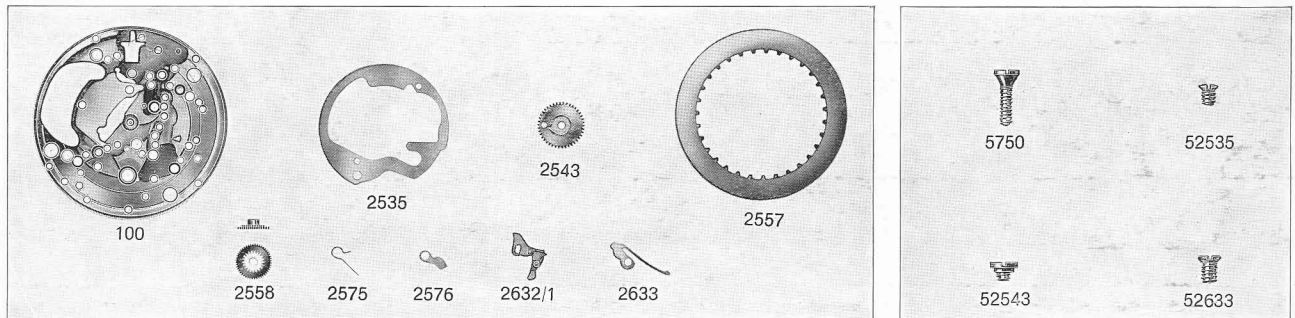
Fournitures du calibre de base 1862



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
118	Pont combiné	118	Combined bridge	118	Kombinierte Brücke
121	Coq pour spiral plat	121	Balance cock for flat hairspring	121	Unruhklöben für Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerkloben
163/1	Tube de centre	163/1	Center pipe	163/1	Zentrumlagerrohr
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
201/1	Grande moyenne	201/1	Large driving wheel	201/1	Grossbodenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
240	Chaussée lanternée	240	Cannon pinion with clam notch	240	Laternen-Minutenrohr
243	Chaussée non lanternée	243	Cannon pinion without clam notch	243	Minutenrohr, glatt
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coqeret	311	Upper cap jewel with end-piece, for balance	311	Rückerplättchen
330	Plaque de contre-pivot, pour balancier	330	Lower cap jewel with end-piece, for balance	330	Decksteinplättchen für Unruh
346	Plaque de contre-pivot dessous, pour roue d'ancre	346	Lower cap jewel with end-piece, f. esc. wheel	346	Decksteinplättchen unten, für Ankerrad
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
468	Plaque de maintien de la chaussée	468	Cannon pinion guard	468	Minutenrohr-Halter
703	Roue d'ancre pivotée, pour c.-pivot dessous	703	Escape wheel and pinion, for lower end-piece	703	Ankerrad mit Trieb, für Deckstein unten
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
723	Axe de balancier	723	Balance staff, pivoted	723	Unruhwelle
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
775	Ressort de freinage	775	Brake spring	775	Schleppfeder
1141/1	Pont inférieur du dispositif automatique, monté	1141/1	Lower bridge for automatic device, mounted	1141/1	Untere Brücke für Automatorrichtung, montiert
1142	Pont supérieur du dispositif automatique	1142	Upper bridge for automatic device	1142	Obere Brücke für Automatorrichtung
1143/1	Masse oscillante, montée	1143/1	Oscillating weight, mounted	1143/1	Schwingmasse, montiert
1428	Cliquet d'arrêt	1428	Stop click	1428	Sperrklinke
1480	Roue d'armage	1480	Winding-up wheel	1480	Spannrad
1482	Mobile entraineur de roue de couronne	1482	Driving gear for crown wheel	1482	Antriebsorgan für Kronrad
1488	Roue-cliquet complète	1488	Pawl winding wheel, complete	1488	Klinkenrad, vollständig
1496	Axe de masse oscillante	1496	Oscillating weight axle	1496	Achse für Schwingmasse
1555	Verrou de roue d'armage	1555	Winding-up wheel bolt	1555	Riegel für Spannrad

No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5118	Vis de pont combiné	5118	Combined bridge screw	5118	Schraube für kombinierte Brücke
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhkloben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerkloben-Schraube
5311	Vis de coqueret	5311	Upper end-piece screw, for balance	5311	Rückerplättchen-Schraube
5330	Vis de plaque de c.-pivot, pour balancier	5330	Lower end-piece screw, for balance	5330	Decksteinplättchen-Schraube für Unruh
5346	Vis de plaque de contre-pivot dessous, pour roue d'ancre	5346	Lower end-piece screw, for escape wheel	5346	Decksteinplättchen-Schraube unten, für Ankerrad
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebel-Schraube
5468	Vis de plaque de maintien de la chaussée	5468	Screw for cannon pinion guard	5468	Schraube für Minutenrohr-Halter
5738	Vis de pignon	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
51141	Vis de pont inférieur du dispositif automatique	51141	Lower bridge screw for automatic device	51141	Schraube für untere Brücke der Automatorrichtung
51142	Vis de pont supérieur du dispositif automatique	51142	Upper bridge screw for automatic device	51142	Schraube für obere Brücke der Automatorrichtung
51143	Vis de masse oscillante	51143	Screw for oscillating weight	51143	Schraube für Schwingmasse
51496	Vis d'axe de masse oscillante	51496	Screw for oscillating weight axle	51496	Achsen-Schraube für Schwingmasse
51555	Vis de verrou de roue d'armage	51555	Screw for winding-up wheel bolt	51555	Riegel-Schraube für Spannrad

Fournitures particulières au quantième cal. 1863



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
2535	Plaque de maintien de l'indicateur de quantième	2535	Date indicateur guard	2535	Halteplatte für Datumanzeiger
2543	Roue intermédiaire de quantième	2543	Intermediate date wheel	2543	Datum-Zwischenrad
2557	Indicateur de quantième	2557	Date indicator	2557	Datumanzeiger
2558	Roue des heures double denture	2558	Double-toothing hour wheel	2558	Stundenrad mit Doppelzahnung
2575	Ressort du sautoir de quantième	2575	Date jumper spring	2575	Feder für Datumsperr
2576	Sautoir de quantième	2576	Date jumper	2576	Datumsperr
2632/1	Bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième, montée	2632/1	Unlocking yoke for date indicator, mounted	2632/1	Auslösungswippe für Datumanzeiger, montiert
2633	Ressort de bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième	2633	Unlocking yoke spring for date indicator	2633	Auslösungswippenfeder für Datumanzeiger
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
52535	Vis de plaque de maintien de l'indicateur	52535	Screw for date indicator guard	52535	Halteplatte-Schraube für Datumanzeiger
52543	Vis de roue intermédiaire de quantième	52543	Intermediate date wheel screw	52543	Datum-Zwischenrad-Schraube
52633	Vis de ressort de bascule de déclenchement	52633	Unlocking yoke spring screw	52633	Schraube für Auslösungswippenfeder



FABRIQUE D'ÉBAUCHES ET DE FINISSAGES
A. SCHILD S.A., GRENCHEN
 (SUISSE)

11¹/₂^{'''}
 25.60 mm

1871
1873
1876

Mouvement ancre, seconde au centre directe, avec et sans remontoir automatique, quantième à guichet, noyé dans la platine, instantané, avec et sans jour à guichet, 21 600 alternances

Lever movement, direct sweep second, with and without self-winding, date showing trough aperture in dial, countersunk in the plate, instantaneous, with and without name of day, 21 600 vibrations

Ankerwerk, Zentralsekunde direkte Übertragung, mit und ohne automatischem Aufzug, Datum sichtbar durch Fenster im Zifferblatt, im Werkboden versenkt, mit plötzlich schaltender Wechsellvorrichtung, mit und ohne Tage, 21 600 Halbschwingungen

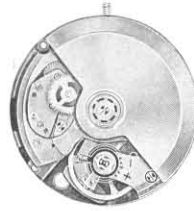
Calibres avec correcteur de quantième par la tige de remontoir



Cal. 1876



Cal. 1871
 Cal. 1873



Cal. 1876
 Cal. 1873



Cal. 1871

Cal. à 21 600 A/h	Cal. à 18 000 A/h	Cal. de base	Fournitures particulières au correcteur		Fournitures particulières au quantième à guichet		Fournitures particulières au quantième et jour à guichets	
1871	1838	1714	1871	1831	1861	1711	—	—
1873	1839	1716	1873	1831	1863	1711	—	—
1876	1831	1716	1876	1831	—	—	1866	1820

Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

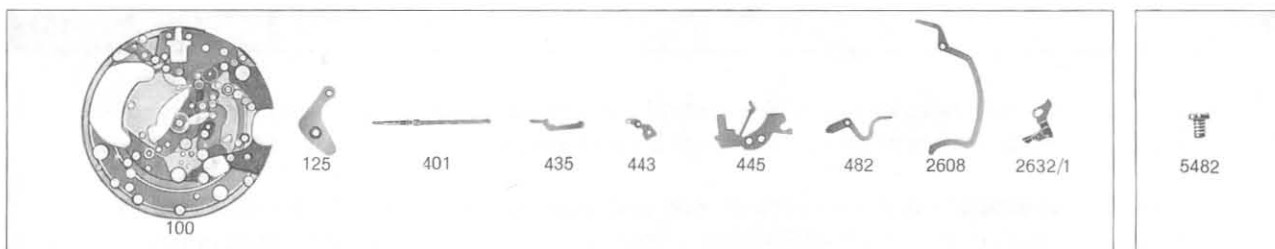
Cage

Diamètre d'encageage
 Diamètre total
 Diamètre extérieur de masse oscillante
 Hauteur totale sans quantième
 Hauteur totale avec quantième
 Hauteur totale avec calendrier
 Hauteur du filet avec quantième et calendrier
 Hauteur axe de tige avec quantième et calendrier

1871 1838	1873 1839	1876 1831
25.60	25.60	25.60
26.00	26.00	26.00
—	25.40	25.40
3.20	4.00	4.00
3.20	4.00	—
—	—	4.75
1.10	1.10	1.85
1.81	1.81	2.56

Fournitures particulières au correcteur de quantième cal. 1871, 1873, 1876 (1831, 1838, 1839)

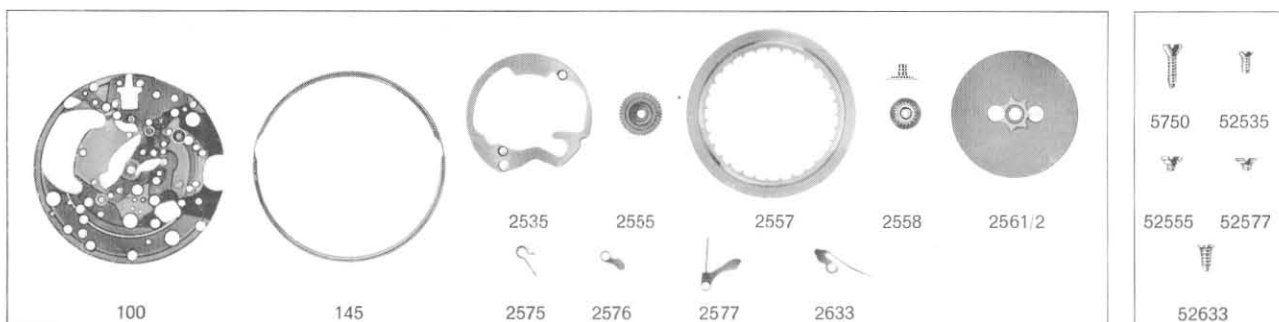
La platine est particulière à chaque calibre



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerkloben
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugswelle
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelbelfeder
482	Ressort de rappel de tirette	482	Setting lever return-spring	482	Rückstellhebelbelfeder
2608	Levier de bascule de déclenchement	2608	Unlocking yoke lever	2608	Auslösungswippehebel
2632/1	Bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième, montée	2632/1	Unlocking yoke for date indicator, mounted	2632/1	Auslösungswippe für Datumanzeiger, montiert
5482	Vis de ressort de rappel de tirette	5482	Screw for setting lever return-spring	5482	Schraube für Rückstellhebelbelfeder

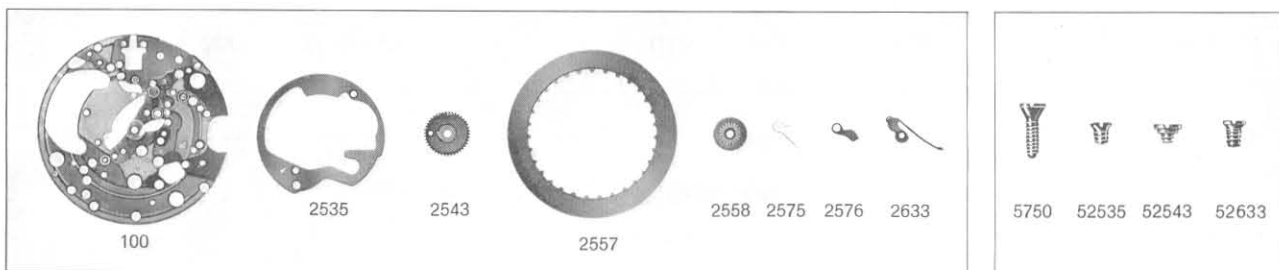
Fournitures particulières au quantième et jour à guichets cal. 1876 (1831)

La platine est particulière à chaque calibre



Fournitures particulières au quantième cal. 1871, 1873 (1838, 1839)

La platine est particulière à chaque calibre



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
145	Support de cadran	145	Dial rest	145	Zifferblatt-Stütze
2535	Plaque de maintien de l'indicateur de quant.	2535	Date indicator guard	2535	Halteplatte für Datumanzeiger
2543	Roue intermédiaire de quantième	2543	Intermediate date wheel	2543	Datum-Zwischenrad
2555	Roue entraîneuse du calendrier	2555	Calendar driving wheel	2555	Kalender-Mitnehmerrad
2557	Indicateur de quantième	2557	Date indicator	2557	Datumanzeiger
2558	Roue des heures double denture	2558	Double-toothing hour wheel	2558	Stundenrad mit Doppelzahnung
2561/2	Etoile des jours avec disque non décalqué	2561/2	Day star with disk not transferred	2561/2	Tagessstern-Scheibe ohne Druckbild
2575	Ressort du sautoir de quantième	2575	Date jumper spring	2575	Feder für Datumsperre
2576	Sautoir de quantième	2576	Date jumper	2576	Datumsperre
2577	Sautoir des jours	2577	Day jumper	2577	Tagessperre
2633	Ressort de bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième	2633	Unlocking yoke spring for date indicator	2633	Auslösungswippenfeder für Datumanzeiger
52535	Vis de cadran	52535	Dial screw	52535	Zifferblatt-Schraube
52543	Vis de plaque de maintien de l'indicateur	52543	Screw for date indicator guard	52543	Halteplatte-Schraube für Datumanzeiger
52555	Vis de roue intermédiaire de quantième	52555	Intermediate date wheel screw	52555	Datum-Zwischenrad-Schraube
52577	Vis de roue entraîneuse du calendrier	52577	Screw for calendar driving wheel	52577	Schraube für Kalender-Mitnehmerrad
52633	Vis de sautoir des jours	52633	Day jumper screw	52633	Tagessperre-Schraube
52633	Vis de ressort de bascule de déclenchement	52633	Unlocking yoke spring screw	52633	Schraube für Auslösungswippenfeder



FABRIQUE D'ÉBAUCHES ET DE FINISSAGES
A. SCHILD S.A., GRENCHEN
 (SUISSE)

11 $\frac{1}{2}$ ''' **1880**

25.60 mm

Mouvement ancre, seconde au centre directe, biseauté, 21 600 alternances

Lever movement, direct sweep second, bevelled edges, 21600 vibrations

Ankerwerk, Zentralsekunde direkte Übertragung, abgeschrägte Ränder, 21600 Halbschwingungen



Cal. 1880

21600 alternances



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage

Diamètre d'encageage	25.60
Diamètre total	26.00
Hauteur sur ponts	3.60
Hauteur totale	3.60
Hauteur du filet	1.10
Hauteur axe de tige	1.88

Echappement

Distance roue-ancre	3.05
Distance ancre-balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.35
Diamètre du trou de la roue	0.40
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75
Angle de levée du balancier	52°

Balancier annulaire

Diamètre total	10.00
Diamètre du trou	0.90
Hauteur de la serge	0.50
Épaisseur du bras	0.22

Virole

Diamètre total	0.90-1.10
Diamètre du trou	0.48
Hauteur	0.50

Piton

Diamètre	0.60
Longueur pour spiral plat	1.00
Diamètre pour porte-piton mobile	0.50
Longueur pour porte-piton mobile	1.00

Barillet et bonde

Diamètre intérieur du tambour	10.45
Hauteur disponible pour ressort	1.24
Diamètre de la bonde	3.00

Ressort de barillet (à titre d'orientation)

Hauteur	1.15
Épaisseur	0.12
Longueur	340

Aiguillage

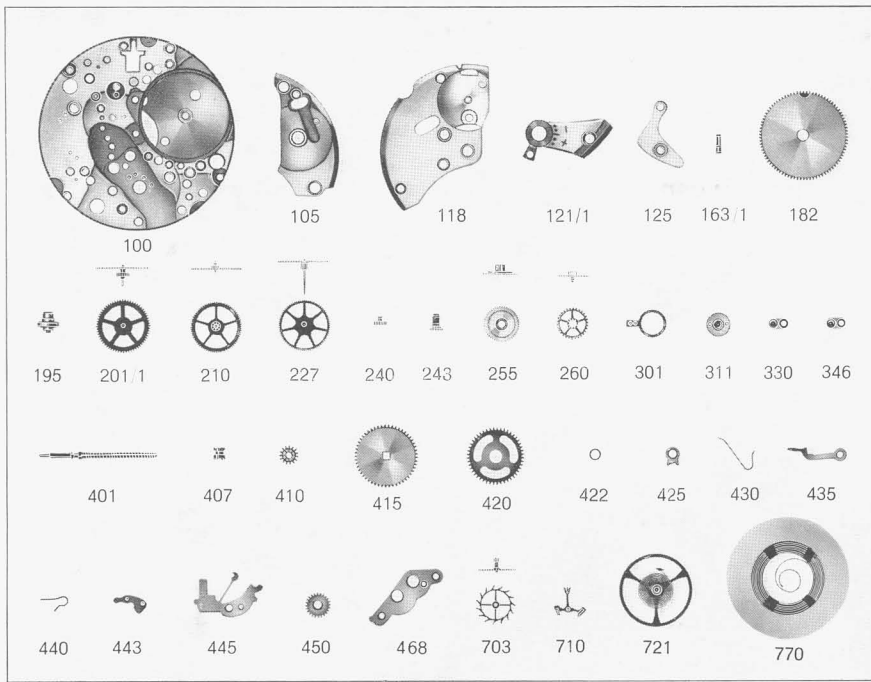
Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.50
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21/0.23

Tige de remontoir

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran

Diamètre trous de pieds dans la platine	1.00
La position des pieds est la même que celle des calibres 1580, 1700, 1702, 1710, 1712, 1714, 1716, 1746, 1748, 1798, 1860, 1862, 1882, 1892, 1900, 1902.	



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
118	Pont combiné	118	Combined bridge	118	Kombinierte Brücke
121/1	Coq pour dispositif amortisseur, spiral plat	121/1	Balance cock for shock-protecting device, flat hairspring	121/1	Unruhkloben für Stoss-Sicherung, Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerkloben
163/1	Tube de centre	163/1	Center pipe	163/1	Zentrumlagerrohr
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
201/1	Grande moyenne	201/1	Large driving wheel	201/1	Grossbodenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
240	Chaussée lanternée	240	Cannon pinion with clam notch	240	Laternen-Minutenrohr
243	Chaussée non lanternée	243	Cannon pinion without clam notch	243	Minutenrohr, glatt
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coqueret	311	Upper cap jewel with end-piece, for balance	311	Rückerplättchen
330	Plaque de contre-pivot, pour balancier	330	Lower cap jewel with end-piece, for balance	330	Decksteinplättchen für Unruh
346	Plaque de c.-pivot dessous, pour roue d'ancre	346	Lower cap jewel with end-piece, for esc. wheel	346	Decksteinplättchen unten, für Ankerrad
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
468	Plaque de maintien de la chaussée	468	Cannon pinion guard	468	Minutenrohr-Halter
703	Roue d'ancre pivotée, pour contre-pivot dessous	703	Escape wheel and pinion, for lower end-piece	703	Ankerrad mit Trieb, für Deckstein unten
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
723	Axe de balancier	723	Balance staff, pivoted	723	Unruhwelle
728	Axe de balancier pour dispositif amortisseur	728	Balance staff for shock-protecting device	728	Unruhwelle für Stoss-Sicherung
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5118	Vis de pont combiné	5118	Combined bridge screw	5118	Schraube für kombinierte Brücke
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhkloben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerkloben-Schraube
5311	Vis de coqueret	5311	Upper end-piece screw, for balance	5311	Rückerplättchen-Schraube
5330	Vis de plaque de contre-pivot, pour balancier	5330	Lower end-piece screw, for balance	5330	Decksteinplättchen-Schraube für Unruh
5346	Vis de plaque de contre-pivot dessous, pour roue d'ancre	5346	Lower end-piece screw, for escape wheel	5346	Decksteinplättchen-Schraube unten, für Ankerrad
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5468	Vis de plaque de maintien de la chaussée	5468	Screw for cannon pinion guard	5468	Schraube für Minutenrohr-Halter
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklotzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube



FABRIQUE D'ÉBAUCHES ET DE FINISSAGES
A. SCHILD S.A., GRENCHEN
 (SUISSE)

11 1/2''' **1881**

25.60 mm

Mouvement ancre, seconde au centre directe, quantième instantané à guichet noyé dans la platine, remise en date rapide

Lever movement, direct sweep second, instantaneous date showing through aperture in dial countersunk in the plate, quick date-setting

Ankerwerk, Zentralsekunde direkte Übertragung, Datum sichtbar durch Fenster im Zifferblatt mit plötzlich schaltender Wechsellvorrichtung im Werkboden versenkt, Schnell-Datumeinstellung



Cal. 1881

21 600 alternances



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage

Diamètre d'encadrement	25.60
Diamètre total	26.00
Hauteur sur ponts sans quantième	3.60
Hauteur totale avec quantième	3.60
Hauteur du filet	1.10
Hauteur axe de tige	1.88

Echappement

Distance roue-ancre	3.05
Distance ancre-balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.35
Diamètre du trou de la roue	0.40
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75
Angle de levée du balancier	52°

Balancier annulaire

Diamètre total	10.00
Diamètre du trou	0.90
Hauteur de la serge	0.50
Épaisseur du bras	0.22

Virole

Diamètre total	0.90/1.10
Diamètre du trou	0.48
Hauteur	0.50

Piton

Diamètre	0.60
Longueur pour spiral plat	1.00
Diamètre pour porte-piton mobile	0.50
Longueur pour porte-piton mobile	1.00

Barillet et bonde

Diamètre intérieur du tambour	10.45
Hauteur disponible pour ressort	1.24
Diamètre de la bonde	3.00

Ressort de barillet (à titre d'orientation)

Hauteur	1.15
Épaisseur	0.12
Longueur	340

Aiguillage

Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.50
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21/0.23

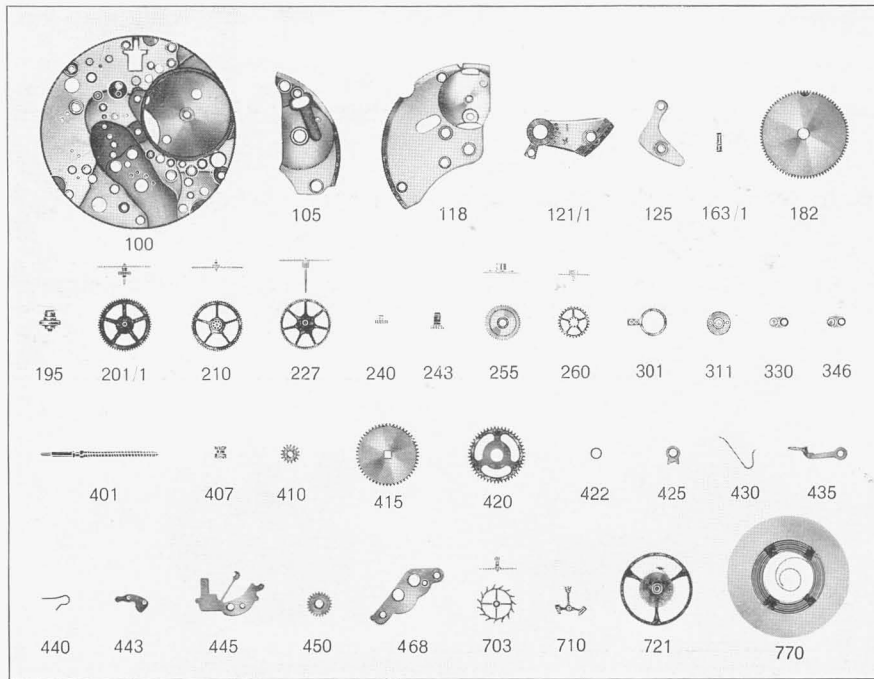
Tige de remontoir

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran

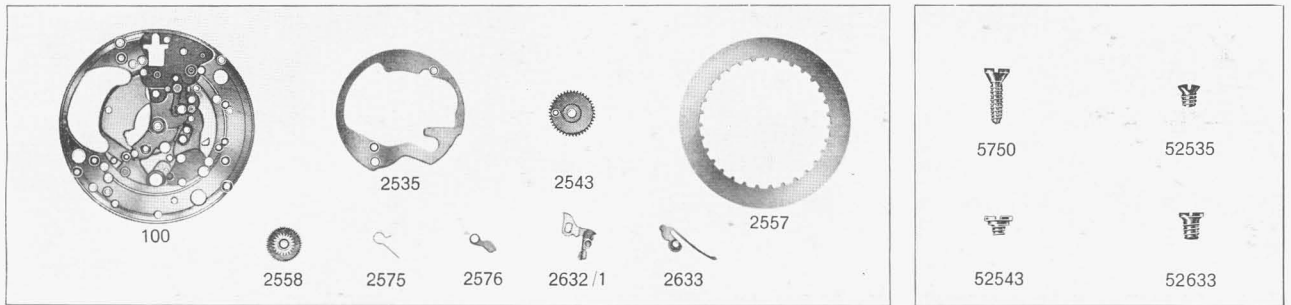
Diamètre trous de pieds dans la platine	0.90
La position des pieds est la même que celle des calibres 1711, 1713, 1715, 1717, 1747, 1749, 1799, 1861, 1863, 1883, 1893, 1901, 1903	

Fournitures du calibre de base 1880



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
118	Pont combiné	118	Combined bridge	118	Kombinierte Brücke
121/1	Coq pour dispositif amortisseur, spiral plat	121/1	Balance cock for shock-protecting device, flat hairspring	121/1	Unruhklöben für Stoss-Sicherung Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerklöben
163/1	Tube de centre	163/1	Center pipe	163/1	Zentrumlagerrohr
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
201/1	Grande moyenne	201/1	Large driving wheel	201/1	Grossbodenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
240	Chaussée lanternée	240	Cannon pinion with clam notch	240	Laternen-Minutenrohr
243	Chaussée non lanternée	243	Cannon pinion without clam notch	243	Minutenrohr, glatt
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coqueret	311	Upper cap jewel with end-piece, for balance	311	Rückerplättchen
330	Plaque de contre-pivot, pour balancier	330	Lower cap jewel with end-piece, for balance	330	Decksteinplättchen für Unruh
346	Plaque de contre-pivot dessous, pour roue d'ancre	346	Lower cap jewel with end-piece, f. esc. wheel	346	Decksteinplättchen unten, für Ankerrad
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
468	Plaque de maintien de la chaussée	468	Cannon pinion guard	468	Minutenrohr-Halter
703	Roue d'ancre pivotée, pour c.-pivot dessous	703	Escape wheel a. pinion, for lower end-piece	703	Ankerrad mit Trieb, für Deckstein unten
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
723	Axe de balancier	723	Balance staff, pivoted	723	Unruhwelle
728	Axe de balancier pour dispositif amortisseur	728	Balance staff for shock-protecting device	728	Unruhwelle für Stoss-Sicherung
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5118	Vis de pont combiné	5118	Combined bridge screw	5118	Schraube für kombinierte Brücke
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhklöben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerklöben-Schraube
5311	Vis de coqueret	5311	Upper end-piece screw, for balance	5311	Rückerplättchen-Schraube
5330	Vis de plaque de contre-pivot, pour balancier	5330	Lower end-piece screw, for balance	5330	Decksteinplättchen-Schraube für Unruh
5346	Vis de plaque de contre-pivot dessous, pour roue d'ancre	5346	Lower end-piece screw, for escape wheel	5346	Decksteinplättchen-Schraube unten, für Ankerrad
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5468	Vis de plaque de maintien de la chaussée	5468	Screw for cannon pinion guard	5468	Schraube für Minutenrohr-Halter
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklotzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube

Fournitures particulières au quantième calibre 1881



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
2535	Plaque de maintien de l'indicateur de quantième	2535	Date indicator guard	2535	Halteplatte für Datumanzeiger
2543	Roue intermédiaire de quantième	2543	Intermediate date wheel	2543	Datum-Zwischenrad
2557	Indicateur de quantième	2557	Date indicator	2557	Datumanzeiger
2558	Roue des heures double denture	2558	Double-toothing hour wheel	2558	Stundenrad mit Doppelzahnung
2575	Ressort du sautoir de quantième	2575	Date jumper spring	2575	Feder für Datumsperre
2576	Sautoir de quantième	2576	Date jumper	2576	Datumsperre
2632/1	Bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième, montée	2632/1	Unlocking yoke for date indicator, mounted	2632/1	Auslösungswippe für Datumanzeiger, montiert
2633	Ressort de bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième	2633	Unlocking yoke spring for date indicator	2633	Auslösungswippenfeder für Datumanzeiger
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
52535	Vis de plaque de maintien de l'indicateur	52535	Screw for date indicator guard	52535	Halteplatte-Schraube für Datumanzeiger
52543	Vis de roue intermédiaire de quantième	52543	Intermediate date wheel screw	52543	Datum-Zwischenrad-Schraube
52633	Vis de ressort de bascule de déclenchement	52633	Unlocking yoke spring screw	52633	Schraube für Auslösungswippenfeder



FABRIQUE D'ÉBAUCHES ET DE FINISSAGES
A. SCHILD S.A., GRENCHEN
 (SUISSE)

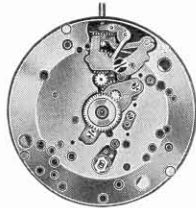
11^{1/2}'' **1882**

25.60 mm

Mouvement ancre, remontoir automatique, seconde au centre directe

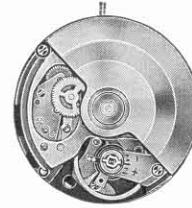
Lever movement, self-winding, direct sweep second

Ankerwerk, automatischer Aufzug, Zentralsekunde direkte Übertragung



Cal. 1882

21600 alternances



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage

Diamètre d'encadrement	25.60
Diamètre total	26.00
Diamètre extérieur de masse oscillante	25.40
Hauteur totale	4.50
Hauteur du filet	1.10
Hauteur axe de tige	1.88

Echappement

Distance roue-ancre	3.05
Distance ancre-balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.35
Diamètre du trou de la roue	0.40
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75
Angle de levée du balancier	52°

Balancier annulaire

Diamètre total	10.00
Diamètre du trou	0.90
Hauteur de la serge	0.50
Épaisseur du bras	0.22

Virole

Diamètre total	0.90/1.10
Diamètre du trou	0.48
Hauteur	0.50

Piton

Diamètre	0.60
Longueur pour spiral plat	1.00
Diamètre pour porte-piton mobile	0.50
Longueur pour porte-piton mobile	1.00

Barillet et bonde

Diamètre intérieur du tambour	10.50
Hauteur disponible pour ressort	1.24
Diamètre de la bonde	3.00

Ressort de barillet (à titre d'orientation)

Hauteur	1.15
Épaisseur	0.118
Longueur	305

Ressort de freinage (à titre d'orientation)

Hauteur	1.10
Épaisseur	0.21
Longueur	35

Aiguillage

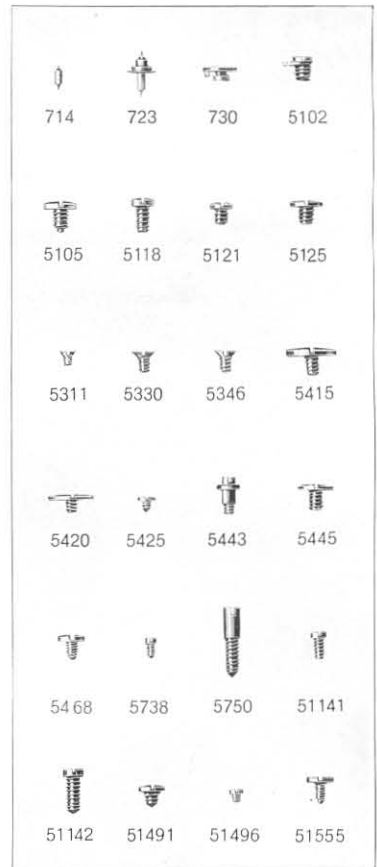
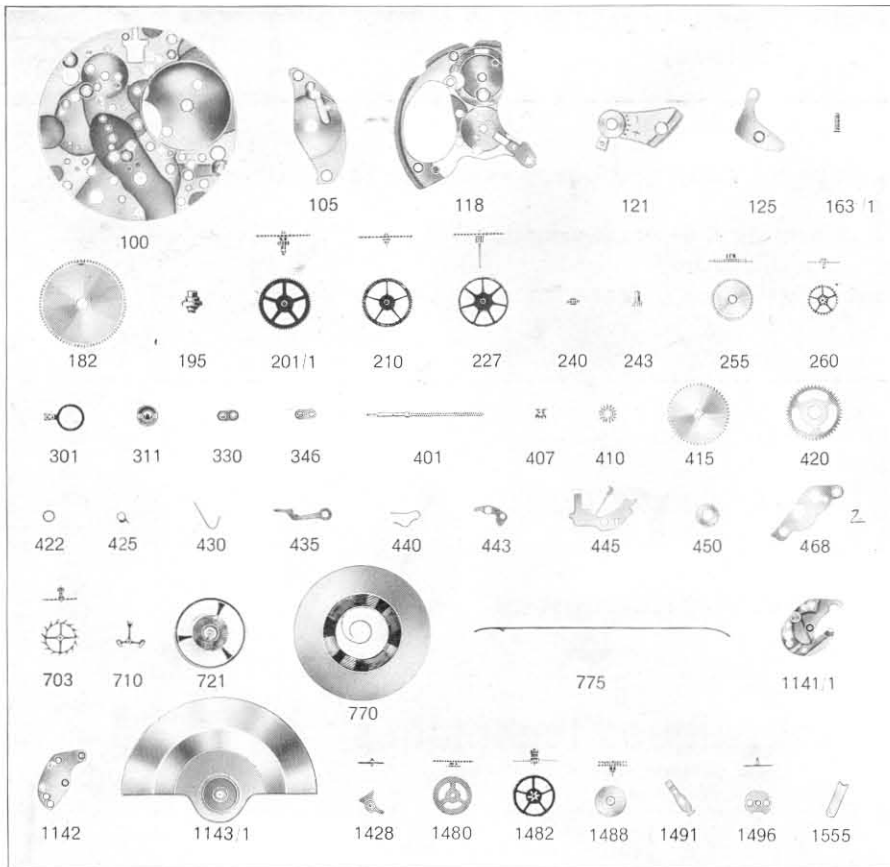
Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.50
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21/0.23

Tige de remontoir

Diamètre du filetage	0.90
----------------------	------

Cadran

Diamètre trous de pieds dans la platine	1.00
La position des pieds est la même que celle des calibres 1710, 1712, 1714, 1716, 1746-1748, 1798, 1860, 1862, 1880, 1892, 1900, 1902	



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
118	Pont combiné	118	Combined bridge	118	Kombinierte Brücke
121	Coq pour spiral plat	121	Balance cock for flat hairspring	121	Unruhkloben für Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerloben
163/1	Tube de centre	163/1	Center pipe	163/1	Zentrumlagerrohr
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
201/1	Grande moyenne	201/1	Large driving wheel	201/1	Grossbodenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
240	Chaussée lanternée	240	Cannon pinion with clam notch	240	Laternen-Minutenrohr
243	Chaussée non lanternée	243	Cannon pinion without clam notch	243	Minutenrohr, glatt
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coquet	311	Upper capjewel with end-piece, for balance	311	Rückerplättchen
330	Plaque de contre-pivot, pour balancier	330	Lower capjewel with end-piece, for balance	330	Decksteinplättchen für Unruh
346	Plaque de contre-pivot dessous, pour roue d'ancre	346	Lower cap jewel with end-piece, f. esc. wheel	346	Decksteinplättchen unten, für Ankerrad
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
468	Plaque de maintien de la chaussée	468	Cannon pinion guard	468	Minutenrohr-Halter
703	Roue d'ancre pivotée, pour c.-pivot dessous	703	Escape wheel and pinion, for lower end-piece	703	Ankerrad mit Trieb, für Deckstein unten
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
723	Axe de balancier	723	Balance staff, pivoted	723	Unruhwelle
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
775	Ressort de freinage	775	Brake spring	775	Schleppfeder
1141/1	Pont inférieur du dispositif automatique, monté	1141/1	Lower bridge for automatic device, mounted	1141/1	Untere Brücke für Automatorrichtung, montiert
1142	Pont supérieur du dispositif automatique	1142	Upper bridge for automatic device	1142	Obere Brücke für Automatorrichtung
1143/1	Masse oscillante, montée	1143/1	Oscillating weight, mounted	1143/1	Schwingmasse, montiert
1428	Cliquet d'arrêt	1428	Stop click	1428	Sperrklinke
1480	Roue d'armage	1480	Winding-up wheel	1480	Spannrad
1482	Mobile entraîneur de roue de couronne	1482	Driving gear for crown wheel	1482	Antriebsorgan für Kronrad
1488	Roue-cliquet complète	1488	Pawl winding wheel, complete	1488	Klinkenrad, vollständig
1491	Verrou de masse oscillante	1491	Oscillating weight bolt	1491	Riegel für Schwingmasse
1496	Axe de masse oscillante	1496	Oscillating weight axle	1496	Achse für Schwingmasse
1555	Verrou de roue d'armage	1555	Winding-up wheel bolt	1555	Riegel für Spannrad

No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5118	Vis de pont combiné	5118	Combined bridge screw	5118	Schraube für kombinierte Brücke
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhklöben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerklöben-Schraube
5311	Vis de coquet	5311	Upper end-piece screw, for balance	5311	Rückerplättchen-Schraube
5330	Vis de plaque de c.-pivot, pour balancier	5330	Lower end-piece screw, for balance	5330	Decksteinplättchen-Schraube für Unruh
5346	Vis de plaque de contre-pivot dessous, pour roue d'ancre	5346	Lower end-piece screw, for escape wheel	5346	Decksteinplättchen-Schraube unten, für Ankerrad
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5468	Vis de plaque de maintien de la chaussée	5468	Screw for cannon pinion guard	5468	Minutenrohr-Halter-Schraube
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
51141	Vis de pont inférieur du dispositif automatique	51141	Lower bridge screw for automatic device	51141	Schraube für untere Brücke der Automatorrichtung
51142	Vis de pont supérieur du dispositif automatique	51142	Upper bridge screw for automatic device	51142	Schraube für obere Brücke der Automatorrichtung
51491	Vis de verrou de masse oscillante	51491	Screw for oscillating weight bolt	51491	Riegel-Schraube für Schwingmasse
51496	Vis d'axe de masse oscillante	51496	Screw for oscillating weight axle	51496	Achsen-Schraube für Schwingmasse
51555	Vis de verrou de roue d'armage	51555	Screw for winding-up wheel bolt	51555	Riegel-Schraube für Spannrad



FABRIQUE D'ÉBAUCHES ET DE FINISSAGES
A. SCHILD S. A., GRENCHEN
 (SUISSE)

11 1/2''' **1883**

25.60 mm

Mouvement ancre, remontoir automatique, seconde au centre directe, quantième instantané, à guichet, noyé dans la platine, remise en date rapide

Lever movement, self-winding, direct sweep second, instantaneous date showing through aperture in dial, countersunk in the plate, quick date-setting

Ankerwerk, automatischer Aufzug, Zentralsekunde direkte Übertragung, Datum sichtbar durch Fenster im Zifferblatt, mit plötzlich schaltender Wechsellvorrichtung, im Werkboden versenkt, Schnell-Datumeinstellung



Cal. 1883

21 600 alternances



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage

Diamètre d'encageage	25.60
Diamètre total	26.00
Diamètre extérieur de masse oscillante	25.40
Hauteur totale sans quantième	4.50
Hauteur totale avec quantième	4.50
Hauteur du filet avec quantième	1.10
Hauteur axe de tige	1.88

Echappement

Distance roue-ancre	3.05
Distance ancre-balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.35
Diamètre du trou de la roue	0.40
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75
Angle de levée du balancier	52°

Balancier annulaire

Diamètre total	10.00
Diamètre du trou	0.90
Hauteur de la serge	0.50
Épaisseur du bras	0.22

Virole

Diamètre total	0.90/1.10
Diamètre du trou	0.48
Hauteur	0.50

Piton

Diamètre	0.60
Longueur pour spiral plat	1.00
Diamètre pour porte-piton mobile	0.50
Longueur pour porte-piton mobile	1.00

Barillet et bonde

Diamètre intérieur du tambour	10.50
Hauteur disponible pour ressort	1.24
Diamètre de la bonde	3.00

Ressort de barillet (à titre d'orientation)

Hauteur	1.15
Épaisseur	0.118
Longueur	305

Ressort de freinage (à titre d'orientation)

Hauteur	1.10
Épaisseur	0.21
Longueur	35

Aiguillage

Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.50
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21/0.23

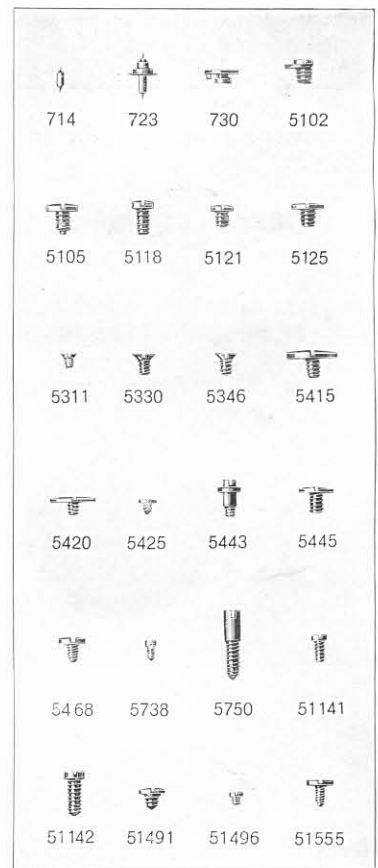
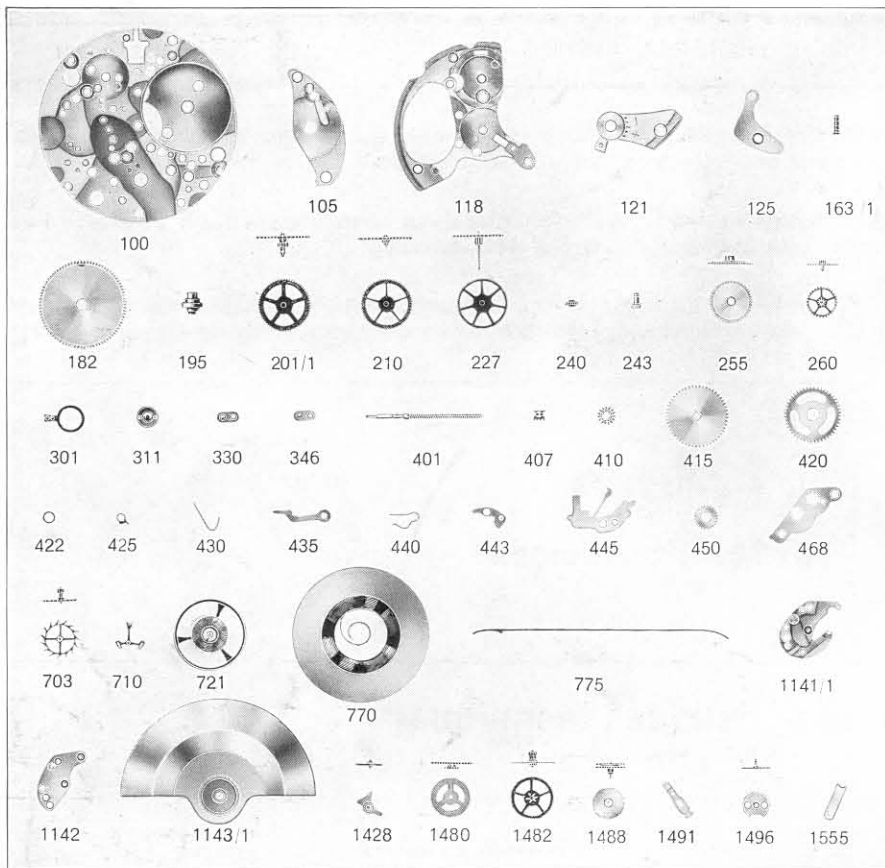
Tige de remontoir

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran

Diamètre trous de pieds dans la platine	0.90
La position des pieds est la même que celle des calibres 1711, 1713, 1715, 1717, 1747, 1749, 1799, 1838, 1839, 1861, 1863, 1871, 1873, 1881, 1893, 1901, 1903	

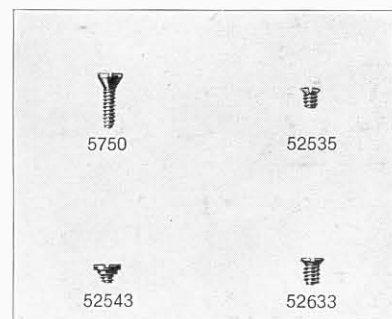
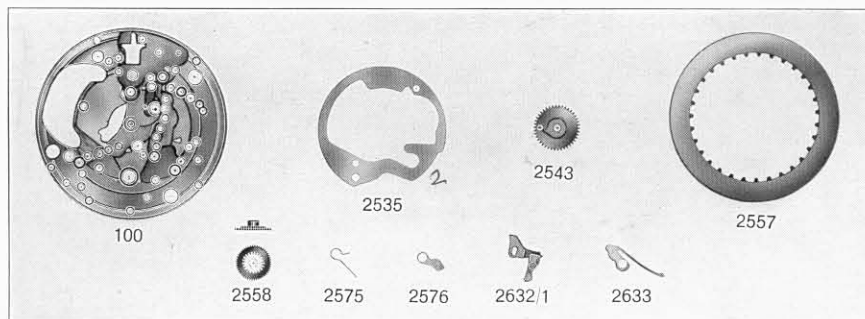
Fournitures du calibre de base 1882



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
118	Pont combiné	118	Combined bridge	118	Kombinierte Brücke
121	Coq pour spiral plat	121	Balance cock for flat hairspring	121	Unruhkloben für Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerkloben
163/1	Tube de centre	163/1	Center pipe	163/1	Zentrumlagerrohr
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
201/1	Grande moyenne	201/1	Large driving wheel	201/1	Grossbodenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
240	Chaussée lanterne	240	Cannon pinion with clam notch	240	Laternen-Minutenrohr
243	Chaussée non lanterne	243	Cannon pinion without clam notch	243	Minutenrohr, glatt
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coqueret	311	Upper cap jewel with end-piece, for balance	311	Rückerplättchen
330	Plaque de contre-pivot, pour balancier	330	Lower cap jewel with end-piece, for balance	330	Decksteinplättchen für Unruh
346	Plaque de contre-pivot dessous, pour roue d'ancre	346	Lower cap jewel with end-piece, for esc. wheel	346	Decksteinplättchen unten, für Ankerrad
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
468	Plaque de maintien de la chaussée	468	Cannon pinion guard	468	Minutenrohr-Halter
703	Roue d'ancre pivotée, pour contre-pivot dessous	703	Escape wheel and pinion, for lower end-piece	703	Ankerrad mit Trieb, für Deckstein unten
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
723	Axe de balancier	723	Balance staff, pivoted	723	Unruhwelle
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
775	Ressort de freinage	775	Brake spring	775	Schleppfeder
1141/1	Pont inférieur du dispositif automatique, monté	1141/1	Lower bridge for automatic device, mounted	1141/1	Untere Brücke für Automatvorrichtung, montiert
1142	Pont supérieur du dispositif automatique	1142	Upper bridge for automatic device	1142	Obere Brücke für Automatvorrichtung
1143/1	Masse oscillante, montée	1143/1	Oscillating weight, mounted	1143/1	Schwingmasse, montiert
1428	Cliquet d'arrêt	1428	Stop click	1428	Sperklinke
1480	Roue d'armage	1480	Winding-up wheel	1480	Spannrad
1482	Mobile entraîneur de roue de couronne	1482	Driving gear for crown wheel	1482	Antriebsorgan für Kronrad
1488	Roue-cliquet complète	1488	Pawl winding wheel, complete	1488	Klinkenrad, vollständig
1491	Verrou de masse oscillante	1491	Oscillating weight bolt	1491	Riegel für Schwingmasse
1496	Axe de masse oscillante	1496	Oscillating weight axle	1496	Achse für Schwingmasse
1555	Verrou de roue d'armage	1555	Bolt for winding-up wheel	1555	Spannrad-Riegel
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5118	Vis de pont combiné	5118	Combined bridge screw	5118	Schraube für kombinierte Brücke

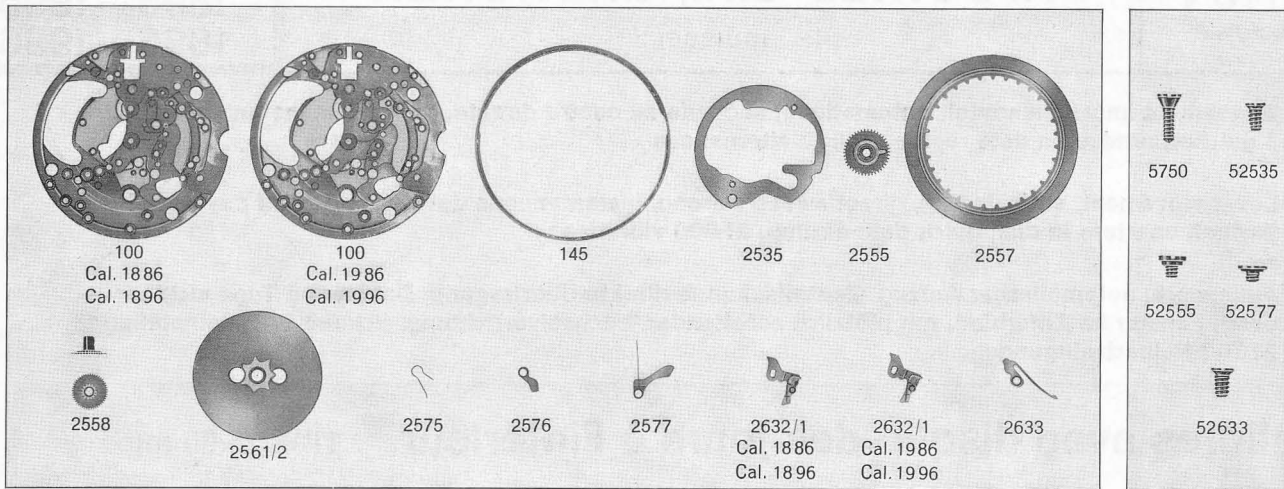
No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhloben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerloben-Schraube
5311	Vis de coqueret	5311	Upper end-piece screw, for balance	5311	Rückerplättchen-Schraube
5330	Vis de plaque de contre-pivot, pour balancier	5330	Lower end-piece screw, for balance	5330	Decksteinplättchen-Schraube für Unruh
5346	Vis de plaque de contre-pivot dessous, pour roue d'ancre	5346	Lower end-piece screw, for escape wheel	5346	Decksteinplättchen-Schraube unten, für Ankerrad
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquette	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5468	Vis de plaque de maintien de la chaussée	5468	Screw for cannon pinion guard	5468	Schraube für Minutenrohr-Halter
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
51141	Vis de pont inférieur du dispositif automatique	51141	Lower bridge screw for automatic device	51141	Schraube für untere Brücke der Automatorrichtung
51142	Vis de pont supérieur du dispositif automatique	51142	Upper bridge screw for automatic device	51142	Schraube für obere Brücke der Automatorrichtung
51491	Vis de verrou de masse oscillante	51491	Screw for oscillating weight bolt	51491	Riegel-Schraube für Schwingmasse
51496	Vis d'axe de masse oscillante	51496	Screw for oscillating weight axle	51496	Achsen-Schraube für Schwingmasse
51555	Vis de verrou de roue d'armage	51555	Screw for winding-up wheel bolt	51555	Riegel-Schraube für Spannrad

Fournitures particulières au quantième cal. 1883



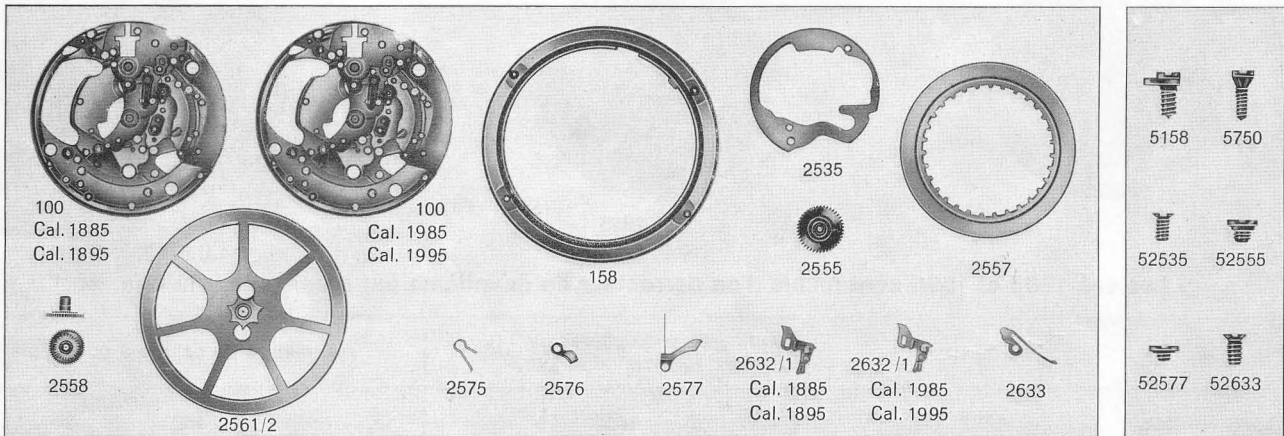
No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
2535	Plaque de maintien de l'indicateur de quantième	2535	Date indicator guard	2535	Halteplatte für Datumanzeiger
2543	Roue intermédiaire de quantième	2543	Intermediate date wheel	2543	Datum-Zwischenrad
2557	Indicateur de quantième	2557	Date indicator	2557	Datumanzeiger
2558	Roue des heures double denture	2558	Double-toothing hour wheel	2558	Stundenrad mit Doppelzahnung
2575	Ressort du sautoir de quantième	2575	Date jumper spring	2575	Feder für Datumsperre
2576	Sautoir de quantième	2576	Date jumper	2576	Datumsperre
2632/1	Bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième, montée	2632/1	Unlocking yoke for date indicator, mounted	2632/1	Auslösungswippe für Datumanzeiger, montiert
2633	Ressort de bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième	2633	Unlocking yoke spring for date indicator	2633	Auslösungswippenfeder für Datum-anzeiger
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
52535	Vis de plaque de maintien de l'indicateur	52535	Screw for date indicator guard	52535	Halteplatte-Schraube für Datumanzeiger
52543	Vis de roue intermédiaire de quantième	52543	Intermediate date wheel screw	52543	Datum-Zwischenrad-Schraube
52633	Vis de ressort de bascule de déclenchement	52633	Unlocking yoke spring screw	52633	Schraube für Auslösungswippenfeder

Fournitures particulières au mécanisme quantième et jour à guichet cal. 1886, 1896, 1986, 1996



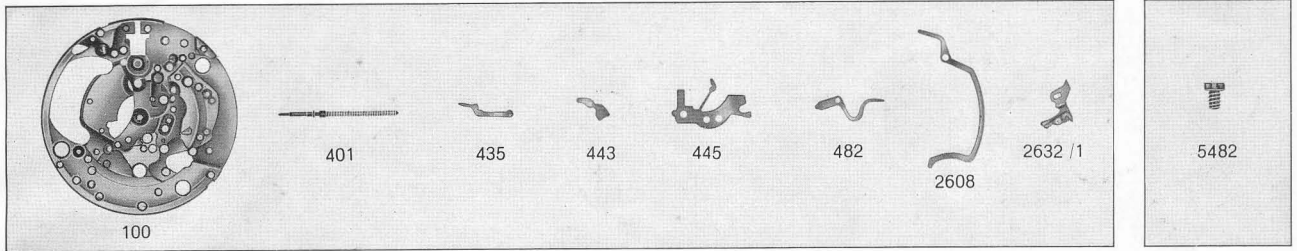
No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
145	Support de cadran	145	Dial rest	145	Zifferblatt-Stütze
2535	Plaque de maintien de l'indicateur de quant.	2535	Date indicator guard	2535	Halteplatte für Datumanzeiger
2555	Roue entraîneuse du calendrier	2555	Calendar driving wheel	2555	Kalender-Mitnehmerrad
2557	Indicateur de quantième	2557	Date indicator	2557	Datumanzeiger
2558	Roue des heures double denture	2558	Double-toothing hour wheel	2558	Stundenrad mit Doppelzahnung
2561/2	Etoile des jours avec disque non décalqué	2561/2	Day star with disk not transferred	2561/2	Tagesstern-Scheibe ohne Druckbild
2575	Ressort du sautoir de quantième	2575	Date jumper spring	2575	Feder für Datumsperre
2576	Sautoir de quantième	2576	Date jumper	2576	Datumsperre
2577	Sautoir des jours	2577	Day jumper	2577	Tagessperre
2632/1	Bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième, montée	2632/1	Unlocking yoke for date indicator, mounted	2632/1	Auslösungswippe für Datumanzeiger, montiert
2633	Ressort de bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième	2633	Unlocking yoke spring for date indicator	2633	Auslösungswippenfeder für Datumanzeiger
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
52535	Vis de plaque de maintien de l'indicateur	52535	Screw for date indicator guard	52535	Halteplatte-Schraube für Datumanzeiger
52555	Vis de roue entraîneuse du calendrier	52555	Screw for calendar driving wheel	52555	Schraube für Kalender-Mitnehmerrad
52577	Vis de sautoir des jours	52577	Day jumper screw	52577	Tagessperre-Schraube
52633	Vis de ressort de bascule de déclenchement	52633	Unlocking yoke spring screw	52633	Schraube für Auslösungswippenfeder

Fournitures particulières au mécanisme quantième et jour à guichet cal. 1885, 1895, 1985, 1995



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
158	Cercle agrandisseur de platine	158	Plate-enlargement ring	158	Vergrößerungsreif der Werkplatte
2535	Plaque de maintien de l'indicateur de quantième	2535	Date indicator guard	2535	Halteplatte für Datumanzeiger
2555	Roue entraîneuse du calendrier	2555	Calendar driving wheel	2555	Kalender-Mitnehmerrad
2557	Indicateur de quantième	2557	Date indicator	2557	Datumanzeiger
2558	Roue des heures double denture	2558	Double-toothing hour wheel	2558	Stundenrad mit Doppelzahnung
2561/2	Etoile des jours avec disque non décalqué	2561/2	Day star with disk not transferred	2561/2	Tagesstern-Scheibe ohne Druckbild
2575	Ressort du sautoir de quantième	2575	Date jumper spring	2575	Feder für Datumsperre
2576	Sautoir de quantième	2576	Date jumper	2576	Datumsperre
2577	Sautoir des jours	2577	Day jumper	2577	Tagessperre
2632/1	Bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième, montée	2632/1	Unlocking yoke for date indicator, mounted	2632/1	Auslösungswippe für Datumanzeiger, montiert
2633	Ressort de bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième	2633	Unlocking yoke spring for date indicator	2633	Auslösungswippenfeder f. Datumanzeiger
5158	Vis de fixation sur cercle agrandisseur	5158	Case screw on plate-enlargement ring	5158	Werkbefestigungs-Schraube auf Vergrößerungsreif
5750	Vis de cadran sur cercle agrandisseur	5750	Dial screw on plate-enlargement ring	5750	Zifferblatt-Schraube auf Vergrößerungsreif
52535	Vis de plaque de maintien de l'indicateur	52535	Screw for date indicator guard	52535	Halteplatte-Schraube für Datumanzeiger
52555	Vis de roue entraîneuse du calendrier	52555	Screw for calendar driving wheel	52555	Schraube für Kalender-Mitnehmerrad
52577	Vis de sautoir des jours	52577	Day jumper screw	52577	Tagessperre-Schraube
52633	Vis de ressort de bascule de déclenchement	52633	Unlocking yoke spring screw	52633	Schraube für Auslösungswippenfeder

Fournitures particulières au correcteur de quantième cal. 1985, 1986, 1995, 1996



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
482	Ressort de rappel de tirette	482	Setting lever return-spring	482	Rückstellhebelfeder
2608	Levier de bascule de déclenchement	2608	Unlocking yoke lever	2608	Auslösungswippehebel
2632/1	Bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième, montée	2632/1	Unlocking yoke for date indicator, mounted	2632/1	Auslösungswippe für Datumanzeiger, montiert
5482	Vis de ressort de rappel de tirette	5482	Screw for setting lever return-spring	5482	Schraube für Rückstellhebelfeder



FABRIQUE D'ÉBAUCHES ET DE FINISSAGES
A. SCHILD S.A., GRENCHEN
 (SUISSE)

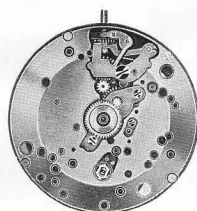
11 1/2''' **1892**

25.60 mm

Mouvement ancre, remontoir automatique avec roulement à billes, seconde au centre directe

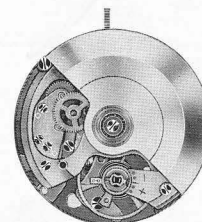
Lever movement, self-winding with ball-bearing, direct sweep second

Ankerwerk, automatischer Aufzug mit Kugellager, Zentralsekunde direkte Übertragung



Cal. 1892

21 600 alternances



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage

Diamètre d'encageage	25.60
Diamètre total	26.00
Diamètre extérieur de masse oscillante	25.40
Hauteur totale	4.50
Hauteur du filet	1.10
Hauteur axe de tige	1.88

Echappement

Distance roue-ancre	3.05
Distance ancre-balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.35
Diamètre du trou de la roue	0.40
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75
Angle de levée du balancier	52°

Balancier annulaire

Diamètre total	10.00
Diamètre du trou	0.90
Hauteur de la serge	0.50
Épaisseur du bras	0.22

Virole

Diamètre total	0.90/1.10
Diamètre du trou	0.48
Hauteur	0.50

Piton

Diamètre	0.60
Longueur pour spiral plat	1.00
Diamètre pour porte-piton mobile	0.50
Longueur pour porte-piton mobile	1.00

Barillet et bonde

Diamètre intérieur du tambour	10.50
Hauteur disponible pour ressort	1.24
Diamètre de la bonde	3.00

Ressort de barillet (à titre d'orientation)

Hauteur	1.15
Épaisseur	0.118
Longueur	305/315

Ressort de freinage (à titre d'orientation)

Hauteur	1.10
Épaisseur	0.21
Longueur	35

Aiguillage

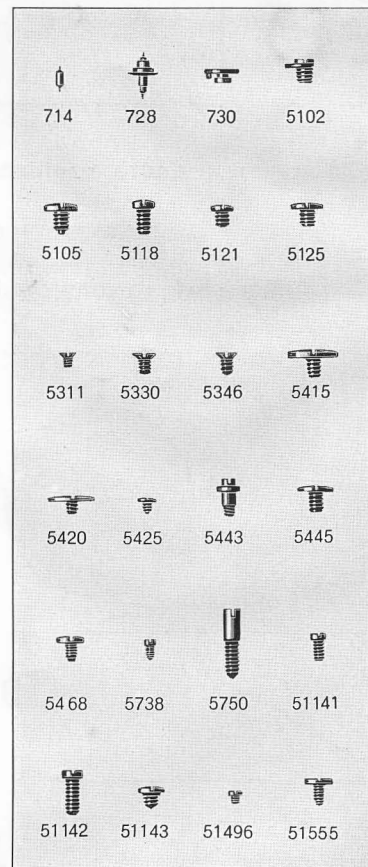
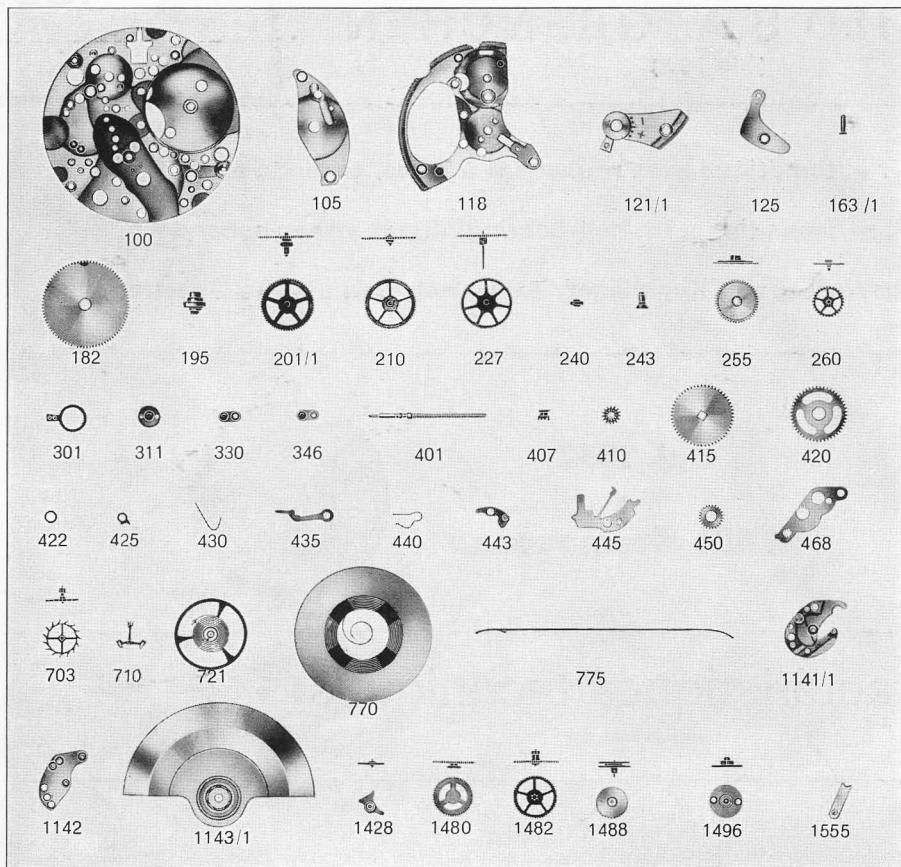
Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.50
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21/0.23

Tige de remontoir

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran

Diamètre trous de pieds dans la platine	1.00
La position des pieds est la même que celle des calibres 1710, 1712, 1714, 1716, 1746, 1748, 1798, 1860, 1862, 1880, 1882, 1900, 1902	



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
118	Pont combiné	118	Combined bridge	118	Kombinierte Brücke
121/1	Coq pour pour dispositif amortisseur, spiral plat	121/1	Balance cock for shock-protecting device, flat hairspring	121/1	Unruhklöben für Stoss-Sicherung, Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerklöben
163/1	Tube de centre	163/1	Center pipe	163/1	Zentrumlagerrohr
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
201/1	Grande moyenne	201/1	Large driving wheel	201/1	Grossbodenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
240	Chaussée lanterne	240	Cannon pinion with clam notch	240	Laternen-Minutenrohr
243	Chaussée non lanterne	243	Cannon pinion without clam notch	243	Minutenrohr, glatt
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coqueret	311	Upper cap jewel with end-piece, for balance	311	Rückerplättchen
330	Plaque de contre-pivot, pour balancier	330	Lower cap jewel with end-piece, for balance	330	Decksteinplättchen für Unruh
346	Plaque de contre-pivot dessous, pour roue d'ancre	346	Lower cap jewel with end-piece, for esc. wheel	346	Decksteinplättchen unten, für Ankerrad
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronrading
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
468	Plaque de maintien de la chaussée	468	Cannon pinion guard	468	Minutenrohr-Halter
703	Roue d'ancre pivotée, pour contre-pivot dessous	703	Escape wheel and pinion, for lower end-piece	703	Ankerrad mit Trieb, für Deckstein unten
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
728	Axe de balancier pour dispositif amortisseur	728	Balance staff for shock-protecting device	728	Unruhwelle für Stoss-Sicherung
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
775	Ressort de freinage	775	Brake spring	775	Schleppfeder
1141/1	Pont inférieur du dispositif automatique, monté	1141/1	Lower bridge for automatic device, mounted	1141/1	Untere Brücke für Automatvorrichtung, montiert
1142	Pont supérieur du dispositif automatique	1142	Upper bridge for automatic device	1142	Obere Brücke für Automatvorrichtung
1143/1	Masse oscillante, montée	1143/1	Oscillating weight, mounted	1143/1	Schwingmasse, montiert
1428	Cliquet d'arrêt	1428	Stop click	1428	Sperrklinke
1480	Roue d'armage	1480	Winding-up wheel	1480	Spannrad
1482	Mobile entraîneur de roue de couronne	1482	Driving gear for crown wheel	1482	Antriebsorgan für Kronrad
1488	Roue-cliquet complète	1488	Pawl winding wheel, complete	1488	Klinkenrad, vollständig
1496	Axe de masse oscillante	1496	Oscillating weight axle	1496	Achse für Schwingmasse
1555	Verrou de roue d'armage	1555	Winding-up wheel bolt	1555	Riegel für Spannrad

No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5118	Vis de pont combiné	5118	Combined bridge screw	5118	Schraube für kombinierte Brücke
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhklöben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerklöben-Schraube
5311	Vis de coqueret	5311	Upper end-piece screw, for balance	5311	Rückerplättchen-Schraube
5330	Vis de plaque de contre-pivot, pour balancier	5330	Lower end piece-screw, for balance	5330	Decksteinplättchen-Schraube für Unruh
5346	Vis de plaque de contre-pivot dessous, pour roue d'ancre	5346	Lower end-piece screw, for escape wheel	5346	Decksteinplättchen-Schraube unten, für Ankerrad
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5468	Vis de plaque de maintien de la chaussée	5468	Screw for cannon pinion guard	5468	Schraube für Minutenrohr-Halter
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
51141	Vis de pont inférieur du dispositif automatique	51141	Lower bridge screw for automatic device	51141	Schraube für untere Brücke der Automatorrichtung
51142	Vis de pont supérieur du dispositif automatique	51142	Upper bridge screw for automatic device	51142	Schraube für obere Brücke der Automatorrichtung
51143	Vis de masse oscillante	51143	Oscillating weight screw	51143	Schwingmassen-Schraube
51496	Vis d'axe de masse oscillante	51496	Screw for oscillating weight axle	51496	Achsen-Schraube für Schwingmasse
51555	Vis de verrou de roue d'armage	51555	Screw for winding-up wheel bolt	51555	Spannrad-Riegelschraube



FABRIQUE D'ÉBAUCHES ET DE FINISSAGES
A. SCHILD S.A., GRENCHEN
 (SUISSE)

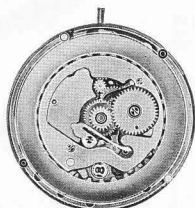
11 1/2''' **1893**

25.60 mm

Mouvement ancre, remontoir automatique avec roulement à billes, seconde au centre directe, quantième instantané, à guichet, noyé dans la platine, remise en date rapide

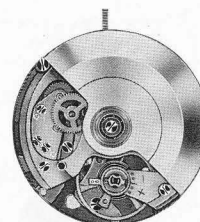
Lever movement, self-winding with ball-bearing, direct sweep second, instantaneous date showing through aperture in dial, countersunk in the plate, quick date-setting

Ankerwerk, automatischer Aufzug mit Kugellager, Zentralsekunde direkte Übertragung, Datum sichtbar durch Fenster im Zifferblatt, mit plötzlich schaltender Wechsellvorrichtung, im Werkboden versenkt, Schnell-Datumeinstellung



Cal. 1893

21600 alternances



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage

Diamètre d'encageage	25.60
Diamètre total	26.00
Diamètre extérieur de masse oscillante	25.40
Hauteur totale sans quantième	4.50
Hauteur totale avec quantième	4.50
Hauteur du filet avec quantième	1.10
Hauteur axe de tige avec quantième	1.88

Echappement

Distance roue-ancre	3.05
Distance ancre-balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.35
Diamètre du trou de la roue	0.40
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75
Angle de levée du balancier	52°

Balancier annulaire

Diamètre total	10.00
Diamètre du trou	0.90
Hauteur de la serge	0.50
Épaisseur du bras	0.22

Virole

Diamètre total	0.90/1.10
Diamètre du trou	0.48
Hauteur	0.50

Piton

Diamètre	0.60
Longueur pour spiral plat	1.00
Diamètre pour porte-piton mobile	0.50
Longueur pour porte-piton mobile	1.00

Barillet et bonde

Diamètre intérieur du tambour	10.50
Hauteur disponible pour ressort	1.24
Diamètre de la bonde	3.00

Ressort de barillet (à titre d'orientation)

Hauteur	1.15
Épaisseur	0.118
Longueur	305

Ressort de freinage (à titre d'orientation)

Hauteur	1.10
Épaisseur	0.21
Longueur	35

Aiguillage

Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.50
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21-0.23

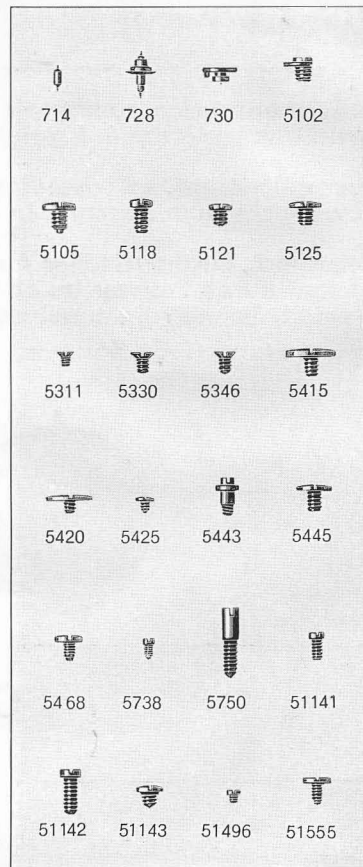
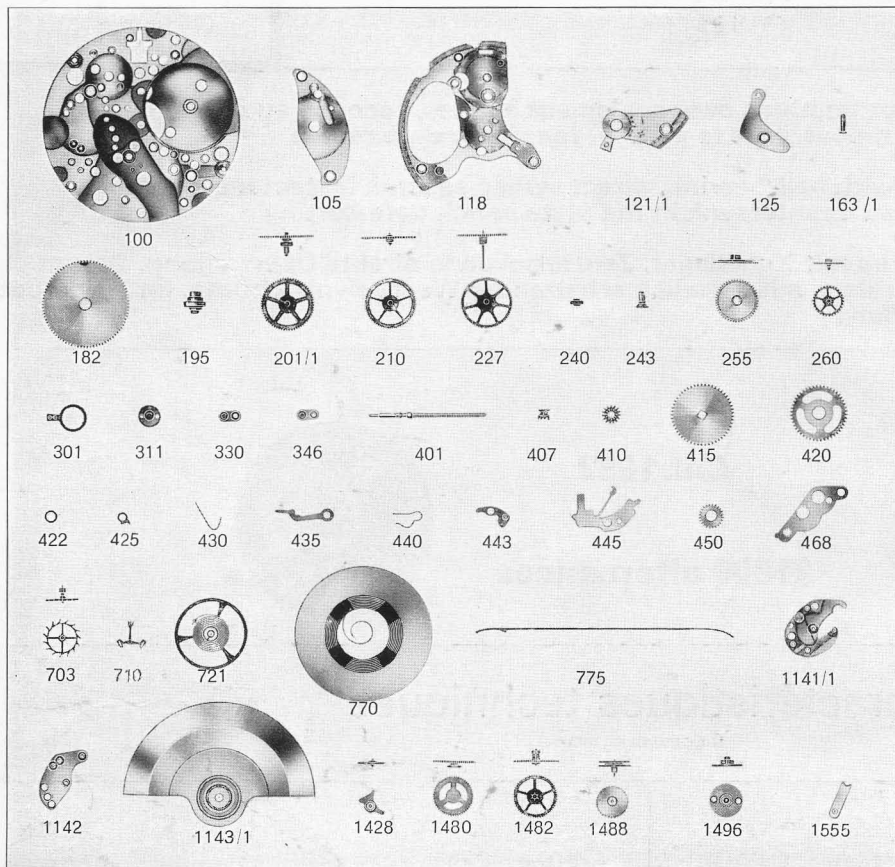
Tige de remontoir

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran

Diamètre trous de pieds dans la platine	0.90
La position des pieds est la même que celle des calibres 1711, 1713, 1715, 1717, 1747, 1749, 1799, 1838, 1839, 1861, 1863, 1871, 1873, 1881, 1883, 1901, 1903	

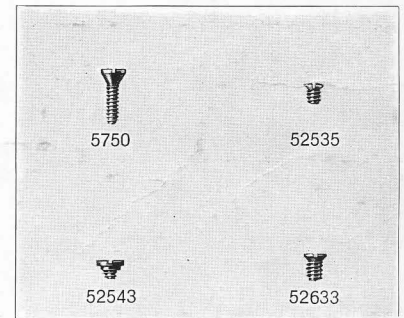
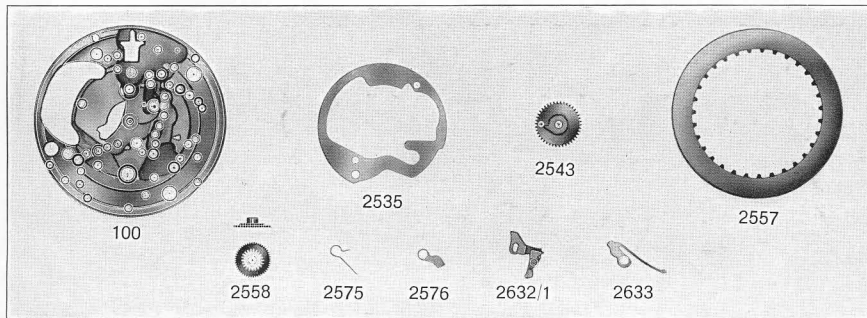
Fournitures du calibre de base 1892



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
118	Pont combiné	118	Combined bridge	118	Kombinierte Brücke
121/1	Coq pour dispositif amortisseur, spiral plat	121/1	Balance cock for shock-protecting device, flat hairspring	121/1	Unruhkloben für Stoss-Sicherung Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerkloben
163/1	Tube de centre	163/1	Center pipe	163/1	Zentrallagerrohr
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
201/1	Grande moyenne	201/1	Large driving wheel	201/1	Grossbodenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
240	Chaussée lanternée	240	Cannon pinion with clam notch	240	Laternen-Minutenrohr
243	Chaussée non lanternée	243	Cannon pinion without clam notch	243	Minutenrohr, glatt
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coqueret	311	Upper cap jewel with end-piece, for balance	311	Rückerplättchen
330	Plaque de contre-pivot, pour balancier	330	Lower cap jewel with end-piece, for balance	330	Decksteinplättchen für Unruh
346	Plaque de contre-pivot dessous, pour roue d'ancre	346	Lower cap jewel with end-piece, f. esc. wheel	346	Decksteinplättchen unten, für Ankerrad
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
468	Plaque de maintien de la chaussée	468	Cannon pinion guard	468	Minutenrohr-Halter
703	Roue d'ancre pivotée, pour c.-pivot dessous	703	Escape wheel a. pinion, for lower end-piece	703	Ankerrad mit Trieb, für Deckstein unten
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
728	Axe de balancier pour dispositif amortisseur	728	Balance staff for shock-protecting device	728	Unruhwelle für Stoss-Sicherung
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
775	Ressort de freinage	775	Brake spring	775	Schleppfeder
1141/1	Pont inférieur du dispositif automatique, monté	1141/1	Lower bridge for automatic device, mounted	1141/1	Untere Brücke für Automatorrichtung, montiert
1142	Pont supérieur du dispositif automatique	1142	Upper bridge for automatic device	1142	Obere Brücke für Automatorrichtung
1143/1	Masse oscillante, montée	1143/1	Oscillating weight, mounted	1143/1	Schwingmasse, montiert
1428	Cliquet d'arrêt	1428	Stop click	1428	Sperrklinke
1480	Roue d'armage	1480	Winding-up wheel	1480	Spannrad
1482	Mobile entraîneur de roue de couronne	1482	Driving gear for crown wheel	1482	Antriebsorgan für Kronrad
1488	Roue-cliquet complète	1488	Pawl winding wheel, complete	1488	Klinkenrad, vollständig
1496	Axe de masse oscillante	1496	Oscillating weight axle	1496	Achse für Schwingmasse
1555	Verrou de roue d'armage	1555	Winding-up wheel bolt	1555	Spannrad-Riegel

No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5118	Vis de pont combiné	5118	Combined bridge screw	5118	Schraube für kombinierte Brücke
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhkloben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerkloben-Schraube
5311	Vis de coqueret	5311	Upper end-piece screw, for balance	5311	Rückerplättchen-Schraube
5330	Vis de plaque de contre-pivot, pour balancier	5330	Lower end-piece screw, for balance	5330	Decksteinplättchen-Schraube für Unruh
5346	Vis de plaque de contre-pivot dessous, pour roue d'ancre	5346	Lower end-piece screw, for escape wheel	5346	Decksteinplättchen-Schraube unten, für Ankerrad
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebel-Schraube
5468	Vis de plaque de maintien de la chaussée	5468	Screw for cannon pinion guard	5468	Minutenrohr-Halter-Schraube
5738	Vis de pition	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
51141	Vis de pont inférieur du dispositif automatique	51141	Lower bridge screw for automatic device	51141	Schraube für untere Brücke der Automatorrichtung
51142	Vis de pont supérieur du dispositif automatique	51142	Upper bridge screw for automatic device	51142	Schraube für obere Brücke der Automatorrichtung
51143	Vis de masse oscillante	51143	Oscillating weight screw	51143	Schwingmassen-Schraube
51496	Vis d'axe de masse oscillante	51496	Screw for oscillating weight axle	51496	Achsen-Schraube für Schwingmasse
51555	Vis de verrou de roue d'armage	51555	Screw for winding-up wheel bolt	51555	Riegel-Schraube für Spannrad

Fournitures particulières au quantième cal. 1893



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
2535	Plaque de maintien de l'indicateur de quantième	2535	Date indicator guard	2535	Halteplatte für Datumanzeiger
2543	Roue intermédiaire de quantième	2543	Intermediate date wheel	2543	Datum-Zwischenrad
2557	Indicateur de quantième	2557	Date indicator	2557	Datumanzeiger
2558	Roue des heures double denture	2558	Double-toothing hour wheel	2558	Stundenrad mit Doppelzahnung
2575	Ressort du sautoir de quantième	2575	Date jumper spring	2575	Feder für Datumsperr
2576	Sautoir de quantième	2576	Date jumper	2576	Datumsperr
2632/1	Bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième, montée	2632/1	Unlocking yoke for date indicator, mounted	2632/1	Auslösungswippe für Datumanzeiger, montiert
2633	Ressort de bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième	2633	Unlocking yoke spring for date indicator	2633	Auslösungswippenfeder für Datum-anzeiger
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
52535	Vis de plaque de maintien de l'indicateur	52535	Screw for date indicator guard	52535	Halteplatte-Schraube für Datumanzeiger
52543	Vis de roue intermédiaire de quantième	52543	Intermediate date wheel screw	52543	Datum-Zwischenrad-Schraube
52633	Vis de ressort de bascule de déclenchement	52633	Unlocking yoke spring screw	52633	Schraube für Auslösungswippenfeder



FABRIQUE D'ÉBAUCHES ET DE FINISSAGES
A. SCHILD S.A., GRENCHEN
 (SUISSE)

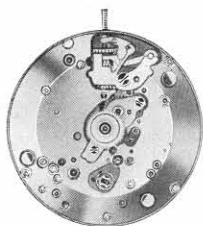
11½''' 1900

25.60 mm

Mouvement ancre, seconde au centre directe, biseauté, 21 600 alternances

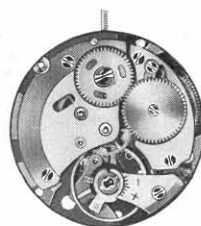
Lever movement, direct sweep second, bevelled edges, 21 600 vibrations

Ankerwerk, Zentralsekunde direkte Übertragung, abgeschrägte Ränder, 21 600 Halbschwingungen



Cal. 1900

21600 alternances



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage

Diamètre d'encageage	25.60
Diamètre total	26.00
Hauteur sur ponts	4.00
Hauteur totale	4.00
Hauteur du filet	1.10
Hauteur axe de tige	2.10

Echappement

Distance roue-ancre	3.05
Distance ancre-balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.35
Diamètre du trou de la roue	0.40
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75
Angle de levée du balancier	52°

Balancier annulaire

Diamètre total	10.30
Diamètre du trou	0.90
Hauteur de la serge	0.52
Épaisseur du bras	0.22

Virole

Diamètre total	0.90-1.10
Diamètre du trou	0.48
Hauteur	0.50

Piton

Diamètre pour porte-piton mobile	0.60
Longueur pour porte-piton mobile	1.35

Barillet et bonde

Diamètre intérieur du tambour	10.45
Hauteur disponible pour ressort	1.57
Diamètre de la bonde	3.00

Ressort de barillet (à titre d'orientation)

Hauteur	1.45
Épaisseur	0.11
Longueur	350

Aiguillage

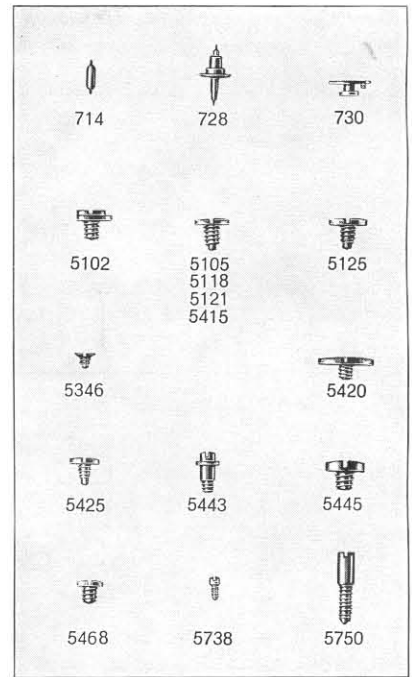
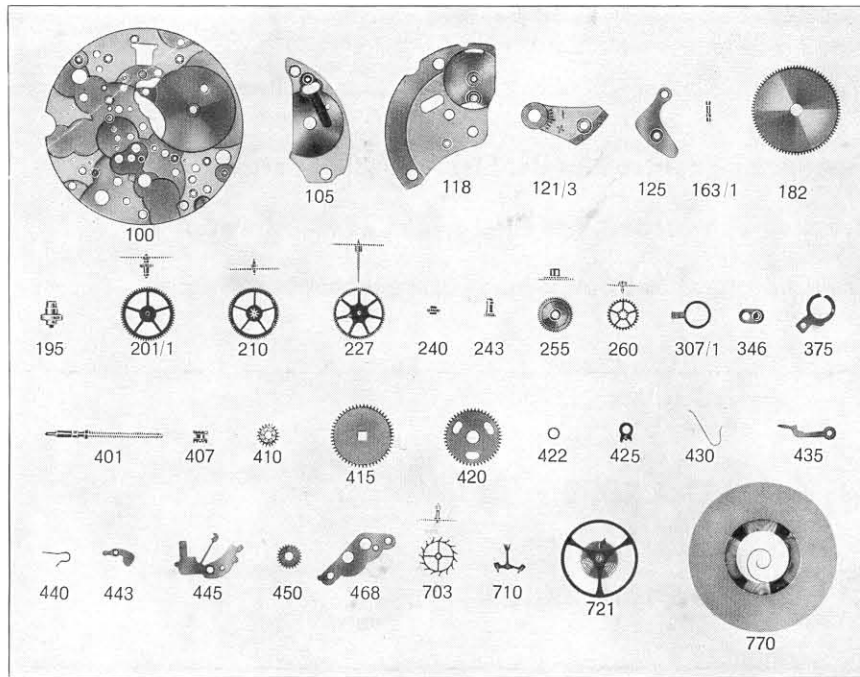
Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.50
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21/0.23

Tige de remontoir

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran

Diamètre trous de pieds dans la platine	1.00
La position des pieds est la même que celle des calibres 1580, 1700, 1702, 1710, 1712, 1714, 1716, 1746, 1748, 1798, 1860, 1862, 1880, 1882, 1892, 1902.	



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
118	Pont combiné	118	Combined bridge	118	Kombinierte Brücke
121/3	Coq pour porte-piton et pour dispositif amortisseur, spiral plat	121/3	Balance cock for stud holder and for shock-protecting device, flat hairspring	121/3	Unruhkloben für Spiralklötzchen-Träger und Stoss-Sicherung, Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerkloben
163/1	Tube de centre	163/1	Center pipe	163/1	Zentrumlagerrohr
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
201/1	Grande moyenne	201/1	Large driving wheel	201/1	Grossbodenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
240	Chaussée lanternée	240	Cannon pinion with clam notch	240	Laternen-Minutenrohr
243	Chaussée non lanternée	243	Cannon pinion without clam notch	243	Minutenrohr, glatt
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Raquette pour spiral plat	260	Wechselrad
307/1	Raquette pour porte-piton mobile, pour spiral plat	307/1	Regulator for adjustable stud holder, for flat hairspring	307/1	Rücker für beweglichen Spiralklötzchen-Träger, für Flachspirale
346	Plaqué de c.-pivot dessous, pour roue d'ancre	346	Lower cap jewel with end-piece, for esc. wheel	346	Decksteinplättchen unten, für Ankerrad
375	Porte-piton mobile, pour spiral plat	375	Adjustable stud holder, for flat hairspring	375	Beweglicher Spiralklötzchen-Träger, für Flachspirale
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Baguë de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronrading
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
468	Plaque de maintien de la chaussée	468	Cannon pinion guard	468	Minutenrohr-Halter
703	Roue d'ancre pivotée, pour contre-pivot dessous	703	Escape wheel and pinion, for lower end-piece	703	Ankerrad mit Trieb, für Deckstein unten
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
728	Axe de balancier pour dispositif amortisseur	728	Balance staff for shock-protecting device	728	Unruhwelle für Stoss-Sicherung
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5118	Vis de pont combiné	5118	Combined bridge screw	5118	Schraube für kombinierte Brücke
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhkloben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerkloben-Schraube
5346	Vis de plaque de contre-pivot dessous, pour roue d'ancre	5346	Lower end-piece screw, for escape wheel	5346	Decksteinplättchen-Schraube unten, für Ankerrad
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5468	Vis de plaque de maintien de la chaussée	5468	Screw for cannon pinion guard	5468	Schraube für Minutenrohr-Halter
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube



FABRIQUE D'ÉBAUCHES ET DE FINISSAGES
A. SCHILD S.A., GRENCHEN
 (SUISSE)

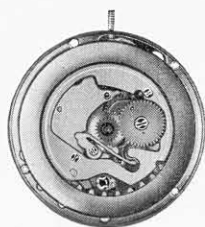
11½''' 1901

25.60 mm

Mouvement ancre, seconde au centre directe, quantième instantané à guichet noyé dans la platine

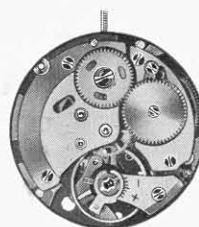
Lever movement, direct sweep second, instantaneous date showing through aperture in dial countersunk in the plate

Ankerwerk, Zentralsekunde direkte Übertragung, Datum sichtbar durch Fenster im Zifferblatt mit plötzlich schaltender Wechsellvorrichtung, im Werkboden versenkt



Cal. 1901

21600 alternances



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage

Diamètre d'encadrement	25.60
Diamètre total	26.00
Hauteur sur ponts sans quantième	4.00
Hauteur totale avec quantième	4.00
Hauteur du filet	1.10
Hauteur axe de tige	2.10

Echappement

Distance roue-ancre	3.05
Distance ancre-balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.35
Diamètre du trou de la roue	0.40
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75
Angle de levée du balancier	52°

Balancier annulaire

Diamètre total	10.30
Diamètre du trou	0.90
Hauteur de la serge	0.52
Épaisseur du bras	0.22

Virole

Diamètre total	0.90/1.10
Diamètre du trou	0.48
Hauteur	1.20

Piton

Diamètre pour porte-piton mobile	0.60
Longueur pour porte-piton mobile	1.35

Barillet et bonde

Diamètre intérieur du tambour	10.45
Hauteur disponible pour ressort	1.57
Diamètre de la bonde	3.00

Ressort de barillet (à titre d'orientation)

Hauteur	1.45
Épaisseur	0.11
Longueur	350

Aiguillage

Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.50
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21/0.23

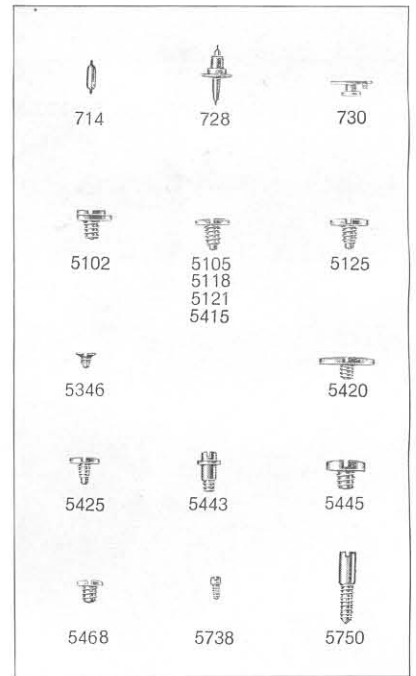
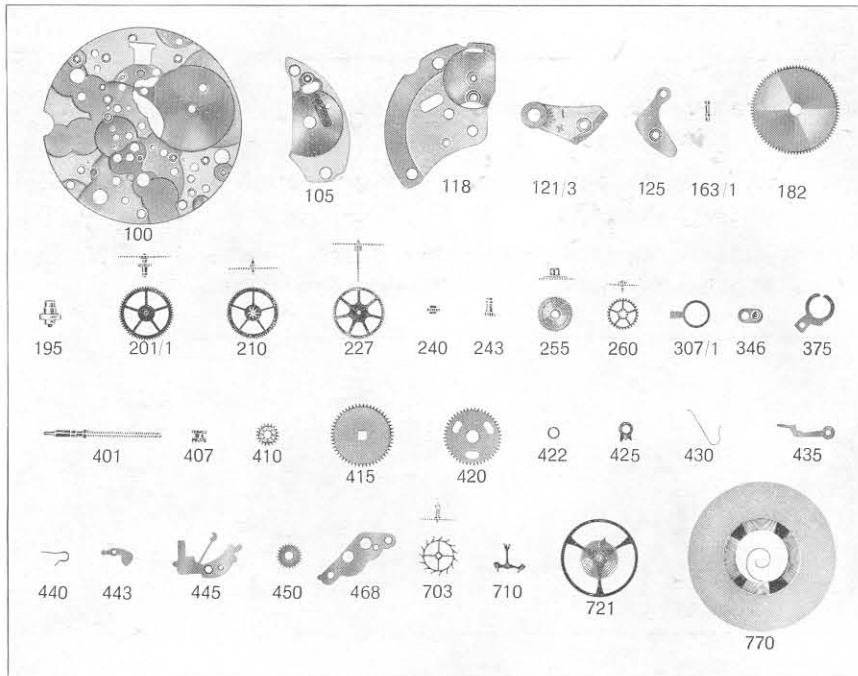
Tige de remontoir

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran

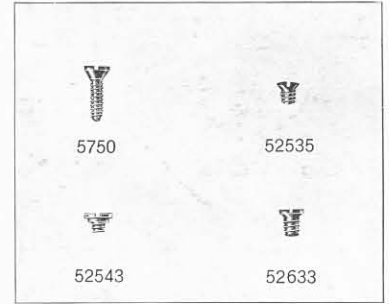
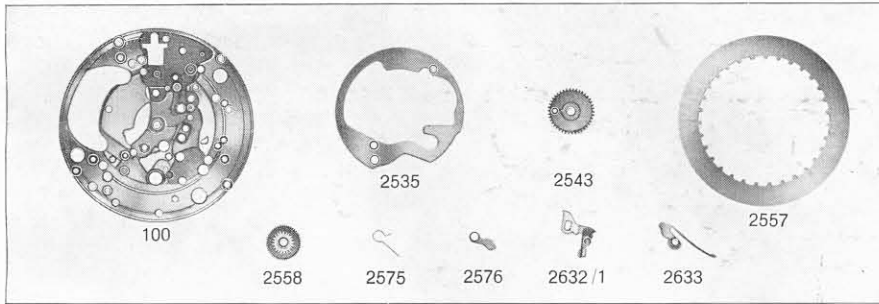
Diamètre trous de pieds dans la platine	0.90
La position des pieds est la même que celle des calibres 1711, 1713, 1715, 1717, 1747, 1749, 1799, 1861, 1863, 1881, 1883, 1893, 1903,	

Fournitures du calibre de base 1900



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
118	Pont combiné	118	Combined bridge	118	Kombinierte Brücke
121/3	Coq pour porte-piton et pour dispositif amortisseur, spiral plat	121/3	Balance cock for stud holder and for shock-protecting device, flat hairspring	121/3	Unruhklöbchen für Spiralklötzchen-Träger und Stoss-Sicherung, Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerklöben
163/1	Tube de centre	163/1	Center pipe	163/1	Zentrumlagerrohr
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
201/1	Grande moyenne	201/1	Large driving wheel	201/1	Grossbodenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
240	Chaussée lanternée	240	Cannon pinion with clam notch	240	Laternen-Minutenrohr
243	Chaussée non lanternée	243	Cannon pinion without clam notch	243	Minutenrohr, glatt
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
307/1	Raquette pour porte-piton mobile, pour spiral plat	307/1	Regulator for adjustable stud holder, for flat hairspring	307/1	Rücker für beweglichen Spiralklötzchen-Träger, für Flachspirale
346	Plaque de c.-pivot dessous, pour roue d'ancre	346	Lower cap jewel with end-piece, for esc. wheel	346	Decksteinplättchen unten, für Ankerrad
375	Porte-piton mobile, pour spiral plat	375	Adjustable stud holder, for flat hairspring	375	Beweglicher Spiralklötzchen-Träger, für Flachspirale
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
468	Plaque de maintien de la chaussée	468	Cannon pinion guard	468	Minutenrohr-Halter
703	Roue d'ancre pivotée, pour contre-pivot dessous	703	Escape wheel and pinion, for lower end-piece	703	Ankerrad mit Trieb, für Deckstein unten
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
728	Axe de balancier pour dispositif amortisseur	728	Balance staff for shock-protecting device	728	Unruhwelle für Stoss-Sicherung
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5118	Vis de pont combiné	5118	Combined bridge screw	5118	Schraube für kombinierte Brücke
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhklöben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerklöben-Schraube
5346	Vis de plaque de contre-pivot dessous, pour roue d'ancre	5346	Lower end-piece screw, for escape wheel	5346	Decksteinplättchen-Schraube unten, für Ankerrad
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5468	Vis de plaque de maintien de la chaussée	5468	Screw for cannon pinion guard	5468	Schraube für Minutenrohr-Halter
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube

Fournitures particulières au quantième cal. 1901



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
2535	Plaque de maintien de l'indicateur de quant.	2535	Date indicateur guard	2535	Halteplatte für Datumanzeiger
2543	Roue intermédiaire de quantième	2543	Intermediate date wheel	2543	Datum-Zwischenrad
2557	Indicateur de quantième	2557	Date indicator	2557	Datumanzeiger
2558	Roue des heures double denture	2558	Double-toothing hour wheel	2558	Stundenrad mit Doppelzahnung
2575	Ressort du sautoir de quantième	2575	Date jumper spring	2575	Feder für Datumsperr
2576	Sautoir de quantième	2576	Date jumper	2576	Datumsperr
2632/1	Bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième, montée	2632/1	Unlocking yoke for date indicator, mounted	2632/1	Auslösungswippe für Datumanzeiger, montiert
2633	Ressort de bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième	2633	Unlocking yoke spring for date indicator	2633	Auslösungswippenfeder für Datumanzeiger
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
52535	Vis de plaque de maintien de l'indicateur	52535	Screw for date indicator guard	52535	Halteplatte-Schraube für Datumanzeiger
52543	Vis de roue intermédiaire de quantième	52543	Intermediate date wheel screw	52543	Datum-Zwischenrad-Schraube
52633	Vis de ressort de bascule de déclenchement	52633	Unlocking yoke spring screw	52633	Schraube für Auslösungswippenfeder



FABRIQUE D'ÉBAUCHES ET DE FINISSAGES
A. SCHILD S.A., GRENCHEN
 (SUISSE)

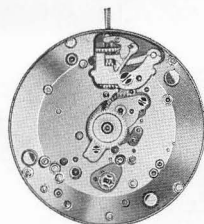
11½''' 1902

25.60 mm

Mouvement ancre, remontoir automatique, seconde au centre directe

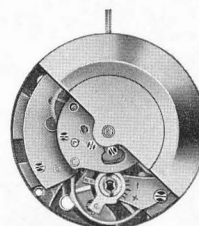
Lever movement, self-winding, direct sweep second

Ankerwerk, automatischer Aufzug, Zentralsekunde direkte Übertragung



Cal. 1902

21600 alternances



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage

Diamètre d'encageage	25.60
Diamètre total	26.00
Diamètre extérieur de masse oscillante	25.40
Hauteur totale	5.20
Hauteur du filet	1.10
Hauteur axe de tige	2.10

Echappement

Distance roue-ancre	3.05
Distance ancre-balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.35
Diamètre du trou de la roue	0.40
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75
Angle de levée du balancier	52°

Balancier annulaire

Diamètre total	10.30
Diamètre du trou	0.90
Hauteur de la serge	0.52
Epaisseur du bras	0.22

Virole

Diamètre total	0.90/1.10
Diamètre du trou	0.48
Hauteur	0.50

Piton

Diamètre pour porte-piton mobile	0.60
Longueur pour porte-piton mobile	1.35

Barillet et bonde

Diamètre intérieur du tambour	10.50
Hauteur disponible pour ressort	1.57
Diamètre de la bonde	3.00

Ressort de barillet (à titre d'orientation)

Hauteur	1.45
Epaisseur	0.11
Longueur	335

Ressort de freinage (à titre d'orientation)

Hauteur	1.40
Epaisseur	0.18
Longueur	35

Aiguillage

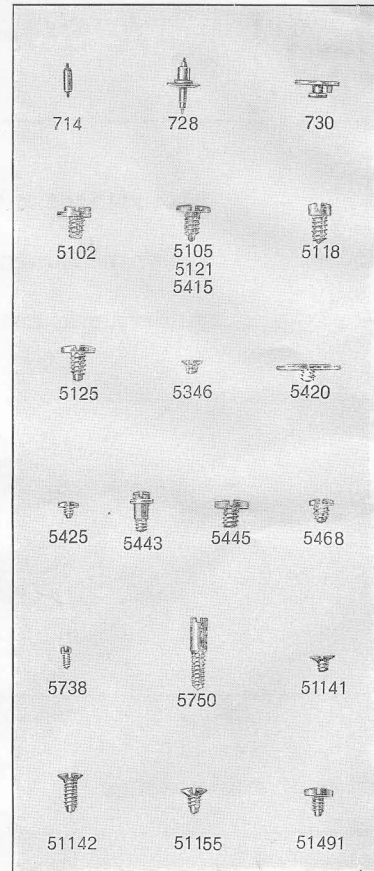
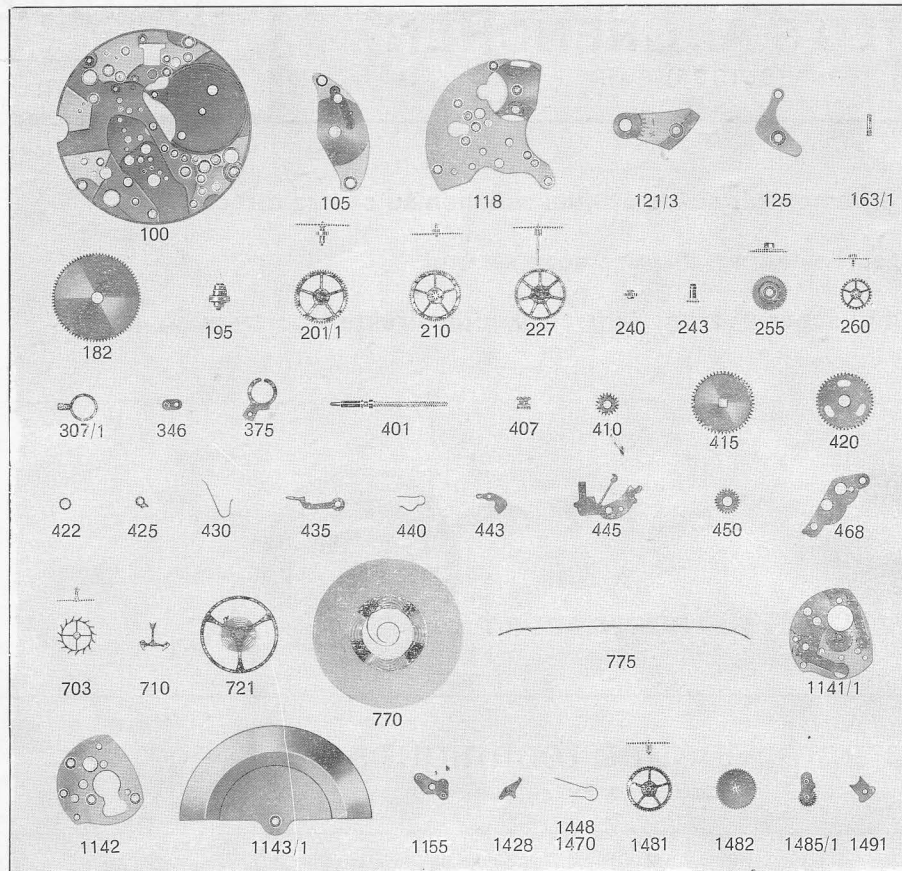
Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.50
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21/0.23

Tige de remontoir

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran

Diamètre trous de pieds dans la platine	1.00
La position des pieds est la même que celle des calibres 1580, 1700, 1702, 1710, 1712, 1714, 1716, 1746, 1748, 1798, 1860, 1862, 1880, 1882, 1892, 1900.	



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
118	Pont combiné	118	Combined bridge	118	Kombinierte Brücke
121/3	Coq pour porte-piton et pour dispositif amortisseur, spiral plat	121/3	Balance cock for stud holder and for shock-protecting device, flat hairspring	121/3	Unruhklöben für Spiralklötzchen-Träger und Stoss-Sicherung, Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerklöben
163/1	Tube de centre	163/1	Center pipe	163/1	Zentrumlagerrohr
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
201/1	Grande moyenne	201/1	Large driving wheel	201/1	Grossbodenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
240	Chaussée lanternée	240	Cannon pinion with clam notch	240	Laternen-Minutenrohr
243	Chaussée non lanternée	243	Cannon pinion without clam notch	243	Minutenrohr, glatt
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
307/1	Raquette pour porte-piton mobile, pour spiral plat	307/1	Regulator for adjustable stud holder, for flat hairspring	307/1	Rücker für beweglichen Spiralklötzchen-Träger, für Flachspirale
346	Plaque de c.-pivot dessous, pour roue d'ancre	346	Lower cap jewel with end-piece, for esc. wheel	346	Decksteinplättchen unten, für Ankerrad
375	Porte-piton mobile, pour spiral plat	375	Adjustable stud holder, for flat hairspring	375	Beweglicher Spiralklötzchen-Träger, für Flachspirale
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
468	Plaque de maintien de la chaussée	468	Cannon pinion guard	468	Minutenrohr-Halter
703	Roue d'ancre pivotée, pour contre-pivot dessous	703	Escape wheel and pinion, for lower end-piece	703	Ankerrad mit Trieb, für Deckstein unten
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
723	Axe de balancier pour dispositif amortisseur	723	Balance staff for shock-protecting device	723	Unruhwelle für Stoss-Sicherung
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
775	Ressort de freinage	775	Brake spring	775	Schleppfeder
1141/1	Pont inférieur du dispositif automatique, monté	1141/1	Lower bridge for automatic device, mounted	1141/1	Untere Brücke für Automatorrichtung, montiert
1142	Pont supérieur du dispositif automatique	1142	Upper bridge for automatic device	1142	Obere Brücke für Automatorrichtung
1143/1	Masse oscillante, montée	1143/1	Oscillating weight, mounted	1143/1	Schwingmasse, montiert
1155	Barrette inférieure du mobile de réduction	1155	Lower cock for reduction gear	1155	Unterer Klöben für Reduktionsrad
1428	Cliquet d'arrêt	1428	Stop click	1428	Sperrklinke
1448	Ressort du cliquet d'arrêt	1448	Stop click spring	1448	Sperrklinkenfeder
1470	Ressort d'inverseur	1470	Reverser spring	1470	Wechslerfeder
1481	Mobile de réduction	1481	Reduction gear	1481	Reduktionsrad
1482	Mobile entraîneur de couronne	1482	Driving gear for crown wheel	1482	Antriebsorgan für Kronrad
1485/1	Inverseur monté	1485/1	Reverser, mounted	1485/1	Wechsleraggregat
1491	Verrou de masse oscillante	1491	Oscillating weight bolt	1491	Riegel für Schwingmasse

No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
5102	Vis de fixage	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5118	Vis de pont combiné	5118	Combined bridge screw	5118	Schraube für kombinierte Brücke
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhklöben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerklöben-Schraube
5346	Vis de plaque de contre-pivot dessous, pour roue d'ancre	5346	Lower end-piece screw, for escape wheel	5346	Decksteinplättchen-Schraube unten, für Ankerrad
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebel-Schraube
5468	Vis de plaque de maintien de la chaussée	5468	Screw for cannon pinion guard	5468	Schraube für Minutenrohr-Halter
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
51141	Vis de pont inférieur du dispositif automatique	51141	Lower bridge screw for automatic device	51141	Schraube für untere Brücke der Automat- vorrichtung
51142	Vis de pont supérieur du dispositif automatique	51142	Upper bridge screw for automatic device	51142	Schraube für obere Brücke der Automatvorrichtung
51155	Vis de barrette inférieure du mobile de réduction	51155	Lower cock screw for reduction gear	51155	Untere Klöben-Schraube für Reduktionsrad
51491	Vis de verrou de masse oscillante	51491	Screw for oscillating weight bolt	51491	Riegel-Schraube für Schwingmasse



FABRIQUE D'ÉBAUCHES ET DE FINISSAGES
A. SCHILD S.A., GRENCHEN

(SUISSE)

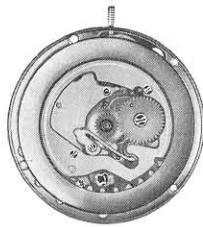
11^{1/2}" **1903**
1913

25.60 mm

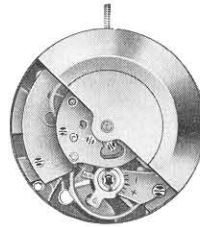
Mouvement ancre, remontoir automatique, seconde au centre directe, quantième instantané à guichet, noyé dans la platine, remise en date rapide, 21 600 alternances

Lever movement, self-winding, direct sweep second, instantaneous date showing through aperture in dial, countersunk in the plate, quick date-setting, 21 600 vibrations

Ankerwerk, automatischer Aufzug, Zentralsekunde direkte Übertragung, Datum sichtbar durch Fenster im Zifferblatt, mit plötzlich schaltender Wechsellvorrichtung, im Werkboden versenkt, Schnell-Datumeinstellung, 21 600 Halbschwingungen



Cal. 1903
Cal. 1913



Cal. 1913 Avec correcteur de quantième par pression sur la tige

Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage

Diamètre d'encageage	25.60
Diamètre total	26.00
Diamètre extérieur de masse oscillante	25.40
Hauteur sans quantième	5.20
Hauteur totale avec quantième	5.20
Hauteur du filet	1.10
Hauteur axe de tige	2.10

Echappement

Distance roue - ancre	3.05
Distance ancre - balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.35
Diamètre du trou de la roue	0.40
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75
Angle de levée du balancier	52°

Balancier annulaire

Diamètre total	10.30
Diamètre du trou	0.90
Hauteur de la serge	0.52
Epaisseur du bras	0.22

Virole

Diamètre total	0.90 / 1.10
Diamètre du trou	0.48
Hauteur	0.50

Piton

Diamètre pour porte-piton mobile	0.60
Longueur pour porte-piton mobile	1.35

Spiral (à titre d'information)

No CGS	1.40
------------------	------

Barillet et bonde

Diamètre intérieur du tambour	10.50
Hauteur disponible pour ressort	1.57
Diamètre de la bonde	3.00

Ressort de barillet (à titre d'information)

Hauteur	1.45
Epaisseur	0.1175
Longueur	360
Moment de force Mo en g.mm	980 - 1020

Ressort de freinage (à titre d'information)

Hauteur	1.40
Epaisseur	0.19
Longueur	30

Aiguillage

Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.50
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21 / 0.23

Tige de remontoir

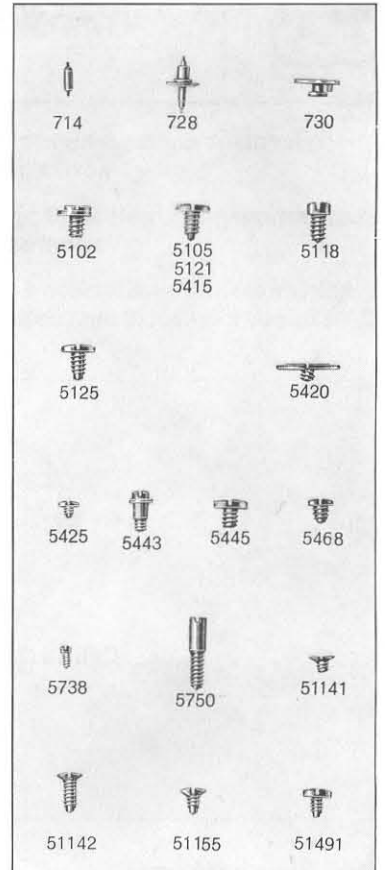
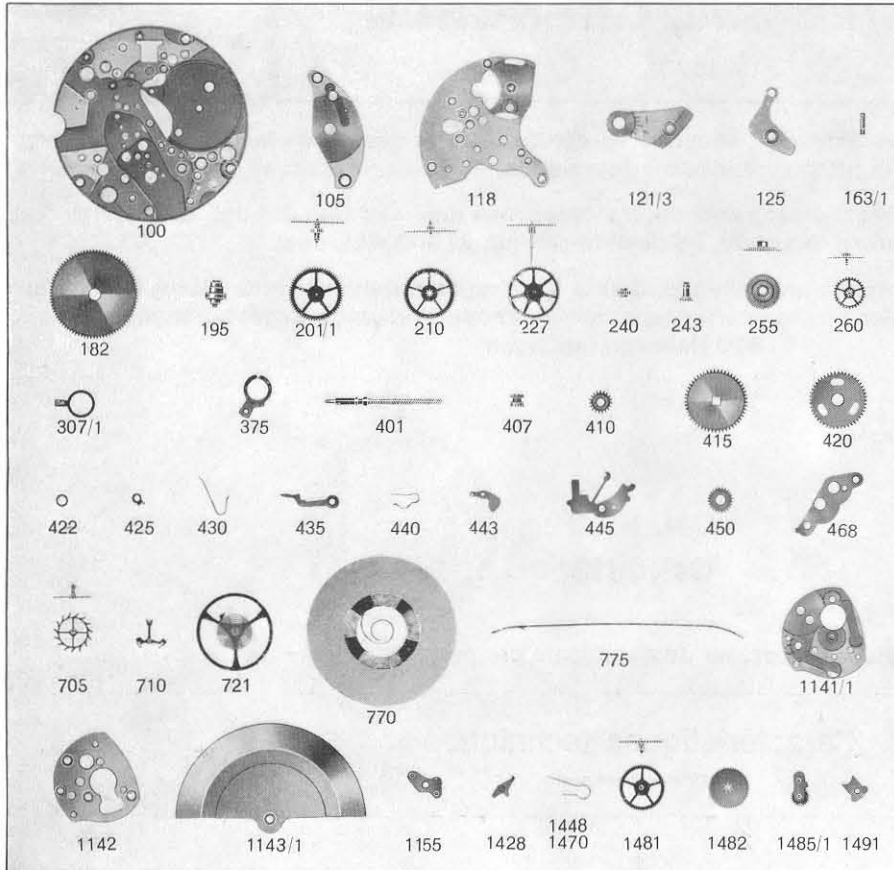
Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran

Diamètre trous de pieds dans la platine	0.90
---	------

La position des pieds est la même que celle des calibres 1711, 1713, 1715, 1717, 1747, 1749, 1799, 1861, 1863, 1881, 1883, 1886, 1893, 1901, 1904, 1906, 1911, 1914, 1916, 1981, 1983, 1986, 1993, 1996

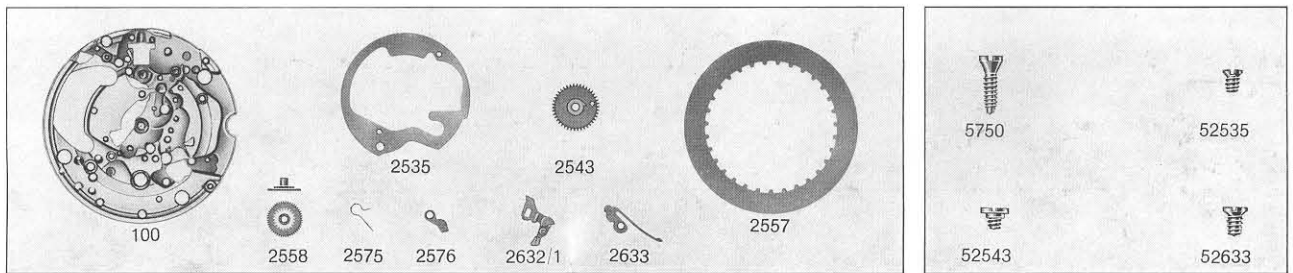
Fournitures du calibre de base 1902



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
118	Pont combiné	118	Combined bridge	118	Kombinierte Brücke
121/3	Coq pour porte-piton et pour dispositif amortisseur, spiral plat	121/3	Balance cock for stud holder and for shock-protecting device, flat hairspring	121/3	Unruhklöben für Spiralklötzchen-Träger und Stoss-Sicherung, Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerklöben
163/1	Tube de centre	163/1	Center pipe	163/1	Zentrumlagerrohr
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
201/1	Grande moyenne	201/1	Large driving wheel	201/1	Grossbodenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
240	Chaussée lanternée	240	Cannon pinion with clam notch	240	Latemen-Minutenrohr
243	Chaussée non lanternée	243	Cannon pinion without clam notch	243	Minutenrohr, glatt
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
307/1	Raquette pour porte-piton mobile, pour spiral plat	307/1	Regulator for adjustable stud holder, for flat hairspring	307/1	Rücker für beweglichen Spiralklötzchen-Träger, für Flachspirale
375	Porte-piton mobile, pour spiral plat	375	Adjustable stud holder, for flat hairspring	375	Beweglicher Spiralklötzchen-Träger, für Flachspirale
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
468	Plaque de maintien de la chaussée	468	Cannon pinion guard	468	Minutenrohr-Halter
705	Roue d'ancre pivotée	705	Escape wheel and pinion with straight pivots	705	Ankerad mit Trieb
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
728	Axe de balancier pour dispositif amortisseur	728	Balance staff for shock-protecting device	728	Unruhelle für Stoss-Sicherung
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
775	Ressort de freinage	775	Brake spring	775	Schleppfeder
1141/1	Pont inférieur du dispositif automatique, monté	1141/1	Lower bridge for automatic device, mounted	1141/1	Untere Brücke für Automatvorrichtung, montiert
1142	Pont supérieur du dispositif automatique	1142	Upper bridge for automatic device	1142	Oberer Brücke für Automatvorrichtung
1143/1	Masse oscillante, montée	1143/1	Oscillating weight, mounted	1143/1	Schwingmasse, montiert
1155	Barrette inférieure du mobile de réduction	1155	Lower cock for reduction gear	1155	Unterer Klöben für Reduktionsrad
1428	Cliquet d'arrêt	1428	Stop click	1428	Sperrklinke
1448	Ressort du cliquet d'arrêt	1448	Stop click spring	1448	Sperrklinkenfeder
1470	Ressort d'inverseur	1470	Reverser spring	1470	Wechslerfeder
1481	Mobile de réduction	1481	Reduction gear	1481	Reduktionsrad
1482	Mobile entraîneur de couronne	1482	Driving gear for crown wheel	1482	Antriebsorgan für Kronrad
1485/1	Inverseur monté	1485/1	Reverser, mounted	1485/1	Wechsleraggregat
1491	Verrou de masse oscillante	1491	Oscillating weight bolt	1491	Riegel für Schwingmasse

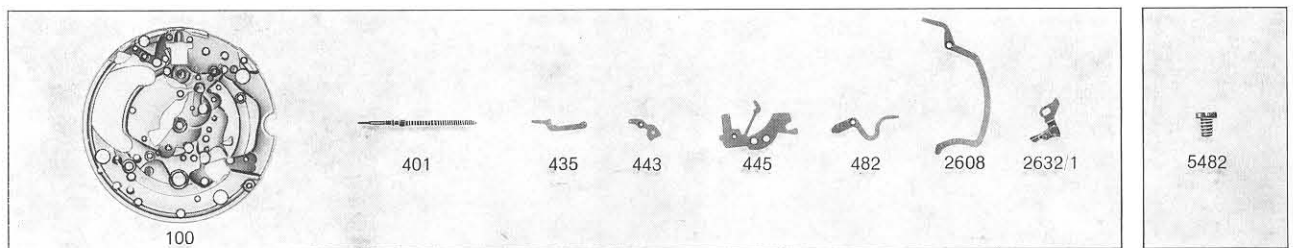
No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5118	Vis de pont combiné	5118	Combined bridge screw	5118	Schraube für kombinierte Brücke
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhloben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerloben-Schraube
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5468	Vis de plaque de maintien de la chaussée	5468	Screw for cannon pinion guard	5468	Schraube für Minutenrohr-Halter
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
51141	Vis de pont inférieur du dispositif automatique	51141	Lower bridge screw for automatic device	51141	Schraube für untere Brücke der Automatorrichtung
51142	Vis de pont supérieur du dispositif automatique	51142	Upper bridge screw for automatic device	51142	Schraube für obere Brücke der Automatorrichtung
51155	Vis de barrette inférieure du mobile de réduction	51155	Lower cock screw for reduction gear	51155	Untere Kloben-Schraube für Reduktionsrad
51491	Vis de verrou de masse oscillante	51491	Screw for oscillating weight bolt	51491	Riegel-Schraube für Schwingmasse

Fournitures particulières au quantième cal. 1903



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
2535	Plaque de maintien de l'indicateur de quant.	2535	Date indicator guard	2535	Halteplatte für Datumzeiger
2543	Roue intermédiaire de quantième	2543	Intermediate date wheel	2543	Datum-Zwischenrad
2557	Indicateur de quantième	2557	Date indicator	2557	Datumzeiger
2558	Roue des heures double denture	2558	Double-toothing hour wheel	2558	Stundenrad mit Doppelzahnung
2575	Ressort du sautoir de quantième	2575	Date jumper spring	2575	Feder für Datumsperr
2576	Sautoir de quantième	2576	Date jumper	2576	Datumsperr
2632/1	Bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième, montée	2632/1	Unlocking yoke for date indicator, mounted	2632/1	Auslösungswippe für Datumzeiger, montiert
2633	Ressort de bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième	2633	Unlocking yoke spring for date indicator	2633	Auslösungswippenfeder für Datumzeiger
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
52535	Vis de plaque de maintien de l'indicateur	52535	Screw for date indicator guard	52535	Halteplatte-Schraube für Datumzeiger
52543	Vis de roue intermédiaire de quantième	52543	Intermediate date wheel screw	52543	Datum-Zwischenrad-Schraube
52633	Vis de ressort de bascule de déclenchement	52633	Unlocking yoke spring screw	52633	Schraube für Auslösungswippenfeder

Fournitures particulières au correcteur de quantième cal. 1913



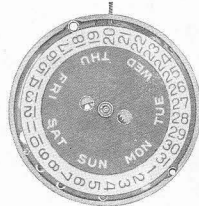
No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugswelle
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
482	Ressort de rappel de tirette	482	Setting lever return-spring	482	Rückstellhebelfeder
2608	Levier de bascule de déclenchement	2608	Unlocking yoke lever	2608	Auslösungswippehebel
2632/1	Bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième, montée	2632/1	Unlocking yoke for date indicator, mounted	2632/1	Auslösungswippe für Datumzeiger, montiert
5482	Vis de ressort de rappel de tirette	5482	Screw for setting lever return-spring	5482	Schraube für Rückstellhebelfeder



Mouvement ancre, seconde au centre directe, quantième instantané et jour à guichet, remise en date rapide, 21 600 alternances

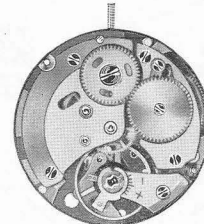
Lever movement, direct sweep second, instantaneous date and name of day showing through aperture in dial, quick date-setting, 21 600 vibrations

Ankerwerk, Zentralsekunde direkte Übertragung, Datum und Tage sichtbar durch Fenster im Zifferblatt, mit plötzlich schaltender Wechsellvorrichtung, Schnell-Datumeinstellung, 21 600 Halbschwingungen



Cal. 1904

Cal. 1914



Cal. 1914 Avec correcteur de quantième par pression sur la tige

Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage

Diamètre d'encageage	25.60
Diamètre total	26.00
Hauteur sans calendrier	4.00
Hauteur totale avec calendrier	4.75
Hauteur du filet avec calendrier	1.85
Hauteur axe de tige avec calendrier	2.85
Hauteur mécanisme de calendrier	0.75

Echappement

Distance roue-ancre	3.05
Distance ancre-balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.35
Diamètre du trou de la roue	0.40
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75
Angle de levée du balancier	52°

Balancier annulaire

Diamètre total	10.30
Diamètre du trou	0.90
Hauteur de la serge	0.52
Épaisseur du bras	0.22

Virole

Diamètre total	0.90/1.10
Diamètre du trou	0.48
Hauteur	0.50

Piton

Diamètre pour porte-piton mobile	0.60
Longueur pour porte-piton mobile	1.35

Spiral (à titre d'information)

No CGS	1.40
------------------	------

Barillet et bonde

Diamètre intérieur du tambour	10.45
Hauteur disponible pour ressort	1.57
Diamètre de la bonde	3.00

Ressort de barillet (à titre d'information)

Hauteur	1.45
Épaisseur	0.1175
Longueur	360
Moment de force Mo en g.mm	930-1020

Aiguillage

Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.50
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21/0.23

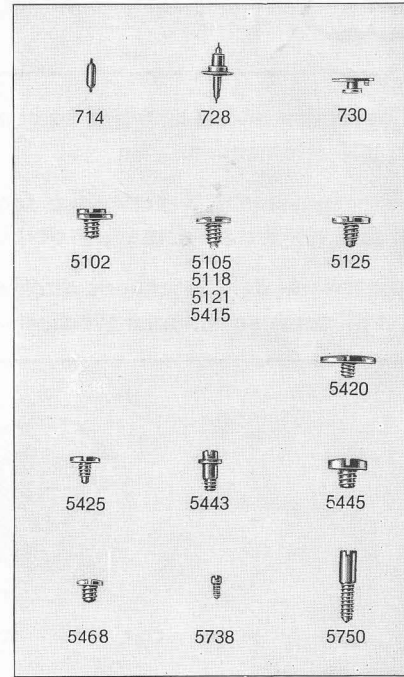
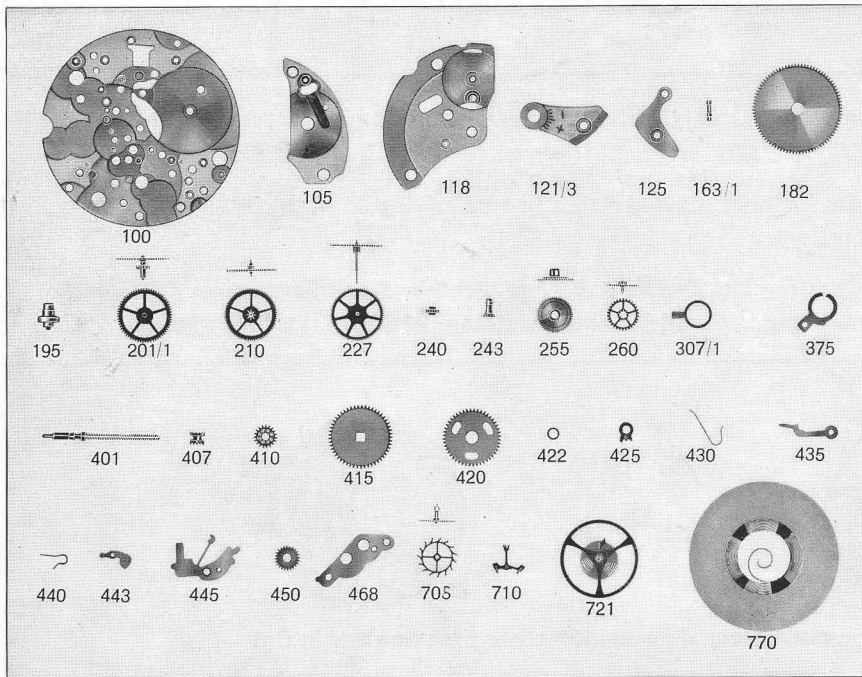
Tige de remontoir

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran

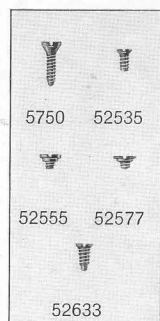
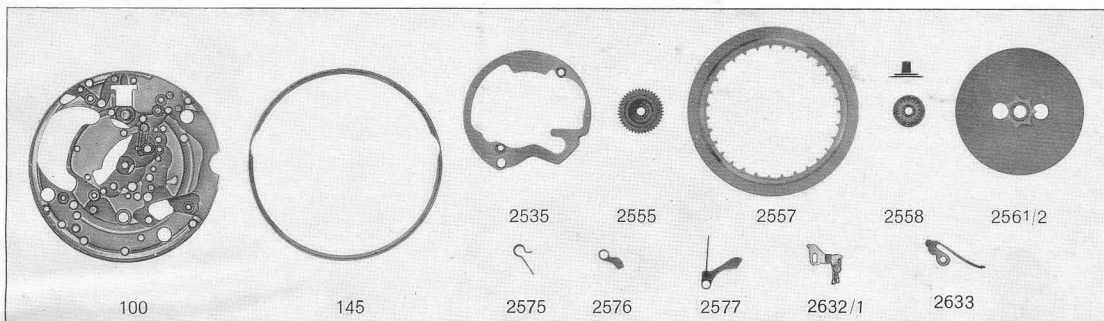
Diamètre trous de pieds dans la platine	0.90
La position des pieds est la même que celle des calibres 1711, 1713, 1715, 1717, 1747, 1749, 1799, 1861, 1863, 1881, 1883, 1886, 1893, 1901, 1903, 1906, 1911, 1913, 1916, 1981, 1983, 1986, 1993, 1996	

Fournitures du calibre de base 1900



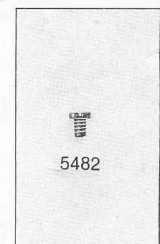
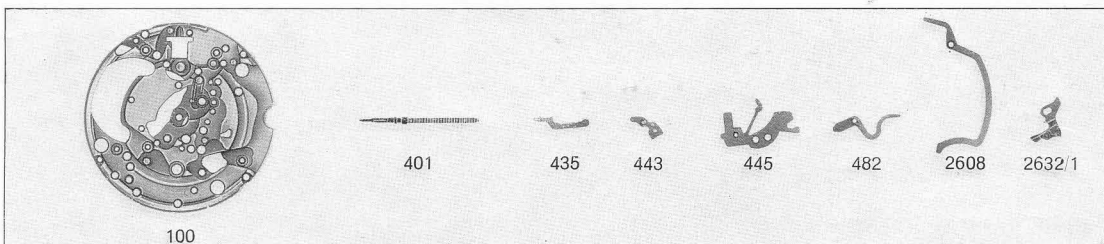
No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
118	Pont combiné	118	Combined bridge	118	Kombinierte Brücke
121/3	Coq pour porte-piton et pour dispositif amortisseur, spiral plat	121/3	Balance cock for stud holder and for shock-protecting device, flat hairspring	121/3	Unruhkloben für Spiralklötzchen-Träger und Stoss-Sicherung, Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerkloben
163/1	Tube de centre	163/1	Center pipe	163/1	Zentrumlagerrohr
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
201/1	Grande moyenne	201/1	Large driving wheel	201/1	Grossbodenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
240	Chaussée lanternée	240	Cannon pinion with clam notch	240	Laternen-Minutenrohr
243	Chaussée non lanternée	243	Cannon pinion without clam notch	243	Minutenrohr, glatt
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
307/1	Raquette pour porte-piton mobile, pour spiral plat	307/1	Regulator for adjustable stud holder, for flat hairspring	307/1	Rücker für beweglichen Spiralklötzchen-Träger, für Flachspirale
375	Porte-piton mobile, pour spiral plat	375	Adjustable stud holder, for flat hairspring	375	Beweglicher Spiralklötzchen-Träger, für Flachspirale
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
468	Plaque de maintien de la chaussée	468	Cannon pinion guard	468	Minutenrohr-Halter
705	Roue d'ancre pivotée	705	Escape wheel and pinion with straight pivots	705	Ankerrad mit Trieb
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
728	Axe de balancier pour dispositif amortisseur	728	Balance staff for shock-protecting device	728	Unruhwellen für Stoss-Sicherung
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5118	Vis de pont combiné	5118	Combined bridge screw	5118	Schraube für kombinierte Brücke
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhkloben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerkloben-Schraube
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5468	Vis de plaque de maintien de la chaussée	5468	Screw for cannon pinion guard	5468	Minutenrohr-Halter-Schraube
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube

Fournitures particulières au quantième et jour à guichet cal. 1904



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
145	Support de cadran	145	Dial rest	145	Zifferblatt-Stütze
2535	Plaque de maintien de l'indicateur de quant.	2535	Date indicator guard	2535	Halteplatte für Datumanzeiger
2555	Roue entraîneuse du calendrier	2555	Calendar driving wheel	2555	Kalender-Mitnehmerrad
2557	Indicateur de quantième	2557	Date indicator	2557	Datumanzeiger
2558	Roue des heures double denture	2558	Double-toothed hour wheel	2558	Stundenrad mit Doppelzahnung
2561/2	Etoile des jours avec disque non décalqué	2561/2	Day star with disk not transferred	2561/2	Tagesstern-Scheibe ohne Druckbild
2575	Ressort du sautoir de quantième	2575	Date jumper spring	2575	Feder für Datumsperr
2576	Sautoir de quantième	2576	Date jumper	2576	Datumsperr
2577	Sautoir des jours	2577	Day jumper	2577	Tagessperr
2632/1	Bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième, montée	2632/1	Unlocking yoke for date indicator, mounted	2632/1	Auslösungswippe für Datumanzeiger, montiert
2633	Ressort de bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième	2633	Unlocking yoke spring for date indicator	2633	Auslösungswippenfeder für Datumanzeiger
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
52535	Vis de plaque de maintien de l'indicateur	52535	Screw for date indicator guard	52535	Halteplatte-Schraube für Datumanzeiger
52555	Vis de roue entraîneuse du calendrier	52555	Screw for calendar driving wheel	52555	Schraube für Kalender-Mitnehmerrad
52577	Vis de sautoir des jours	52577	Day jumper screw	52577	Tagessperr-Schraube
52633	Vis de ressort de bascule de déclenchement	52633	Unlocking yoke spring screw	52633	Schraube für Auslösungswippenfeder

Fournitures particulières au correcteur de quantième cal. 1914



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugswelle
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
482	Ressort de rappel de tirette	482	Setting lever return-spring	482	Rückstellhebelfeder
2608	Levier de bascule de déclenchement	2608	Unlocking yoke lever	2608	Auslösungswippehebel
2632/1	Bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième, montée	2632/1	Unlocking yoke for date indicator, mounted	2632/1	Auslösungswippe für Datumanzeiger, montiert
5482	Vis de ressort de rappel de tirette	5482	Screw for setting lever return-spring	5482	Schraube für Rückstellhebelfeder



FABRIQUE D'ÉBAUCHES ET DE FINISSAGES
A. SCHILD S.A., GRENCHEN
 (SUISSE)

11^{1/2}'''

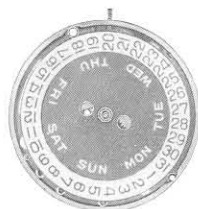
1906
1916

25.60 mm

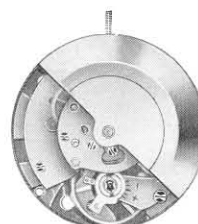
Mouvement ancre, remontoir automatique, seconde au centre directe, quantième instantané et jour à guichet, remise en date rapide, 21 600 alternances

Lever movement, self-winding, direct sweep second, instantaneous date and name of day showing through aperture in dial, quick date-setting, 21 600 vibrations

Ankerwerk, automatischer Aufzug, Zentralsekunde direkte Übertragung, Datum und Tage sichtbar durch Fenster im Zifferblatt, mit plötzlich schaltender Wechsellvorrichtung, Schnell-Datumeinstellung, 21 600 Halbschwingungen



Cal. 1906



Cal. 1916

Cal. 1916 Avec correcteur de quantième par pression sur la tige

Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage

Diamètre d'encadrement	25.60
Diamètre total	26.00
Diamètre extérieur de masse oscillante	25.40
Hauteur sans calendrier	5.20
Hauteur totale avec calendrier	5.95
Hauteur du filet avec calendrier	1.85
Hauteur axe de tige avec calendrier	2.85
Hauteur mécanisme de calendrier	0.75

Echappement

Distance roue-ancre	3.05
Distance ancre-balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.35
Diamètre du trou de la roue	0.40
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75
Angle de levée du balancier	52°

Balancier annulaire

Diamètre total	10.30
Diamètre du trou	0.90
Hauteur de la serge	0.52
Épaisseur du bras	0.22

Virole

Diamètre total	0.90/1.10
Diamètre du trou	0.48
Hauteur	0.50

Piton

Diamètre pour porte-piton mobile	0.60
Longueur pour porte-piton mobile	1.35

Spiral (à titre d'information)

No CGS	1.40
--------	------

Barillet et bonde

Diamètre intérieur du tambour	10.50
Hauteur disponible pour ressort	1.57
Diamètre de la bonde	3.00

Ressort de barillet (à titre d'information)

Hauteur	1.45
Épaisseur	0.1175
Longueur	360
Moment de force Mo en g.mm	980-1020

Ressort de freinage (à titre d'information)

Hauteur	1.40
Épaisseur	0.19
Longueur	30

Aiguillage

Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.50
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21/0.23

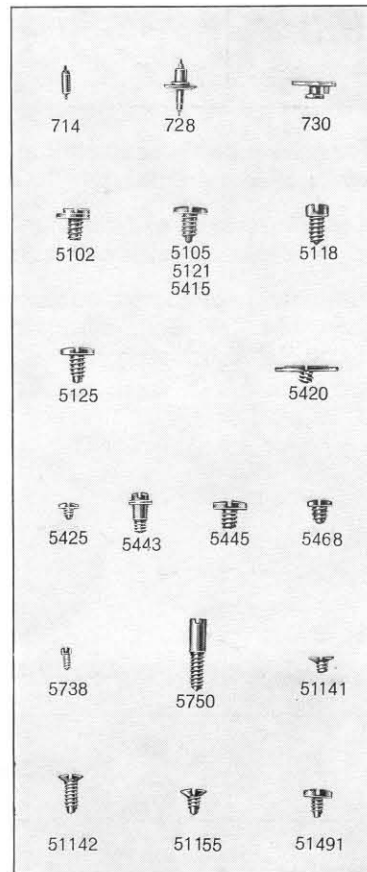
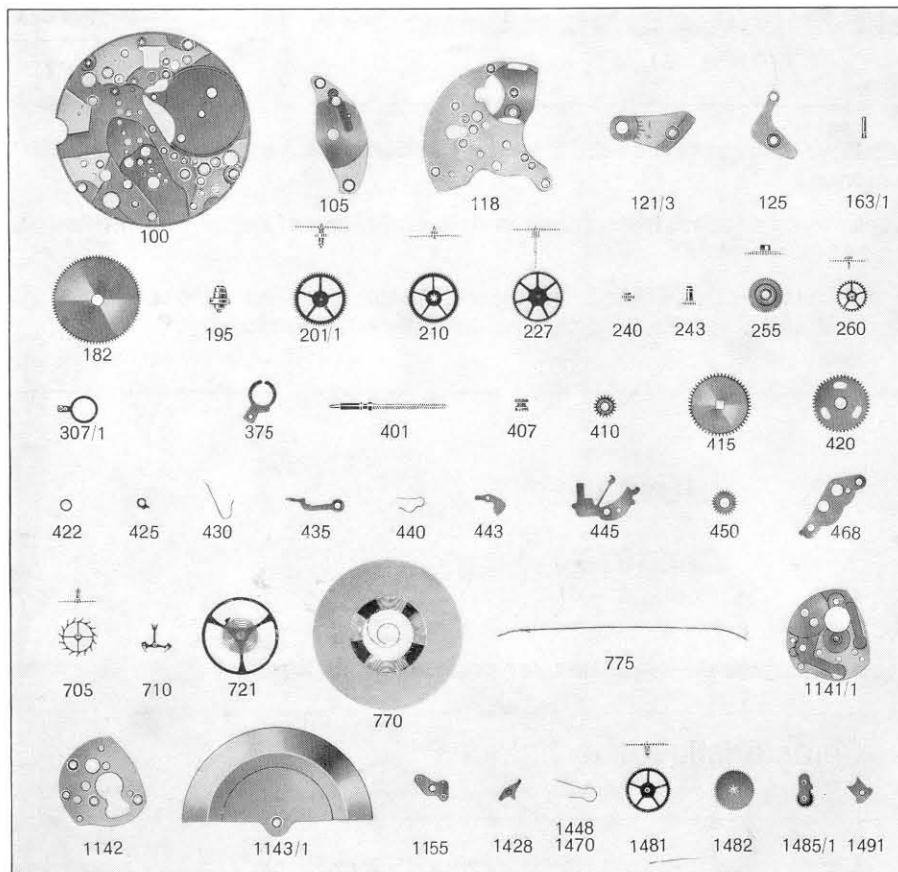
Tige de remontoir

Diamètre du filetage	0.90
----------------------	------

Cadran

Diamètre trous de pieds dans la platine 0.90
 La position des pieds est la même que celle des
 calibres 1711, 1713, 1715, 1717, 1747, 1749, 1799, 1861, 1863,
 1881, 1883, 1886, 1893, 1901, 1903, 1904, 1911, 1913,
 1914, 1981, 1983, 1986, 1993, 1996

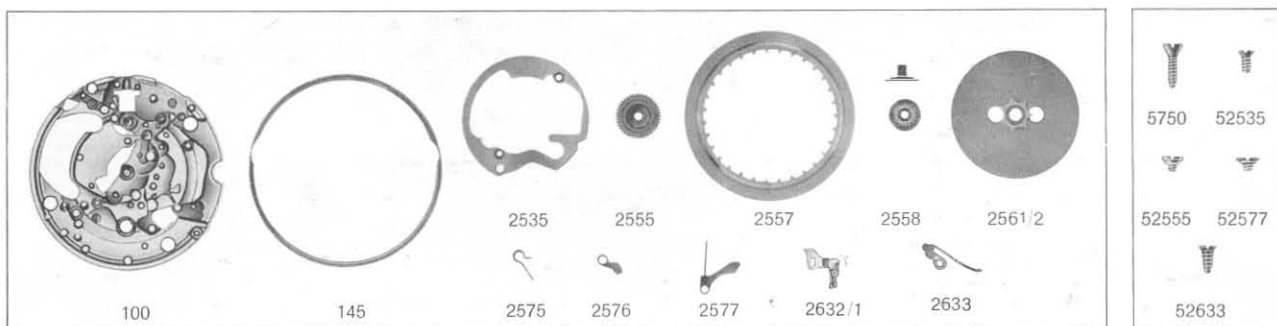
Fournitures du calibre de base 1902



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
118	Pont combiné	118	Combined bridge	118	Kombinierte Brücke
121/3	Coq pour porte-piton et pour dispositif amortisseur, spiral plat	121/3	Balance cock for stud holder and for shock-protecting device, flat hairspring	121/3	Unruhkloben für Spiralklötchen-Träger und Stoss-Sicherung, Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerkloben
163/1	Tube de centre	163/1	Center pipe	163/1	Zentrumlagerrohr
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
201/1	Grande moyenne	201/1	Large driving wheel	201/1	Grossbodenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
240	Chaussée lanternée	240	Cannon pinion with clam notch	240	Laternen-Minutenrohr
243	Chaussée non lanternée	243	Cannon pinion without clam notch	243	Minutenrohr, glatt
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
307/1	Raquette pour porte-piton mobile, pour spiral plat	307/1	Regulator for adjustable stud holder, for flat hairspring	307/1	Rücker für beweglichen Spiralklötchen-Träger, für Flachspirale
375	Porte-piton mobile, pour spiral plat	375	Adjustable stud holder, for flat hairspring	375	Beweglicher Spiralklötchen-Träger, für Flachspirale
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
468	Plaque de maintien de la chaussée	468	Cannon pinion guard	468	Minutenrohr-Halter
705	Roue d'ancre pivotée	705	Escape wheel and pinion with straight pivots	705	Ankerad mit Trieb
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
728	Axe de balancier pour dispositif amortisseur	728	Balance staff for shock-protecting device	728	Unruhwellen für Stoss-Sicherung
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
775	Ressort de freinage	775	Brake spring	775	Schleppfeder
1141/1	Pont inférieur du dispositif automatique, monté	1141/1	Lower bridge for automatic device, mounted	1141/1	Untere Brücke für Automatorrichtung, montiert
1142	Pont supérieur du dispositif automatique	1142	Upper bridge for automatic device	1142	Obere Brücke für Automatorrichtung
1143/1	Masse oscillante, montée	1143/1	Oscillating weight, mounted	1143/1	Schwingmasse, montiert
1155	Barrette inférieure du mobile de réduction	1155	Lower cock for reduction gear	1155	Unterer Kloben für Reduktionsrad
1428	Cliquet d'arrêt	1428	Stop click	1428	Sperrklinke
1448	Ressort du cliquet d'arrêt	1448	Stop click spring	1448	Sperrklinkenfeder
1470	Ressort d'inverseur	1470	Reverser spring	1470	Wechslerfeder
1481	Mobile de réduction	1481	Reduction gear	1481	Reduktionsrad
1482	Mobile entraîneur de roue de couronne	1482	Driving gear for crown wheel	1482	Antriebsorgan für Kronrad
1485/1	Inverseur monté	1485/1	Reverser, mounted	1485/1	Wechsleraggregat
1491	Verrou de masse oscillante	1491	Oscillating weight bolt	1491	Riegel für Schwingmasse

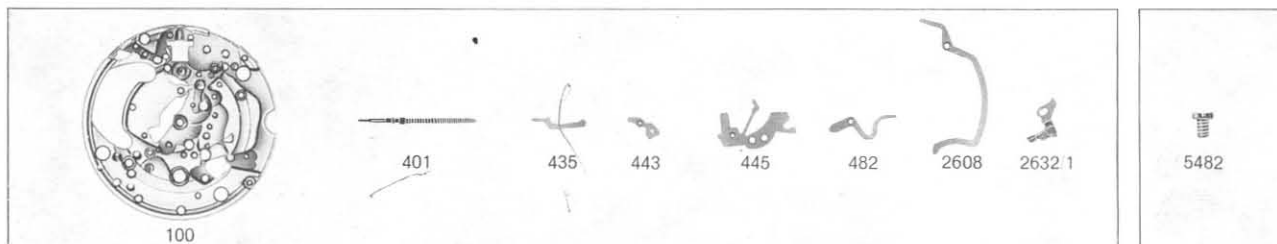
No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5118	Vis de pont combiné	5118	Combined bridge screw	5118	Schraube für kombinierte Brücke
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhklöben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerklöben-Schraube
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebel-Schraube
5468	Vis de plaque de maintien de la chaussée	5468	Screw for cannon pinion guard	5468	Minutenrohr-Halter-Schraube
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
51141	Vis de pont inférieur du dispositif automatique	51141	Lower bridge screw for automatic device	51141	Schraube für untere Brücke der Automatorrichtung
51142	Vis de pont supérieur du dispositif automatique	51142	Upper bridge screw for automatic device	51142	Schraube für obere Brücke der Automatorrichtung
51155	Vis de barrette inférieure du mobile de réduction	51155	Lower cock screw for reduction gear	51155	Untere Klöben-Schraube für Reduktionsrad
51491	Vis de verrou de masse oscillante	51491	Screw for oscillating weight bolt	51491	Riegel-Schraube für Schwingmasse

Fournitures particulières au quantième et jour à guichet cal. 1906



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
145	Support de cadran	145	Dial rest	145	Zifferblatt-Stütze
2535	Plaque de maintien de l'indicateur de quant.	2535	Date indicator guard	2535	Halteplatte für Datumanzeiger
2555	Roue entraîneuse du calendrier	2555	Calendar driving wheel	2555	Kalender-Mitnehmerrad
2557	Indicateur de quantième	2557	Date indicator	2557	Datumanzeiger
2558	Roue des heures double denture	2558	Double-toothed hour wheel	2558	Stundenrad mit Doppelzahnung
2561/2	Etoile des jours avec disque non décalqué	2561/2	Day star with disk not transferred	2561/2	Tagesstern-Scheibe ohne Druckbild
2575	Ressort du sautoir de quantième	2575	Date jumper spring	2575	Feder für Datumsperre
2576	Sautoir de quantième	2576	Date jumper	2576	Datumsperre
2577	Sautoir des jours	2577	Day jumper	2577	Tagessperre
2632/1	Bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième, montée	2632/1	Unlocking yoke for date indicator, mounted	2632/1	Auslösungswippe für Datumanzeiger, montiert
2633	Ressort de bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième	2633	Unlocking yoke spring for date indicator	2633	Auslösungswippenfeder für Datumanzeiger
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
52535	Vis de plaque de maintien de l'indicateur	52535	Screw for date indicator guard	52535	Halteplatte-Schraube für Datumanzeiger
52555	Vis de roue entraîneuse du calendrier	52555	Screw for calendar driving wheel	52555	Schraube für Kalender-Mitnehmerrad
52577	Vis de sautoir des jours	52577	Day jumper screw	52577	Tagessperre-Schraube
52633	Vis de ressort de bascule de déclenchement	52633	Unlocking yoke spring screw	52633	Schraube für Auslösungswippenfeder

Fournitures particulières au correcteur de quantième cal. 1916



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebel-Schraube
482	Ressort de rappel de tirette	482	Setting lever return-spring	482	Rückstellhebel-Schraube
2608	Levier de bascule de déclenchement	2608	Unlocking yoke lever	2608	Auslösungswippenhebel
2632/1	Bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième, montée	2632/1	Unlocking yoke for date indicator, mounted	2632/1	Auslösungswippe für Datumanzeiger, montiert
5482	Vis de ressort de rappel de tirette	5482	Screw for setting lever return-spring	5482	Schraube für Rückstellhebel-Schraube



FABRIQUE D'ÉBAUCHES ET DE FINISSAGES

A. SCHILD S.A., GRENCHEN

(SUISSE)

12^{1/2}''' **1920**

28.00 mm

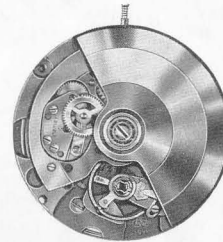
Mouvement ancre, seconde au centre, remontoir automatique, avec roulement à billes, quantième à guichet, noyé, instantané, jour à guichet, «CALDAY», correcteur, réglage fin, stop, 36 000 alternances

Lever movement, sweep second, self-winding, with ball-bearing, instantaneous date showing through aperture in dial, countersunk in the plate, name of day, «CALDAY», corrector, fine timing, stop, 36 000 vibrations

Ankerwerk, Zentralsekunde, automatischer Aufzug, mit Kugellager, Datum sichtbar durch Fenster im Zifferblatt, im Werkboden versenkt, mit plötzlich schaltender Wechselschaltung, mit Wochentag, «CALDAY», Korrektor, Fein-Regulierung, Stop, 36 000 Halbschwingungen



Cal. 1920



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage

Diamètre d'encourageage	28.00
Diamètre total	28.40
Diamètre extérieur de masse oscillante	27.60
Hauteur totale avec calendrier	5.25
Hauteur totale sur centre	5.53
Hauteur du filet avec calendrier	2.03
Hauteur axe de tige avec calendrier	2.63
Hauteur mécanisme de calendrier	0.75

Echappement «Clinergic 21»

Distance roue - ancre	2.83
Distance ancre - balancier	2.83
Diamètre de la roue	4.92
Diamètre du trou de la roue	0.30
Hauteur du plateau	0.65
Diamètre du trou du plateau	0.33
Distance de cheville	0.68
Angle de levée du balancier	52°

Balancier annulaire

Diamètre total	8.75
Diamètre du trou	0.80
Hauteur de la serge	0.48
Épaisseur du bras	0.20

Virole

Diamètre total	0.90 / 1.00
Diamètre du trou	0.43
Hauteur	0.50

Piton

Diamètre pour porte-piton mobile	0.50
Longueur pour porte-piton mobile	1.35

Spiral (à titre d'information)

No CGS	2.00
------------------	------

Barillet et bonde

Diamètre intérieur du tambour	11.70
Hauteur disponible pour ressort	1.21
Diamètre de la bonde	2.75

Ressort de barillet (à titre d'information)

Hauteur	1.13
Épaisseur	0.14 0.155
Longueur	360
Moment de force Mo en g.mm	1170 - 1250

Ressort de freinage (à titre d'information)

Hauteur	1.13
Épaisseur	0.20
Longueur	34

Aiguillage

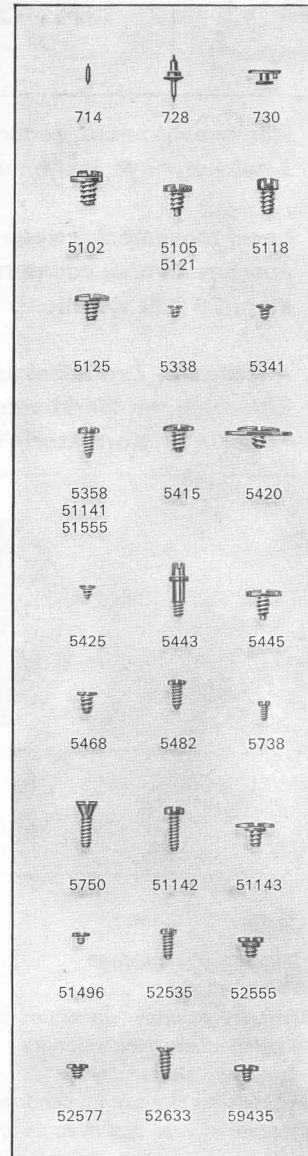
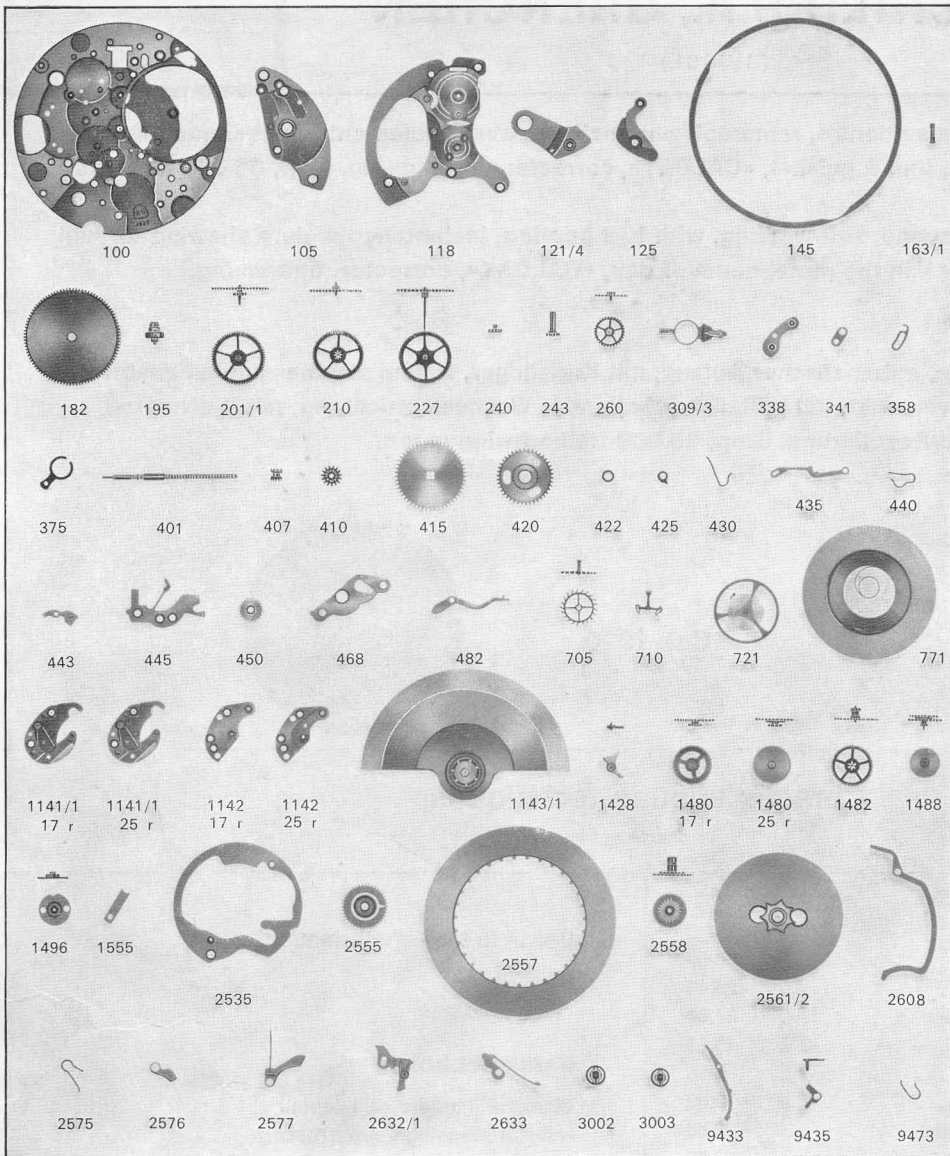
Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cylindrique	1.50
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21 / 0.23

Tige de remontoir

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran

Diamètre trous de pieds dans la platine	0.80
---	------



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
118	Pont combiné	118	Combined bridge	118	Kombinierte Brücke
121/4	Coq pour porte-piton, dispositifs amortisseur et régulateur, spiral plat	121/4	Balance cock for stud holder, shock-protecting and adjusting devices, flat hairspring	121/4	Unruhkloben für Spiralklötzchen-Träger, Stoss-Sicherung und Regulier-Vorrichtung, Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerkloben
145	Support de cadran	145	Dial rest	145	Zifferblatt-Stütze
163/1	Tube de centre	163/1	Center pipe	163/1	Zentrumlagerrohr
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
201/1	Grande moyenne	201/1	Large driving wheel	201/1	Grossbodenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
240	Chaussée lanternée	240	Cannon pinion with clam notch	240	Laternen-Minutenrohr
243	Chaussée non lanternée	243	Cannon pinion without clam notch	243	Minutenrohr, glatt
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
309/3	Raquette pour dispositif régulateur et porte-piton mobile, pour spiral plat	309/3	Regulator for adjusting device and adjustable stud holder, for flat hairspring	309/3	Rücker für Regulier-Vorrichtung und beweglichen Spiralklötzchen-Träger, für Flachspirale
338	Plaque de c.-pivot dessus, pour 2 pivots (25 rubis)	338	Upper cap jewels with end-piece, for two pivots (25 Jewels)	338	Decksteinplättchen oben, für zwei Zapfen (25 Rubis)
341	Plaque de c.-pivot dessous, pour cliquet d'arrêt (25 rubis)	341	Lower cap jewel with end-piece, for stop click (25 Jewels)	341	Decksteinplättchen unten, für Sperrklinke (25 Rubis)
358	Régulateur de raquette	358	Adjuster for regulator	358	Rückerregler
375	Porte-piton mobile, pour spiral plat	375	Adjustable stud holder, for flat hairspring	375	Beweglicher Spiralklötzchen-Träger, für Flachspirale
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronrading

No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
468	Plaque de maintien de la chaussée	468	Cannon pinion guard	468	Minutenrohr-Halter
482	Ressort de rappel de tirette	482	Setting lever return-spring	482	Rückstellhebelfeder
705	Roue d'ancre pivotée	705	Escape wheel and pinion with straight pivots	705	Ankerad mit Trieb
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
728	Axe de balancier pour dispositif amortisseur	728	Balance staff for shock-protecting device	728	Unruhwellen für Stoss-Sicherung
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
771	Ressort de barillet avec ressort de freinage	771	Mainspring with brake spring	771	Zugfeder mit Schleppfeder
1141/1	Pont inférieur du dispositif automatique, monté	1141/1	Lower bridge for automatic device, mounted	1141/1	Untere Brücke für Automatorrichtung, montiert
1142	Pont supérieur du dispositif automatique	1142	Upper bridge for automatic device	1142	Obere Brücke für Automatorrichtung
1143/1	Masse oscillante, montée	1143/1	Oscillating weight, mounted	1143/1	Schwingmasse, montiert
1428	Cliquet d'arrêt	1428	Stop click	1428	Sperrklinke
1480	Roue d'armage	1480	Winding-up wheel	1480	Spannrad
1482	Mobile entraîneur de roue de couronne	1482	Driving gear for crown wheel	1482	Antriebsorgan für Kronrad
1488	Roue-cliquet complète (avec pignon)	1488	Palw winding wheel, complete (with pinion)	1488	Klinkenrad, vollständig (mit Trieb)
1496	Axe de masse oscillante	1496	Oscillating weight axle	1496	Achse für Schwingmasse
1555	Verrou de roue d'armage	1555	Winding-up wheel bolt	1555	Riegel für Spannrad
2535	Plaque de maintien de l'indicateur de quant.	2535	Date indicator guard	2535	Halteplatte für Datumanzeiger
2555	Roue entraîneuse du calendrier	2555	Calendar driving wheel	2555	Kalender-Mitnehmerad
2557	Indicateur de quatrième	2557	Date indicator	2557	Datumanzeiger
2558	Roue des heures double denture	2558	Double-toothed hour wheel	2558	Stundenrad mit Doppelzahnung
2561/2	Etoile des jours avec disque non décalqué	2561/2	Day star with disk not transferred	2561/2	Tagesstern-Scheibe ohne Druckbild
2575	Ressort du sautoir de quatrième	2575	Date jumper spring	2575	Feder für Datumsperr
2576	Sautoir de quatrième	2576	Date jumper	2576	Datumsperr
2577	Sautoir des jours	2577	Day jumper	2577	Tagessperr
2608	Levier de bascule de déclenchement	2608	Unlocking yoke lever	2608	Auslösungswippehebel
2632/1	Bascule de déclenchement de l'indicateur de quatrième, montée	2632/1	Unlocking yoke for date indicator, mounted	2632/1	Auslösungswippe für Datumanzeiger, montiert
2633	Ressort de bascule de déclenchement de l'indicateur de quatrième	2633	Unlocking yoke spring for date indicator	2633	Auslösungswippenfeder für Datumanzeiger
3002	Dispositif amortisseur dessus	3002	Shock-protecting device, upper	3002	Stoss-Sicherung, oben
3003	Dispositif amortisseur dessous	3003	Shock-protecting device, lower	3003	Stoss-Sicherung, unten
9433	Levier stop	9433	Stop lever	9433	Stopphebel
9435	Commande du levier stop	9435	Lever for stop lever	9435	Schalthebel für Stopphebel
9473	Ressort du levier stop	9473	Stop lever spring	9473	Stopphebelfeder
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5118	Vis de pont combiné	5118	Combined bridge screw	5118	Schraube für kombinierte Brücke
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhkloben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerkloben-Schraube
5338	Vis de plaque de contre-pivot dessus, pour 2 pivots (25 rubis)	5338	Upper end-piece screw, for 2 pivots (25 Jewels)	5338	Decksteinplättchen-Schraube oben, für 2 Zapfen (25 Rubis)
5341	Vis de plaque de c.-pivot dessous, pour cliquet d'arrêt (25 rubis)	5341	Lower end-piece screw, for stop click (25 Jewels)	5341	Decksteinplättchen-Schraube unten, für Sperrklinke (25 Rubis)
5358	Vis de régulateur de raquette	5358	Adjuster screw for regulator	5358	Rückerrregler-Schraube
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5468	Vis de plaque de maintien de la chaussée	5468	Screw for cannon pinion guard	5468	Schraube für Minutenrohr-Halter
5482	Vis de ressort de rappel de tirette	5482	Screw for setting lever return-spring	5482	Schraube für Rückstellhebelfeder
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklotzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
51141	Vis de pont inférieur du dispositif automatique	51141	Lower bridge screw for automatic device	51141	Schraube für untere Brücke der Automatorrichtung
51142	Vis de pont supérieur du dispositif automatique	51142	Upper bridge screw for automatic device	51142	Schraube für obere Brücke der Automatorrichtung
51143	Vis de masse oscillante	51143	Screw for oscillating weight	51143	Schraube für Schwingmasse
51496	Vis d'axe de masse oscillante	51496	Screw for oscillating weight axle	51496	Achsen-Schraube für Schwingmasse
51555	Vis de verrou de roue d'armage	51555	Screw for winding-up wheel bolt	51555	Riegel-Schraube für Spannrad
52535	Vis de plaque de maintien de l'indicateur	52535	Screw for date indicator guard	52535	Halteplatte-Schraube für Datumanzeiger
52555	Vis de roue entraîneuse du calendrier	52555	Screw for calendar driving wheel	52555	Schraube für Kalender-Mitnehmerad
52577	Vis de sautoir des jours	52577	Day jumper screw	52577	Tagessperr-Schraube
52633	Vis de ressort de bascule de déclenchement	52633	Unlocking yoke spring screw	52633	Schraube für Auslösungswippenfeder
59435	Vis de commande du levier stop	59435	Lever screw for stop lever	59435	Schalthebel-Schraube für Stopphebel



FABRIQUE D'EBAUCHES ET DE FINISSAGES
A. SCHILD S.A., GRENCHEN
 (SUISSE)

11^{1/2}" 1930
 1931

25.60 mm

Cal. 1930 Enicar 476

Mouvement ancre, seconde au centre
 directe, réveil, 21 600 alternances

Lever movement, direct sweep second,
 alarm clock, 21 600 vibrations

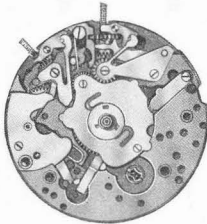
Ankerwerk, Zentralsekunde direkte
 Übertragung, Wecker, 21 600 Halbschwingungen

Cal. 1931 Enicar 477

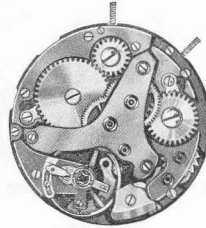
avec quantième à guichet, remise
 en date rapide

with date showing through aperture
 in dial, quick date-setting

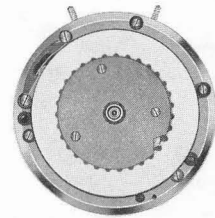
mit Datum sichtbar durch Fenster
 im Zifferblatt, Schnell-Datumeinstellung



Cal. 1930



Cal. 1931



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage

Diamètre d'encagement	25.60
Diamètre total	26.00
Hauteur sur pont sans quantième	5.75
Hauteur totale sans quantième	5.75
Hauteur totale avec quantième	6.90
Hauteur du filet sans quantième	1.20
Hauteur du filet avec quantième	2.35
Hauteur axe de tige sans quantième	2.13
Hauteur axe de tige avec quantième	3.28
Hauteur mécanisme quantième	1.15

Echappement

Distance roue-ancre	3.05
Distance ancre-balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.35
Diamètre du trou de la roue	0.50
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75
Angle de levée du balancier	52°

Balancier annulaire

Diamètre total	9.50
Diamètre du trou	0.80
Hauteur de la serge	0.50
Épaisseur du bras	0.20
Moment d'inertie en mgcm ²	11.2

Virole

Diamètre total	1.10
Diamètre du trou	0.48
Hauteur	0.60

Piton

Diamètre	0.60
Longueur pour spiral plat	1.20

Spiral (à titre d'information)

No CGS	0.85
------------------	------

Barillet et bonde du mouvement

Diamètre intérieur du tambour	9.30
Hauteur disponible pour ressort	1.62
Diamètre de la bonde	2.50

Barillet et bonde de sonnerie

Diamètre intérieur du tambour	8.20
Hauteur disponible pour ressort	1.95
Diamètre de la bonde	2.40

Ressort de barillet du mouvement (à titre d'information)

Hauteur	1.50-1.52
Épaisseur	0.1075
Longueur	275
Moment de force Mo en g.mm	950

Ressort de barillet de sonnerie (à titre d'information)

Hauteur	1.85	1.85
Épaisseur	0.075	0.08
Longueur	320	300

Aiguillage

Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.30
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21-0.24
Diamètre ajustement d'aiguille de sonnerie	2.10-2.12

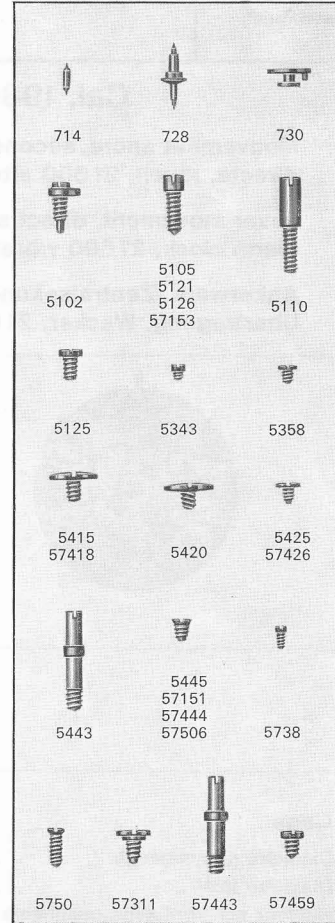
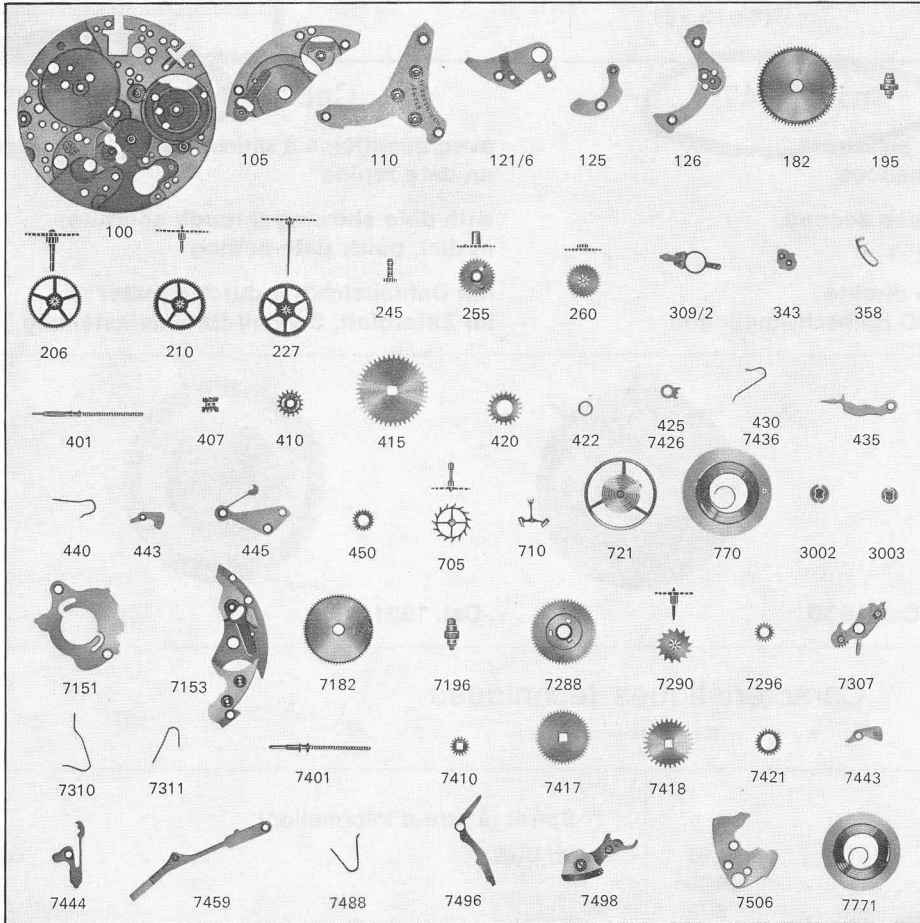
Tiges de remontoir

Diamètre du filetage mouvement et réveil	0.90
--	------

Cadran

Diamètre trous de pieds dans la platine	1.10
---	------

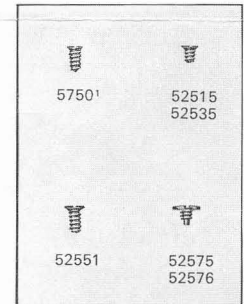
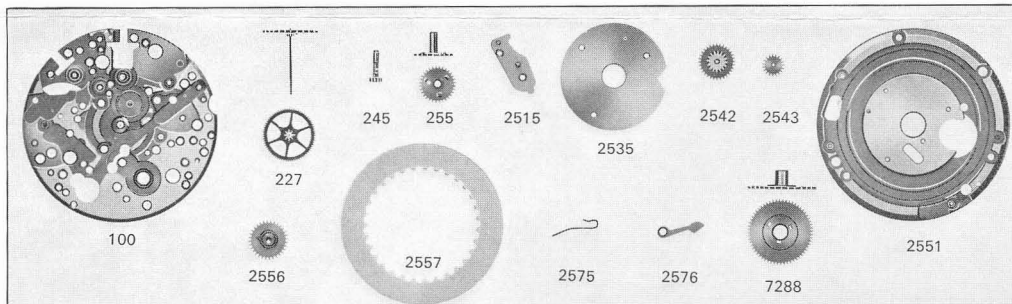
Fournitures du calibre de base 1930



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
110	Pont de rouage	110	Train wheel bridge	110	Räderwerkbrücke
121/6	Coq pour dispositif régulateur et amortisseur, spiral plat	121/6	Balance cock for regulating and shock-protecting device, flat hairspring	121/6	Unruhkloben für Regulier-Vorrichtung und Stoss-Sicherung, Flachspiral
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerkloben
126	Barrette de roue de centre	126	Center wheel cock	126	Minutenradkloben
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
206	Roue de centre	206	Center wheel	206	Minutenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
245	Chaussée	245	Cannon pinion	245	Minutenrohr
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
309/2	Raquette pour dispositif régulateur, pour spiral plat	309/2	Regulator for adjusting device, for flat hairspring	309/2	Rücker für Regulier-Vorrichtung, für Flachspirale
343	Plaque d'appui, sans pierre, pour roue de seconde au centre	343	Bearing plate, non-jewelled, for sweep second wheel	343	Abstützplatte ohne Stein, für Zentrumsekundenrad
358	Régulateur de raquettes	358	Adjuster for regulator	358	Rückerrégler
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
705	Roue d'ancre pivotée	705	Escape wheel and pinion with straight pivots	705	Ankerrad mit Trieb
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
728	Axe de balancier pour dispositif amortisseur	728	Balance staff for shock-protecting device	728	Unruhelle für Stoss-Sicherung
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
3002	Dispositif amortisseur dessus	3002	Shock-protecting device, upper	3002	Stoss-Sicherung, oben
3003	Dispositif amortisseur dessous	3003	Shock-protecting device, lower	3003	Stoss-Sicherung, unten
7151	Plaquette de roue de déclenchement	7151	Unlocking wheel holder	7151	Auslösungsrad-Halter
7153	Pont de barillet de sonnerie	7153	Alarm barrel bridge	7153	Lautwerk-Federhausbrücke
7182	Barillet de sonnerie avec couvercle	7182	Alarm barrel with cover	7182	Lautwerk-Federhaus mit Deckel
7196	Arbre de barillet de sonnerie	7196	Alarm barrel arbor	7196	Lautwerk-Federwelle
7288	Roue de déclenchement	7288	Unlocking wheel	7288	Auslösungsrad
7290	Roue de sonnerie	7290	Alarm wheel	7290	Lautwerkrad
7296	Renvoi intermédiaire de mise à l'heure de sonnerie	7296	Intermediate setting wheel for alarm	7296	Zwischenrad für Lautwerk-Zeigerstellung

No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
7307	Bascule de mise à l'heure et de remontage de sonnerie	7307	Alarm setting and winding rocker	7307	Wippe für Weckerzeigerstellung und Weckeraufzug
7310	Ressort de bascule de mise à l'heure et de remontage de sonnerie	7310	Spring for alarm setting and winding rocker	7310	Feder zu Wippe für Weckerzeigerstellung und Weckeraufzug
7311	Ressort du renvoi de mise à l'heure de sonnerie	7311	Spring for alarm setting connection wheel	7311	Feder zu Verbindungsrad für Läutwerk-Zeigerstellung
7401	Tige de remontoir de sonnerie	7401	Alarm winding stem	7401	Läutwerk-Aufzugwelle
7410	Pignon de remontoir de sonnerie	7410	Alarm winding pinion	7410	Läutwerk-Aufzugtrieb
7417	Rochet de sonnerie dessous	7417	Alarm ratchet wheel, lower	7417	Läutwerk-Sperrad, unten
7418	Rochet de sonnerie dessus	7418	Alarm ratchet wheel, upper	7418	Läutwerk-Sperrad, oben
7421	Roue de couronne de sonnerie dessous	7421	Alarm crown wheel, lower	7421	Läutwerk-Kronrad, unten
7426	Cliquet de sonnerie	7426	Alarm click	7426	Läutwerk-Sperrkegel
7436	Ressort de cliquet de sonnerie	7436	Alarm click spring	7436	Läutwerk-Sperrkegelfeder
7443	Tirette de sonnerie	7443	Alarm setting lever	7443	Läutwerk-Stellhebel
7444	Ressort de tirette de sonnerie	7444	Alarm setting lever spring	7444	Läutwerk-Stellhebelfeder
7459	Déclencheur	7459	Disconnecter	7459	Auslöser
7488	Ressort du verrou de sonnerie	7488	Alarm bolt spring	7488	Feder für Läutwerk-Riegel
7496	Verrou de sonnerie	7496	Alarm bolt	7496	Läutwerk-Riegel
7498	Marteau de sonnerie	7498	Alarm hammer	7498	Läutwerk-Hammer
7506	Couvre-verrou de sonnerie	7506	Alarm bolt lid	7506	Läutwerk-Riegeldeckplatte
7771	Ressort de barillet de sonnerie	7771	Alarm mainspring	7771	Läutwerk-Zugfeder
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5110	Vis de pont de rouage	5110	Train wheel bridge screw	5110	Räderwerkbrücken-Schraube
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhloben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerloben-Schraube
5126	Vis de barrette de roue de centre	5126	Center wheel cock screw	5126	Minutenradloben-Schraube
5343	Vis de plaque d'appui pour roue de seconde au centre	5343	Bearing plate screw, for sweep second wheel	5343	Abstützplatte-Schraube für Zentrumsekundenrad
5358	Vis de régulateur de raquette	5358	Adjuster screw for regulator	5358	Rückerregler-Schraube
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5738	Vis de pignon	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklotzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
57151	Vis de plaquette de roue de déclenchement	57151	Screw for unlocking wheel holder	57151	Schraube für Auslösungsrad-Halter
57153	Vis de pont de barillet de sonnerie	57153	Screw for alarm barrel bridge	57153	Läutwerk-Federhausbrücken-Schraube
57311	Vis de ressort du renvoi de mise à l'heure de sonnerie	57311	Screw for spring for alarm setting connection wheel	57311	Schraube für Feder zu Verbindungsrad für Läutwerk Zeigerstellung
57418	Vis de rochet de sonnerie dessus	57418	Screw for alarm ratchet wheel, upper	57418	Läutwerk-Sperrad-Schraube, oben
57426	Vis de cliquet de sonnerie	57426	Alarm click screw	57426	Läutwerk-Sperrkegel-Schraube
57443	Vis de tirette de sonnerie	57443	Alarm setting lever screw	57443	Läutwerk-Stellhebel-Schraube
57444	Vis de ressort de tirette de sonnerie	57444	Screw for alarm setting lever spring	57444	Läutwerk-Stellhebelfeder-Schraube
57459	Vis de déclencheur	57459	Disconnecter screw	57459	Auslöser-Schraube
57506	Vis de couvre-verrou de sonnerie	57506	Screw for alarm bolt lid	57506	Schraube für Läutwerk-Riegeldeckplatte

Fournitures particulières au quantième cal. 1931



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
245	Chaussée	245	Cannon pinion	245	Minutenrohr
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
2515	Plaque supplémentaire de quantième	2515	Additional date plate	2515	Datum-Ergänzungsplatte
2535	Plaque de maintien de l'indicateur de quant.	2535	Date indicator guard	2535	Halteplatte für Datumanzeiger
2542	Renvoi double de quantième	2542	Double date setting wheel	2542	Doppeltes Datumstellrad
2543	Roue intermédiaire de quantième	2543	Intermediate date wheel	2543	Datum-Zwischenrad
2551	Planche de quantième	2551	Date plate	2551	Datumplatte
2556	Roue entraîneuse de l'indicateur de quant.	2556	Date indicator driving wheel	2556	Datumanzeiger-Mitnehmerrad
2557	Indicateur de quantième	2557	Date indicator	2557	Datumanzeiger
2575	Ressort du sautoir de quantième	2575	Date jumper spring	2575	Feder für Datumsperr
2576	Sautoir de quantième	2576	Date jumper	2576	Datumsperr
7288	Roue de déclenchement	7288	Unlocking wheel	7288	Auslösungsrad
5750/1	Vis de cadran, spéciale	5750/1	Dial screw, special	5750/1	Zifferblatt-Schraube, Spez.-Ausführung
52515	Vis de plaque supplémentaire de quant.	52515	Screw for additional date plate	52515	Schraube für Datum-Ergänzungsplatte
52535	Vis de plaque de maintien de l'indicateur	52535	Screw for date indicator guard	52535	Halteplatte-Schraube für Datumanzeiger
52551	Vis de planche de quantième	52551	Date plate screw	52551	Datumplatte-Schraube
52575	Vis de ressort du sautoir de quantième	52575	Screw for date jumper spring	52575	Schraube zu Feder für Datumsperr
52576	Vis de sautoir de quantième	52576	Date jumper screw	52576	Datumsperr-Schraube



EBAUCHES S. A. NEUCHÂTEL

Fabriqué par

A. SCHILD S.A., GRENCHEN

(SUISSE)

10¹/₂"**1940
1941**

23.30 mm

11¹/₂"**1950
1951**

25.60 mm

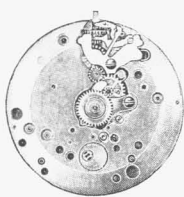
Cal. 1940, 1950

Mouvement ancre,
seconde au centre directe,
21 600 alternancesLever movement,
direct sweep second,
21 600 vibrationsAnkerwerk, Zentralsekunde
direkte Übertragung
21 600 Halbschwingungen

Cal. 1941, 1951

avec quantième à guichet,
noyé dans la platine, remise en
date rapidewith date showing through
aperture in dial, countersunk
in the plate, quick date-settingmit Datum sichtbar durch Fenster
im Zifferblatt, im Werkboden ver-
senkt, Schnell-Datumeinstellung

Calibres STANDARD



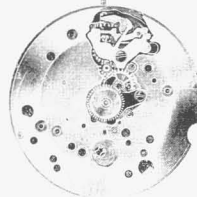
1940



1941



1950



1951

Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage

	10 ¹ / ₂ "	11 ¹ / ₂ "
Diamètre d'encadrement	23.30	25.60
Diamètre total	23.70	26.00
Hauteur totale	4.50	
Hauteur du filet	1.30	
Hauteur axe de tige	2.30	

Echappement

Distance roue-ancre	3.05
Distance ancre-balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.35
Diamètre du trou de la roue	0.40
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75
Angle de levée du balancier	52°

Balancier annulaire

Diamètre total	9.75
Diamètre du trou	0.90
Hauteur de la serge	0.44
Épaisseur du bras	0.22

Virole

Diamètre total	1.10
Diamètre du trou	0.48
Hauteur	0.55

Piton

Diamètre	0.60
Longueur pour porte-piton mobile	1.40

Spiral (à titre d'information)

No CGS	1.00
--------	------

Barillet et bonde

Diamètre intérieur du tambour	9.30
Hauteur disponible pour ressort	1.86
Diamètre de la bonde	2.80

Ressort de barillet (à titre d'information)

Hauteur	1.75
Épaisseur	0.1025
Longueur	301
Moment de force Mo en p.mm	900

Aiguillage

Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.50
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21-0.23

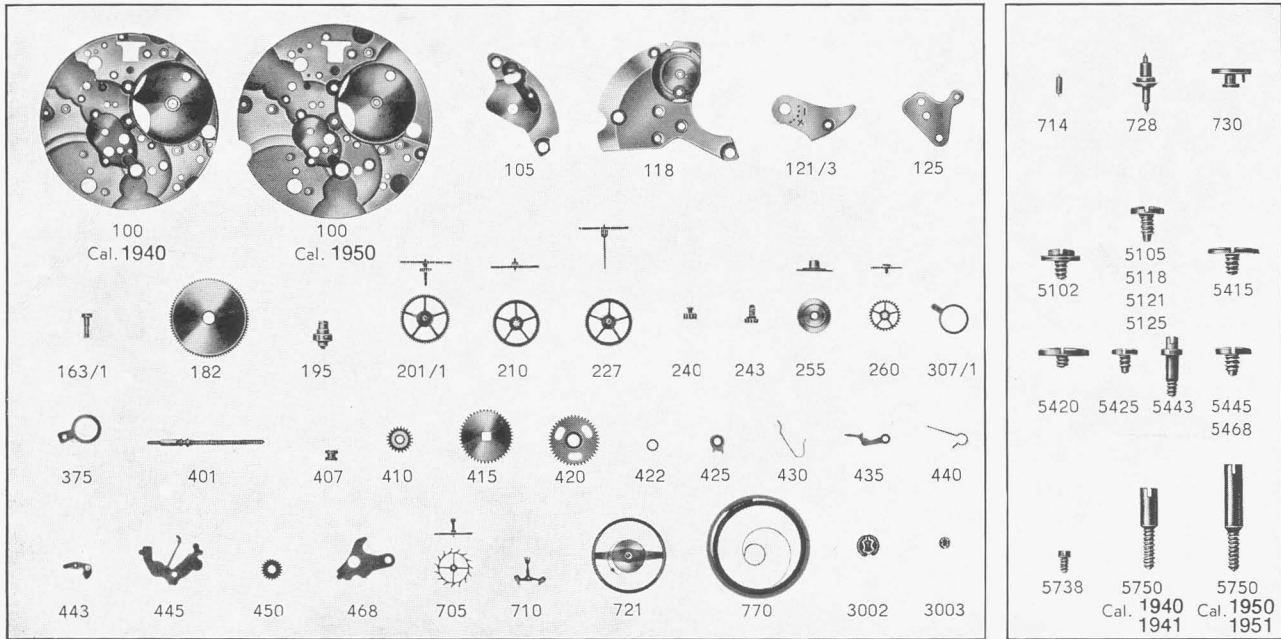
Tige de remontoir

Diamètre du filetage	0.90
----------------------	------

Cadran

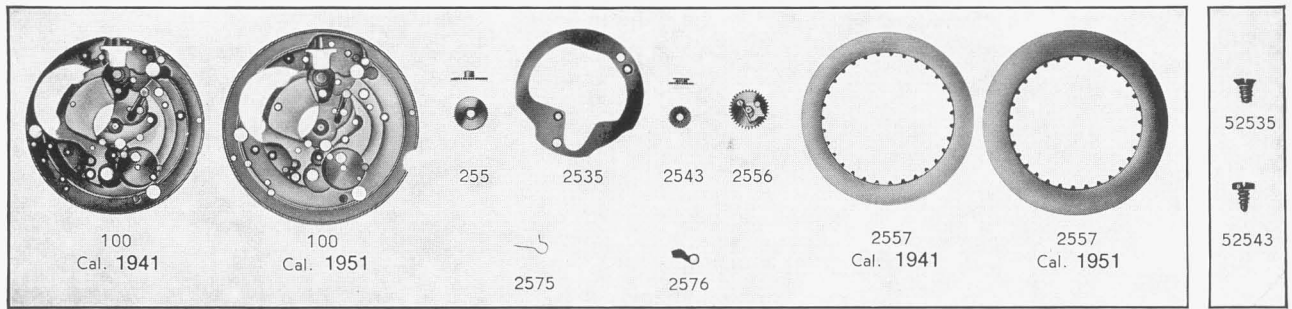
Diamètre trous de pieds dans la platine	1.00
---	------

Fournitures des calibres 1940 et 1950



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
118	Pont combiné	118	Combined bridge	118	Kombinierte Brücke
121/3	Coq pour porte-piton et pour dispositif amortisseur, spiral plat	121/3	Balance cock for stud holder and for shock-protecting device, flat hairspring	121/3	Unruhklöben für Spiralklötzchen-Träger und Stoss-Sicherung, Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerklöben
163/1	Tube de centre	163/1	Center pipe	163/1	Zentrumlagerrohr
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
201/1	Grande moyenne	201/1	Large driving wheel	201/1	Grossbodenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
240	Chaussée lanternée	240	Cannon pinion with clam notch	240	Laternen-Minutenrohr
243	Chaussée non lanternée	243	Cannon pinion without clam notch	243	Minutenrohr, glatt
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
307/1	Raquette pour porte-piton mobile, pour spiral plat	307/1	Regulator for adjustable stud holder, for flat hairspring	307/1	Rücker für beweglichen Spiralklötzchen-Träger, für Flachspirale
375	Porte-piton mobile, pour spiral plat	375	Adjustable stud holder, for flat hairspring	375	Beweglicher Spiralklötzchen-Träger, für Flachspirale
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
468	Plaque de maintien de la chaussée	468	Cannon pinion guard	468	Minutenrohr-Halter
705	Roue d'ancre pivotée	705	Escape wheel and pinion with straight pivots	705	Ankerrad mit Trieb
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
728	Axe de balancier pour dispositif amortisseur	728	Balance staff for shock-protecting device	728	Unruhwellen für Stoss-Sicherung
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
3002	Dispositif amortisseur dessus	3002	Shock-protecting device, upper	3002	Stoss-Sicherung, oben
3003	Dispositif amortisseur dessous	3003	Shock-protecting device, lower	3003	Stoss-Sicherung, unten
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5118	Vis de pont combiné	5118	Combined bridge screw	5118	Schraube für kombinierte Brücke
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhklöben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerklöben-Schraube
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5468	Vis de plaque de maintien de la chaussée	5468	Screw for cannon pinion guard	5468	Schraube für Minutenrohr-Halter
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube

Fournitures particulières aux quantième cal. 1941 et cal. 1951



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
2535	Plaque de maintien de l'indicateur de quant.	2535	Date indicator guard	2535	Halteplatte für Datumanzeiger
2543	Roue intermédiaire de quantième	2543	Intermediate date wheel	2543	Datum-Zwischenrad
2556	Roue entraîneuse de l'indicateur de quant.	2556	Date indicator driving wheel	2556	Datumanzeiger-Mitnehmerrad
2557	Indicateur de quantième	2557	Date indicator	2557	Datumanzeiger
2575	Ressort du sautoir de quantième	2575	Date jumper spring	2575	Feder für Datumsperre
2576	Sautoir de quantième	2576	Date jumper	2576	Datumsperre
52535	Vis de plaque de maintien de l'indicateur	52535	Screw for date indicator guard	52535	Halteplatte-Schraube für Datumanzeiger
52543	Vis de roue intermédiaire de quantième	52543	Intermediate date wheel screw	52543	Datum-Zwischenrad-Schraube



FABRIQUE D'ÉBAUCHES ET DE FINISSAGES

A. SCHILD S.A., GRENCHEN

(SUISSE)

5 1/2 x 6 3/4''' **1977-2**

13.00 x 15.15 mm

Mouvement ancre, sans seconde, 21600 alternances

Lever movement, without second, 21600 vibrations

Ankerwerk, ohne Sekunde, 21600 Halbschwingungen



Cal. 1977-2



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage

Dimensions d'encadrement	13.00 x 15.15
Dimensions totales	13.00 x 15.55
Hauteur sur ponts	3.50
Hauteur totale	3.60
Hauteur du filet	0.60
Hauteur axe de tige	1.70

Echappement avec butées fixes

Distance roue-ancre	2.80
Distance ancre-balancier	2.95
Diamètre de la roue	4.85
Diamètre du trou de la roue	0.35
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.33
Distance de cheville	0.65
Angle de levée du balancier	52°

Balancier annulaire

Diamètre total	6.70
Diamètre du trou	0.70
Hauteur de la serge	0.54
Épaisseur du bras	0.18
Moment d'inertie en mgcm ²	3.55

Virole

Diamètre total	1.00
Diamètre du trou	0.48
Hauteur	0.55

Piton

Diamètre	0.40
Longueur pour porte-piton mobile	1.40

Spiral (à titre d'information)

No CGS	0.170
------------------	-------

Barillet et bonde

Diamètre intérieur du tambour	6.07
Hauteur disponible pour ressort	1.64
Diamètre de la bonde	1.65

Ressort de barillet (à titre d'information)

Hauteur	1.55
Épaisseur	0.065
Longueur	225
Moment de force Mo en g.mm	330 - 350

Aiguillage

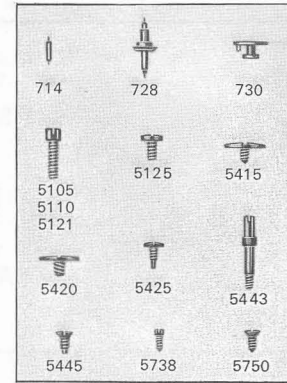
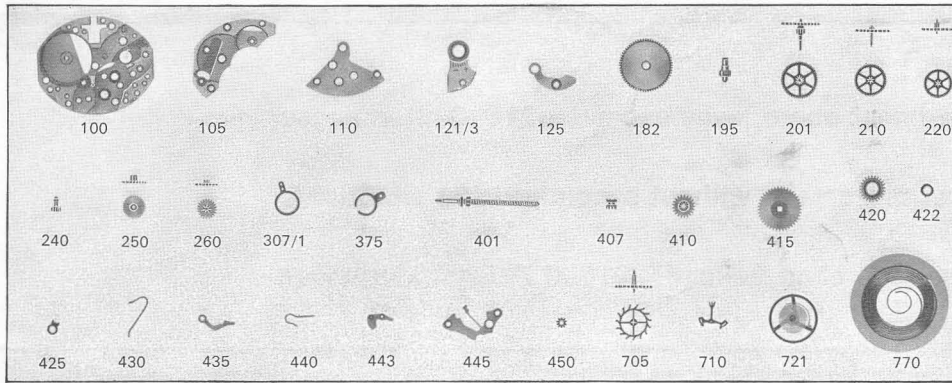
Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.55
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.00

Tige de remontoir

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran

Diamètre trous de pieds dans la platine	0.80
---	------



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
110	Pont de rouage	110	Train wheel bridge	110	Räderwerkbrücke
121/3	Coq pour porte-piton et pour dispositif amortisseur, spiral plat	121/3	Balance cock for stud holder and for shock-protecting device, flat hairspring	121/3	Unruhkloben für Spiralklötzchen-Träger und Stoss-Sicherung, Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerkloben
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
201	Roue de centre	201	Center wheel	201	Minutenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
220	Roue de seconde	220	Fourth wheel	220	Sekundenrad
240	Chaussée	240	Cannon pinion	240	Minutenrohr
250	Roue des heures	250	Hour wheel	250	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
307/1	Raquette pour porte-piton mobile, pour spiral plat	307/1	Regulator for adjustable stud holder, for flat hairspring	307/1	Rücker für beweglichen Spiralklötzchen-Träger, für Flachspirale
375	Porte-piton mobile, pour spiral plat	375	Adjustable stud holder, for flat hairspring	375	Beweglicher Spiralklötzchen-Träger, für Flachspirale
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
705	Roue d'ancre pivotée	705	Escape wheel and pinion with straight pivots	705	Ankerrad mit Trieb
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
728	Axe de balancier pour dispositif amortisseur	728	Balance staff for shock-protecting device	728	Unruhwellen für Stoss-Sicherung
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelschleibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5110	Vis de pont de rouage	5110	Train wheel bridge screw	5110	Räderwerkbrücken-Schraube
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhkloben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerkloben-Schraube
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube

Interchangeabilité!

Les pièces suivantes **ne sont pas interchangeables** entre les calibres 1977 et 1977-2:

- 105 Pont de barillet
- 182 Barillet avec couvercle
- 195 Arbre de barillet
- 721 Balancier avec spiral plat
- 770 Ressort de barillet



FABRIQUE D'ÉBAUCHES ET DE FINISSAGES
A. SCHILD S.A., GRENCHEN
 (SUISSE)

5 1/2 x 6 3/4" **1977**

13.00 x 15.15 mm

Mouvement ancre, sans seconde, 21 600 alternances

Lever movement, without second, 21 600 vibrations

Ankerwerk, ohne Sekunde, 21 600 Halbschwingungen



Cal. 1977



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage

Dimensions d'encadrement	13.00 x 15.15
Dimensions totales	13.00 x 15.55
Hauteur sur ponts	3.50
Hauteur totale	3.60
Hauteur du filet	0.60
Hauteur axe de tige	1.70

Echappement avec butées fixes

Distance roue - ancre	2.80
Distance ancre - balancier	2.95
Diamètre de la roue	4.85
Diamètre du trou de la roue	0.35
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.33
Distance de cheville	0.65
Angle de levée du balancier	52°

Balancier annulaire

Diamètre total	6.70
Diamètre du trou	0.70
Hauteur de la serge	0.48
Epaisseur du bras	0.18
Moment d'inertie en mgcm ²	3.15

Virole

Diamètre total	1.00
Diamètre du trou	0.48
Hauteur	0.55

Piton

Diamètre	0.40
Longueur pour porte-piton mobile	1.40

Spiral (à titre d'information)

No CGS	0.150
------------------	-------

Barillet et bonde

Diamètre intérieur du tambour	6.07
Hauteur disponible pour ressort	1.51
Diamètre de la bonde	1.75

Ressort de barillet (à titre d'information)

Hauteur	1.38
Epaisseur	0.07
Longueur	210
Moment de force Mo en g.mm	300 - 330

Aiguillage

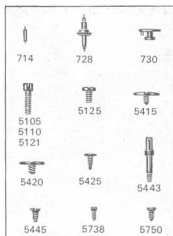
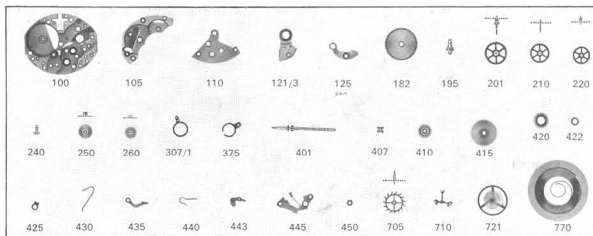
Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.55
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.00

Tige de remontoir

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran

Diamètre trous de pieds dans la platine	0.80
---	------



No.	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
110	Pont de rouage	110	Train wheel bridge	110	Räderwerkbrücke
121/3	Coq pour porte-piton et pour dispositif amortisseur, spirail plat	121/3	Balance cock for stud holder and for shock-protecting device, flat hairspring	121 3	Unruhklöben für Spiralklötzchen-Träger und Stoss-Sicherung, Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerklöben
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
201	Roue de centre	201	Center wheel	201	Minutenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
220	Roue de seconde	220	Fourth wheel	220	Sekundenrad
240	Chaussée	240	Cannon pinion	240	Minutenrohr
250	Roue des heures	250	Hour wheel	250	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
307/1	Raquette pour porte-piton mobile, pour spirail plat	307/1	Regulator for adjustable stud holder, for flat hairspring	307/1	Rücker für beweglichen Spiralklötzchen-Träger, für Flachspirale
375	Porte-piton mobile, pour spirail plat	375	Adjustable stud holder, for flat hairspring	375	Beweglicher Spiralklötzchen-Träger, für Flachspirale
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schwebtrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
705	Roue d'ancre pivotée	705	Escape wheel and pinion with straight pivots	705	Ankerad mit Trieb
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spirail plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
728	Axe de balancier pour dispositif amortisseur	728	Balance staff for shock-protecting device	728	Unruhwelle für Stoss-Sicherung
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5110	Vis de pont de rouage	5110	Train wheel bridge screw	5110	Räderwerkbrücken-Schraube
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhklöben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerklöben-Schraube
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
6750	Vis de cadran	6750	Dial screw	6750	Zifferblatt-Schraube



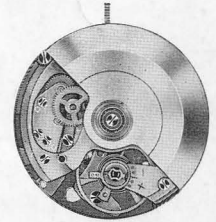
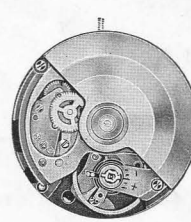
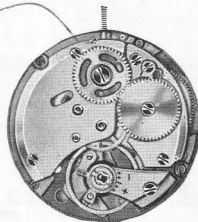
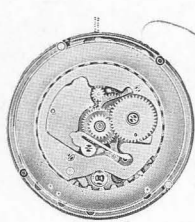
FABRIQUE D'ÉBAUCHES ET DE FINISSAGES
A. SCHILD S.A., GRENCHEN
 (SUISSE)

11¹/₂" 1981
 1983
 1993
 25.60 mm

Mouvement ancre, avec et sans remontoir automatique, seconde au centre directe, quantième instantané à guichet, noyé dans la platine, 21 600 alternances

Lever movement, with and without self-winding, direct sweep second, instantaneous date showing through aperture in dial, countersunk in the plate, 21 600 vibrations

Ankerwerk, mit und ohne automatischem Aufzug, Zentralsekunde direkte Übertragung, Datum sichtbar durch Fenster im Zifferblatt, mit plötzlich schaltender Wechselsvorrichtung, im Werkboden versenkt, 21 600 Halbschwingungen



Roulement à billes

Cal. 1981

Cal. 1983

Cal. 1993

Avec correcteur de quantième par pression sur la tige

Caractéristiques techniques

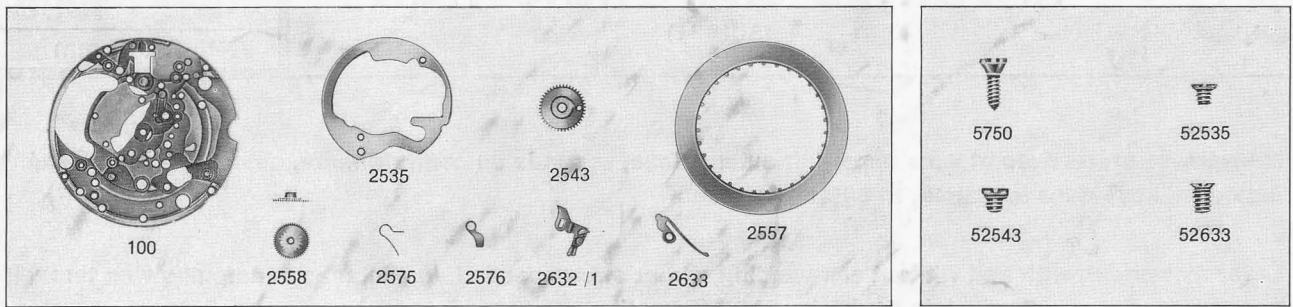
Dimensions en mm

Cage

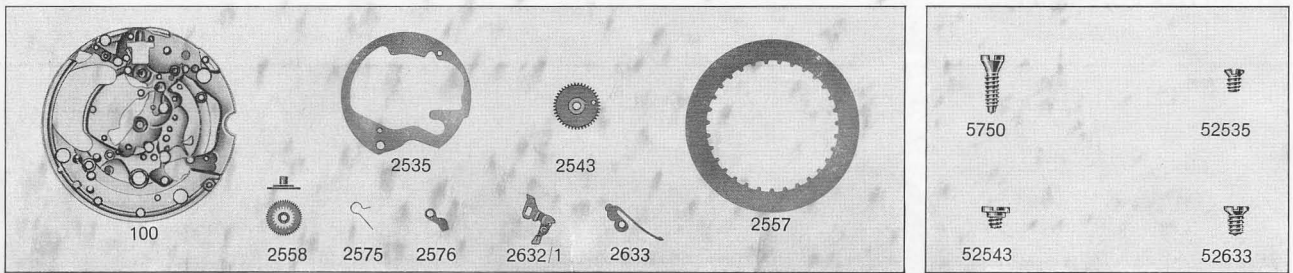
Diamètre d'encageage
 Diamètre total
 Diamètre extérieur de masse oscillante
 Hauteur totale sans quantième
 Hauteur totale avec quantième
 Hauteur du filet avec quantième
 Hauteur axe de tige avec quantième

	Cal. 1981	Cal. 1983 Cal. 1993
Diamètre d'encageage	25.60	25.60
Diamètre total	26.00	26.00
Diamètre extérieur de masse oscillante	—	25.40
Hauteur totale sans quantième	3.60	4.50
Hauteur totale avec quantième	3.60	4.50
Hauteur du filet avec quantième	1.10	1.10
Hauteur axe de tige avec quantième	1.88	1.88

Fournitures particulières au quantième cal. 1981



Fournitures particulières au quantième cal. 1983, 1993

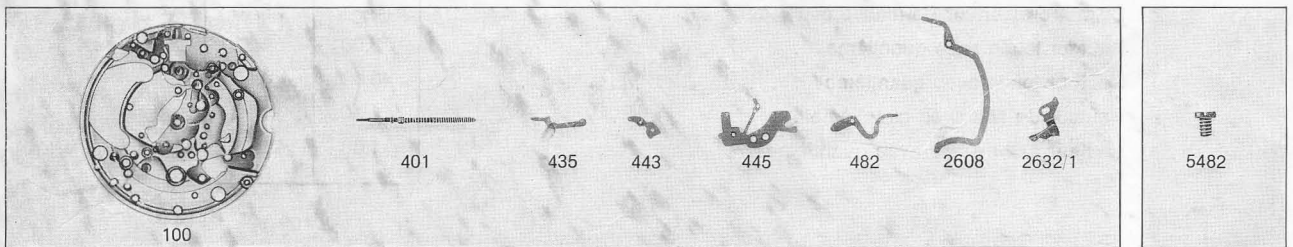


La platine seule est différente pour les cal. 1981 et 1983, 1993

No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
2535	Plaque de maintien de l'indicateur de quant.	2535	Date indicator guard	2535	Halteplatte für Datumzeiger
2543	Roue intermédiaire de quantième	2543	Intermediate date wheel	2543	Datum-Zwischenrad
2557	Indicateur de quantième	2557	Date indicator	2557	Datumanzeiger
2558	Roue des heures double denture	2558	Double-toothing hour wheel	2558	Stundenrad mit Doppelzahnung
2575	Ressort du sautoir de quantième	2575	Date jumper spring	2575	Feder für Datumssperre
2576	Sautoir de quantième	2576	Date jumper	2576	Datumssperre
2632/1	Bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième, montée	2632/1	Unlocking yoke for date indicator, mounted	2632/1	Auslösungswippe für Datumanzeiger, montiert
2633	Ressort de bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième	2633	Unlocking yoke spring for date indicator	2633	Auslösungswippenfeder für Datumanzeiger
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
52535	Vis de plaque de maintien de l'indicateur	52535	Screw for date indicator guard	52535	Halteplatte-Schraube für Datumzeiger
52543	Vis de roue intermédiaire de quantième	52543	Intermediate date wheel screw	52543	Datum-Zwischenrad-Schraube
52633	Vis de ressort de bascule de déclenchement	52633	Unlocking yoke spring screw	52633	Schraube für Auslösungswippenfeder

Fournitures particulières au correcteur de quantième cal 1981, 1983 et 1993

La platine du cal. 1981 est différente



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
482	Ressort de rappel de tirette	482	Setting lever return-spring	482	Rückstellhebelfeder
2608	Levier de bascule de déclenchement	2608	Unlocking yoke lever	2608	Auslösungswippehebel
2632/1	Bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième, montée	2632/1	Unlocking yoke for date indicator, mounted	2632/1	Auslösungswippe für Datumanzeiger, montiert
5482	Vis de ressort de rappel de tirette	5482	Screw for setting lever return-spring	5482	Schraube für Rückstellhebelfeder



FABRIQUE D'ÉBAUCHES A. SCHILD S.A.

CH - 2540 GRENCHEN SUISSE

Ø 25,60 mm

Mouvement ancre, seconde au centre directe, avec et sans remontoir automatique, quantième instantané ou quantième et jour instantanés, correcteur de quantième et de jour, fréquence 3 Hz (21'600 alternances par heure).

Lever movement, direct sweep second, with or without self-winding mechanism, instantaneous date or instantaneous date and name of day, date and day corrector, frequency 3 Hz (21'600 vibrations per hour).

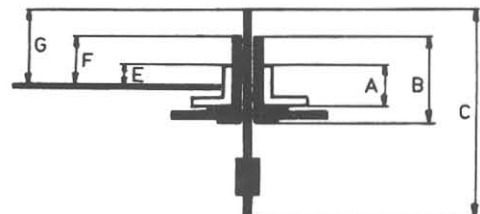
Ankerwerk, Zentralsekunde direkte Übertragung, mit oder ohne automatischem Aufzug, Datum schnellschaltend oder Datum und Tage schnellschaltend, Datum-und-Tageskorrektor, Frequenz 3 Hz (21'600 Halbschwingungen in der Stunde).

	4,00		4,75	H mm
	2060	2061	2064	
	5,20		5,95	H mm
	2062	2063	2066	

Caractéristiques techniques — Dimensions en mm

Tige de remontoir : diamètre du filetage	0,90
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0,20 — 0,23
Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0,90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure	1,50

Aiguillages cal. N°			2060, 2061 2062, 2063			2064, 2066			
Aig. N°	Longueurs			Dépassements platine			Dépassements platine		
	A	B	C	E	F	G	E	F	G
1	1,51	2,50	5,64	1,03	1,45	1,90			
2	1,76	2,75	5,89	1,28	1,70	2,15			
3	2,26	3,25	6,39	1,78	2,20	2,65	1,05	1,45	1,90
4	2,51	3,50	6,64				1,30	1,70	2,15

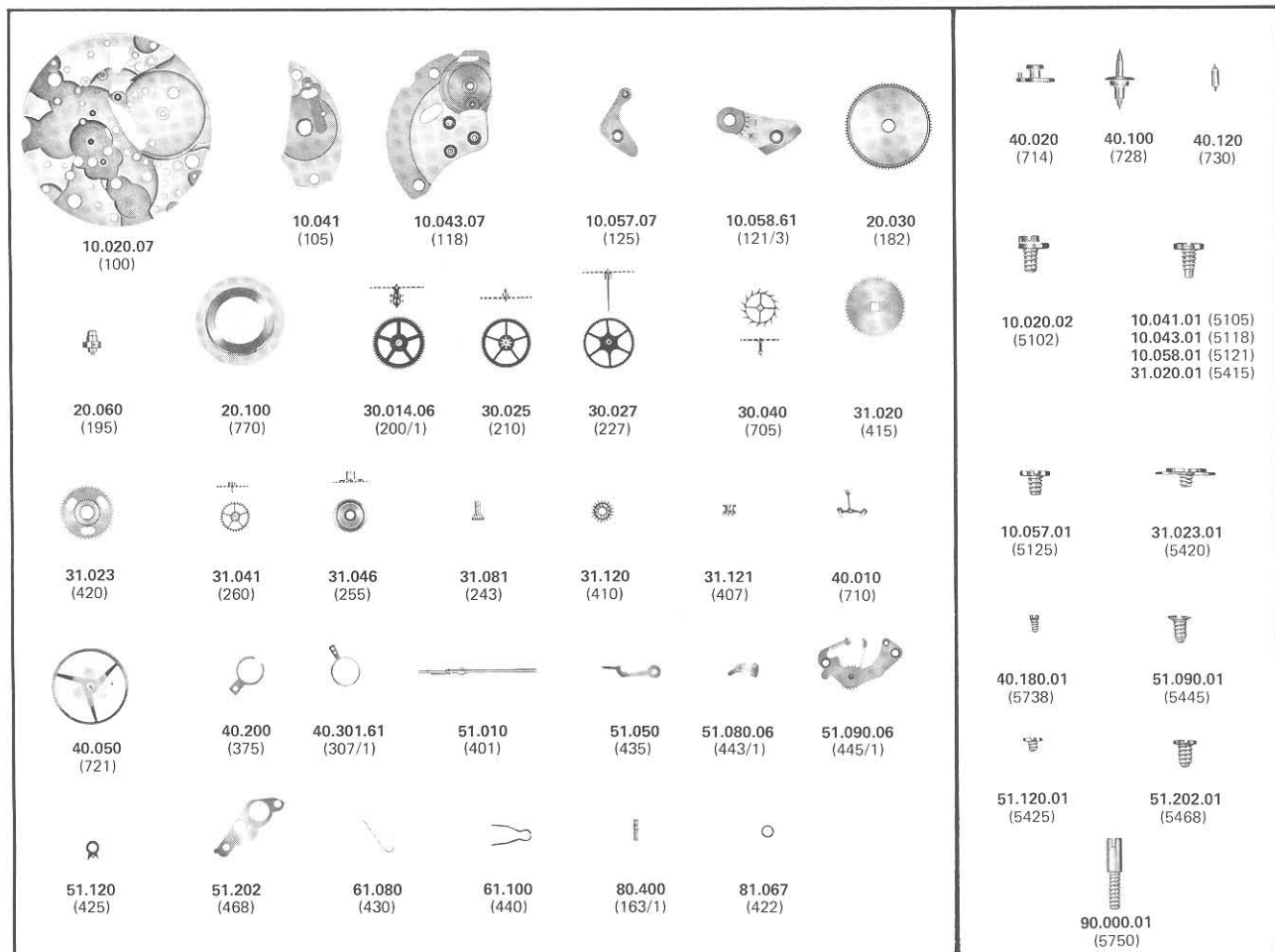


Calibres N°	∅ des trous de pieds de cadran dans la platine	Position des trous de pieds de cadran identique à celle des calibres N°
2060 , 2062	1,00	1860, 1862, 1880, 1882, 1892, 1900, 1902 2160, 2162
2061 , 2063	0,90	1861, 1863, 1871, 1873, 1881, 1883, 1893 1901, 1903, 1911, 1913, 1981, 1983, 1993 2161, 2163 2084, 2086, 2184, 2186
2064 , 2066		1876, 1886, 1896, 1904, 1906, 1914, 1916, 1986, 1996 2074, 2076, 2164, 2166, 2174, 2176

Fournitures du calibre de base

Parts of basic caliber 2060

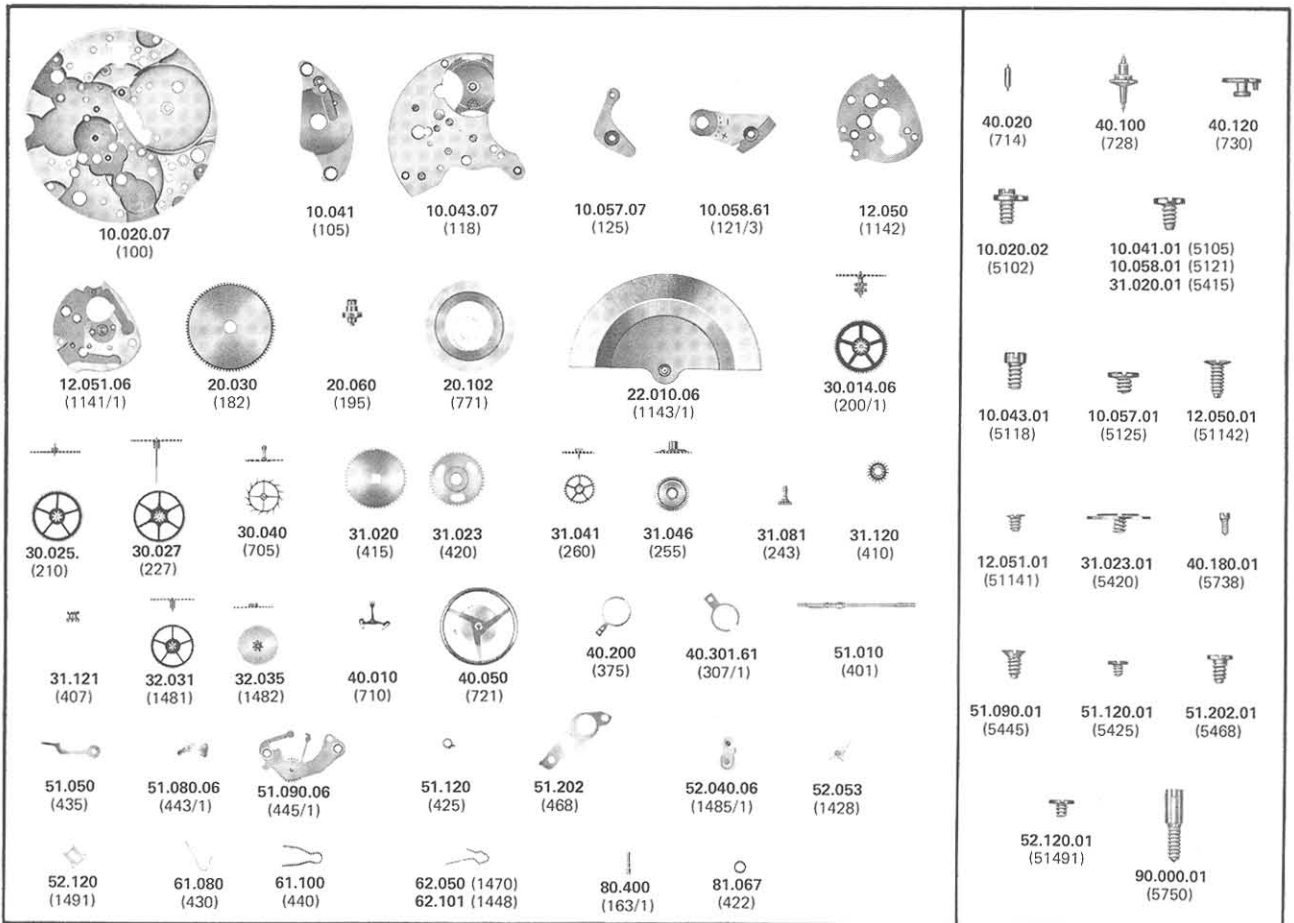
Bestandteile des Basiskalibers



Fournitures du calibre de base

Parts of basic caliber 2062

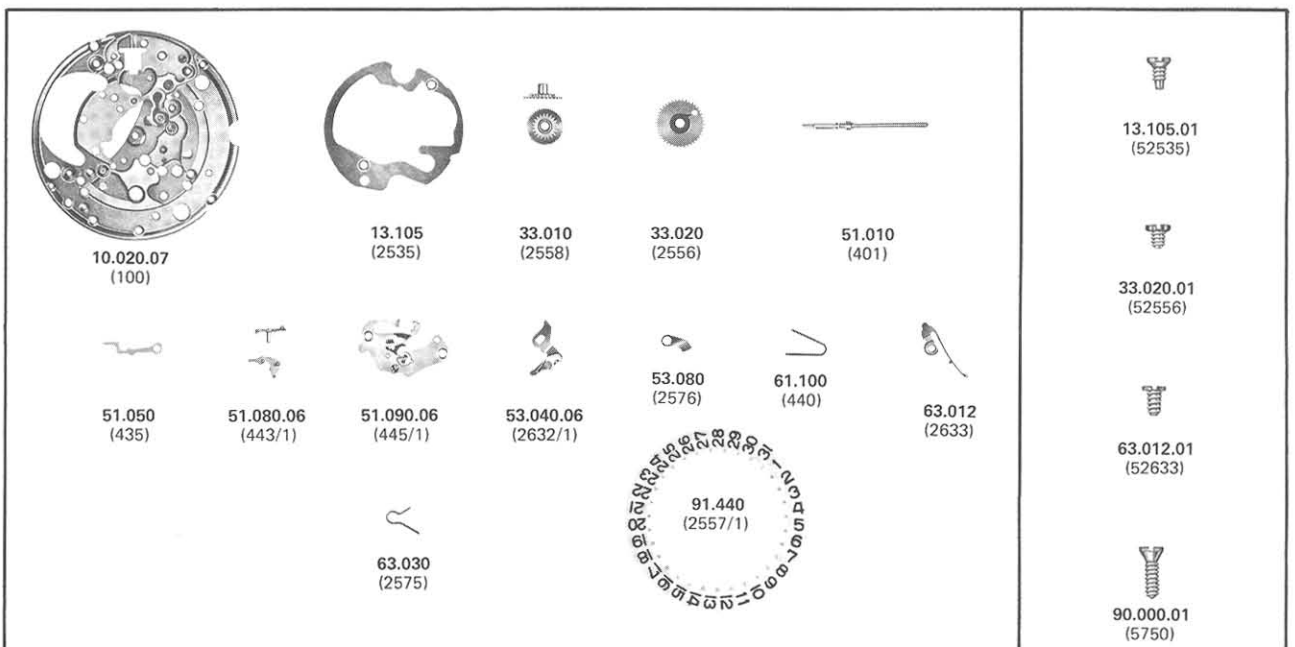
Bestandteile des Basiskalibers



Fournitures particulières au mécanisme quantième cal.

Particular parts for date mechanism cal. 2061, 2063

Besondere Teile für Datum-Mechanismus Kal.



Empierrage Cal. 2060, 2061, 2064

Mobile		Ø trou	Ø total	Epaisseur	Genre	Nombre de pierres
Balancier pour amortisseur de chocs	Coq	0,10			Ø 1,60 chassé	17
	Platine	0,10			Ø 1,60 chassé	17
Ancre	Pont	0,11	0,90	0,22	Glace	17
	Platine	0,11	0,90	0,25	Glace	17
Roue d'ancre	Pont	0,11	1,20	0,25	Glace	17
	Platine	0,11	0,90	0,25	Glace	17
	Pont	0,11	1,90	0,50	Chaton combiné	21
	Platine	0,11	0,90	0,22	Bombé	21
	Platine				Plaque contre-pivot	21
Roue de seconde	Pont	0,16	1,40	0,25	Glace	17
Roue moyenne	Pont	0,16	1,40	0,25	Glace	17
	Platine	0,16	1,00	0,22	Glace	17
	Pont	0,16	1,90	0,50	Chaton combiné	21
	Platine	0,16	1,00	0,22	Bombé	21
	Platine				Plaque contre-pivot	21
Roue de grande moyenne	Pont	0,35	0,90	0,25	Glace	17
	Platine	0,35	0,90	0,25	Glace	17
Barillet	Pont	1,51	2,20	0,45	Sans creusure	17

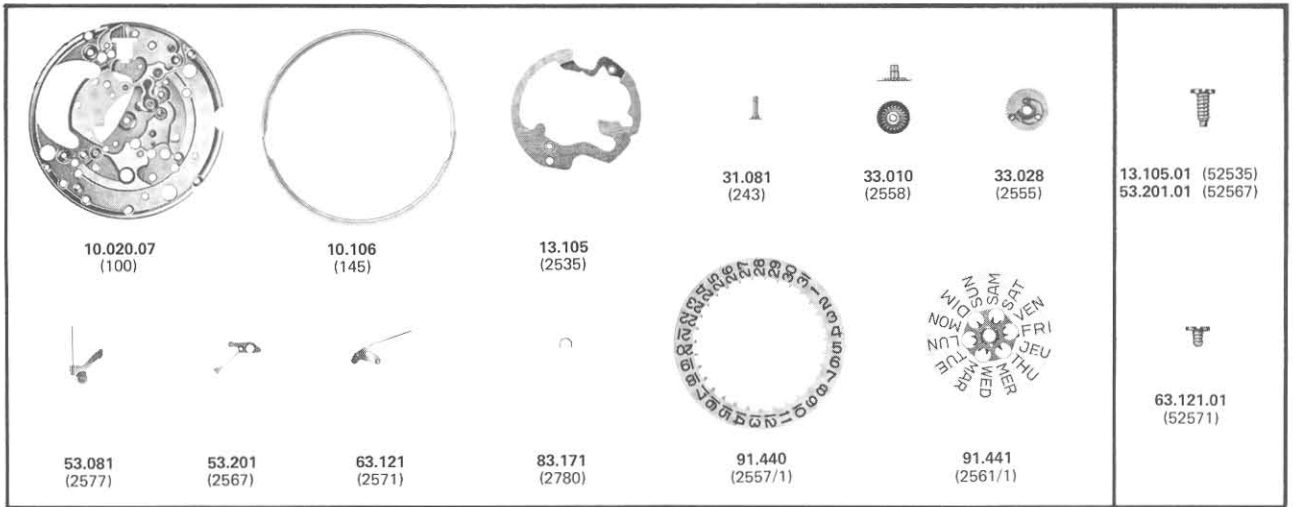
Empierrage Cal. 2062, 2063, 2066

Mobile		Ø trou	Ø total	Epaisseur	Genre	Nombre de pierres
Balancier pour amortisseur de chocs	Coq	0,10			Ø 1,60 chassé	17
	Platine	0,10			Ø 1,60 chassé	17
Ancre	Pont	0,11	0,90	0,22	Glace	17
	Platine	0,11	0,90	0,25	Glace	17
Roue d'ancre	Pont	0,11	0,90	0,18	Glace	17
	Platine	0,11	0,90	0,25	Glace	17
Roue de seconde	Pont	0,16	1,00	0,22	Glace	17
Roue moyenne	Pont	0,16	1,00	0,22	Glace	17
	Platine	0,16	1,00	0,22	Glace	17
Roue de grande moyenne	Pont	0,35	0,90	0,25	Glace	17
	Platine	0,35	0,90	0,25	Glace	17
Barillet	Pont	1,51	2,20	0,45	Sans creusure	17
Mobile de réduction	Pont supérieur	0,25	1,00	0,30	Bouchon béryllium	17
	Pont supérieur	0,25	1,00	0,30	Glace, sertie par AS	21
	Pont supérieur	0,25	1,60	0,38	Chaton combiné	25
Cliquet d'arrêt	Pont supérieur	0,25	1,00	0,30	Bouchon béryllium	17
	Pont inférieur	0,25	0,80	0,20	Bouchon béryllium	17
	Pont supérieur	0,25	1,00	0,30	Glace, sertie par AS	21
	Pont inférieur	0,25	0,80	0,18	Sans creusure, sertie par AS	21
	Pont supérieur	0,25	1,60	0,38	Chaton combiné	25
	Pont inférieur	0,25	0,80	0,18	Sans creusure, sertie par AS	25
Inverseur	Pont supérieur	0,25	0,80	0,20	Bouchon béryllium	17
	Pont inférieur	0,25	0,80	0,20	Bouchon béryllium	17
	Pont supérieur	0,25	0,80	0,18	Sans creusure, sertie par AS	21
	Pont inférieur	0,25	0,80	0,20	Bouchon béryllium	21
	Pont supérieur	0,25	0,80	0,18	Sans creusure, sertie par AS	25
	Pont inférieur	0,25	0,80	0,18	Sans creusure, sertie par AS	25
Renvoi d'inverseur		0,58	1,20	0,25	Sans creusure, sertie par AS	25

Fournitures particulières au mécanisme quantième et jour cal.

Particular parts for date and day mechanism cal. 2064, 2066

Besondere Teile für Datum-und Tagesmechanismus Kal.



N ^o N ^o Nr	ancien N ^o old N ^o alte Nr	LISTE DES FOURNITURES	LIST OF MATERIALS	BESTANDTEILE
10.020.07	100	Platine, empierrée	Main plate, jewelled	Werkplatte, mit Steinen
10.041	105	Pont de barillet	Barrel bridge	Federhausbrücke
10.043.07	118	Pont combiné, empierré	Combined bridge, jewelled	Kombinierte-Brücke, mit Steinen
10.057.07	125	Pont d'ancre, empierré	Pallet bridge, jewelled	Ankerbrücke, mit Stein
10.058.61	121/3	Pont de balancier, pour amortisseur et porte-piton, raquette sans flèche	Balance bridge, for shock-absorber and stud support, regulator without pointer	Unruhbrücke, für Stoss-Sicherung und Spiralklotzchenträger, Rücker ohne Stiel
10.106	145	Support de cadran	Dial support	Träger für Zifferblatt
12.050	1142	Pont du dispositif automatique	Automatic device bridge	Brücke für Automatik
12.051.06	1141/1	Pont inférieur du dispositif automatique, empierré	Automatic device lower bridge, jewelled	Untere Brücke für Automatik, mit Steinen
13.105	2535	Plaque de maintien de l'indicateur de quantième	Date indicator maintaining plate	Halteplatte für Datumanzeige
20.030	182	Barillet, tambour et couvercle	Barrel, drum and cover	Federhaus, Trommel und Deckel
20.060	195	Arbre de barillet	Barrel arbor	Federwelle
20.100	770	Ressort-moteur	Mainspring	Triebfeder
20.102	771	Ressort-moteur avec ressort de freinage	Mainspring with sliding attachment	Triebfeder mit Schleppefeder
22.010.06	1143/1	Masse oscillante, montée	Oscillating weight, assembled	Schwungmasse, montiert
30.014.06	200/1	Roue de grande moyenne, montée	Great wheel, assembled	Grossbodenrad, montiert
30.025	210	Roue moyenne	Third wheel	Kleinbodenrad
30.027	227	Roue de seconde	Second wheel	Sekundenrad
30.040	705	Roue d'échappement	Escape wheel	Hemmungrad
31.020	415	Rochet	Ratchet wheel	Sperrrad
31.023	420	Roue de couronne	Crown wheel	Kronrad
31.041	260	Roue de minuterie	Minute wheel	Wechselrad
31.046	255	Roue des heures	Hour wheel	Stundenrad
31.081	243	Chaussée libre	Free cannon pinion	Freies Minutenrohr
31.120	410	Pignon de remontoir	Winding pinion	Aufzugtrieb
31.121	407	Pignon coulant	Sliding pinion	Kupplungstrieb
32.031	1481	Roue de réduction	Reduction wheel	Reduktionsrad
32.035	1482	Roue entraîneuse de roue de couronne	Crown wheel driving wheel	Mitnehmerrad für Kronrad
33.010	2558	Roue des heures double denture	Double-toothed hour wheel	Stundenrad mit Doppelverzahnung
33.020	2556	Roue entraîneuse de l'indicateur de quantième	Date indicator driving wheel	Datumanzeiger-Mitnehmerrad
33.028	2555	Roue entraîneuse de calendrier	Calendar driving wheel	Kalender-Mitnehmerrad
40.010	710	Ancre	Pallet fork	Anker
40.020	714	Tige d'ancre	Pallet staff	Ankerwelle
40.050	721	Balancier annulaire, réglé	Timed annular balance	Unruh mit glattem Reif, reguliert
40.100	728	Axe de balancier	Balance staff	Unruhwelle
40.120	730	Plateau double	Double roller	Doppelscheibe
40.200	375	Porte-piton	Stud support	Spiralklotzchenträger
40.301.61	307/1	Raquette, sans flèche, pour porte-piton	Regulator, without pointer, for stud support	Rücker, ohne Stiel, für Spiralklotzchenträger
51.010	401	Tige de remontoir	Winding stem	Aufzugwelle
51.050	435	Bascule de pignon coulant	Yoke	Kupplungstriebhebel
51.080.06	443/1	Tirette, montée	Setting lever, assembled	Winkelhebel, montiert
51.090.06	445/1	Sautoir de tirette, monté	Setting lever jumper, assembled	Winkelhebelraste, montiert
51.120	425	Cliquet	Click	Klinke
51.202	468	Plaquette de maintien de chaussée	Cannon pinion maintaining small plate	Halteplatte für Minutenrohr
52.040.06	1485/1	Inverseur, monté	Reverse, assembled	Wechsler, montiert
52.053	1428	Cliquet d'arrêt	Stop click	Sperrklinke
52.120	1491	Verrou de masse oscillante	Oscillating weight bolt	Riegel für Schwungmasse
53.040.06	2632/1	Bascule de déclenchement de quantième, montée	Date unlocking yoke, assembled	Auslösewippe für Datum, montiert
53.080	2576	Sautoir de quantième	Date jumper	Datumraste
53.081	2577	Sautoir des jours	Day jumper	Tagesraste
53.201	2567	Correcteur des jours	Day corrector	Tageskorrektor
61.080	430	Ressort de cliquet	Click spring	Klinkenfeder
61.100	440	Ressort de bascule	Yoke spring	Kupplungshebelfeder

N° N° Nr	ancien N° old N° alte Nr	LISTE DES FOURNITURES	LIST OF MATERIALS	BESTANDTEILE
62.050	1470	Ressort d'inverseur	Reverser spring	Feder für Wechsler
62.101	1448	Ressort du cliquet d'arrêt	Stop click spring	Feder für Sperrklinke
63.012	2633	Ressort de bascule de déclenchement	Unlocking yoke spring	Feder für Auslösewippe
63.030	2575	Ressort du sautoir de quantième	Date jumper spring	Feder für Datumraste
63.121	2571	Ressort du correcteur des jours	Day corrector spring	Feder für Tageskorrektor
80.400	163/1	Tube de centre	Centre tube	Zentrumlagerrohr
81.067	422	Bague de roue de couronne	Crown wheel ring	Kronradring
83.171	2780	Clavette de l'indicateur du jour	Day indicator spring-clip	Klemmscheibe für Tagesanzeiger
91.440	2557/1	Indicateur de quantième	Date indicator	Datumanzeiger
91.441	2561/1	Indicateur du jour	Day indicator	Tagesanzeiger
10.020.02	5102	Vis de fixation, spéciale	Case screw, special	Werkbefestigungs-Schraube, Spezial-Ausführung
10.041.01	5105	Vis de pont de barillet	Barrel bridge screw	Federhausbrücken-Schraube
10.043.01	5118	Vis de pont combiné	Combined bridge screw	Schraube für kombinierte-Brücke
10.057.01	5125	Vis de pont d'ancre	Pallet bridge screw	Ankerbrücken-Schraube
10.058.01	5121	Vis de pont de balancier	Balance bridge screw	Unruhbrücken-Schraube
12.050.01	51142	Vis de pont du dispositif automatique	Screw for automatic device bridge	Schraube für Brücke für Automatik
12.051.01	51141	Vis de pont inférieur du dispositif automatique	Screw for automatic device lower bridge	Schraube für untere Brücke für Automatik
13.105.01	52535	Vis de plaque de maintien de l'indicateur de quantième	Screw for date indicator maintaining plate	Schraube für Halteplatte für Datum-anzeige
31.020.01	5415	Vis de rochet	Ratchet wheel screw	Sperrad-Schraube
31.023.01	5420	Vis de roue de couronne	Crown wheel screw	Kronrad-Schraube
33.020.01	52556	Vis de roue entraîneuse de l'indicateur de quantième	Screw for date indicator driving wheel	Schraube für Datumanzeiger-Mitnehmerrad
40.180.01	5738	Vis de piton	Stud screw	Spiralklötzchen-Schraube
51.090.01	5445	Vis de sautoir de tirette	Screw for setting lever jumper	Schraube für Winkelhebelraste
51.120.01	5425	Vis de cliquet	Click screw	Klinke-Schraube
51.202.01	5468	Vis de plaque de maintien de chaussée	Screw for cannon pinion maintaining small plate	Schraube für Halteplatte für Minutenrohr
52.120.01	51491	Vis de verrou de masse oscillante	Screw for oscillating weight bolt	Schraube für Riegel für Schwungmasse
53.201.01	52567	Vis de correcteur des jours	Day corrector screw	Tageskorrektor-Schraube
63.012.01	52633	Vis de ressort de bascule de déclenchement	Screw for unlocking yoke spring	Schraube für Feder für Auslöse-wippe
63.121.01	52571	Vis de ressort du correcteur des jours	Screw for day corrector spring	Schraube für Feder für Tageskorrek-tor
90.000.01	5750	Vis de cadran	Dial screw	Zifferblatt-Schraube

Caractéristiques techniques

— Dimensions en mm

Calibres	2060 2061	2064	2062 2063	2066	
Cage :					
Diamètre d'encastage	25,60	25,60	25,60	25,60	
Diamètre total	26,00	26,00	26,00	26,00	
Hauteur totale	4,00	4,75	5,20	5,95	
Hauteur du filet (h4)	1,10	1,85	1,10	1,85	
Épaisseur du filet (h3)	0,30	0,30	0,30	0,30	
Hauteur axe tige-filet (h1)	1,00	1,00	1,00	1,00	
Barillet et bonde :					
Diamètre intérieur du tambour	10,45		10,50		
Diamètre de la bonde	3,00		3,00		
Hauteur disponible pour ressort	1,57		1,57		
Ressort de barillet : qualité alliage (à titre d'information)					
Hauteur	1,45		1,45		
Épaisseur	0,11		0,11		
Longueur	380		380		
Moment de force Mo en p.mm	900		900		
Ressort de freinage : bride attenante (à titre d'information)					
Hauteur			1,40		
Épaisseur			0,17		
Longueur			30		
Moment de glissement en p.mm			1200		
Balancier : annulaire MIN					
Diamètre total		10,30			
Diamètre du trou		0,90			
Hauteur de la serge		0,52			
Épaisseur du bras		0,22			
Moment d'inertie en mg.cm ²		16			
Spiral :					
N° CGS (à titre d'information)		1,25			
Piton :					
Diamètre pour porte-piton mobile					0,60
Longueur pour porte-piton mobile					1,35
Echappement : ASUAG N°					8
Angle de levée du balancier					52°
Plateau pour amortisseur de chocs					non creusé
Cadran pour amortisseur de chocs					non creusé
Distance roue-ancre					3,05
Distance ancre-balancier					3,40
Diamètre de la roue (15 dents)					5,35
Diamètre du trou de la roue					0,40
Hauteur du plateau					0,75
Diamètre du trou du plateau					0,36
Distance de cheville					0,75
Virole :					
Diamètre total					0,90 – 1,10
Diamètre du trou					0,48
Hauteur totale					0,50
Hauteur sous spirale					0,24
Pignon d'échappement : (pivots cylindriques)					
Diamètre sur ailes					0,706
Groupes d'ailes					1
Diamètre des pivots					0,10
Entre-portées					2,38
Axe de balancier :					
Diamètre des pivots					0,09
Longueur de l'axe					2,86
Diamètre des tigeons					0,28 – 0,29
Tige d'ancre : (pivots cylindriques)					
Diamètre des pivots					0,10
Entre-portées					0,90



Cal. 2072 (base 2062)

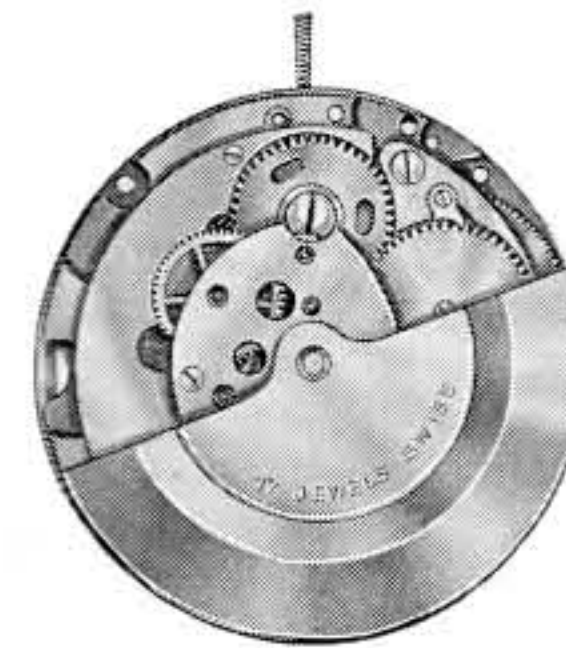
Mouvement ancre remontoir automatique, seconde au centre directe, affichage digital à heure sautante «Saltomatic», 21 600 alternances.

Lever movement, self-winding, direct sweep second, digital display with jumping dial «Saltomatic», 21 600 vibrations.

Ankerwerk, automatischer Aufzug, Zentralsekunde direkte Übertragung, digitale Zeitanzeige mit springender Stunde «Saltomatic», 21 600 Halbschwingungen.



Cal. 2072



Caractéristiques techniques

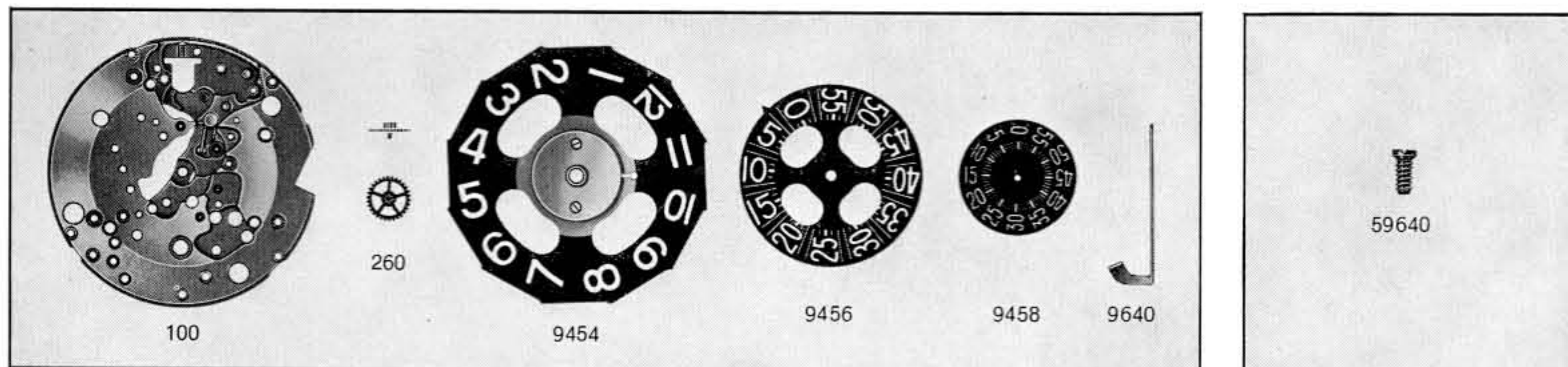
Dimensions en mm

Cage

Diamètre d'encageage 25.60
 Diamètre total 26.00
 Diamètre extérieur de masse oscillante 25.40

Hauteur totale 7.10
 Hauteur du filet 3.00
 Hauteur axe de tige 4.00

Fournitures particulières au mécanisme affichage digital Cal. 2072



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
9454	Indicateur d'heure, monté	9454	Hour indicator, mounted	9454	Stundenanzeiger, montiert
9456	Indicateur de minute	9456	Minute indicator	9456	Minutenanzeiger
9458	Indicateur de seconde	9458	Second indicator	9458	Sekundenanzeiger
9640	Bloqueur de l'indicateur d'heure	9640	Blocking lever for hour indicator	9640	Blockierhebel für Stundenanzeiger
59640	Vis du bloqueur de l'indicateur d'heure	59640	Screw of blocking lever for hour Indicator	59640	Schraube des Blockierhebels für Stundenanzeiger

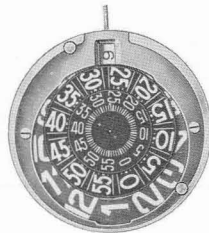


Cal. 2073 (base 2062)

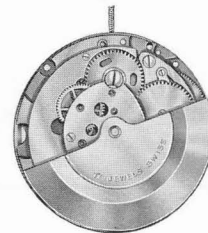
Mouvement ancre, remontoir automatique, seconde au centre directe, avec quantième instantané à guichet, noyé dans la platine, correcteur de quantième, affichage digital, 21 600 alternances

Lever movement, self-winding, direct sweep second, with instantaneous date showing through aperture in dial, countersunk in the plate, with date corrector, digital display, 21 600 vibrations

Ankerwerk, automatischer Aufzug, Zentralsekunde direkte Übertragung, mit Datum sichtbar durch Fenster im Zifferblatt, mit plötzlich schaltender Wechsellvorrichtung, im Werkboden versenkt, mit Datumkorrektor digitale Zeitanzeige, 21 600 Halbschwingungen



Cal. 2073



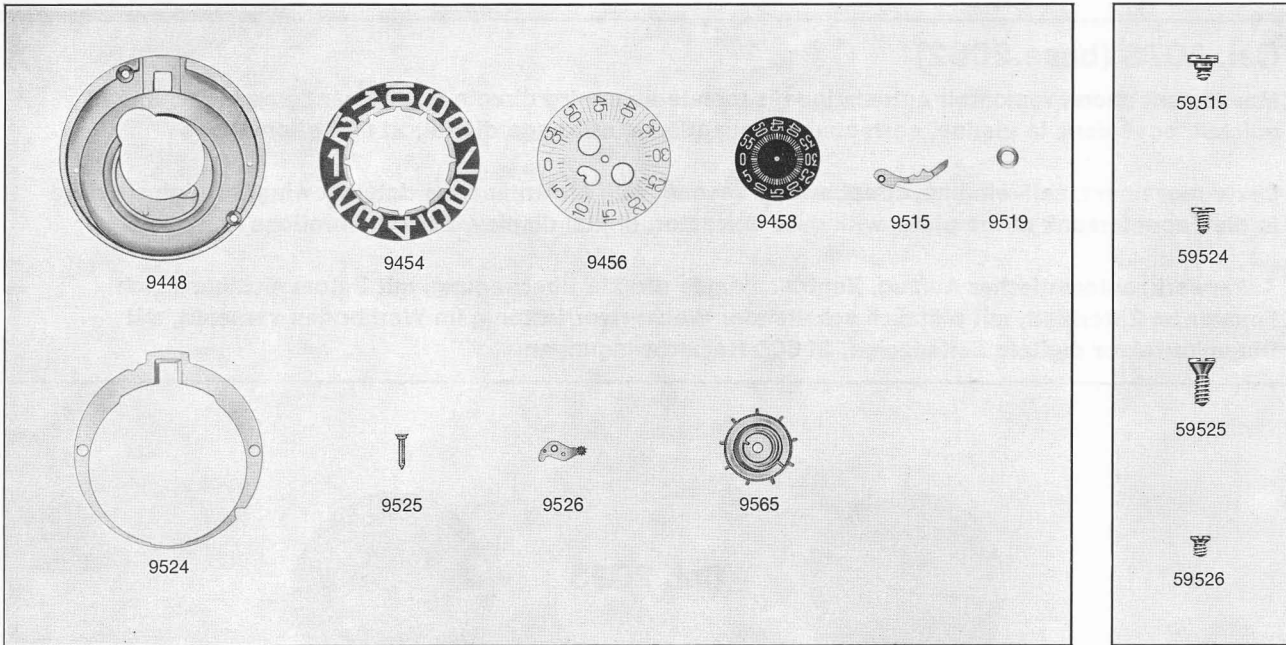
Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage	25.60
Diamètre d'encadrement	25.60
Diamètre total	27.00
Diamètre extérieur de masse oscillante	25.26
Hauteur totale	7.25
Hauteur du filet	3.15
Hauteur axe de tige	4.15
Hauteur mécanisme digital	2.05
 Echappement	
Distance roue-ancre	3.05
Distance ancre-balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.35
Diamètre du trou de la roue	0.40
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75
Angle de levée du balancier	52°
 Balancier annulaire	
Diamètre total	10.30
Diamètre du trou	0.90
Hauteur de la serge	0.52
Épaisseur du bras	0.22
Moment d'inertie en mgcm ²	16
 Virole	
Diamètre total	0.90 - 1.10
Diamètre du trou	0.48
Hauteur	0.50
 Piton	
Diamètre pour porte-piton mobile	0.60
Longueur pour porte-piton mobile	1.35

Spiral (à titre d'information)	
No CGS	1.25
 Barillet et bonde	
Diamètre intérieur du tambour	10.50
Hauteur disponible pour ressort	1.57
Diamètre de la bonde	3.00
 Ressort de barillet (à titre d'information)	
Hauteur	1.45
Épaisseur	0.11
Longueur	380
Moment de force Mo en p.mm	900
 Ressort de freinage (à titre d'information)	
Hauteur	1.40
Épaisseur	0.17
Longueur	30
 Tige de remontoir	
Diamètre du filetage	0.90
Diamètre total	1.20
 Aiguillage	
Diamètre ajustement du disque de minutes	0.90
Diamètre ajustement du disque de secondes	0.21/0.23
 Mécanisme à affichage digital	
Diamètre du disque de secondes	11.30
Diamètre du disque de minutes	17.60
Diamètre du disque des heures	21.16
 Cadran	
Diamètre trous de pieds dans la platine	0.90
La position des pieds est la même que celle des calibres 1903, 1913, 2063	

Fournitures particulières au mécanisme à affichage digital Cal. 2073



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
9448	Planche du mécanisme indicateur	9448	Plate for indicator mechanism	9448	Gestell für Anzeigemechanismus
9454	Indicateur d'heure	9454	Hour indicator	9454	Stundenanzeiger
9456	Indicateur de minute	9456	Minute indicator	9456	Minutenanzeiger
9458	Indicateur de seconde	9458	Second indicator	9458	Sekundenanzeiger
9515	Sautoir de roue de l'indicateur	9515	Indicator wheel jumper	9515	Anzeigerrad-Sperre
9519	Ressort-friction de roue entraîneuse de l'indicateur	9519	Friction spring for indicator driving wheel	9519	Friktionsfeder für Anzeiger-Mitnehmerrad
9524	Plaque de maintien de l'indicateur d'heure	9524	Maintaining plate four hour indicator	9524	Halteplatte für Stundenanzeiger
9525	Fixateur de plaque de maintien	9525	Fastener for maintaining plate	9525	Halter für Halteplatte
9526	Pont de pignons de transmission, monté	9526	Bridge for transmission pinions, mounted	9526	Brücke für Übertragungstrieb, montiert
9565	Roue entraîneuse de l'indicateur d'heure	9565	Hour indicator driving wheel	9565	Mitnehmerrad für Stundenanzeiger
59515	Vis de sautoir de roue de l'indicateur	59515	Screw of indicator wheel jumper	59515	Schraube der Anzeigerrad-Sperre
59524	Vis de plaque de maintien de l'indicateur d'heure	59524	Screw of maintaining plate for hour indicator	59524	Schraube der Halteplatte für Stundenanzeiger
59525	Vis de fixateur de plaque de maintien	59525	Screw of fastener for maintaining plate	59525	Schraube des Halters für Halteplatte
59526	Vis de pont de pignons de transmission	59526	Screw of bridge for transmission pinions	59526	Schraube der Brücke für Übertragungstrieb



Cal. 2084 (base 2060)

Mouvement ancre, seconde au centre directe, quantième et semaine à guichet, quantième instantané, correcteur de la date et de la semaine, 21 600 alternances.

Lever movement, direct sweep second, date and name of week showing through aperture in dial, with instantaneous date, date and week corrector, 21 600 vibrations.

Ankerwerk, Zentralsekunde direkte Übertragung, Datum und Woche sichtbar durch Fenster im Zifferblatt, mit plötzlich schaltender Datumwechsellvorrichtung, Datum und Woche Korrektor, 21 600 Halbschwingungen.

Cal. 2086 (base 2062)

Mouvement ancre, remontoir automatique, seconde au centre directe, quantième et semaine à guichet, quantième instantané, correcteur de la date et de la semaine, 21 600 alternances.

Lever movement, self-winding, direct sweep second, date and name of week showing through aperture in dial, with instantaneous date, date and week corrector, 21 600 vibrations.

Ankerwerk, automatischer Aufzug, Zentralsekunde direkte Übertragung, Datum und Woche sichtbar durch Fenster im Zifferblatt, mit plötzlich schaltender Datumwechsellvorrichtung, Datum und Woche Korrektor, 21 600 Halbschwingungen.

Cal. 2184 (base 2160)

avec réglage fin et stop-seconde, 28 800 alternances.

with fine timing and stop second, 28 800 vibrations.

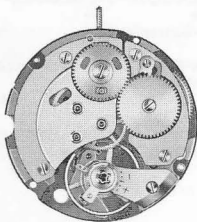
mit Feinregulierung und Sekundenstopp, 28 800 Halbschwingungen.

Cal. 2186 (base 2162)

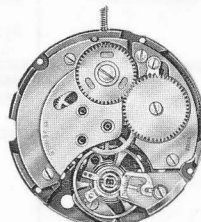
avec réglage fin et stop-seconde, 28 800 alternances.

with fine timing and stop second, 28 800 vibrations.

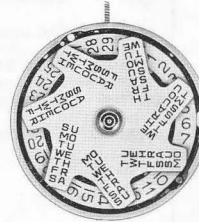
mit Feinregulierung und Sekundenstopp, 28 800 Halbschwingungen.



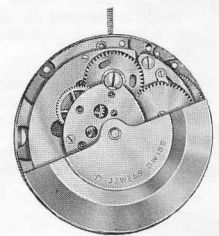
Cal. 2084



Cal. 2184



Cal. 2084, 2184
 Cal. 2086, 2186



Cal. 2086
 Cal. 2186

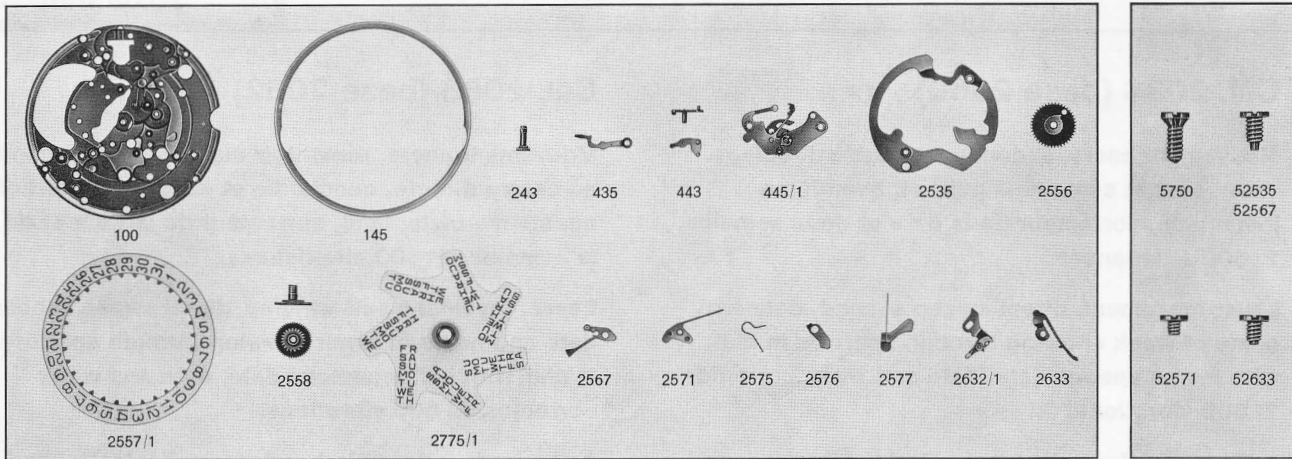
Avec correcteur sur une 3^{ème} position de la tige de remontoir

Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage	Cal. 2084, 2184	Cal. 2086, 2186
Diamètre d'encageage	25.60	25.60
Diamètre total	26.00	26.00
Diamètre extérieur de masse oscillante		25.40
Hauteur sans calendrier	4.00	5.20
Hauteur totale avec calendrier	5.05	6.25
Hauteur du filet avec calendrier	2.15	2.15
Hauteur axe de tige avec calendrier	3.15	3.15
Hauteur mécanisme de calendrier	1.05	1.05

Fournitures particulières au quantième et semaine à guichet, cal. 2084, 2086, 2184, 2186



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
145	Support de cadran	145	Dial rest	145	Zifferblatt-Stütze
243	Chaussée non lanternée	243	Cannon pinion without clam notch	243	Minutenrohr, glatt
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445/1	Ressort de tirette, monté	445/1	Setting lever spring, mounted	445/1	Stellhebelfeder, montiert
2535	Plaque de maintien de l'indicateur de quant.	2535	Date indicator guard	2535	Halteplatte für Datumanzeiger
2556	Roue entraîneuse de l'indicateur de quant.	2556	Date indicator driving wheel	2556	Datumanzeiger-Mitnehmerrad
2557/1	Indicateur de quantième, décalqué	2557/1	Date indicator, transferred	2557/1	Datumanzeiger mit Druckbild
2558	Roue des heures double denture	2558	Double-toothing hour wheel	2558	Stundenrad mit Doppelzahnung
2775/1	Indicateur hebdomadaire, décalqué	2775/1	Hebdomadal indicator, transferred	2775/1	Wöchentlicher Anzeiger mit Druckbild
2567	Correcteur des jours	2567	Day corrector	2567	Tageskorrektor
2571	Ressort du correcteur des jours	2571	Day corrector spring	2571	Feder für Tageskorrektor
2575	Ressort du sautoir de quantième	2575	Date jumper spring	2575	Feder für Datumssperre
2576	Sautoir de quantième	2576	Date jumper	2576	Datumssperre
2577	Sautoir des jours	2577	Day jumper	2577	Tagessperre
2632/1	Bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième, montée	2632/1	Unlocking yoke for date indicator, mounted	2632/1	Auslösungswippe für Datumanzeiger, montiert
2633	Ressort de bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième	2633	Unlocking yoke spring for date indicator	2633	Auslösungswippenfeder für Datumanzeiger
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
52535	Vis de plaque de maintien de l'indicateur	52535	Screw for date indicator guard	52535	Halteplatte-Schraube für Datumanzeiger
52567	Vis du correcteur des jours	52567	Day corrector screw	52567	Tageskorrektor-Schraube
52571	Vis de ressort du correcteur des jours	52571	Screw for day corrector spring	52571	Schraube für Feder für Tageskorrektor
52633	Vis de ressort de bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième	52633	Unlocking yoke spring screw	52633	Schraube für Auslösungswippenfeder für Datumanzeiger



Cal. 2160

Mouvement ancre, seconde au centre directe, réglage fin, stop seconde, 28 800 alternances

Lever movement, direct sweep second, fine timing, stop second, 28 800 vibrations

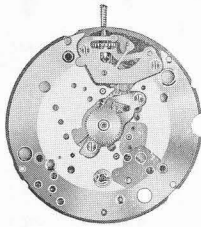
Ankerwerk, Zentralsekunde direkte Übertragung, Feinregulierung, Sekundenstopp, 28 800 Halbschwingungen

Cal. 2161

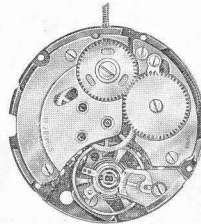
avec quantième, instantané, à guichet, noyé dans la platine, correcteur

with instantaneous date showing through aperture in dial, countersunk in the plate, corrector

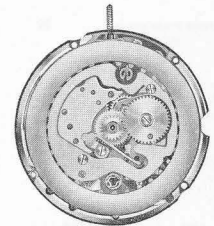
mit Datum sichtbar durch Fenster im Zifferblatt, mit plötzlich schaltender Wechsellvorrichtung, im Werkboden versenkt, Korrektor



Cal. 2160



Cal. 2161



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage

Diamètre d'encageage	25.60
Diamètre total	26.00
Hauteur sur ponts	4.00
Hauteur totale	4.00
Hauteur du filet	1.10
Hauteur axe de tige	2.10

Echappement

Distance roue-ancre	3.05
Distance ancre-balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.25
Diamètre du trou de la roue	0.35
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.80
Angle de levée du balancier	54°

Balancier annulaire

Diamètre total	9.75
Diamètre du trou	0.90
Hauteur de la serge	0.44
Épaisseur du bras	0.22
Moment d'inertie en mgcm ²	11.20

Virole

Diamètre total	0.90-1.10
Diamètre du trou	0.43
Hauteur	0.50

Piton

Diamètre pour porte-piton mobile	0.50
Longueur pour porte-piton mobile	1.35

Spiral (à titre d'information)

No CGS	1.50
------------------	------

Barillet et bonde

Diamètre intérieur du tambour	10.45
Hauteur disponible pour ressort	1.57
Diamètre de la bonde	2.50

Ressort de barillet (à titre d'information)

Hauteur	1.45
Épaisseur	0.113
Longueur	390
Moment de force Mo en p.mm	1060

Aiguillage

Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.50
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21-0.23

Tige de remontoir

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

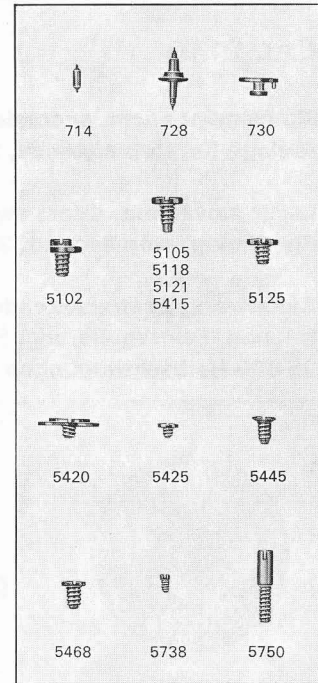
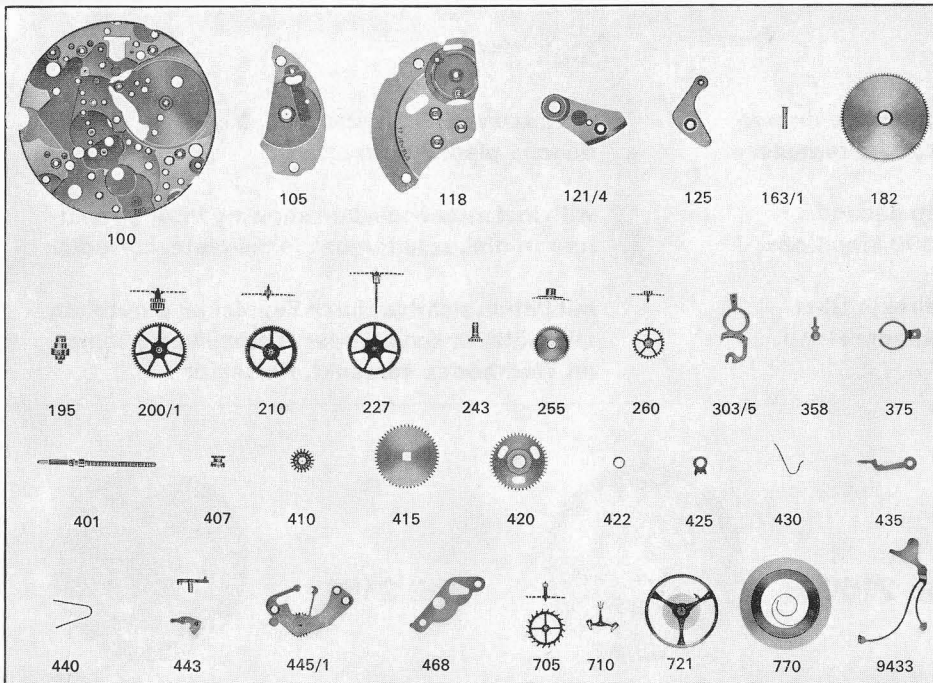
Cadran

Cal. 2160	
Diamètre trous de pieds dans la platine	1.00
La position des pieds est la même que celle des calibres 1900, 2060	

Cal. 2161

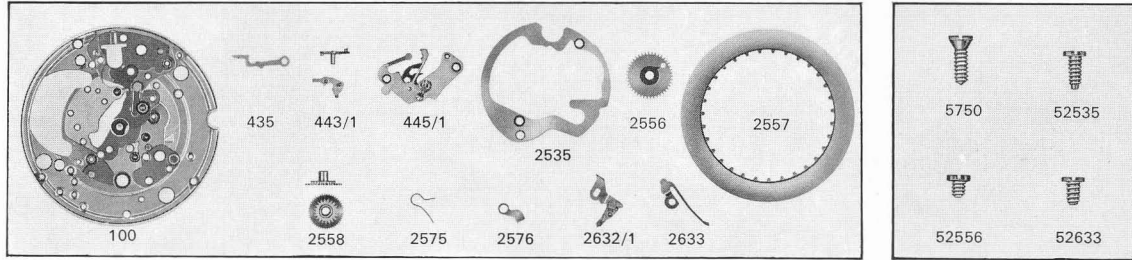
Diamètre trous de pieds dans la platine	0.90
La position des pieds est la même que celle des calibres 1901, 1911, 2061	

Fournitures du calibre de base 2160



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
118	Pont combiné	118	Combined bridge	118	Kombinierte Brücke
121/4	Coq pour porte-piton, dispositifs amortisseur et régulateur, spiral plat	121/4	Balance cock for stud holder, and for shock-protecting and regulating devices, flat hairspring	121/4	Unruhklöbchen für Spiralklötzchen-Träger, Stoss-Sicherung und Regulier-Vorrichtung, Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerklöben
163/1	Tube de centre	163/1	Center pipe	163/1	Zentrumlagerrohr
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
200/1	Grande moyenne avec chaussée	200/1	Large driving wheel with cannon pinion	200/1	Grossbodenrad mit Minutenrohr
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
243	Chaussée non lanternée	243	Cannon pinion without clam notch	243	Minutenrohr, glatt
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
303/5	Raquette en deux pièces pour porte-piton mobile, et dispositif régulateur, spiral plat	303/5	Two piece regulator for adjustable stud holder, and regulating device, flat hairspring	303/5	Rücker, zweiteilig, für beweglichen Spiralklötzchen-Träger, und Regulier-Vorrichtung, Flachspirale
358	Régulateur de raquette	358	Adjuster for regulator	358	Rückerregler
375	Porte-piton mobile, pour spiral plat	375	Adjustable stud holder, for flat hairspring	375	Beweglicher Spiralklötzchen-Träger, für Flachspirale
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445/1	Ressort de tirette, monté	445/1	Setting lever spring, mounted	445/1	Stellhebelfeder, montiert
468	Plaque de maintien de la chaussée	468	Cannon pinion guard	468	Minutenrohr-Halter
705	Roue d'ancre pivotée	705	Escape wheel and pinion with straight pivots	705	Ankerrad mit Trieb
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
728	Axe de balancier pour dispositif amortisseur	728	Balance staff for shock-protecting device	728	Unruhwelle für Stoss-Sicherung
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
9433	Levier stop	9433	Stop lever	9433	Stopphebel
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5118	Vis de pont combiné	5118	Combined bridge screw	5118	Schraube für kombinierte Brücke
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhklöben-Schraubel
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerklöben-Schraube
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5468	Vis de plaque de maintien de la chaussée	5468	Screw for cannon pinion guard	5468	Minutenrohr-Halter-Schraube
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube

Fournitures particulières au quantième cal. 2161



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
443/1	Tirette, montée	443/1	Setting lever, mounted	443/1	Stellhebel, montiert
445/1	Ressort de tirette, monté	445/1	Setting lever spring, mounted	445/1	Stellhebelfeder, montiert
2535	Plaque de maintien de l'indicateur de quant.	2535	Date indicator guard	2535	Halteplatte für Datumanzeiger
2556	Roue entraîneuse de l'indicateur de quant.	2556	Date indicator driving wheel	2556	Datumanzeiger-Mitnehmerrad
2557	Indicateur de quantième	2557	Date indicator	2557	Datumanzeiger
2558	Roue des heures double denture	2558	Double-toothing hour wheel	2558	Stundenrad mit Doppelzahnung
2575	Ressort du sautoir de quantième	2575	Date jumper spring	2575	Feder für Datumsperre
2576	Sautoir de quantième	2576	Date jumper	2576	Datumsperre
2632/1	Bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième, montée	2632/1	Unlocking yoke for date indicator, mounted	2632/1	Auslösungswippe für Datumanzeiger, montiert
2633	Ressort de bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième	2633	Unlocking yoke spring for date indicator	2633	Auslösungswippenfeder für Datumanzeiger
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
52535	Vis de plaque de maintien de l'indicateur	52535	Screw for date indicator guard	52535	Halteplatte-Schraube für Datumanzeiger
52543	Vis de roue intermédiaire de quantième	52543	Intermediate date wheel screw	52543	Datum-Zwischenrad-Schraube
52633	Vis de ressort de bascule de déclenchement	52633	Unlocking yoke spring screw	52633	Schraube für Auslösungswippenfeder



Cal. 2162

Mouvement ancre, remontoir automatique, seconde au centre directe, réglage fin, stop seconde, 28 800 alternances

Lever movement, self winding, direct sweep second, fine timing, stop second, 28 800 vibrations

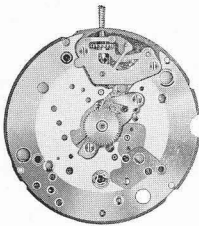
Ankerwerk, automatischer Aufzug, Zentralsekunde direkte Übertragung, Feinregulierung, Sekundenstopp, 28 800 Halbschwingungen

Cal. 2163

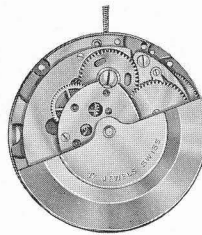
avec quantième, instantané, à guichet, noyé dans la platine, correcteur

with instantaneous date showing through aperture in dial, countersunk in the plate, corrector

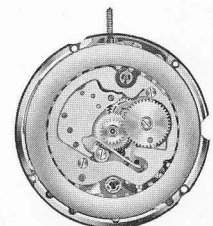
mit Datum sichtbar durch Fenster im Zifferblatt, mit plötzlich schaltender Wechsellvorrichtung, im Werkboden versenkt, Korrektor



Cal. 2162



Cal. 2163



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage

Diamètre d'encourageage	25.60
Diamètre total	26.00
Diamètre extérieur de masse oscillante	25.40
Hauteur totale	5.20
Hauteur du filet	1.10
Hauteur axe de tige	2.10

Echappement

Distance roue-ancre	3.05
Distance ancre-balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.25
Diamètre du trou de la roue	0.35
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.80
Angle de levée du balancier	54°

Balancier annulaire

Diamètre total	9.75
Diamètre du trou	0.90
Hauteur de la serge	0.44
Epaisseur du bras	0.22
Moment d'inertie en mgcm ²	11.20

Virole

Diamètre total	0.90-1.10
Diamètre du trou	0.43
Hauteur	0.50

Piton

Diamètre pour porte-piton mobile	0.50
Longueur pour porte-piton mobile	1.35

Spiral (à titre d'information)

No CGS	1.50
------------------	------

Barillet et bonde

Diamètre intérieur du tambour	10.50
Hauteur disponible pour ressort	1.57
Diamètre de la bonde	2.50

Ressort de barillet (à titre d'information)

Hauteur	1.45
Epaisseur	0.113
Longueur	390
Moment de force Mo en p.mm	1060

Ressort de freinage (à titre d'information)

Hauteur	1.40
Epaisseur	0.17
Longueur	30

Aiguillage

Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.50
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21-0.23

Tige de remontoir

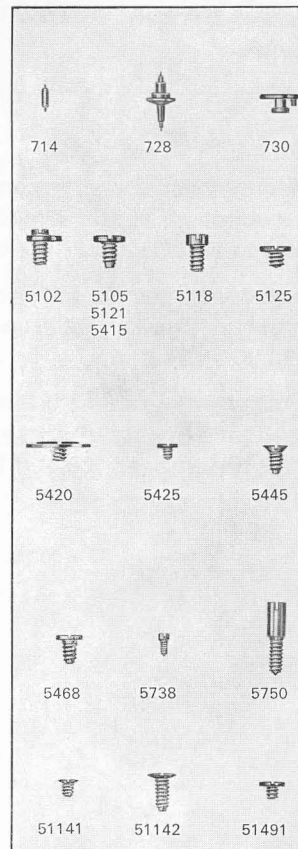
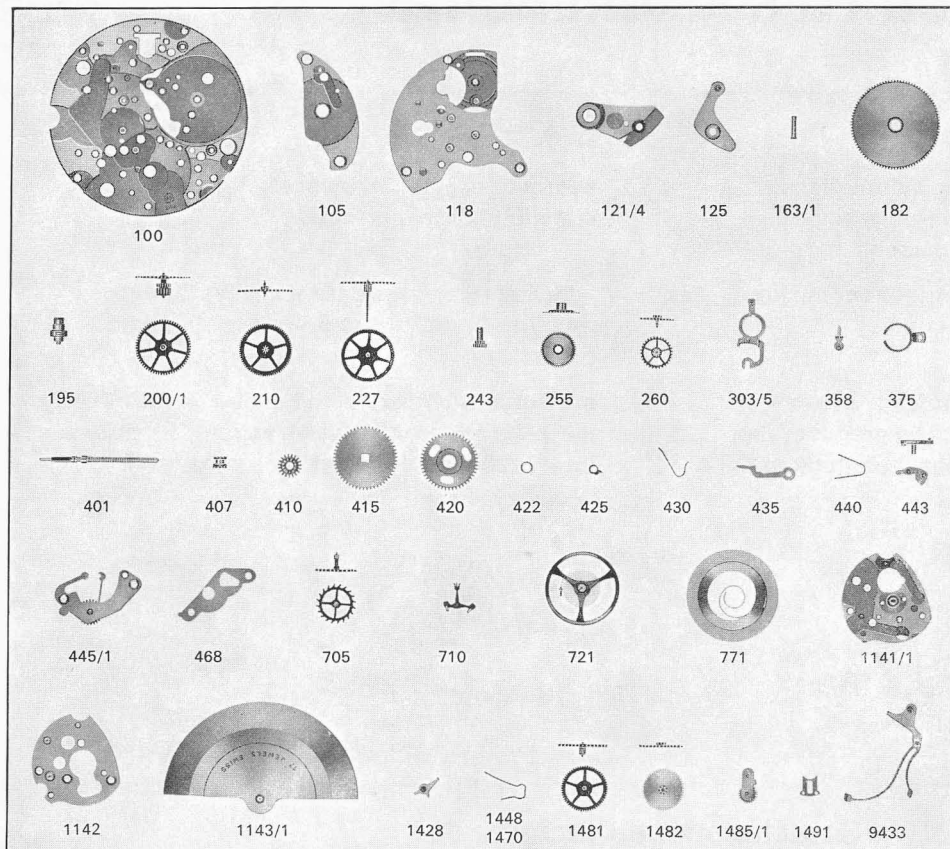
Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran

Cal. 2162	
Diamètre trous de pieds dans la platine	1.00
La position des pieds est la même que celle des calibres 1902, 2062	

Cal. 2163	
Diamètre trous de pieds dans la platine	0.90
La position des pieds est la même que celle du calibre 1903, 1913, 2063	

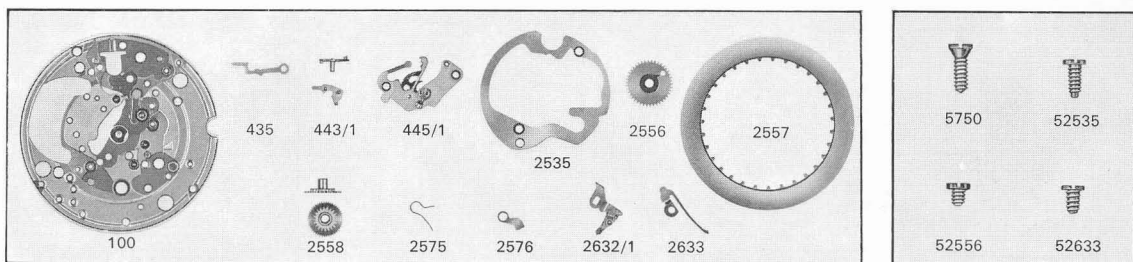
Fournitures du calibre de base 2162



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
118	Pont combiné	118	Combined bridge	118	Kombinierte Brücke
121/4	Coq pour porte-piton, dispositifs amortisseur et régulateur, spiral plat	121/4	Balance cock for stud holder, and for shock-protecting and regulating devices, flat hairspring	121/4	Unruhkluben für Spiralklötzchen-Träger, Stoss-Sicherung und Regulier-Vorrichtung, Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerkluben
163/1	Tube de centre	163/1	Center pipe	163/1	Zentrumlagerrohr
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
200/1	Grande moyenne avec chaussée	200/1	Large driving wheel with cannon pinion	200/1	Grossbodenrad mit Minutenrohr
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
243	Chaussée non lanternée	243	Cannon pinion without clam notch	243	Minutenrohr, glatt
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
303/5	Raquette en deux pièces pour porte-piton mobile, et dispositif régulateur, spiral plat	303/5	Two piece regulator for adjustable stud holder, and regulating device, flat hairspring	303/5	Rücker, zweiteilig, für beweglichen Spiralklötzchen-Träger, und Regulier-Vorrichtung, Flachspirale
358	Régulateur de raquette	358	Adjuster for regulator	358	Rückerregler
375	Porte-piton mobile, pour spiral plat	375	Adjustable stud holder, for flat hairspring	375	Beweglicher Spiralklötzchen-Träger, für Flachspirale
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445/1	Ressort de tirette, monté	445/1	Setting lever spring, mounted	445/1	Stellhebelfeder, montiert
468	Plaque de maintien de la chaussée	468	Cannon pinion guard	468	Minutenrohr-Halter
705	Roue d'ancre pivotée	705	Escape wheel and pinion with straight pivots	705	Ankerad mit Trieb
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
728	Axe de balancier pour dispositif amortisseur	728	Balance staff for shock-protecting device	728	Unruhwelle für Stoss-Sicherung
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
771	Ressort de barillet avec ressort de freinage	771	Mainspring with brake spring	771	Zugfeder mit Schleppefeder
1141/1	Pont inférieur du dispositif automatique, monté	1141/1	Lower bridge for automatic device, mounted	1141/1	Untere Brücke für Automatorrichtung, montiert
1142	Pont supérieur du dispositif automatique	1142	Upper bridge for automatic device	1142	Obere Brücke für Automatorrichtung
1143/1	Masse oscillante, montée	1143/1	Oscillating weight, mounted	1143/1	Schwingmasse, montiert
1428	Cliquet d'arrêt	1428	Stop click	1428	Sperrklinke
1448	Ressort du cliquet d'arrêt	1448	Stop click spring	1448	Sperrklinkenfeder
1470	Ressort d'inverseur	1470	Reverser spring	1470	Wechslerfeder
1481	Mobile de réduction	1481	Reduction gear	1481	Reduktionsrad
1482	Mobile entraîneur de roue de couronne	1482	Driving gear for crown wheel	1482	Antriebsorgan für Kronrad
1485/1	Inverseur monté	1485/1	Reverser, mounted	1485/1	Wechsleraggregat
1491	Verrou de masse oscillante	1491	Oscillating weight bolt	1491	Riegel für Schwingmasse
9433	Levier stop	9433	Stop lever	9433	Stopphebel

No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5118	Vis de pont combiné	5118	Combined bridge screw	5118	Schraube für kombinierte Brücke
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhklöben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerklöben-Schraube
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5468	Vis de plaque de maintien de la chaussée	5468	Screw for cannon pinion guard	5468	Minutenrohr-Halter-Schraube
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
51141	Vis de pont inférieur du dispositif automatique	51141	Lower bridge screw for automatic device	51141	Schraube für untere Brücke der Automatorrichtung
51142	Vis de pont supérieur du dispositif automatique	51142	Upper bridge screw for automatic device	51142	Schraube für obere Brücke der Automatorrichtung
51491	Vis de verrou de masse oscillante	51491	Screw for oscillating weight bolt	51491	Riegel-Schraube für Schwingmasse

Fournitures particulières au quantième cal. 2163



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
443/1	Tirette, montée	443/1	Setting lever, mounted	443/1	Stellhebel, montiert
445/1	Ressort de tirette, monté	445/1	Setting lever spring, mounted	445/1	Stellhebelfeder, montiert
2535	Plaque de maintien de l'indicateur de quant.	2535	Date indicator guard	2535	Halteplatte für Datumanzeiger
2556	Roue entraîneuse de l'indicateur quant.	2556	Date indicator driving wheel	2556	Datumanzeiger-Mitnehmerrad
2557	Indicateur de quantième	2557	Date indicator	2557	Datumanzeiger
2558	Roue des heures double denture	2558	Double-toothing hour wheel	2558	Stundenrad mit Doppelzahnung
2575	Ressort du sautoir de quantième	2575	Date jumper spring	2575	Feder für Datumssperre
2576	Sautoir de quantième	2576	Date jumper	2576	Datumssperre
2632/1	Bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième, montée	2632/1	Unlocking yoke for date indicator, mounted	2632/1	Auslösungswippe für Datumanzeiger, montiert
2633	Ressort de bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième	2633	Unlocking yoke spring for date indicator	2633	Auslösungswippenfeder für Datumanzeiger
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
52535	Vis de plaque de maintien de l'indicateur	52535	Screw for date indicator guard	52535	Halteplatte-Schraube für Datumanzeiger
52543	Vis de roue intermédiaire de quantième	52543	Intermediate date wheel screw	52543	Datum-Zwischenrad-Schraube
52633	Vis de ressort de bascule de déclenchement	52633	Unlocking yoke spring screw	52633	Schraube für Auslösungswippenfeder



Cal. 2164

Mouvement ancre, seconde au centre directe, quantième et jour à guichet, instantanés, correcteur de la date et du jour, réglage fin, stop seconde, 28 800 alternances

Lever movement, direct sweep second, instantaneous date and name of day showing through aperture in dial, date and day corrector, fine timing, stop second, 28 800 vibrations

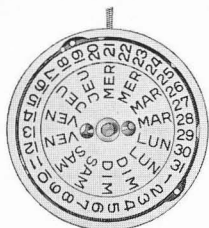
Ankerwerk, Zentralsekunde direkte Übertragung, Datum und Tage sichtbar durch Fenster im Zifferblatt, mit plötzlich schaltender Wechsellvorrichtung, Datum- und Tageskorrektor, Feinregulierung, Sekundenstopp, 28 800 Halbschwingungen

Cal. 2174

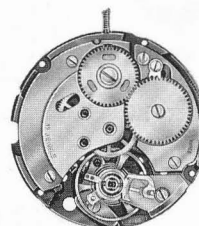
avec correcteur de la date, sans correcteur du jour

with date corrector, without day corrector

mit Datumkorrektor, ohne Tageskorrektor



Cal. 2164
 Cal. 2174



Avec correcteur sur une 3^{ème} position de la tige

Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage

Diamètre d'encageage	25.60
Diamètre total	26.00
Hauteur sans calendrier	4.00
Hauteur totale avec calendrier	4.75
Hauteur du filet avec calendrier	1.85
Hauteur axe de tige avec calendrier	2.85
Hauteur mécanisme de calendrier	0.75

Echappement

Distance roue-ancre	3.05
Distance ancre-balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.25
Diamètre du trou de la roue	0.35
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.80
Angle de levée du balancier	54°

Balancier annulaire

Diamètre total	9.75
Diamètre du trou	0.90
Hauteur de la serge	0.44
Epaisseur du bras	0.22
Moment d'inertie en mgcm ²	11.20

Virole

Diamètre total	0.90-1.10
Diamètre du trou	0.43
Hauteur	0.50

Piton

Diamètre pour porte-piton mobile	0.50
Longueur pour porte-piton mobile	1.35

Spiral (à titre d'information)

No CGS	1.50
------------------	------

Barillet et bonde

Diamètre intérieur du tambour	10.45
Hauteur disponible pour ressort	1.57
Diamètre de la bonde	2.50

Ressort de barillet (à titre d'information)

Hauteur	1.45
Epaisseur	0.113
Longueur	390
Moment de force Mo en p.mm	1060

Aiguillage

Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.50
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21-0.23

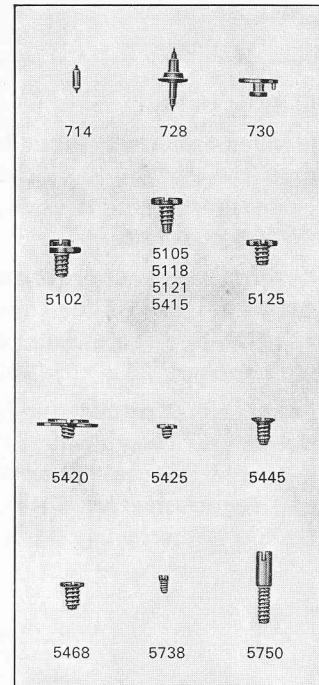
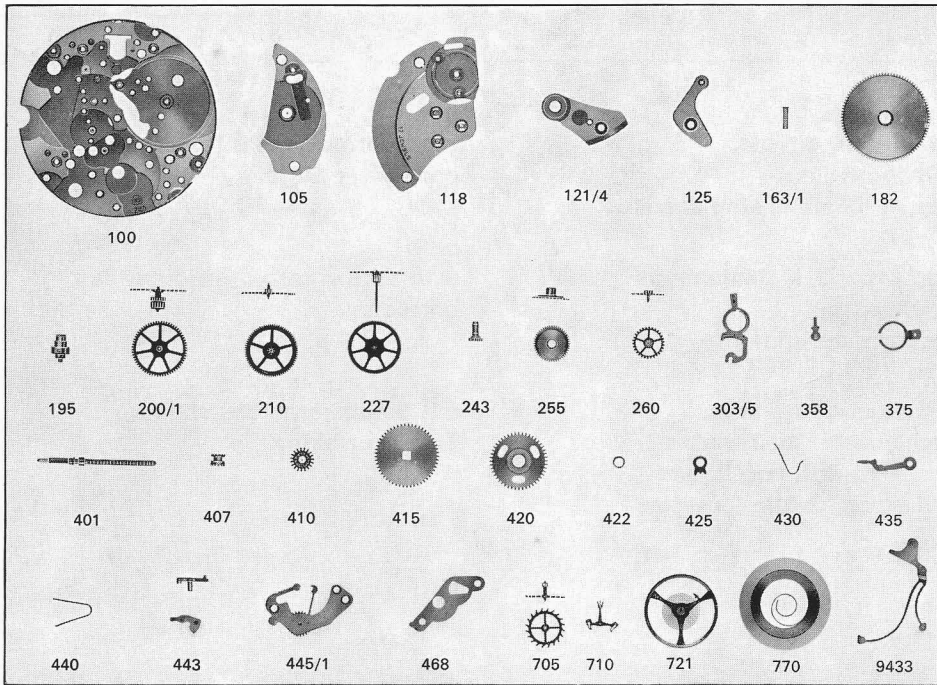
Tige de remontoir

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran

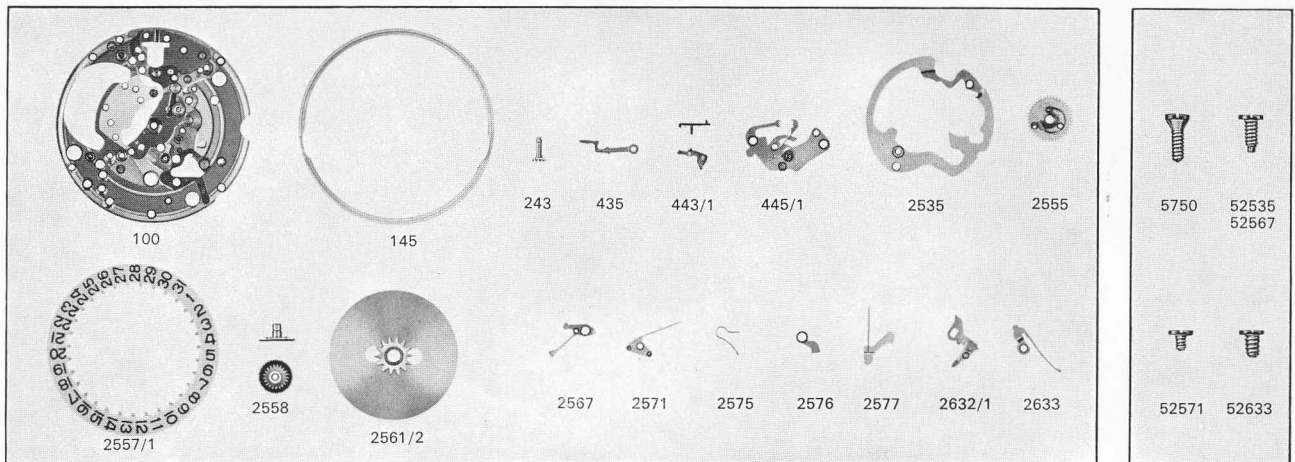
Diamètre trous de pieds dans la platine	0.90
La position des pieds est la même que celle des calibres 1904, 1914, 2064, 2074	

Fournitures du calibre de base 2160



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
118	Pont combiné	118	Combined bridge	118	Kombinierte Brücke
121/4	Coq pour porte-piton, dispositifs amortisseur et régulateur, spiral plat	121/4	Balance cock for stud holder, and for shock-protecting and regulating devices, flat hairspring	121/4	Unruhkloben für Spiralklötzchen-Träger, Stoss-Sicherung und Regulier-Vorrichtung, Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerkloben
163/1	Tube de centre	163/1	Center pipe	163/1	Zentrumlagerrohr
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
200/1	Grande moyenne avec chaussée	200/1	Large driving wheel with cannon pinion	200/1	Grossbodenrad mit Minutenrohr
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
243	Chaussée non lanterne	243	Cannon pinion without clam notch	243	Minutenrohr, glatt
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
303/5	Raquette en deux pièces pour porte-piton mobile, et dispositif régulateur, spiral plat	303/5	Two piece regulator for adjustable stud holder, and regulating device, flat hairspring	303/5	Rücker, zweiteilig, für beweglichen Spiralklötzchen-Träger, und Regulier-Vorrichtung, Flachspirale
358	Régulateur de raquette	358	Adjuster for regulator	358	Rückerregler
375	Porte-piton mobile, pour spiral plat	375	Adjustable stud holder, for flat hairspring	375	Beweglicher Spiralklötzchen-Träger, für Flachspirale
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445/1	Ressort de tirette, monté	445/1	Setting lever spring, mounted	445/1	Stellhebelfeder, montiert
468	Plaque de maintien de la chaussée	468	Cannon pinion guard	468	Minutenrohr-Halter
705	Roue d'ancre pivotée	705	Escape wheel and pinion with straight pivots	705	Ankerad mit Trieb
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance staff with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
728	Axe de balancier pour dispositif amortisseur	728	Balance staff for shock-protecting device	728	Unruhwelle für Stoss-Sicherung
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
9433	Levier stop	9433	Stop lever	9433	Stopphebel
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5118	Vis de pont combiné	5118	Combined bridge screw	5118	Schraube für kombinierte Brücke
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhkloben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerkloben-Schraube
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click wheel	5425	Sperrkegel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5468	Vis de plaque de maintien de la chaussée	5468	Screw for cannon pinion guard	5468	Minutenrohr-Halter-Schraube
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube

Fournitures particulières au quantième et jour à guichet, avec correcteur de la date et du jour, cal. 2164



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
145	Support de cadran	145	Dial rest	145	Zifferblatt-Stütze
243	Chaussée non lanterne	243	Cannon pinion without clam notch	243	Minutenrohr, glatt
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
443/1	Tirette, montée	443/1	Setting lever, mounted	443/1	Stellhebel, montiert
445/1	Ressort de tirette, monté	445/1	Setting lever spring, mounted	445/1	Stellhebelfeder, montiert
2535	Plaque de maintien de l'indicateur de quant.	2535	Date indicator guard	2535	Halteplatte für Datumzeiger
2555	Roue entraîneuse du calendrier	2555	Calendar driving wheel	2555	Kalender-Mitnehmerrad
2557/1	Indicateur de quantième, décalqué	2557/1	Date indicator, transferred	2557/1	Datumanzeiger mit Druckbild
2558	Roue des heures double denture	2558	Double-toothing hour wheel	2558	Stundenrad mit Doppelzahnung
2561/2	Etoile des jours avec disque non décalqué	2561/2	Day star with disk not transferred	2561/2	Tagesstern-Scheibe ohne Druckbild
2567	Correcteur des jours	2567	Day corrector	2567	Tageskorrektor
2571	Ressort du correcteur des jours	2571	Day corrector spring	2571	Feder für Tageskorrektor
2575	Ressort du sautoir de quantième	2575	Date jumper spring	2575	Feder für Datumsperr
2576	Sautoir de quantième	2576	Date jumper	2576	Datumsperr
2577	Sautoir des jours	2577	Day jumper	2577	Tagessperre
2632/1	Bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième, montée	2632/1	Unlocking yoke for date indicator, mounted	2632/1	Auslösungswippe für Datumanzeiger, montiert
2633	Ressort de bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième	2633	Unlocking yoke spring for date indicator	2633	Auslösungswippenfeder für Datumanzeiger
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
52535	Vis de plaque de maintien de l'indicateur	52535	Screw for date indicator guard	52535	Halteplatte-Schraube für Datumanzeiger
52567	Vis du correcteur des jours	52567	Day corrector screw	52567	Tageskorrektor-Schraube
52571	Vis de ressort du correcteur des jours	52571	Screw for day corrector spring	52571	Schraube für Feder für Tageskorrektor
52633	Vis de ressort de bascule de déclenchement	52633	Unlocking yoke spring screw	52633	Schraube für Auslösungswippenfeder

Fournitures particulières au quantième et jour à guichet, correcteur de la date, sans correcteur du jour, cal. 2174

Les fournitures sont les mêmes que celles du cal. 2164, sauf les fournitures suivantes qui sont supprimées

No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
2567	Correcteur des jours	2567	Day corrector	2567	Tageskorrektor
2571	Ressort du correcteur des jours	2571	Day corrector spring	2571	Feder für Tageskorrektor
52567	Vis du correcteur des jours	52567	Day corrector screw	52567	Tageskorrektor-Schraube
52571	Vis de ressort du correcteur des jours	52571	Screw for day corrector spring	52571	Schraube für Feder für Tageskorrektor



FABRIQUE D'EBAUCHES ET DE FINISSAGES

A. SCHILD S.A., GRENCHEN

(SUISSE)

11 1/2'''

2166
2176

25.60 mm

Cal. 2166

Mouvement ancre, remontoir automatique, seconde au centre directe, quantième et jour à guichet, instantanés, correcteur de la date et du jour, réglage fin, stop seconde, 28 800 alternances

Lever movement, self-winding, direct sweep second, instantaneous date and name of day showing through aperture in dial, date and day corrector, fine timing, stop second, 28 800 vibrations

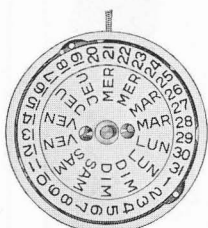
Ankerwerk, automatischer Aufzug, Zentralsekunde direkte Übertragung, Datum und Tage sichtbar durch Fenster im Zifferblatt, mit plötzlich schaltender Wechselsvorrichtung, Datum- und Tageskorrektor, Feinregulierung, Sekundenstopp, 28 800 Halbschwingungen

Cal. 2176

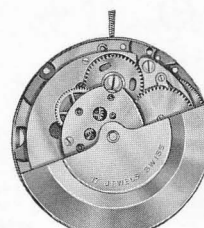
avec correcteur de la date, sans correcteur du jour

with date corrector, without day corrector

mit Datumkorrektor, ohne Tageskorrektor



Cal. 2166
Cal. 2176



Avec correcteur sur une 3^{ème} position de la tige

Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage

Diamètre d'encageage	25.60
Diamètre total	26.00
Diamètre extérieur de masse oscillante	25.40
Hauteur sans calendrier	5.20
Hauteur totale avec calendrier	5.95
Hauteur du filet avec calendrier	1.85
Hauteur axe de tige avec calendrier	2.85
Hauteur mécanisme de calendrier	0.75

Echappement

Distance roue-ancre	3.05
Distance ancre-balancier	3.40
Diamètre de la roue	5.25
Diamètre du trou de la roue	0.35
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.80
Angle de levée du balancier	54°

Balancier annulaire

Diamètre total	9.75
Diamètre du trou	0.90
Hauteur de la serge	0.44
Epaisseur du bras	0.22
Moment d'inertie en mgcm ²	11.20

Virole

Diamètre total	0.90 ou 1.10
Diamètre du trou	0.43
Hauteur	0.50

Piton

Diamètre pour porte-piton mobile	0.50
Longueur pour porte-piton mobile	1.35

Spiral (à titre d'information)

No CGS	1.50
------------------	------

Barillet et bonde

Diamètre intérieur du tambour	10.50
Hauteur disponible pour ressort	1.57
Diamètre de la bonde	2.50

Ressort de barillet (à titre d'information)

Hauteur	1.45
Epaisseur	0.113
Longueur	390
Moment de force Mo en p.mm	1060

Ressort de freinage (à titre d'information)

Hauteur	1.40
Epaisseur	0.17
Longueur	30

Aiguillage

Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.50
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.21 - 0.23

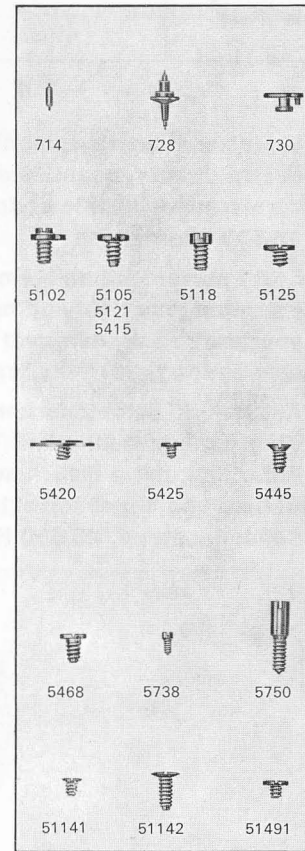
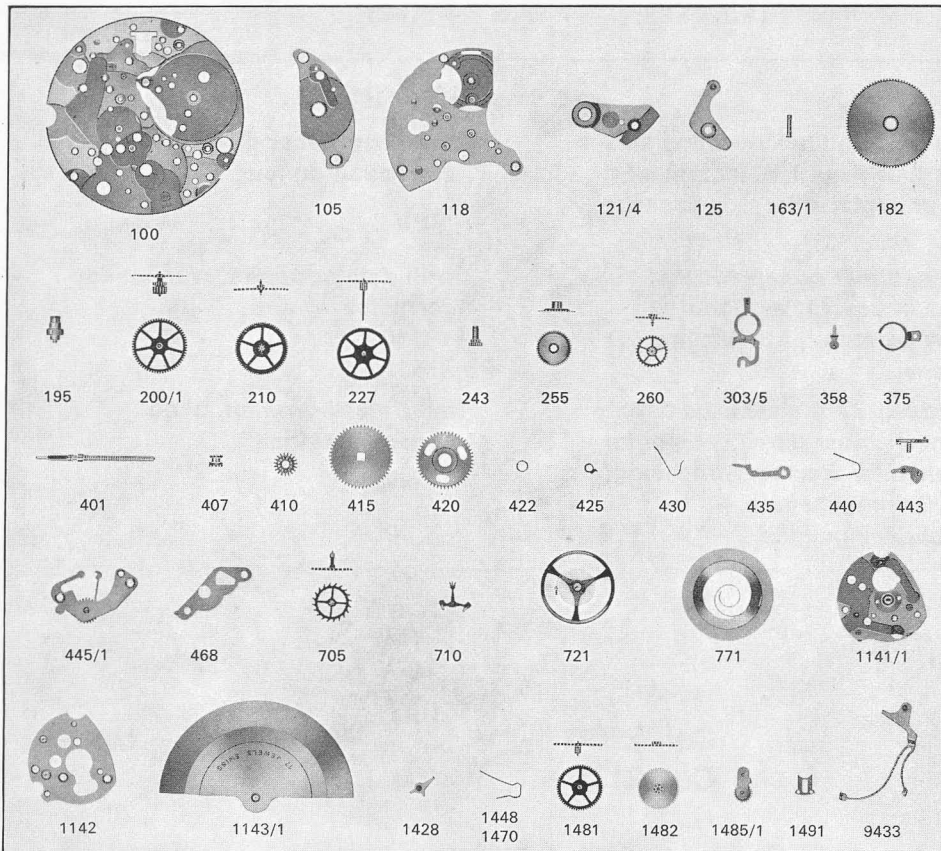
Tige de remontoir

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran

Diamètre trous de pieds dans la platine	0.90
La position des pieds est la même que celle des calibres 1906, 1916, 2066, 2076	

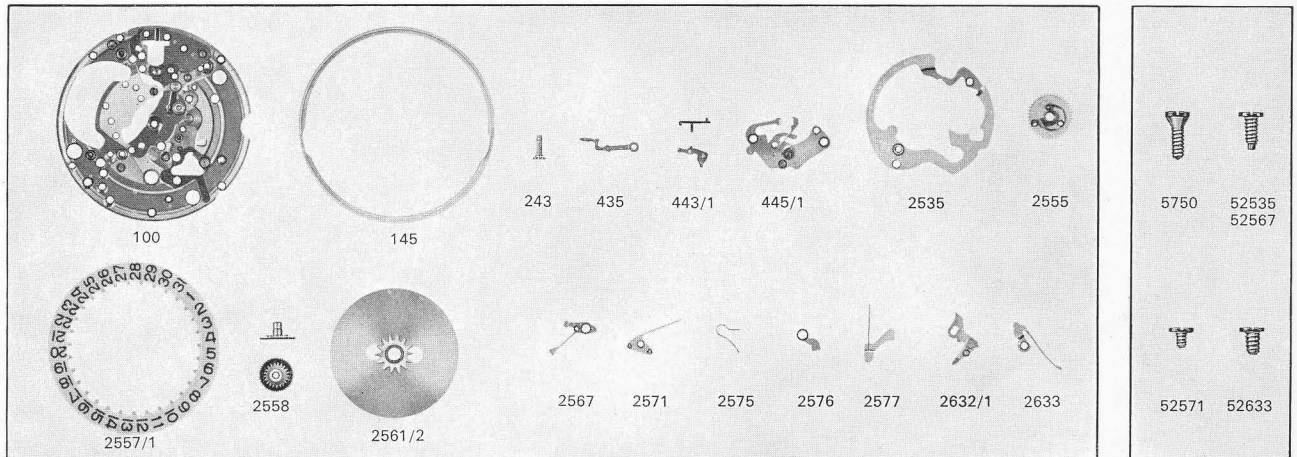
Fournitures du calibre de base 2162



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
118	Pont combiné	118	Combined bridge	118	Kombinierte Brücke
121/4	Coq pour porte-piton, dispositifs amortisseur et régulateur, spiral plat	121/4	Balance cock for stud holder, and for shock-protecting and regulating device, flat hairspring	121/4	Unruhklöben für Spiralklötzchen-Träger, Stoss-Sicherung und Regulier-Vorrichtung, Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerklöben
163/1	Tube de centre	163/1	Center pipe	163/1	Zentrumlagerrohr
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
200/1	Grande moyenne avec chaussée	200/1	Large driving wheel with cannon pinion	200/1	Grossbodenrad mit Minutenrohr
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
243	Chaussée non lanternée	243	Cannon pinion without clam notch	243	Minutenrohr, glatt
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
303/5	Raquette en deux pièces pour porte-piton mobile, et dispositif régulateur, spiral plat	303/5	Two piece regulator for adjustable stud holder, and regulating device, flat hairspring	303/5	Rücker, zweiteilig, für beweglichen Spiralklötzchen-Träger, und Regulier-Vorrichtung, Flachspirale
358	Régulateur de raquette	358	Adjuster for regulator	358	Rückerregler
375	Porte-piton mobile, pour spiral plat	375	Adjustable stud holder, for flat hairspring	375	Beweglicher Spiralklötzchen-Träger, für Flachspirale
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445/1	Ressort de tirette, monté	445/1	Setting lever spring, mounted	445/1	Stellhebelfeder, montiert
468	Plaque de maintien de la chaussée	468	Cannon pinion guard	468	Minutenrohr-Halter
705	Roue d'ancre pivotée	705	Escape wheel and pinion with straight pivots	705	Ankerrad mit Trieb
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
728	Axe de balancier pour dispositif amortisseur	728	Balance staff for shock-protecting device	728	Unruhwelle für Stoss-Sicherung
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
771	Ressort de barillet avec ressort de freinage	771	Mainspring with brake spring	771	Zugfeder mit Schlepffeder
1141/1	Pont inférieur du dispositif automatique, monté	1141/1	Lower bridge for automatic device, mounted	1141/1	Untere Brücke für Automatorrichtung, montiert
1142	Pont supérieur du dispositif automatique	1142	Upper bridge for automatic device	1142	Obere Brücke für Automatorrichtung
1143/1	Masse oscillante, montée	1143/1	Oscillating weight, mounted	1143/1	Schwingmasse, montiert
1428	Cliquet d'arrêt	1428	Stop click	1428	Sperrklinke
1448	Ressort du cliquet d'arrêt	1448	Stop click spring	1448	Sperrklinkenfeder
1470	Ressort d'inverseur	1470	Reverser spring	1470	Wechslerfeder
1481	Mobile de réduction	1481	Reduction gear	1481	Reduktionsrad
1482	Mobile entraîneur de roue de couronne	1482	Driving gear for crown wheel	1482	Antriebsorgan für Kronrad
1485/1	Inverseur monté	1485/1	Reverser, mounted	1485/1	Wechsleraggregat
1491	Verrou de masse oscillante	1491	Oscillating weight bolt	1491	Riegel für Schwingmasse
9433	Lever stop	9433	Stop lever	9433	Stopphebel

No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5118	Vis de pont combiné	5118	Combined bridge screw	5118	Schraube für kombinierte Brücke
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhklöben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancree	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerklöben-Schraube
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5468	Vis de plaque de maintien de la chaussée	5468	Screw for cannon pinion guard	5468	Minutenrohr-Halter-Schraube
5738	Vis de pignon	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
51141	Vis de pont inférieur du dispositif automatique	51141	Lower bridge screw for automatic device	51141	Schraube für untere Brücke der Automatorrichtung
51142	Vis de pont supérieur du dispositif automatique	51142	Upper bridge screw for automatic device	51142	Schraube für obere Brücke der Automatorrichtung
51491	Vis de verrou de masse oscillante	51491	Screw for oscillating weight bolt	51491	Riegel-Schraube für Schwingmasse

Fournitures particulières au quantième et jour à guichet, avec correcteur de la date et du jour, cal. 2166



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
145	Support de cadran	145	Dial rest	145	Zifferblatt-Stütze
243	Chaussée non lanternée	243	Cannon pinion without clam notch	243	Minutenrohr, glatt
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
443/1	Tirette, montée	443/1	Setting lever, mounted	443/1	Stellhebel, montiert
445/1	Ressort de tirette, monté	445/1	Setting lever spring, mounted	445/1	Stellhebelfeder, montiert
2535	Plaque de maintien de l'indicateur de quant.	2535	Date indicator guard	2535	Halteplatte für Datumanzeiger
2555	Roue entraîneuse du calendrier	2555	Calendar driving wheel	2555	Kalender-Mitnehmerrad
2557/1	Indicateur de quantième, décalqué	2557/1	Date indicator, transferred	2557/1	Datumanzeiger mit Druckbild
2558	Roue des heures double denture	2558	Double-toothing hour wheel	2558	Stundenrad mit Doppelzahnung
2561/2	Etoile des jours avec disque non décalqué	2561/2	Day star with disk not transferred	2561/2	Tagesstern-Scheibe ohne Druckbild
2567	Correcteur des jours	2567	Day corrector	2567	Tageskorrektor
2571	Ressort du correcteur des jours	2571	Day corrector spring	2571	Feder für Tageskorrektor
2575	Ressort du sautoir de quantième	2575	Date jumper spring	2575	Feder für Datumsperr
2576	Sautoir de quantième	2576	Date jumper	2576	Datumsperr
2577	Sautoir des jours	2577	Day jumper	2577	Tagessperr
2632/1	Bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième, montée	2632/1	Unlocking yoke for date indicator, mounted	2632/1	Auslösungswippe für Datumanzeiger, montiert
2633	Ressort de bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième	2633	Unlocking yoke spring for date indicator	2633	Auslösungswippenfeder für Datumanzeiger
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
52535	Vis de plaque de maintien de l'indicateur	52535	Screw for date indicator guard	52535	Halteplatte-Schraube für Datumanzeiger
52567	Vis du correcteur des jours	52567	Day corrector screw	52567	Tageskorrektor-Schraube
52571	Vis de ressort du correcteur des jours	52571	Screw for day corrector spring	52571	Schraube für Feder für Tageskorrektor
52633	Vis de ressort de bascule de déclenchement	52633	Unlocking yoke spring screw	52633	Schraube für Auslösungswippenfeder

Fournitures particulières au quantième et jour à guichet, correcteur de la date, sans correcteur du jour, cal. 2176

Les fournitures sont les mêmes que celles du cal. 2166, sauf les fournitures suivantes qui sont supprimées

No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
2567	Correcteur des jours	2567	Day corrector	2567	Tageskorrektor
2571	Ressort du correcteur des jours	2571	Day corrector spring	2571	Feder für Tageskorrektor
52567	Vis du correcteur des jours	52567	Day corrector screw	52567	Tageskorrektor-Schraube
52571	Vis de ressort du correcteur des jours	52571	Screw for day corrector spring	52571	Schraube für Feder für Tageskorrektor



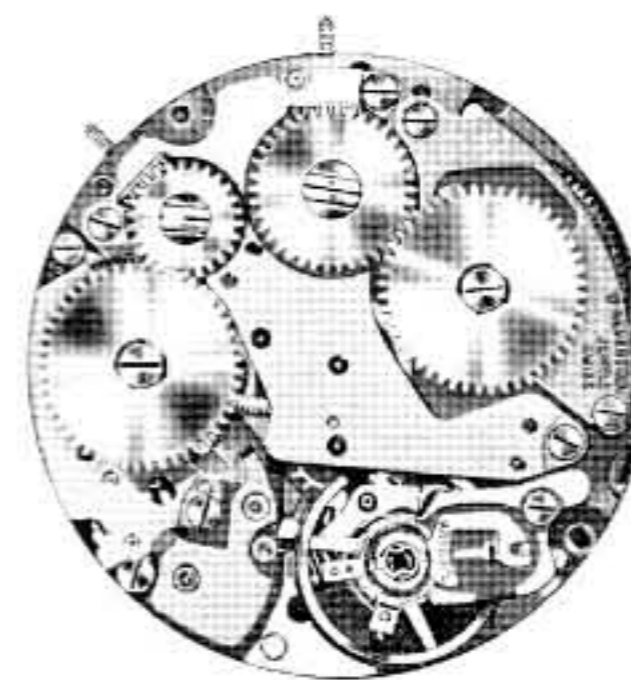
Mouvement ancre, réveil, seconde au centre directe, avec quantième instantané à guichet, correcteur de quantième, réglage fin, stop seconde, 28 800 alternances par heure

Lever movement, alarm device, direct sweep second, with instantaneous date showing through aperture in dial, date corrector, fine timing, stop second, 28800 vibrations per hour

Ankerwerk, Wecker, Zentralsekunde direkte Übertragung, mit Datum sichtbar durch Fenster im Zifferblatt, mit plötzlich schaltender Wechsellvorrichtung, Datumkorrektor, Feinregulierung, Sekundenstopp, 28 800 Halbschwingungen in der Stunde



Cal. 5001



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage

Diamètre d'encageage	30.00
Diamètre total	30.40
Hauteur totale	5.25
Hauteur du filet	2.55
Hauteur axe de tige	3.35
Hauteur mécanisme de calendrier	0.75

Echappement (pointage N° 20.5)

Distance roue-ancre	3.10
Distance ancre-balancier	3.10
Diamètre de la roue	5.25
Diamètre du trou de la roue	0.35
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75
Angle de levée du balancier	52°

Balancier annulaire

Diamètre total	10.00
Diamètre du trou	0.90
Hauteur de la serge	0.44
Épaisseur du bras	0.22
Moment d'inertie en mgcm ²	12.50

Virole

Diamètre total	1.00
Diamètre du trou	0.43
Hauteur	0.50

Piton

Diamètre pour porte-piton mobile	0.60
Longueur pour porte-piton mobile	1.35

Spiral (à titre d'information)

No CGS	1.50
------------------	------

Barillet et bonde mouvement

Diamètre intérieur du tambour	12.04
Hauteur disponible pour ressort	1.18
Diamètre de la bonde	2.74

Ressort de barillet mouvement (à titre d'information)

Hauteur	1.08
Épaisseur	0.13
Longueur	445
Moment de force Mo en p.mm	1100-1200

Barillet et bonde réveil

Diamètre intérieur du tambour	9.00
Hauteur disponible pour ressort	1.25
Diamètre de la bonde	2.60

Ressort de barillet réveil (à titre d'information)

Hauteur	1.14
Épaisseur	0.11
Longueur	275
Moment de force Mo en p.mm	800-850
Nombre de tours minimum	6

Aiguillage

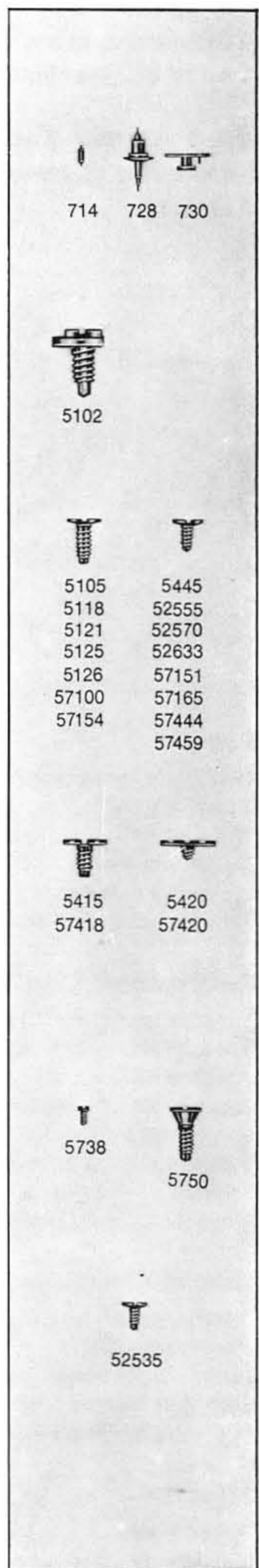
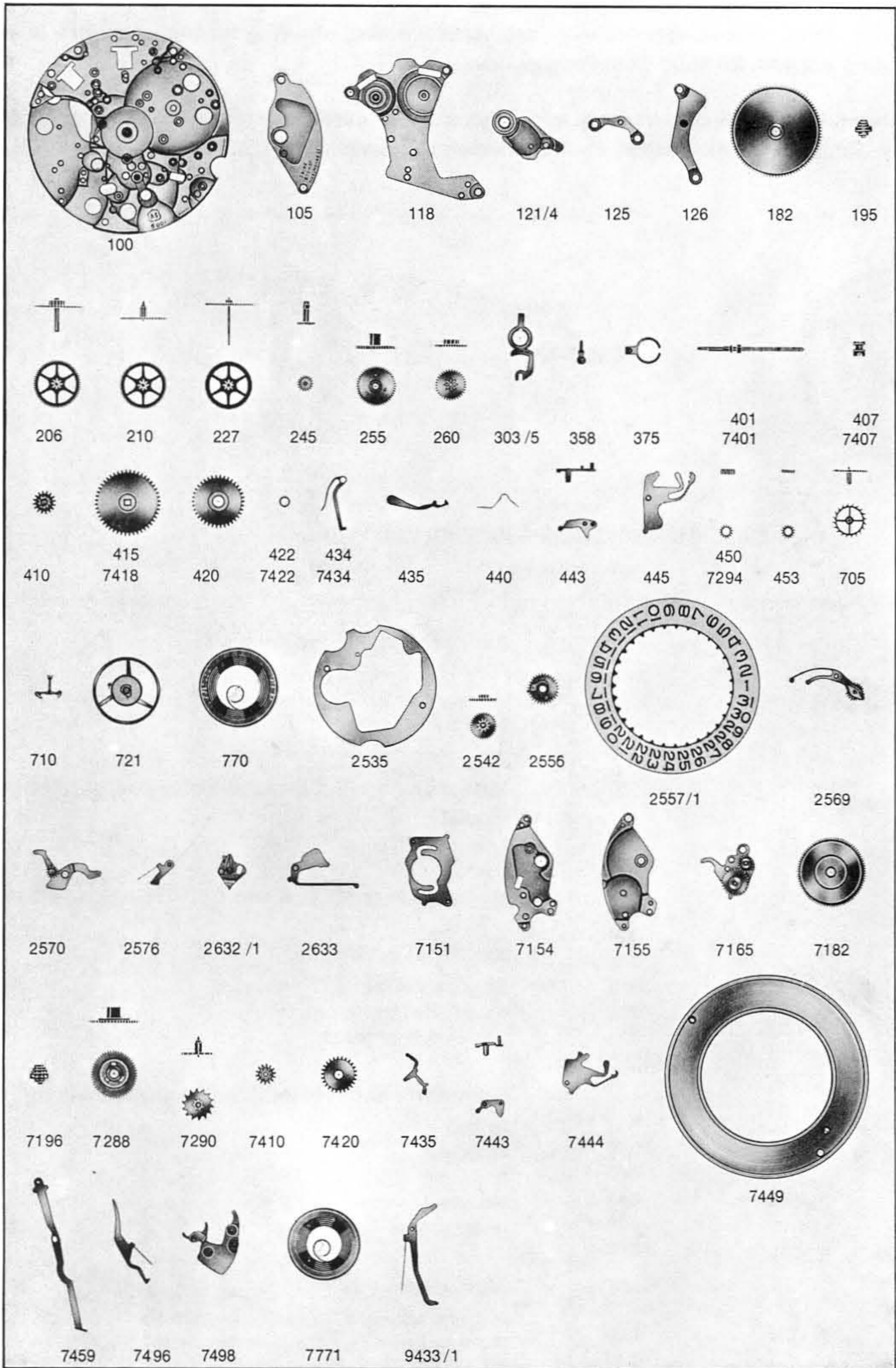
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.25 - 0.27
Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure,	1.502
Diamètre ajustement d'aiguille de réveil	2.20

Tige de remontoir mouvement et réveil

Diamètre du filetage	1.00
--------------------------------	------

Cadran

Diamètre des trous de pieds dans la platine	1.00
---	------



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
118	Pont combiné	118	Combined bridge	118	Kombinierte Brücke
121/4	Coq pour porte-piton, dispositifs amortisseur et régulateur, spiral plat	121/4	Balance cock for stud holder, shock-protecting and regulating devices, flat hairspring	121/4	Unruhklöbchen für Spiralklöbchen-Träger, Stoss-Sicherung und Regulier-Vorrichtung, Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerklöben
126	Barrette de roue de centre	126	Center wheel cock	126	Minutenradklöben
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
206	Roue de centre	206	Center wheel	206	Minutenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
245	Chaussée lanternée	245	Cannon pinion with clam notch	245	Laternen-Minutenrohr
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
303/5	Raquette en deux pièces pour porte-piton mobile et dispositif régulateur, spiral plat	303/5	Two piece regulator for adjustable stud holder and regulating device, flat hairspring	303/5	Rücker, zweiteilig, für beweglichen Spiralklöbchen-Träger und Regulier-Vorrichtung, Flachspirale
358	Régulateur de raquette	358	Adjuster for regulator	358	Rückerregler
375	Porte-piton mobile	375	Adjustable stud holder	375	Beweglicher Spiralklöbchen-Träger
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
434	Cliquet-ressort	434	Click spring	434	Federgesperr
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
453	Renvoi intermédiaire	453	Intermediate setting wheel	453	Zwischenzeigerstellrad
705	Roue d'ancre pivotée	705	Escape wheel and pinion	705	Ankerrad mit Trieb
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
728	Axe de balancier pour dispositif amortisseur	728	Balance staff for shock-protecting device	728	Unruhwelle für Stoss-Sicherung
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
2535	Plaque de maintien de l'indicateur de quant.	2535	Date indicator guard	2535	Halteplatte für Datumanzeiger
2542	Renvoi de quantième	2542	Date setting wheel	2542	Datumstellrad
2556	Roue entraîneuse de l'indicateur de quant.	2556	Date indicator driving wheel	2556	Datumanzeiger-Mitnehmerrad
2557/1	Indicateur de quantième, décalqué	2557/1	Date indicator, transferred	2557/1	Datumanzeiger mit Druckbild
2569	Correcteur double	2569	Double corrector	2569	Doppelkorrektor
2570	Commande du correcteur double	2570	Lever for double corrector	2570	Steuerhebel für Doppelkorrektor
2576	Sautoir de quantième, monté	2576	Date jumper, mounted	2576	Datumsperre, montiert
2632/1	Bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième, montée	2632/1	Unlocking yoke for date indicator, mounted	2632/1	Auslösungswippe für Datumanzeiger, montiert
2633	Ressort de bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième	2633	Unlocking yoke spring for date indicator	2633	Auslösungswippenfeder f. Datumanzeiger
7151	Plaque de roue de déclenchement	7151	Unlocking wheel holder	7151	Auslösungsrad-Halter
7154	Pont du dispositif de réveil	7154	Bridge for alarm device	7154	Brücke für Wecker-Einrichtung
7155	Pont inférieur du dispositif de réveil	7155	Lower bridge for alarm device	7155	Untere Brücke für Wecker-Einrichtung
7165	Dispositif de mise à l'heure de réveil	7165	Alarm setting device	7165	Einrichtung für Wecker-Zeigerstellung
7182	Barillet de réveil avec couvercle	7182	Alarm barrel and cover	7182	Wecker-Federhaus mit Deckel
7196	Arbre de barillet de réveil	7196	Alarm barrel arbor	7196	Wecker-Federwelle
7288	Roue de déclenchement	7288	Unlocking wheel	7288	Auslösungsrad
7290	Roue de réveil	7290	Alarm wheel	7290	Weckerrad
7294	Renvoi de mise à l'heure de réveil	7294	Alarm setting connection wheel	7294	Verbindungsrad für Wecker-Zeigerstellung
7401	Tige de remontoir de réveil	7401	Alarm winding stem	7401	Wecker-Aufzugwelle
7407	Pignon coulant de réveil	7407	Alarm clutch wheel	7407	Wecker-Schiebetrieb
7410	Pignon de remontoir de réveil	7410	Alarm winding pinion	7410	Wecker-Aufzugtrieb
7418	Rochet de réveil	7418	Alarm ratchet wheel	7418	Wecker-Sperrad
7420	Roue de couronne de réveil	7420	Alarm crown wheel	7420	Wecker-Kronrad
7422	Bague de roue de couronne de réveil	7422	Alarm crown wheel ring	7422	Wecker-Kronradring
7434	Cliquet-ressort de réveil	7434	Alarm clicking spring	7434	Wecker-Federgesperr
7435	Bascule de réveil	7435	Alarm yoke	7435	Wecker-Wippe
7443	Tirette de réveil	7443	Alarm setting lever	7443	Wecker-Stellhebel
7444	Ressort de tirette de réveil	7444	Alarm setting lever spring	7444	Wecker-Stellhebelfeder
7449	Timbre de réveil	7449	Alarm ring	7449	Tonring
7459	Déclencheur	7459	Disconnecter	7459	Auslöser
7496	Verrou de réveil	7496	Alarm bolt	7496	Wecker-Riegel
7498	Marteau de réveil	7498	Alarm hammer	7498	Wecker-Hammer
7771	Ressort de barillet de réveil	7771	Alarm mainspring	7771	Wecker-Zugfeder
9433/1	Levier stop, monté	9433/1	Stop lever, mounted	9433/1	Stopphebel, montiert
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5118	Vis de pont combiné	5118	Combined bridge screw	5118	Schraube für kombinierte Brücke
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhklöbchen-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerklöben-Schraube
5126	Vis de barrette de roue de centre	5126	Center wheel cock screw	5126	Minutenradklöben-Schraube
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklöbchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
52535	Vis de plaque de maintien de l'indicateur de quantième	52535	Screw for date indicator guard	52535	Halteplatte-Schraube für Datumanzeiger
52555	Vis de roue entraîneuse du calendrier	52555	Screw for calendar driving wheel	52555	Schraube für Kalender-Mitnehmerrad
52570	Vis de commande du correcteur double	52570	Screw for lever for double corrector	52570	Steuerhebel-Schraube für Doppelkorrektor
52633	Vis de ressort de bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième	52633	Unlocking yoke spring screw	52633	Schraube für Auslösungswippenfeder
57100	Vis du module de réveil	57100	Screw for alarm-module	57100	Schraube für Wecker-Baugruppe
57151	Vis de plaque de roue de déclenchement	57151	Screw for unlocking wheel holder	57151	Schraube für Auslösungsrad-Halter
57154	Vis du pont de dispositif réveil	57154	Bridge screw for alarm device	57154	Brückenschraube für Weckereinrichtung
57165	Vis de dispositif de mise à l'heure de réveil	57165	Screw for alarm setting device	57165	Schraube für Weckerzeigerstelleinrichtung
57418	Vis de rochet de réveil	57418	Screw for alarm ratchet wheel	57418	Schraube für Wecker Sperrad
57420	Vis de roue de couronne de réveil	57420	Screw for alarm crown wheel	57420	Schraube für Wecker-Kronrad
57444	Vis de ressort de tirette de réveil	57444	Screw for alarm setting lever spring	57444	Schraube für Wecker-Stellhebelfeder
57459	Vis de déclencheur	57459	Disconnecter screw	57459	Auslöser-Schraube



Cal. 5004

Mouvement ancre, réveil, remontoir automatique pour le mouvement, seconde au centre directe, avec quantième, instantané, à guichet, correcteur de quantième, réglage fin, stop seconde, 28 800 alternances par heure

Lever movement, alarm device, self-winding mechanism for movement, direct sweep second, with instantaneous date showing through aperture in dial, date corrector, fine timing, stop second, 28 800 vibrations per hour

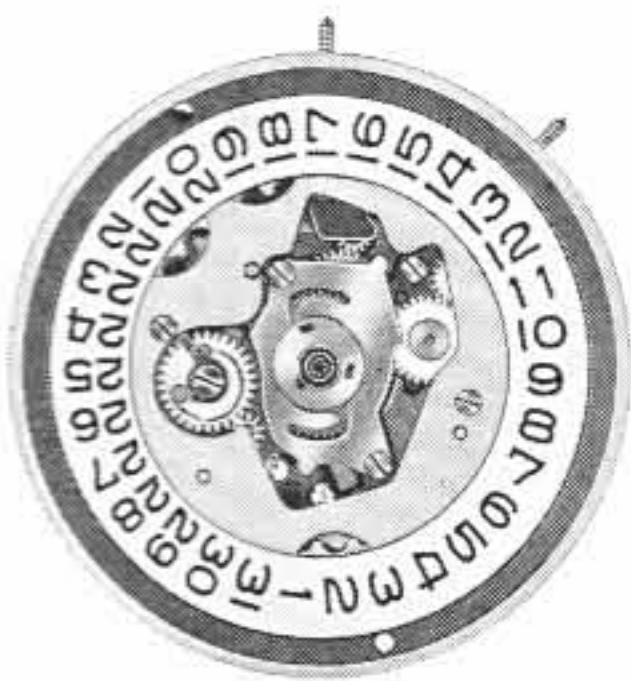
Ankerwerk, Wecker, automatischer Aufzug für Werk, Zentralsekunde, direkte Übertragung, mit Datum sichtbar durch Fenster im Zifferblatt, mit plötzlich schaltender Wechsellvorrichtung, Datum Korrektor, Feinregulierung, Sekundenstopp, 28 800 Halbschwingungen in der Stunde

Cal. 5005

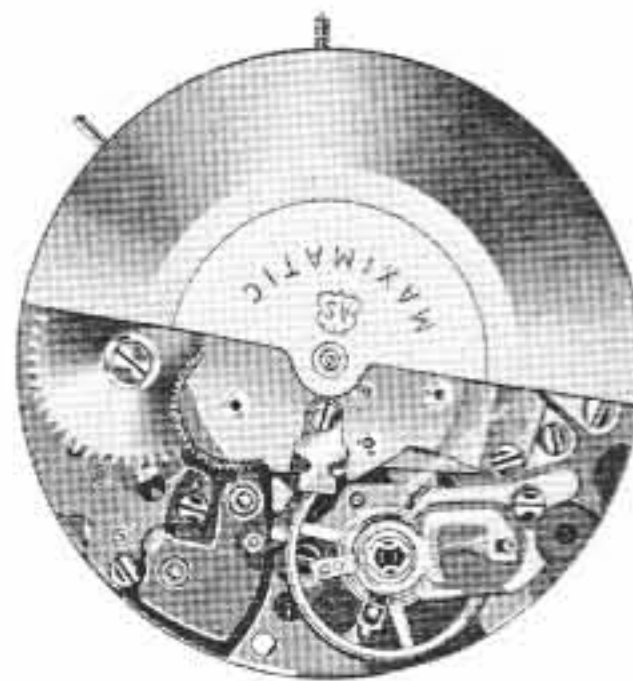
avec quantième et jour à guichet, instantanés, correcteur de quantième et de jour

with instantaneous date and name of day showing through aperture in dial, date and day corrector

mit Datum und Tage sichtbar durch Fenster im Zifferblatt, mit plötzlich schaltender Wechsellvorrichtung, für Datum und Tage, Datum- und Tageskorrektor



Cal. 5004



Cal. 5005



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage

Diamètre d'encageage	30.00
Diamètre total	30.40
Diamètre extérieur de masse oscillante	29.70
Hauteur totale	7.60
Hauteur du filet	2.55
Hauteur axe de tige	3.35
Hauteur mécanisme de quantième	0.75
Hauteur mécanisme de quantième et jour	0.75

Echappement (pointage N° 20,5)

Distance roue - ancre	3.10
Distance ancre - balancier	3.10
Diamètre de la roue	5.25
Diamètre du trou de la roue	0.35
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75
Angle de levée du balancier	52°

Balancier annulaire

Diamètre total	10.00
Diamètre du trou	0.90
Hauteur de la serge	0.44
Épaisseur du bras	0.22
Moment d'inertie en mgcm ²	12.50

Virole

Diamètre total	1.00
Diamètre du trou	0.43
Hauteur	0.50

Piton

Diamètre pour porte-piton mobile	0.60
Longueur pour porte-piton mobile	1.35

Spiral (à titre d'information)

No CGS	1.50
------------------	------

Barillet et bonde mouvement

Diamètre intérieur du tambour	12.30
Hauteur disponible pour ressort	1.18
Diamètre de la bonde	2.47

Ressort de barillet mouvement (à titre d'information)

Hauteur	1.08
Épaisseur	0.135
Longueur	455
Moment de force Mo en p.mm	1100-1200

Ressort de freinage mouvement (à titre d'information)

Hauteur	1.08
Épaisseur	0.205
Longueur	32

Barillet et bonde réveil

Diamètre intérieur du tambour	9.00
Hauteur disponible pour ressort	1.25
Diamètre de la bonde	2.60

Ressort de barillet réveil (à titre d'information)

Hauteur	1.14
Épaisseur	0.11
Longueur	275
Moment de force Mo en p.mm	800-850
Nombre de tours minimum	6

Ressort de freinage réveil (à titre d'information)

Hauteur	1.12
Epaisseur	0.20
Longueur	14.50

Aiguillage

Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.25-0.27
Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure	1.502
Diamètre ajustement d'aiguille de réveil	2.20

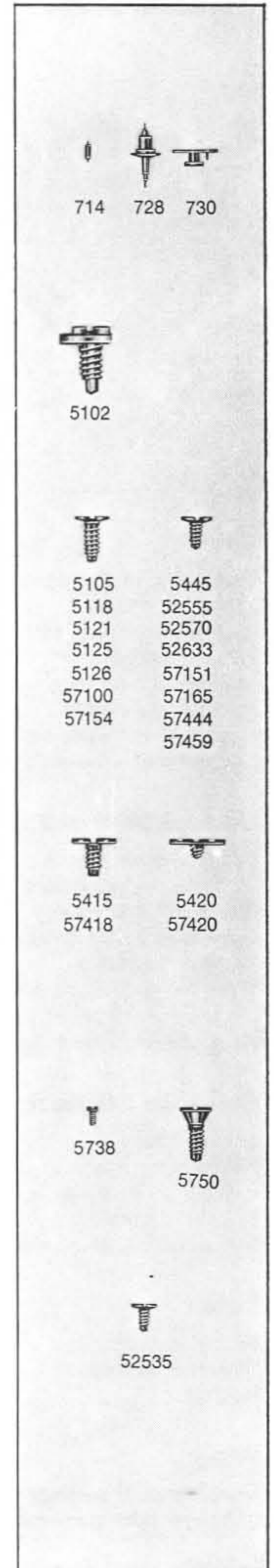
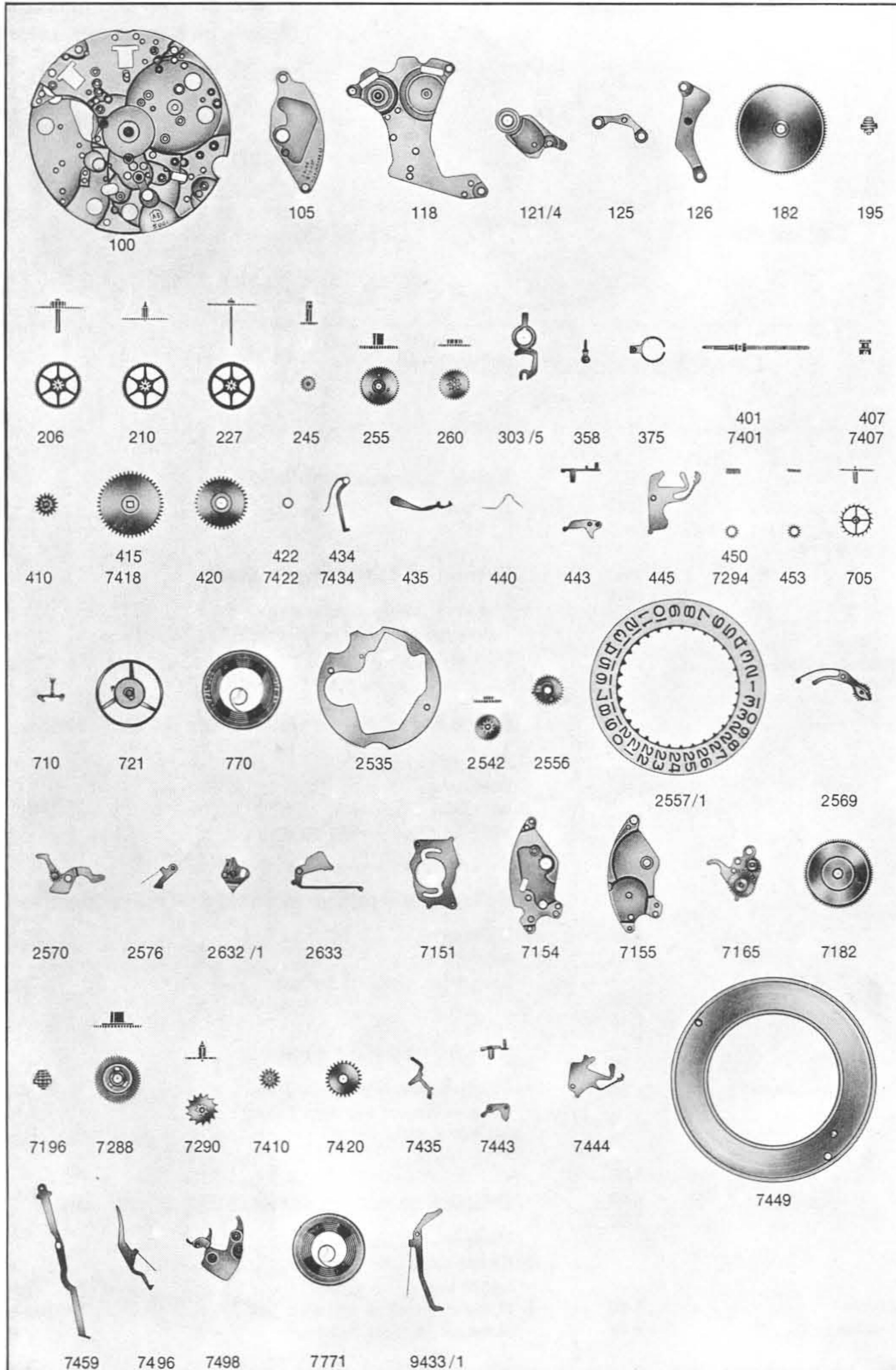
Tige de remontoir mouvement et réveil

Diamètre du filetage	1.00
--------------------------------	------

Cadran

Diamètre des trous de pieds dans la platine	1.00
---	------

Fournitures du calibre de base 5001





Cal. 5007

Mouvement ancre, réveil, remontoir automatique pour mouvement et réveil, seconde au centre directe, avec quantième, instantané, à guichet, correcteur de quantième, réglage fin, stop seconde, 28 800 alternances

Lever movement, alarm device, self-winding mechanism for movement and alarm device, direct sweep second, with instantaneous date showing through aperture in dial, date corrector, fine timing, stop second, 28 800 vibrations

Ankerwerk, Wecker, automatischer Aufzug für Werk und Wecker, Zentralsekunde, direkte Übertragung, mit Datum sichtbar durch Fenster im Zifferblatt, mit plötzlich schaltender Wechsellvorrichtung, Datum Korrektor, Feinregulierung, Sekundenstopp, 28 800 Halbschwingungen

Cal. 5008

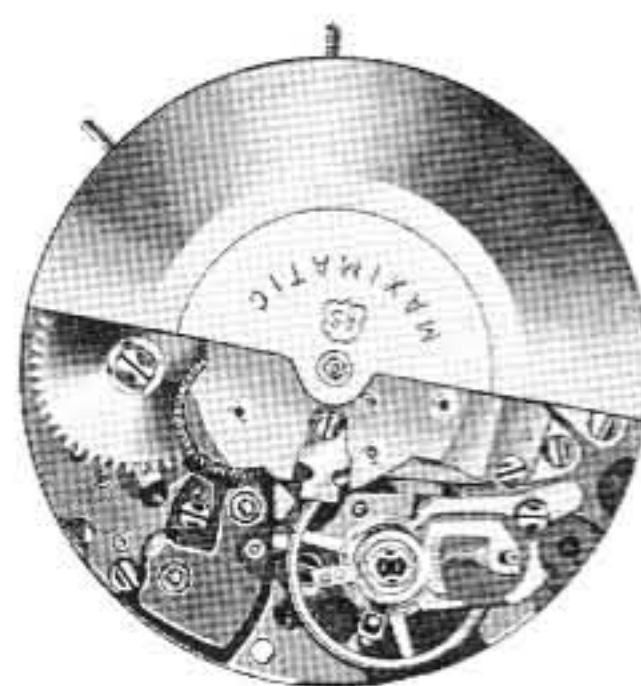
avec quantième et jour à guichet, instantanés, correcteur de quantième et de jour

with instantaneous date and name of day showing through aperture in dial, date and day corrector

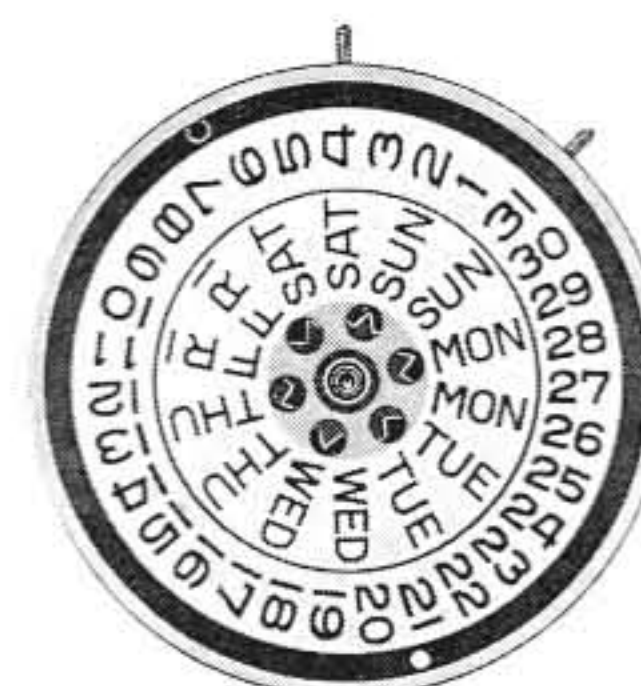
mit Datum und Tage sichtbar durch Fenster im Zifferblatt, mit plötzlich, schaltender Wechsellvorrichtung für Datum und Tage, Datum- und Tageskorrektor



Cal. 5007



Cal. 5008



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage

Diamètre d'encageage	30.00
Diamètre total	30.40
Diamètre extérieur de masse oscillante	29.70
Hauteur totale	7.60
Hauteur du filet	2.55
Hauteur axe de tige	3.35
Hauteur mécanisme de quantième	0.75
Hauteur mécanisme de quantième et jour	0.75

Echappement (pointage N⁰ 20,5)

Distance roue-ancre	3.10
Distance ancre-balancier	3.10
Diamètre de la roue	5.25
Diamètre du trou de la roue	0.35
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.36
Distance de cheville	0.75
Angle de levée du balancier	52°

Balancier annulaire

Diamètre total	10.00
Diamètre du trou	0.90
Hauteur de la serge	0.44
Epaisseur du bras	0.22
Moment d'inertie en mgcm ²	12.50

Virole

Diamètre total	1.00
Diamètre du trou	0.43
Hauteur	0.50

Piton

Diamètre pour porte-piton mobile	0.60
Longueur pour porte-piton mobile	1.35

Spiral (à titre d'information)

No CGS	1.50
------------------	------

Barillet et bonde mouvement

Diamètre intérieur du tambour	12.30
Hauteur disponible pour ressort	1.18
Diamètre de la bonde	2.74

Ressort de barillet mouvement (à titre d'information)

Hauteur	1.08
Epaisseur	0.135
Longueur	455
Moment de force Mo en p.mm	1100-1200

Ressort de freinage mouvement (à titre d'information)

Hauteur	1.08
Epaisseur	0.205
Longueur	32

Barillet et bonde réveil

Diamètre intérieur du tambour	9.22
Hauteur disponible pour ressort	1.25
Diamètre de la bonde	2.60

Ressort de barillet réveil (à titre d'information)

Hauteur	1.125
Epaisseur	0.115
Longueur	275
Moment de force Mo en p.mm	800-850
Nombre de tours minimum	6

Ressort de freinage réveil (à titre d'information)

Hauteur	1.12
Epaisseur	0.20
Longueur	14.50

Aiguillage

Diamètre ajustement d'aiguille de seconde	0.25-0.27
Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure	1.502
Diamètre ajustement d'aiguille de réveil	2.20

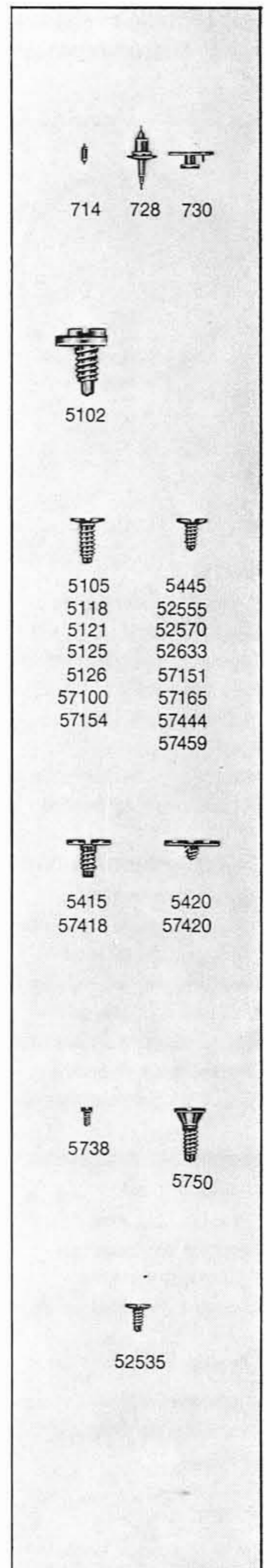
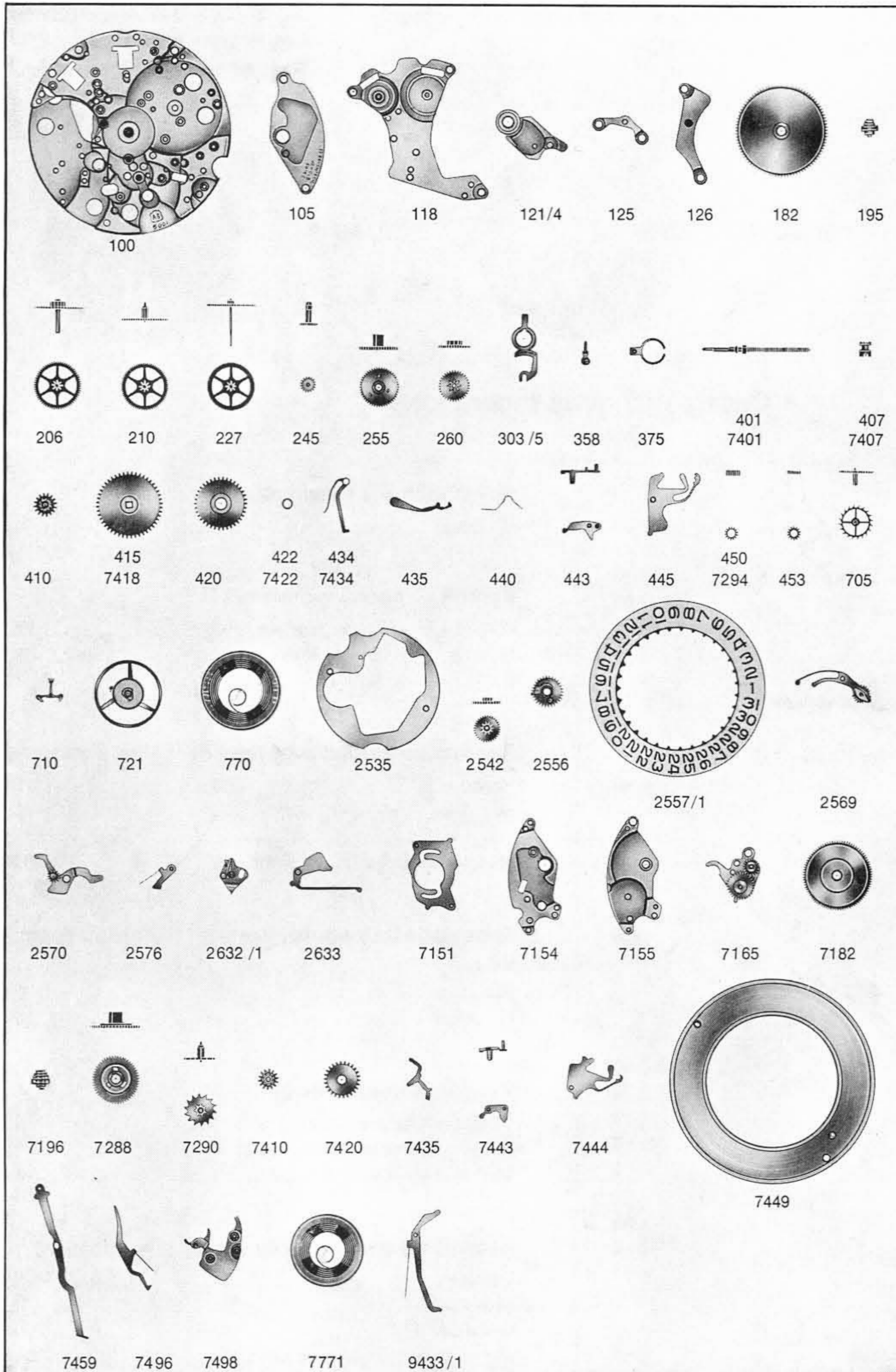
Tige de remontoir mouvement et réveil

Diamètre du filetage	1.00
--------------------------------	------

Cadran

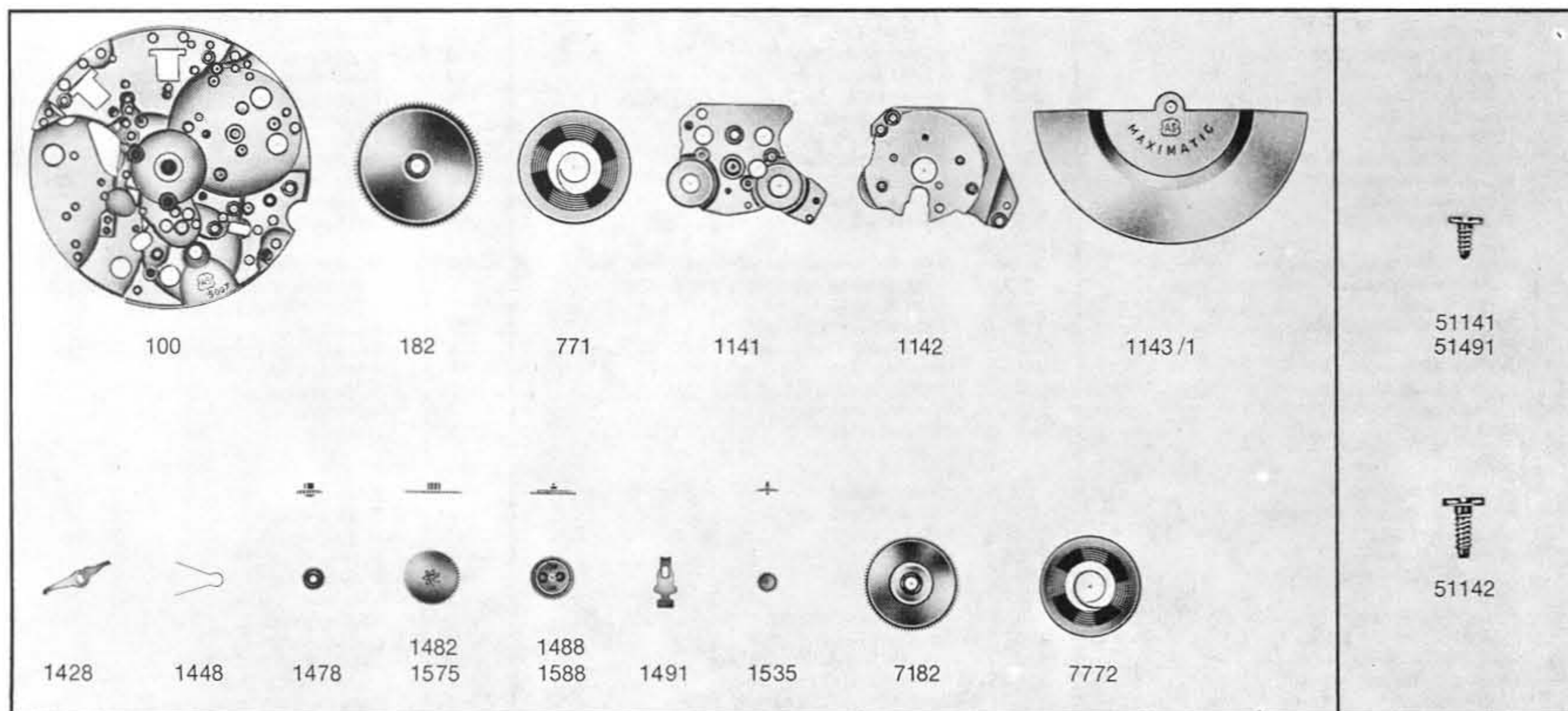
Diamètre des trous de pieds dans la platine	1.00
---	------

Fournitures du calibre de base 5001



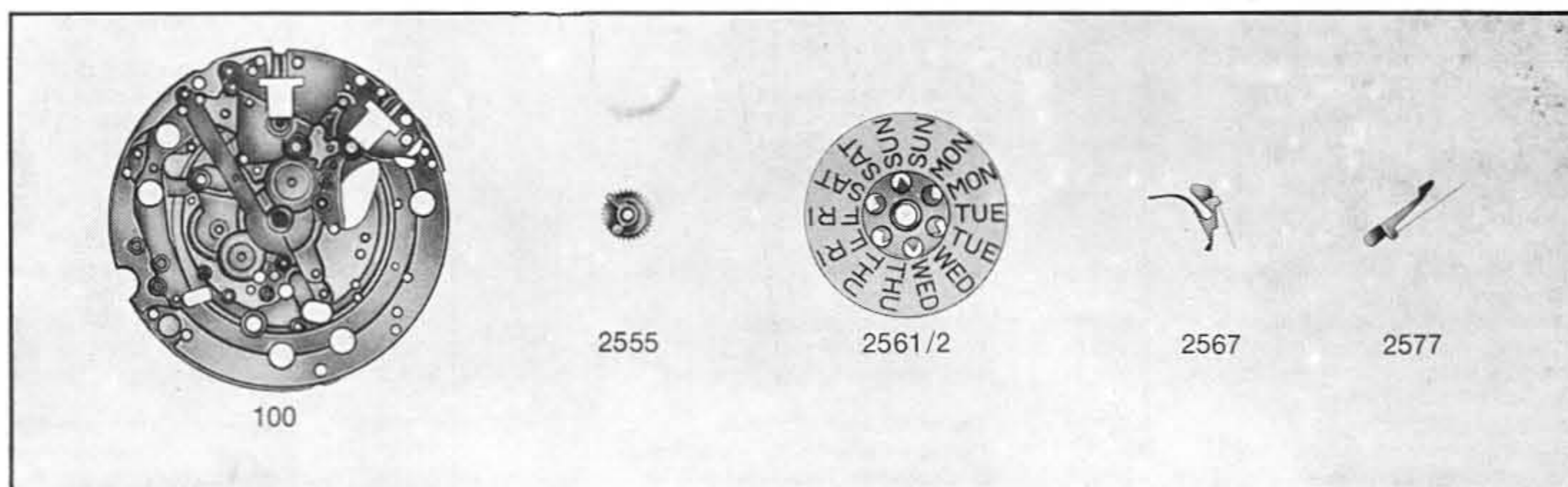
No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
118	Pont combiné	118	Combined bridge	118	Kombinierte Brücke
121/4	Coq pour porte-piton, dispositif amortisseur et régulateur, spiral plat	121/4	Balance cock for stud holder shock-protecting and regulating devices, flat hairspring	121/4	Unruhkloben für Spiralklötzchen-Träger, Stoss-Sicherung und Regulier-Vorrichtung, Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerkloben
126	Barrette de roue de centre	126	Center wheel cock	126	Minutenradkloben
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
206	Roue de centre	206	Center wheel	206	Minutenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
245	Chaussée lanternée	245	Cannon pinion with clam notch	245	Laternen-Minutenrohr
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
303/5	Raquette en deux pièces pour porte-piton mobile et dispositif régulateur, spiral plat	303/5	Two piece regulator for adjustable stud holder and regulating device, flat hairspring	303/5	Rücker, zweiteilig, für beweglichen Spiralklötzchen-Träger und Regulier-Vorrichtung, Flachspirale
358	Régulateur de raquette	358	Adjuster for regulator	358	Rückerregler
375	Porte-piton mobile	375	Adjustable stud holder	375	Beweglicher Spiralklötzchen-Träger
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
434	Cliquet-ressort	434	Click spring	434	Federgesperr
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
453	Renvoi intermédiaire	453	Intermediate setting wheel	453	Zwischenzeigerstellrad
705	Roue d'ancre pivotée	705	Escape wheel and pinion	705	Ankerad mit Trieb
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
728	Axe de balancier pour dispositif amortisseur	728	Balance staff for shock-protecting device	728	Unruhwelle für Stoss-Sicherung
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
2535	Plaque de maintien de l'indicateur de quant.	2535	Date indicator guard	2535	Halteplatte für Datumanzeiger
2542	Renvoi de quantième	2542	Date setting wheel	2542	Datumstellrad
2556	Roue entraîneuse de l'indicateur de quant.	2556	Date indicator driving wheel	2556	Datumanzeiger-Mitnehmerrad
2557/1	Indicateur de quantième, décalqué	2557/1	Date indicator, transferred	2557/1	Datumanzeiger mit Druckbild
2569	Correcteur double	2569	Double corrector	2569	Doppelkorrektor
2570	Commande du correcteur double	2570	Lever for double corrector	2570	Steuerhebel für Doppelkorrektor
2576	Sautoir de quantième, monté	2576	Date jumper, mounted	2576	Datumsperr, montiert
2632/1	Bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième, montée	2632/1	Unlocking yoke for date indicator, mounted	2632/1	Auslösungswippe für Datumanzeiger, montiert
2633	Ressort de bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième	2633	Unlocking yoke spring for date indicator	2633	Auslösungswippenfeder f. Datumanzeiger
7151	Plaque de roue de déclenchement	7151	Unlocking wheel holder	7151	Auslösungsrad-Halter
7154	Pont du dispositif de réveil	7154	Bridge for alarm device	7154	Brücke für Wecker-Einrichtung
7155	Pont inférieur du dispositif de réveil	7155	Lower bridge for alarm device	7155	Untere Brücke für Wecker-Einrichtung
7165	Dispositif de mise à l'heure de réveil	7165	Alarm setting device	7165	Einrichtung für Wecker-Zeigerstellung
7182	Barillet de réveil avec couvercle	7182	Alarm barrel and cover	7182	Wecker-Federhaus mit Deckel
7196	Arbre de barillet de réveil	7196	Alarm barrel arbor	7196	Wecker-Federwelle
7288	Roue de déclenchement	7288	Unlocking wheel	7288	Auslösungsrad
7290	Roue de réveil	7290	Alarm wheel	7290	Weckerrad
7294	Renvoi de mise à l'heure de réveil	7294	Alarm setting connection wheel	7294	Verbindungsrad für Wecker-Zeigerstellung
7401	Tige de remontoir de réveil	7401	Alarm winding stem	7401	Wecker-Aufzugwelle
7407	Fignon coulant de réveil	7407	Alarm clutch wheel	7407	Wecker-Schiebetrieb
7410	Fignon de remontoir de réveil	7410	Alarm winding pinion	7410	Wecker-Aufzugtrieb
7418	Rochet de réveil	7418	Alarm ratchet wheel	7418	Wecker-Sperrad
7420	Roue de couronne de réveil	7420	Alarm crown wheel	7420	Wecker-Kronrad
7422	Bague de roue de couronne de réveil	7422	Alarm crown wheel ring	7422	Wecker-Kronradring
7434	Cliquet-ressort de réveil	7434	Alarm clicking spring	7434	Wecker-Federgesperr
7435	Bascule de réveil	7435	Alarm yoke	7435	Wecker-Wippe
7443	Tirette de réveil	7443	Alarm setting lever	7443	Wecker-Stellhebel
7444	Ressort de tirette de réveil	7444	Alarm setting lever spring	7444	Wecker-Stellhebelfeder
7449	Timbre de réveil	7449	Alarm ring	7449	Tonring
7459	Déclencheur	7459	Disconnecter	7459	Auslöser
7496	Verrou de réveil	7496	Alarm bolt	7496	Wecker-Riegel
7498	Marteau de réveil	7498	Alarm hammer	7498	Wecker-Hammer
7771	Ressort de barillet de réveil	7771	Alarm mainspring	7771	Wecker-Zugfeder
9433/1	Levier stop, monté	9433/1	Stop lever, mounted	9433/1	Stopphebel, montiert
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5118	Vis de pont combiné	5118	Combined bridge screw	5118	Schraube für kombinierte Brücke
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhkloben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerkloben-Schraube
5126	Vis de barrette de roue de centre	5126	Center wheel cock screw	5126	Minutenradkloben-Schraube
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
52535	Vis de plaque de maintien de l'indicateur de quantième	52535	Screw for date indicator guard	52535	Halteplatte-Schraube für Datumanzeiger
52555	Vis de roue entraîneuse du calendrier	52555	Screw for calendar driving wheel	52555	Schraube für Kalender-Mitnehmerrad
52570	Vis de commande du correcteur double	52570	Screw for lever for double corrector	52570	Steuerhebel-Schraube für Doppelkorrektor
52633	Vis de ressort de bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième	52633	Unlocking yoke spring screw	52633	Schraube für Auslösungswippenfeder
57100	Vis du module de réveil	57100	Screw for alarm-module	57100	Schraube für Wecker-Baugruppe
57151	Vis de plaque de roue de déclenchement	57151	Screw for unlocking wheel holder	57151	Schraube für Auslösungsrad-Halter
57154	Vis du pont de dispositif réveil	57154	Bridge screw for alarm device	57154	Brückenschraube für Weckereinrichtung
57165	Vis de dispositif de mise à l'heure de réveil	57165	Screw for alarm setting device	57165	Schraube für Weckerzeigerstellung
57418	Vis de rochet de réveil	57418	Screw for alarm ratchet wheel	57418	Schraube für Wecker Sperrad
57420	Vis de roue de couronne de réveil	57420	Screw for alarm crown wheel	57420	Schraube für Wecker-Kronrad
57444	Vis de ressort de tirette de réveil	57444	Screw for alarm setting lever spring	57444	Schraube für Wecker-Stellhebelfeder
57459	Vis de déclencheur	57459	Disconnecter screw	57459	Auslöser-Schraube

Fournitures particulières au remontoir automatique mouvement et réveil cal. 5007 – 5008



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
771	Ressort de barillet avec ressort de freinage	771	Mainspring with brake spring	771	Zugfeder mit Schleppfeder
1141	Pont inférieur du dispositif automatique	1141	Lower bridge for automatic device	1141	Untere Brücke für Automatvorrichtung
1142	Pont du dispositif automatique	1142	Bridge for automatic device	1142	Brücke für Automatvorrichtung
1143/1	Masse oscillante, montée	1143/1	Oscillating weight, mounted	1143/1	Schwingmasse, montiert
1428	Cliquet d'arrêt	1428	Stop click	1428	Sperrklinke
1448	Ressort du cliquet d'arrêt	1448	Stop click spring	1448	Sperrklinkenfeder
1478	Pignon de masse oscillante	1478	Oscillating weight pinion	1478	Schwingmassentrieb
1482	Mobile entraîneur de rochet	1482	Driving gear for ratchet wheel	1482	Antriebsorgan für Sperrad
1488	Roue-cliquet	1488	Pawl winding wheel	1488	Klinkenrad
1491	Verrou de masse oscillante	1491	Oscillating weight bolt	1491	Riegel für Schwingmasse
1535	Roue d'inversion	1535	Reversing wheel	1535	Umkehrrad
1575	Mobile entraîneur de rochet de réveil	1575	Driving gear for alarm ratchet wheel	1575	Antriebsorgan für Wecker-Sperrad
1588	Roue-cliquet de réveil	1588	Pawl winding wheel for alarm	1588	Wecker-Klinkenrad
7182	Barillet de réveil avec couvercle	7182	Alarm barrel and cover	7182	Wecker-Federhaus mit Deckel
7772	Ressort de barillet de réveil avec ressort de freinage	7772	Alarm mainspring with brake spring	7772	Zugfeder mit Schleppfeder für Wecker
51141	Vis de pont inférieur du dispositif automatique	51141	Lower bridge screw for automatic device	51141	Schraube für untere Brücke der Automatvorrichtung
51142	Vis de pont du dispositif automatique	51142	Bridge screw for automatic device	51142	Schraube für Brücke der Automatvorrichtung
51491	Vis de verrou de masse oscillante	51491	Screw for oscillating weight bolt	51491	Riegel-Schraube für Schwingmasse

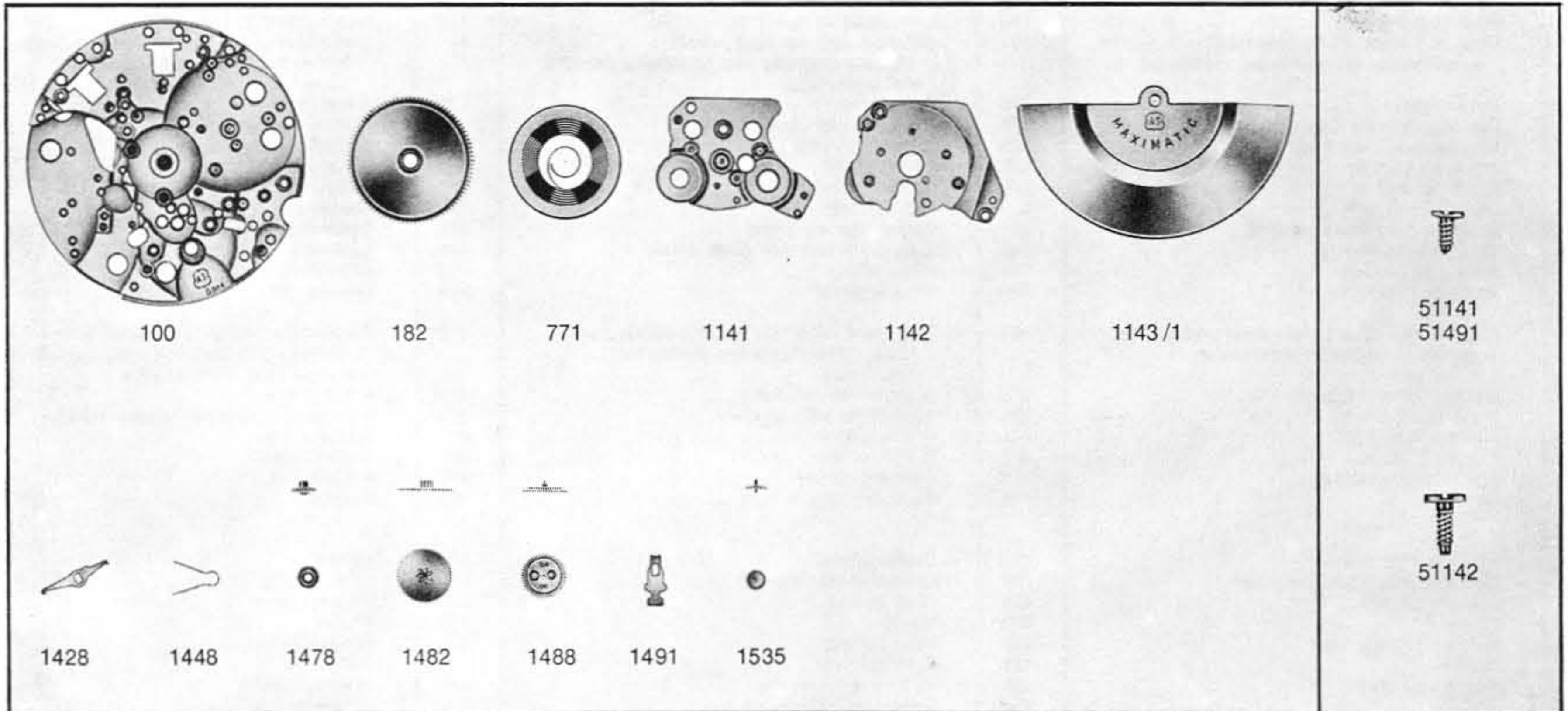
Fournitures particulières au quantième et jour à guichet cal. 5005 – 5008



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
2555	Roue entraîneuse du calendrier	2555	Calendar driving wheel	2555	Kalender-Mitnehmerrad
2561/2	Etoile des jours avec disque	2561/2	Day star with disk	2561/2	Tagesscheibe mit Stern
2567	Correcteur des jours, monté	2567	Day corrector, mounted	2567	Tageskorrektor, montiert
2577	Sautoir des jours	2577	Day jumper	2577	Tagessperre

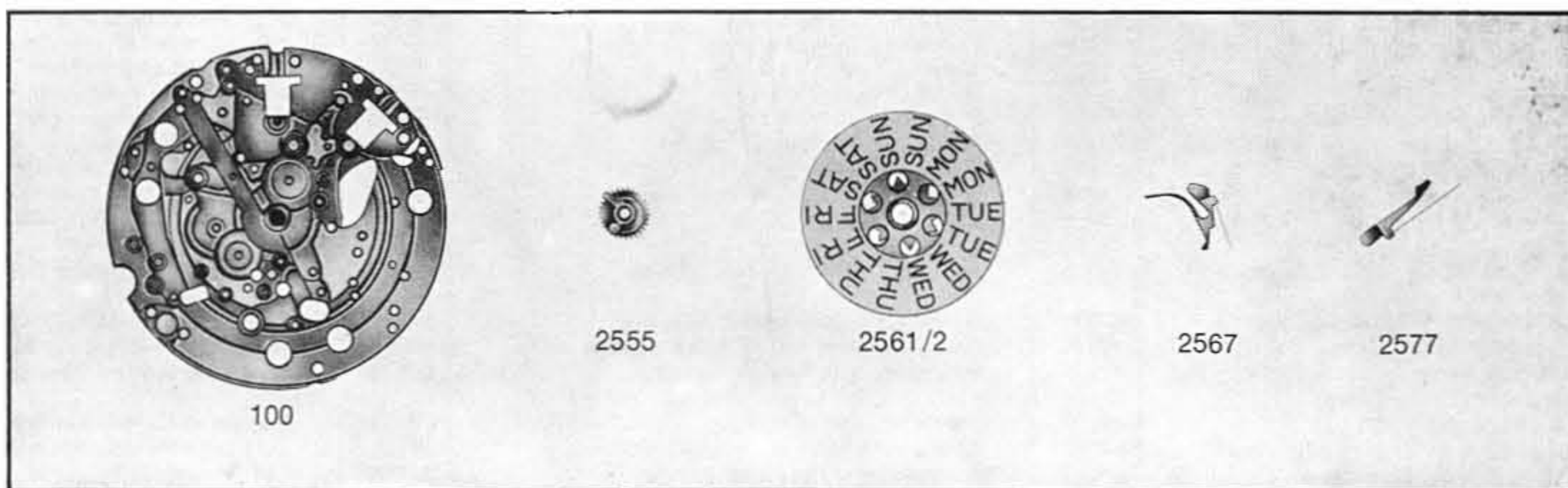
No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
118	Pont combiné	118	Combined bridge	118	Kombinierte Brücke
121/4	Coq pour porte-piton, dispositif amortisseur et régulateur, spiral plat	121/4	Balance cock for stud holder shock-protecting and regulating devices, flat hairspring	121/4	Unruhkloben für Spiralklötzchen-Träger, Stoss-Sicherung und Regulier-Vorrichtung, Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerkloben
126	Barrette de roue de centre	126	Center wheel cock	126	Minutenradkloben
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
206	Roue de centre	206	Center wheel	206	Minutenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
245	Chaussée lanternée	245	Cannon pinion with clam notch	245	Laternen-Minutenrohr
255	Roue des heures	255	Hour wheel	255	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
303/5	Raquette en deux pièces pour porte-piton mobile et dispositif régulateur, spiral plat	303/5	Two piece regulator for adjustable stud holder and regulating device, flat hairspring	303/5	Rücker, zweiteilig, für beweglichen Spiralklötzchen-Träger und Regulier-Vorrichtung, Flachspirale
358	Régulateur de raquette	358	Adjuster for regulator	358	Rückerregler
375	Porte-piton mobile	375	Adjustable stud holder	375	Beweglicher Spiralklötzchen-Träger
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
434	Cliquet-ressort	434	Click spring	434	Federgesperr
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
453	Renvoi intermédiaire	453	Intermediate setting wheel	453	Zwischenzeigerstellrad
705	Roue d'ancre pivotée	705	Escape wheel and pinion	705	Ankerad mit Trieb
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
728	Axe de balancier pour dispositif amortisseur	728	Balance staff for shock-protecting device	728	Unruhwellen für Stoss-Sicherung
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
2535	Plaque de maintien de l'indicateur de quant.	2535	Date indicator guard	2535	Halteplatte für Datumanzeiger
2542	Renvoi de quantième	2542	Date setting wheel	2542	Datumstellrad
2556	Roue entraîneuse de l'indicateur de quant.	2556	Date indicator driving wheel	2556	Datumanzeiger-Mitnehmerrad
2557/1	Indicateur de quantième, décalqué	2557/1	Date indicator, transferred	2557/1	Datumanzeiger mit Druckbild
2569	Correcteur double	2569	Double corrector	2569	Doppelkorrektor
2570	Commande du correcteur double	2570	Lever for double corrector	2570	Steuerhebel für Doppelkorrektor
2576	Sautoir de quantième, monté	2576	Date jumper, mounted	2576	Datumsperr, montiert
2632/1	Bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième, montée	2632/1	Unlocking yoke for date indicator, mounted	2632/1	Auslösungswippe für Datumanzeiger, montiert
2633	Ressort de bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième	2633	Unlocking yoke spring for date indicator	2633	Auslösungswippenfeder f. Datumanzeiger
7151	Plaque de roue de déclenchement	7151	Unlocking wheel holder	7151	Auslösungsrad-Halter
7154	Pont du dispositif de réveil	7154	Bridge for alarm device	7154	Brücke für Wecker-Einrichtung
7155	Pont inférieur du dispositif de réveil	7155	Lower bridge for alarm device	7155	Untere Brücke für Wecker-Einrichtung
7165	Dispositif de mise à l'heure de réveil	7165	Alarm setting device	7165	Einrichtung für Wecker-Zeigerstellung
7182	Barillet de réveil avec couvercle	7182	Alarm barrel and cover	7182	Wecker-Federhaus mit Deckel
7196	Arbre de barillet de réveil	7196	Alarm barrel arbor	7196	Wecker-Federwelle
7288	Roue de déclenchement	7288	Unlocking wheel	7288	Auslösungsrad
7290	Roue de réveil	7290	Alarm wheel	7290	Weckerrad
7294	Renvoi de mise à l'heure de réveil	7294	Alarm setting connection wheel	7294	Verbindungsrad für Wecker-Zeigerstellung
7401	Tige de remontoir de réveil	7401	Alarm winding stem	7401	Wecker-Aufzugwelle
7407	Pignon coulant de réveil	7407	Alarm clutch wheel	7407	Wecker-Schiebetrieb
7410	Pignon de remontoir de réveil	7410	Alarm winding pinion	7410	Wecker-Aufzugtrieb
7418	Rochet de réveil	7418	Alarm ratchet wheel	7418	Wecker-Sperrad
7420	Roue de couronne de réveil	7420	Alarm crown wheel	7420	Wecker-Kronrad
7422	Bague de roue de couronne de réveil	7422	Alarm crown wheel ring	7422	Wecker-Kronradring
7434	Cliquet-ressort de réveil	7434	Alarm clicking spring	7434	Wecker-Federgesperr
7435	Bascule de réveil	7435	Alarm yoke	7435	Wecker-Wippe
7443	Tirette de réveil	7443	Alarm setting lever	7443	Wecker-Stellhebel
7444	Ressort de tirette de réveil	7444	Alarm setting lever spring	7444	Wecker-Stellhebelfeder
7449	Timbre de réveil	7449	Alarm ring	7449	Tonring
7459	Déclencheur	7459	Disconnecter	7459	Auslöser
7496	Verrou de réveil	7496	Alarm bolt	7496	Wecker-Riegel
7498	Marteau de réveil	7498	Alarm hammer	7498	Wecker-Hammer
7771	Ressort de barillet de réveil	7771	Alarm mainspring	7771	Wecker-Zugfeder
9433/1	Levier stop, monté	9433/1	Stop lever, mounted	9433/1	Stoppehebel, montiert
5102	Vis de fixation	5102	Case screw	5102	Werkbefestigungs-Schraube
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5118	Vis de pont combiné	5118	Combined bridge screw	5118	Schraube für kombinierte Brücke
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhkloben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerkloben-Schraube
5126	Vis de barrette de roue de centre	5126	Center wheel cock screw	5126	Minutenradkloben-Schraube
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube
52535	Vis de plaque de maintien de l'indicateur de quantième	52535	Screw for date indicator guard	52535	Halteplatte-Schraube für Datumanzeiger
52555	Vis de roue entraîneuse du calendrier	52555	Screw for calendar driving wheel	52555	Schraube für Kalender-Mitnehmerrad
52570	Vis de commande du correcteur double	52570	Screw for lever for double corrector	52570	Steuerhebel-Schraube für Doppelkorrektor
52633	Vis de ressort de bascule de déclenchement de l'indicateur de quantième	52633	Unlocking yoke spring screw	52633	Schraube für Auslösungswippenfeder
57100	Vis du module de réveil	57100	Screw for alarm-module	57100	Schraube für Wecker-Baugruppe
57151	Vis de plaque de roue de déclenchement	57151	Screw for unlocking wheel holder	57151	Schraube für Auslösungsrad-Halter
57154	Vis du pont de dispositif réveil	57154	Bridge screw for alarm device	57154	Brückenschraube für Weckereinrichtung
57165	Vis de dispositif de mise à l'heure de réveil	57165	Screw for alarm setting device	57165	Schraube für Weckerzeigerstelleinrichtung
57418	Vis de rochet de réveil	57418	Screw for alarm ratchet wheel	57418	Schraube für Wecker Sperrad
57420	Vis de roue de couronne de réveil	57420	Screw for alarm crown wheel	57420	Schraube für Wecker-Kronrad
57444	Vis de ressort de tirette de réveil	57444	Screw for alarm setting lever spring	57444	Schraube für Wecker-Stellhebelfeder
57459	Vis de déclencheur	57459	Disconnecter screw	57459	Auslöser-Schraube

Fournitures particulières au remontoir automatique mouvement cal. 5004 – 5005



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
771	Ressort de barillet avec ressort de freinage	771	Mainspring with brake spring	771	Zugfeder mit Schleppfeder
1141	Pont inférieur du dispositif automatique	1141	Lower bridge for automatic device	1141	Untere Brücke für Automatvorrichtung
1142	Pont du dispositif automatique	1142	Bridge for automatic device	1142	Brücke für Automatvorrichtung
1143/1	Masse oscillante, montée	1143/1	Oscillating weight, mounted	1143/1	Schwingmasse, montiert
1428	Cliquet d'arrêt	1428	Stop click	1428	Sperrklinke
1448	Ressort du cliquet d'arrêt	1448	Stop click spring	1448	Sperrklinkefeder
1478	Pignon de masse oscillante	1478	Oscillating weight pinion	1478	Schwingmassentrieb
1482	Mobile entraîneur de rochet	1482	Driving gear for ratchet wheel	1482	Antriebsorgan für Sperrad
1488	Roue-cliquet	1488	Pawl winding wheel	1488	Klinkenrad
1491	Verrou de masse oscillante	1491	Oscillating weight bolt	1491	Riegel für Schwingmasse
1535	Roue d'inversion	1535	Reversing wheel	1535	Umkehrad
51141	Vis de pont inférieur du dispositif automatique	51141	Lower bridge screw for automatic device	51141	Schraube für untere Brücke der Automatvorrichtung
51142	Vis de pont du dispositif automatique	51142	Bridge screw for automatic device	51142	Schraube für Brücke der Automatvorrichtung
51491	Vis de verrou de masse oscillante	51491	Screw for oscillating weight bolt	51491	Riegel-Schraube für Schwingmasse

Fournitures particulières au quantième et jour à guichet, cal. 5005 – 5008



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
2555	Roue entraîneuse du calendrier	2555	Calendar driving wheel	2555	Kalender-Mitnehmerrad
2561/2	Etoile des jours avec disque	2561/2	Day star with disk	2561/2	Tagesscheibe mit Stern
2567	Correcteur des jours, monté	2567	Day corrector, mounted	2567	Tageskorrektor, montiert
2577	Sautoir des jours	2577	Day jumper	2577	Tagessperre



Mouvement ancre, seconde au centre directe, avec et sans remontoir automatique, quantième instantané ou quantième et jour instantanés, à guichets, correcteur de quantième et de jour, fréquence 3 ou 4 Hz. (21.600 ou 28.800 alternances par heure).

Dispositifs stop et de réglage fin facultatifs pour cal. 4 Hz.

Lever movement, direct sweep second, with or without self-winding mechanism, instantaneous date or instantaneous date and name of day, showing through apertures in dial, date and day corrector, frequency 3 or 4 Hz. (21.600 or 28.800 vibrations per hour).

Stop and fine timing devices optional for cal. 4 Hz.

Ankerwerk, Zentralsekunde direkte Übertragung, mit oder ohne automatischem Aufzug, Datum schnellstehend oder Datum und Tage schnellstehend, sichtbar durch Fenster im Zifferblatt, Datum-und-Tageskorrektor, Frequenz 3 oder 4 Hz. (21.600 oder 28.800 Halbschwingungen in der Stunde).

Stopp-und-Feinregulievorrichtungen fakultativ für Kal. 4 Hz.

	3 Hz	4 Hz	3 Hz	4 Hz	
	4,00		5,35		Hmm
	5100	5150	5102	5152	
	4,00		5,35		Hmm
	5101	5151	5103	5153	
	4,60		5,95		Hmm
	5104	5154	5106	5156	

Caractéristiques techniques Dimensions en mm

Resort de barillet : qualité alliage	Cal. 5100	5150	Cal. 5102	5152
	5101	5151	5103	5153
	5104	5154	5106	5156
Hauteur	1,20	1,20		
Épaisseur	0,083	0,083		
Longueur	315	315		
Resort de freinage :				
bride attenante		1,15 x 0,14 x 21		
Moment de force Mo en p.mm.	500	500		

Echappement équidistant : N^o 20,3
 Ø de la roue 4,85
 Angle de levée du balancier 53^o
 Tige de remontoir : Ø du filetage 0,90

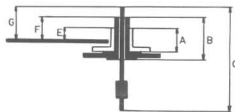
Caldran :

Ø des trous de pieds dans la platine 0,70

La position des pieds de cadrán est identique pour tous les cal. de la famille 5100 – 5156

Ø ajustement d'aiguille de seconde 0,20 – 0,22
 Ø ajustement d'aiguille de minute 0,80
 Ø ajustement d'aiguille d'heure 1,30

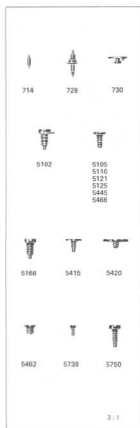
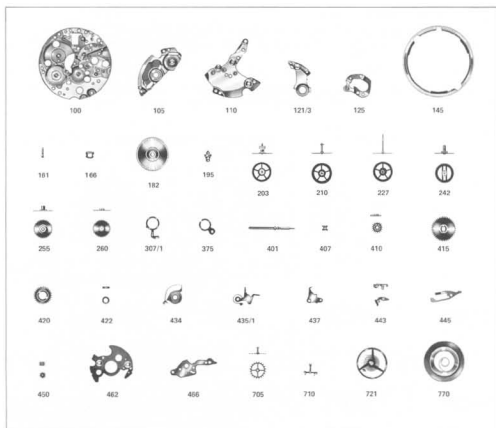
Calibres	5100	5150	5104	5154	5100	5106	5150	5156	
		5101	5151	5106	5156	5101	5151	5102	5152
	5102	5152			5103	5153	5104	5154	
	5103	5153							
Aiguillage N ^o	Longueurs			Longueurs			Dépassements		
	A	B	C	A	B	C	E	F	G
1 normal	1,21	2,36	5,47	1,81	2,96	6,07	0,90	1,25	1,55
2	1,46	2,61	5,72	2,06	3,21	6,32	1,15	1,50	1,80
3	1,71	2,86	5,97	2,31	3,46	6,57	1,40	1,75	2,05



Fournitures cal.

Parts for cal. 5100

Bestandteile für Kal.



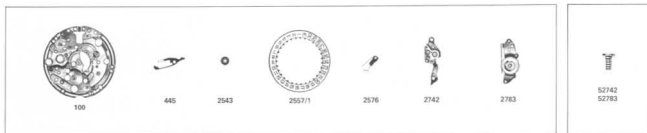
Fournitures particulières aux cal. 5102, 5103, 5106
Particular parts for cal. 5152, 5153, 5156
Besondere Teile für Kal.



Fournitures particulières aux cal.

Particular parts for cal. 5101, 5103, 5151, 5153

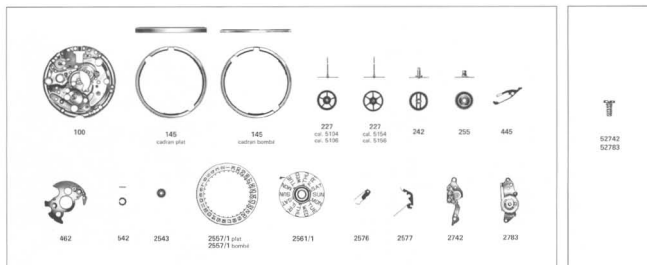
Besondere Teile für Kal.



Fournitures particulières aux cal.

Particular parts for cal. 5104, 5106, 5154, 5156

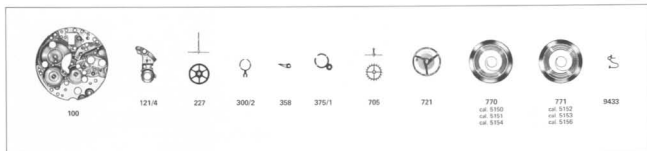
Besondere Teile für Kal.



Fournitures particulières aux cal.

Particular parts for cal. 5150, 5151, 5152

Besondere Teile für Kal. 5153, 5154, 5156



NO LISTE DES FOURNITURES

LIST OF MATERIALS

BESTANDTEILE

100	Platine	Plate	Werkplatte
106	Barillet	Barrel	Federhaube
110	Pont de rouage	Train wheel bridge	Räderwerkbrücke
121/3	Cœq pour porte-piton et pour dispositif émissieur, spiral plat	Balance cock for stud holder and for shock-protecting device, flat hairspring	Unruhklöben für Spiralklotzchen-Träger und Stoss-Sicherung, Flachspirale
121/4	Cœq pour dispositif émissieur, spiral plat	Balance cock for shock-protecting device, flat hairspring	Unruhklöben für Stoss-Sicherung und Regulier-Vorrichtung, Flachspirale
125	Pont d'ancrage	Pallet cock	Ankerkloben
145	Support de cadran, pour cadran plat	Dial rest, for flat dial	Zifferblattstütze
146	Support de cadran, pour cadran bombé	Dial rest, curved dial	Zifferblattstütze für gewölbtes Zifferblatt
161	Tube de centre	Center pipe	Zentrumstrahlrohr
166	Bride de fixation	Casing clamp	Werkfestigungsabgel
182	Barillet avec couvercle	Barrel and cover	Federhaube mit Deckel
183	Barillet	Barrel	Federhaube
203	Roue intermédiaire	Intermediate wheel	Zwischenrad
210	Roue moyenne	Third wheel	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	Sweep second wheel	Zentrumskundenrad
242	Chaussée avec roue entraînée	Canon pinion with driving wheel	Minutenrohr mit Mitminnenrad
243	Chaussée avec roue seconde au centre	Canon pinion with sweep second	Minutenrohr für Zentrumskundenrad
260	Roue de minuterie	Minute wheel	Wechsellager
300/2	Fiche de raquette pour dispositif régulateur	Regulator pointer for regulating device	Rückensteil für Reguliervorrichtung
307/1	Raquette pour porte-piton mobile, réglable	Adjustable stud holder, for portable regulator	Rückensteil für beweglichen Spiralklotzchen-Träger, für Flachspirale
358	Régulateur de raquette	Adjuster for regulator	Rückenregler
375	Porte-piton mobile	Adjustable stud holder	Beweglicher Spiralklotzchen-Träger
375/1	Porte-piton mobile pour dispositif réglable	Adjustable stud holder for regulating device	Beweglicher Spiralklotzchen-Träger für Flachspirale
401	Tige de remontoir	Winding stem	Aufzugswelle
407	Pignon coulant	Clutch wheel	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	Winding pinion	Aufzugtrieb
415	Rochet	Ratchet wheel	Sperrad
422	Roue de couronne	Escapement wheel	Sperrenrad
434	Cliquet-ressort	Crown wheel ring	Kronradring
435/1	Bascule-ressort	Spring yoke	Federwippe
436/1	Bascule de renvoi	Reversing yoke	Umschaltwippe
443	Ressort de tirette	Setting lever spring	Stellhebel
445	Renvoi	Setting wheel	Stellhebelfeder
450	Pont de rouage de minuterie	Minute work cock	Zeigerstrahlrohr
462	Courbe mécanisme	Minute work cock	Zeigerstrahlrohr
466		Lid for winding and setting mechanisms	Deckel für Aufzug- und Zeigerstellmechanismus
542	Rondelle de roue des heures	Hour wheel washer	Stundenrad-Unterlegscheibe
705	Roue d'ancrage pivotée	Escape wheel and pinion	Ankerrad mit Trieb
710	Roue d'ancrage	Escape wheel	Ankertrieb
714	Tige d'ancrage	Pallet staff	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	Balance with flat hairspring, regulated	Unruh mit F-Flachspirale
728	Axe de balancier pour dispositif amortisseur	Balance staff for shock-protecting device	Unruhwelle für Stoss-Sicherung
730	Ressort de barillet	Roller	Hebelstützbohle
770	Ressort de barillet avec ressort de renvoi	Mainspring	Zugfeder
1141/1	Barillet pour le dispositif automatique, monté	Mainspring with brake spring mounted	Zugfeder mit Schlepplieferer
1142	Pont du dispositif automatique	Lower bridge for automatic device, mounted	Untere Brücke für Automatorrichtung, montiert
1143	Masse oscillante	Bridge for automatic device	Brücke für Automatorrichtung
1425	Cliquet d'arrêt	Oscillating weight	Schwingmasse
1426	Cliquet de réglage	Adjustable oscillating weight	Verstellbare Schwingmasse
1478	Pignon de masse oscillante à double fonction	Double function automatic spring	Automatikfeder für 2 Funktionen
1480	Route d'armage	Oscillating weight pinion	Schwingmassen-Trieb
1481	Moblie de réduction	Winding up wheel	Spannrad
1482	Arrière-axe	Reduction gear	Achsenrad
1485/1	Inverseur monté sur rochet	Reverser, mounted	Achsenrad für Sperrrad
1491	Verrou de masse oscillante	Oscillating weight bolt	Werkstange
2543	Roue intermédiaire de quantité	Oscillating weight bolt	Werkstange
2577/1	Indicateur de quantité, plat	Intermediate date wheel	Riegel für Schwingmasse
2581/1	Indicateur de quantité, bombé	Date indicator, flat	Datum-Zwischenrad
2576	Indicateur des jours	Date indicator, curved	Datum-Zwischenrad
2577	Sautoir de quantité	Day indicator	Tagensanzeiger
2578	Sautoir des jours	Date jumper	Datumsperrre
2579	Sautoir de jour	Day jumper	Tagensperrre
2783	Module de déclenchement instantané	Inspector module	Automatikbaugruppe
9433	Lever stop	Inspector module	Auslösender-Baugruppe
5102	Vis de fixation	Stop lever	Stopfhebel
5105	Vis de pont de barillet	Case screw	Werkbefestigungs-Schraube
5110	Vis de pont de rouage	Barrel bridge screw	Räderwerkbrücken-Schraube
5121	Vis de coq	Balance cock screw	Rückensteil-Schraube
5125	Vis de pont d'ancrage	Pallet cock screw	Unruhklöben-Schraube
5166	Vis de bride de fixation	Casing clamp screw	Werkbefestigungsabgel-Schraube
5410	Vis de rochet de couronne	Catcher wheel screw	Kleinbodenrad-Schraube
5415	Vis de rochet de couronne	Catcher wheel screw	Kleinbodenrad-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	Screw for setting lever spring	Stellhebel-Schraube
5462	Vis de pont de rouage de minuterie	Minute work cock screw	Schraube für Wechsellager
5466	Vis de couvre-mécanisme	Screw for lid for winding and setting	Schraube für Deckplatte für Aufzug und Wechsellager
5738	Vis de piston	Hairspring stud screw	Spiralklotzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	Dial screw	Zifferblatt-Schraube
51141	Vis de pont inférieur du dispositif automatique	Screw for lower bridge for automatic device	Schraube für untere Brücke der Automatorrichtung
51142	Vis de pont du dispositif automatique	Corrector module screw	Schraube für Brücke der Automatorrichtung
52742	Vis de module correcteur	Instantaneous unlocking module screw	Schraube für Korrekture-Baugruppe
52783	Vis de module de déclenchement instantané	Instantaneous unlocking module screw	Schraube für einmallschaltende Auslösender-Baugruppe



FABRIQUE D'EBAUCHES A. SCHILD S.A.

2540 GRENCHE

SUISSE

Ø 27,00

Mouvement ancre, seconde au centre directe, avec et sans remontoir automatique, quantième ou quantième et jour, à guichets, correcteur de quantième et de jour, fréquence 3 Hz (21600 alternances par heure).

Lever movement, direct sweep second, with or without self-winding mechanism, date or date and name of day, showing through apertures in dial, date and day corrector, frequency 3 Hz (21600 vibrations per hour).

Ankerwerk, Zentralsekunde direkte Übertragung, mit oder ohne automatischem Aufzug, Datum oder Datum und Tage, sichtbar durch Fenster im Zifferblatt, Datum-und-Tageskorrektor, Frequenz 3 Hz (21600 Halbschwingungen in der Stunde).

	4,70			H mm
	5200	5201	5204	
	6,50			H mm
	5202	5203	5206	

Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Tige de remontoir : Ø du filetage 1,00

Cadran : Ø des pieds 0,75

La position des pieds de cadran est identique pour tous les calibres de la famille 5200-5206

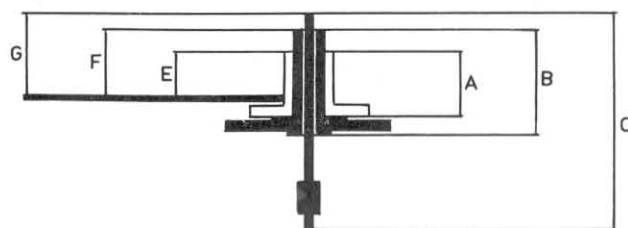
Aiguillage : 1,00

Ø ajustement d'aiguille de seconde 0,25 - 0,27

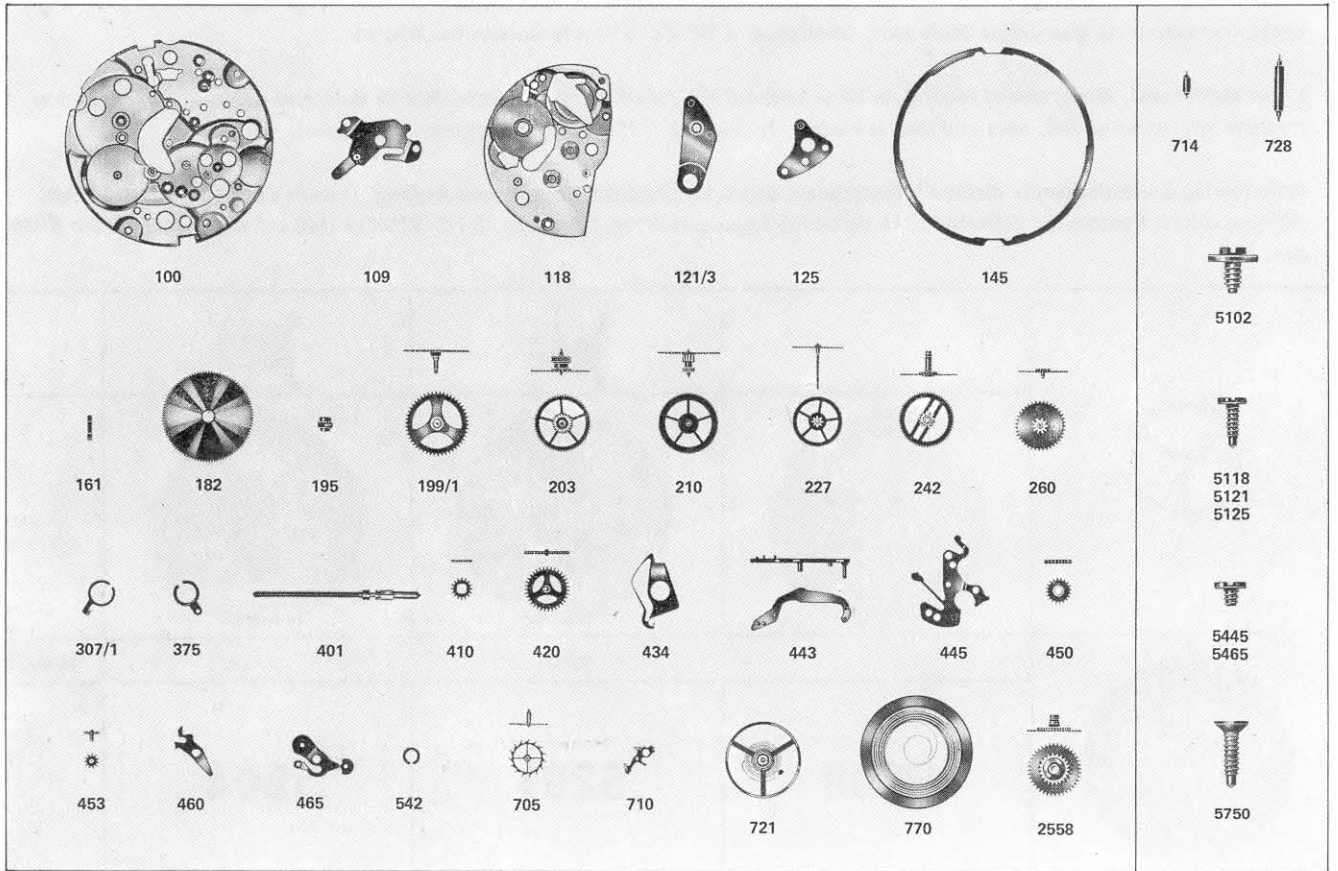
Ø ajustement d'aiguille de minute 0,90

Ø ajustement d'aiguille d'heure 1,50

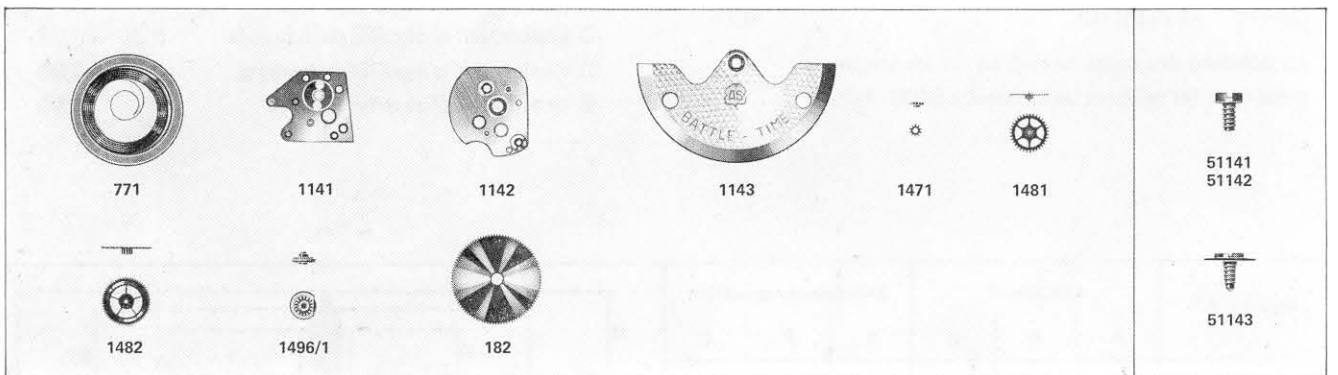
Aiguille N°	Longueurs			Dépassements platine		
	A	B	C	E	F	G
1	2,17	3,25	6,22	0,90	1,30	1,60
2 normal	2,42	3,50	6,47	1,15	1,55	1,85
3	2,67	3,75	6,72	1,40	1,80	2,10



Fournitures cal. 5200
 Parts for cal. 5200
 Bestandteile für Kal.



Fournitures particulières aux cal.
 Particular parts for cal. 5202, 5203, 5206
 Besondere Teile für Kal.



Fournitures particulières aux cal.

Particular parts for cal. 5201, 5203, 5204, 5206

Besondere Teile für Kal.



445/1
Cal. 5201
5203



2555



2557/1



2784



2790



52555
52784

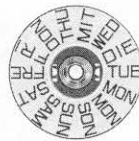
Fournitures particulières aux cal.

Particular parts for cal. 5204, 5206

Besondere Teile für Kal.



445/1
Cal. 5204
5206



2561/1



FABRIQUE D'EBAUCHES
A. SCHILD S.A.
2540 GRENCHEN
SUISSE

REMONTOIR MANUEL

REMONTOIR AUTOMATIQUE

SCD

SCD QG COR

SCD QG COR
JG COR

SCD

SCD QG COR

SCD QG COR
JG COR

5200

5201

5204

5202

5203

5206

Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Calibres	5200 5201 5204	5202 5203 5206
Cage :		
Diamètre d'encadrement	27,00	27,00
Diamètre total	27,60	27,60
Hauteur totale	4,70	6,50
Hauteur sur filet h4	2,05	2,05
Epaisseur du filet h3	0,40	0,40
Hauteur axe de tige-filet h1	0,80	0,80
Barillet et bonde :		
Diamètre intérieur du tambour	10,82	10,82
Diamètre de la bonde	2,50	2,50
Hauteur disponible pour ressort	1,22	1,22
Ressort de barillet : (à titre d'information)		
Hauteur	1,15	1,15
Epaisseur	0,105	0,105
Longueur	450	450
Moment de force Mo en p.mm	700	700
Ressort de freinage : bride attenante (à titre d'information)		
Hauteur	—	1,10
Epaisseur	—	0,17
Longueur	—	29
Moment de glissement en p.mm	—	900
Axe de balancier : symétrique		
Diamètre des pivots		0,09
Longueur de l'axe		3,12
Diamètre des tigeons		0,28
Tige d'ancre : symétrique et à pivots cylindriques		
Diamètre des pivots		0,13
Entre-portées		1,00

Balancier et plateau :

Balancier annulaire avec plateau intégré

Diamètre total	10,30
Diamètre du trou	0,49
Hauteur de la serge	0,46
Epaisseur du bras	0,22
Hauteur du plateau	1,11
Distance de cheville	0,80
Moment d'inertie en mg.cm ²	14

Echappement : à angle, de côté

Angle de levée du balancier	50°
Distance roue-ancre	3,05
Distance ancre-balancier	3,50
Diamètre de la roue (15 dents)	5,25
Diamètre du trou de la roue	0,35

Spiral :

(à titre d'information)

N° CGS	0,90
--------	------

Virole : Laser

Diamètre total	1,20
Diamètre du trou	0,495
Hauteur totale	0,40
Hauteur sous spiral	0,35

Virole : Greiner

Diamètre du trou	0,498
Hauteur totale	0,57
Hauteur sous spiral (encoche)	0,35

Piton : spécial à chasser

Diamètre pour porte-piton mobile	0,50
Diamètre total	0,60
Longueur totale	1,40
Longueur de tête	1,00

Pignon d'échappement :

symétrique et à pivots cylindriques

Diamètre sur ailes	0,696
Groupe d'ailes	1
Diamètre des pivots	0,13
Entre-portées	2,18
Diamètre trou de la roue	0,35

Empierrage

Mobile		Ø trou	Ø total	Epaisseur	Genre	Nombre de pierres
Balancier pour amortisseur de chocs	Coq	0,10			Ø 1,90 chassé	17
	Platine	0,10			Ø 1,90 chassé	17
Ancre	Pont	0,14	0,90	0,22	avec creusure	17
	Platine	0,14	0,90	0,22	avec creusure	17
Roue d'ancre	Pont	0,14	0,90	0,22	avec creusure	17
	Platine	0,14	0,90	0,22	avec creusure	17
Roue de seconde	Pont	0,20	0,90	0,22	sans creusure	17
Roue moyenne	Pont	0,20	0,90	0,22	sans creusure	17
	Platine	0,20	0,90	0,22	sans creusure	17
Roue intermédiaire	Pont	0,35	0,90	0,25	sans creusure	17
	Platine	0,35	0,90	0,30	sans creusure	17
Barillet	Platine	0,60	1,10	0,30	sans creusure	17

Empierrage particulier aux cal. automatiques 5202, 5203, 5206

Axe de masse oscillante	Pont supérieur	1,455	2,50	0,30	bouchon béryllium	—
Mobile de réduction	Pont supérieur	0,255	0,90	0,22	bouchon béryllium	—

N°	FOURNITURES	LIST OF MATERIALS	BESTANDTEILE
100	Platine	Plate	Werkplatte
109	Couvre-roue de couronne	Crown wheel cover	Kronraddeckplatte
118	Pont combiné	Combined bridge	Kombinierte Brücke
121/3	Coq pour porte-piton, dispositif amortisseur, spiral plat	Balance cock for stud holder, shock-protecting device, flat hairspring	Unruhklöben für Spiralklötzchenträger, Stossicherung, Flachspirale
125	Pont d'ancre	Pallet cock	Ankerklöben
145	Support de cadran	Dial rest	Zifferblattstütze
161	Tube de centre	Center pipe	Zentrumlagerrohr
182	Barillet avec couvercle	Barrel and cover	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	Barrel arbor	Federwelle
199/1	Axe de barillet, monté	Barrel staff, mounted	Federhauswelle, montiert
203	Roue intermédiaire	Intermediate wheel	Zwischenrad
210	Roue moyenne	Third wheel	Kleinbodenrad
227	Roue de seconde au centre	Sweep second wheel	Zentrumsekundenrad
242	Chaussée montée	Cannon pinion mounted	Minutenrohr montiert
260	Roue de minuterie	Minute wheel	Wechselrad
307/1	Raquette pour porte-piton mobile, pour spiral plat	Regulator for adjustable stud holder, flat hairspring	Rücker für beweglichen Spiralklötzchenträger, Flachspirale
375	Porte-piton mobile	Adjustable stud holder	Beweglichen Spiralklötzchenträger
401	Tige de remontoir	Winding stem	Aufzugwelle
410	Pignon de remontoir	Winding pinion	Aufzugtrieb
420	Roue de couronne	Crown wheel	Kronrad
434	Cliquet-ressort	Clicking spring	Federgesperr
443	Tirette	Setting lever	Stellhebel
445	Ressort de tirette	Setting lever spring	Stellhebelfeder
445/1	Ressort de tirette, monté	Setting lever spring, mounted	Stellhebelfeder, montiert
450	Renvoi	Setting wheel	Zeigerstellrad
453	Renvoi intermédiaire	Intermediate setting wheel	Zwischenrad
460	Bascule de roue de couronne	Crown wheel rocker	Kronradwippe
465	Couvre-rouage de mise à l'heure	Handsetting train cover	Deckplatte für Zeigerwerk
542	Rondelle de roue des heures	Hour wheel washer	Stundenrad-Unterlegscheibe
705	Roue d'ancre pivotée	Escape wheel and pinion	Ankerad mit Trieb
710	Ancre montée	Jewelled pallet fork and staff	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	Pallet staff	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	Balance with flat hairspring	Unruh mit Flachspirale
728	Axe de balancier pour dispositif amortisseur	Balance staff for shock-protecting device	Unruhwelle für Stossicherung
770	Ressort de barillet	Mainspring	Zugfeder
771	Ressort de barillet avec ressort de freinage	Mainspring with brake spring	Zugfeder mit Schleppfeder
1141	Pont inférieur du dispositif automatique	Lower bridge for automatic device	Untere Brücke für Automatorrichtung
1142	Pont du dispositif automatique	Bridge for automatic device	Brücke für Automatorrichtung
1143	Masse oscillante	Oscillating weight	Schwingmasse
1471	Pignon d'arrêt	Stop pinion	Sperrtrieb
1481	Mobile de réduction	Reduction gear	Reduktionsrad
1482	Mobile entraîneur de rochet	Driving gear for ratchet wheel	Antriebsorgan für Sperrad
1496/1	Axe de masse oscillante, monté	Oscillating weight axle, mounted	Achse für Schwingmasse, montiert
2555	Roue entraîneuse du calendrier	Calendar driving wheel	Kalendermitnehmerrad
2557/1	Indicateur de quantième	Date indicator	Datumanzeiger
2558	Roue des heures, montée	Hour wheel, mounted	Stundenrad, montiert
2561/1	Indicateur des jours	Day indicator	Tagesanzeiger
2784	Sautoir double	Double jumper	Doppelraste
2790	Doigt de calendrier	Calendar finger	Kalenderfinger
5102	Vis de fixation	Case screw	Werkbefestigungsschraube
5118	Vis de pont combiné	Combined bridge screw	Schraube für kombinierte Brücke
5121	Vis de coq	Balance cock screw	Unruhklöben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	Pallet cock screw	Ankerklöben-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	Screw for setting lever spring	Stellhebelfederschraube
5465	Vis de couvre-rouage de mise à l'heure	Screw for handsetting train cover	Schraube für Zeigerwerk-Deckplatte
5750	Vis de cadran	Dial screw	Zifferblatt-Schraube
51141	Vis de pont inférieur du dispositif automatique	Lower bridge screw for automatic device	Schraube für untere Brücke der Automatorrichtung
51142	Vis de pont du dispositif automatique	Bridge screw for automatic device	Schraube für Brücke der Automatorrichtung
51143	Vis de masse oscillante	Oscillating weight screw	Schwingmassen-Schraube
52555	Vis de roue entraîneuse du calendrier	Screw for calendar driving wheel	Kalendermitnehmerrad-Schraube
52784	Vis de sautoir double	Double jumper screw	Doppelrasten-Schraube



ETA S.A. FABRIQUES D'EBAUCHES

CH - 2540 GRENCHEN SUISSE







13,00 x 15,15

mm

Mouvement ancre, sans seconde
 Cal. AS 577.301 fréquence 3 Hz (21'600 alternances par heure).
 Cal. ETA 277.001 fréquence 4 Hz (28'800 alternances par heure).

Lever movement, without second
 Cal. AS 577.301 frequency 3 Hz (21'600 vibrations per hour).
 Cal. ETA 277.001 frequency 4 Hz (28'800 vibrations per hour).

Ankerwerk, ohne Sekunde
 Kal. AS 577.301 Frequenz 3 Hz (21'600 Halbschwingungen in der Stunde).
 Kal. ETA 277.001 Frequenz 4 Hz (28'800 Halbschwingungen in der Stunde).

MONOTYPE			HAUTE GAMME		
					
3 Hz			4 Hz		
	3,60	H mm		3,60	H mm
	577.301	AS		277.001	ETA

Caractéristiques techniques

Cage :	
Dimensions d'encageage	13,00 x 15,15
Dimensions totales	13,00 x 15,55
Hauteur sur ponts	3,55
Hauteur totale	3,60
Hauteur sur filet (h4)	0,60
Epaisseur du filet (h3)	0,30
Hauteur axe de tige-filet (h1)	1,10
Tige de remontoir :	
Diamètre du filetage	S 0,90
Diamètre du corps	1,10
Cadran :	
Diamètre des pieds de cadran	0,65
Longueur des pieds de cadran	1,80
Barillet et bonde :	
Diamètre intérieur du tambour	6,43
Diamètre de la bonde	1,80
Hauteur disponible pour ressort	1,70
Axe de balancier :	
Diamètre des pivots	0,07
Diamètre des tigeons	0,24
Longueur totale de l'axe	2,92
Tige d'ancre : pivots cylindriques	
Diamètre des pivots	0,09
Entre-portées	0,90
Pignon d'échappement : pivots cylindriques	
Diamètre sur ailes	0,437
Groupe d'ailes	1
Diamètre des pivots	0,09
Entre-portées	2,35

Dimensions en mm

	Cal. 577.301	Cal. 277.001
Ressort de barillet : Qualité alliage (à titre d'information)		
Hauteur	1,64	1,64
Epaisseur	0,066	0,071
Moment de force Mo en p.mm	380 ± 20	450 ± 20
Moment de force M24 en p.mm	≥ 310	≥ 380
Nombre de tours de développement	~ 7,9	~ 7,5
Balancier : annulaire MIN		
Diamètre total	7,10	6,70
Diamètre du trou	0,70	0,70
Hauteur de la serge	0,56	0,42
Epaisseur du bras	0,18	0,18
Moment d'inertie en mg.cm ²	4,50	2,80
Spiral : N° CGS (à titre d'information)	0,224	0,250
Echappement : ASUAG N°	15,3	20,3
Angle de levée du balancier	53°	53°
Plaque pour amortisseur de chocs		non creusé
Cadran pour amortisseur de chocs		non creusé
Distance roue-ancre	2,83	2,83
Distance ancre-balancier	2,83	2,83
Diamètre de la roue	4,85	4,85
Nombre de dents de la roue	15	20
Diamètre du trou de la roue	0,35	0,35
Hauteur du plateau	0,75	0,75
Diamètre du trou du plateau	0,33	0,33
Distance de cheville	0,68	0,68
Piton : spécial pour collage, livré par ETA		
Virole :		
Rayon de sortie du spiral (r.)		0,55
Diamètre du trou (d1)		0,45
Hauteur totale (h1)		0,57
Hauteur base-lame (h2)		0,35

Aiguillage N°		Longueurs			Dépassements platine	
		A	B	Tenon de centre	E	F
Cal. 577.301 277.001	1	1,02	1,87	2,08	0,80	1,15
Seulement pour cal. 277.001	2	1,27	2,12	2,08	1,05	1,40
Seulement pour cal. 277.001	3	1,52	2,37	2,08	1,30	1,65

Diamètre d'ajustement d'aiguille des minutes	0,55
Diamètre d'ajustement d'aiguille des heures	1,00



**Fournitures du calibre
Parts of caliber 577.301
Bestandteile des Kalibers**

10.020.07 (100)	10.041 (105)	10.048.07 (110)	10.057.07 (125)	10.058.61 (121/3)	10.300 (144)	20.030 (182)	40.020 (714)	40.100.21 (728)
20.060 (195)	20.100 (770)	30.012 (203)	30.025 (210)	30.027 (220)	30.040 (705)	31.020 (415)	40.120 (730)	
31.023 (420)	31.041 (260)	31.046.06 (250/1)	31.083.18 (242/1)	31.100 (450)	31.120 (410)	31.121 (407)	40.010 (710)	10.041.01 (5105) 10.048.01 (5110) 10.058.01 (5121)
40.050.21 (721)	40.200 (375)	40.301.61 (307/1)	51.010.21 (401)	51.050 (435)	51.080.06 (443/1)	51.090 (445/2)	10.057.01 (5125) 51.090.01 (5445)	
	51.120 (434)	70.500 (3004)	70.531 (3005)	81.067 (422)	81.337 (163)		31.020.01 (5415)	31.023.01 (5420)

**Fournitures particulières au calibre
Particular parts for caliber 277.001
Unterschiedliche Teile für Kaliber**

10.020.07 (100)	10.041 (105)	10.048.07 (110)	10.057.07 (125)	10.058.61 (121/3)	20.100 (770)	10.041.01 (5105) 10.048.01 (5110) 10.058.01 (5121)	
30.040 (705)	31.020 (415)	31.023 (420)	40.050.21 (721)	70.500 (3004)	70.531 (3005)	10.057.01 (5125) 51.090.01 (5445)	
						31.020.01 (5415)	31.023.01 (5420)

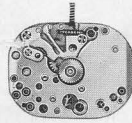
EMPIERRAGE

Mobile		Ø trou	Ø total	Epaisseur	Genre	Nombre de pierres
Balancier pour amortisseur de chocs	Pont de balancier	0,08			Ø 1,90 chassé	17
	Platine	0,08			Ø 1,90 chassé	17
Ancre	Pont d'ancre	0,10	0,80	0,18	Glace sans creusure	17
	Platine	0,10	0,80	0,18	Glace sans creusure	17
Roue d'ancre	Pont	0,10	0,80	0,18	Glace	17
	Platine	0,10	0,80	0,18	Glace	17
Roue de seconde	Pont	0,11	0,90	0,18	Glace	17
	Platine	0,11	0,90	0,18	Glace	17
Roue moyenne	Pont	0,11	0,90	0,18	Glace	17
	Platine	0,16	0,50	0,22	Glace long. trou 0,15	17
Roue intermédiaire	Pont	0,25	1,00	0,25	Glace long. trou 0,19	17
	Platine	0,25	1,00	0,25	Glace long. trou 0,19	17

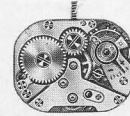
N° N° Nr	ancien N° old N° alte Nr	LISTE DES FOURNITURES	LIST OF MATERIALS	BESTANDTEILE	Interchangeabilité Interchangeability Auswechselbarkeit		
					Cal. ETA 977.001	Cal. ETA 277.001	Cal. AS 577.301
10.020.07	100	Platine, empierrée	Main plate, jewelled	Werkplatte, mit Steinen	977.001	277.001	577.301
10.041	105	Pont de barillet	Barrel bridge	Federhausbrücke	—	277.001	577.301
10.048.07	110	Pont de rouage, empierré	Train wheel bridge, jewelled	Räderwerkbrücke, mit Steinen	977.001	277.001	577.301
10.057.07	125	Pont d'ancre, empierré	Pallet bridge, jewelled	Ankerbrücke, mit Stein	—	277.001	277.001
10.058.61	121/3	Pont de balancier, pour raquette sans flèche, pour amortisseur et porte-piton	Balance bridge, for regulator without pointer, for shock-absorber and stud support	Unruhbrücke für Rucker ohne Stiel, für Stossicherung und Spiralklötzchenträger	—	277.001	577.301
10.300	144	Fixateur de cadran	Dial fastener	Zifferblatthalter	977.001	977.001	977.001
10.513	4000	Module électronique	Electronic module	Elektronik-Baugruppe	977.001	—	—
20.030	182	Barillet (tambour et couvercle)	Barrel (drum and cover)	Federhaus (Trommel und Deckel)	—	277.001	277.001
20.060	195	Arbre de barillet	Barrel arbor	Federwelle	—	277.001	277.001
20.100	770	Ressort-moteur	Mainspring	Triebfeder	—	277.001	577.301
20.570	4929	Pile	Battery	Batterie	977.001	—	—
20.580	4211	Rotor	Rotor	Rotor	977.001	—	—
20.584	4038	Ecran magnétique supérieur	Upper magnetic screen	Oberer Magnetschirm	977.001	—	—
20.585	4039	Ecran magnétique inférieur	Lower magnetic screen	Unterer Magnetschirm	977.001	—	—
20.651	4046	Isolateur de pile	Battery insulator	Isolation für Batterie	977.001	—	—
20.761	4401	Bride +	Bridle +	Bügel +	977.001	—	—
30.012	203	Roue intermédiaire	Intermediate wheel	Zwischenrad	977.001	277.001	277.001
30.025	210	Roue moyenne	Third wheel	Kleinbodenrad	977.001	277.001	277.001
30.027	220	Roue de seconde	Second wheel	Sekundenrad	—	277.001	277.001
30.040	705	Roue d'échappement	Escape wheel	Hemmungsrad	—	277.001	577.301
31.020	415	Rochet	Ratchet wheel	Sperrad	—	277.001	577.301
31.023	420	Roue de couronne	Crown wheel	Kronrad	—	277.001	577.301
31.041	260	Roue de minuterie	Minute wheel	Wechselrad	977.001	277.001	277.001
31.046	250	Roue des heures	Hour wheel	Stundenrad	977.001	—	—
31.046.06	250/1	Roue des heures, montée	Hour wheel, assembled	Stundenrad, montiert	—	277.001	277.001
31.083.18	242/1	Chaussée avec entraîneur, spéciale sans seconde au centre	Cannon pinion with driver, special without sweep second	Minutenrohr mit Mitnehmer, spezial ohne Zentralsekunde	977.001	277.001	277.001
31.100	450	Renvoi	Setting wheel	Zeigerstellrad	977.001	277.001	277.001
31.120	410	Pignon de remontoir	Winding pinion	Aufzugtrieb	—	277.001	277.001
31.121	407	Pignon coulant	Sliding pinion	Kupplungstrieb	977.001	277.001	277.001
40.010	710	Ancre	Pallet fork	Anker	—	277.001	277.001
40.020	714	Tige d'ancre	Pallet staff	Ankerwelle	—	277.001	277.001
40.050.21	721	Balancier annulaire, réglé, pour amortisseur et porte-piton	Timed annular balance, for shock-absorber and stud support	Unruh mit glattem Reif, reguliert, für Stossicherung und Spiralklötzchenträger	—	277.001	577.301
40.100.21	728	Axe de balancier, pour amortisseur et balancier annulaire	Balance staff, for shock-absorber and annular balance	Unruhwelle, für Stossicherung und Unruh mit glattem Reif	—	277.001	277.001
40.120	730	Plateau double	Double roller	Doppelscheibe	—	277.001	277.001
40.200	375	Porte-piton	Stud support	Spiralklötzchenträger	—	277.001	277.001
40.301.61	307/1	Raquette, sans flèche, pour porte-piton	Regulator, without pointer, for stud support	Rucker, ohne Stiel für Spiralklötzchenträger	—	277.001	277.001
51.010.21	401	Tige de remontoir, diamètre de filetage S 0,90 mm	Winding stem, thread diameter S 0,90 mm	Aufzugwelle, Gewindedurchmesser S 0,90 mm	—	277.001	277.001
51.020.21	405	Tige de mise à l'heure, diamètre de filetage S 0,90mm	Handsetting stem, thread diameter S 0,90 mm	Stellwelle, Gewindedurchmesser S 0,90 mm	977.001	—	—
51.050	435	Bascule de pignon coulant	Yoke	Kupplungstriebhebel	977.001	277.001	277.001
51.080.06	443/1	Tirette	Setting lever	Winkelhebel	977.001	277.001	277.001
51.090	445/2	Sautoir de tirette, combiné	Combined setting lever jumper	Kombinierte Winkelhebelraste	977.001	277.001	277.001
51.120	434	Cliquet-ressort	Click-spring	Klinken-Feder	—	277.001	277.001
70.500	3004	Amortisseur empierré, à chasser, à portée, de balancier dessus	Jewelled shock-absorber, to press in, shouldered, for balance upper	Stossicherung mit Stein, zum Einpressen, mit Auflage für Unruh oben	—	277.001	577.301
70.531	3005	Amortisseur empierré, à chasser, cylindrique, de balancier dessous	Jewelled shock-absorber, to press in, cylindrical, for balance lower	Stossicherung mit Stein, zum Einpressen, zylindrisch, für Unruh unten	—	277.001	577.301
81.067	422	Bague de roue de couronne	Crown wheel ring	Kronradring	—	277.001	277.001
81.337	163	Tenon de chaussée	Cannon pinion stud	Lagerstift für Minutenrohr	977.301	277.001	277.001
10.041.01	5105	Vis de pont de barillet	Screw for barrel bridge	Schraube für Federhausbrücke	—	277.001	577.301
10.048.01	5110	Vis de pont de rouage	Screw for train wheel bridge	Schraube für Räderwerkbrücke	977.001	277.001	577.301
10.057.01	5125	Vis de pont d'ancre	Screw for pallet bridge	Schraube für Ankerbrücke	—	277.001	577.301
10.058.01	5121	Vis de pont de balancier	Screw for balance bridge	Schraube für Unruhbrücke	—	277.001	577.301
10.513.01	54000	Vis de module électronique	Screw for electronic module	Schraube für Elektronik-Baugruppe	977.001	—	—
20.584.01	54038	Vis d'écran magnétique supérieur	Screw for upper magnetic screen	Schraube für oberen Magnetschirm	977.001	—	—
20.585.01	54039	Vis d'écran magnétique inférieur	Screw for lower magnetic screen	Schraube für unteren Magnetschirm	977.001	—	—
31.020.01	5415	Vis de rochet	Screw for ratchet wheel	Schraube für Sperrad	—	277.001	577.301
31.023.01	5420	Vis de roue de couronne	Screw for crown wheel	Schraube für Kronrad	—	277.001	577.301
51.090.01	5445	Vis de sautoir de tirette combiné	Screw for combined setting lever jumper	Schraube für kombinierte Winkelhebelraste	977.001	277.001	577.301



Mouvement ancre, sans seconde
Lever movement, without second
Ankerwerk, ohne Sekunde



Cal. 976



Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

Cage :

Dimensions totales	12.15 x 15.90
Dimensions d'encageage	12.15 x 15.50
Hauteur sur ponts	3.50
Hauteur maximum	3.60
Hauteur sur filet	0.50

Echappement :

Distance roue - ancre	2.80
Distance ancre - balancier	2.95
Diamètre de la roue	4.85
Diamètre du trou de la roue	0.35
Hauteur du plateau	0.75
Diamètre du trou du plateau	0.33
Distance de cheville	0.65

Balancier :

Diamètre total	6.80
Diamètre du trou	0.75
Hauteur de la serge	0.65

Virole :

Diamètre total	1.10
Diamètre du trou	0.43
Hauteur	0.60

Piton :

Diamètre	0.40
Longueur pour spiral plat	1.05

Ressort de barillet :

Hauteur	1.00
Epaisseur	0.05
Longueur	208.00

Aiguillage :

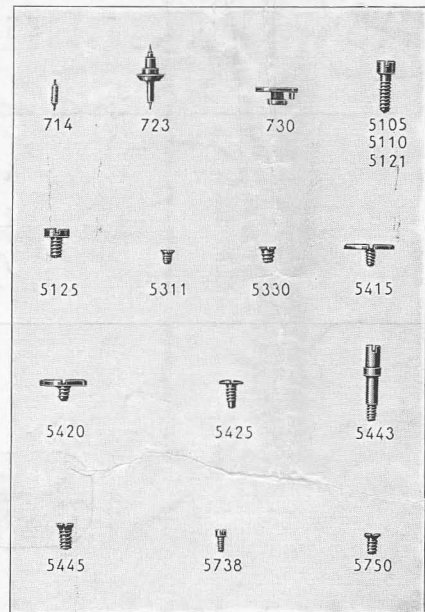
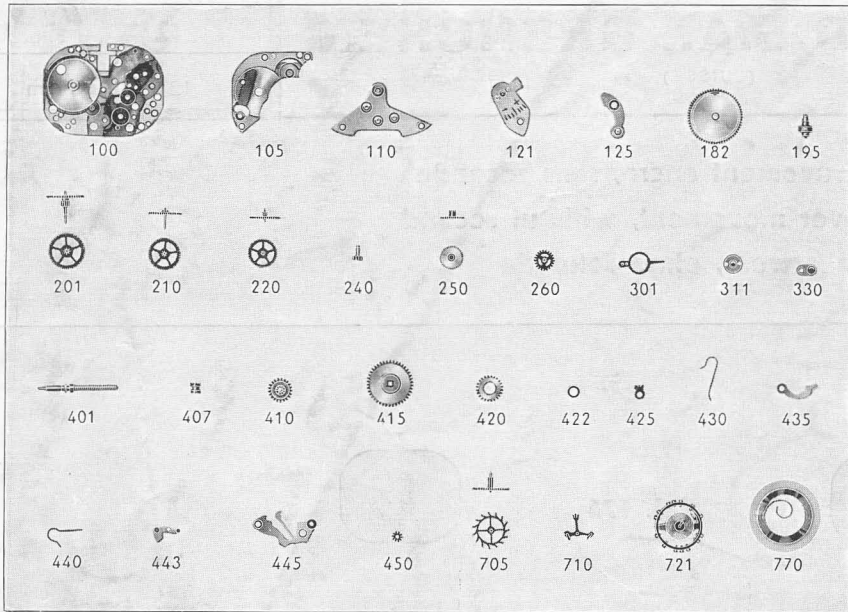
Diamètre ajustement d'aiguille de minute	0.55
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure, cône 1°	1.00

Tige de remontoir :

Diamètre du filetage	0.90
--------------------------------	------

Cadran :

Diamètre trous de pieds dans la platine	
---	--



Nr.	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
110	Pont de rouage	110	Train wheel bridge	110	Räderwerkbrücke
121	Coq pour spiral plat	121	Balance cock for flat hairspring	121	Unruhkloben für Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerkloben
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
201	Roue de centre	201	Center wheel	201	Minutenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
220	Roue de seconde	220	Fourth wheel	220	Sekundenrad
240	Chaussée	240	Cannon pinion	240	Minutenrohr
250	Roue des heures	250	Hour wheel	250	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale
311	Coquet	311	Upper cap jewel with end-piece, for balance	311	Rückerplättchen
330	Plaque de contre-pivot, pour balancier	330	Lower cap jewel with end-piece, for balance	330	Decksteinplättchen für Unruh
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
705	Roue d'ancre pivotée	705	Escape wheel and pinion with straight pivots	705	Ankerrad mit Trieb
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
723	Axe de balancier	723	Balance staff, pivoted	723	Unruhwelle
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
5105		5105		5105	
5110	Vis de pont	5110	Bridge screw	5110	Brücken-Schraube
5121		5121		5121	
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerkloben-Schraube
5311	Vis de coquet	5311	Upper end-piece screw, for balance	5311	Rückerplättchen-Schraube
5330	Vis de plaque de contre-pivot, pour balancier	5330	Lower end-piece screw, for balance	5330	Decksteinplättchen-Schraube für Unruh
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5738	Vis de piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de cadran	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube